



New World Translation
of the
Hebrew Scriptures

Rendered from the Original Languages
by the
NEW WORLD BIBLE TRANSLATION COMMITTEE
Volume IV
— A.D. 1958 —

“THIS IS WHAT THE LORD JEHOVAH [יְהוָה, YHWH]
HAS SAID: ‘. . . HERE I AM CREATING NEW
HEAVENS AND A NEW EARTH, AND THE
FORMER THINGS WILL NOT BE CALLED
TO MIND, NEITHER WILL THEY
COME UP INTO THE HEART.’”
—ISAIAH 65:13, 17.

COPYRIGHT, 1958

by

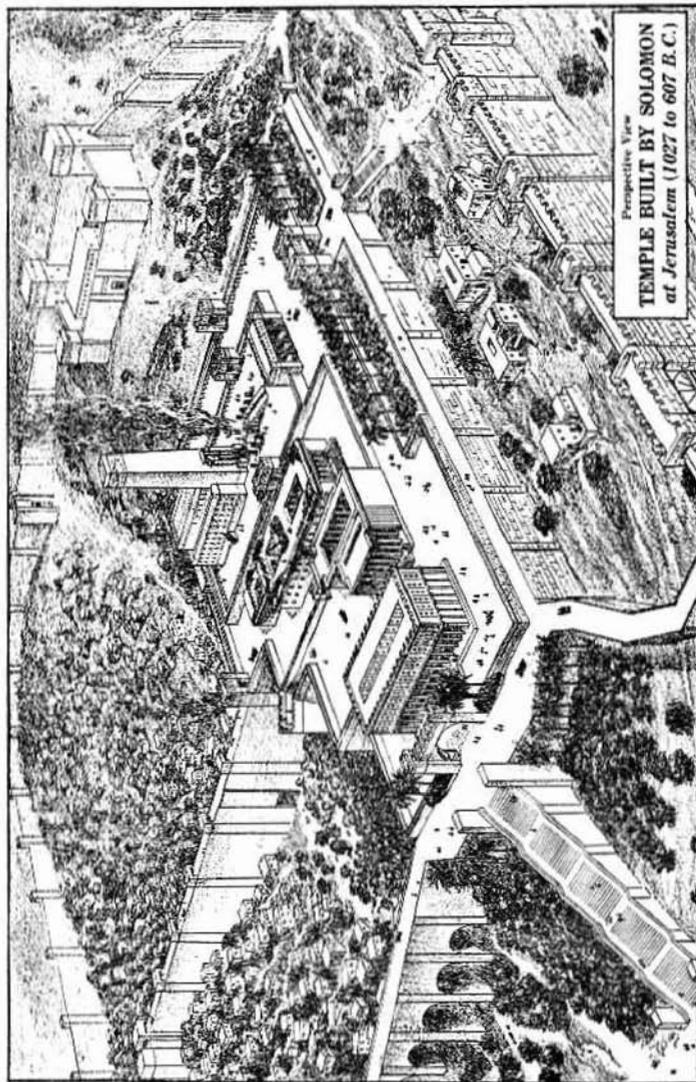
WATCH TOWER BIBLE & TRACT SOCIETY
OF PENNSYLVANIA

First Edition: 300,000 copies

• • •

PUBLISHERS
WATCHTOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY
OF NEW YORK, INC.
International Bible Students Association
Brooklyn, New York, U. S. A.

Made in the United States of America



EXPLANATION OF THE SYMBOLS USED IN THE LOWER MARGINAL REFERENCES

Aq

Greek translation made by Aq'uila, a Jewish proselyte, of the 2d century A.D. A very literal translation of the Hebrew, becoming the official Greek version for the Jews. Origen included it in the 3d column of his *Hexapla*, current about A.D. 245. See Foreword of the *New World Translation of the Christian Greek Scriptures*, page 12, ¶ 1.

Ca

Cairo Manuscript of the Prophets, in Hebrew. It contains the Earlier and Later Prophets (see Foreword, Volume I, ¶ 4) and was written by Moses ben Asher in Tiberias in Palestine, A.D. 895. It is in the Karaite Jews' synagogue of Cairo, Egypt. Accidentally discovered about 1890.

DSiA

Dead Sea Scroll of Isaiah, as now possessed by the Hebrew University of Jerusalem. Discovered in the spring of 1947 in a cave near the Dead Sea's northwestern shore, it was originally purchased by the Metropolitan at St. Mark's Monastery of the Syrian Orthodox Church in Jerusalem. Its 54 columns of beautifully preserved Hebrew writing contain the complete text of Isaiah except for a few small lacunae. It is rated as the earliest Hebrew manuscript of the

Bible, and is placed by scholars in the latter half of the 2d century B.C., or the first half of the 1st century B.C., or about 100 B.C.

It

"Old Latin" Version, probably originating among Latin-speaking Jews of Carthage in North Africa but later adopted by the Christians. Various Latin versions were circulated before Jerome's production of the Latin *Vulgate*, and were translations of the Greek *Septuagint* before Origen revised that Greek text about A.D. 245. Three types of Old Latin versions are identified: (1) the African, the most primitive; (2) the European; and (3) the Italian, probably a revision of the European. Usually called "Itala." The standard edition continues to be that of Pierre Sabatier, *Bibliorum Sacrorum latinae versiones antiquae seu vetus italica*, issued 1743-49.

L

Leningrad Manuscript, catalogued as No. B 19A, in Hebrew. It is the oldest dated manuscript of the complete Hebrew Bible and was copied A.D. 1008 "from the corrected clear books prepared by the master Aaron ben Mosher ben Asher." It contains the ordinary vocalization of the Hebrew consonants. It is now in the Public Library in Leningrad, Russia.

LXX

Greek *Septuagint* Version, begun about 280 B.C. The oldest version of the Hebrew Scriptures and a work of Jews.

LXX*

Greek *Septuagint* Version as found in the Codex Sinaiticus, or Sinaitic Manuscript. Of the 4th century. What remains of its translation of the Hebrew Scriptures is fragmentary. Discovered at Mt. Sinai in 1844, it is now in the British Museum, London, England.

LXXA

Greek *Septuagint* Version as found in the Codex Alexandrinus, or Alexandrine Manuscript, of the complete Bible. Of the middle of the 5th century. From its translation of the Hebrew Scriptures the following have been lost: 1 Kings 12:17 to 14:9 and Psalms 49:20 to 79:11.

LXXB

Greek *Septuagint* Version as found in the Codex Vaticanus, or Vatican Manuscript No. 1209. Of the 4th century. From its translation of the Hebrew Scriptures two sections are missing: the book of Genesis from its beginning up to chapter 46:28, and Psalms 105:27 to 137:6 (Psalms 106-138 in Hebrew), but which missing passages were restored by a 15th-century scribe. The Books of the Maccabees and the Psalms of Solomon, apocryphal books, are missing. Catalogued in the Vatican Library since the fifteenth century.

M

Masoretic Hebrew text. Here based mainly on the text of the Leningrad Hebrew Manuscript No. B 19A, a representative of the ben Asher text.

Sam

Samaritan *Pentateuch*, a Hebrew text mixed with Samaritan idioms, transmitted by the Samaritan community in Palestine independently of the Jewish tradition since the 4th century B.C. Out of 6,000 differences between the Samaritan text and the Hebrew text of the first five books of the Bible only 1,000 are important. A few extant manuscripts are earlier than the 12th century.

Sy

Syriac *Peshitta* Version. Parts of it may be of Jewish origin, but it was made for Syriac Christians. It is basically a translation directly of the Hebrew Scriptures, although made with some consideration of the Greek *Septuagint*. Its most valuable manuscript for the translation of the entire Hebrew Bible is the 6th- or 7th-century codex in the Ambrosian Library, Milan, Italy. An earlier manuscript has a date corresponding with A.D. 464.

Sym

Greek translation made by Sym'ma-chus, an Ebionite, about A.D. 200. Though in excellent Greek, it is faithful to the Hebrew text, following its sense. Few fragments survive. Origen included it in the 4th column of his *Hexapla*, current about A.D. 245.

T

The Targums, or Targumim, meaning "interpretations, translations." At first they were mere oral interpretations or translations in Aramaic made at the reading of the Hebrew Scriptures after Jerusalem's 70-year desolation, and later they were committed to writing. There are Targums on the Law or Pentateuch, on the Prophets and, of later date, on the Hagiographa. The three Targums on the Pentateuch are the Jerusalem Targum, the Targum of Jonathan, and the Targum of Onkelos.

TJ

Targum of Jonathan, really pseudo-Jonathan, this Targum on the Pentateuch being falsely assigned to Jonathan ben Uzzi'el. It should rather be called the Jerusalem Targum. It is a paraphrase in Aramaic extending from Genesis through Deuteronomy. There is another Targum called the Jerusalem Targum on the Pentateuch, but it contains only portions of the Pentateuch and so is usually called the Fragmentary (Jerusalem) Targum.

The Targum on the Prophets, namely, Joshua, Judges, Samuel, Kings, Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, and the 12 Mi-

nor Prophets, is wrongly attributed to the above Jonathan. In language and style it closely resembles the Targum of Onkelos and seems to have been modeled on that Targum and, in places, to have made use of it, but is less literal.

T^o

Targum of Onkelos, or Babylonian Targum, on the Pentateuch. Its real author was probably unknown to the Babylonian Jews. It is thought to be the oldest extant of the Aramaic versions. It is more closely allied to Biblical Aramaic and sticks very closely to the Hebrew text. It is based on a Hebrew text practically identical with the Masoretic text.

T^p

Palestinian Targum, of which the Fragmentary (Jerusalem) Targum on the Pentateuch is a remnant. It was an older, more complete Jerusalem Targum.

Th

Greek translation made by Theodo'tion, of Pontus, Asia Minor, between A.D. 180 and 192. It differs little from the *Septuagint*, like a mere revision. Origen included it in the 6th column of his *Hexapla*, current about A.D. 245.

PLURAL NUMBER of "YOU" and of VERBS

"You" printed in all capital letters denotes the plural number of this pronoun. Also, where the plural number of a verb is not certainly apparent to the reader, it is indicated by printing the VERB in all capitals.

CHAIN REFERENCE

The superior small circle, open (○) or with a dot (⊙), or a superior "p" or "q" denotes that the word that it follows is one of a chain of references, carried on all through the Hebrew Scriptures. In the last volume of our translation of the Hebrew Scriptures we hope to publish an alphabetic list of all words in chain reference, with the opening verse in the Hebrew Scriptures where each chain starts. The side margin cites the next link. Other symbols refer to cross references not in a chain.

The following cross reference symbols *, □, △, ◇, +, ⊕, ×, #, k to n, r to z will lead you to helpful information, such as parallel passages, geographical and biographical points, passages quoted from, etc. The letter "I" behind a cross reference symbol denotes a scripture the thought of which has been misapplied.

Alphabetical Order and Marginal Abbreviations of the Books of the Hebrew and Greek Scriptures

Book	Abbreviation	Book	Abbreviation
Acts	Ac	Kings, 1	1Ki
Amos	Am	Kings, 2	2Ki
Chronicles, 1	1Ch	Lamentations	La
Chronicles, 2	2Ch	Leviticus	Le
Colossians	Col	Luke	Lu
Corinthians, 1	1Co	Malachi	Mal
Corinthians, 2	2Co	Mark	Mr
Daniel	Da	Matthew	Mt
Deuteronomy	De	Micah	Mic
Ecclesiastes	Ec	Nahum	Na
Ephesians	Eph	Nehemiah	Ne
Esther	Es	Numbers	Nu
Exodus	Ex	Obadiah	Ob
Ezekiel	Eze	Peter, 1	1Pe
Ezra	Ezr	Peter, 2	2Pe
Galatians	Ga	Philemon	Phm
Genesis	Ge	Philippians	Php
Habakkuk	Hab	Proverbs	Pr
Haggai	Hag	Psalms	Ps
Hebrews	Heb	Revelation	Re
Hosea	Ho	Romans	Ro
Isaiah	Isa	Ruth	Ru
James	Jas	Samuel, 1	1Sa
Jeremiah	Jer	Samuel, 2	2Sa
Job	Job	Song of Solomon, The	
Joel	Joe	(Canticles)	Ca
John	Joh	Thessalonians, 1	1Th
John, 1	1Jo	Thessalonians, 2	2Th
John, 2	2Jo	Timothy, 1	1Ti
John, 3	3Jo	Timothy, 2	2Ti
Jonah	Jon	Titus	Tit
Joshua	Jos	Zechariah	Zec
Jude	Jude	Zephaniah	Zep
Judges	Jg		

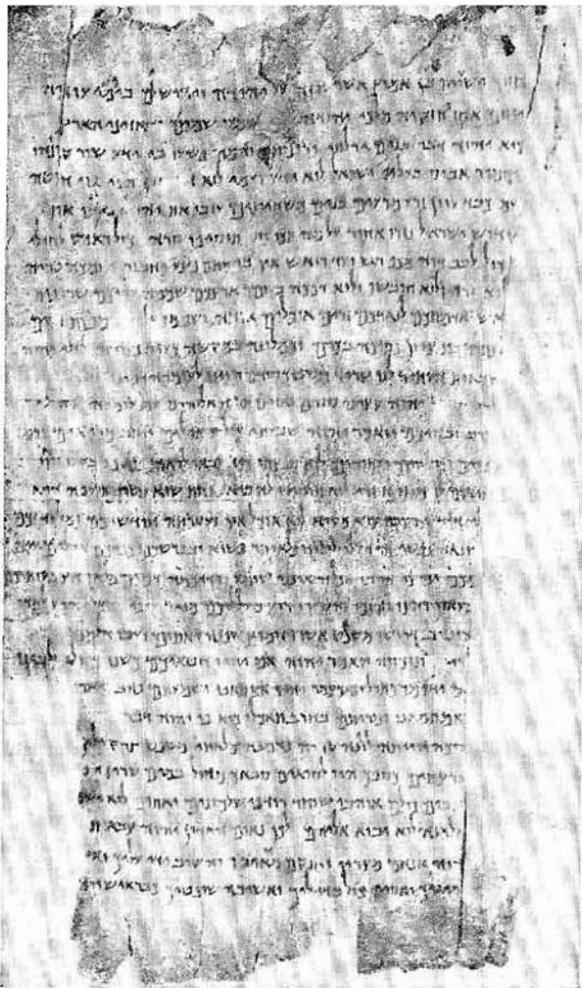
CONTENTS

	Page
Isaiah	13
Jeremiah	187
Lamentations	375

NAMES AND ORDER OF THE BOOKS OF THE HEBREW-ARAMAIC SCRIPTURES

<i>Volume I</i>	<i>Volume II</i>	<i>Volume III</i>	<i>Volume IV</i>	<i>Volume V*</i>
Genesis	1 Samuel	Job	Isaiah	Ezekiel
Exodus	2 Samuel	Psalms	Jeremiah	Daniel
Leviticus	1 Kings	Proverbs	Lamentations	Hosea
Numbers	2 Kings	Ecclesiastes		Joel
Deuteronomy	1 Chronicles	The Song		Amos
Joshua	2 Chronicles	of Solomon		Obadiah
Judges	Ezra			Jonah
Ruth	Nehemiah			Micah
	Esther			Nahum
				Habakkuk
				Zephaniah
				Haggai
				Zechariah
				Malachi

* To be published in Volume V in the course of time.



The above photostat of the Dead Sea Scroll of Isaiah (DSIA) is the first of its fifty-four columns of well-preserved Hebrew writing, read from right to left. It contains chapter one of Isaiah, from verse 1 to part of verse 26. This opening page contains 29 lines, and the tetragrammaton of the divine name יהוה is still legible in full seven times, c. lines 3, 10, 12, 13, 21, 23, 27, and the first two letters thereof on line 5.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29

ISAIAH

*Nu 12:6
Ps 89:19
Mt 17:9
2K1 19:2
2Ch 32:20
2Ch 32:32
2Ch 26:22
Am 1:1
Na 3:16
Isa 66:1
2Ch 27:1
2Ch 28:1
2Ch 29:1
Ho 1:1
Mlc 1:1
Ho 2:16
Zec 8:7
kDe 4:26
Ps 50:4
uDe 1:31
Ro 9:4
rDe 9:23
Jer 8:7
Mal 2:6
Mal 3:17
uDe 32:28
Ro 1:28
vAc 7:51
yNu 32:14
Re 11:18
De 31:16
Mt 5:36
uDe 32:19
1Co 10:22
Jer 15:6
Jer 2:30
2Ch 28:22
Ne 9:34
2Ch 6:28
Ps 38:3
Lu 10:34
Jer 32:43
kDe 28:51
mJer 2:15
Isa 61:5
De 28:33

1 The vision* of Isaiah^a the son of A'moz^b that he visioned concerning Judah and Jerusalem in the days of Uzzi'ah,^c Jo'tham,^d A'haz^e [and] Heze-ki'ah,^f kings of Judah:*

2 HEAR,^k O heavens,^o and give ear, O earth,^o for Jehovah himself has spoken: "Sons I have brought up and raised,ⁿ but they themselves have revolted^s against me.^r A bull well knows its buyer, and the ass the manger of its owner;^h Israel itself has not known,^t my own people^o have not behaved understandingly."^u

4 Woe to the sinful nation,^v the people heavy with error,^o an evil-doing seed,^y ruinous sons!^z They have left Jehovah,^{*} they have treated the Holy One of Israel with disrespect,^o they have turned backwards.^a Where else will YOU be struck still more,^o in that YOU add more obstinacy? The whole head^o is in a sick condition, and the whole heart is feeble.^o From the sole of the foot even to the head there is no sound spot in it.* Wounds and bruises and fresh stripes—they have not been squeezed out or bound up, nor has there been a softening with oil.* YOUR land is a desolation,^o YOUR cities are burned with fire;^m YOUR ground—right in front of YOU strangers^o are eating it up,* and the desolation

^a Y'sha'ia'hu, M; meaning "Salvation of Yah(u)." In LXX, "E.sai'as"; in Vg, "I.sai'as." ^b A.möts', M; meaning "Strong." ^c U.zi-ia'hu, M; meaning "My strength is Yah(u)." ^d Yo.tham', M; meaning "Jah is perfect." ^e A.haz', M; meaning "He has grasped." ^f Y'hhiz-qi-ia'hu, M; meaning "Yah(u) strengthens." ^g Or, "transgressed." ^h "Owner." M, b'a'lim'; the plural of ba'al, in order to express majesty or grandeur.

is like an overthrow by strangers.^a * And the daughter of Zion^a has been left remaining like a booth in a vineyard, like a lookout hut in a field of cucumbers, like a blockaded city.ⁿ ⁹ Unless Jehovah of armies^o himself had left remaining to us just a few survivors,^r we should have become^a just like Sod'om,^o we should have resembled Go-mor'rah^o itself.^a

10 Hear the word of Jehovah,^t you dictators^m of Sod'om.^u Give ear to the law^o of our God, you people of Go-mor'rah. ¹¹ "Of what benefit to me is the multitude^o of YOUR sacrifices?" says Jehovah. "I have had enough of whole burnt^o offerings of rams^o and the fat of well-fed animals; and in the blood^o of young bulls and male lambs and he-goats I have taken no delight.^v ¹² When YOU people keep coming in to see my face,^y who is it that has required this from YOUR hand, to trample my courtyards?^{oz} ¹³ Stop bringing in any more valueless grain offerings.^o * Incense^p—it is something detestable^o to me.^o New moon^a and sabbath,^o the calling of a convention^{bo}—I cannot put up with the [use of] uncanny power^{co} along with the solemn assembly. ¹⁴ YOUR new moons and YOUR festal seasons my soul has hated.* To me they have become a burden;^a I have become tired of bearing [them].^k ¹⁵ And when YOU spread out YOUR palms,^u I hide my eyes^o from YOU. Even though YOU make many prayers,^r I am not listening; with bloodshed^d YOUR very hands^o have become filled.^a ¹⁶ Wash yourselves;^t make yourselves clean;^u remove the badness of YOUR dealings from in

^a Or, "left over to us survivors, we should easily have become."
^b Or, "convocation." ^c LXX, "put up with the fasting." ^d Or, "bloodguilt." Literally, "bloods," M.

2K1 18:11
La 5:2
APs 9:14
Joh 12:15
n2K1 18:14
Isa 8:8
oGe 2:1
r2K1 25:11
La 3:22
Ro 9:27
oGe 10:19
oJer 49:18
sGe 19:24
l1K1 22:19
mIsa 3:6
oMic 4:2
uDe 32:32
Re 11:8
oZec 2:4
oHo 6:6
oGe 15:9
oJoe 2:30
vIsa 15:22
Ps 51:16
Pr 15:8
Mt 9:13
yEx 23:17
De 16:16
Ec 5:1
oEze 9:7
oEx 29:41
z1K1 6:36
pEze 8:11
oMal 2:11
*Mal 1:8
Lu 11:42
oEx 12:16
oPr 21:27
oNu 28:11
oCol 2:16
oEx 31:13
*Le 23:2
oNu 23:21
Isa 15:23
*Am 5:21
*Isa 43:24
kMal 2:17
oZec 14:12
n1K1 8:22
Ezr 9:5
*Mt 6:7
oZec 2:1
*Isa 59:3
lPs 26:6
Ac 22:16
u2Co 7:1

vIsa 55:7
Eze 18:30
1Pe 2:1
oMal 3:5
yPs 34:14
1Pe 3:11
zMic 6:8
*Ps 82:3
oPr 31:9
*Jer 22:3
*De 10:18
*Isa 12:7
Jer 2:5
2Tl 3:16
oPs 51:7
Isa 44:22
Mic 7:19
Re 7:14
*De 28:2
Joe 2:26
*Isa 12:25
oHo 13:16
kLe 26:33
De 28:15
Isa 15:29
Isa 40:5
*Mt 10:34
nPs 48:2
rJer 2:20
s2Sa 8:15
t2Ch 19:9
uMic 3:3
Lu 13:34
Ac 7:52
*Mt 5:21
oGe 13:2
oDa 12:1
vLa 4:1
Eze 22:18
*Pob 5
yHo 4:18
z2Ch 24:17
2Ch 36:14
Jer 5:5
oMic 3:11
*Ex 23:8
Pr 17:23
oEc 7:7
*Ex 22:22
Jer 5:28
Lu 18:3
oMal 4:4
Isa 60:16
oIsa 59:18
pEze 25:14

front of my eyes;^v cease to do bad.^v ¹⁷ Learn to do good;^z search for justice;^{*} set right the oppressor;^o render judgment for the fatherless^o boy;^a plead the cause of the widow.^o

18 "Come, now, you people, and let us set matters straight between us," says Jehovah.^{*} "Though the sins of YOU people should prove to be as scarlet,^a they will be made white just like snow; though they should be red like crimson cloth, they will become even like wool.^o ¹⁹ If you people show willingness and do listen, the good of the land^b you will eat.^o ²⁰ But if you people refuse^a and are actually rebellious,^o with a sword^b YOU will be eaten up, for the very mouth of Jehovah has spoken [it]."^k

21 O how the faithful town^{en} has become a prostitute!^l She was full of justice,^{ds} righteousness itself used to lodge in her,^t but now murderers.^{ou} ²² Your^e silver^o itself has become scummy dross.^v Your^e wheat beer^f diluted with water.^v ²³ Your princes^o are stubborn and partners with thieves.^p Every one of them is a lover of a bribe^{*} and a chaser after gifts.^o For a fatherless boy they do not render judgment,^o and even the legal case of a widow does not get admittance to them.^a

24 Therefore the utterance of the [true] Lord,^s Jehovah of armies, the Powerful One of Israel,^{oo} is: "Aha! I shall relieve myself of my adversaries,^o and I will avenge^p myself on my

^a More literally, "scarlet pieces," M. ^b Or, "earth." M, *er'ets*. ^c LXXIt add "Zion." ^d Or, "judgment." M, *mish-pat*. ^e The pronoun is in the feminine gender, singular number, in M, showing that it is addressed to the once "faithful town," Zion, of verses 21, 26. ^f Or, "your liquor." ^g "The [true] Lord." M, *ha-A.dōn'*; LXX, *Des.po'tes*; Vg, *Do'mi-nus*. Compare Exodus 23:17, footnote c; Exodus 34:23, footnote e.

enemies.^c ²⁵ And I will turn back my hand upon^a you,^b and I shall smelt away your^b scum-my dross as with lye, and I will remove all your^b waste products.²⁶ ²⁶ And I will bring back again judges for you^b as at the first, and counselors for you as at the start.* After this you will be called City of Righteousness, Faithful Town.²⁷ With justice^c Zion herself will be redeemed,^k and those returning of her, with righteousness.²⁸ And the crash of revolters and that of sinful ones will be at the same time,^r and those leaving Jehovah will come to their finish.²⁹ For they will be ashamed of the mighty trees that YOU people desired,^t and YOU will be abashed because of the gardens that YOU have chosen.³⁰ For YOU will become like a big tree the foliage of which is withering,^v and like a garden that has no water.^y ³¹ And the vigorous man will certainly become tow,^z and the product of his activity a spark; and both of them will certainly go up in flames at the same time, with no one to do the extinguishing.³²

2 The thing^d that Isaiah^e the son of A'moz visioned² concerning Judah and Jerusalem: ² And it must occur in the final part of the days^{3a} [that] the mountain of the house³ of Jehovah will become firmly established above the top of the mountains,³ and it will certainly be lifted up above the hills,⁶ and to it all the nations³ must stream.³ ³ And many peoples will certainly go and say: "Come, YOU people, and let us go up to the mountain of Jehovah, to the

^a Or, "against." ^b The pronoun is in the feminine gender, singular number, in M, showing that it is addressed to the once "faithful town," Zion, of verses 21, 26. ^c Or, "judgment." ^d Or, "word." ^e See Isaiah 1:1, footnote a.

^cHo 8:3
^dDe 32:43
^eRo 12:19
^fJer 6:29
^gEze 20:38
^hMal 3:3
ⁱNu 12:3
^jNu 16:15
^kIsa 12:3
^lIsa 32:1
^mEze 34:23
ⁿIsa 62:1
^oZec 8:8
^pKDe 24:18
^qJer 31:11
^rDa 9:7
^sGe 13:13
^tn1Co 1:30
^urPs 1:6
^vPs 104:35
^wPr 29:1
^x2Pe 3:7
^ys1Sa 31:4
^z2Th 1:9
^{aa}tRo 6:21
^{ab}uIsa 65:3
^{ac}Isa 66:17
^{ad}vJer 17:6
^{ae}Eze 17:9
^{af}Mt 21:19
^{ag}vJer 31:42
^{ah}zJg 15:14
^{ai}Jg 16:9
^{aj}*Isa 34:10
^{ak}Eze 20:47
^{al}Mt 3:10
^{am}Isa 1:1
^{an}Isa 13:1
^{ao}Mic 1:1
^{ap}Hab 1:1
^{aq}Ge 49:1
^{ar}Jer 23:20
^{as}Ac 2:17
^{at}*Joe 1:15
^{au}*2KI 19:23
^{av}Ps 68:16
^{aw}Zec 8:3
^{ax}Re 21:10
^{ay}*Zec 1:16
^{az}*Mic 4:1
^{ba}*Zep 1:10
^{bb}*Joe 3:2
^{bc}*Ps 2:8
^{bd}Ps 72:8
^{be}Ps 86:9
^{bf}Mal 3:12
^{bg}Jer 31:6
^{bh}Zec 8:23
^{bi}Re 22:17

^cMic 4:2
^dDe 6:1
^ePs 25:8
^fLu 11:28
^gJoh 7:16
^hAc 10:33
ⁱkPs 110:2
^jIsa 51:4
^kRe 21:24
^ln1Sa 2:10
^m*2Ti 3:16
ⁿHeb 6:10
^o*Ps 46:9
^pIsa 11:9
^qHo 2:18
^rZec 9:10
^s*Mt 5:19
^t*Zec 14:2
^uIsa 60:18
^vMic 4:3
^w*Mic 1:5
^x*Zec 14:7
^yuPs 89:15
^zIsa 60:19
^{aa}1Jo 1:7
^{ab}Re 21:23
^{ac}vDe 31:17
^{ad}*2Ch 24:20
^{ae}*Ge 21:32
^{af}vNu 23:7
^{ag}*Ob 11
^{ah}*Ex 34:16
^{ai}Le 19:31
^{aj}1Ch 10:13
^{ak}*1KI 10:21
^{al}*Zec 14:15
^{am}*De 17:16
^{an}1KI 4:26
^{ao}Ps 20:7
^{ap}*2Ch 28:2
^{aq}*2Ch 33:7
^{ar}Ac 17:16
^{as}*De 4:28
^{at}Ps 115:4
^{au}Re 9:20
^{av}*Jos 24:19
^{aw}Jer 18:23
^{ax}*Ge 18:24
^{ay}plsa 51:1
^{az}*Zec 9:3
^{ba}*Ho 3:5
^{bb}*1Ch 29:11
^{bc}*2Ch 20:29
^{bd}Ps 119:120
^{be}*Mt 4:4
^{bf}*Ps 18:27
^{bg}Lu 18:14
^{bh}1Pe 5:5

house of the God of Jacob, and he will instruct us about his ways² and we will walk^a in his paths."² For out of Zion law will go forth, and the word of Jehovah out of Jerusalem.^k ⁴ And he will certainly render judgment among the nationsⁿ and set matters straight respecting many peoples.^r And they will have to beat their swords into plowshares and their spears into pruning shears.^s Nation will not lift up sword against nation, neither will they learn^o war^o any more.^t

5 O men of the house of Jacob,^{bo} come and let us walk in the light² of Jehovah.^u

6 For you have forsaken your people, the house of Jacob.^v For they have become full of what is from the East,^y and they are practicers of magic like the Philis'tines,^o and with the children of foreigners² they abound.^{cz} ⁷ And their^d land is filled with silver and gold, and there is no limit to their^d treasures.* And their^d land is filled with horses,^c and there is no limit to their^d chariots.² ⁸ And their^d land is filled with worthless gods.^Δ To the work of one's hands they bow down, to that which one's fingers have made.^o ⁹ And earthling man bows down, and man becomes low, and you cannot possibly pardon^o them.^o

10 Enter into the rock^p and hide yourself in the dust^o because of the dreadfulness^o of Jehovah and from his splendid superiority.^{fo} ¹¹ The haughty eyes of earthling man^o must become low and the loftiness of men² must bow down,^{*}

^a Or, "go." ^b Literally, "O house of Jacob." M; but the verb of address ("come") that follows is in the plural number. ^c Or, "they shake hands." ^d Literally, "his." M; referring to Jacob. ^e Or, "and do not you pardon them." ^f Literally, "the splendor of his superiority." M. ^g M, *a nū-shim'*; the plural number of *ish*.

and Jehovah^o alone must be put on high in that day.¹² For it is the day belonging to Jehovah of armies.^k It is upon everyone self-exalted and lofty and upon everyone lifted up or low;¹³ and upon all the cedars of Leb'a-non that are lofty and lifted up and upon all the big trees of Ba'shan;¹⁴ and upon all the lofty mountains and upon all the hills that are lifted up;¹⁵ and upon every high tower^o and upon every fortified wall;¹⁶ and upon all the ships of Tar'shish^u and upon all desirable boats.¹⁷ And the haughtiness of the earthling man^b must bow down and the loftiness of men^c must become low, and Jehovah alone must be put on high in that day.^v

18 And the worthless gods themselves will pass away completely.^v ¹⁹ And people will enter into the caves of the rocks and into the holes of the dust because of the dreadfulness of Jehovah and from his splendid superiority,^{dz} when he rises up for the earth to suffer shocks.* ²⁰ In that day the earthling man^b will throw his worthless gods of silver and his worthless gods of gold that they had made for him to bow before to the shrewmice and to the bats,^q ²¹ in order to enter into the borings in the rocks and into the clefts of the crags,⁴ because of the dreadfulness of Jehovah and from his splendid superiority,^d when he rises up for the earth to suffer shocks.* ²² For YOUR own sakes, hold off from the earthling man,^b whose breath^e is in his nostrils,^k for on what basis is he himself to be taken into account?ⁿ

* Or, "all desirable articles of show"; or, "all works of art." ^b "The earthling man." M, *ha-a-dam'*; compare verse 11. ^c "Men." M, *a-nā-shim'*; the plural of *ish* ("man") in verse 9. ^d See verse 10, footnote f. ^e "Breath." M, *n'sha-mah'*, as in Genesis 2:7.

oZec 14:1

oIsa 24:21
Mic 4:6
kIsa 13:6
Jer 48:10
1Th 5:2
nMt 23:12
Jas 4:6

oAm 4:1
rIsa 10:33
Eze 31:3
Zec 11:1
oMic 4:8

oZec 2:5
sPs 68:16
Ps 110:5
Isa 30:25
tZep 1:16
u1Ki 10:22
Re 18:17
vIsa 13:11
Jer 48:29
Da 4:37

yIsa 27:9
Eze 36:25
Ho 14:8
Zec 13:2

zIsa 13:6
Ps 7:6
Ps 76:7
Re 6:15
*Mic 1:3

Heb 12:26
2Pe 3:10
Re 16:18

oIsa 30:22
Isa 31:7
*Ex 33:22
Job 30:6
Isa 2:19

1Ch 29:11
2Ch 20:29
Job 31:23
Ps 96:6

Ps 119:120
*Heb 12:26
2Pe 3:10
Re 16:18
oDa 10:17

kGe 2:7
Job 27:3
nJob 7:17
Ps 8:4

oZec 6:5
r2Ki 23:27
2Ch 36:21
sLe 26:36

Jer 37:21
Eze 4:16
oHo 9:4
oGe 6:4

pZec 1:4
r2Ki 24:14
La 5:12
Eze 8:12

Am 2:3
oGe 21:22
uEx 18:21
1Sa 8:12

vPs 58:5
Jer 8:17
yJg 9:22
2Ch 33:1

2Ch 36:9
Ec 10:16
oHab 2:15
zIsa 9:19

Jer 9:5
Eze 22:6
oNa 3:10
*Le 19:32

2Ki 2:23
Job 30:1
o2Sa 16:5
Ec 10:5

Mt 26:67
Lu 22:64
nIsa 1:10
Isa 2:3

4Isa 4:1
oJg 9:9
*2Ch 28:5
2Ch 28:18

2Ch 33:11
2Ch 36:17
Jer 26:18
La 5:18

Mic 3:12
oHo 7:16
*Ps 73:8
Isa 57:4

Eze 9:9
Mt 12:36
*Mal 2:2
*2Ch 33:6

1Co 10:22
*1Sa 15:13
Ps 73:6
1Ti 5:24

kGe 18:20
Jer 44:17

3 For, look! The [true] Lord,^a Jehovah of armies, is removing from Jerusalem^r and from Judah support and stay, the whole support of bread^o and the whole support of water,^s ² mighty^o man and warrior,^b judge and prophet,^p and practicer of divination and elderly man,^t ³ chief^o of fifty^u and highly respected man^c and counselor and expert in magical arts, and the skilled charmer.^{dv} ⁴ And I shall certainly make boys their princes, and mere arbitrary power^e will rule over them.^v ⁵ And the people will actually tyrannize one over the other, even each one over his fellow^o man.^z They will storm, the boy against the old man^{*} and the lightly esteemed one against the one to be honored.^{oo} ⁶ For each one will lay hold of his brother in the house of his father, [saying:] "You have a garment. A dictator^m you ought to become to us, and this overthrown mass should be under your hand."^{aa} ⁷ He will raise [his voice] in that day, saying: "I shall not become a wound dresser; and in my house there is neither bread nor a garment. You men must not set me as dictator over the people."^o

8 For Jerusalem has stumbled and Judah itself has fallen,^r because their tongue^c and their dealings are against Jehovah,^o in behaving rebelliously in the eyes of his glory.^{oo} ⁹ The very expression of their faces^f actually testifies against them,^o and their sin they do tell of just like Sod'om.^k They have not hidden [it]. Woe

* "The [true] Lord." M, *ha-A-dōn'*; see Isaiah 1:24, footnote g. ^b Literally, "man [*ish*] of war," M. ^c Literally, "one lifted up as to face," M. ^d Or, "one skilled at serpent-charming." ^e Or, "caprices; capriciousness." ^f Or, "Just a look at their faces"; or, "Just their showing regard for faces."

to their soul.^c For they have dealt out to themselves calamity.ⁿ

10 SAY respecting the righteous^o one that it [will be] well,^r for they will eat the very fruitage³ of their dealings.^s ¹¹ Woe to the wicked^o one!—Calamity; for the treatment [rendered] by his own hands will be rendered to him!^t ¹² As for my people, its task assigners^a are dealing severely^b and mere women actually rule over it.^u O my people, those leading you on are causing [you] to wander, and the way of your paths they have confused.^v

13 Jehovah is stationing himself to contend and is standing up to pass sentence upon peoples.^y ¹⁴ Jehovah himself will enter into judgment^o with the elderly ones of his people and its princes.^z

“And you yourselves have burned down the vineyard.^o What was taken by robbery from the afflicted one is in YOUR houses.” ¹⁵ What do you men mean in that YOU crush my people and that YOU grind the very faces of the afflicted ones?^z is the utterance of the Sovereign^m Lord,^c Jehovah of armies.^d

16 And Jehovah says: “For the reason that the daughters^o of Zion have become haughty and they walk with their throats stretched forth and ogling with their eyes, they go walking with tripping steps and with their feet they make a tinkling sound,^{d3} ¹⁷ Jehovah^e also will actually

^a Or, “its government.” ^b By a correction of M, “children are their task assigners.” ^c “The Sovereign Lord.” M, *A.do.nay'*. See Psalm 109: 21, footnote b; Genesis 15: 2, footnotes e, f. ^d Or, “on their feet they shake bangles.” ^e “Jehovah.” VgSyT and many Hebrew manuscripts; the Dead Sea Scroll of Isaiah (DSIA) has *A.do.nay'* with five dots underneath, meaning to delete this word, and up above it has inserted “Jehovah” or the tetragramma- [See bottom of next page.]

^oZec 11:8
nLa 5:16
^oAm 2:6

^oMic 6:7
^oHab 1:4
rEc 8:12
Eze 18:9
Zep 2:3
Ro 2:10
sPs 128:2
Ga 6:7
tPs 28:4
2Co 5:10
2Ti 4:14
u2K1 11:1
1Ti 2:12
Re 2:20
vMt 15:14
Mt 23:15

yPr 22:23
Ho 4:1
Mic 6:2
^oHab 1:4
zPs 143:2

^oEze 28:26
*Jer 5:27
Am 4:1

mIsa 10:24
*Isa 58:4
Am 2:6
Am 8:4
Mic 3:2
^oAm 7:17

^o2K1 9:30
Pr 6:25
Pr 16:18
Isa 32:9
Eze 16:49

*Le 13:29
Le 13:42
De 28:27
^oIsa 47:3
Jer 13:22
Mic 1:11
Na 3:5
*Jg 8:21
*Ge 24:22
Ge 35:4
Ex 32:2
Eze 16:11
Ho 2:13
kEc 35:22
Nu 31:50
nGe 24:47
1Ti 2:9
1Pe 3:3
^oGe 41:42
r2K1 5:23
sEX 38:8
tLe 16:4
uGe 24:65
vIsa 57:9
yIsa 22:12
Eze 7:18
Mic 1:16
zGa 6:17
*Jer 4:8
La 2:10
Joe 1:8
Re 11:3
cAm 8:10
*2Ch 29:9
Jer 11:22
La 2:21
Am 9:10
*Jer 14:2
La 1:4
*Job 2:13
Isa 47:1
La 2:10
Eze 26:16
Lu 19:44

make the crown of the head of the daughters of Zion scabby,^r and Jehovah himself will lay their very forehead bare.^s ¹⁸ In that day Jehovah^a will take away the beauty of the bangles^b and the headbands^c and the moon-shaped ornaments,^d ¹⁹ the eardrops and the bracelets and the veils,^e ²⁰ the headdresses and the step chains and the breastbands^f and the ‘houses of the soul’^g and the ornamental humming shells,^h ²¹ the finger rings^o and the nose rings,ⁿ ²² the robes of state and the overtunics and the cloaks and the purses,^r ²³ and the hand mirrors^s and the undergarments and the turbans^t and the large veils.^u

24 “And it must occur that instead of balsam oil^v there will come to be merely a musty smell; and instead of a belt, a rope; and instead of an artistic hair arrangement, baldness;^y and instead of a rich garment, a girding of sackcloth;^o a brand mark^z instead of beauty.” ²⁵ By the sword your^h own men will fall, and your^h mightinessⁱ by war.^z ²⁶ And her entrances will have to mourn^d and express sorrow, and she will certainly be cleaned out. She will sit down on the very earth.^z”

[Continued from bottom of previous page] ton. M, *A.do.nay'*; LXX, *ho The-os'*. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'* (“Jehovah”).

^a “Jehovah,” LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts; DSIA has *Y'ho.wah'* with four dots underneath, meaning to delete the word, and up above it has inserted *A.do.nay'*; M has *A.do.nay'*. This is one of the 134 passages where the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^b Or, “anklets.” ^c More literally, “little suns.” ^d Or, “little moons.” ^e Or, “the sashes.” ^f Meaning perfume receptacles. ^g Or, “the charms.” ^h “Your,” in the feminine gender, singular number, being addressed to Jerusalem (Zion). ⁱ “Mighty (strong) ones,” LXXVgSy.

4 And seven women will actually grab hold of one man in that day,^a saying: "We shall eat our own bread^b and wear our own clothing; only may we be called by your name^a to take away our reproach."^c

2 In that day what Jehovah makes sprout^b will come to be for decoration and for glory,^k and the fruitage of the land^c will be something to be proud ofⁿ and something beautiful for those of Israel who have escaped.^{dr} 3 And it must occur that the ones remaining^e in Zion and the ones left over^f in Jerusalem will be said to be holy to him,^s everyone written down for life^o in Jerusalem.^t

4 When Jehovah^g will have washed away the excrement of the daughters of Zion^u and he will rinse away even the bloodshed^h of Jerusalem from within her^v by the spirit^o of judgment and by the spirit of burning down,^y 5 Jehovah will also certainly create^o over every established place of Mount Zion^z and over her convention place a cloud^o by day and a smoke, and the brightness of a flaming fire^p by night;^q 6 because over all the glory there will be a shelter.^q 6 And there will come to be a booth for a shade by day from the dry heat,^a and for a refuge and for a hiding place from the rainstorm^o and from the precipitation.^o

^a Literally, "may your name be called upon us," M. ^b Or, "the sprouting (sprout) of Jehovah." T reads: "the Messiah [Christ] of Jehovah." ^c Or, "earth." M, *er'ets*. ^d More literally, "what has escaped of Israel"; the escaped ones of Israel. ^e More literally, "what remains," M; the remnant. ^f Literally, "what is left over," M. ^g "Jehovah," LXXVgSyT; *A.donay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive text to read *A.donay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^h Or, "bloodguilt; bloody deeds." Literally, "bloods," M.

*Isa 13:12
 @2Th 3:12
 *Ge 30:23
 1Sa 1:6
 Lu 1:25
 #Isa 60:21
 #Mt 6:9
 @Joe 2:19
 kZec 9:17
 nIsa 27:6
 Isa 30:23
 Joe 3:18
 rIsa 10:20
 Isa 66:19
 Ro 11:5
 sIsa 60:21
 Zec 14:20
 1Pe 2:9
 tEx 32:32
 Eze 13:9
 Re 3:5
 Re 20:15
 @Mt 19:16
 uLa 1:9
 Zep 3:1
 Zec 3:3
 vEze 16:6
 Joe 3:21
 Mt 23:37
 yIsa 9:5
 Mal 3:2
 Mt 3:12
 @Zec 4:6
 zPs 87:2
 Isa 32:18
 Isa 33:20
 @Jer 31:22
 *Ex 13:21
 Nu 9:15
 Zec 2:5
 Zep 1:15
 pJoe 2:30
 Zec 14:7
 qPs 85:9
 Isa 37:35
 Isa 46:13
 rPs 27:5
 Eze 11:16
 Re 7:16
 @Zec 10:1
 @Isa 32:2
 Heb 11:7

5 Let me sing, please, to my beloved one a song of my loved one concerning his vineyard.^r There was a vineyard that my beloved one came to have on a fruitful hillside.^a 2 And he proceeded to dig it up and to rid it of stones and to plant it with a choice red vine, and to build a tower in the middle of it.^x And there was also a wine press that he hewed out in it.^h And he kept hoping for it to produce grapes,^{ok} but it gradually produced wild grapes.^{bn}

3 "And now, O YOU inhabitants^e of Jerusalem^o and YOU men^d of Judah, please judge between me and my vineyard.^r 4 What is there yet to do for my vineyard that I have not already done in it?^s Why is it that I hoped for it to produce grapes, but it gradually produced wild grapes?^b 5 And now may I, please, make known to YOU men what I am doing to my vineyard: There will be a removing of its hedge, and it must be destined for burning down.^t There must be a breaking down of its stone wall, and it must be destined for a place of trampling.^u 6 And I shall set it as a thing destroyed.^v It will not be pruned, nor will it be hoed.^y And it must come up with the thornbush and weeds,^z and upon the clouds I shall lay a command to keep from precipitating any rain upon it." 7 For the vineyard of Jehovah of armies is the house of Israel,^f and the men^d of Judah^o are the plantation of which he was fond.^a And he kept hoping for judgment,^o but, look! the breaking of law;^e for righteousness, but, look! an outcry."^g

*Ps 80:8
 Isa 27:2
 Jer 2:21
 Lu 20:9
 Joh 15:1

*Mr 12:1

#Mt 21:33

@Ho 9:10
 kMt 21:34
 1Co 9:7
 nDe 32:32
 Ho 10:1

@Mal 3:4

rJer 2:5
 Mic 6:2
 Mt 21:41
 Ro 2:5
 s2Ch 36:15
 Eze 24:13
 Ac 7:51

tLe 26:31
 De 28:52
 Ps 74:1
 La 1:9
 uIsa 10:6
 La 1:15
 Lu 21:24
 vLe 26:33
 Jer 25:11
 yDe 29:23
 z2Ch 36:21
 zIsa 32:13
 Heb 6:8
 *De 28:23
 Am 4:7
 #Ps 80:8
 Jer 12:10
 rPs 147:11
 Ps 149:4
 Isa 62:5
 Zep 3:17
 @Joe 3:1

@Mic 6:8
 Zec 7:9
 *Ex 2:23
 De 15:9
 Fr 21:13
 Lu 18:7

^a Literally, "a horn the son of oil," M. ^b Or, "stinking things"; or, "putrid, rotten berries." ^c Literally, in the singular number, "O inhabitant," but collectively speaking. ^d "Men." M, *ish*; but in a collective sense. ^e Or, "look! deviation"; or, "look! outpouring [of blood]."

8 Woe to the ones joining house to house,^a [and] those who annex field to field until there is no more room* and YOU men have been made to dwell all by yourselves in the midst of the land!^{a#} ⁹ In my ears Jehovah of armies [has sworn that] many houses, though great and good, will become an outright object of astonishment, without an inhabitant.^k ¹⁰ For even ten acres of vineyard will produce but one bath measure,^b and even a homer measure^c of seed will produce but an e'phah measure.^{d#}

11 Woe to those who are getting up early in the morning^e that they may seek just intoxicating liquor,^f who are lingering till late in the evening darkness so that wine^g itself inflames them!^h ¹² And there must prove to be harp^o and stringed instrument, tambourine and flute, and wine at their feasts;^{pt} but the activity of Jehovah they do not look at and the work of his hands they have not seen.^u

13 Therefore my people will have to go into exile for lack of knowledge,^{qv} and their glory will be famished men,^{ev} and their crowd will be parched with thirst.^z ¹⁴ Therefore She'ol^{fc} has made its soul^s spacious and has opened its mouth^o wide beyond bounds;^g and what is splendid in her,^h also her^h crowd and her^h uproar and the exultant one, will certainly go down into it.^q ¹⁵ And earthling man will bow down, and man

^a Or, "earth." ^b A bath measure equaled about 9.8 gallons (U.S.A.).

^c A homer measure equaled 10 bushels and 4 quarts (U.S.A.), or 10 e'phahs. ^d An e'phah measure equaled 1 bushel, 3 quarts and 1.2 pints. It corresponds with the liquid-measure bath. ^e "Those dead from hunger," SyT and two Hebrew manuscripts. ^f MT, *sh'ol* (feminine); LXX, "Ha'des"; Vg, *in/fer/nus*; Sy, *shi.ül'*. ^g M, *neph'esh*; LXX, *psy.che'*; Vg, *a'ni.ma.* ^h "Her," in the feminine gender, singular number, because of referring to Jerusalem. See verse 3.

Jer 22:13
Mic 2:2
Hab 2:9
*IKi 21:16

#Eze 11:15
Eze 33:24
k2Ch 36:21
Isa 27:10
Mt 22:7
Mt 23:38
nJoe 1:17
Hag 1:11
rPr 23:30
Ec 10:17
Isa 28:1
Hab 2:15
Lu 21:34
Ro 13:13
Ga 5:21
oAm 5:8

oJoe 3:3

oIsa 23:16
sPr 20:1
Pr 23:32
Isa 28:7
pMt 26:5
tGe 31:27
uPs 28:5
Ho 4:11
vIsa 27:11
Jer 8:7
Ho 4:6
Lu 19:44
eMal 2:7
yJer 14:18
La 4:4
eEze 31:15
zJer 14:3
Am 8:13
oZec 9:7
*Nu 16:30
Pr 1:12
Pr 27:20
Hab 2:5
o2Sa 13:28

APs 62:9
Jas 1:11
oIsa 13:11
1Pe 5:5
+1Ch 29:11
Ps 9:16
Eze 28:22
oEze 10:5
oMt 23:19
eIsa 6:3
Isa 57:15
1Pe 1:16
*Isa 8:13
#Isa 32:14
oAm 2:13
kDe 28:33
Ne 9:37
Isa 1:7
La 5:2
Ho 8:7
nJg 17:5
Ps 36:2
Joh 16:2
oHo 10:6
rJer 5:12
Jer 17:15
2Pe 3:3
oJoe 2:2
sPr 17:15
Mal 2:17
Mt 15:6
Lu 11:35
2Pe 2:19
1Pr 3:7
Joh 9:41
Ro 1:22
Ro 11:25
Ro 12:16
1Co 3:18
uPr 23:20
Pr 31:5
Isa 28:1
Hab 2:15
vEx 23:6
De 16:19
Pr 17:15
Mic 3:11
yIKi 21:13
Ps 94:21
Mt 23:35
Jas 5:6
zJoe 2:5
1Co 3:15
*Mt 3:12
*Ho 9:16
Am 2:9

will become low,^a and even the eyes of the high ones will become low.^o ¹⁶ And Jehovah of armies will become high through judgment,* and The [true] God,^{ao} the Holy One,^o will certainly sanctify^o himself through righteousness.* ¹⁷ And the male lambs will certainly graze as in their pasture,^h and the desolate places of well-fed animals alien residents^b will eat.^k

18 Woe to those drawing error with ropes of untruth, and as with wagon^c cords sin;ⁿ ¹⁹ those who are saying: "Let his work hasten; do let it come quickly^c in order that we may see [it], and let the counsel^o of the Holy One of Israel draw near and come, that we may know [it]!"^r

20 Woe to those who are saying that good is bad and bad is good, those who are putting darkness^o for light and light for darkness, those who are putting bitter for sweet and sweet for bitter!^s

21 Woe to those wise in their own eyes and discreet even in front of their own faces!^t

22 Woe to those who are mighty in drinking wine and to the men with vital energy for mixing intoxicating liquor,^u ²³ those who are pronouncing the wicked one innocent in consideration of a bribe,^v and who take away even the righteousness^d of the righteous one^e from him!^y

24 Therefore just as a tongue of fire eats up the stubble^z and into the flames mere dried grass sinks down,^g their very rootstock will become just like a musty smell,^q and their blossom itself

^a "The [true] God." M, *ha-El*; see Genesis 31:13, footnote a; Genesis 46:3, footnote a; 2 Samuel 22:31, footnote a. ^b Or, "temporary residents." ^c Sy reads: "Saying: 'Quickly let Jehovah hasten his works.'" ^d Or, "innocence." ^e "The righteous one," LXXVgSy and a few Hebrew manuscripts; "the righteous ones," M and DSIa.

will go up just like powder, because they have rejected the law of Jehovah of armies,^a and the saying of the Holy One of Israel they have disrespected.^c ²⁵ That is why the anger of Jehovah^c has grown hot against his people, and he will stretch out his hand against them and strike them.* And the mountains will be agitated,^e and their dead bodies will become like the offal in the midst of the streets.*

In view of all this his anger has not turned back, but his hand is stretched out even yet.^e ²⁶ And he has raised up a signal to a great nation^a far away,^k and he has whistled to it at the extremity of the earth;^u and, look! in haste it will swiftly come in.^v ²⁷ There is no one tired nor is anyone stumbling among them.^b No one is drowsy and no one sleeps.^h And the belt around their loins will certainly not be opened,^t nor the laces of their sandals be torn in two, ²⁸ because their arrows are sharpened and all their bows are bent.^u The very hoofs of their horses will have to be accounted as flint itself, and their wheels as a stormwind.^v ²⁹ The roaring of theirs is like that of a lion, and they roar like maned young lions.^v And they will growl and grab hold of the prey and bring [it] safely away, and there will be no deliverer.^z ³⁰ And they will growl over it in that day as with the growling of the sea.^c And one will actually gaze at the land and, look! there is distressing darkness, and even the light has grown dark because of the drops falling on it.^o

^a "A great nation." M, *go'im*; in the plural number of greatness or grandeur. Notice the pronoun "it" in later parts of the sentence in M, as in verse 27, footnote b. ^b Literally, "it," referring to the "nation," but in a collective sense.

^aIsa 15:23
2Kl 17:14
Ne 9:26
Ps 50:17
Lu 7:30
Heb 10:28
^cMt 1:20
^eNu 16:30
De 31:20
Isa 1:4

^eDe 31:17
2Kl 13:3
2Ch 36:16
1Th 2:16
^cMic 1:4
Na 1:5
Hab 3:10
^e1Kl 14:10
2Kl 9:37
Zep 1:17
^ePs 78:38
kJer 52:4

nDe 28:49
Isa 7:18
Jer 5:15
rJer 4:13
Hab 1:6

^eJoe 2:7

t1Kl 2:5

uPs 120:4
Jer 5:16
vJg 5:22
Jer 47:3
Mic 4:13
Na 2:4
Na 3:2
Hab 1:8
yJer 4:7
Jer 49:19
Jer 50:17
Ho 11:10
Am 8:8
Zec 11:3
zPs 50:22
Isa 42:22
Isa 49:24
Mlc 5:8
cHag 2:6
eJer 6:23
Lu 21:25
-Isa 8:22
Jer 4:23
Joe 2:10
Am 8:9
Mt 24:29

^a2Ch 26:22
^eEx 24:10
Nu 12:8
^cJer 3:17
+1Kl 22:19
^eIsa 66:1
Mal 3:1
Re 4:2
Re 11:19
^eIsa 6:6

#Eze 1:6
kEx 15:11
Re 4:8
Re 15:3
nNu 14:21
Ps 57:11
Ps 72:19
Zec 14:9
rPr 26:14
cJoe 2:30
sEx 40:34
lKi 8:10
Re 15:8
tEx 33:20
Jg 6:22
Hab 3:16
uEx 4:10
Jer 1:6
Jas 3:2
vIsa 29:13

Ex 32:30
Ex 33:22
Jg 13:22
Re 4:3
zEze 10:2
eIsa 19:19
*Le 16:12
Re 8:5
-Jer 1:9
Da 10:16
+Isa 43:25
Heb 9:14
cEx 4:12
Ac 22:21
*Ge 1:26
Ge 3:22
Ge 11:7

6 In the year that King Uz-zī'ah^a died^a I, how-
ever, got to see Jehovah,^b sitting on a
throne^c lofty and lifted up,⁺ and his skirts were
filling the temple.^c ² Seraphs were standing
above him.^d Each one had six wings. With two
he kept his face covered, and with two he kept
his feet covered, and with two he would fly
about.^h ³ And this one called to that one and
said: "Holy, holy, holy is Jehovah of armies.^k
The fullness of all the earth is his glory."ⁿ ⁴ And
the pivots^r of the thresholds began to quiver at
the voice of the one calling, and the house itself
gradually filled with smoke.^o

5 And I proceeded to say: "Woe to me!^t For
I am as good as brought to silence, because a
man unclean in lips I am^u and in among a people
unclean in lips I am dwelling,^v for my eyes have
seen the King, Jehovah of armies, himself!"^v

6 At that, one of the seraphs flew to me, and
in his hand there was a glowing coal^z that he
had taken with tongs off the altar.^o ⁷ And he pro-
ceeded to touch my mouth^z and to say: "Look!
This has touched your lips, and your error has
departed and your sin itself is atoned for."^a

8 And I began to hear the voice of Jehovah^e
saying: "Whom shall I send,^o and who will go
for us?"^o And I proceeded to say: "Here I am!

^a *Uz-zī'ah*'hu, M. See Isaiah 1:1, footnote c. ^b "Jehovah," Sy and about 100 Hebrew manuscripts; "the dignity of Jehovah," T; "the Lord," LXX; *Do'mi-nus*, Vg; *A-do-nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-wah'*. ^c Or, "palace." M, *hei-khal'*; as in 2 Kings 20:18. ^d Or, "it," that is, the throne, Vg. ^e "Jehovah," LXXVgSy and 19 Hebrew manuscripts; "the Meim'ra of Jehovah," T; *A-do-nay'*, M. This is one of the 134 passages that the Jewish Sopherim changed in the primitive Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-wah'*.

Send me.”⁹ And he went on to say: “Go, and you must say to this people: ‘HEAR again and again, O men, but do not understand, and see again and again, but do not get any knowledge.’”

¹⁰ Make the heart of this people unreceptive,^a and make their very ears unresponsive,^{bk} and paste their very eyes together, that they may not see with their eyes and with their ears they may not hear,ⁿ and that their own heart^o may not understand and that they may not actually turn back and get healing⁹ for themselves.”^r

11 At this I said: “How long, O Jehovah?”^{cs} Then he said: “Until the cities actually crash in ruins to be without an inhabitant, and the houses be without earthing man, and the ground itself is ruined into a desolation;^l ¹² and Jehovah actually removes earthing men far away, and the deserted condition does become very extensive in the midst of the land.^{du} ¹³ And there will still be in it a tenth,^v and it must again become something for burning down, like a big tree and like a massive tree in which,^e when there is a cutting down [of them],^y there is a stump,^z a holy seed^f will be the stump of it.”^g

7 Now it came about in the days of A’haz^q the son of Jo’tham the son of Uz’zi’ah,^h the king of Judah, that Re’zin^a the king of Syria and Pe’kah^o the son of Rem-a-li’ah,^l the king of

^a Literally, “fat,” M. ^b Literally, “heavy,” M. ^c “Jehovah,” LXX-VgSyT and 22 Hebrew manuscripts; *A.donay*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.donay* instead of *Y’ho-wah’*. ^d Or, “earth.” ^e “Which” (in the plural number), M; “which” (in the singular, feminine), VgSy and about 100 Hebrew manuscripts. ^f Or, “offspring.” ^g Or, if there was a homoeoteleuton in M, “be out of the stump of it.” ^h *Uz-zi-ah*, M; see Isaiah 1:1, footnote c. ⁱ *R’mal-ia’hu*, M; see 2 Kings 15:25, footnote a.

41Sa 3:8
Mt 4:20
Eph 3:8
Isa 44:18
Jer 5:21
Mt 13:14
Lu 8:10
Ac 28:26
Ro 11:8
*EX 7:3
De 2:30
kJer 6:10
Zec 7:11
nJeh 3:20
Ac 28:27
oMal 4:6

oHo 6:1
rIsa 19:22
Mt 13:15
sPs 74:10
Ps 90:13
Ps 94:3

12Ch 36:21
Isa 1:7
Isa 3:26
Isa 24:1
u2Ki 25:11
Jer 52:23
La 5:20
vEzr 1:3
Isa 10:20
yMt 3:10
Mt 23:38
zRo 11:7
*Ge 22:18
Ezr 9:2
Ro 9:5
Ro 11:5
Ro 11:24
Ga 3:16
Ga 3:29

22Ki 16:1
2Ch 28:1
42Ki 16:5
Isa 8:6
22Ki 15:37
2Ch 28:8

*2Ki 16:5
Ps 83:4
92Ch 25:10
2Ch 28:12
Isa 11:13
Eze 37:16
Ho 12:1
oHo 5:3

oJoe 1:12
*Le 26:36
De 28:65
Pr 28:1
Mt 2:3
*Jer 19:2
Jer 22:1
k2Ki 18:17
2Ki 20:20

nIsa 36:2
r2Ch 20:17
Isa 30:15
La 3:26
oJoe 2:21
sDe 20:3
1Sa 17:32

mAm 4:11
12Ch 28:5
Isa 8:4

uPs 83:3
Na 1:11
Zec 1:15

v2Ch 28:6
y2Ch 28:7

oMt 1:20

z2Ch 28:13
Ps 76:10
Pr 21:30
*2Sa 8:6

22Ki 17:5

Israel, came up to Jerusalem for war against it, and he^a proved unable to war against it.^r

² And a report was made to the house of David, saying: “Syria has leaned^b upon E’phra-im.”^{cs}

And his heart and the heart of his people began to quiver, like the quivering of the trees⁹ of the forest because of a wind.^c

3 And Jehovah proceeded to say to Isaiah:^d “Go out, please, to meet A’haz,^e you and She’ar-jash’ub^e your son, to the end of the conduit^k of the upper pool by the highway of the laundryman’s field.ⁿ ⁴ And you must say to him: ‘Watch yourself and keep undisturbed.’^r Do not be afraid,^o and do not let your own heart sink^s because of the two tail-ends of these smoking logs,^m because of the hot anger of Re’zin and Syria and the son of Rem-a-li’ah,^{ft} ⁵ for the reason that Syria [with] E’phra-im and the son of Rem-a-li’ah^f has advised what is bad against you,^u saying: ⁶ “Let us go up against Judah and tear it apart and by breakthroughs take it for ourselves;^v and let us make another king reign inside it, the son of Ta’be-el.”^y

7 “This is what the Lord Jehovah⁹ has said: ‘It will not stand, neither will it take place.^z ⁸ For the head of Syria is Damascus,^{*} and the head of Damascus is Re’zin; and within just sixty-five years E’phra-im will be shattered to pieces so as not to be a people.^q ⁹ And the head

^a “He,” MT; “they,” LXXVgSy and DSIa and 2 Kings 16:5. ^b Or, by another derivation of the Hebrew verb, “has settled down [or, rested].” ^c Or, “blast.” M, *ru’ahh*; see Genesis 1:2, footnote d. ^d See Isaiah 1:1, footnote a. ^e Meaning “A mere remnant [or, Those remaining over] will return.” ^f *R’mal-ia’hu*, M; see 2 Kings 15:25, footnote a. ^g “The Lord Jehovah,” M and DSIa, *A.donay* *Y’ho-wih’*; see Genesis 15:2, footnotes e, f. LXX, “Jehovah [of armies]”; VgSyT, “Jehovah God.”

of E'phra'im is Sa-mar'i-a,^a and the head of Sa-mar'i-a is the son of Rem-a-li'ah.^b Unless you people have faith, you will in that case not be of long duration."'''

10 And Jehovah went on speaking some more to A'haz, saying: "Ask for yourself a sign^c from Jehovah your God,^c making it as deep as She'ol^a or making it high as the upper regions."^e 12 But A'haz said: "I shall not ask, neither shall I put Jehovah to the test."^f

13 And he proceeded to say: "Listen, please, O house of David. Is it such a little thing for you to tire out men, that you should also tire out my God?^g 14 Therefore Jehovah^b himself will give you men a sign: Look! The maiden^h herself will actually become pregnant,ⁱ and she is giving birth to a son and she will certainly call his name Im-man'u-el.^{ds} 15 Butter and honey he will eat by the time that he knows how to reject the bad and choose the good.^t 16 For before the boy will know how to reject the bad and choose the good,^u the ground of whose two kings you are feeling a sickening dread will be forsaken.^v 17 Jehovah will bring against you^y and against your people and against the house of your father^z days such as have not come since the day of E'phra'im's turning away from alongside Judah,^z namely, the king of As-syr'i-a.^e"

18 "And it must occur in that day that Jeho-

^a *Sh'ol*, M; *in-fer'nus*, Vg. ^b "Jehovah," LXXVgT and DSIa and about 40 Hebrew manuscripts; "Jehovah God," Sy; *A-do-nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-wah'*. ^c Or, "young woman." M, *'al-mah'*; LXX, *par-then'os* ("virgin"); Vg, *vir-go*; Sy, *b'thal'tha* ("virgin"); AqSymTh, *ne-a'nis* ("maiden; girl"). ^d *Em-ma'nu-el*, LXXVg; meaning "With us is God." ^e M, *Ash-shur'*; LXX, "the As-syr'i-ans."

1KI 16:24
2KI 15:27
2Ch 20:20
Ac 27:25
Ro 11:20
Heb 11:6
Jg 6:36
2KI 20:8
Isa 37:30
Isa 38:7
Jer 19:10
Jer 51:63
Mt 12:38
Eze 20:12
Am 3:13
2KI 16:15
2Ch 28:22
De 6:16
1Co 10:9
Jas 1:13

k2Ch 36:15
Jer 6:11
Mal 2:17
Ac 7:51
Heb 3:10
nGe 24:43
Ex 2:8
Mt 1:23
Lu 1:35
Isa 8:8
Isa 9:6
Joh 1:14
Ro 9:5
1Ti 3:16
Am 5:15
Lu 2:40
Ro 12:9
uDe 1:39
2KI 15:29
2KI 16:9
Isa 8:4
Isa 9:11
Isa 17:1
Ho 9:10
2Ch 28:19
Ne 9:32
1KI 12:20
2Ch 10:16
2KI 18:14
2KI 19:3

Isa 5:26
2KI 23:33
De 1:44
Ps 118:12
2KI 18:13
2KI 19:4

2KI 18:17
2Ch 33:11
Mic 7:17
Ge 15:18
2KI 23:29
Isa 11:15
Na 2:6
2KI 16:7
2Ch 28:20

kIsa 9:14
Isa 24:3

Mt 7:15
nJer 39:10

Joe 3:18
2Sa 17:29
Mt 3:4

Eze 17:8
Ca 8:11
Mt 21:33

Isa 5:6
Isa 32:13
Jer 4:26
Heb 6:8
uGe 27:3

vah will whistle^d for the flies^a that are at the extremity of the Nile canals of Egypt^a and for the bees^b that are in the land of As-syr'i-a,^c and they will certainly come in and settle down, all of them, upon the precipitous torrent valleys and upon the clefts of the crags and upon all the thorn thickets and upon all the watering places.^d

20 "In that day, by means of a hired razor in the region of the River,^{ex} even by means of the king of As-syr'i-a,^e Jehovah^e will shave the head and the hair of the feet,^f and it^g will sweep away even the beard itself.^k

21 "And it must occur in that day that an individual^h will preserve alive a young cow of the herd and two sheep.ⁿⁱ 22 And it must occur that, due to the abundance of the producing of milk,^o he will eat butter, because butter and honey^v are what everyone left remaining in the midst of the land^l will eat.

23 "And it must occur in that day that every place where there used to be a thousand vines,^{os} worth a thousand pieces of silver, will come to be—for the thornbushes and for the weeds it will come to be.^t 24 With arrows and the bow he^j will come there,^u because all the land^l will become mere thornbushes and weeds. 25 And all the mountains that used to be cleared of trouble-

^a M, *s'bab*; singular number, but in a collective sense. ^b M, *d'bo-rah'*; singular number, but in a collective sense. ^c M, *Ash-shur'*; LXX, "the As-syr'i-ans." ^d Or, "the pastures." ^e "Jehovah," LXXVgSyT and a number of Hebrew manuscripts; *A-do-nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-wah'*. ^f That is, the hair of the genitals. ^g "It," in the feminine gender, referring to the razor. ^h Or, "a man." M, *ish*. ⁱ Or, "earth." ^j Or, "one"; or, "men."

some plants with a hoe—you will not come there for fear of thornbushes and weeds, and it will certainly become a place for letting bulls loose and a trampling ground of sheep.”^v

8 And Jehovah proceeded to say to me: “Take **8** for yourself a large tablet^v and write upon it with the stylus of mortal man:^a ‘Ma’her-shal’al-hash-baz.’^b ² And let me have attestation^m for myself by faithful witnesses,^c U.ri’ah the priest² and Zech.a-ri’ah^c the son of Je.ber.e.chi’ah.”^d

3 Then I went near to the propheticess,^o and she came to be pregnant^o and in time gave birth to a son.² Jehovah now said to me: “Call his name Ma’her-shal’al-hash-baz,^b ⁴ for before the boy will know how to call out,^a ‘My father!’ and ‘My mother!’^o one will carry away the resources of Damascus and the spoil of Sa.mar’i.a before the king of As.syr’i.a.”^o

5 And Jehovah proceeded to speak yet further to me, saying: ⁶ “For the reason that this people has rejected^r the waters^o of the Shi.lo’ah^o that are going gently and there is exultation over Re’zin and the son of Rem.a.li’ah,² ⁷ even therefore, look! Jehovah^s is bringing up against them[#] the mighty and the many waters of the River,^k the king of As.syr’i.aⁿ and all his glory.”^r

^a Or, “with a common stylus.” ^b Meaning “Hasten, O spoil! He has come quickly to the plunder;” or, “Hastening to the spoil, he has come quickly to the plunder.” ^c M, *Z^ekhar.id’hu*; meaning “Yah (u) has remembered.” ^d M, *Y^ebe.rek.hid’hu*; meaning “Yah (u) is blessing.” ^e Meaning “The Sender.” A water conduit. See *Jerusalem in the Old Testament*, by Dr. J. Simons, S.J., pages 109, 190, 191 (1952 ed.). LXX, “Si.lo’am.” ^f See Isaiah 7: 1, footnote i. ^g “Jehovah,” LXXVgSyT, and DSIa has *Y^eho.wah’* with *A.do.nay’* written above it; *A.do.nay’*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the primitive Hebrew text to read *A.do.nay’* instead of *Y^eho.wah’*.

vIsa 13:21

vIsa 30:8

Jer 36:2

Jer 36:28

Hab 2:2

mRu 4:7

Isa 8:16

oJer 42:5

zRu 4:2

Ru 4:10

2Co 13:1

2Lu 2:36

2KI 16:10

oHo 1:3

oIsa 7:14

Isa 8:18

oDe 1:39

Isa 7:16

oMic 7:6

o2KI 15:29

2KI 16:9

2KI 17:3

2KI 17:6

Isa 17:3

2KI 17:16

2Ch 13:9

oNe 3:15

Joh 9:7

oZec 14:8

oIsa 7:1

oDe 28:49

Isa 59:19

Na 1:8

kEzr 4:10

Ps 72:8

n2KI 17:5

2KI 18:9

Isa 7:17

rIsa 10:12

s2KI 18:17

2Ch 28:20

Isa 10:28

Isa 29:3

tIsa 30:28

uIsa 7:14

Mt 1:23

vJer 46:10

Eze 38:9

Joe 3:9

vMic 4:11

Zec 14:2

z1KI 20:11

2Ch 20:2

2Ch 32:2

*2Ch 20:24

2Ch 32:21

Isa 37:36

o2Sa 15:31

Ps 2:3

Ps 33:10

Pr 21:30

Ac 5:38

oMt 8:8

oDe 20:1

Jos 1:5

2Ch 13:12

Ro 8:31

1Jo 4:4

*Eze 3:14

o2KI 16:5

Isa 7:2

*De 3:22

Ps 53:5

Isa 7:4

Lu 21:26

1Pe 3:14

*Le 10:3

Le 11:44

kEc 11:53

Ps 76:7

Mal 2:5

Mt 10:28

Lu 12:5

Re 15:4

oEze 25:3

oGe 2:12

nPs 46:1

Pr 18:10

Eze 11:16

rPr 4:19

Jer 6:21

1Pe 2:8

sPs 11:6

Ps 69:22

And he will certainly come up over all his stream beds and go over all his banks ⁸ and move on through Judah. He will actually flood and pass over.^s Up to the neck he will reach.^t And the outspreading of his wings must occur to fill the breadth of your land, O Im-man’u.el!”^u

9 Be injurious,^b O you peoples, and be shattered to pieces;^v and give ear, all YOU in distant parts of the earth!^v Gird yourselves² and be shattered to pieces!² Gird yourselves and be shattered to pieces!¹⁰ Plan out a scheme, and it will be broken up!² Speak any word,^o and it will not stand, for God is with us!^o ¹¹ For this is what Jehovah has said to me with strongness of the hand,⁺ that he may make me turn aside^d from walking in the way of this people, saying: ¹² “YOU men must not say, ‘A conspiracy!’ respecting all that of which this people keep saying, ‘A conspiracy!’² and the object of their fear YOU men must not fear, nor must YOU tremble at it.^x ¹³ Jehovah of armies—he is the One whom you should treat as holy,[#] and he should be the One object of YOUR fear, and he should be the One causing YOU to tremble.”^k

14 And he must become as a sacred place;^o but as a stone^o to strike against and as a rock over which to stumble^r to both the houses of Israel, as a trap and as a snare to the inhabitants^f of Jerusalem.^s ¹⁵ And many among them

^a Vg, *Em.ma’nu.el*; LXX, “With us [is] God” (*meth’ he.mōn’ ho Theos*). ^b Or, by a correction of M, “Know,” in agreement with LXX and to correspond with the later expression, “give ear.” ^c LXX, “Jehovah God is with us”; M, *im.ma’nu.el*. ^d Or, “may admonish me away,” by another Hebrew verb derivation. ^e Or, “a sanctuary.” ^f “Inhabitants,” LXXVgSyT and seven Hebrew manuscripts; “inhabitant,” M and DSIa.

will be certain to stumble and to fall and be broken, and to be snared^c and caught.^t

16 Wrap up the attestation,^{au} put a seal about the law among my disciples!^{bv} ¹⁷ And I will keep in expectation of Jehovah,^y who is concealing his face from the house of Jacob,^z and I will hope in him.*

18 Look! I and the children^o whom Jehovah has given me^o are as signs^a and as wonders^c in Israel from Jehovah of armies, who is residing in Mount Zion.^o

19 And in case they should say to you people: "Apply to the spiritistic mediums^r or to those having a spirit of prediction who are chirping^g and making utterances in low tones,"^d is it not to its God that any people should apply? [Should there be application] to dead^o persons in behalf of living persons? ²⁰ To^o the law and to^o the attestation!^{an}

Surely they will keep saying what is according to this statementtm that will have no light of dawn.^r ²¹ And each one^e will certainly pass through the land^h hard pressed and hungry,^s and it must occur that because he is hungry and has made himself feel indignant,^t he will actually call down evil upon his king and upon his God^{lu} and will certainly peer upward. ²² And to the earth he will look, and, lo! distress^o and darkness,^y obscurity, hard times and gloominess with no brightness.^{ju}

^a Or, "testimony." ^b Or, "my taught ones." ^c Or, "portents; tokens." ^d Or, "and ventriloquizing." ^e Or, "For"; or, "It belongs to." ^f Or, "word; thing spoken." ^g Literally, "And one," M. Or, "they." ^h Literally, "it," M; in the feminine gender to refer to the land or earth. ⁱ "God," M, *Elo.him'*. ^j "With no brightness," by a slight reasonable correction; "so that one cannot see," LXX; "[into which] one is pushed (thrust)," M.

oAm 3:5
tMt 11:6
Mt 21:44
Lu 20:17
1Co 1:23
uRu 4:7
Isa 8:2
Isa 8:20
vPs 25:14
Isa 54:13
Joh 6:45
yGe 49:18
Ps 27:14
Ps 33:20
Ps 39:7
oHo 1:2
oJoe 2:30
zDe 31:17
De 32:20
Mic 3:4
*Ps 130:5
Ro 8:24
oIsa 7:16
Isa 8:3
Heb 2:13
*Ps 71:7
Isa 7:14
1Co 4:9
*Jer 22:10
*Ps 9:11
Isa 12:6
Heb 12:22
*Le 20:6
De 18:11
1Sa 28:8
*Isa 29:4
*2Kl 1:3
nIsa 8:2
Isa 8:16
mIsa 8:19
*Pr 4:18
Ho 6:3
2Pe 1:19
sDe 28:33
2Kl 25:3
Jer 14:18
tPr 19:3
uEx 22:28
2Kl 6:33
Job 2:9
*Ob 12
v2Ch 15:5
Jer 30:7
yJer 23:12
Joe 2:31

9 However, the obscureness will not be as when the land^a had stress, as at the former time^e when one treated with contempt the land of Zeb'u-lun^o and the land of Naph'ta-li' and when at the later time one caused [it] to be honored—the way by the sea, in the region of the Jordan,^o Gal'i-lee^b of the nations.^{ca} ² The people that were walking in the darkness have seen a great light.^o As for those dwelling in the land of deep shadow,^r light itself has shone upon them.^o ³ You have made the nation populous;^r for it^d you have made the rejoicing great.^e They have rejoiced before you as with the rejoicing in the harvesttime,^o as those who are joyful when they divide up the spoil.^k

4 For the yoke^o of their loadⁿ and the rod upon their shoulders,^r the staff of the one driving them to work, you have shattered to pieces as in the day of Mid'i-an.^{os} ⁵ For every boot of the one tramping with tremors^e and the garment rolled in blood^f have even come to be for burning as food for fire.^t ⁶ For there has been a child born to us,^u there has been a son given to us,^v and the princely rule^w will come to be upon his shoulder.^y And his name will be called Wonderful

^a Literally, "it," M; in the feminine gender to refer to the land or earth. ^b Or, "the zone; circuit." M, *Gal'il'*; LXX, *Gal-ilai'a*; Vg, *Gal-ilae'a*; Sy, *G'li'la*; that is, the region later called Gal'i-lee. ^c In M chapter 8 ends here as its 23d verse. ^d "For it," M margin-SyT and about 20 Hebrew manuscripts. But C. D. Ginsburg re-groups the sentence to read: "You have increased the joyfulness, . . ." See Gesenius' *Hebrew Grammar* (1949 edition), page 302, section g. ^e Or, "rattling; pounding." ^f Literally, "bloods," M. ^g Or, "princedom; rule as prince." M, *mis-rah'*; Vg, *prin-ci-pa'tus*; LXX, *ar-cher'*.

z1Kl 15:20
*2Kl 15:29
*Mt 4:15
*Mic 7:8
Lu 1:78
Joh 1:9
Joh 8:12
Eph 5:8
*Eze 48:26
*Ps 23:4
Ps 107:10
Am 5:8
*Ge 13:10
*Mt 4:16
*Ne 9:23
*Ps 107:38
Ho 4:7
Zec 2:11
*Ps 4:7
Ps 126:5
Jer 31:7
Ac 8:8
kJg 5:30
1Sa 30:16
2Ch 20:25
Ps 119:162
*Jer 51:33
NCo 27:40
Le 26:13
rPs 125:3
*Eze 34:27
sJg 7:24
Jg 8:12
Ps 86:9
*Ge 25:2
tPs 46:9
Eze 39:9
Mt 3:11
Ac 2:19
2Th 1:8
uIsa 7:14
Lu 1:35
Lu 2:11
vJoh 1:14
Joh 3:16
Ro 8:32
yGe 22:18
2Sa 7:12
Ps 2:6
Lu 22:29
Re 19:16

Counselor,^{az} Mighty God,^b Father for eternity,^{oc} Prince of Peace.^{dca} ⁷To the abundance of the princely rule^e and to peace there will be no end,^{fo} upon the throne of David^g and upon his kingdom^p in order to establish it^s firmly and to sustain it^s by means of justice and by means of righteousness, from now on and to time^p indefinite.^h The very zeal of Jehovah of armies will do this.^k

8 There was a word that Jehovah^h sent against Jacob, and it fell upon Israel.ⁿ ⁹And the people will certainly know [it],^r even all of them, E'phra-^{im} and the inhabitant of Samar'ia,^s because of [their] haughtiness and because of [their] insolence of heart in saying:^t ¹⁰"Bricks" are what have fallen, but with hewn stone^v we shall build. Sycamore trees are what have been cut down, but with cedars we shall make replacement."^y ¹¹And Jehovah will set the adversariesⁱ of Re'zin on high against him, and the enemies of that one he will goad on,^z ¹²Syria from the east^{*} and the Phi-lis'tines from

^a More literally, "Wonder (Miracle) of a Counselor"; or, "Wonder, Counselor," M. "The Angel of Grand Counsel," LXX. "Wonder and Counselor," Sy. ^b Or, "Mighty Divine One." M, *El gib.bôr'*; not *El Shad-da'i*, as in Genesis 17:1 (footnote i). Vg, *De'us for'tis*; Sy, "Mighty God of times indefinite." ^c Or, "Father forever." ^d Or, "Peaceable Prince." That is, a prince giving peace. ^e "Princely rule." Here, in Isaiah 9:6, 7, are the only occurrences of this expression (*mis-rah'*) in M. ^f Or, because of a possible dittography in M, "His princely rule will certainly abound, and there will be no end to peace." This agrees with LXX. ^g "It," in the feminine gender, referring to "kingdom." ^h "Jehovah," LXXVgSyT and DSIa and 10 Hebrew manuscripts; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ⁱ "Adversaries," MVgSyT and DSIa; "princes," about 40 Hebrew manuscripts; "adversaries [of Mount Zion]," LXX.

zZec 6:13
Joh 7:46
1Co 1:30
cMlc 3:5
Ps 45:3
Jer 23:5
Joh 1:18
sAm 8:2
pMlc 4:8
cPs 45:16
1Co 15:45
cMal 1:4
cMlc 5:5
Lu 2:14
Joh 14:27
2Sa 7:16
Da 2:35
Ps 72:7
Da 2:44
eLu 1:32
Re 11:15
Ps 45:6
Heb 1:8
k2Kl 19:31
Eze 5:13
nIsa 7:8
Mlc 1:1
rJer 32:24
Eze 7:9
Eze 33:33
s2Kl 17:6
Isa 7:9
tPr 16:18
Mal 3:13
1Pe 5:5
uEx 1:14
v1Kl 7:9
yMal 1:4
z2Kl 13:29
2Kl 16:6
Jer 35:11

c2Ch 28:18
De 31:17
Ps 79:7
Jer 10:25
Isa 5:25
Isa 10:4
Jer 4:8
c2Ch 28:22
Jer 5:3
Eze 24:13
Ho 5:15
De 4:29
Ho 3:4
De 28:13
De 28:44
2Kl 17:6
Ho 1:4
Mlc 1:6
Isa 10:17
Ho 10:15
kIsa 3:5
Isa 5:13
n1Kl 13:18
1Kl 22:22
Jer 5:31
Mt 7:15
2Pe 2:1
rIsa 3:12
cMt 15:14
Mt 23:16
Mr 6:34
cMlc 7:19
tPs 147:10
Jer 8:21
uJer 5:1
Mlc 7:2
Mt 16:4
vIsa 5:25
Isa 10:4
Eze 20:33
yNu 11:1
De 32:22
Am 7:4
Na 1:6
zMt 13:40
Heb 6:8
eEze 20:47
cPs 37:20
Ho 13:3
zJer 9:12
Zep 1:18
Mt 13:50

behind,^q and they will eat up Israel with open mouth.^a In view of all this his anger has not turned back, but his hand is stretched out even yet.^d

13 And the people themselves have not returned to the One striking them,^r and Jehovah of armies they have not sought.^s ¹⁴And Jehovah will cut off from Israel head and tail,^t shoot and rush, in one day.^u ¹⁵The aged and highly respected one^a is the head,^k and the prophet giving false instruction is the tail.ⁿ ¹⁶And those who are leading this people on prove to be the ones causing [them] to wander;^r and those of them who are being led on, the ones who are being confused.^s ¹⁷That is why Jehovah^b will not rejoice even over their young men,^t and upon their fatherless boys and upon their widows he will have no mercy,^c because all of them are apostates and evildoers and every mouth is speaking senselessness.^u In view of all this his anger has not turned back, but his hand is stretched out even yet.^v

18 For wickedness has become aflame just like a fire;^y thornbushes and weeds it will eat up.^z And it will catch fire in the thickets of the forest,^{*} and they will be borne aloft as the billowing of smoke.^c ¹⁹In the fury of Jehovah of armies the land has been set afire,^e and the people will become as food for the fire.^a No one

^a Literally, "one lifted up as to face," M. ^b "Jehovah," VgSyT and five Hebrew manuscripts; "God" (*ho The.os'*), LXX; *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^c By a correction of M, "has been set afire," in agreement with LXXT; or, by another correction, "has been led astray," similar to Vg.

will show compassion^o even on his brother.^o
 20 And one will take in food on the right^p and will certainly be hungry; and one will eat on the left, and they will certainly not be satisfied.^{*} They will each one eat the flesh^o of his own arm,^o 21 Ma-nas'seh^o E'phra'im, and E'phra'im Ma-nas'seh. Together they will be against Judah.^{*} In view of all this his anger has not turned back, but his hand is stretched out even yet.[#]

10 Woe to those who are enacting harmful regulations^k and those who, constantly writing, have written out sheer trouble,ⁿ 2 in order to push away the lowly ones from a legal case and to wrest away justice from the afflicted ones of my people,^r for the widows to become their spoil, and that they may plunder even the fatherless boys!^s 3 And what will YOU men do at the day of being given attention^t and at the ruin, when it comes from far away?^u Toward whom will YOU flee for help,^v and where will YOU leave YOUR glory,^v 4 except it be that one must bow down under the prisoners and that people keep falling under those who have been killed?^z In view of all this his anger has not turned back, but his hand is stretched out even yet.^{*}

5 "Aha, the Ass-yr'i-an,^o the rod for my anger,^a and the stick that is in their hand for my denunciation!^o Against an apostate^o nation I shall send him, and against the people of my fury I shall issue a command to him,^{*} to take much spoil^o and to take much plunder^a and to make it^b a trampling place like the clay of the

^a Literally, "to spoil a spoil and to plunder a plunder," M. ^b "It," in the masculine gender; meaning the nation or people.

oJoe 2:18
 oMic 7:2
 pZec 3:1
 oEze 9:5
 Mic 7:6
 *Le 26:26
 oJoe 2:28
 oGe 41:51
 *Le 26:29
 Jer 19:9
 La 4:10
 *2Ch 28:6
 *Isa 5:25
 Jer 4:8
 kJer 22:13
 Hab 2:12
 n1K1 21:11
 Es 3:9
 Ps 94:20
 Da 6:8
 Mic 6:16
 rIsa 29:21
 La 3:35
 Am 2:7
 Mal 3:5
 sIsa 1:23
 Jer 7:6
 Eze 22:7
 tIsa 26:21
 Ho 9:7
 iPe 2:12
 uDe 28:51
 Isa 5:26
 vHo 5:13
 yPs 49:16
 Pr 11:4
 Zep 1:18
 zDe 32:30
 *Isa 5:25
 Isa 9:12
 oGe 10:11
 a2K1 17:3
 Isa 8:4
 oPs 35:16
 Pr 11:9
 Isa 33:14
 *2K1 17:6
 2K1 18:34
 o2K1 17:20

*2K1 17:23
 *Mic 4:11
 kRe 17:17
 nIsa 36:18
 Isa 37:12
 r2K1 18:24
 Eze 26:7
 Da 2:37
 sAm 6:2
 t2Ch 35:20
 Jer 46:2
 u2Sa 8:9
 2K1 17:24
 v2K1 18:34
 2K1 19:13
 Jer 49:23
 y2K1 17:5
 2K1 18:9
 m2K1 5:12
 2K1 16:9
 z2K1 18:34
 2K1 19:12
 2Ch 32:13
 2Ch 32:19
 *Isa 36:19
 Isa 37:10
 o2K1 19:32
 a2K1 18:19
 2K1 18:35
 2K1 19:5
 o2K1 19:7
 2K1 19:35
 2K1 19:37
 oDa 1:4
 *2K1 15:29
 2K1 17:6
 2K1 18:11
 1Ch 5:26
 Na 3:7
 o2K1 16:8
 *Ho 13:16
 *Job 31:25
 kGe 34:29
 Nu 31:9
 Isa 8:4
 Isa 30:6

streets.^{*} 7 Though he may not be that way, he will feel inclined;^{*} though his heart may not be that way, he will scheme, because to annihilate is in his heart,^k and to cut off nations not a few.ⁿ 8 For he will say: 'Are not my princes at the same time kings?' 9 Is not Cal'no^s just like Car'che-mish?^t Is not Ha'math^u just like Ar'-pad?^v Is not Sa-mar'i-a^y just like Damascus?^m 10 Whenever my hand has reached the kingdoms of the worthless god whose graven images are more than those at Jerusalem and at Sa-mar'i-a,^z 11 will it not be that just as I shall have done to Sa-mar'i-a and to her worthless gods, even so I shall do to Jerusalem and to her idols?^{**}

12 "And it must occur that when Jehovah^a terminates all his work in Mount Zion and in Jerusalem,^o I shall make an accounting for the fruitage of the insolence of the heart of the king of Ass-yr'i-a^a and for the self-importance of his loftiness of eyes. 13 For he has said: 'With the power of my hand I shall certainly act,^o and with my wisdom,^o for I do have understanding; and I shall remove the boundaries of peoples,^{*} and their things stored up I shall certainly pil-lage,^o and I shall bring down the inhabitants just like a powerful one.^{*} 14 And just as if a nest, my hand^{*} will reach the resources^k of the peoples; and just as when one gathers eggs that have been abandoned, I myself will gather up even all the earth, and there will certainly be no one fluttering [his] wings or opening [his] mouth or chirping.' "

^a "Jehovah," LXXVgSyT and four Hebrew manuscripts; *A.do.nay'*, M and DS1a. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*.

15 Will the ax enhance itself over the one chopping with it, or the saw magnify itself over the one moving it back and forth,^a as though the staff moved back and forth the ones^a raising it on high, as though the rod raised on high the one who is not wood? ¹⁶ Therefore the [true] Lord,^b Jehovah of armies, will keep sending upon his fat^r ones a wasting disease,^s and under his glory a burning will keep burning away like the burning of a fire.^t ¹⁷ And Israel's Light must become a fire,^u and his Holy One a flame,^v and it must blaze up and eat up his weeds and his thornbushes in one day.^y ¹⁸ And the glory of his forest and of his orchard He will bring to an end, even from the soul^e clear to the flesh, and it must become like the melting away of one that is ailing.^{dz} ¹⁹ And the rest^e of the trees of his forest—they will become such a number that a mere boy will be able to write them down.^{*}

20 And it will certainly occur in that day that those remaining over^e of Israel^o and those who have escaped^f of the house of Jacob will never again support themselves upon the one striking them,[^] and they will certainly support themselves upon Jehovah, the Holy One of Israel, in trueness.^g ²¹ A mere remnant^h will return,ⁱ the remnant^h of Jacob, to the Mighty

^a Or, "the Grand One," the Hebrew plural here being probably that of the excellence or grandeur of an individual. ^b "The [true] Lord." M, *ha-A-dōn'*; Vg, *Dominator*. See Isaiah 1: 24, footnote g. ^c "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *a'ni.ma*. ^d Or, "that is faltering," according to a different root of the verb. ^e Or, "the remnant." Compare Isaiah 7: 3, footnote e. ^f Or, "the escaped part." ^g Or, "truth." M, *em.eth'*. ^h Or, "Those remaining over," as in verse 20. ⁱ "A mere remnant will return." M, *sh'ar ya.shub'*; the same Hebrew expression as the name "She'ar-jash'ub," in Isaiah 7: 3 (footnote e).

nEze 28:9
Ro 9:20

rDe 32:15
s2Ch 32:21
Ps 106:15
Isa 5:17
Ac 12:23
tIsa 9:5
Isa 29:6
Isa 30:30
Isa 33:11
uPs 27:1
Isa 60:19
Re 21:23
Re 22:5
vNu 11:3
Nu 16:35
Ps 18:8
Ps 21:9
Ps 50:3
Ps 83:14
Ca 8:6
Isa 30:27
Heb 12:20
yPs 97:3
Na 1:6
z2K1 19:23
2K1 19:28
*Jer 21:14
*Ezr 9:14
Isa 1:9
Ro 9:27
^2K1 16:7
2Ch 28:20
Ho 5:13
Ho 14:3
oJoh 1:14
^Isa 17:7
Isa 26:3
Isa 50:10

*Isa 65:9
Ho 6:1
Ro 9:29
^Ge 22:17
Ho 1:30
Ro 9:27
*Isa 1:9
Ro 11:5
*Ro 9:28
kGe 18:25
Ac 17:31
Ro 3:5
nIsa 14:26
mPs 35:23
Ps 141:5
rIsa 24:1
Da 4:35
Isa 4:35
sLu 2:29
Ac 4:24
Re 8:10
tIsa 4:3
Isa 12:6
u2K1 18:13
Isa 10:5
^Na 3:9
vEx 1:11
Ex 14:9

y2K1 19:35
Heb 10:37
z2Ch 32:21
Isa 37:36
*Jg 7:25
Ps 83:11
Isa 9:4
^Hab 3:15
^Ex 14:27
Ne 9:11
Ps 108:11
^2K1 18:14
Isa 9:4
Na 1:9
^Isa 14:25
*2Sa 1:21
Ps 45:7
*Jos 7:2
Ne 11:31
k1Sa 13:2
Ezr 2:27

God.^a ²² For although your people, O Israel, would prove to be like the grains of sand of the sea,^o a mere remnant^b among them will return.^c An extermination^d decided upon will be flooding through in righteousness,^k ²³ because an exterminatingⁿ and a strict decision the Sovereign^m Lord,^d Jehovah^e of armies, will be executing in the midst of the whole land.^{fr}

24 Therefore this is what the Sovereign^s Lord,^d Jehovah^e of armies, has said: "Do not be afraid, O my people who are dwelling in Zion,^t because of the As-syr'i-an, who with the rod used to strike [you]^u and who used to lift up his own staff against you in the way that Egypt^v did.^v ²⁵ For yet a very little while—and the denunciation will have come to an end, and my anger, in their wearing away.^y ²⁶ And Jehovah of armies will certainly brandish against him a whip^z as at the defeat of Mid'i-an by the rock O'reb,^{*} and his rod will be upon the sea,^o and he will certainly take it away in the manner that he did with Egypt.[^]

27 "And it must occur in that day that his load^o will depart from upon your shoulder,[^] and his yoke from upon your neck,^o and the yoke will certainly be wrecked because of the oil."^g

28 He has come upon Ai'ath;^g he has passed along through Mig'ron; at Mich'mash^k he de-

^a "The Mighty God." M, *El gib.bōr'*; see Isaiah 9: 6, footnote b, and compare also Deuteronomy 10: 17, footnote e. ^b Or, "those remaining over," as in verse 20. ^c "A mere remnant will return." M, *sh'ar ya.shub'*; the same Hebrew expression as the name "She'ar-jash'ub," in Isaiah 7: 3 (footnote e). ^d "The Sovereign Lord." M, *A.do.nay'*; see Psalm 109: 21, footnote b. ^e "Jehovah." M, *Y'ho.wih'*; because it is preceded by *A.do.nay'*. See Genesis 15: 2, footnotes e, f. ^f Or, "earth." ^g "Oil." Possibly oil as in the lamps of Judge Gideon's three hundred men; or oil with which the kings of Israel were anointed. Because the sense is obscure, emendations of this verse have been proposed.

posits his articles. ²⁹ They have passed over the ford,^a Ge'ba^r is a place for them to spend the night, Ra'mah^s has trembled, Gib'e-ah^t of Saul itself has fled. ³⁰ Let your voice out in shrill cries, O daughter of Gal'lim.^u Pay attention, O La'ishah. O you afflicted one, An'a-thoth!^v ³¹ Mad-me'nah has run away. The inhabitants of Ge'bim themselves have taken to shelter. ³² It is yet day in Nob^y to make a halt. He waves his hand^b [threateningly] at the mountain of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem.^z

33 Look! The [true] Lord,^c Jehovah of armies, is lopping off boughs with a terrible crash,^{*} and those tall in growth are being cut down, and the high ones themselves become low.[□] ³⁴ And he has struck down the thickets of the forest with an iron[°] tool, and by a powerful one Leb'a-non itself will fall.^Δ

11 And there must go forth a twig[°] out of the stump^d of Jes'se,^{*} and out of his roots a sprout^e will be fruitful.^f ² And upon him the spirit^g of Jehovah must settle down,^{*} the spirit of wisdom^h and of understanding,^k the spirit of counselⁿ and of mightiness,^r the spirit of knowledge^s and of the fear of Jehovah;^t ³ and there will be enjoyment by him in the fear of Jehovah.^u

And he will not judge by any mere appear-

^a Or, "crossing (passage)." ^b Or, "shakes the fist." ^c "The [true] Lord." M, *ha-A-dōn'*. See verse 16, footnote b; also Isaiah 1:24, footnote g. ^d Or, "rootstock." ^e M, *ne'tser*. See Matthew 2:23, footnotes d, e. ^f "Will be fruitful." M and DSIa; "will shoot up," LXXVgSy. But according to T this verse reads: "And there will go forth a king from the sons of Jes'se, and from the sons of his sons the Messiah [Christ] himself will be brought up." ^g "Spirit." M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. See Genesis 1:2, footnote d.

nJos 2:7
Jg 3:28
rJos 18:24
Jos 21:17
Zec 14:10
sIsa 7:17
Jer 31:15
Ho 5:8
tJg 19:12
Isa 11:4
Ho 9:9
uIsa 25:44
vJos 21:18
1K1 2:26
Jer 1:1
yIsa 22:19
Ne 11:32
zIsa 19:16
Zec 2:9
□2Ch 32:21
□Job 40:11
Isa 2:11
AJer 22:7
Zec 11:1
□Isa 53:2
Zec 6:12
Re 5:5
Re 22:16
Ru 4:17
1Sa 17:58
Mt 1:6
Lu 3:32
OMic 4:13

BJer 23:5
Zec 3:8
Nu 11:25
Isa 42:1
Mt 3:16
Joh 1:32
Ac 10:38
De 34:9
1Co 1:30
kJoh 14:17
Joh 16:13
nIsa 9:6
r2Ti 1:7
sEph 1:17
tHeb 5:7
uPr 2:5
Isa 33:6
Lu 2:52

v1Sa 16:7
1K1 3:28
Joh 7:24
Joh 8:16
yPs 45:7
Re 19:11
zPr 31:9
Mt 5:5
*Ps 2:9
Re 19:15

□Re 2:16
AJer 23:6
Re 1:13
□Heb 2:17
Heb 3:6
Re 3:14
*Isa 65:25
□Isa 27:10
*Pr 28:1
*Eze 34:25
kHo 2:18
nDe 32:33
Job 20:14
Ps 58:4
Ps 91:13
□Am 5:19
rIsa 2:4
Isa 35:9
Isa 60:18
Mic 4:4
Re 21:27
sIsa 56:7
Isa 57:13
Isa 65:25
□Zec 2:13
tPs 22:27
Ps 72:19
Ps 98:3
Isa 49:6
Hab 2:14
Zec 14:9
uIsa 2:11
vRo 15:12
Re 22:16
yGe 49:10
Isa 62:10
Joh 3:14

ance to his eyes, nor reprove simply according to the thing heard by his ears.^v ⁴ And with righteousness he must judge the lowly ones,^y and with uprightness he must give reproof in behalf of the meek ones of the earth.^z And he must strike the earth^a with the rod of his mouth,^{*} and with the spirit^b of his lips he will put the wicked one to death.[□] ⁵ And righteousness must prove to be the belt of his hips,^Δ and faithfulness the belt of his loins.[°]

6 And the wolf will actually reside for a while with the male lamb,^{*} and with the kid the leopard itself will lie down, and the calf[°] and the maned young^x lion and the well-fed animal all together;^{*} and a mere little boy will be leader over them.^c ⁷ And the cow and the bear themselves will feed; together their young ones will lie down. And even the lion[°] will eat straw just like the bull.^k ⁸ And the sucking child will certainly play upon the hole of the cobra;ⁿ and upon the young one^d of a poisonous snake will a weaned child actually put his own hand. ⁹ They will not do any harm^r or cause any ruin in all my holy[°] mountain;^s because the earth^e will certainly be filled with the knowledge of Jehovah as the waters are covering the very sea.^t

10 And it must occur in that day^u that there will be the root of Jes'se^v that will be standing up as a signal^g for the peoples.^y To him even the

^a "The earth." M, *er'ets*. But Dr. C. D. Ginsburg, in his Hebrew text, suggests the probable correction of the first Hebrew letter, so that the word reads '*a-rits'*, meaning "the tyrant." ^b "Spirit." M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. See Genesis 1:2, footnote d. ^c Or, "will be leading among them." ^d "Young one." M, *m'e.u.rahh*; related to the Accadian word *mu'ru*. But, according to others, "light-hole." LXX, "lair"; Vg, "cavern; hollow." ^e Or, "land." ^f Or, "sea basin." ^g "Signal." M, *nēs*; Vg, *sig'num*.

nations will turn inquiringly,^z and his resting place must become glorious.*

11 And it must occur in that day that Jehovah^a will again offer his hand, a second time,^o to acquire the remnant^b of his people who will remain over from Ass-yr'i-a^a and from Egypt^d and from Path'ros^c and from Cush^e and from E'lam^f and from Shi'nar^d and from Ha'math and from the islands of the sea.ⁿ ¹² And he will certainly raise up a signal^e for the nations^r and gather the dispersed ones of Israel, and the scattered ones^f of Judah he will collect together from the four extremities^g of the earth.^s ¹³ And the jealousy of E'phra-im^t must depart, and even those showing hostility to Judah will be cut off.^u E'phra-im itself will not be jealous of Judah, nor will Judah show hostility toward E'phra-im.^v ¹⁴ And they must fly at the shoulder of the Phi-lis'tines to the west,^h together they will plunder the sons of the East.^{1z} E'dom and Mo'ab^o will be those upon whom they will thrust out their hand,^{*} and the sons of Am'mon^c will be their subjects.^o ¹⁵ And Jehovah will certainly cut off^j the tongue of the Egyptian sea,^a and wave his hand at the Riverⁱ in the glow^k of his

* "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts (18 or more); *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages where the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^b Or, "those remaining over." ^c "Cush," MSy and DSIa; "E.thi.o'pi.a," LXXVg; "India," T. ^d "Shi'nar," MVg; "Ba'bel (Babylonia)," T; "Se'ir," Sy. ^e See verse 10, footnote g. ^f "Ones." In the feminine gender in M. ^g Literally, "wings," M. ^h Literally, "sea," M. ⁱ Or, "the Orientals." ^j "Cut off," M, *hha.ram'*; related to the Accadian verb *hha.ra'mu*. See Leviticus 21:18. Or, by another derivation of the Hebrew verb, "devote to destruction; banish." ^k M, *a.yam'*. Uncertain in meaning. Some propose a correction to make M read: "full might."

spirit. And he must strike it in [its] seven torrents, and he will actually cause people to walk in [their] sandals.¹⁶ And there will actually come to be a highway out of Ass-yr'i-a for the remnant^a of his people who will remain over,^o just as there came to be [one] for Israel in the day of his coming up out of the land of Egypt.*

12 And in that day^{*} you will be sure to say: "I shall praise you, O Jehovah,^o for [although] you got incensed at me your anger gradually turned back and you proceeded to comfort me.^k ² Look! God^b is my salvation.^o ³ I shall trust and be in no dread, for Jah^c Jehovah^d is my strength^r and [my]^e might,^{fs} and he came to be the salvation of me."^t

3 With exultation you people will be certain to draw water out of the springs of salvation.^u ⁴ And in that day you will certainly say: "Laud Jehovah, you people!^v Call upon his name.^v Make known among the peoples his dealings.^z Make mention that his name is to be put on high.^{*} ⁵ Make melody to Jehovah,^o for he has done surpassingly.^a This is to be made known in all the earth.^g"

6 "Cry out shrilly and jubilate, O you inhabitress^h of Zion,^c for great in the midst of youⁱ is the Holy One of Israel."^o

* Or, "those who remain over." ^b "God." M, *El*. ^c *Yah*, M. See Exodus 15:2, footnote b, and Psalm 68:4, footnote a. ^d "Jah Jehovah." This combination *Yah Y'ho.wah'* occurs only here and in Isaiah 26:4. ^e "My," LXXVgSy and DSIa and two Hebrew manuscripts. ^f Or, possibly, "melody," as in Exodus 15:2, footnote a. "Praise," LXXVg. ^g Or, "land." M, *er'ets*. ^h Or, "population," considered collectively in the feminine gender, like a woman. ⁱ "You," in the feminine gender, referring to the inhabitress of Zion.

zIsa 49:6
Lu 2:32
Joh 12:32
*Isa 32:17
Eze 34:23
Mt 11:28
Heb 4:1
Heb 4:9
*Le 26:42
De 4:31
Ps 68:22
Jer 23:8
Eze 11:17
2Co 3:16
*Isa 27:13
Mic 7:12
*Isa 19:23
Jer 44:1
*Eze 30:14
*Isa 45:14
*Jer 25:25
Da 8:2
*Zec 5:11
nIsa 66:19
rIsa 11:10
Isa 18:3
Isa 62:10
sPs 147:2
Isa 66:20
Mt 24:31
tIsa 7:2
uJer 3:18
Ho 1:11
vEze 37:16
yZec 9:5
zJer 49:28
oGe 19:37
*Eze 21:20
*Nu 24:17
Isa 25:10
Isa 34:5
Ob 18
oIsa 60:14
*Isa 50:2
Isa 51:10
Zec 10:11
oGe 15:18
*Re 16:12
*Isa 19:23
Isa 27:13
Isa 35:8
Isa 40:3
Isa 49:12
*Ex 14:26
Isa 42:15
Isa 48:20
Isa 63:12
*Isa 2:11
Zec 14:9
*Mt 1:20
kDe 30:1
Ps 30:5
Ps 85:1
Isa 40:2
Isa 66:13
Ho 6:1
oJon 2:9
*Isa 26:4
nPs 27:1
Isa 45:17
Jer 3:23
Lu 2:30
Ro 1:16
Re 7:10
rEx 15:2
Isa 26:4
sPs 118:14
tHo 1:7
uPs 36:9
Isa 49:10
Jer 2:13
Re 7:17
Re 22:17
vPs 112:1
Ps 118:1
Isa 118:1
Re 19:6
yEx 33:19
1Ch 16:8
Ps 105:1
Ro 10:13
zPs 9:11
Joh 17:26
*Ex 15:2
oPs 47:6
sPs 98:1
*Ps 72:19
*Zec 8:3
oPs 89:18

13 The pronouncement against Babylon^a that Isaiah^b the son of A'moz^c saw in vision: ² "Upon a mountain of bare rocks^c raise up a signal,^{dk} O men. Lift up the voice to them, wave the hand,ⁿ that they may come into the entrances of the nobles.^r ³ I myself have issued the command^c to my sanctified ones.^{ea} I have also called my mighty ones for [expressing] my anger,^t my eminently exultant ones.^u ⁴ Listen!^f A crowd in the mountains, something like a numerous people!^v Listen!^f The uproar of kingdoms, of nations gathered together!^v Jehovah of armies is mustering the army of war.^z ⁵ They are coming from the land far away,^{*} from the extremity of the heavens, Jehovah and the weapons of his denunciation, to wreck all the earth.^z"

⁶ "Howl, you people, for the day of Jehovah is near!^a As violence from the Almighty^h it will come.^g ⁷ That is why all hands themselves will drop down,⁴ and the whole heart itself of mortal man will melt.^g ⁸ And people have become terrified.^x Convulsions^h and birth pains themselves grab hold; like a woman that is giving birth they have labor pains.^k They look at each other in amazement.ⁿ Their faces are inflamed faces.

⁹ "Look! The day of Jehovah itself is coming, cruel both with fury and with burning anger, in order to make the land an object of astonishment,^r and that it may annihilate [the land's]!

^a "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT and DSIa. ^b *Y'sha'ia'hu*, M. See Isaiah 1:1, footnote a. ^c Literally, "mountain swept bare," M. ^d "Signal," M, *nēs*. ^e "Sanctified ones." That is, sanctified for Jehovah's war. M, *m'qud-da-shim'*; Vg, *sanctificati*. Compare Joel 3:9 (Joel 4:9 in M). ^f "Listen!" Literally, "The sound of," M. See Genesis 4:10, footnote b. ^g Or, "land." M, *er'ets*. ^h "The Almighty." M, *Shad-da'i*. Compare Isaiah 9:6, footnote b. ⁱ Literally, "her"; or, "its."

*2Kl 25:8
2Ch 36:18
Isa 14:4
Isa 43:14
Jer 25:12
Jer 50:1
Re 18:2
*Isa 1:1
kIsa 5:26
nJer 50:26
Jer 51:27
oMal 4:4
rJer 51:58
sJer 50:29
tJer 51:28
Joe 3:11
uPs 149:9
Re 18:21
Re 19:14
vJer 50:22
yJer 50:3
Jer 51:11
Da 5:31
zJer 50:15
Jer 51:6
Re 18:8
*Jer 50:9
Jer 51:28
oJer 51:11
Jer 51:20
eEze 1:24
AEze 30:3
Joe 2:11
Am 5:18
Zep 2:3
1Th 5:2
2Pe 3:12
oJob 31:23
Joe 1:15
Jer 50:43
Eze 7:17
eEx 15:15
Na 2:10
*Ps 48:5
*Isa 21:3
kIsa 26:17
Jer 30:6
nJer 50:43
nJoe 2:6
Re 18:10
rJer 6:23
Jer 50:42
Re 18:8

oJoe 2:10
sPs 104:35
Pr 2:22
oJer 8:2
tEze 32:7
oJoe 2:10
uJoe 2:31
Am 8:9
Zep 1:15
vMt 24:29
Mr 13:24
Lu 21:25
Ac 2:20
Re 6:12
yIsa 24:6
Jer 51:35
zIsa 5:15
Isa 14:12
Jer 50:29
*Isa 4:1
Isa 24:6
eGe 10:29
1Kl 10:11
1Ch 29:4
Ps 45:9
*Joe 3:16
Hag 2:6
Mt 24:29
Heb 12:26
Re 6:13
Jer 4:23
Mt 24:35
2Pe 3:10
*Ps 110:5
La 1:12
Na 1:6
e1Kl 22:17
Isa 17:13
Jer 50:16
*Isa 14:19
Jer 50:27
Jer 51:3
JerPs 137:9
Ho 10:14
Na 3:10
eGe 4:19
nPs 137:8
La 5:11
Zec 14:2
rJer 50:9
Jer 51:11
Da 5:31
sPr 6:35
2Ch 36:17
u2Kl 8:12
Isa 13:16
Ho 13:16
Na 3:10

sinners out of it.^a ¹⁰ For the very stars^c of the heavens^t and their constellations of Ke'sil^a will not flash forth their light; the sun^o will actually grow dark at its going forth,^u and the moon^o itself will not cause its light to shine.^v ¹¹ And I shall certainly bring home [its own] badness upon the productive land,^{by} and their own error upon the wicked themselves. And I shall actually cause the pride of the presumptuous ones to cease, and the haughtiness of the tyrants I shall abase.^z ¹² I shall make mortal man rarer than refined gold,^c and earthling man [rarer] than the gold^d of O'phir.^q ¹³ That is why I shall cause heaven itself to become agitated,^a and the earth will rock out of its place at the fury of Jehovah of armies^g and at the day of his burning anger.^r ¹⁴ And it must occur that, like a gazelle chased away and like a flock without anyone to collect them together,^o they will turn, each one to his own people; and they will flee, each one to his own land.^{*} ¹⁵ Every one that is found will be pierced through, and every one that is mopped up will fall by the sword;^h ¹⁶ and their very children will be dashed to pieces before their eyes.^k Their houses will be pillaged, and their own wives^g will be raped.ⁿ

¹⁷ "Here I am arousing against them the Medes,^r who account silver itself as nothing and who, as respects gold, take no delight in it.^s ¹⁸ And [their] bows will dash even young men to pieces.^t And the fruitage of the belly they will not pity;^u for sons their eye will not feel

^a Literally, "and their Ke'sils," M. See Job 9:9, footnote d. ^b "The productive land." M, *tebel'*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *orbis* ("the circle," that is, of the earth). ^c "Refined gold." M, *paz*. ^d "Gold." M, *kheth'em*; an Egyptian word.

sorry.^v ¹⁹ And Babylon,^a the decoration of kingdoms,^v the beauty of the pride of the Chaldeans,^z must become as when God^b overthrew Sod'om and Go-mor'rah.* ²⁰ She will never be inhabited nor will she reside for generation after generation.^q And there the Arab will not pitch his tent, and no shepherds^c will let [their flocks] lie down there. ²¹ And there the haunters^m of waterless regions^c will certainly lie down, and their houses must be filled with eagle owls.^{da} And there the ostriches^e must reside, and goat-shaped demons^f themselves will go skipping about there.^o ²² And jackals must howl in her dwelling towers,⁺ and the big snake will be in the palaces of exquisite delight. And the season for her is near to come, and her days themselves will not be postponed."^u

14 For Jehovah will show mercy to Jacob,^v and he is yet certain to choose Israel;^u and he will actually give them rest upon their soil,^k and the alien resident^g must be joined to them, and they must attach themselves to the house of Jacob.ⁿ ² And peoples will actually take them and bring them to their own place, and the house of Israel must take them to themselves as a possession upon the soil of Jehovah as menservants and as maidservants;^{or} and they must become the captors of those holding them captive, and they must have in subjection those who were driving them to work.^t

^a "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT and DSIA. ^b "God," M and DSIA, *Elo-him'*; LXX, *ho Theos'*; VgT, "Jehovah." ^c Or, "the demons." LXXVgSy, "wild beasts"; T, "apes." ^d "Dragons," Vg. ^e Literally, "daughters of an ostrich," M. ^f Or, "hairy creatures." LXXSyT, "demons"; Vg, "shaggy creatures." Compare Leviticus 17:7, footnote a; 2 Chronicles 11:15, footnote a. ^g Or, "temporary resident." M, *ger*.

vEze 9:5
yJer 51:13
Da 2:37
Da 4:30
zGe 11:28
Isa 47:1
Jer 51:24
*Ge 19:24
De 29:23
Jer 50:40
Zep 2:9
□Eze 34:2
□Jer 50:3
Jer 50:13
Jer 51:29
Re 18:21
mIsa 23:13
Isa 14:23
Isa 34:11

□Le 17:7
2Ch 11:15
Isa 34:14
Re 18:2
*Isa 34:13
Isa 35:7
□De 32:35
Jer 51:33
Eze 7:7
Hab 2:3
2Pe 2:3
2Pe 3:9
*Ps 98:3
Lu 1:54
*Zec 1:17
Ro 11:7
□Mal 3:5
kDe 30:3
Jer 24:6
Eze 35:24
nEs 3:17
Isa 60:3
Isa 66:20
Zec 8:22
Mal 1:11
Re 7:9

□Joe 2:29
rEzr 2:65
Isa 60:7
Isa 61:5

tIsa 60:14
Jer 30:16

uDe 28:48
Ezr 9:8
Isa 12:1
Isa 32:18
Jer 30:10
Eze 28:24
Re 19:2
□Nu 23:7

vEze 28:12
Eze 38:2
Re 12:9

yJer 50:23
Jer 51:34
Re 13:16
Re 18:10
zPs 125:3
Isa 9:4
Isa 47:1

*2Ch 36:17
Isa 33:1
Isa 47:6
Jer 25:12

Jas 2:13
□Zec 1:15

*Ps 96:12
Ps 98:4
Ps 126:2
Pr 11:10

Isa 49:13
Jer 51:48
Re 18:20
Re 19:6

□Isa 55:12
Eze 31:16
*Ge 37:35

□Pr 15:24
Isa 38:10
□Ec 3:20
Ec 9:10

Isa 38:18
Jer 52:21
*Jer 50:8

Mt 25:33
kEze 28:17
Re 16:14
nPs 49:7

Eze 28:10

3 And it must occur in the day when Jehovah gives you^a rest from your^a pain and from your^a agitation and from the hard slavery in which you^a were made a slave,^u ⁴ that you^a must raise up this proverbial^v saying against the king of Babylon^b and say:^v

"How has the one driving [others] to work come to a stop,^c the oppression^d come to a stop!^{cy} ⁵ Jehovah has broken the rod of the wicked ones, the staff of the ruling ones,^z ⁶ the one striking peoples in fury with a stroke incessantly,⁺ the one subduing nations in sheer anger with a persecution without restraint.[□] ⁷ The whole earth has come to rest, has become free of disturbance. People have become cheerful with joyful cries.⁺ ⁸ Even the juniper trees have also rejoiced at you,^e the cedars of Leb'anon, [saying:] 'Ever since you^e have lain down, no [wood]cutter comes up against us.'^o

9 'Even She'ol^f underneath has become agitated at you^e in order to meet you^e on coming in.^o At you^e it has awakened those impotent in death,^g all the goatlike leaders^h of the earth.^u It has made all the kings of the nations get up from their thrones.^k ¹⁰ All of them speak up and say to you: 'Have you yourself also been made weakⁱ like us?' Is it to us that you have

^a The pronoun is in the masculine gender, singular number. ^b "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT and DSIA. ^c Or, "ceased." M, *sh-bath'*. Compare Genesis 2:2, footnote f. ^d Or, "might; power." See *Vetus Testamentum*, Vol. 7, No. 2 (April, 1957), pages 202, 203. LXXSy, "the taskmaster"; Vg, "the tribute"; DSIA and another Hebrew manuscript, "the assault" (*mar-he-bah'*). ^e "You," in the masculine gender, singular number. ^f *Sh'ol*, MT and DSIA; "Hades," LXX; *in-fer-nus*, Vg. ^g "Those impotent in death." M, *r'phaim'*; LXXVgSy, "the giants." Compare Job 26:5, footnote e; Psalm 88:10, footnote b. ^h Literally, "the he-goats," M. ⁱ Or, "sick."

been made comparable?^r ¹¹ Down to She'ol your pride has been brought, the din of your stringed instruments.^s Beneath you, maggots are spread out as a couch; and worms are your covering.^t

¹² "O how you have fallen from heaven,^u you shining one,^{av} son of the dawn!^y How you have been cut down to the earth,^z you who were disabling the nations!^{*} ¹³ As for you, you have said in your heart: "To the heavens I shall go up.^z Above the stars of God^b I shall lift up my throne,^q and I shall sit down upon the mountain of meeting,^{*} in the remotest parts of the north."^q ¹⁴ I shall go up above the high places of the clouds;^x I shall make myself resemble the Most High.^h

¹⁵ "However, down to She'ol^c you will be brought,^k to the remotest parts of the pit.ⁿ ¹⁶ Those seeing you will gaze even at you; they will give close examination even to you,^r [saying:] "Is this the man^d that was agitating the earth, that was making kingdoms rock,^s ¹⁷ that made the productive land^e like the wilderness^o and that overthrew its^f very cities,^t that did not open the way homeward even for his prisoners?"^u ¹⁸ All other kings of the nations, yes, all of them, have lain down in glory, each one in his own house.^v ¹⁹ But as for you, you have been thrown away without a burial place for you,^{gv}

^a Or, "you brightness." M, *heil'el'*; LXX, *ho he.ōs.phō'ros* ("the bringer of dawn [or, of morn]"); Vg, *Lu'ci.fer* ("Bearer of light"); Sy, *A.ilel'* ("Howl!"). ^b "God." M, *El*; Vg, *De'us*; LXX, "the heaven." ^c *Sh'ol*, MT and DSIa; LXX, "Ha'des"; Vg, *in.fer'nus*. ^d "The man." M, *ha-ish*; LXX, *ho an'thrō.pos*; Vg, *vir*; Sy, *ga'bra*. ^e "The productive land." MT, *te.bēl'*; LXX, "the entire inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^f Or, "his." M. ^g Or, more literally, "away out of your grave." M.

rPs 82:7
Eze 28:9
Lu 16:23
sIsa 22:2
Eze 26:13
Da 5:4
Am 6:5
Re 18:22
tJob 17:13
Job 24:20
Isa 66:24
Mr 9:48
uIsa 13:10
Eze 28:16
2Co 4:4
Re 12:9
vEze 28:13
Lu 10:18
yJob 38:7
zEze 28:8
Re 12:12
*Jer 51:7
Re 16:14
Re 18:3
=Isa 47:7
Eze 28:17
Re 18:7
Da 2:38
Da 4:30
*Ps 74:2
Isa 2:2
ePs 48:2
*Isa 37:23
*Eze 28:2
kMt 11:23
nEze 28:8
Eze 32:23
Re 20:3
rIsa 38:18
Eze 28:18
OZep 2:13
sJer 50:23
Eze 28:19
t2Kl 25:21
Isa 64:10
u2Kl 24:14
2Kl 25:11
Lu 13:16
Heb 2:15
v2Ch 24:16
Isa 22:16
Eze 32:18
y1Kl 21:19
2Kl 9:35

like a detested sprout,^a clothed with killed men stabbed with the sword that are going down to the stones of a pit,^z like a carcass^o trodden down.^{*} ²⁰ You will not become united with them in a grave,^b because you brought your own land to ruin, you killed^c your own people. To time indefinite the offspring^c of evildoers will not be named.^d

²¹ "MAKE ready, O men, a slaughtering block for his own sons because of the error of their forefathers,^a that they may not rise up and actually take possession of the earth^e and fill the face of the productive land^f with cities."^o

²² "And I will rise up against them,"^h is the utterance of Jehovah of armies.

"And I will cut off from Babylon^g name^o and remnant^h and progeny and posterity,"^h is the utterance of Jehovah.

²³ "And I will make her a possession of porcupines and reedy pools of water,^h and I will sweep her with the broom of annihilation,"^k is the utterance of Jehovah of armies.

²⁴ Jehovah of armies has sworn,^o saying: "Surely just as I have figured, so it must occur; and just as I have counseled, that is what will come true,^r ²⁵ in order to break the As-syr'i-an^l in my land^s and that I may tread him down on my own mountains,^t and that his yoke may actually depart from upon them and that his very load may depart from upon their^j shoulder."^u

zJer 41:7
Eze 32:23
cJer 31:40
*Eze 39:11
=Job 18:16
Ps 21:10
Ps 37:28
Ps 109:13
Ps 137:8
cAm 4:10

ΔEx 20:5
Le 26:39
2Kl 10:6
Mt 23:35
cNa 1:9
*Isa 21:9
Isa 43:14
Isa 47:9
Jer 50:26
Jer 51:56
ePs 9:5
Ps 109:15
Pr 10:7
*1Kl 14:10
Isa 13:21
Isa 34:11
Jer 50:39
Jer 51:43
Zep 2:14
Re 18:2
k2Kl 11:13
Jer 51:25
nPs 110:4
Jer 44:26
Am 8:7
Heb 4:3
cGe 22:16
rPs 33:10
Ps 92:5
Pr 19:21
Isa 46:10
Jer 23:20
Ac 4:28
sIsa 30:31
Isa 31:8
Isa 37:37
t2Kl 19:35
2Ch 32:21
Isa 37:36
Eze 39:4
uIsa 10:24
Na 1:13

^a "Sprout." M, *ne'tser*. Contrast Isaiah 11:1, footnote e. ^b Or, "in burial." ^c Or, literally, "seed." M. ^d Or, "called out." ^e Or, "land." ^f "The productive land." MT, *te.bēl'*; LXX, "the earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^g "Babylon," Vg; "Babylonia," LXX; "Ba'bel," MSyT. ^h Or, "those remaining over." ⁱ "The As-syr'i-an." M, *Ash-shur'*. Or, "the As-syr'i-ans," LXX. ^j "Their," LXXVgT; "his," M.

26 This is the counsel that is counseled against all the earth,^a and this is the hand that is stretched out against all the nations.^v ²⁷ For Jehovah of armies himself has counseled, and who can break [it] up?^y And his hand is the one stretched out, and who can turn it back?^z

28 In the year that King A'haz died this pronouncement occurred:^{*} ²⁹ "Do not rejoice,[□] O Phi.lis'ti.a,[^] any one of you, just because the staff of the one striking you has been broken.[◊] For out of the root of the serpent[◊] there will come forth a poisonous snake,⁺ and its fruit will be a flying fiery snake.[⊖] ³⁰ And the first-born[⊖] ones of the lowly ones will certainly feed, and in security the poor ones themselves will lie down.^x And with famine I will put your root to death, and what remains over of you^b will be killed.^{c#} ³¹ Howl, O gate! Cry out, O city! All of you must become disheartened, O Phi.lis'ti.a!^d For out of the north a smoke is coming, and there is no one getting isolated from his ranks."ⁿ

32 And what will anyone say in answer to the messengers[◊] of the nation?^r That Jehovah himself has laid the foundation of Zion,^s and in her the afflicted ones of his people will take refuge.^t

15 The pronouncement against Mo'ab:^u Because in the night it has been despoiled, Ar^v of Mo'ab itself has been silenced. Because in the night it has been despoiled, Kir^v of Mo'ab itself has been silenced. ² He has gone up to

^a Or, "land." ^b Or, "the remainder of you." M, *sh'e.rith'*. ^c "Will be killed." Or, "one will kill." ^d Or, "Let there be a losing of heart, O Phi.lis'ti.a, all of you." That is, if the verb is in the infinitive absolute.

vIsa 5:25
yJob 40:8
Ps 33:11
Pr 19:21
Isa 23:9
Isa 46:11
Jer 4:28
Ro 8:31
z2Ch 20:6
Isa 9:12
Isa 43:13
*2Kl 16:20
2Ch 28:27
□Pr 24:17
Ob 12
^Jos 13:3
1Sa 6:17
◊2Ch 26:6
2Ch 28:18
◊Mic 7:17
+2Kl 18:8
◊Isa 30:6
⊖Zec 12:10

^Isa 5:17
Isa 30:23
Isa 65:13

#Joe 3:4
Am 1:6
Zep 2:4
Zec 9:5

nJer 1:14
Jer 25:9

◊Zec 13:8
r2Sa 8:10
2Kl 20:12
sPs 87:1
Ps 102:16
Ps 132:13
Isa 28:16
Heb 12:22
tIsa 25:4
Zep 3:12
Jas 2:6
uJer 9:26
Eze 25:8
vNu 21:28
De 2:9
y2Kl 3:25
Jer 48:31

◊Hab 3:19
zJos 13:17
Jer 48:18
*Nu 32:3
De 34:1
Jer 48:1
□Nu 21:30
Jos 13:16
^Le 19:27
De 14:1
Isa 3:24
Jer 48:37
◊2Sa 3:31
2Kl 6:30
Mt 11:21
+Jer 19:13
◊Jer 48:38
#Nu 32:37
Isa 16:9
kNu 21:23
De 2:32
Jg 11:20
rJer 48:31
Lu 19:41
sGe 13:10
Ge 19:22
mJer 48:5

tJer 48:3

uJer 48:34

vIsa 16:9
Hab 3:17

yIsa 10:6

zJer 48:20

^Le 26:22
2Kl 17:25
Jer 15:3
Am 5:19

The House and to Di'bon,^{az} to the high[◊] places, to a weeping. Over Ne'bo^{*} and over Med'e.ba[□] Mo'ab itself howls. On all heads in it there is baldness; every beard is clipped.[^] ³ In its streets they have girded on sackcloth.[◊] Upon the roofs⁺ thereof^b and in the public squares thereof^b every-one thereof^b howls, going down with weeping.[⊖] ⁴ And Hesh'bon and E.le.a'leh[#] cry out. As far as Ja'haz^k their voice has been heard. That is why the armed men of Mo'ab themselves keep shouting. His very soul has quivered within him. ⁵ My own heart cries out over Mo'ab itself.^r The runaways thereof^b are as far along as Zo'ar^s [and] Eg'lath-she.li'shiyah. For on the ascent of Lu'hith^m—with weeping [each] one goes up on it; for on the way to Hor.o.na'im^t they arouse the outcry about the catastrophe. ⁶ For the very waters of Nim'rim^u become sheer desolations. For the green grass has dried up, the grass has come to an end; nothing has become green.^v ⁷ That is why the leftovers and their stored goods that they have put up, they keep carrying them away right over the torrent valley of the poplars.^{c#} ⁸ For the outcry has gone around the territory of Mo'ab.^z The howling thereof^b is clear to E.gla'im; the howling thereof is clear to Be'er-e'lim, ⁹ because the very waters of Di'mon have become full of blood. For upon Di'mon I shall place additional things, such as a lion for the escapees of Mo'ab who escape and for the remaining ones of the ground.[^]

^a "To The House and to Di'bon," M and DSIa; "to the houses of Di'bon," T; "to the house of Ri'bon," Sy; "The House and Di'bon [have gone up]." Vg. ^b "Thereof." Literally, "of her," M. ^c Or, "willows."

16 SEND a ram to the ruler of the land,^a from Se'la^a toward the wilderness, to the mountain of the daughter of Zion.^b

2 And it must occur [that] like a fleeing winged^c creature, chased away from [its] nest,^c the daughters of Mo'ab will become at the fords of Ar'non.^c

3 "BRING^a in counsel, EXECUTE the decision.^k Make^b your shadow just like the night in the midst of noontime.ⁿ Conceal the dispersed ones;^r do not betray anyone fleeing.^s ⁴ May my dispersed ones reside temporarily even in you, O Mo'ab.^t Become^c a place of concealment to them because of the despoiler.^u For the oppressor^d has reached his end;^v the despoiling has terminated; those trampling down [others] have been finished off the earth.^{ey}

5 "And in loving-kindness^{fo} a throne will certainly be firmly established,^z and one must sit down upon it in trueness^g in the tent^o of David,^g judging and seeking justice and being prompt in righteousness.^{wo}

6 We have heard of the pride of Mo'ab, that he is very proud;^a his haughtiness and his pride and his fury^b—his empty talk will not be so.^c ⁷ Therefore Mo'ab will howl for Mo'ab; even all of it will howl.^e For the raisin cakes of Kir-har'e.seth^x the stricken ones indeed will moan,^h because the terraces themselves of Hesh'bon^h have withered. The vine of Sib'mah^k—the

^a "BRING." In the masculine gender, plural number, in M and DSIa; in the feminine gender, singular number, in M^{margin} and 11 Hebrew manuscripts and LXXVg. ^b "Make"; in the feminine gender, singular number. ^c The Hebrew verb here is understood to be the root verb from which the divine name *Y^{ho-wah}* is formed. ^d "The oppressor," by a slight correction of M. Literally, "the squeezer," M. ^e Or, "land." ^f Or, "loyal love." M, *hhes'ed*. ^g Or, "truth." M, *em.eth*.

†2Kl 3:4
Ezr 7:17
Jg 1:36
2Kl 14:7
Isa 42:11
Isa 10:32
Mic 4:3
Ho 7:12
Pr 27:8
Isa 13:14
Jer 48:20
Nu 21:13
De 2:36
De 3:8
kIsa 1:17
Jer 21:12
Eze 45:9
nJg 9:15
rIsa 32:2
sOb 12
Mt 24:16
Mt 25:35
tIsa 22:3
Jer 21:12
uJer 48:8
vZec 9:8
yIsa 33:1
zPs 45:6
Ps 89:14
Pr 20:28
oMic 7:20
*2Sa 7:16
Isa 9:7
Jer 23:5
Da 7:14
oZec 12:7
o2Sa 23:3
1Kl 10:9
Ps 72:2
Isa 32:1
2Pe 3:13
AJer 48:26
Jer 48:42
Zep 2:10
oAm 2:1
Jer 48:7
oIsa 15:2
Jer 48:20
*2Kl 3:25
Nu 21:25
Nu 32:37
Jos 13:17
1Ch 6:81
kNu 32:38
Jos 13:19

nNu 32:3
Jos 13:25

rIsa 15:5

sIsa 15:4

tJer 48:32

uJg 9:27
Jer 48:33

vIsa 24:8
Am 5:11
Am 5:17

yIsa 32:10
Hab 3:17

zZep 1:13
Hab 3:17

*Isa 15:5
Jer 48:36

oIsa 15:1
Nu 22:41

oNu 23:1
Nu 23:29

Jer 48:35
oHab 3:1

1Kl 11:7
2Kl 3:27

Isa 37:38
Jer 48:7

*2Kl 19:18
Ps 115:4

Jer 10:5
1Co 8:4

*Mal 3:4
oEs 5:11

Isa 23:9
Jer 9:23

Na 2:9
Jer 48:47

*Ge 14:15
Ge 15:2

1Kl 11:24
1Ch 18:5

2Ch 28:5
Jer 49:23

Am 1:3
Ac 9:2

owners^a of the nations themselves have smitten down its bright-red [branches].^b As far as Ja'zerⁿ they had reached; they had wandered about in the wilderness. Its own shoots had been left to luxuriate for themselves; they had gone over to the sea. ⁹ That is why I shall weep with the weeping of Ja'zer over the vine of Sib'mah.^r With my tears I shall drench you, O Hesh'bon^s and E-le-a'leh,^t because shouting even over your summer and over your harvest has fallen down.^{cu} ¹⁰ And rejoicing and joyfulness have been taken away from the orchard; and in the vineyards there is no joyful crying out, there is no shouting done.^v No wine in the presses does the treader tread out.^y Shouting I have caused to cease.^z

11 That is why my very inwards are boisterous just like a harp even over Mo'ab,^z and the midst of me over Kir-har'e.seth.^d

12 And it occurred that it was seen that Mo'ab was made weary upon the high place,^a and he came to his sanctuary to pray^o and he could not accomplish anything.^g

13 This is the word that Jehovah spoke concerning Mo'ab formerly. ¹⁴ And now Jehovah has spoken, saying: "Within three years, according to the years^c of a hired laborer, the glory^e of Mo'ab must also be disgraced with much commotion of every sort, and those who remain over will be a trifling few, not mighty."^x

17 The pronouncement against Damascus:^h "Look! Damascus removed from being a

^a Or, "grand owner." M, *b^a.alim'*; the plural number of *ba^a.al*, possibly to express grandeur or majesty. ^b Or, "[grapes]." ^c Or, "because upon your summer fruit and upon your harvest the [battle] shout has fallen." ^d Literally, *Kir-her'es*, M. Compare verse 7.

city, and she has become a heap, a decaying ruin.^k ² The cities of A-ro'erⁿ that have been left behind become mere places for droves, where they actually lie down without anyone to drive them to trembling.^r ³ And the fortified city has been made to cease out of E'phra'im,^s and the kingdom out of Damascus;^t and those of Syria remaining over will become just like the glory of the sons of Israel," is the utterance of Jehovah of armies.^u

4 "And it must occur in that day that the glory of Jacob will become lowly,^v and even the fatness of his flesh will be made lean.^y ⁵ And it must occur that when the harvester^a is gathering the standing grain and his own arm harvests the ears of grain,^z he must even become like one gleaning ears of grain in the low plain of Reph'-a'im.^{*} ⁶ And there must remain in it a gleaning as when there is a beating off of the olive tree: two [or] three ripe olives^o in the top of the branch; four [or] five on the fruit-bearing boughs thereof," is the utterance of Jehovah the God of Israel.^z

7 In that day earthling man^b will look up to his Maker, and his own eyes will gaze at the Holy One of Israel himself.^a ⁸ And he will not look to the altars,^o the work of his hands;^{*} and at what his fingers have made he will not gaze, either the sacred^c poles^c or the incense stands.^o ⁹ In that day his fortress cities will become like the deserted place of the woodland, even the branch that they have deserted on account of the sons of Israel; and it must become a desolate

^a "Harvester," by a slight correction of M; literally, "harvest," M.

^b "Earthling man." M, *ha-a-dam*.^{*} Or, "the A-she'rahs."

k2K1 16:9
Isa 8:4
Isa 10:9
nNu 32:34
De 2:36
Jos 13:16
Jer 48:19
rZep 2:6
s2K1 17:6
Isa 7:8
Ho 5:13
t2K1 16:9

uIsa 28:1
Ho 9:11

vIsa 9:9
Isa 10:4
yDe 32:15
Isa 10:16
Eze 34:20

zJer 9:22
Jer 51:33
Ho 6:11
Joe 3:13
Mt 13:30
*Jos 15:8
Jos 13:16
2Sa 5:18
oMt 24:3
oDe 4:27
1K1 19:18
Ob 5
*Jg 10:15
2Ch 30:11
Isa 10:20
Isa 29:19
Ho 4:5
Mic 7:7
Re 21:3
o2Ch 31:1
2Ch 34:7
Zec 13:2
*Isa 2:8
Ho 8:6
Mic 5:13
oJer 17:2
o2Ch 14:5
2Ch 34:4

*Isa 6:11
Ho 10:14
Am 3:11
Mic 5:11
*1Ch 16:35
Ps 65:5
Ps 68:19
Ps 79:9
Ps 85:4
Hab 3:18
Re 7:10
kDe 32:4
2Sa 22:3
Ps 18:2
Ps 31:2
Isa 26:4
nLe 26:16
De 28:30
Jer 12:13
Zep 1:13
rIsa 18:5
Ho 8:7
Ga 6:7

sPs 2:1
Ps 65:7
Isa 13:4
Isa 33:3
tPs 47:3
Ps 57:9
Ps 67:4
Ps 108:3
Pr 24:24
uPs 9:5
oZec 14:7
vPs 35:5
Ps 83:13
Isa 29:5
Da 2:35
Ho 13:3
y2K1 19:35
Ps 37:36
zPr 22:23
Isa 33:1

*2K1 19:9
Isa 20:3
Eze 30:4
Zep 2:12
Zep 3:10
oIsa 30:4
Eze 30:9

waste.^{*} ¹⁰ For you^a have forgotten the God of your^a salvation,^b and the Rock of your^a fortress you^a have not remembered.^k That is why you plant pleasant plantations,^b and with the shoot of a stranger^c you set it.ⁿ ¹¹ In the day you may carefully fence about the plantation of yours, and in the morning you may cause the seed of yours to sprout, [but] the harvest will certainly flee in the day of the disease^d and incurable pain.^r

12 Woe to the commotion of many peoples, who are boisterous as with the boisterousness of the seas! And to the noise of national groups, who make a din just like the noise of mighty waters!^s ¹³ The national groups^t themselves will make a din just like the noise of many waters. And He will certainly rebuke it,^u and it must flee far away and be chased like the chaff of the mountains before a wind and like a thistle whirl before a stormwind.^v ¹⁴ At evening^o time, why, look! there is sudden terror. Before morning—it is no more.^y This is the share of those pillaging us, and the lot belonging to those plundering us.^z

18 Ha for the land of the whirring insects with wings,^e which is in the region of the rivers of E-thi-o'pi-a!^f ² It is the one sending forth envoys by means of the sea,^o and by means of vessels of papyrus upon the surface of the

^a In the feminine gender, the pronoun thus referring to the city of God's worship. ^b Or, possibly, "plantations to [the false god] A.do'nis." See *Vetus Testamentum*, Vol. 7, No. 2 (April, 1957), pages 201, 202 (in German). ^c Or, "a strange (god)." ^d "Disease," by a correction of M; literally, "possession," M. ^e Or, "the whirring of [insect] wings." ^f Literally, "Cush," M^SY^T; "E-thi-o'pi-a," LXXVg.

waters, [saying:] "Go, YOU swift messengers, to a nation drawn out and scoured,^a to a people fear-inspiring everywhere, a nation of tensile strength^b and of treading down, whose land the rivers have washed away."^a

3 All YOU inhabitants of the productive land^c and YOU residents of the earth, YOU will see a sight just as when there is the raising up of a signal^d upon the mountains,^e and you will hear a sound just as when there is the blowing of a trumpet.^{e, f} "For this is what Jehovah has said to me: "I will keep undisturbed and look upon my established place,^g like the dazzling warmth along with the light,^h like the cloud of dew in the warmth of harvest.^k "For before the harvest, when the blossom comes to perfection and the bloom becomes a ripening grape, one must also cut off the sprigs with pruning shears and must remove the tendrils, must lop [them] off.ⁿ "They will be left all together for the bird of prey of the mountains and for the beast^o of the earth.^r And upon it the bird of prey will certainly pass the summer, and upon it even every beast of the earth will pass the harvesttime.^s

7 "In that time a gift will be brought to Jehovah of armies,^t [from] a people drawn out and scoured,^a even from a people fear-inspiring everywhere, a nation of tensile strength^b and of treading down, whose land the rivers have washed away, to the place of the name of Jehovah of armies, Mount Zion."^u

^a Or, "long and smooth." That is, tall and smooth-faced. ^b Or, "of elasticity," by reading the Hebrew's two syllables as one word. Literally, "of measuring line, of measuring line," M. ^c "Productive land." MT, *te.bél'*; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^d "Signal." M, *nēs*. ^e Or, "sho'phar." A ram's horn used as a trumpet.

42Ch 12:3
2Ch 14:9
2Ch 16:8
Ps 33:8
Ps 96:13
Pr 8:31
Isa 13:11
Isa 26:18
La 4:12
Na 1:5
Isa 5:26
Isa 13:2
Joe 2:1
Zec 9:14
Mt 13:16
Ps 132:14
Ho 5:15
Joe 3:17
2Sa 23:4
kPs 72:6
nCa 2:13
Isa 17:11
Zec 2:4
rIsa 14:19
sIsa 34:3
Jer 15:3
t2Ch 32:23
Ps 68:29
Ps 72:10
Isa 23:18
Zep 3:10
Mal 1:11
Ac 8:27
uIsa 60:6
Mic 4:13
Zec 14:16

vJer 25:19
Eze 29:2
yDe 33:26
Ps 18:10
Ps 68:33
zEx 12:12
Jer 43:12
Jer 46:25
Eze 30:13
*Ex 15:14
Jos 2:9
Jer 46:5

19 The pronouncement against Egypt:^v Look! Jehovah is riding on a swift cloud^y and coming into Egypt. And the worthless gods of Egypt will certainly quiver because of him,^z and the very heart of Egypt will melt in the midst of it.^z

2 "And I will goad Egyptians against Egyptians, and they will certainly war each one against his brother, and each one against his companion, city against city, kingdom against kingdom.^z "And the spirit of Egypt must become bewildered in the midst of it,^a and I shall confuse its own counsel.^z And they will be certain to apply to the worthless gods and to the charmers and to the spirit mediums^a and to the professional foretellers of events.^z "And I will deliver up Egypt into the hand of a hard master,^b and strong will be the king that will rule over them," is the utterance of the [true] Lord,^c Jehovah of armies.^z

5 And the water will certainly be dried up from the sea, and the river itself will become parched and actually run dry.^z "And the rivers must stink; the Nile canals of Egypt^d must become low and parched.^z The reed and the rush themselves must mold.^z "The bare places^f by the Nile River, at the mouth of the Nile River, and every seedland of the Nile River will dry up.ⁿ It will certainly be driven away, and it will be no more.^z "And the fishers will certainly

oJg 7:22
Isa 14:20
2Ch 20:22
Eze 38:21
Mt 12:25
De 7:20
Jos 2:11
Jos 5:1
Jos 24:12
Ps 76:12
Eze 21:7
Eze 22:14
2Sa 15:31
Pr 21:30
*Isa 28:7
1Ch 10:13
Isa 8:19
Isa 44:25
Isa 47:12
Da 2:2
Da 4:7
Da 5:7
Ac 16:16
Re 18:23
*Jer 46:26
Eze 29:19
*Jer 51:36
Eze 30:12
Zec 10:11
*Ex 7:19
2K1 19:24
Isa 37:25
kEx 2:3
nDe 11:10
Jer 14:4
Eze 19:13
Joe 1:17

^a "Spirit mediums." Agents used as a vessel of a spirit of python or demon of divination. (See Acts 16:16.) Vg, *py.tho'nes*. ^b "Master." M, *a-do-nim'*, the plural number of *a-dōn'*, the plural of greatness or majesty. The adjective "hard" modifying "master" is accordingly in the singular number. ^c "The [true] Lord." M, *ha-A-dōn'*. See Isaiah 1:24, footnote g. ^d "Egypt." M, *Ma.tsōr'*. ^e Or, "must be taken by lice." ^f Or, "the rushes."

mourn, and all those casting fishhooks into the Nile River must express sorrow, and even those spreading fishing nets upon the surface of the water will actually fade away.^r ⁹ And the workers in carded flax must become ashamed;^s also the loom workers on white fabrics. ¹⁰ And her weavers^t must become crushed, all the wage workers grieved in soul.^u

¹¹ The princes of Zo'an^v are indeed foolish. As regards the wise ones of Phar'aoth's^o counselors, [their] counsel is something unreasonable.^v How will you men say to Phar'aoth: "I am the son of wise ones, the son of kings of ancient time"^w?^z ¹² Where, then, are they—the wise men of yours^x—that they may now tell you and that they may know what Jehovah of armies has counseled concerning Egypt?^{aa} ¹³ The princes of Zo'an^a have acted foolishly,^b the princes of Noph^b have been deceived, the key men of her tribes have caused Egypt^a to wander about.^c ¹⁴ Jehovah himself has mingled in the midst of her^c the spirit of disconcertedness,^d and they have caused Egypt to wander about in all its work, just as someone drunk is made to wander about in his vomit.^e ¹⁵ And Egypt will not come to have any work that the head or the tail, the shoot or the rush, can do.^k

¹⁶ In that day Egypt will become like women, and it will certainly trembleⁿ and be in dread because of the waving of the hand of Jehovah of armies that he is doing against it.^r ¹⁷ And the ground of Judah must become to Egypt a cause for reeling.^s Everyone to whom one mentions

^a "Egypt." M, *Mits-ra'im*. ^b Or, "Mem'phis." ^c "Her." In the feminine gender, evidently referring to the land, which is feminine. LXX, "them."

^rEx 7:21
Nu 11:5
^sEx 9:31
Pr 7:16
Pr 31:13
^tEx 35:35
^uEx 12:33
^vNu 13:22
Ps 78:12
Isa 30:4
Eze 30:14
^wGe 12:15
^yJer 10:14
^zGe 41:39
IKl 4:30
Ac 7:22
^aIsa 5:21
Jer 2:28
ICo 1:20
^bIsa 40:13
Isa 41:22
Ro 11:33
^cIsa 19:11
^dRo 1:22
^eJer 2:16
Jer 46:14
Eze 30:13
^fIsa 14:38
^gDe 7:20
Jos 24:12
Job 12:25
Isa 19:3
^hIsa 28:7
Isa 29:9
Jer 25:15
Jer 48:26
kIsa 9:14
Hab 3:17
ⁿPs 48:6
Jer 30:5
Jer 50:37
Na 3:13
^rIsa 11:15
Zec 2:9
^sJer 25:26
Jer 43:11
Eze 29:6

^tIsa 14:24
Isa 20:3
Da 4:35
^uIsa 2:11
Zec 2:11
^vPs 68:31
Isa 11:11
^wGe 9:18
^xGe 11:1
Zep 3:9
^yDe 10:20
Ne 10:29
Jer 12:16
^zJer 17:1
^aGe 12:7
Zec 6:15
Heb 13:10
^bGe 28:18
^cMal 1:5
^dEx 24:4
^eIsa 66:23
Re 3:12
^fJos 4:21
Jos 22:27
Isa 55:13
^gEx 2:23
2KI 13:4
^hIsa 45:1
Lu 2:11
ⁱIKl 8:43
Ps 83:18
Hab 2:14
^jZep 3:10
Mal 1:11
Re 7:15
^kNa 1:15
^lEc 5:4
Jon 1:16
k2Ch 21:14
^mDe 32:39
Ho 5:15
Heb 12:11
ⁿHo 14:1
^oAc 26:18

it^a is in dread because of the counsel of Jehovah of armies that he is counseling against him.^t

¹⁸ In that day^u there will prove to be five cities in the land of Egypt^v speaking the language of Ca'naan^w and swearing to Jehovah of armies.^x The City of Tearing Down^b will one be said to be.

¹⁹ In that day there will prove to be an altar^o to Jehovah in the midst of the land of Egypt,^s and a pillar^o to Jehovah beside its boundary.^p ²⁰ And it must prove to be for a sign and for a witness to Jehovah of armies in the land of Egypt,^a for they will cry out to Jehovah because of the oppressors,^b and he will send them a savior, even a grand one, who will^c actually deliver them.^r ²¹ And Jehovah will certainly become known to the Egyptians,^q and the Egyptians must know Jehovah in that day, and they must render sacrifice and gift^r and must make a vow^o to Jehovah and pay it.^s ²² And Jehovah will certainly deal Egypt a blow.^k There will be a dealing of a blow and a healing;^{dn} and they must return to Jehovah,^r and he must let himself be entreated by them and heal them.^s

^a "It." In the feminine gender in M, referring to the ground of Judah, which is feminine. ^b "Tearing Down." M, *ha-Her'es*. Sy, *Her'es*. DSIa, *ha-Hher'es*, meaning "the Sun." Vg, *so'lis*, meaning "of the Sun." LXX, *a-sed'ek*, a transliteration of the Hebrew expression *hats-tsed'eq*, meaning "righteousness." T paraphrases to read: "(City of) the House of the Sun, that is to be destroyed." See C. D. Ginsburg's *Introduction to the Massoretico-Critical Edition of the Hebrew Bible* (London, 1897), chapter XI, pages 404-407, under the subheading "Safeguarding the unity of the Divine Worship at Jerusalem," in support of the reading by LXX. ^c Or, "and will." Or, "and he will." ^d Or, "deal Egypt a blow, dealing [it] a blow and healing [it]." The latter two verbs in M are in the infinitive absolute and hence are impersonal and indefinite as to time.

23 In that day there will come to be a highway out of Egypt to As-syr'i-a,^o and As-syr'i-a will actually come into Egypt and Egypt into As-syr'i-a; and they will certainly render service, Egypt with As-syr'i-a.^t ²⁴ In that day Israel will come to be the third with Egypt and with As-syr'i-a,^u namely, a blessing in the midst of the earth,^{av} ²⁵ because Jehovah of armies will have blessed^o it,^v saying: "Blest be my people, Egypt, and the work of my hands, As-syr'i-a,^z and my inheritance,^o Israel."^w

20 In the year that Tar'tan^b came to Ash'dod,^a when Sar'gon the king of As-syr'i-a sent him,^o and he proceeded to war against Ash'dod and to capture it;² at that time Jehovah spoke by the hand of Isaiah^c the son of A'moz,^o saying: "Go,^x and you must loosen the sackcloth from off your hips," and your sandals you should draw from off your feet."^k And he proceeded to do so, walking about naked^o and barefoot.ⁿ

3 And Jehovah went on to say: "Just as my servant^o Isaiah^c has walked about naked and barefoot three years as a signⁿ and a token against Egypt^s and against E.thi.o'pi-a,^{dt} ⁴ so the king of As-syr'i-a will lead the body of captives of Egypt^u and the exiles of E.thi.o'pi-a,^d boys and old men, naked and barefoot, and with buttocks stripped, the nakedness of Egypt.^v ⁵ And they will certainly be terrified and be ashamed of E.thi.o'pi-a^d their looked-for hope^v and of Egypt their beauty.^z ⁶ And the inhabitant of this coastland will be certain to say in that

oJer 50:17
tIsa 11:16
Isa 35:8
Isa 40:3
Eph 2:18
Eph 3:6
uDe 32:43
Ps 117:1
Isa 49:6
Isa 66:19
Zec 2:11
Zec 8:22
Lu 2:32
Ro 15:10
oMt 14:19

oMal 1:3
vGe 12:2
Isa 65:8
Eze 34:26
Gal 3:14
yPs 67:6
Isa 61:9
Eph 1:3
zPs 100:3
Isa 29:23
Ho 2:23
Ro 3:29
*De 32:9
1Pe 2:9
o2Ki 18:17
*1Sa 6:17
*2Ch 32:9
oHo 2:3
*Jer 25:20
oIsa 1:1
*Jer 13:1
*Ch 21:16
Re 11:3
oZec 3:8
kEc 3:5
Jos 5:15
n1Sa 19:24
Mic 1:8
rIsa 8:18
sIsa 19:1
tIsa 18:1
uIsa 19:4
Jer 46:26
Eze 30:18
v2Sa 10:4
Jer 13:22
Mic 1:11
Re 3:18
yZec 9:5
z2Ki 18:21
Isa 30:3
Isa 36:6
Jer 17:5
Eze 29:6

day: "There is how our looked-for hope is, to which we fled for help, in order to be delivered because of the king of As-syr'i-a!" And how shall we ourselves escape?"^w

21 The pronouncement against the wilderness of the sea:^a Like stormwinds^b in the south^a in moving onward, from the wilderness it is coming, from a fear-inspiring land.² There is a hard vision that has been told to me: The treacherous dealer is dealing treacherously,³ and the despoiler is despoiling. Go up, O E'lam! Lay siege, O Me'di-a!⁴ All sighing due to her I have caused to cease.⁵ That is why my hips have become full of severe pains.⁶ Convulsions themselves have grabbed hold of me, like the convulsions of a woman that is giving birth.⁷ I have become disconcerted from hearing, I have become disturbed from seeing.⁸ My heart has wandered about; a shuddering itself has terrified me. The twilight to which I was attached has been made for me a trembling.

5 Let there be a setting of the table^o in order, an arranging of the location of seats, an eating, a drinking!^{bz} Get up, YOU princes,^o anoint the shield.^o For this is what Jehovah^c has said to me:

"Go, post a lookout that he may tell just what he sees."^{ca}

7 And he saw a war chariot [with] a span of steeds,^d a war chariot of asses, a war chariot

*Job 6:20
Isa 30:2
Isa 31:1
o1Th 5:3
Heb 2:3

*Isa 13:1
Isa 13:20
Jer 51:42
oJob 37:9
Zec 9:14
*Isa 13:4
Isa 13:18
Eze 30:11
Eze 31:12
*1Sa 24:13
Isa 24:16
kJer 51:11
Jer 51:28
Da 5:28
Da 8:20
nPs 79:11
Ps 137:1
Isa 35:10
La 1:22
rHab 3:16
*Ps 48:6
*Jer 50:43
1Th 5:3
tDe 28:67

oMt 8:11
zIsa 22:13
Da 5:1
*Jer 50:35
Jer 51:57
oNa 2:3

o2Ki 9:17
Jer 51:12
Eze 33:3

oHab 1:8

^a Or, "Neg'eb." ^b All four verbs here in M are in the infinitive absolute and hence are impersonal and indefinite as to time. ^c "Jehovah," LXXVgSyT; *A.do.nay'*, M and DSIA. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^d Or, "a couple of horsemen."

^a Or, "land." M, *er'ets*. ^b Or, "the commander." ^c *Y'sha'ia'hu*, M. See Isaiah 1:1, footnote a. ^d "E.thi.o'pi-a," Vg; "Cush," MSy.

of camels.^{6a} And he paid strict attention,^a with much attentiveness.^{6 s} And he proceeded to call out like a lion:⁶ "Upon the watchtower,^b O Jehovah,^c I am standing constantly by day, and at my guardpost I am stationed all the nights.⁶ And here, now, there is coming a war chariot of men,^d [with] a span of steeds!"^{6 s}

And he began to speak up and say: "She has fallen! Babylon^f has fallen,⁶ and all the graven images of her gods⁶ he has broken to the earth!"^m

10 O my threshed ones^h and the son of my threshing floor,ⁱⁿ what I have heard from Jehovah of armies, the God^j of Israel, I have reported to YOU people.^r

11 The pronouncement against Du'mah:^k To me there is one calling out from Se'ir:⁸ "Watchman, what about the night? Watchman, what about the night?"^t ¹² The watchman said: "The morning has to come, and also the night.^u If you people would inquire, inquire. Come again!"

13 The pronouncement against the desert plain:¹ In the forest in the desert plain¹ YOU will spend the night, O caravans of men of De'dan.^v ¹⁴ To meet the thirsty one BRING water. O YOU inhabitants of the land of Te'ma,^y confront the

zJg 8:4
Pr 25:21
Ro 12:20
*2K1 19:11
Job 7:1
Ge 25:13
1Ch 1:29
Ps 120:5
Ca 1:5
Isa 42:11
Isa 60:7
Jer 49:28
Eze 27:21
*Ps 107:39
-Nu 23:19
Jer 44:29
Jer 1:6
*Pr 29:18
Mic 3:6
Ro 3:2
kDe 22:8
Jer 48:38
nPs 48:2
Isa 25:7
Isa 32:13
rJer 14:18
Jer 38:2
La 4:9
sIsa 1:10
t2K1 25:4
Jer 39:4
uJer 52:24
vRu 1:20
Jer 4:19
yIsa 33:7
Jer 6:26
Mic 1:8
Jer 8:18
Jer 31:15
Mt 2:18
*2K1 19:3
Isa 3:15
Isa 37:3
Jer 30:7
Am 5:18
oLu 16:25
iIsa 5:5
Isa 10:6
*Mic 7:4
mPs 35:23
Isa 10:23
Lu 2:29
Ac 4:24
Re 6:12

^a Literally, "he paid attention with attentiveness," M. ^b Or, "look-out post." ^c "Jehovah," LXXVgSyT; *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^d "Men." M, *ish*. ^e Or, "a couple of horsemen!" ^f "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT. ^g "Gods." M, *elo.him'*. ^h Literally, "O that which is trampled down [in threshing] belonging to me!" ⁱ That is, "and my threshed one!" ^j "God." M, *Elo.him'*. ^k "Du'mah," MVgSyT. "Id.u.me'a," LXX; that is, E'dom. "Du'mah" means "Silence." ^l "The desert plain." M, *'arab'*; corresponding to *'ara.bah'*. VgSy, "Arabia."

one fleeing away with bread for him.^z ¹⁵ For because of the swords they have fled away, because of the drawn sword, and because of the bent bow and because of the heaviness of the war.^z

16 For this is what Jehovah^a has said to me: "Within yet a year, according to the years of a hired laborer,^q all the glory of Ke'dar^a must even come to its end. ¹⁷ And the ones remaining over of the number of bow[men], the mighty men of the sons of Ke'dar, will become few,^o for Jehovah himself, the God of Israel, has spoken [it]."^z

22 The pronouncement of the valley of the vision:^b What is the matter with you,^c then, that you^c have gone up in your entirety to the roofs?^k ² With turmoil you were full, a boisterous city, an exultant town.ⁿ Your slain ones are not those slain with the sword, nor those dead in battle.^r ³ All your dictators^s themselves have fled at one time.¹ Without [need of] a bow they have been taken prisoner. All those of you who have been found have been taken prisoner together.^u Far off they had run away.

4 That is why I have said: "Turn YOUR gaze away from me.^v I will show bitterness in weeping.^y Do not you people insist on comforting^o me over the havoc of the daughter of my people.^z ⁵ For it is the day of confusion^{*} and of downtreading^q and of confounding^a that the Sovereign^m Lord, Jehovah^d of armies, has in

Jer 8:18
Jer 31:15
Mt 2:18
*2K1 19:3
Isa 3:15
Isa 37:3
Jer 30:7
Am 5:18
oLu 16:25
iIsa 5:5
Isa 10:6
*Mic 7:4
mPs 35:23
Isa 10:23
Lu 2:29
Ac 4:24
Re 6:12

^a "Jehovah," LXXVgSyT and DSIa; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^b "The vision," MVg; "Zion," LXX. ^c "You." In the feminine gender, being addressed to the city, which is feminine. ^d "The Sovereign Lord, Jehovah." M, *A.do.nay'* *Y'ho.wah'*. See Genesis 15:2, footnotes e, f; also Isaiah 3:15, footnote e; 7:7, footnote g.

the valley of the vision.^a There is the demolisher of the wall,^b and the cry^b to the mountain.^c ⁶ And E'lam⁶ itself has taken up the quiver, in the war chariot of earthling man, [with] steeds; and Kir⁷ itself has uncovered the shield. ⁷ And it will occur that the choicest of your^c low plains must become full of war chariots, and the very steeds must without fail set themselves in position at the gate,⁸ ⁸ and one will remove the covering of Judah.^k And you will look in that day toward the armoryⁿ of the house of the forest,^r ⁹ and YOU people will certainly see the very breaches of the city of David, for they will actually be many.^s And YOU will collect the waters of the lower pool.^t ¹⁰ And the houses of Jerusalem YOU will actually count. You will also pull down the houses to make the wall^u unattainable. ¹¹ And there will be a collecting basin that YOU must make between the two walls for the waters of the old pool.^v And you will certainly not look at the grand maker of it, and the one forming it long ago YOU will certainly not see.^y

12 "And the Sovereign^m Lord, Jehovah^d of armies, will call in that day for weeping^z and for mourning and for baldness and for girding on sackcloth.* ¹³ But, look! exultation and rejoicing, the killing of cattle and the slaughtering of sheep, the eating of flesh and the drinking of wine:[□] 'Let there be eating and drinking, for tomorrow we shall die.'[△]

14 And in my ears Jehovah of armies has revealed himself:[□] "This error will not be

^a "The vision," MVg; "Zion," LXX. ^b "Cry." Not certain whether for help or as a war cry. ^c "Your," in the feminine gender, singular number, referring to the "daughter of my people" of verse 4. ^d "The Sovereign Lord, Jehovah." See verse 5, footnote d.

2K1 25:10
La 2:2
Ho 10:8
Mt 24:16
Lu 23:30
Ge 10:22
Isa 21:2
Jer 49:35
2K1 16:9
Isa 15:1

#Jer 39:1
Eze 38:9
kIsa 36:1

nNe 3:19
r1K1 7:2
1K1 10:17

s2K1 18:13
2Ch 32:1
t2K1 20:20
2Ch 32:30
Ne 2:14
Ne 3:15
Joh 9:7
uNe 7:1
vNe 3:16
y2Sa 5:9
1Ch 11:8
mPs 68:20
Ps 141:8
Isa 10:24
Ac 4:24
Re 6:10
z2Ch 35:25
Ec 3:4
Joe 2:17
Jas 5:1
*Ezr 9:3
Job 1:20
Isa 15:2
Am 8:10
Jon 3:6
Mic 1:16
□Isa 5:12
Isa 56:12
Am 6:4
Lu 17:27
△Isa 21:5
Isa 56:12
1Co 15:32
Jas 5:5
□Isa 9:15
Isa 5:9
Am 3:7

*Nu 15:25
mIsa 22:5
□Isa 3:14
Eze 24:13
Heb 10:26

atoned^{*} for in YOUR behalf until YOU people die,[†] the Sovereign^m Lord, Jehovah^a of armies, has said."[□]

*2K1 18:18
2K1 18:37
2K1 19:2
Isa 36:3
Isa 37:2
#1K1 4:6
2K1 10:5
n2Ch 16:14
Isa 14:18
Mt 27:60

15 This is what the Sovereign^m Lord, Jehovah^a of armies, has said: "Go, enter in to this steward, to Sheb'na,^{*} who is over the house:[†] ¹⁶ 'What is there of interest to you here, and who is there of interest to you here, that you have hewed out for yourself here a burial place?'ⁿ On a height he is hewing out his burial place; in a crag he is cutting out a residence for himself. ¹⁷ 'Look! Jehovah is hurling you down with violent hurling, O able-bodied man, and grasping you forcibly. ¹⁸ Without fail he will wrap you up tightly,^b like a ball for a wide land.^c There you will die,^t and there the chariots[□] of your glory will be the dishonor of the house of your master.^d ¹⁹ And I will push you away from your position,^e and from your official standing^f one will tear you down.^u

tAm 7:17
□Joe 2:5

uJob 40:11
Ps 75:7
Eze 17:24
Lu 1:52
vMt 24:45
y2K1 18:18
2K1 18:37
Isa 36:3
Isa 36:11
2K1 18:26
Isa 36:22

*Ge 41:42
1Sa 18:4
Es 8:2
Es 8:15
□Ge 45:8
Isa 9:6
△Mt 16:19
Re 1:15
Re 3:7

20 " 'And it must occur in that day that I will call my servant,^v namely, E-li'a-kim^v the son of Hil-ki'ah.^g ²¹ And I will clothe him with your robe, and your sash I shall firmly bind about him, and your dominion I shall give into his hand;^{*} and he must become a father to the inhabitant of Jerusalem and to the house of Judah.[□] ²² And I will put the key[△] of the house of David upon his shoulder, and he must open without anyone's shutting, and he must shut

^a "The Sovereign Lord, Jehovah." See verse 5, footnote d. ^b Literally, "with a wrapping [or, winding]." ^c "A wide land." Literally, "a land broad on both sides (hands)." ^d "Master." M, *u.do.nim'*; the plural number of *adōn'*, to denote grandeur and excellency. ^e Or, "office." ^f Or, "your function." ^g M, *Hil.qi.ia'hu*, meaning "My portion is Yah(u)."

without anyone's opening.^o ²³ And I will drive him in as a peg^r in a lasting place, and he must become as a throne of glory to the house of his father.^o ²⁴ And they must hang upon him all the glory of the house of his father,[#] the descendants and the offshoots, all the vessels of the small sort, the vessels of the bowl sort as well as all the vessels of the large jars.

25 " 'In that day,' is the utterance of Jehovah of armies, 'the peg^r that is driven in a lasting place will be removed,^r and it must be hewn off and fall, and the load that is upon it must be cut off, for Jehovah himself has spoken [it].' "^s

23 The pronouncement of Tyre:^{at} Howl, you ships^o of Tar'shish!^u for it has been despoiled from [being] a port,^b from [being a place] to enter in.^v From the land of Kit'tim^c it has been revealed to them.^v ² Be silent,^z you inhabitants of the coastland.^d The merchants from Si'don,^{*} the ones crossing over the sea—they have filled you.^o ³ And on many waters has been the seed of Shi'hor,[^] the harvest of the Nile,^o your revenue; and it came to be the profit of the nations.[^]

4 Be ashamed, O Si'don,^o for the sea has said [something], O you stronghold of the sea, [it] saying: "I have not had birth pains, and I have not given birth, nor have I brought up young men, raised up virgins."^o ⁵ Just as at the report^o pertaining to Egypt,[#] people will likewise be in severe pains at the report on Tyre.^{ak} ⁶ Cross over to Tar'shish; howl, you inhabitants of the coastland.^d ⁷ Is this the [city] of YOURS that

^a "Tyre." M, *Tsör*; modernly called Sour. Meaning "Rock." ^b Literally, "house," M. ^c The Cyprotes. ^d Or, "island."

was exultant from days of long ago, [from] her early times?^s Her feet used to bring her far away to reside temporarily.^t

8 Who is it that has given this counsel against Tyre,^{au} the bestower of crowns,^v whose merchants were princes, whose tradesmen were the honorable ones of the earth?^y

9 Jehovah of armies himself has given this counsel,^z to profane the pride of all beauty,^{*} to treat with contempt all the honorable ones of the earth.^o

10 Cross over your land like the Nile River, O daughter of Tar'shish.[^] There is no shipyard any longer.^o ¹¹ His hand he has stretched out over the sea; he has caused kingdoms to be agitated.^{*} Jehovah himself has given a command against Phoenicia,^b to annihilate her^c strongholds. ¹² And he says: "You must never again exult,[#] O oppressed one, the virgin^k daughter of Si'don.ⁿ Get up, cross over to Kit'tim itself.^r Even there it will not be restful for you."

13 Look! The land of the Chal.de'ans.^t This is the people—As.syr'i.a^u did not prove to be [the one]—they must found her for the desert hauntings.^v They have erected their siege towers; they have laid bare her dwelling towers; one has set her as a crumbling ruin.^y

14 Howl, you ships of Tar'shish,^z for YOUR stronghold has been despoiled.

15 And it must occur in that day that Tyre^a must be forgotten seventy years,^{*} the same as the days of one king. At the end of seventy years it will happen to Tyre^a as in the song of

s Isa 22:2
t Eze 27:26

u De 29:24
Jer 50:44
Re 18:3
v Eze 28:2
Re 13:2
y Isa 10:8
Eze 27:13
Eze 27:22
z Isa 14:24
Isa 46:10
Jer 51:62
Ac 4:28
* Job 40:11
Isa 2:11
Da 4:37
Mal 4:1
Jas 4:6
o Job 12:21
Ps 107:40
^ Isa 23:1
k 1Kl 9:27
Eze 26:17
* Ex 15:10
Ps 46:6
Eze 27:34
o Jer 47:7
Na 1:14
Zec 14:21
Eze 26:13
Re 18:22
k Isa 47:1
Jer 14:17
u Ge 10:15
Jos 11:8
r Eze 27:6
t Job 11:28
Job 1:17
Isa 13:19
Hab 1:6
Ac 7:4
u Ge 2:14
2Kl 17:24
2Ch 33:11
Da 4:30
v Isa 13:21
y Eze 26:7
Eze 29:18
z Isa 23:1
Eze 27:25
Re 18:17
* Jer 27:3
Jer 29:10

o Job 12:14
Mt 18:18
Re 3:7
+Ezr 9:8
Zec 10:4
o Ge 45:9
Isa 2:8
Es 4:14
Job 36:7
Lu 22:30
Re 3:21
Ge 41:44
Ge 47:11
Da 6:2
Mt 26:18
n Isa 22:15
r Isa 8:2
Ps 52:5
Ps 146:3
Jer 17:5
s Isa 46:11
Jer 4:28
Jer 25:22
Jer 47:4
Eze 26:2
Joe 3:4
Am 1:9
o Eze 27:9
u 1Kl 22:48
2Ch 9:21
Ps 48:7
Eze 27:25
v Ge 49:13
Eze 27:3
y Nu 24:24
Jer 2:10
Eze 27:6
Da 11:30
z Ps 46:10
Hab 2:20
* Ge 10:15
Jos 18:28
o Ge 41:1
o Eze 27:8
^ Jos 13:3
Jer 2:18
+ De 11:10
+ Eze 27:33
Re 18:11
o Ge 10:19
Mt 11:21
Ac 27:3
o Joe 1:8
o Jer 50:43
* Jer 47:4
Eze 26:3
Re 18:23
Ex 15:14
Jos 2:9
Isa 19:16
k Eze 26:15
Eze 28:19

^a See verse 1, footnote a. ^b Literally, "Ca'naan"; or, "merchant land," M. See Genesis 10:15; 1 Chronicles 1:13. ^c Or, "its."

a prostitute:^a ¹⁶ "Take a harp,^o go around the city, O forgotten prostitute.^a Do your best at playing on the strings; make your songs many, in order that you may be remembered."^o

17 And it must occur at the end of seventy years that Jehovah will turn his attention to Tyre,^b and she must return to her hire^c and commit prostitution with all the kingdoms of the earth upon the surface of the ground.^o ¹⁸ And her profit and her hire must become something holy to Jehovah.^o It will not be stored up,^k nor be laid up, because her hire will come to be for those dwelling before Jehovah, for eating to satisfaction and for elegant covering.^u

24 Look! Jehovah is emptying the land^c and laying it waste,^r and he has twisted^d the face of it^s and scattered its inhabitants.^t ² And it must come to be the same for the people as for the priest,^o the same for the servant as for his master,^e the same for the maidservant as for her mistress, the same for the buyer as for the seller, the same for the lender as for the borrower, the same for the interest taker^f as for the one paying the interest.^g ³ Without fail the land^c will be emptied, and without fail it will be plundered,^v for Jehovah himself has spoken this word.^y ⁴ The land^c has gone to mourning,^z has faded away. The productive land^h has withered, has faded away. The high ones of the people of the land^c have withered.^{*} ⁵ And the very land^c has been polluted under its inhabitants,[□]

^a Or, "harlot." ^b See verse 1, footnote a. ^c Or, "earth." M, *er'ets*. ^d Or, "disconcerted." ^e "Master." M, *a.do.nim'*; the plural number of *a.dōn'*, to denote grandeur or excellency. ^f Or, "the creditor." ^g Or, "the debtor; the loan taker." ^h "Productive land." M, *te.bēl'*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth).

oIsa 24:8
oPr 7:10
Re 17:5
oPr 7:12
Jer 30:14
oMic 1:7
*Na 3:4
Re 17:2
Re 18:9
Re 19:2
*Ps 45:12
Isa 60:6
Zec 14:20
Mr 3:8
Ac 21:3
oGe 1:25
kMt 6:19
Lu 12:18
nPr 3:9
Ec 2:26
Isa 60:5
Isa 61:6
Hag 2:7
Mt 23:35
*Isa 1:7
Isa 5:6
Jer 4:7
Eze 6:6
Na 2:10
s2K1 21:13
tDe 28:64
Ne 1:8
Jer 9:16
Jas 1:1
oMic 3:11
oMt 6:24
u2Ch 36:14
Isa 3:2
Isa 9:14
Jer 23:11
La 4:13
Eze 7:12
Ho 4:9
Eph 6:8
vLe 26:31
De 29:23
2Ch 36:21
Eze 36:4
yJer 13:15
zIsa 3:26
Isa 33:9
Jer 4:28
Ho 4:3
*Isa 2:11
oLe 18:24
Nu 35:33
2Ch 33:9
Jer 3:1

*2K1 17:7
2K1 22:13
Eze 20:13
oJer 31:31
oJer 24:25
Mr 7:9
*De 31:16
Ps 105:10
*Jer 31:32
oDe 28:15
*Jos 23:15
Zec 5:3
*Le 26:27
De 4:27
De 28:62
Ro 9:27
*Isa 16:10
Isa 32:10
Ho 9:2
Joe 1:10

oEze 26:13
kIsa 23:16
Jer 7:34
Jer 16:9
Eze 26:13
Ho 2:11
r2K1 25:10
s2K1 25:9
tJoe 1:5

vIsa 8:22
La 5:14
Am 5:16
vIsa 32:14
Jer 9:11
La 1:4
La 2:9
Mic 1:9
vIsa 1:9
Isa 17:5
Eze 6:8
zIsa 12:1
Isa 27:2
Isa 40:9
Jer 31:12
Jer 33:11
Zec 2:10
*Isa 49:12
Zec 13:9
oIsa 11:11
Isa 60:9
Zep 2:11
Mal 1:11
oMt 1:20

for they have bypassed the laws,^a changed the regulation,^b broken the indefinitely lasting covenant.^o ⁶ That is why the oath-bound curse itself has eaten up the land^a and those inhabiting it are held guilty. That is why the inhabitants of the land^a have decreased in number and very few mortal men have remained over.^{*}

7 The new wine has gone to mourning, the vine has withered, all those glad at heart have gone to sighing.^{*} ⁸ The exultation of the tambourines has ceased, the noise of the highly elated ones has discontinued, the exultation of the harp^o has ceased.^k ⁹ It is with no song that they drink wine; the intoxicating liquor becomes bitter to those drinking it. ¹⁰ The deserted town has been broken down;^r every house has been shut up from entering.^s ¹¹ There is an outcry in the streets^t for [want of] wine. All rejoicing has passed away;^b the exultation of the land^a has departed.^u ¹² In the city an astonishing condition has been left behind; the gate has been crushed to a mere rubble heap.^v

13 For thus it will become in the midst of the land,^a in among the peoples, like the beating off of the olive tree, like the gleaning when the grape gathering has come to an end.^y ¹⁴ They themselves will raise their voice, they will cry out joyfully. In the superiority of Jehovah they will certainly cry out shrilly from the sea.^z ¹⁵ That is why in the region of light^d they must glorify Jehovah,^{*} in the islands of the sea the name of Jehovah,^o the God^e of Israel.[□] ¹⁶ From

^a Or, "earth." M, *er'ets*. ^b More literally, "has turned as evening; has become dark." M. ^c Or, "west." ^d "The region of light." Literally, "the lights." M. Evidently, the eastern region or horizon. ^e "God." M, *El-o.him'*.

the extremity^a of the land^b there are melodies that we have heard:^c "Decoration to the Righteous One!"^d

But I say: "For me there is leanness,^e for me there is leanness! Woe to me! The treacherous dealers have dealt treacherously.^f Even with treachery the treacherous dealers have dealt treacherously."^g

17 Dread and the hollow and the trap are upon you, you inhabitant of the land.^h ¹⁸ And it must occur that anyone fleeing from the sound of the dreaded thing will fall into the hollow,^k and anyone coming up from inside the hollow will be caught in the trap. For the very floodgates^c on high will actually be opened,ⁿ and the foundations of the land^b will rock.^r ¹⁹ The land^b has absolutely burst apart, the land^b has absolutely been shaken up, the land^b has absolutely been sent staggering.^s ²⁰ The land^b absolutely moves unsteadily like a drunken man, and it has swayed to and fro like a lookout hut.^t And its transgression^o has become heavy upon it,^u and it must fall, so that it will not rise up again.^v

21 And it must occur in that day that Jehovah will turn his attention upon the army of the height in the height, and upon the kings of the ground upon the ground.^y ²² And they will certainly be gathered in a gathering as of prisoners into the pit,^z and be shut up in the dungeon;⁺ and after an abundance of days they will be given attention.⁺ ²³ And the full moon has become abashed,⁺ and the glowing [sun] has become ashamed,⁺ for Jehovah of armies has be-

^aPs 2:8
Ps 22:27
Ps 72:8
Ps 98:3
^bEx 15:11
Re 15:3
^cPs 106:15
Isa 10:16
Isa 17:4
^dIsa 21:2
Jer 3:20
Ho 5:7
Jer 5:11
Ho 6:7

^eLe 26:22
1K1 19:17
Jer 8:3
Jer 48:43
Eze 14:21
^kDe 32:23
1K1 20:30
Am 5:19
ⁿGe 7:11
Ge 19:24
2K1 7:2
^rPs 18:7
Ps 18:15

^sJer 4:24
Na 1:5
Hab 3:6
Re 20:11
^tPs 107:27
Isa 19:14
Isa 29:9
^uDa 9:24
^vHo 4:1
Mt 23:35
^yJer 25:27
Da 11:19
Am 8:14

^zPs 76:12
Joe 3:19
Hag 2:22
Zec 14:12
Re 19:18
⁺Jos 10:16
Isa 2:19
⁺Jer 38:6
⁺Zec 9:11
⁺Isa 13:10
Eze 32:7
Joe 2:31
Mr 13:24
Re 6:12
⁺Joe 3:15
Mt 24:29
Ac 2:20

^a Literally, "wing." M. ^b Or, "earth." M, *er'ets*. ^c Or, "windows."

^dPs 97:1
Re 11:17
Re 19:6
^eIsa 12:6
Mic 4:7
Heb 12:22
Re 14:1
^fPs 149:9
Re 19:4
^g1Ch 29:10
Ps 146:2
Isa 61:10
Re 7:12
^hPs 99:5
Ps 145:1
ⁱEx 15:2
Ps 118:28
^jPs 40:5
Ps 78:4
Re 15:3
^kPs 33:11
Ho 11:34
^lNu 23:19
Jer 32:18
^mDe 13:16
Jer 51:26
ⁿPs 46:10
Ps 66:3
^oPs 12:5
Zep 3:12

^pIsa 49:10
^qIsa 24:8
Eze 24:25
Re 18:22
^rIsa 49:10
Da 7:14
Mt 8:11
Re 7:9
^sPs 78:68
Isa 2:2
Zec 8:3
^tPs 63:5
Jer 31:12
^uJob 21:24
^vPr 9:2
Ca 5:1
Isa 55:1
^wJer 48:11
Lu 5:39
^xIsa 60:2
Lu 2:32
Ac 17:30
2Co 3:13
2Co 4:4
Eph 5:8
^yHo 13:14
1Co 15:54
2T1 1:10
Heb 2:15
Re 20:14

come king⁺ in Mount Zion⁺ and in Jerusalem and in front of his elderly men with glory.⁺

25 O Jehovah, you are my God.^a I exalt you,^k I laud your name,ⁿ for you have done wonderful things,^r counsels from early times,^s in faithfulness, in trustworthiness.^t ² For you have made a city a pile of stones, a fortified town a crumbling ruin, a dwelling tower of strangers to be no city, which will not be rebuilt even to time indefinite.^u ³ That is why those who are a strong people will glorify you; the town of the tyrannical nations, they will fear you.^v ⁴ For you have become a stronghold to the lowly one, a stronghold to the poor one in the distress that he has,^y a refuge from the rainstorm, a shade from the heat, when the blast^b of the tyrannical ones is like a rainstorm against a wall. ⁵ Like the heat in a waterless country, the noise of strangers you subdue, the heat with the shadow of a cloud.⁺ The melody itself of the tyrannical ones becomes suppressed.⁺

6 And Jehovah of armies will certainly make for all the peoples,^m in this mountain,⁺ a banquet of well-oiled dishes,^o a banquet of [wine kept on] the dregs, of well-oiled dishes filled with marrow,⁺ of [wine kept on] the dregs,⁺ filtered.⁺ ⁷ And in this mountain he will certainly swallow up the face of the envelopment that is enveloping over all the peoples,⁺ and the woven work that is interwoven upon all the nations. ⁸ He will actually swallow up death forever,⁺ and the Lord Jehovah^c will certainly wipe the tears from

^a "God." M, *Elo-him'*. ^b Or, "spirit." M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. See Genesis 1:2, footnote d. ^c "Lord Jehovah." See Isaiah 7:7, footnote g.

all faces.^r And the reproach of his people he will take away from all the earth,^{as} for Jehovah himself has spoken [it].

9 And in that day one will certainly say: "Look! This is our God.^{bt} We have hoped in him,^u and he will save us.^v This is Jehovah.^y We have hoped in him. Let us be joyful and rejoice in the salvation by him."^{cz}

10 For the hand of Jehovah will settle down on this mountain,^e and Mo'ab must be trodden down^c under him as when a straw heap is trodden down in a manure place.[^] ¹¹ And he must slap out^d his hands in the midst of it^e as when a swimmer slaps [them] out^d to swim, and he must abase its haughtiness with the tricky movements of his hands.[^] ¹² And the fortified city,^e with your high walls of security,^o he must lay low; he must abase [it], bring [it] into contact with the earth, to the dust.[^]

26 In that day this song will be sung^o in the land of Judah:^u "We have a strong city.^k He sets salvation itself for walls and rampart."² Open the gates,^r YOU men, that the righteous nation that is keeping fidelity may enter.^s ³ The inclination^o that is well supported^f you will safeguard in continuous peace,[^] because it is in you that one^h is made to trust.^t ⁴ TRUST in Jehovah for all times,^u for in Jah^{io} Jehovah^j is the Rock of times indefinite.^v

5 "For he has laid low those inhabiting the

^a Or, "land." M, *er'ets*. ^b "God." M, *Elo-him'*. ^c Or, literally, "in his salvation." M. ^d More literally, "stretch(es) out," M. ^e Or, "him"; referring to Mo'ab. ^f Or, "that is unshakable." ^g Literally, "[in] peace, peace." M. ^h Or, "it." ⁱ "Jah." See Isaiah 12:2, footnote e. ^j M, *Yah Y'ho-wah'*. This combination occurs only here and in Isaiah 12:2.

rIsa 35:10
Re 7:17
Re 21:4
sPs 69:9
Ps 89:51
1Pe 4:14
tDe 32:3
Ps 18:31
Re 19:1
uPs 27:14
Isa 8:17
1Pe 3:5
vGe 49:18
Lu 2:30
yEx 6:2
Ps 97:5
Zep 3:12
zPs 21:1
Ps 62:1
Mic 7:7
*Ps 132:13
Isa 12:6
-Isa 15:1
Zep 2:9
sPs 83:10
*Ps 2:5
Isa 5:25
Jer 48:29
-Isa 17:3
*Jer 51:58
Isa 47:1
Re 18:21
*Ex 15:1
2Sa 22:1
Re 19:1
kPs 31:21
Ps 48:12
oRo 15:9
nIsa 60:18
Zec 2:5
Re 21:14
rPs 118:20
Isa 60:11
Isa 62:10
*Ex 19:6
De 4:8
Ps 106:5
*Ge 6:5
iCh 5:20
2Ch 13:18
Ps 9:10
-Isa 38:11
u2Ch 20:20
2Ch 32:8
Ps 62:8
Pr 3:5
vDe 32:4

yJob 40:11
Isa 2:12
z2Sa 5:6
iCh 11:5
*Isa 32:19
Jer 50:31

oJos 10:24
Zep 3:11
Mal 4:3
Lu 1:52
iCh 29:17
Pr 20:7
*Ps 1:6
iCo 4:5

+Ps 106:3
Ps 119:7
Lu 1:6
*Ex 17:14
Ps 135:13
Ho 12:5
*Ps 84:2
*Ps 63:6
Lu 6:12
kPs 77:6
nPs 58:11
Ro 11:33
rPs 9:8
Ps 96:13
Isa 61:11
sEx 8:15
iSa 15:17
Ps 106:43
Pr 1:32
Ro 2:5
tPs 78:57
Ps 143:10
Jer 2:7

uPs 28:5
Isa 5:12
vMie 5:9
yEx 9:14
zPs 86:17
1Pe 3:16
Re 3:9
oPs 29:11
Isa 57:19
Jer 33:6
*Eze 36:25
o2Ch 12:8
Isa 51:22
+Jos 23:7
Isa 12:4
*Ex 14:30
Ps 108:28
Mt 8:22
*Ec 9:10
Isa 38:18
*Jer 51:39
Mt 25:46

height,^y the inaccessible town.^z He abases it, he abases it to the earth; he brings it in touch with the dust.[^] ⁶ The foot will trample it down, the feet of the afflicted one, the steps of the lowly ones."^o

7 The path of the righteous one is uprightness.[^] You being upright, you will smooth out the very course of a righteous one.^o ⁸ Yes, for the path of your judgments, O Jehovah, we have hoped in you.^e For your name and for your memorial^o the desire of the soul has been.^x ⁹ With my soul I have desired you in the night;[^] yes, with my spirit within me I keep looking for you;^k because when there are judgments from you for the earth,ⁿ righteousness is what the inhabitants of the productive land^a will certainly learn.^r ¹⁰ Though the wicked one should be shown favor, he simply will not learn righteousness.^s In the land of straightforwardness he will act unjustly^t and will not see the eminence of Jehovah.^u

11 O Jehovah, your hand has become high,^v [but] they do not behold [it].^y They will behold and be ashamed at the zeal for [your] people.^z Yes, the very fire for your own adversaries will eat them up. ¹² O Jehovah, you will adjudge peace to us,[^] because even all our works you have performed for us.[^] ¹³ O Jehovah our God,^b other masters^c besides you have acted as owners of us.^o By you only shall we make mention of your name.[^] ¹⁴ They are dead; they will not live.^o Impotent in death,^d they will not rise up.[^] Therefore you have turned your attention that

^a "The productive land." M, *te.bel'*; LXX, "the earth." ^b "God." M, *Elo-him'*. ^c "Masters." M, *a.do.nim'*; the plural number of *a.don'*. ^d "Impotent in death." M, *r'pha-im'*; Vg, "giants."

you might annihilate them and destroy all mention of them.^k

15 You have added to the nation; O Jehovah, you have added to the nation;ⁿ you have glorified yourself.^r You have extended afar all the borders of the land.^{as} ¹⁶ O Jehovah, during distress they have turned their attention to you;^t they have poured out a whisper [of prayer] when they had your disciplining.^u ¹⁷ Just as a pregnant woman draws near to giving birth, has labor pains, cries out in her birth pangs, so we have become because of you, O Jehovah.^v ¹⁸ We have become pregnant, we have had labor pains;^y as it were, we have given birth to wind.^b No real salvation do we accomplish as regards the land,^{az} and no inhabitants for the productive land^c proceed to fall in birth.^k

19 "Your dead ones will live.^{cn} A corpse of mine^{dr}—they will rise up.^s Awake and cry out joyfully,^t you residents in the dust!^u For your dew is as the dew of mallows,^v and the earth itself will let even those impotent in death^e drop [in birth].^y

20 "Go, my people, enter into your interior rooms, and shut your doors behind you.^z Hide yourself for but a moment until the denunciation passes over.^z ²¹ For, look! Jehovah is coming forth from his place to call to account the error of the inhabitant of the land^a against him,^z and the land^a will certainly expose her bloodshed^f and will no longer cover over her killed ones."^a

^a Or, "earth." M, *er'ets*. ^b "Wind." M, *ru'ahh*. See Genesis 1:2, footnote d. ^c "Productive land." M, *te-bēl'*; LXXVg, "earth." ^d "A corpse of mine." M, *n'be-la.thi'*; likely in the collective sense, to mean "Corpses of mine." LXX, "Those in the memorial tombs"; Vg, "My killed ones." ^e "Impotent in death." M, *r'pha'im'*; Vg, "giants." ^f Literally, "bloods," M.

kPs 9:5
Ps 109:13
Pr 10:7
nGe 12:2
De 10:22
Jer 30:19
rIsa 60:21
sIsa 54:2
Jer 32:37
Eze 36:24
tDe 4:29
Jg 10:10
Ps 60:15
Ho 5:15
uIsa 1:15
Ps 42:4
Re 3:19
vPs 48:6
Isa 13:8
Jer 4:31
Joh 16:21
y2KI 19:3
zJos 7:9
kIsa 37:3
nHo 13:14
Joh 5:29
Ac 24:15
lCo 15:22
Re 20:12
rEze 37:5
Re 11:8
zEc 1:5
sIsa 25:8
Joh 11:24
lCo 15:21
tJoh 5:28
Joh 11:43
uPs 71:20
Isa 38:18
Da 12:2
Re 11:11
vPs 110:3
yRe 20:13
zGe 7:16
Ex 12:22
Ps 32:7
*Ps 27:5
Ps 30:5
Eze 57:1
Eze 11:16
=Ps 50:3
Ho 5:14
Mlc 1:3
lGe 4:10
Lu 11:50
Re 16:6
Re 18:24

27 In that day Jehovah, with his hard and great and strong sword,^g will turn his attention to Le-vi'a-than,^a the gliding serpent,^e even to Le-vi'a-than,^a the crooked serpent, and he will certainly kill the sea monster that is in the sea.^g

2 In that day SING to her:^h "A vineyard of foaming wine!^{bk} ³ I,^o Jehovah,^o am safeguarding her.ⁿ Every moment I shall water her.^r In order that no one may turn his attention against her, I shall safeguard her even night and day.^s ⁴ There is no rage that I have.^t Who will give me thornbushes [and] weeds in the battle? I will step on such. I will set such on fire at the same time.^u ⁵ Otherwise let him take hold of my stronghold,^v let him make peace with me;^y peace let him make with me."^z

6 In the coming [days] Jacob will take root, Israel will put forth blossoms and actually sprout, and they will simply fill the surface of the productive land^d with produce.^z

7 As with the stroke of one striking him does one have to strike him? Or as with the slaughter^e of his killed ones does he have to be killed?^z ⁸ With a scare cry you will contend with her when sending her forth. He must expel [her] with his blast,^f a hard one in the day of the east wind.^h ⁹ Therefore by this means the error of Jacob will be atoned for,^g and this is all the fruit [when] he takes away his sin, when

oDe 32:41
Ps 45:3
Jer 47:6
*Job 41:1
Ps 74:14
Ps 104:26
oJob 26:13
*Ge 1:21
Ps 74:13
Isa 51:9
Eze 29:3
Eze 32:2
oMt 1:20
*Nu 21:17
Isa 5:1
kPs 80:8
Jer 2:21
Mt 21:33
Lu 20:9
nDe 33:29
Isa 2:9
Ps 46:5
rIsa 35:6
Isa 58:11
sIsa 46:4
Eze 34:11
tPs 85:3
Isa 12:1
u2Sa 23:6
Heb 6:8
vJos 9:24
Isa 25:4
yLu 14:32
Lu 19:42
zIsa 57:19
Eze 34:25
2Co 5:19
*Ps 92:14
Isa 37:31
Isa 60:22
Jer 30:19

oIsa 10:20
Jer 50:33
Na 1:14

zEx 10:13
Ps 55:8
Ps 107:25
oIsa 4:4
Isa 48:10
Eze 24:13

^a "Le-vi'a-than," MVgSy; "the dragon," LXX. ^b "Foaming wine." M, *hhem'er*; that is, still foaming, fermenting wine. ^c Or, "[And he will certainly say] in that day: 'A vineyard of foaming wine! SING to her! I.'" ^d "Productive land." M, *te-bēl'*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^e Or, more literally, "killing," M. ^f Or, "spirit." M, *ru'ahh*; LXX, *pneuma*; Vg, *spir'itus*.

he makes all the stones of the altar like chalk-stones that have been pulverized, so that the sacred poles^a and the incense stands will not rise up.¹⁰ For the fortified city will be solitary, the pasture ground will be left to itself and abandoned like a wilderness.¹¹ There the calf will graze, and there it will lie down; and he will actually consume her boughs.¹² When her sprigs have dried up, women coming in will break [them] off, lighting them up.¹³ For it is not a people of keen understanding.¹⁴ That is why its Maker will show it no mercy, and its own Former will show it no favor.¹⁵

12 And it must occur in that day that Jehovah will beat off [the fruit], from the flowing stream of the River^b to the torrent valley of Egypt,¹ and so you yourselves will be picked up one after the other, O sons of Israel.² And it must occur in that day that there will be a blowing on a great trumpet,^c and those who are perishing in the land of Assyr'ia^v and those who are dispersed in the land of Egypt^z will certainly come and bow down to Jehovah in the holy mountain in Jerusalem.³

28 Woe to the eminent crown^d of the drunkards^e of E'phra-im,^a and the fading blossom of its^e decoration of beauty³ that is upon the head of the fertile valley^f of those overpowered by wine!² Look! Jehovah⁴ has some-

^a Or, "the A-she'rahs." ^b That is, the Eu-phra'tes. ^c Or, "sho'phar." ^d Literally, "the crown of eminence;" M. ^e Or, "his." ^f Literally, "the valley of fatnesses [or, of fertile soils]," M. ^g "Jehovah," LXX-VgSyT and DSIa; and many Hebrew manuscripts (14 or more) and printed editions, including Soncino's first edition of the Hebrew Bible in 1488; *A-do-nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the primitive Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-wah'*.

@Isa 17:8
Mic 5:13
2Ch 14:5
2Ch 34:4
#Isa 6:11
Isa 17:9
Jer 26:18
La 2:5
Eze 36:4
@Ho 8:5
kIsa 7:25
Isa 17:2
Isa 32:14
nPs 80:16
Mt 3:10
Joh 15:6
rDe 32:28
Isa 1:3
Jer 4:22
aDe 32:18
2Ch 36:16
Ps 106:40
tGe 15:18
Ps 72:8
Isa 11:11
Isa 24:13
uDe 30:3
Ne 1:9
Jer 3:14
Am 9:9
vLe 25:9
Nu 10:2
Ps 47:5
Zec 9:14
y2K1 17:6
Isa 11:16
Ho 9:3
zJer 43:7
Ho 8:13
Ho 11:11
Zec 10:10
*Isa 2:3
Isa 25:6
Zec 14:16
Mal 1:11
Heb 12:22
@Pr 23:31
Isa 5:11
Am 2:12
aHo 5:5
Ho 8:10
Am 6:6
2K1 15:29
-Am 6:1

@Isa 8:7
@Isa 30:30
*Isa 29:6
Isa 30:30
Eze 13:11
Na 1:8
Re 18:8
#2K1 9:33
Isa 25:10
La 1:15
kPs 73:19
Ho 13:1
Jas 1:10
*Na 3:12
nMic 7:1
Re 6:13

one strong and vigorous.⁶ Like a thunderous storm of hail,⁷ a decimating storm, like a thunderous storm of powerful, flooding waters, he will certainly do a casting down to the earth with force.⁸ With the feet the eminent crowns of the drunkards of E'phra-im will be trampled down.⁹ And the fading flower of its^b decoration of beauty^k that is upon the head of the fertile valley^o must become like the early⁶ fig before summer,¹¹ that, when the seer sees it, while it is yet in his palm, he swallows it down.

5 In that day Jehovah of armies will become as a crown of decorationⁿ and as a garland of beauty to the ones remaining over^d of his people,⁵ and as a spirit of justice^e to the one sitting in the judgment,^t and as mightiness [to] those turning away the battle from the gate.^u

7 And these also—because of wine they have gone astray and because of intoxicating liquor they have wandered about.^v Priest and prophet—they have gone astray because of intoxicating liquor, they have become confused as a result of the wine, they have wandered about as a result of the intoxicating liquor,^y they have gone astray in their seeing, they have reeled as to decision.^z For all the tables themselves have become full of filthy vomit—there is no place [without it].²

9 Whom will one instruct in knowledge,² and whom will one make understand what has been heard?³ Those who have been weaned from the milk, those moved away from the breasts?⁴

rIsa 62:3
Jer 9:24
Zec 6:13
Lu 2:32
#Ps 90:16
Isa 11:16
Isa 37:31
Ro 11:5
tGe 41:38
Nu 11:17
1K1 3:28
Ps 72:1
Pr 20:8
uDe 20:4
Jos 1:9
Ps 18:32
vLe 10:9
Pr 20:1
Ec 10:17
Eze 44:21
Eph 5:18
yPs 107:27

zJer 14:14
Jer 23:13
Eze 13:7
*Pr 26:11
Jer 48:26
Hab 2:15
2Pe 2:22
@Ps 50:17
Pr 1:29
Jer 5:31
aIsa 53:1
@Ps 131:2
Mt 11:25
1Pe 2:2

^a Literally, "hand;" M. ^b Or, "his." ^c Literally, "the valley of fatnesses [or, of fertile soils]," M. ^d Or, "to the remnant." ^e Or, "judgment." M, *mish-pat'*. ^f Or, "understand the report?"

¹⁰ For it is "command upon command, command upon command, measuring line upon measuring line, measuring line upon measuring line, here a little, there a little."^a ¹¹ For by those stammering with their lips^b and by a different tongue he will speak to this people, ¹² those to whom he has said: "This is the resting place. GIVE rest to the weary one. And this is the place of ease," but who were not willing to hear.^c ¹³ And to them the word of Jehovah^d will certainly become "command upon command, command upon command, measuring line upon measuring line, measuring line upon measuring line, here a little, there a little,"^e in order that they may go and certainly stumble backwards and actually be broken and ensnared and caught.^k

¹⁴ Therefore hear the word of Jehovah, YOU braggarts,^b YOU rulers of this people who are in Jerusalem:ⁿ ¹⁵ Because YOU men have said: "We have concluded a covenant with Death,^r and with She'ol^c we have effected a vision;^d the overflowing flash-flood, in case it should pass through, will not come to us, for we have made a lie our refuge and in falsehood we have concealed ourselves";^t ¹⁶ therefore this is what the Lord Jehovah^e has said: "Here I am laying^f as a foundation in Zion^u a stone,^v a tried stone,^y

^a Or, more literally, "For it is *tsaw* upon *tsaw*, *tsaw* upon *tsaw*, *qaw* upon *qaw*, *qaw* upon *qaw*, a little here, a little there"; as an imitation of the sounds of the prophet's speech. M, *Ki tsaw latsaw' tsaw latsaw'*, *qaw laqaw' qaw laqaw'*, *z'e'ir sham z'e'ir sham*.
^b Literally, "you men of bragging talk," M, *o M, sh'ol*; Vg, *in-fer-nus*.
^c Literally, "a seer," M, "A pact," LXXVg; "peace," T.
^d "The Lord Jehovah," M, *A-do-nay' Y'ho-wih'*; see Isaiah 22:5, footnote d. ^e "Here I am laying," in agreement with LXXVgSyT; "Here I am, [the One that] has laid," M, *o* "A stone," M, *eb'en*; LXX, *lith'os*; Vg, *la'pis*; Sy, *ke'pha*; T, "a king" (*mel'ekh*).

^aPr 23:33
 Ho 4:11
 Ho 7:5
^bIsa 28:1

^c2Ch 16:9
 Ps 81:11
 Jer 44:16
 Heb 3:11
 Heb 4:8
^dMt 1:20

^eJer 23:36

^kPs 69:22
 Isa 8:14
 Mt 13:14
 Ro 11:9
 1Pe 2:8
ⁿPr 1:22
 Isa 1:10
 Ho 7:5
^rJob 15:25
 Ec 8:8
 Eze 8:12
^sIsa 38:18
 Eze 13:16
^tIsa 30:10
 Jer 16:19
 Eze 13:22
 Am 2:4
^uRo 9:33
 1Pe 2:6
^vGe 49:24
 Ps 118:22
 Da 2:34
 Zec 3:9
 Ro 9:32
^yHeb 2:10

^zMt 21:42
 Mr 12:10
 Lu 20:17
 Ac 4:11
^aIsa 51:16
 1Co 3:11
 Eph 2:20
 Re 13:8
^bHab 2:4
 Ro 10:11
^c2Kl 21:13
 Am 7:7
 Re 19:2
^dIsa 10:22
^eJos 10:11
 Eze 38:22
 Re 16:21
^fIsa 25:7
 Isa 30:28
 Mt 10:26
 2Pe 3:7
^gIsa 8:10
 Eze 17:15
^hIsa 28:15
ⁱIsa 8:8
 Jer 47:2
^jMal 4:3
^k2Kl 17:8
 2Kl 18:13
 Eze 21:19
 Ho 10:5
^lIsa 3:11
 2Kl 21:12
 Jer 19:3
 Hab 3:16
^mIsa 59:6
ⁿ2Sa 5:20
 1Ch 14:11
 vJos 21:10
 2Sa 5:25
 1Ch 14:16
^yJer 30:8
 La 2:15
 Eze 33:21
 Hab 3:2
^z2Ch 30:10
 2Ch 36:16
 Jer 20:7
 Mt 27:39
 2Pe 3:3
^{aa}Ps 35:23
 Ps 68:20
 Isa 10:23
 Lu 2:29
^{ab}Isa 10:22
 Isa 24:1
 Lu 21:24

the precious corner^z of a sure foundation.^a No one exercising faith will get panicky.^b ¹⁷ And I will make justice^c the measuring line^d and righteousness the leveling instrument;^e and the hail must sweep away the refuge of a lie,^f and the waters themselves will flood out the very place of concealment.^g ¹⁸ And YOUR covenant with Death will certainly be dissolved,^h and that vision of YOURS with She'olⁱ will not stand.^j The overflowing flash-flood, when it passes through^k—YOU must also become for it a trampling place.ⁿ ¹⁹ As often as it passes through, it will take YOU men away,^r because morning by morning it will pass through, during the day and during the night; and it must become nothing but a reason for trembling to make [others] understand what has been heard.^t

²⁰ For the couch has proved too short for stretching oneself on, and the woven sheet itself is [too] narrow when wrapping oneself up.^t ²¹ For Jehovah will rise up just as at Mount Pe-ra'zim,^u he will be agitated just as in the low plain near Gib'e-on,^v that he may do his deed—his deed is strange—and that he may work his work^w—his work^w is unusual.^y ²² And now do not show yourselves scoffers,^z in order that YOUR bands may not grow strong, for there is an extermination, even something decided upon, that I have heard of from the Sovereign^{aa} Lord, Jehovah^h of armies, for all the land.^{ab}

^a Or, "a corner of meeting for foundation with foundation." The expression "a sure foundation" is literally "foundation, foundation."
^b Or, "act hastily." ^c Or, "judgment." M, *mish-pat'*. ^d Literally, "be covered." M, *khu-par'*. ^e M, *sh'ol*; LXX, "Ha'des"; Vg, *in-fer-nus*.
^f Or, "the report." ^g Or, "service." M, *'a-bo-dah'*. ^h "The Sovereign Lord, Jehovah." See Isaiah 3:15, footnote c. ⁱ Or, "earth." M, *er'ets*.

23 Give ear, YOU men, and listen to my voice; pay attention and listen to my saying.^a ²⁴ Is it all day long that the plow plows in order to sow^c seed, that he loosens and harrows his ground?^d ²⁵ Does he not, when he has smoothed out its surface, then scatter black cummin and sprinkle the cummin,^e and must he not put in wheat,^f millet,^g and barley^h in the appointed place,^b and speltⁱ as his boundary? ²⁶ And one corrects him according to what is right.^{ck} His own God^d instructs him.ⁿ ²⁷ For it is not with a threshing instrument^r that black cummin is given a treading; and over cummin^s no wheel^o of a wagon is turned. For it is with a rod that black cummin is generally beaten out,^t and cummin with a staff.^u ²⁸ Is breadstuff itself generally crushed? For never does one incessantly keep treading it out.^v And he must set the roller of his wagon in motion, and his own steeds^y—he will not crush it. ²⁹ This also is what has come forth from Jehovah of armies himself, who has been wonderful in counsel, done greatly in effectual working.^z

29 "Woe to Ar'i-el,^e to Ar'i-el,^e the town where David encamped!" Add year upon year, let the festivals run the round.^q ² And I have to make things tight for Ar'i-el,^{ea} and there must come to be mourning and lamentation, and she must become to me as the altar hearth of God.^{ez} ³ And I must encamp on all sides against

^a "Wheat, millet." Or, "wheat in rows"; the second Hebrew word not being now certain in meaning. ^b Or, "in the appointed time"; or, "in determined portion." The Hebrew expression is now uncertain as to meaning. ^c Or, "as to judgment." ^d "God." M, *Elo-him*. ^e "Ar'i-el." Meaning, perhaps, "the altar hearth of God"; or, "the lion of God." Designating Jerusalem here. ^f Or, "as Ar'i-el," M.

⁴2Kl 24:11
⁵2Kl 25:1
⁶Eze 21:22
⁷Lu 19:43
⁸Ps 44:25
⁹Isa 2:12
¹⁰Isa 3:8
¹¹Isa 51:23
¹²La 1:9
¹³Isa 8:19
¹⁴Isa 25:5
¹⁵Isa 31:3
¹⁶Isa 37:36
¹⁷kJob 21:18
¹⁸Ps 1:4
¹⁹Ps 35:5
²⁰Isa 17:13
²¹Ps 46:6
²²Ps 76:5
²³Isa 30:13
²⁴1Th 5:3
²⁵rIsa 2:10
²⁶Isa 12:17
²⁷2Sa 22:14
²⁸Isa 5:30
²⁹Isa 28:2
³⁰Isa 30:30
³¹Mt 24:21
³²Lu 21:11
³³2Pe 3:10
³⁴Re 11:19
³⁵oEze 12:22
³⁶rJer 25:31
³⁷Eze 38:9
³⁸Zec 12:3
³⁹Re 16:14

⁴⁰t2Ch 26:15
⁴¹Ee 9:14
⁴²cJer 29:8

⁴³uJob 20:8
⁴⁴Ps 73:20

⁴⁵v2Ch 32:21
⁴⁶Isa 10:12
⁴⁷rIsa 33:14
⁴⁸Jer 2:12
⁴⁹Hab 1:5
⁵⁰zIsa 56:10
⁵¹Mt 15:14
⁵²Mt 23:16
⁵³*Isa 19:14
⁵⁴Isa 28:7

you,^a and I must lay siege to you^a with a palisade^b and raise up against you^a siege works.^c ⁴ And you^a must become low so that you will speak from the very earth, and as from the dust your saying will sound low.^d And like a spirit medium your voice must become even from the earth, and from the dust your own saying will chirp.^e ⁵ And the crowd of those strange to you must become just like fine powder,^f and the crowd of the tyrants just like the chaff that is passing away.^g And it must occur in an instant, suddenly.^h ⁶ From Jehovah of armies you will have attention with thunder and with quaking and with a great sound, storm-wind and tempest, and the flame of a devouring fire.^{ir}

7 And it must occur just as in a dream, in a vision^o of the night, regarding the crowd of all the nations that are waging war against Ar'i-el,^{os} even all those waging war against her, and the siege towers against her and those making things tight for her.^t ⁸ Yes, it must occur just as when someone hungry dreams^o and here he is eating, and he actually awakes and his soul is empty;^u and just as when someone thirsty dreams and here he is drinking, and he actually awakes and here he is tired and his soul is dried out; thus it will occur with the crowd of all the nations that are waging war against Mount Zion.^v

9 Linger, you men, and be amazed;^y blind yourselves, and be blinded.^{za} They have become drunk,^z but not with wine; they have moved

^a "You," in the feminine gender, singular number, being addressed to the "town." ^b Or, "sentries; outposts." ^c "Ar'i-el." See verse 1, footnote e. ^d More literally, "smear yourselves over, and be smeared over," M. Compare Isaiah 6:10: "Paste their very eyes together."

unsteadily, but not because of intoxicating liquor.^c

10 For upon YOU men Jehovah has poured a spirit of deep sleep;^a and he closes YOUR eyes, the prophets,^a and he has covered even YOUR heads,^b the seers.^c ¹¹ And for YOU men the vision of everything becomes like the words of the book that has been sealed up,^d which they give to someone knowing the writing, saying: "Read this out loud, please," and he has to say: "I am unable, for it is sealed up";^e ¹² and the book^c must be given to someone that does not know writing, [someone] saying: "Read this out loud, please," and he has to say: "I do not know writing at all."ⁿ

13 And Jehovah^a says: "For the reason that this people have come near with their mouth, and they have glorified me merely with their lips,^r and they have removed their heart itself far away from me,^s and their fear toward me becomes men's commandment that is being taught,^t ¹⁴ therefore here I am, the One that will act wonderfully again with this people,^u in a wonderful manner and with something wonderful;^v and the wisdom of their wise men must perish,^o and the very understanding of their discreet men will conceal itself."^y

15 Woe to those who are going very deep in concealing counsel from Jehovah himself,^z and whose deeds have come to be in a dark place,^{*} while they say: "Who is seeing us, and who is knowing of us?"[□] ¹⁶ The perversity of YOU men!

^a "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts and printed editions; *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 places in which the Jewish Sopherim altered *Y'ho.wah'* in the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'*.

Jer 25:27
Isa 26:12
Ps 69:23
Ac 28:27
Ro 11:8
Isa 3:2
Jer 5:13
Jer 14:14
Jer 27:15
Eze 14:9
Isa 9:15
Mic 3:1
Isa 9:9
Isa 30:10
Mic 3:7
Isa 8:16
Da 12:4
Mal 3:16
kDa 12:9
Mt 11:25
Mt 13:11
Mt 16:17
Re 5:1
nJer 5:4
Ho 4:6
rPs 17:1
Isa 48:1
Jer 3:10
Jer 5:2
Eze 33:31
Mr 7:6
sMt 15:8
tPr 30:6
Mr 7:7
Col 2:22
uIsa 28:21
Hab 1:5
vJob 3:2
Isa 6:10
Isa 19:3
Jer 8:8
Jer 49:7
Joh 9:39
Ac 28:26
Ro 1:28
1Co 1:19
Mic 4:9
zPs 10:11
Ps 64:5
Isa 30:1
Eze 8:12
*Job 24:14
Lu 12:2
Joh 3:20
1Co 4:5
□Ps 73:11
Ps 94:7
Mal 2:17

Should the potter^a himself be accounted just like the clay?^a For should the thing made say respecting its maker: "He did not make me"?^o And does the very thing formed actually say respecting its former: "He showed no understanding"?^p

17 Is it not yet but a very little time^q and Leb'a-non must be turned into an orchard^r and the orchard itself will be accounted just as a forest?^s ¹⁸ And in that day the deaf ones will certainly hear the words of the book,^k and out of the gloom and out of the darkness even the eyes of the blind^o ones will see.ⁿ ¹⁹ And the meek ones will certainly increase their rejoicing in Jehovah himself,^r and even the poor ones of mankind^b will be joyful in the Holy One of Israel himself,^s ²⁰ because the tyrant must reach his end,^t and the bragger must come to his finish,^u and all those keeping alert to do harm must be cut off,^v ²¹ those bringing a man^b into sin by [his] word,^y and those who lay bait even for the one reproving in the gate,^z and those who push aside the righteous one with empty arguments.^{*}

22 Therefore this is what Jehovah has said to the house of Jacob, he that redeemed^o Abraham:[□] "Jacob will not now be ashamed, nor will his own face now grow pale;^a ²³ for when he sees his children, the work of my hands, in the midst of him,^o they will sanctify my name,^{*} and they will certainly sanctify the Holy One of Jacob,^o and the God^c of Israel they will regard with awe."[□] ²⁴ And those who are erring in [their] spirit will actually get to know understanding,

^a More literally, "former," M; as later in the same verse. ^b M, *a dam'*. ^c "God," M, *El.o.him'*.

Isa 45:9
Jer 18:3
Ro 9:21
Ro 9:20

Ps 94:9
Isa 45:11
Isa 63:18
Hab 10:37

Isa 35:1
Isa 41:19
Mt 21:43

Isa 32:15
kPr 20:12
Isa 35:5
Mt 11:5

Isa 42:7
Ps 119:18
Isa 42:16
Mt 16:17

Lu 4:18
Ac 26:18
rPs 37:11
Zep 2:3

Mt 5:5
Isa 41:16
Isa 61:10
Hab 3:18

Isa 29:5
Isa 49:25
uPr 29:8
vMic 2:1

Mr 2:6
Lu 6:7
yMt 22:15
zJer 18:18

Am 5:10
*Eze 13:19
Mt 23:15
Mr 7:11

*Mic 6:4
*Jer 33:26
*Ge 48:16
Ne 9:7

Isa 44:21
Ro 11:26
Isa 43:21
Isa 45:11

Eph 2:10
*Le 10:3
Mt 6:9
Isa 5:16

Isa 8:13
Ho 3:5
Re 15:4
Re 19:5

and even those who are grumbling will learn instruction.”^h

30 “Woe to the stubborn sons,”^k is the utterance of Jehovah, “[those disposed] to carry out counsel, but not that from me,ⁿ and to pour out a libation,^a but not with my spirit, in order to add sin to sin;^r ² those who are setting out to go down to Egypt^s and who have not inquired of my own mouth,^t to take shelter in the stronghold of Phar’ao^h and to take refuge in the shadow of Egypt!^u ³ And the stronghold of Phar’ao^h must become even for YOU men a reason for shame,^v and the refuge in the shadow of Egypt a cause for humiliation.^y ⁴ For his princes^z have come to be in Zo’an itself,^{*} and his own envoys^b reach even Ha’nes.[□] ⁵ Every one will certainly become ashamed of a people that bring no benefit to one, that are of no help and bring no benefit, but are a reason for shame and also a cause for reproach.”[△]

6 The pronouncement against the beasts of the south:^c Through^d the land of distress^e and hard conditions, of the lion and the leopard growling,^e of the viper and the flying fiery snake,^e on the shoulders of full-grown asses they carry their resources, and on the humps of camels their supplies.^x In behalf of the people they will prove of no benefit. ⁷ And the Egyptians are mere vanity, and they will help simply for nothing.^k Therefore I have called this one:^f “Ra’habⁿ—they are for sitting still.”

8 “Now come, write it upon a tablet^o with

^a Or, “form an alliance” (by pouring out a libation). Or, “interweave a covering.” ^b Or, “messengers.” ^c Literally, “Neg’eb.” M, *neg’eb*. ^d Or, “In (Into).” ^e “Growling,” by a correction of M; literally, “from them,” M. ^f In the feminine gender.

#Zec 12:10
Lu 7:47
Ac 2:37
1Co 6:11
kIsa 1:2
Isa 63:10
Ac 7:51
n1Ch 10:13
Isa 8:19
Isa 29:15
rNu 32:14
Isa 5:18
Ho 13:2
Ro 2:5
s2KI 17:4
Isa 31:1
Eze 29:6
tNu 27:21
Jos 9:14
1KI 22:7
uJg 9:35
La 4:20
vIsa 20:5
Jer 3:7
yIsa 45:16
Jer 17:5
z2KI 17:4
*Nu 13:22
Isa 19:11
Eze 30:14
□Isa 57:9
Jer 43:7
Eze 30:18
△Isa 20:5
Isa 31:3
Jer 2:36
∇2Ch 12:3
Isa 20:3
*Ex 1:14
De 4:20
Jer 11:4
@Nu 21:6
De 8:15
Jer 2:6
*2Ch 9:1
kPs 118:8
Isa 31:2
Jer 37:7
nPs 87:4
Ps 89:10
oHab 2:2

rDe 31:19
Job 19:23
Isa 8:1
Jer 36:2
Hab 2:2
sNu 24:14
De 4:30
Isa 2:2
Ho 3:5
2Fe 3:3
tDe 31:27
Isa 1:4
Mt 23:31
Ac 7:51
uIsa 59:3
Jer 9:3
Re 18:8
v2Ch 33:10
2Ch 36:15
Ne 9:29
Ro 2:21
y1KI 21:20
2Ch 16:10
2Ch 18:7
2Ch 24:19
Jer 11:21
Jer 26:11
Ac 4:17
zJer 22:13
Jer 23:17
Mic 2:11
Joh 7:7
*Isa 29:21
Am 7:13
□Joh 15:23
Ro 8:7
Eph 4:18
∇2Sa 12:9
Isa 5:24
Am 2:4
Lu 10:16
∇Ps 52:7
Ps 62:10
Jer 13:25
-1KI 20:30
Ps 62:3
Mt 7:27
@Ps 73:19
Isa 29:5
1Th 5:3
*Ps 2:9
#Isa 27:11
Jer 13:14
kJer 23:36

them, and inscribe it even in a book,^r that it may serve for a future day,^s for a witness^a to time indefinite. ⁹ For it is a rebellious people,^t untruthful sons,^u sons who have been unwilling to hear the law of Jehovah;^v ¹⁰ who have said to the ones seeing: ‘You must not see,’ and to the ones having visions: ‘You must not envision for us any straightforward things.^y Speak to us smooth^b things; envision deceptive things.^z ¹¹ Turn aside from the way; deviate from the path.^{*} Cause the Holy One of Israel to cease just on account of us.’[□]

12 Therefore this is what the Holy One of Israel has said: “In view of YOUR rejecting of this word,[△] and [since] YOU men trust in defrauding and in what is devious and YOU support yourselves on it,[∇] ¹³ therefore for YOU this error will become like a broken section about to fall down, a swelling out in a highly raised wall,^{*} the breakdown of which may come suddenly, in an instant.[@] ¹⁴ And one will certainly break it as in the breaking of a large jar of the potters,^x crushed to pieces without one’s sparing [it], so that there cannot be found among its crushed pieces a fragment with which to rake the fire from the fireplace or to skim^y water from a marshy place.”^c

15 For this is what the Lord Jehovah,^d the Holy One of Israel,^k has said: “By coming back and resting YOU people will be saved. YOUR mightiness will prove to be simply in keeping

^a “For a witness,” VgSyT; “forever, to time indefinite,” M. ^b Or, “welcome; flattering.” ^c “Skim water from a marshy place.” See *Vetus Testamentum*, Vol. 7, No. 2 (April, 1957), pages 203-207 (in French). ^d “The Lord Jehovah.” See Isaiah 7:7, footnote g. Here DSIa has Y^ho-wah’ with A-do-nay’ inserted above in smaller letters, the same as at Isaiah 28:16.

undisturbed and in trustfulness.¹¹ But YOU were not willing.^r ¹⁶ And YOU proceeded to say: "No, but on horses we shall flee!"^s That is why YOU will flee. "And on swift [horses] we shall ride!"^t That is why those pursuing YOU will show themselves swift.^u ¹⁷ A thousand will tremble^a on account of the rebuke of one;^v on account of the rebuke of five YOU will flee until YOU will have remained over like a mast on the top of a mountain^v and like a signal^b on a hill.^z

18 And therefore Jehovah will keep in expectation of showing YOU favor,^{*} and therefore he will rise up to show YOU mercy.[□] For Jehovah^c is a God^e of judgment.[^] Happy^d are all those keeping in expectation of him.[◊] ¹⁹ When the very people in Zion will dwell in Jerusalem,^{*} you^d will by no means weep.[◊] He^e will without fail show you^d favor at the sound of your outcry; as soon as he hears it he will actually answer you.^{dx} ²⁰ And Jehovah^f will certainly give YOU people bread in the form of distress and water in the form of oppression;^{*} yet your Grand Instructor^g will no longer hide himself, and your eyes must become [eyes] seeing your Grand Instructor.^{gk} ²¹ And your own ears will hear a word behind you saying: "This is the way."ⁿ Walk in it, YOU people," in case YOU people

^a "A thousand will tremble," by a correction of M. Literally, "A thousand, one," M. ^b "Signal," M, *nēs*. ^c "God," M, *Elo.him'*. ^d "You," In the masculine gender, singular number, in M. ^e "He," MVgT; "Jehovah," DSIa. ^f "Jehovah," LXXVgSyT and a number of Hebrew manuscripts and printed editions; *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y'ho.wah'* in the primitive Hebrew text to *A.do.nay'*. ^g "Grand Instructor," M, *Mo.rim'*; in the plural number, but with a verb in the singular number, hence this likely being the plural of grandeur or excellency. Literally, "instructors."

should go to the right or in case YOU should go to the left.^{r—}

22 And you people^a must defile the overlaying of your^b graven images of silver^s and the close-fitting covering of your molten statue of gold.^{ct} You will scatter them.^u Like a menstruating woman,^v you will say to it, "Mere dirt!"^y ²³ And he will certainly give the rain for your seed with which you sow the ground, and as the produce of the ground bread,^z which must become fat and oily.^{*} Your livestock will graze in that day in a spacious pasture.[□] ²⁴ And the cattle[^] and the full-grown asses cultivating[^] the ground will eat fodder^{*} seasoned with sorrel, which was winnowed with the shovel^{le} and with the fork. ²⁵ And upon every high mountain and upon every elevated hill there must come to be streams,^{*} water ditches, in the day of the big slaughter when the towers fall.^{* 26} And the light of the full moon must become as the light of the glowing [sun]; and the very light of the glowing [sun] will become seven times as much,^k like the light of seven days, in the day that Jehovah binds up the breakdown of his people and heals even the severe wound resulting from the stroke by him.ⁿ

27 Look! The name of Jehovah is coming from far away, burning with his anger and with heavy clouds.^r As for his lips, they have become full of denunciation, and his tongue is like a devouring fire.^s ²⁸ And his spirit^c is like a flooding torrent that reaches clear to the neck,^t to swing

n1Ch 5:20
2Ch 16:8
Isa 26:3
rJer 44:16
Mt 23:37
sDe 28:25
Ps 33:17
tPs 147:10
Isa 31:1
uDe 28:49
2Ki 25:5
Jer 4:13
Hab 1:8
vLe 26:36
De 32:30
Jer 37:10
yZep 3:12
zEc 13:8
zIsa 66:19
*Ex 34:6
Ho 2:14
Lu 15:20
◊Mt 1:20
□Isa 32:20
◊Ps 102:13
Isa 55:7
Ro 9:15
^De 32:4
1Sa 2:3
Ro 2:2
◊Mic 1:10
◊Ps 2:12
Pr 18:20
Lu 2:25
*Isa 62:1
Jer 31:6
Ro 11:26
^Isa 61:3
Re 7:17
*Ps 50:15
1Jo 5:14
*De 16:3
1Ki 22:27
Ps 80:5
Ps 102:9
kPs 71:17
Ps 119:102
Ps 119:171
Pr 4:4
Isa 40:13
nPs 25:8
rDe 5:32
Jos 1:7
2Ki 22:2
s2Ki 23:4
2Ch 34:3
Eze 36:31
Zec 13:2
CJer 51:7
tEx 32:4
Jg 17:3
uDe 7:5
vLe 26:18
Eze 18:6
yHo 14:8
zPs 65:9
Ps 104:13
Isa 58:11
Zec 10:1
Mal 3:10
*Ps 36:8
Ho 2:22
□Ps 144:13
Isa 65:10
^De 25:4
1Co 9:9
^1Sa 8:12
*Job 6:5
◊Mt 3:12
*Isa 35:6
Isa 41:18
Isa 43:19
Isa 44:3
*Isa 2:15
Isa 32:14
Na 3:12
kIsa 60:20
Hab 3:4
Hab 3:11
Re 22:5
nDe 32:39
Jer 33:6
La 2:13
Ho 6:1
Am 9:11
rDe 32:22
De 33:2
Ps 18:8
Ps 79:5
Isa 10:17
Na 1:6
sHab 2:20
Zep 3:8
Heb 12:29
tPs 18:15
Isa 8:8
Isa 11:4
Isa 28:17

^a "You people," MSyT; "you" (in the singular number), LXXVg. ^b "Your" (singular, referring to each one's), MVg; "YOUR" (plural), SyT. ^c Or, "breath." M, *ru'ahh*; LXX, *pneuma*; Vg, *spir'itus*.

the nations to and fro with a sieve of worthlessness;^u and a bridle bit^v that causes one to wander about will be in the jaws of the peoples.^y
 29 You people will come to have a song^z like that in the night that one sanctifies oneself for a festival,^{aa} and rejoicing of heart like that of one walking with a flute^a to enter into the mountain of Jehovah,^a to the Rock^a of Israel.^b

30 And Jehovah will certainly make the dignity of his voice to be heard^c and will make the descending of his arm to be seen,^c in the raging of anger^c and the flame of a devouring fire^c [and] cloudburst^k and rainstormⁿ and hailstones.^{or} 31 For because of the voice of Jehovah^c Ass-yr'i-a will be struck with terror;^a he will strike [it] even with a staff.¹ 32 And every swing of his rod of chastisement^b that Jehovah will cause to settle down upon [Ass-yr'i-a] will certainly prove to be with tambourines and with harps;^u and with battles of brandishing^c he will actually fight against them.^v 33 For his To'pheth^{dy} is set in order from recent times;^z it is also prepared for the king himself.^a He has made its pile deep for the fire, and there is a great deal of wood. The breath^e of Jehovah, like a torrent of sulphur,^o is burning against it.^d

31 Woe to those going down to Egypt for help,^a those who rely on mere horses,^b and who put their trust in war^c chariots,^c because they are numerous, and in steeds,^f because

^a "Rock." M, *tsur*; LXX, "the God"; Vg, "the Strong One"; SyT, "the Powerful One." ^b "Chastisement," by a slight correction of M. Literally, "foundation," M. ^c By slight corrections, "with processions of the wave offering." ^d "His To'pheth," by a vowel correction in M; literally, "Taph-teh'," M. ^e "Breath." M, *n'sha-mah'*; as in Genesis 2:7. ^f Or, "horsemen."

uHo 13:3
 Am 9:9
 v2KI 19:28
 Ps 32:9
 Pr 26:3
 y2Sa 17:14
 1KI 22:20
 Isa 19:3
 cZec 14:18
 zEx 15:1
 2Ch 20:27
 Re 15:3
 *De 16:14
 Ps 42:4
 Ps 81:2
 c1Ch 13:8
 Ps 150:4
 aIsa 2:3
 dDe 32:4
 Ps 18:31
 Ps 95:1
 -Ps 29:3
 Eze 10:5
 cHag 2:17
 cMt 1:20
 cEx 15:16
 Isa 53:1
 *Nu 11:1
 *Ps 50:3
 kMic 1:4
 nIsa 7:10
 rJos 10:11
 sIsa 37:33
 tIsa 9:4
 Isa 10:5
 uGe 31:27
 1Sa 10:5
 Ps 81:2
 vIsa 2:19
 Isa 19:16
 Heb 12:26
 y2KI 23:10
 Jer 7:31
 zJude 4
 *Isa 14:9
 Isa 37:38
 Eze 32:22
 cIsa 34:9
 cGe 19:24
 Re 19:20
 aIsa 30:2
 Eze 17:15
 cZec 9:10
 dDe 17:16
 Ps 20:7
 Ps 33:17
 Isa 36:9

e2Ch 16:7
 Jer 2:13
 Ho 14:3
 *Isa 9:13
 Isa 64:7
 Da 9:13
 Ho 7:7
 #Isa 2:3
 1Co 1:21
 kJos 23:15
 Isa 45:7
 nNu 23:19
 Jer 44:29
 rNu 10:35
 Ps 12:5
 Zep 3:8
 sIsa 30:3
 Jer 44:30
 Eze 29:6
 tDe 32:30
 Ps 9:20
 Ps 146:3
 uEze 28:9
 Ac 12:22
 2Th 2:4
 vPs 33:17
 yPs 104:4
 Heb 1:7
 zJer 15:6
 Eze 20:33
 *Jer 37:7
 cNu 24:9
 Jer 50:44
 Ho 11:10
 Am 3:8
 a2Ch 20:15
 Ps 125:1
 Isa 12:6
 Isa 37:35
 Isa 42:13
 Zec 2:5
 Zec 12:8
 cEze 39:4
 cEx 19:4
 De 32:11
 Ps 46:5
 Ps 91:4
 *Ps 37:40
 cEx 12:27
 *Isa 55:7
 Jer 3:10
 Ho 14:1
 Joe 2:12
 #2Ch 33:9
 2Ch 36:14
 Jer 5:23
 Ho 9:9
 kDe 7:25
 Isa 2:20
 Eze 36:25
 Ho 14:8
 n1KI 12:28
 Ho 8:11

they are very mighty, but who have not looked to the Holy One of Israel^g and have not searched for Jehovah himself.^a 2 And he is also wise^h and will bring in what is calamitous,^k and he has not withdrawn his own words;ⁿ and he will certainly rise up against the house of evildoers^r and against the help of those practicing what is hurtful.^s

3 The Egyptians, though, are earthing men,^{at} and not God;^{bu} and their horses are flesh,^v and not spirit.^y And Jehovah himself will stretch out his hand,^z and he that is offering help will have to stumble, and he that is being helped will have to fall, and at the same time they will all of them come to an end.^a

4 For this is what Jehovah has said to me: "Just as the lion growls, even the maned young lion,^d over its prey, when there is called out against it a full number of shepherds, [and] in spite of their voice he will not be terrified and in spite of their commotion he will not stoop; in the same way Jehovah of armies will come down to wage war over Mount Zion and over her hill.^a 5 Like birds^c flying, Jehovah of armies will in the same way defend Jerusalem.^b Defending [her], he will also certainly deliver [her].^a Sparing^c [her], he will also certainly cause [her] to escape."^o

6 "RETURN^x to the One against whom the sons of Israel have gone deep in their obstinacy.^a 7 For in that day they will reject each one his worthless gods of silver and his worthless gods of gold^k that the hands of you people have made for yourselves as a sin.ⁿ 8 And the Ass-yr'i-an

^a "Earthing men." M, *a-dam'*. ^b "God." M, *El*. ^c Or, "Passing over." M, *pa-sahh'*; from which Passover is derived.

must fall by the sword, not [that of] a man;^a and a sword, not [that of] earthling man,^b will devour him.^c And he must flee because of the sword,^d and his own young men will come to be for forced labor itself. ^e And his own crag will pass away out of sheer fright, and because of the signal^e his princes must be terrified," is the utterance of Jehovah, whose light is in Zion and whose fire pot^d is in Jerusalem.^u

32 Look! A king^o will reign for righteousness^v itself; and, as respects princes,^y they will rule as princes for justice itself.^z ² And each one must prove to be like a hiding place from the wind^{e*} and a place of concealment from the rainstorm,^q like streams of water in a waterless country,^a like the shadow of a heavy crag in an exhausted land.^o

3 And the eyes of those seeing will not be pasted together,^f and the very ears of those hearing will pay attention.^g ⁴ And the heart itself of those who are overhasty will consider knowledge,^h and even the tongue of the stammerers will be quick in speaking clear things.ⁱ ⁵ The senseless one will no longer be called generous,^h and, as for the unprincipled man, he will not be said to be noble;^k ⁶ because senselessness is what merely the senseless one will speak,ⁿ and his very heart will work at what is hurtful,^r to work at apostasy^s and to speak against Jehovah what is wayward, to cause the soul of the hungry one to go empty,^t and he causes even the thirsty one to go without drink itself.^u ⁷ As for the unprin-

r2Kl 19:35
2Ch 32:21
Isa 37:36
sIsa 37:37

tIsa 11:10
Isa 18:3
uLe 6:13
Zec 2:5
Mal 4:1
oHo 8:4
vGe 49:10
2Sa 23:3
Ps 2:6
Ps 45:6
Ps 72:1
Isa 9:6
Jer 23:5
Zec 9:9
Lu 1:32
Joh 1:49
Heb 1:8
Re 19:11
yPs 45:16
zIsa 60:17
*Isa 4:5
Eze 38:11
oPs 32:7
aIsa 35:6
Isa 41:18
Isa 43:20
*Ps 31:2
*Isa 60:2
Jer 31:34
Mt 13:11
Joh 10:16
*Isa 29:24
Mt 11:25
Ga 1:23
*Ex 4:11
Lu 21:15
Ac 4:13
*Isa 5:20
kMal 3:18
nIsa 24:13
Mt 12:34
rPs 58:2
Ac 5:4
sJob 8:13
Ps 35:16
Isa 10:6
tPr 11:24
Am 2:6
uJas 1:27

^a "Man." M, *ish*. ^b "Earthling man." M, *a-dam'*. ^c "Signal." M, *nēs*.
^d Or, "furnace." ^e "Wind." M, *ru'ahh*; Vg, *ven'tus*. ^f "Be pasted together." By a slight correction of M, in agreement with VgSyT; literally, "look," M.

vIsa 1:23
Jer 5:26
Mic 7:3
Mt 26:59
yPs 10:7
Jer 18:18
2Pe 2:2
z1Kl 21:10
Isa 59:3
Ac 6:11

*2Sa 9:1
Ps 112:9
Pr 11:24
Ac 9:39
2Co 9:6
oDe 28:56
Isa 4:5
Isa 3:17
Jer 25:10

*Isa 7:23
Jer 8:13
Joe 1:12
Zep 1:13
*Isa 22:4
Jas 5:5
*De 28:48
Ho 2:3
*Isa 3:24
Jer 4:8
kLa 2:11
nDe 8:8
Eze 20:6
rPs 107:34
Isa 7:23
Ho 9:6
sJer 39:8
Isa 22:2
u2Kl 25:9
Isa 25:2
Isa 27:10
v2Ch 27:3
Ne 3:26
yIsa 13:20
Isa 34:11
Re 18:2
zPs 104:30
Pr 1:23
Isa 44:3
Isa 63:11
Zec 12:10
Ac 2:17
*Isa 29:17
Isa 35:2
oPs 94:15
Isa 42:4
Isa 60:21
2Pe 3:13
*Ps 72:3
Ps 85:8
Isa 55:12
Jas 3:17

ciplined man, his instruments are bad;^v he himself has given counsel for even acts of loose conduct,^y to wreck the afflicted ones with false sayings,^z even when someone poor speaks what is right.

8 As regards the generous one, it is for generous things that he has given counsel, and in favor of generous things he himself will rise up.^{*}

9 "You women who are at ease, rise up, listen to my voice!^o YOU careless^a daughters, give ear to my saying!^o ¹⁰ Within a year and some days YOU careless ones will be agitated,^o because the grape gathering will have come to an end [but] no fruit gathered will come in.^{*} ¹¹ Tremble, you women who are at ease!^o Be agitated, YOU careless^a ones! Undress and make yourselves naked,^x and gird [sackcloth] upon the loins.^h ¹² Beat yourselves upon the breasts in lamentation^k over the desirable fields, over the fruit-bearing vine.ⁿ ¹³ Upon the ground of my people merely thorns, spiny bushes come up,^r for they are upon all the houses of exultation,^g yes, the highly elated town.^t ¹⁴ For the dwelling tower itself has been forsaken,^u the very hubbub of the city has been abandoned; O'phel^v and the watchtower themselves have become bare fields, for time indefinite the exultation of zebras, the pasture of droves,^y ¹⁵ until upon us the spirit is poured out from on high,^z and the wilderness will have become an orchard, and the orchard itself is accounted as a real forest.^{*}

16 "And in the wilderness justice will certainly reside, and in the orchard righteousness itself will dwell.^o ¹⁷ And the work of the [true] righteousness must become peace,^a and the service of the [true] righteousness quietness and

^a Or, "trusting; unsuspecting."

security to time indefinite.⁹ ¹⁸ And my people must dwell in a peaceful abiding place and in residences of full confidence and in undisturbed resting places.¹⁹ And it will certainly hail when the forest goes down²⁰ and the city becomes low in an abased state.^a

20 "Happy²¹ are you people who are sowing seed alongside all waters,²² sending forth the feet of the bull and of the ass."^k

33 Woe to you who are despoiling, without you yourself being despoiled, and to you who are dealing treacherously, without [others] having dealt treacherously with you!^{an} As soon as you have finished being a despoiler, you will be despoiled. As soon as you have done with dealing treacherously, they will deal treacherously with you.^r

2 O Jehovah, show us favor.^s In you we have hoped.^t Become our^b arm every morning,^u yes, our salvation in the time of distress.^v ³ At the sound of turmoil peoples have fled.^y At your arising nations have been dispersed.^z ⁴ And the spoil of YOU people will actually be gathered [like] the cockroaches when gathering in,⁹ like the onrush of locust swarms that is rushing against one.⁵ ⁵ Jehovah will certainly be put on high,^a for he is residing in the height.⁶ He must fill Zion with justice and righteousness.⁷ ⁶ And the trustworthiness of your times must prove to be a wealth of salvations—wisdom and knowledge,⁸ the fear of Jehovah, which is his treasure.^a

^a "You," T and eight Hebrew manuscripts and four printed editions; "him," M and 20 Hebrew manuscripts and DSIA and seven printed editions. ^b "Our," VgSyT and some Hebrew manuscripts; "their," M and a number of Hebrew manuscripts and DSIA.

Ps 112:9
Pr 14:26
Eze 37:25
+Isa 60:18
Isa 65:22
Jer 23:6
Zec 2:5
+Isa 25:4
Eze 13:11
Mt 7:25
+Isa 56:2
+Isa 14:22
Isa 26:5
Re 18:21
+Ec 11:1
Isa 30:23
Jas 3:18
kIsa 30:24
n2Ki 18:13
2Ch 28:21
Isa 10:5
rJg 1:7
Isa 10:12
Jer 25:12
Mt 7:2
sPs 123:2
Isa 30:18
tPs 27:14
Ps 62:5
Isa 25:9
Ro 8:24
uEx 14:27
Ps 143:8
La 3:23
vPs 37:39
Ps 46:1
Jer 2:27
yPs 46:6
Isa 17:12
zPs 110:6
Isa 10:13
*2Ki 7:16
2Ch 14:13
2Ch 20:25
+Joe 2:9
Joe 2:25
+Ex 15:1
Ps 97:9
Da 4:37
Re 19:6
+Ps 113:5
Isa 66:1
+Isa 61:3
Isa 62:1
+Ps 27:1
Ps 28:8
Ps 140:7
Ec 7:12
+Ps 112:1
Pr 19:23

7 Look! Their heroes^a themselves have cried out in the street, the very messengers^b of peace will weep bitterly.^c ⁸ The highways have been made desolate;^k the one passing over the path has ceased.¹¹ He has broken the covenant;¹² he has contemned the cities;^s he has taken no account of mortal man.^{ct} ⁹ The land^d has gone mourning, has withered away.¹⁴ Leb'a-non has become abashed;^v it has moldered.^e Shar'on has become like the desert plain;^y and Ba'shan and Car'mel are shaking off [their leaves].^z

10 "Now I will rise up,"¹¹ says Jehovah, "now I will exalt myself;¹² now I will lift myself up.^a ¹¹ You people conceive dried grass;⁹ YOU will give birth to stubble. YOUR own spirit, as a fire, will eat YOU up.¹² And peoples must become as the burnings of lime. As thorns cut away, they will be set ablaze even with fire.^x ¹³ Hear, YOU men who are far away, what I shall certainly do!¹⁴ And know, YOU who are nearby, my mightiness.^k ¹⁴ In Zion the sinners have come to be in dread;ⁿ shivering has grabbed hold of the apostates:^r 'Who of us can reside^o for any time with a devouring fire?'^s Who of us can reside for any time with long-lasting conflagrations?'^t

15 "There is one who is walking in continual righteousness^u and speaking what is upright,^v who is rejecting the unjust gain from frauds,^y who is shaking his hands clear from taking hold on a bribe,^{oz} who is stopping up his ear from listening to bloodshed,⁹ and who is closing his eyes so as not to see what is bad.¹⁶ He is the one that will reside on the heights themselves;^a

*2Ki 18:18
2Ki 18:37
Isa 36:22
kJg 5:6
nLa 1:4
r2Ki 18:14
s2Ki 18:13
Isa 36:1
t2Ki 18:20
Lu 18:2
uIsa 24:4
vIsa 37:24
yIsa 65:10
zJer 50:19
*Ps 125
+Ex 14:18
Ps 46:10
Isa 30:18
+Ps 7:6
+Job 15:35
Ps 2:1
Ps 7:14
Isa 17:13
Jas 1:15
+Isa 5:24
Na 1:10
+2Sa 23:7
Isa 9:18
+1Sa 17:46
Da 4:25
kPs 99:2
Ps 147:13
nIsa 7:2
rIsa 32:6
+Ge 12:10
sPs 21:9
Heb 12:29
tIsa 34:9
Isa 66:24
Mt 18:8
uPs 1:1
Ps 106:3
v1Ch 29:17
yNe 5:7
Lu 19:8
+Ex 23:8
z1Sa 12:3
*1Sa 24:4
Jer 40:16
+Ps 119:37
+Ps 15:1
Pr 1:33

^a "Their heroes." M, *er.el.lam'*; the Hebrew word is of doubtful meaning and is variously translated. ^b Or, "envoys." ^c "Mortal man." M, *en.osh'*. ^d Or, "earth." ^e Or, "has been taken by lice."

his secure height will be craggy places difficult to approach.⁹ His own bread will certainly be given [him];¹⁰ his water supply will be unfailing.¹¹

17 A king in his beauty is what your eyes will behold;¹² they will see a land far away.¹³ Your own heart will comment in low tones on a frightful thing:¹⁴ "Where is the secretary?"¹⁵ Where is the one that does the paying out?¹⁶ Where is the one counting the towers?"¹⁷ No insolent¹⁸ people will you see,¹⁹ a people too deep in language²⁰ to listen to, of a stammering tongue without [your] understanding.²¹ Behold Zion,²² the town of our festal occasions!²³ Your own eyes will see Jerusalem an undisturbed abiding place, a tent that no one will have to pack up.²⁴ Never will its tent pins be pulled out, and none of its ropes will be torn in two.²⁵ But there the Majestic One,²⁶ Jehovah, will be for us a place of rivers,²⁷ of wide²⁸ canals. On it no galley fleet will go, and no majestic ship will pass over it.²⁹ For Jehovah is our Judge,³⁰ Jehovah is our Statute-giver,³¹ Jehovah is our King;³² he himself will save us.³³

23 Your^d ropes must hang loose; their mast they will not hold firmly erect; they have not spread a sail.³⁴

At that time even spoil in abundance will actually be divided up; the lame ones themselves will actually take a big plunder.³⁵ And no resident will say: "I am sick."³⁶ The people that are dwelling in [the land]^e will be those pardoned for their error.³⁷

^a Or, "barbarous; presumptuous." ^b Literally, "lip," M. ^c Compare Genesis 34: 21, footnote c. ^d "Your," in the feminine gender, singular number. ^e "[The land]." Literally, "it," but in the feminine gender, to refer to the land or earth, which is feminine in gender in Hebrew.

³Ps 18:33
⁴Ps 34:10
⁵Ps 111:5
⁶Isa 65:13
⁷Ps 45:2
Mt 17:2
Re 19:16
⁸Lu 19:12
kPs 71:20
n1Co 1:20
r2KI 15:19
2KI 18:14
⁹2Ch 26:9
Isa 30:25
tEx 14:13
uDe 28:49
2KI 19:32
Isa 28:11
Jer 5:15
Eze 3:5
1Co 14:21
vPs 48:12
yDe 12:5
Ps 78:68
zPs 46:5
Ps 125:1
Ps 128:5
¹⁰Isa 37:33
Isa 54:2
¹¹Ps 29:3
Ac 7:2
Re 6:10
¹²Ps 46:4
¹³Ge 18:25
Ps 50:6
Ps 75:7
Ps 98:9
Ro 14:4
Eze 13:10
Le 3:17
Le 26:3
De 28:15
Ps 119:16
¹⁴Ps 44:4
Ps 74:12
Ps 97:1
Re 11:17
Re 19:6
¹⁵Isa 12:2
Re 7:10
¹⁶Eze 27:26
k2KI 7:8
Ps 68:12
1Co 1:27
nDe 7:15
2Ch 30:20
Re 21:4
rJer 50:20
Mic 7:13
Ro 4:8

^sPs 49:1

tIsa 17:13
uHeb 2:1
vDe 32:1
yPs 24:1
z1Co 10:26
¹⁷Isa 24:1
Jer 25:15
Joe 3:9
Zep 3:8
Ro 1:18
¹⁸Isa 30:27
Na 1:2
¹⁹Re 14:15
Re 19:15
²⁰2KI 9:37
Jer 8:1
Jer 16:4
Jer 25:33
²¹Eze 32:5
Eze 39:4
Re 14:20
²²Ps 102:26
Isa 13:10
Jer 4:23
Eze 32:7
Joe 2:30
Mt 24:29
Heb 1:11
2Pe 3:10
²³Isa 51:6
Heb 1:12
Re 20:11
²⁴De 32:41
Ps 17:13
Eze 46:10
Eze 21:3
Zep 2:12
kPs 137:7
Jer 49:7
nMt 25:41
Isa 63:3
Jer 49:13
²⁵Isa 63:1
Ob 8
Zep 1:7
Re 19:17
uNu 23:22
De 33:17
vPs 68:30
yJer 46:21
zDe 32:35
Ps 94:1
Isa 61:2
Ro 12:19
²⁶Isa 35:4
2Th 1:6
²⁷Eze 38:22

34 Come up close, YOU nations, to hear;¹ and YOU national groups,² pay attention.³ Let the earth and that which fills it listen,⁴ the productive land⁵ and all its produce.⁶ For Jehovah has indignation against all the nations,⁷ and rage against all their army.⁸ He must devote them to destruction; he must give them to the slaughter.⁹ And those of them slain will be thrown out; and as for their carcasses, their stink will ascend;¹⁰ and the mountains must melt because of their blood.¹¹ And all those of the army of the heavens must rot away.¹² And the heavens must be rolled up, just like a book scroll; and their army will all shrivel away, just as the leafage shrivels off the vine and like a shriveled [fig] off the fig tree.¹³

5 "For in the heavens my sword will certainly be drenched.¹⁴ Look! Upon E'dom it will descend,¹⁵ and upon the people devoted by me to destruction in justice.¹⁶ Jehovah has a sword; it must be filled with blood;¹⁷ it must be made greasy with the fat, with the blood of young rams and he-goats, with the fat of the kidneys of rams.¹⁸ For Jehovah has a sacrifice in Boz'rah, and a great slaughtering in the land of E'dom.¹⁹ And the wild bulls must come down with them,²⁰ and young bulls with the powerful ones;²¹ and their land must be drenched with blood, and their very dust will be made greasy with the fat."²²

8 For Jehovah has a day of vengeance,²³ a year of retributions for the legal case over Zion.²⁴

9 And her^b torrents must be changed into pitch, and her dust into sulphur;²⁵ and her land

^a "Productive land." M, *te.bēl'*; LXX, "inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^b "Her." Referring to Boz'rah, the capital of E'dom.

must become as burning pitch.¹⁰ By night or by day it will not be extinguished; to time indefinite its smoke will keep ascending.⁹ From generation⁹ to generation she will be parched;⁹ forever and ever no one will be passing across her.⁹ ¹¹ And the pelican and the porcupine must take possession of her, and long-eared owls and ravens themselves will reside in her;⁹ and he must stretch out over her the measuring line of emptiness and the stones of wasteness.¹² Her nobles—there are none there whom they will call to the kingship itself,^k and her very princes will all become nothing.ⁿ ¹³ On her dwelling towers thorns must come up, nettles and thorny weeds in her fortified places;^r and she must become an abiding place of jackals,^s the courtyard for the ostriches.^{at} ¹⁴ And hunters of waterless regions must meet up with howling animals, and the goat-shaped demon itself will call to its companion. Yes, there the night demon^b will certainly take its ease and find for itself a resting place.^u ¹⁵ There the arrow snake has made its nest and lays [eggs], and it must hatch [them] and gather [them] together under its shadow. Yes, there the kites^v must collect themselves together, each one with her mate.

16 Search for yourselves in the book^y of Jehovah and read out loud: not one has been missing of them;^z they actually do not fail to have each one her mate, for it is the mouth of Jehovah^c that has given the command^d and it is

^a See Isaiah 13: 21, footnote e. ^b Or, "Lil'ith." M, *li.lith'*; not meaning a mythological female evil spirit of the night; but, possibly, a screech owl. ^c "The mouth of Jehovah," according to five Hebrew manuscripts; "Jehovah," LXX and Arabic Version; "his mouth," Sy and DSIa; "my mouth," MVg. See Judges 19: 18, footnote b.

⁹Ge 6:16
Lu 17:29

⁹Re 18:18
Re 19:3
⁹Joe 2:2
⁹Isa 13:20

⁹Eze 29:11
Mal 1:4

⁹Isa 13:21
Isa 14:23
Zep 2:14
Re 18:2
⁹2Sa 8:2
2Ki 21:13
La 2:8

kEc 10:16
Isa 3:6
nIsa 40:23
Isa 41:24
Jer 4:9

^rIsa 32:13
Zep 2:9
^sIsa 13:22
Isa 35:7
Jer 9:11
Jer 51:37
tIsa 13:21

uLe 17:7
2Ch 11:15
Re 18:2

vDe 14:13

yJer 49:7
Eze 25:14
Ob 1

zIsa 34:11

^dGe 1:20
Ps 33:6
Ps 33:9

⁹Ge 6:19
⁹De 32:8
Jos 18:8
Ps 78:55
Isa 29:17
Isa 32:15
Eze 35:36

⁹Isa 4:2
Isa 27:6
Isa 55:12
Ho 14:5
⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

uJg 7:11
Lu 22:32
Heb 12:12
yPs 116:11
v1Ch 28:20
Da 10:19
Hag 2:4
zDe 1:21
Jos 10:8
Zep 3:16
De 32:35
Ro 12:19
⁹2Th 1:6
Re 6:10
⁹Isa 25:9
Ho 1:7
Mt 1:21
⁹Ps 146:8
Isa 42:16
Mt 9:30
⁹Fr 20:12
Isa 43:8
Mr 7:32
⁹Mt 11:5
Ac 8:7
⁹Ps 51:15
⁹Ps 46:4
Ps 78:15

⁹1Ch 16:33
Ps 65:12
Ps 89:12
kPs 72:16
Isa 60:13
Isa 61:3
Ho 14:6
nMic 7:14
^r1Ch 27:29
Isa 65:10
^rEx 33:18
Ps 72:19
Hab 2:14
^r1Ch 16:27
Ps 29:4
Ps 104:1
Mt 1:20

his spirit that has collected them together.¹⁷ And it is He that has cast for them the lot, and his own hand has apportioned the place^a to them by the measuring line.^a To time indefinite they will take possession of it; for generation after generation they will reside in it.

35 The wilderness and the waterless region will exult,^{*} and the desert plain^b will be joyful and blossom as the saffron.^c ² Without fail it^d will blossom,^{*} and it^d will really be joyful with joyousness and with glad crying out.^e The glory of Leb'a-non itself will actually be given to it,^{ek} the splendor of Car'melⁿ and of Shar'on.^r There will be those^f who will see the glory of Jehovah,^{9s} the splendor of our God.^{9t}

3 Strengthen the weak^b hands, YOU people, and make the knees that are wobbling firm.^u ⁴ Say to those who are anxious at heart:^v "Be strong.^y Do not be afraid.^z Look! YOUR own God⁹ will come with vengeance itself,^{*} God⁹ even with a repayment.⁹ He himself will come and save YOU people."^{9a}

5 At that time the eyes of the blind ones will be opened,⁹ and the very ears of the deaf ones will be unstopped.^{*} ⁶ At that time the lame one will climb up just as a stag does,⁹ and the tongue of the speechless one will cry out in gladness.^{*} For in the wilderness waters will have burst out, and torrents in the desert plain.^{9b} ⁷ And

^a Literally, "her"; or, "it"; meaning a place, such as Boz'rah. ^b Or, "the Ar'a-bah." ^c Or, "crocus"; or, "asphodel." ^d "It." In the feminine gender in the Hebrew, referring to the "desert plain." ^e "It," M; in the feminine gender, to refer to the "desert plain." However, "you" in 12 Hebrew manuscripts. ^f "Those," MVgSyT; "my people," LXX. ^g "God." M, *Elo.him'*. ^h Or, "slack; drooping."

the heat-parched ground will have become as a reedy pool, and the arid land as springs of water.^k In the abiding place of jackals,ⁿ a resting place for [them],^a there will be green grass with reeds and papyrus plants.^a

8 And there will certainly come to be a highway there,^t even a way; and the Way of Holiness^b it will be called.^v The unclean one will not pass over it.^{cy} And it^c will be for the one walking on the way,^z and the foolish themselves will not wander about [in it].^d ^o No lion will prove to be there, and the rapacious sort of wild beasts^o will not come up on it.^{ca} None will be found there;^a and the repurchased ones must walk [there].^g ³⁰ And these very ones redeemed by Jehovah will return^r and certainly come to Zion with a joyful cry;^e and rejoicing to time indefinite will be upon their head.^h To exultation and rejoicing they will attain,^h and grief and sighing must flee away.^k

36 Now it came about in the fourteenth year of King Hez-e-ki'ah^r that Sen-nach'er-ibⁿ the king of As-syr'i-a^r came up against all the fortified cities of Judah and proceeded to seize them.^s ² And the king of As-syr'i-a finally sent Rab'sha-keh^t from La'chish^u to Jerusalem,^v

^a Literally, "her." M. Possibly a *hhay-yah'*, or wild beast. ^b Or, "the Holy Way." ^c "It." In the masculine gender, and hence referring to the highway, which is in the masculine gender in Hebrew. ^d LXX reads: "And by no means will the unclean one pass along there; no unclean way will be there. But the dispersed ones will walk on it and will by no means go astray." Vg reads: "No polluted one will pass over it, and this will be for you a direct way, so that the foolish one may not err in it." Sy reads: "And no uncleanness will pass along in it. And there will be no way beside it, and fools themselves will not wander about there." ^e "It." In the feminine gender, to refer to "way," feminine in Hebrew. ^f *Hhiz-qi-ia'hu*, M; meaning "Yah(u) has strengthened."

to King Hez-e-ki'ah,^a with a heavy military force, and he proceeded to stand still by the conduit^v of the upper pool^z at the highway of the laundryman's field.³ Then there came out to him E-li'a-kim^o the son of Hil-ki'ah,^b who was over the household, and Sheb'na^d the secretary and Jo'ah^o the son of A'saph^r the recorder.^o

4 Accordingly Rab'sha-keh said to them: "Please, say to Hez-e-ki'ah,^a 'This is what the great king,^h the king of As-syr'i-a,^h has said: 'What is this confidence in which you have trusted?^k ^o You^o have said (but it is the word of lips), 'There are counsel and mightiness for the war.'ⁿ Now in whom have you put trust, that you have rebelled against me?^r ^o Look! You have trusted in the support of this crushed reed,^s in Egypt,^t which, if a man should brace himself upon it, would certainly enter into his palm and pierce it. That is the way Phar'aoh^u the king of Egypt is to all those putting their trust in him.^v ⁷ And in case you should say to me, 'It is Jehovah^o our God^d in whom we have trusted,'^y is he not the one whose high places^z and whose altars Hez-e-ki'ah^a has removed,^z while he says to Judah and Jerusalem: 'Before this altar you should bow down?'"³ ⁸ Now, then, make a wager,^a please, with my lord the king of As-syr'i-a,^o and let me give you two thousand horses [to see] whether you are able, on your part, to put riders upon them.^o ⁹ How, then, could you turn back the face of one governor of the smallest servants of my lord,^o while you, for your

y2Kl 20:20
zIsa 22:9
*Isa 7:3

oIsa 22:20
*2Kl 19:2
Isa 22:15
*2Kl 18:26
*2Kl 18:18
*2Sa 8:16
2Sa 20:24

*Isa 10:8
*2Kl 18:19

k2Kl 19:10
Ps 4:2
Isa 37:10

n2Kl 18:20
Pr 21:31

r2Kl 18:7
Ezr 4:15
Eze 17:15

*Eze 29:6
t2Kl 17:4

Isa 20:5
Isa 30:2
Isa 30:7
Isa 31:1

Jer 37:5
uJer 46:17
v2Kl 18:21

*Mt 1:20
yDa 3:15

*Mt 27:43
z2Ch 31:1
2Ch 32:12
*2Kl 18:22

oDe 12:5
2Ch 7:12

*2Kl 18:23
*2Kl 19:8
*Isa 17:44

1Kl 20:10
Ne 4:2
Ps 20:7
Ps 123:4

Isa 10:13
*2Kl 18:24
Isa 10:8
Da 2:37

*Isa 10:13
*2Kl 18:24
Isa 10:8
Da 2:37

^a *Hhiz-qi-ia'hu*, M; meaning "Yah(u) has strengthened." ^b *Hhil-qi-ia'hu*, M; meaning "My portion is Yah(u)." ^c "You." Sy and about 20 Hebrew manuscripts, including DSIa, and 2 Kings 18:20; "I," MT. ^d "God." M, *Elo-him'*.

part, put your trust in Egypt for chariots and for horsemen?^{* 10} And now is it without authorization from Jehovah that I have come up against this land to bring it to ruin? Jehovah himself said to me,^k 'Go up against this land and you must bring it to ruin.'ⁿ

11 At this E-li'a-kim^r and Sheb'na^s and Jo'ah^t said to Rab'sha-keh:^u "Speak, please, to your servants in the Syrian language,^{av} for we are listening,^b and do not speak to us in the Jews' language^{cy} in the ears of the people that are on the wall."^{z 12} But Rab'sha-keh said: "Is it to your lord^d and to you that my lord has sent me to speak these words?^{*} Is it not to the men sitting upon the wall, that they may eat their own excrement and drink their own urine with you men?"

13 And Rab'sha-keh continued to stand^a and call out in a loud voice in the Jews' language,^{co} and he went on to say: "HEAR the words of the great king,^r the king of As-syr'i-a.^{e 14} This is what the king has said,^{*} 'Do not let Hez-e-ki'ah^e deceive you people,^h for he is not able to deliver^o you.^{k 15} And do not let Hez-e-ki'ah^e cause you to trust in Jehovah,ⁿ saying: "Without fail Jehovah will deliver us.^r This city will not be given into the hand of the king of As-syr'i-a."^{s 16} Do not listen to Hez-e-ki'ah,^e for this is what the king of As-syr'i-a has said: "Make a capitulation to me^t and come out to me and eat each one from his own vine and each one from his

^a Or, "Ara-mae'an language." M, *Ara-mith'*; LXX, *Syri-isti'*; Vg, *Sy'ra lin'gua*. ^b Or, "understanding." ^c "The Jews' language." M, *Y'hudith'*; LXX, *Iou-dai-isti'*; Vg, *Iu-dai'ce*. ^d "Lord." M, *a-do-nim'*; the plural of *a-dōn'*, to denote excellence or majesty. ^e See verse 1, footnote f.

u1Ki 4:20
Zec 3:10
v2Ki 18:31
y2Ki 17:6
2Ki 17:23
2Ki 24:14
2Ki 25:11

*2Ki 18:32
□Ps 12:2
^2Ki 18:33
2Ki 19:12
2Ch 32:14
2Ch 32:19
Ps 115:2
Isa 10:10
Isa 37:12
□Nu 34:8
2Sa 8:9

2Ki 19:13
*Jer 49:23
*2Ki 17:24
*2Ki 17:6
2Ki 17:23
2Ki 18:34
Isa 10:11
#2Ki 18:35
2Ki 19:17
kEx 5:2

2Ch 32:15
Ps 2:2
Isa 37:23
Da 3:15
nPs 38:14
Ps 39:1
Pr 9:7
Pr 26:4
Mt 7:6

r2Ki 18:36
s2Ki 18:18
t2Ki 18:37
uIsa 22:15
vIsa 36:3
y2Ki 18:18
zGe 37:29

2Ki 5:7
2Ki 22:11
*2Ki 18:17
□2Ch 34:19
Jer 36:24
^2Ki 19:1
Mt 11:21
□2Ch 7:16
+Isa 36:3
*2Ki 18:18
*2Ki 19:2
2Ki 22:12
mIsa 1:1
#2Ch 26:22
Lu 3:4

own fig tree^u and drink each one the water of his own cistern,^{v 17} until I come and actually take YOU to a land like YOUR own land,^y a land of grain and new wine, a land of bread and vineyards; ¹⁸ in order that Hez-e-ki'ah^a may not allure YOU,^{*} saying, 'Jehovah himself will deliver us.'^o Have the gods^b of the nations delivered each one his own land out of the hand of the king of As-syr'i-a?^{a 19} Where are the gods^b of Ha'math^b and Ar'pad?^r Where are the gods^b of Seph-ar-va'im?^o And have they delivered Samar'i-a out of my hand?^{* 20} Who are there among all the gods^b of these lands that have delivered their land out of my hand^h so that Jehovah should deliver Jerusalem out of my hand?^r ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

21 And they continued to keep silent and did not answer him a word,ⁿ for the commandment of the king was, saying: "You must not answer him."^{r 22} But E-li'a-kim^s the son of Hil-ki'ah,^c who was over the household,^t and Sheb'na^u the secretary and Jo'ah^v the son of A'saph^y the recorder came to Hez-e-ki'ah^a with their clothes ripped apart^z and told him the words of Rab'sha-keh.^{*}

37 And it came about that as soon as King Hez-e-ki'ah^a heard he immediately ripped his clothes apart^o and covered himself with sackcloth^a and came into the house of Jehovah.^b ² Further, he sent E-li'a-kim,⁺ who was over the household, and Sheb'na the secretary^o and the older men of the priests^{*} covered with sackcloth to Isaiah^d the son of A'moz^m the prophet.^{# 3} And

^a See Isaiah 36:1, footnote f. ^b "Gods." M, *el-o-him'*; the plural number of *el-o'ah*. ^c See verse 3, footnote b. ^d *Y'sha'ia'hu*, M; meaning "Salvation of Yah(u)." Vg, "I-sai'as"; LXX, "E-sai'as."

they proceeded to say to him: "This is what Hez-e-ki'ah^a has said, 'This day is a day of distress^k and of rebuke and of scornful insolence,^r for the sons have come as far as the womb's mouth^b and there is no power to give birth.^s 'Perhaps Jehovah your God^c will hear the words of Rab'sha-keh,^t whom the king of Assyria^u his lord^d sent to taunt the living God,^{eu} and he will certainly call him to account for the words that Jehovah your God^c has heard.^v And you must lift up prayer^y in behalf of the remnant that are to be found.'"^z

5 So the servants of King Hez-e-ki'ah^a came in to Isaiah.^f Then Isaiah^f said to them: "This is what YOU should say to YOUR lord,^d 'This is what Jehovah has said:^o "Do not be afraid^a because of the words that you have heard with which the attendants^c of the king of Assyria spoke abusively of me. 'Here I am putting a spirit^r in him and he will certainly hear a report^o and return to his own land, and I shall certainly cause him to fall by the sword in his own land.'"^z

8 After that Rab'sha-keh^u returned and found the king of Assyria^u fighting against Lib'nah,ⁿ for he had heard that he had pulled away from La'chish.^r Now he heard it said concerning Tir-ha'kah^s the king of E-thi-o'pi-a:^z "He has

^a See Isaiah 36:1, footnote f. ^b Literally, "the place of breaking through." Compare Isaiah 66:9. ^c "God." M, *El-o-him'*. ^d "Lord." M, *a-do-nim'*; the plural of *a-dōn'*, to denote excellence or majesty. ^e "The living God." M, *El-o-him' hhay*; the adjective *hhay* ("living") being here in the singular number, although *El-o-him'* is the plural number of *El-o'ah*. See Psalm 7:9, footnote b. ^f See verse 2, footnote d. ^z "E-thi-o'pi-a," Vg; "the E-thi-o'pi-ans," LXX; "Cush," MSyT.

kJer 30:5
r2Kl 18:32
Isa 36:18
s2Kl 19:3
Isa 26:17

t2Kl 18:28

u1Sa 17:45
2Kl 18:35
Isa 36:20

v2Kl 19:4

y2Ch 32:20
Ps 50:15
z2Kl 17:18
Isa 1:9
Ro 9:27

*2Kl 19:5

o2Kl 19:6
aEx 14:13
Le 26:8
De 20:1
Jos 11:6
2Kl 6:16
2Ch 20:15
Isa 7:4
2Kl 18:17
*2Kl 19:7
s2Kl 7:6

*2Ch 32:21
Isa 37:38
*2Kl 18:17

k2Kl 19:8
nJos 10:29
2Kl 8:22
2Ch 21:10
rJos 12:11
2Kl 18:14
Mic 1:13
s2Kl 19:9

t1Sa 23:27
u2Kl 18:17
v2Kl 18:5
2Ch 32:15
Ps 22:8
Isa 36:4
v2Kl 19:10
2Kl 17:5
2Ch 32:13
Isa 10:11
Isa 36:18
*2Kl 19:11
o2Sa 5:21
Isa 10:9
Isa 36:19
*2Kl 17:6
1Ch 5:26
*Ge 11:31
Ge 29:4
Ac 7:4
*2Kl 19:12
*Eze 27:23
*2Sa 8:9
Isa 10:9
Isa 36:19
k2Kl 18:34
n2Kl 17:24
r2Kl 19:13
s2Kl 19:14
t1Kl 8:30
2Ch 6:20
Ezr 9:5
Ps 74:10
Ps 123:1
Ps 123:1
u2Sa 7:18
2Ch 14:11
Da 9:3
v1Kl 8:23
1Ch 4:10
Ps 46:7
y2Sa 7:28
Ps 86:10
Isa 6:3
oEze 9:3
zGe 1:1
2Kl 19:15
Ps 146:6
*2Ch 6:40
Ps 17:6
Ps 71:2
Ps 130:2
oJob 36:7
1Pe 3:12
*2Kl 19:16
o2Sa 16:12
Ps 10:14
Isa 37:4
*2Kl 15:29
2Kl 16:9
1Ch 5:26
Na 2:12

come out to fight against you."^z When he heard he at once sent messengers^u to Hez-e-ki'ah,^a saying: ¹⁰ "This is what YOU men should say to Hez-e-ki'ah^a the king of Judah, 'Do not let your God in whom you are trusting deceive you,^v saying: "Jerusalem will not be given into the hand of the king of Assyria."^y ¹¹ Look! You yourself have heard what the kings of Assyria did to all the lands by devoting them to destruction,^z and will you yourself be delivered?" ¹² Have the gods^c of the nations that my forefathers brought to ruin delivered them,^a even Go'zan^s and Ha'ran^r and Re'zeph^o and the sons of E'den^e that were in Tel-as'sar?^o ¹³ Where is the king of Ha'math^e and the king of Ar'pad^k and the king of the city of Seph-ar-va'im^u—of He'na^r and of Iv'vah?"^r

14 Then Hez-e-ki'ah^a took the letters out of the hand of the messengers and read them,^s after which Hez-e-ki'ah^a went up to the house of Jehovah and spread it out before Jehovah.^t ¹⁵ And Hez-e-ki'ah^a began to pray to Jehovah,^u saying: ¹⁶ "O Jehovah of armies, the God of Israel,^v sitting upon the cherubs,^o you alone are The [true] God^b of all the kingdoms of the earth.^y You yourself have made the heavens and the earth.^z ¹⁷ Incline your ear, O Jehovah, and hear.* Open your eyes,^c O Jehovah, and see, and hear all the words of Sen-nach'er-ib^a that he has sent to taunt the living God.^o ¹⁸ It is a fact, O Jehovah, that the kings of Assyria have devastated all the lands, and their own land.* ¹⁹ And

^a See Isaiah 36:1, footnote f. ^b "The [true] God." M, *ha-El-o-him'*; the definite article *ha* ("The") preceding the title *El-o-him'*. See Genesis 5:24, footnote a. ^c "The living God." See verse 4, footnote e.

there was a consigning of their gods to the fire,^a because they were no gods,^{a*} but the workmanship of man's hands,^a wood and stone, so that they destroyed them.^k ²⁰ And now, O Jehovah our God,^a save us out of his hand,^r that all the kingdoms of the earth may know that you, O Jehovah, are [God]^b alone."^s

21 And Isaiah^c the son of A'moz proceeded to send to Hez.e.ki'ah,^d saying: "This is what Jehovah the God of Israel has said, 'Because you have prayed to me concerning Sen-nach'-er-ib the king of As-syr'i-a,^t ²² this is the word that Jehovah has spoken against him:"

"The virgin daughter of Zion has despised you,^v she has held you in derision.^y

"Behind you the daughter of Jerusalem has wagged [her] head.

²³ "Whom have you taunted^{*} and spoken of abusively?^z

"And against whom have you lifted up [your] voice[^]

"And do you raise your eyes on high?[^]

"It is against the Holy One of Israel!"

²⁴ "By the hand of your servants you have taunted Jehovah^e and you say,[^]

"With the multitude of my war chariots I myself—

"I shall certainly ascend the height of mountainous regions,"

"The remotest parts of Leb'a-non;^k

^aEx 32:20
2Sa 5:21
Isa 10:11
^{a*}Ps 115:4
1Co 8:4
^aIsa 40:19
Isa 41:7
Ho 8:6
Ac 17:29
k2Kl 19:18
n2Sa 15:31
rJg 6:14
2Kl 19:19
^sPs 46:10
Ps 83:18

t2Kl 19:20
u2Kl 19:21

vJer 14:17
La 1:15
Am 5:2
yPs 137:8

²2Kl 19:22
^Ex 5:2
2Kl 18:30

[^]2Kl 18:32
Isa 10:13
[^]Pr 30:13
Eze 28:2
2Th 2:4
[^]Ex 15:11
Ps 71:22
Isa 5:24
Isa 10:20
Jer 51:5
Eze 39:7
[^]2Kl 19:4
2Ch 32:17
[^]2Kl 18:23
Ps 20:7
[^]Isa 10:10
Isa 14:13
kEze 31:3
Zec 11:1

^a Or, "not God." M, *lo e.lo.him'*. ^b "[God]." Inserted in agreement with DSIa and 2 Kings 19: 19, where "God" is found. ^c See verse 2, footnote d. ^d See Isaiah 36: 1, footnote f. ^e "Jehovah," LXXVgSy; "the people of Jehovah," T; *A.do.nay'*, M and DSIa. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y'ho-wah'* in the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'*.

"And I shall cut down its lofty cedars, its choice juniper trees."ⁿ

"And I shall enter his final height,^a the forest of his orchard."^r

²⁵ "I myself shall certainly dig and drink waters,

"And I shall dry up with the soles of my feet all the Nile^t canals of Egypt."^{bu}

²⁶ "Have you not heard?^v From remote times it is what I will do.^y

"From bygone days I have even formed it.^z Now I will bring it in."[^]

"And you will serve to make fortified cities become desolate as piles of ruins."[^]

²⁷ "And their inhabitants will be feeble-handed;[^]

"They will simply be terrified and ashamed.[^]

"They must become as vegetation^o of the field and green tender grass,[^]

"Grass of the roofs and of the terrace before the east wind."^o

²⁸ "And your sitting quiet^c and your going out^{*} and your coming in I well know,[^]

"And your exciting yourself against me,^k

²⁹ "Because your exciting yourself against meⁿ and your roaring have come up into my ears."^r

"And I shall certainly put my hook in your nose and my bridle between your lips,^s

"And I shall indeed lead you back by the way by which you have come."^t

30 "And this will be the sign for you: There

nEze 31:8

r2Kl 19:23
Isa 29:17

tEx 7:19
uEx 15:9
vEx 9:14
Nu 23:22
Jos 9:9
Isa 4:8
yGe 3:15
Ex 9:17
zPs 33:11
*Ps 17:13
Ps 76:10
Ps 78:51
Ps 78:55
^2Kl 19:25

^Nu 14:9
Ps 48:6
Isa 19:16
Jer 50:37
^Ps 48:5
^Mt 6:30
*Ps 37:2
Ps 92:7
Ps 103:15
Ps 129:6
Isa 40:6
Jas 1:10
1Pe 1:24

^2Kl 19:26
^De 28:19
*Ps 139:1
Pr 5:21
Pr 15:3
Jer 23:24
k2Kl 19:27

nPs 2:1
Ps 7:6
Ps 10:13
Ps 46:6
r2Kl 18:35
Isa 36:4
Isa 36:10
Na 1:9
sIsa 30:28
Eze 29:4
Eze 38:4
Am 4:2
t2Kl 19:28
2Kl 19:33

^2Kl 19:26
^De 28:19
*Ps 139:1
Pr 5:21
Pr 15:3
Jer 23:24
k2Kl 19:27

nPs 2:1
Ps 7:6
Ps 10:13
Ps 46:6
r2Kl 18:35
Isa 36:4
Isa 36:10
Na 1:9
sIsa 30:28
Eze 29:4
Eze 38:4
Am 4:2
t2Kl 19:28
2Kl 19:33

^2Kl 19:26
^De 28:19
*Ps 139:1
Pr 5:21
Pr 15:3
Jer 23:24
k2Kl 19:27

nPs 2:1
Ps 7:6
Ps 10:13
Ps 46:6
r2Kl 18:35
Isa 36:4
Isa 36:10
Na 1:9
sIsa 30:28
Eze 29:4
Eze 38:4
Am 4:2
t2Kl 19:28
2Kl 19:33

^2Kl 19:26
^De 28:19
*Ps 139:1
Pr 5:21
Pr 15:3
Jer 23:24
k2Kl 19:27

nPs 2:1
Ps 7:6
Ps 10:13
Ps 46:6
r2Kl 18:35
Isa 36:4
Isa 36:10
Na 1:9
sIsa 30:28
Eze 29:4
Eze 38:4
Am 4:2
t2Kl 19:28
2Kl 19:33

^2Kl 19:26
^De 28:19
*Ps 139:1
Pr 5:21
Pr 15:3
Jer 23:24
k2Kl 19:27

nPs 2:1
Ps 7:6
Ps 10:13
Ps 46:6
r2Kl 18:35
Isa 36:4
Isa 36:10
Na 1:9
sIsa 30:28
Eze 29:4
Eze 38:4
Am 4:2
t2Kl 19:28
2Kl 19:33

^a "Height," M, here; but "lodging place" in 2 Kings 19: 23. ^b "Egypt." M, *Ma-tsôr'*; the dual number of which is *Mits-ra'im*, for Egypt as a whole. ^c DSIa reads: "Grass of the roofs, which is scorched before the east wind. [28] Your rising up."

will be an eating this year of the growth from spilled kernels,^v and in the second year grain that shoots up of itself, but in the third year sow seed,^v you people, and reap, and plant vineyards and eat their fruitage.^z ³¹ And those who escape of the house of Judah, those who are left remaining,^z will certainly take root downward and produce fruitage upward.^z ³² For out of Jerusalem a remnant will go forth^a and those who escape out of Mount Zion.^b The zeal of Jehovah of armies will itself do this.^c

33 "Therefore this is what Jehovah has said concerning the king of As-syr'i-a:^c "He will not come into this city^d nor will he shoot an arrow there nor confront it with a shield^e nor cast up a siege rampart against it."^h

34 "By the way by which he came he will return and into this city he will not come,ⁱ is the utterance of Jehovah.^h ³⁵ "And I shall certainly defend^j this city to save it for my own sake^k and for the sake of David my servant."^l

36 And the angel^o of Jehovah proceeded to go forth and strike down a hundred and eighty-five thousand in the camp^p of the As-syr'i-ans.^q When people rose up early in the morning, why, there all of them were dead carcasses.^v ³⁷ Hence Sen-nach'er-ib^y the king of As-syr'i-a pulled away and went and returned^z and took up dwelling in Nin'e-veh.^{*} ³⁸ And it came about that as he was bowing down at the house of Nis'roch^o his god,^{a-c} A-dram-me-lech and Shar-e'zer, his own sons, struck him down with the sword^d and they themselves escaped to the land of Ar'a-rat.^b

vLe 25:5

yLe 25:22
z2Kl 19:29

*Isa 1:9

Isa 10:21

Da 1:3

Ro 9:27

Ro 11:5

2Kl 19:30

ΔEzr 1:3

Isa 65:9

2Kl 19:31

*Isa 9:7

Isa 59:17

Eze 5:13

Joe 2:18

Zec 1:14

Joh 2:17

*Isa 10:24

2Ch 32:22

Isa 10:32

Isa 33:20

*2Kl 19:32

k2Sa 20:15

Eze 21:22

n2Kl 19:33

Pr 21:30

r2Kl 20:6

Isa 31:5

Isa 38:6

sDe 32:27

1Sa 12:22

Eze 20:9

Eze 36:22

t1Kl 15:4

2Kl 19:34

*Ho 12:4

u2Kl 19:35

2Ch 32:21

Ps 35:5

*Jos 2:11

vPs 76:6

y2Kl 19:7

2Kl 19:28

z2Kl 19:36

*Ge 10:11

Jon 1:2

Na 1:1

Zep 2:13

Mt 12:41

2Kl 19:37

ΔDe 32:31

2Ch 32:19

2Kl 19:7

2Ch 32:21

*Ge 8:4

Jer 51:27

*Ezr 4:2

And E'sar-had'don^o his son began to reign in place of him.

38 In those days Hez-e-ki'ah^a got sick to the point of dying.^c Accordingly Isaiah^b the son of A'moz^m the prophet came in to him^k and said to him: "This is what Jehovah has said, 'Give orders to your household,ⁿ for you yourself will indeed die and will not live.'^v ² At that Hez-e-ki'ah^a turned his face to the wall^y and began to pray to Jehovah^z ³ and to say: "I beseech you, O Jehovah, remember,^{*} please, how I have walked^o before you in truthfulness^a and with a complete heart,^o and what was good in your eyes I have done."^z And Hez-e-ki'ah^a began to weep profusely.^c

4 And the word of Jehovah now occurred to Isaiah,^b saying: ⁵ "Go^d and you must say to Hez-e-ki'ah,^a "This is what Jehovah the God of David your forefather has said:^{*} "I have heard your prayer.^h I have seen your tears.^k Here I am adding onto your days fifteen years,ⁿ ⁶ and out of the palm of the king of As-syr'i-a I shall deliver you and this city, and I will defend this city.^r ⁷ And this is the sign for you from Jehovah that Jehovah will perform this word that he has spoken:^t ⁸ Here I am making the shadow of the steps that had gone down on the steps [of the stairs] of A'haz by the sun^u retrace backward ten steps."^v ⁹ And the sun gradually went back ten steps on the steps [of the stairs] that it had gone down.^y

* See Isaiah 36: 1, footnote f. ^b See Isaiah 37: 2, footnote d. ^c Literally, "with a great weeping," M. ^d Literally, "Let there be a going," M; the Hebrew verb here being in the infinitive absolute and hence impersonal and indefinite as to time. See Jeremiah 2: 2, footnote e.

^a "God." M, *el.o.him*; the plural number of *el.o'ah* being here applied to the false god Nis'roch, to denote excellency or divine powers. ^b "Ar'a-rat," MVG; "Armenia," LXX; "Kar'do," SyT.

9 A writing^a of Hez.e.ki'ah^b the king of Judah,^z when he got sick* and revived from his sickness.[□]

10 I myself said: "In the midst of my days I am disposed to go away.^Δ

"I have been summoned to the very gates^δ of She'ol^c with the remainder of my years."[†]

11 I have said: "I shall not see Jah,^ο even Jah,^δ in the land of the living ones.

"I shall no more look on mankind^e—with the inhabitants of [the land of] cessation.^f"

12 "My own habitation^g has been pulled out* and removed from me like the tent of shepherds.^h

"I have rolled up my life just like a loomⁿ worker;

"One proceeds to cut me off from the very threads of the warp.^{1†}

"From daylight till night you keep handing me over.^s

13 "I have soothed myself^j until the morning.^t

"Like a lion, so he keeps breaking all my bones;^u

"From daylight till night you keep handing me over.^v

zEx 15:1
Jg 5:1
*2Ki 20:1
□De 32:39
1Sa 2:6
Ps 30:11
Ho 6:1
ΔCo 1:9
ΔJob 38:17
Ps 9:13
Ps 107:18
Re 1:18
Nu 16:32
Job 7:9
Ho 13:14
□Re 19:1

*Ps 6:5
Ec 9:5
Isa 38:18
Job 9:4
#Ps 39:5
Ps 89:47
nPs 102:11
nEx 35:35
Isa 19:9

rJob 9:25
Job 14:2

sJob 17:1
tPs 130:6

u1Ki 20:36
Ps 51:8

vJob 16:12
Ps 39:10

yPs 102:6
zIsa 59:11
Eze 7:16
Na 2:7
*Ps 69:3
Ps 119:82
Ps 123:2
□Ps 143:9
ΔPs 119:122
□Ezr 9:10
Ps 39:9
Joh 12:27
+De 32:4
#1Sa 1:10
2Ki 4:27
Job 7:11
Job 10:1
Job 21:25
Lu 22:62
*De 8:3
Mt 4:4
#1Sa 2:6
Job 33:25
Ps 86:13
Pr 15:24
Isa 25:8
Ho 13:14
kPs 30:5
nPs 28:1
Ps 30:3
Ps 40:2
Ps 69:15
Ps 86:13
Ps 88:5
Jon 2:6
rPs 85:2
Isa 43:25
Jer 31:34
Mic 7:18
Ro 4:8
sGe 42:38
Ps 30:9
Ps 88:10
Ps 146:4
tPs 6:5
Ps 115:17
Ec 9:10
Isa 38:11
uNu 16:33
Ec 3:19
Ec 9:5

14 "Like the swift, the bulbul, so I keep chirping;^y

"I keep cooing like the dove.^z

"My eyes have looked languishingly to the height:*

"O Jehovah,^a I am under oppression.[□]
Stand good for me.^Δ

15 "What shall I speak, and [what] will he be certain to say to me?^δ

"He himself has also acted.*

"I keep walking solemnly all my years in the bitterness of my soul.^ο

16 "O Jehovah,^b on that account they keep living, and, as with everybody, thereby is the life of my spirit.*

"And you will restore me to health and certainly preserve me alive.[#]

17 "Look! For peace there was what was bitter to me, yes, bitter;^k

"And you yourself have become attached to my soul [and kept it]^c from the pit of disintegration.ⁿ

"For you have thrown behind your back all my sins.^r

18 "For it is not She'ol^d that can laud you;^s death itself cannot praise you.^t

"Those going down into the pit cannot look hopefully to your trueness.^u

^a Possibly, "A mik'tam." See Psalm 16, superscription, footnote a.
^b See Isaiah 36:1, footnote f. ^c M, *sh'ol*; LXX, "Ha'des"; Vg, *in'fe.ri*. ^d *Yah Yah*, M; *Do'mi-nus De'us*, Vg; "the fear-inspiring One, Jehovah," T; "Jehovah," Sy. See Exodus 15:2, footnote b; Psalm 68:4, footnote a. ^e M, *a-dam*. ^f Or, "inhabitants of the system of things," according to eight Hebrew manuscripts. ^g Or, "tent camp" (circular); or, "generation." ^h By a slight correction of M. Literally, "of my shepherd," M. ⁱ Or, "from the thrum." ^j Or, by slight correction of M, "I have cried for help."

^a "Jehovah," VgSyT and 16 Hebrew manuscripts; *A.do.nay'*, M and DS1a. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y'ho.wah'* in the primitive Hebrew text to *A.do.nay'*. ^b "Jehovah," LXXVgSyT; *A.do.nay'*, M and DS1a. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y'ho.wah'* in the primitive Hebrew text to *A.do.nay'*. ^c Or, by correcting one letter in the Hebrew verb, "you yourself have held back my soul," to agree with LXXVg. ^d *Sh'ol*, M; "those in Ha'des," LXX; *in'fer'nus*, Vg.

¹⁹ "The living, the living, he is the one that can laud you,^v

"Just as I can this day.^v

"The father himself can give knowledge to his own sons concerning your trueness.^z

²⁰ "O Jehovah, [undertake] to save me,^z and we shall play my string selections^z

"All the days of our life at the house of Jehovah."^{aa}

21 And Isaiah^a proceeded to say: "Let them carry a cake of pressed dried figs and rub [it] in upon the boil,^o that he may revive."^{aa} ²² Meantime, Hez-e-ki'ah^b said: "What is the sign that I shall go up to the house of Jehovah?"^{aa}

39 At that time Mer'o-dach-bal'a-dan^c the son of Bal'a-dan the king of Babylon^{ck} sent letters and a gift^u to Hez-e-ki'ah,^b after he got to hear that he had been sick but was strong again.^v ² So Hez-e-ki'ah^b began to rejoice over them^s and proceeded to show them his treasure house,^t the silver and the gold^u and the balsam oil^v and the good oil and all his armory^y and all that was to be found in his treasures. There proved to be nothing that Hez-e-ki'ah^b did not show them in his own house^z and in all his dominion.^z

3 After that Isaiah^a the prophet came in to King Hez-e-ki'ah^b and said to him:^o "What did these men say and from where did they proceed to come to you?"^{aa} So Hez-e-ki'ah^b said: "From a distant land they came to me,^o from Babylon."^{aa} ⁴ And he went on to say: "What did they see in your house?"^{aa} To this Hez-e-ki'ah^b said:

^a See Isaiah 37:2, footnote d. ^b See Isaiah 36:1, footnote f. ^c "Babylon," Vg; "Babylonia," LXX; "Ba'bel," MSyT.

vPs 63:4
Ps 71:14
Ps 146:2
Ec 9:10
yJoh 9:4
zGe 18:19
Ex 12:26
Ex 13:14
De 4:9
De 6:7
Jos 4:21
Ps 78:3
*Ps 27:5
*Ps 30:12
Ps 150:4
*Mt 1:20
*Ps 145:2

*Job 2:7
*2Ki 20:7

*2Ki 20:8
Ps 42:2
Ps 84:2
Ps 84:10
Ps 118:19
Ps 122:1
*2Ki 20:12
kGe 10:10
Isa 13:1
Isa 13:19
n2Ch 32:23
r2Ch 32:31
sJob 31:25
Pr 4:23
Jer 17:9
t2Ki 20:13
2Ch 32:27
u1Ki 10:2
1Ki 10:10
v1Ki 10:25
yNe 3:19
Isa 22:8
zPr 23:5
*2Ki 20:13

*2Sa 12:1
2Ch 16:7
2Ch 19:2
Isa 38:1
*2Ch 16:7
Ps 141:5
Pr 25:12
*De 28:49
*2Ki 20:14
*2Ki 20:15

*Job 31:33
Pr 28:13
1Jo 1:9

*2Ki 20:16
n2Ki 24:13
2Ch 36:18
Jer 52:17
r2Ki 20:17
s2Ki 24:12
2Ki 25:6
2Ch 33:11
t2Ki 9:32
Jer 52:25
Da 1:3
u2Ki 20:18
2Ch 36:10
*Mt 8:5
vLe 10:3
1Sa 3:18
2Sa 15:26
Job 1:21
Ps 39:9
1Pe 5:6
yJer 33:6
Zec 8:19
z2Ki 20:19
*Ps 85:8
Zec 1:13
2Co 1:4
1Th 4:18
*2Ch 30:22
Ho 2:14
*Ps 103:13
*Ps 25:11
Ps 32:1
Ps 51:2
Isa 64:9
Jer 31:34
Jer 33:8
*Mt 1:20

*Jer 16:18
Zec 9:12
*Mt 3:1
Mr 1:2
Lu 3:2
Joh 1:23
*Isa 35:8
Isa 57:14
*Isa 11:16

^a See Isaiah 37:2, footnote d. ^b See Isaiah 36:1, footnote f. ^c "Babylon," Vg; "Ba'bel," MSyT. ^d "God." M, *Elo-him*'. ^e This entire introduction of chapter 40 is the bottom line of column (page) 32 in DSIa. ^f "Military service." M, *tsaba'*; the singular number of the Hebrew word *ts'ba-oth*, translated "armies" in Isaiah 39:5. ^g Or, "twice the amount." M, *kiph-la'im*. See Job 11:6, footnote a. ^h Or, "A voice! There is one calling out"; or, "There is the voice of one calling out." See Genesis 4:10, footnote b. ⁱ Or, "calling out: 'Through (In) the wilderness clear up the way.'" ^j Or, "in." ^k Or, "smooth."

"Everything that is in my house they saw.^v There proved to be nothing that I did not show them in my treasures."^{aa} ⁵ Isaiah^a now said to Hez-e-ki'ah:^b "Hear the word of Jehovah of armies: ^o 'Look! Days are coming and all that is in your own house and that your forefathers have stored up down to this day will actually be carried to Babylon.'^{ca} 'Nothing will be left,' Jehovah has said.^r ⁷ 'And some of your own sons that will come forth from you, to whom you will become father, will themselves be taken^s and actually become court officials^{ct} in the palace of the king of Babylon.'^{cu}

8 At that Hez-e-ki'ah^b said to Isaiah:^a "The word of Jehovah that you have spoken is good."^v And he went on to say: "Because peace and truth^y will continue in my own days."^z

40 "COMFORT, COMFORT my people," says the God^d of YOU men.^z ² "SPEAK to the heart of Jerusalem^o and call out to her^e that her military service^f has been fulfilled,^z that her error has been paid off.^o For from the hand of Jehovah^o she has received a full amount^s for all her sins."^z

3 Listen! Someone is calling out^h in the wilderness:^o "Clear up the way^l of Jehovah,^z YOU people! Make the highway for our God^d through^j the desert plain straight.^k ⁴ Let every valley be

raised up,^k and every mountain and hill be made low.ⁿ And the knobby ground must become level land, and the rugged ground a valley plain.^r
^s And the glory of Jehovah will certainly be revealed,^s and all flesh must see [it] together,^t for the very mouth of Jehovah has spoken [it].^u

6 Listen! Someone is saying:^a "Call out!"^v And one said:^b "What shall I call out?" "All flesh is green grass, and all their loving-kindness^c is like the blossom of the field.^v ' The green grass has dried up, the blossom has withered,^z because the very spirit of Jehovah has blown upon it.^{*} Surely the people are green grass.[□] ^s The green grass has dried up, the blossom has withered,[^] but the word itself of our God^d will last to time indefinite."⁹

9 Make your way up even onto a high mountain,^v you woman bringing good news for Zion.[□] Raise your voice even with power, you woman bringing good news for Jerusalem.^{*} Raise [it]. Do not be afraid.^{*} Say to the cities of Judah: "Here is YOUR God."^{dk} ¹⁰ Look! The Lord Jehovah^e himself will come even as a strong one,^f and his arm will be ruling for him.^u Look! His reward is with him,^r and the wage he pays is before him.^s ¹¹ Like a shepherd he will shepherd his own drove.^t With his arm he will collect together the lambs; and in his bosom he will carry [them].^u Those giving suck he will conduct [with care].^v

12 Who has measured the waters in the mere

^a Or, "A voice! There is one saying"; or, "There is the voice of one saying." ^b Or, "he said." LXXVg and DSIA, "I said." ^c "Loving-kindness," M; "glory," LXXVg; "beauty," Sy. ^d "God." M, *El-ohim*. ^e "The Lord Jehovah." See Isaiah 7:7, footnote g. ^f "Even with strength," LXXVgSy and DSIA.

yJob 38:8
Pr 30:4
zPs 102:25
Ps 104:2
Heb 1:10

*Job 38:5
Pr 8:26
Isa 48:13
□Job 28:25

^Job 21:22
Job 36:22
Ro 11:34
mRo 11:35
□Co 2:16
+Jas 1:17
+Jer 10:17
+Job 34:15

□Ex 31:3
+Ge 10:5
Isa 41:5
Isa 59:18
Zep 2:11
kPs 40:6
Ps 50:10
Mic 6:7
nJob 25:6
Ps 39:5
Ps 62:9

rPs 39:11
Ps 144:4
Da 4:35
sEx 8:10
Ps 86:8
Jer 10:6
tDe 33:26
1Sa 2:2
Ps 89:6
Ps 113:5
Mic 7:18
Ac 17:29

□Ge 1:26
uHab 2:18
uEz 32:4
Ps 115:4
Ps 135:15
Isa 37:19
Isa 41:7
Isa 44:10
Ho 8:6
□Mal 3:8

vJg 17:4
Isa 46:6
Jer 10:4
Hab 2:18
vIsa 2:8
Isa 44:14
Jer 10:3
Da 5:23
zIsa 5:3
Isa 41:7
Isa 46:7

hollow of his hand,^v and taken the proportions of the heavens themselves with a mere span^z and included in a measure^a the dust of the earth,^{*} or weighed with an indicator the mountains, and the hills in the scales?[□] ¹³ Who has taken the proportions of the spirit of Jehovah, and who as his man of counsel can make him know anything?^A ¹⁴ With whom did he consult together that one might make him understand,^m or who teaches him in the path of justice, or teaches him knowledge,[□] or makes him know the very way of real understanding?[□]

15 Look! The nations are as a drop from a bucket;[□] and as the film of dust on the scales they have been accounted.^{*} Look! He lifts the islands themselves as mere fine [dust].^{*} ¹⁶ Even Leb'a-non is not sufficient for keeping a fire burning, and its wild animals are not sufficient for a burnt offering.^k ¹⁷ All the nations are as something nonexistent in front of him;ⁿ as nothing and an unreality they have been accounted to him.^r

18 And to whom can YOU people liken God,^{bs} and what likeness[□] can YOU put alongside him?^t ¹⁹ The craftsman has cast a mere molten image,[□] and with gold the metalworker overlays it,^u and silver chains he is forging.^v ²⁰ A certain tree as a contribution,[□] a tree that is not rotten, he chooses.^v A skillful craftsman he searches out for himself, to prepare a carved image that may not be made to totter.^z

21 Do YOU people not know? Do YOU not hear? Has it not been told to YOU from the outset? Have YOU not applied understanding from

^a "A measure." Literally, "a third part," that is, of a measure not now known. ^b "God." M, *El*; LXX, "Jehovah"; Vg, *Deus*.

the foundations of the earth?*" 22 There is One who is dwelling above the circle of the earth,[□] the dwellers in which are as grasshoppers, the One who is stretching out the heavens just as a fine gauze, who spreads them out like a tent in which to dwell,[◊] 23 the One who is reducing high officials to nothing, who has made the very judges of the earth as a mere unreality.*

24 Never yet have they been planted; never yet have they been sown; never yet has their stump taken root in the earth.[◊] And one has only to blow upon them and they dry up,[×] and like stubble the windstorm itself will carry them away.*

25 "But to whom can YOU people liken me so that I should be made his equal?" says the Holy One.^k 26 "Raise YOUR eyes high up and see. Who has created these things?"^u It is the One who is bringing forth the army of them even by number, all of whom he calls even by name.^r Due to the abundance of dynamic energy, he also being vigorous in power, not one [of them] is missing.^s

27 "For what reason do you say, O Jacob, and do you speak out, O Israel: 'My way has been concealed from Jehovah,^t and justice to me eludes my God^a himself?'^u" 28 Have you not come to know or have you not heard?^v Jehovah, the Creator of the extremities of the earth, is a God^a to time indefinite.^v He does not tire out or grow weary. There is no searching out of his understanding.* 29 He is giving to the tired one power,[□] and to the one without dynamic energy[△] he makes full might abound. 30 Boys even may

^a "God." M, *El-o-him*'.

*Ps 19:1
Ps 115:8
Ac 14:17
Ro 1:20
◊Ps 2:4
Ps 29:10
Ps 68:33
Isa 19:1
Isa 66:1
◊Job 9:8
Job 38:9
Ps 102:26
nIsa 42:5
Isa 44:24
Jer 10:12
Zec 12:1
Heb 1:10
+Ps 76:12
Isa 19:13
Jer 25:18
Lu 1:51
◊IKI 21:21
2KI 10:21
Isa 14:21
Jer 12:20
Na 1:14
+Isa 11:4
#Ps 58:9
Ps 1:27
Isa 17:13
kIsa 40:18
nPs 8:3
Ps 102:25
rPs 147:4
sPs 89:13
Jer 32:17
tJob 3:23
Ps 77:7
Isa 49:14
Isa 60:15
Eze 37:11
Ro 11:1
uJob 27:2
Job 34:5
Isa 49:4
Lu 18:7
vLu 24:25
yGe 21:33
De 33:27
Isa 57:15
Jer 10:10
Ro 16:26
1Ti 1:17
*Ps 139:6
Ps 147:5
Isa 55:8
Ro 11:33
1Co 2:16
□Ps 29:11
Zec 10:12
Php 4:13
Heb 11:34
△Isa 40:26
Ho 12:3

◊Ps 39:5
Ec 9:11
Am 2:14
+Ps 25:3
◊Ps 103:5
Ps 138:3
◊Ho 8:1
*Ex 19:4
#Ps 84:7

kPs 46:10
nIsa 49:1
rPs 108:3
sIsa 1:18
tMic 6:1
uIsa 46:11
Re 16:12
yIsa 45:1
Heb 7:1
zIsa 40:24
mDe 32:4
Ps 64:9
Ps 77:12
Ps 90:16
Ps 92:4
Ps 111:3
Ps 143:5
Isa 5:12
Hab 3:2
◊Hab 3:9

*Isa 40:12
Isa 40:26
◊De 32:7
Ac 15:18
Ac 17:26
△Isa 43:10
Isa 44:6
Isa 48:12
Re 1:8
◊Ps 102:27
Isa 46:4
Mal 3:6
Jas 1:17
*Ge 10:5
Eze 26:15
◊Ex 15:14
Jos 5:1
Ps 65:8
Ps 66:3
Ps 67:7
*Isa 4:9
Isa 40:19
Joe 3:10
#Isa 44:12
Isa 46:6
Jer 10:3

tire out and grow weary, and young men themselves will without fail get to stumbling,[◊] 31 but those who are hoping^g in Jehovah will regain power.^g They will mount up with wings like eagles.[×] They will run and not grow weary; they will walk and not tire out."^h

41 "Attend to me in silence,^k YOU islands,^{an} and let national groups^r themselves regain power. Let them approach.^s At that time let them speak. Let us come up close together even for the judgment.^t

2 "Who has roused up [someone] from the sunrise?^u [Who] proceeded to call him in righteousness itself to His feet, proceeded to give before him the nations and to make [him] go subduing even kings?^v [Who] kept giving [them] like dust to his sword, so that they have been driven about like mere stubble with his bow?^{oz}

³ That he should pursue them, should peacefully pass along on his feet over the path [by which] he did not proceed to come? ⁴ Who has been active^m and performed,^{*} calling out the generations from the start?[□]

"I, Jehovah, the First One;[△] and with the last ones I am the same."[◊]

5 The islands^a saw and began to fear.* The very extremities of the earth began trembling.[◊] They drew near and kept coming. ⁶ They went helping each one his companion, and one would say to his brother: "Be strong."[×] ⁷ So the craftsman went strengthening the metalworker;[#] the one doing the smoothing out with the forge hammer him that is hammering away at the anvil, saying regarding the soldering: "It is good."

^a Or, "coastlands"; such as those around the Mediterranean Sea.

Finally one fastened it with nails that it could not be made to totter.^k

8 "But you, O Israel, are my servant,ⁿ you, O Jacob, whom I have chosen,^r the seed^{ao} of Abraham^s my friend,^{bt} you, whom I have taken hold of from the extremities of the earth,^u and you, whom I have called even from the remote parts of it.^v And I went on to say to you: 'You are my servant;^y I have chosen you,^z and I have not rejected you.'¹⁰ Do not be afraid, for I am with you.^q Do not gaze about, for I am your God.^{ca} I will fortify you.^o I will really help you.^o I will really keep fast hold of you with my right hand of righteousness.¹¹

11 "Look! All those getting heated up against you will become ashamed and be humiliated.^a The men in a contention with you will become as nothing and will perish.[#] ¹² You will search for them but you will not find them, those men in a struggle with you.^k They will become as something nonexistent and as nothing,ⁿ those men at war with you. ¹³ For I, Jehovah your God,^c am grasping your right hand,^r the One saying to you: 'Do not be afraid.^s I myself will help you.'^t

14 "Do not be afraid, you worm^u Jacob, you men^d of Israel.^v I myself will help you,¹⁰ is the utterance of Jehovah, even your^e Repurchaser,^o the Holy One of Israel.^y ¹⁵ "Look! I have made you^e a threshing sledge,^z a new threshing instrument having double-edged [teeth].* You will tread down the mountains and crush [them], and the hills you will make just like

^a Or, "offspring." ^b Or, "lover." ^c "God." M, *El.o.him*. ^d Or, "males." M, *m'ithim*. ^e The pronoun is in the feminine gender, singular number, to refer to "worm."

the chaff.^o ¹⁶ You will winnow them,^a and a wind itself will carry them away,^o and a windstorm itself will drive them different ways.* And you yourself will be joyful in Jehovah.^o In the Holy One of Israel you will boast about yourself.¹⁷

17 "The afflicted ones and the poor ones are seeking for water,^o but there is none. Because of thirst their very tongue has become dry.^k I myself, Jehovah, shall answer them.ⁿ I, the God^a of Israel, shall not leave them.^r ¹⁸ Upon bare hills I shall open up rivers, and in the midst of the valley plains, springs.^s I shall make the wilderness into a reedy pool of water, and the waterless land into sources of water.^t ¹⁹ In the wilderness I shall set the cedar tree, the acacia and the myrtle and the oil^o tree.^u In the desert plain^b I shall place the juniper tree, the ash and the cypress at the same time,^v ²⁰ in order that people may see and know and pay heed and have insight at the same time, that the very hand of Jehovah has done this, and the Holy One of Israel has himself created it.^y

21 "Bring YOUR controversial case forward,^z you people," says Jehovah. "Produce YOUR arguments,"¹¹ says the King of Jacob.^q ²² "Produce and tell to us the things that are going to happen.^a The first things—what they were—do tell, that we may apply our heart and know the future of them.^o Or cause us to hear even the things that are coming.* ²³ Tell the things that are to come afterward, that we may know that you are gods.^{co} Yes, you ought to do good or do bad, that we may gaze about and see [it] at the same time.* ²⁴ Look! You men are something

oPs 18:42
Mic 4:13
Mt 3:12
oPs 1:4
Isa 17:13
oIsa 2:1
Lu 1:46
Isa 12:6
Jer 9:24

oPs 63:1
Isa 55:1
Am 8:11
Re 22:17
kPs 22:15
La 4:4
nPs 34:6
Ps 107:6
Isa 30:19
rGe 28:15
Ps 94:14
Isa 42:16
Heb 13:5
oPs 46:4
Isa 30:25
Joe 3:18
oMt 25:3
tPs 78:15
Ps 105:41
Ps 107:35
uIsa 32:15
Isa 55:13
Isa 60:21
vIsa 51:3

yEx 9:16
Job 12:9
Ps 109:27
Isa 44:23
Isa 45:6
zJob 23:4
Job 43:9
*Job 38:3
Job 40:7
Mic 6:2
oDe 33:5
Isa 49:26
Isa 60:16
oIsa 45:21
oIsa 42:9
*Isa 46:10
1Co 2:9

oIsa 44:8
Isa 46:9
Ac 15:18
*Isa 46:7
Jer 10:5

^a "God." M, *El.o.him*. ^b Or, "the Ar'a.bah." See Deuteronomy 1:1, footnote c. ^c "Gods." M, *el.o.him*.

kJg 18:18
Isa 40:20
Isa 46:7
nEx 19:5
Le 25:42
oMt 13:24
rDe 7:6
Ps 33:12
sMt 3:9
t2Ch 20:7
Jas 2:23
uPs 107:3
vDe 7:7
Mt 24:31
yIsa 43:10
zIsa 12:22
*Ps 94:14
Jer 33:26
Mt 24:45
Ro 11:2
Ro 11:26
oGe 15:1
De 20:1
Jos 1:9
2Ch 20:17
Ps 46:1
Ro 8:31
o1Ch 12:18
Ps 147:12
Isa 60:19
Heb 8:10
oDe 33:27
Zec 10:12
+Ps 29:11
Ps 37:40
oPs 65:5
Ps 89:13
*Ex 11:8
Isa 45:24
Re 3:9
*Isa 40:17
Isa 60:12
kIsa 54:17
nPs 37:36
rPs 63:8
Ps 73:23
Ps 109:31
Isa 45:1
sIsa 41:10
oJer 50:34
tDe 33:29
uJob 25:6
Ps 22:6
vDe 7:7
yPs 19:14
Isa 43:14
Isa 47:4
zIsa 21:10
*Ps 149:5

nonexistent, and YOUR achievement is nothing.^a A detestable thing is anyone that chooses YOU.^k

25 "I have roused up [someone] from the north, and he will come." From the rising of the sun he will call upon my name.^r And he will come upon deputy rulers as [if they were] clay and just as a potter that tramples down the moist material.^s

26 "Who has told anything from the start, that we may know, or from times past, that we may say: 'He is right'?" Really there is no one telling. Really there is no one causing [one] to hear. Really there is no one that is hearing any sayings of YOU men."^u

27 There is one first, [saying] to Zion: "Look! Here they are!"^v and to Jerusalem I shall give one that is indeed bringing good news.^y

28 And I kept seeing, and there was not a man; and out of these there was also no one that was giving counsel.^z And I kept asking them, that they might make a reply. ²⁹ Look! All of them are something nonexistent.^a Their works are nothing.^{*} Their molten images are wind^b and unreality.^z

42 Look! My servant,^a on whom I keep fast hold!^o My chosen one,^r [whom] my soul has approved!^o I have put my spirit^o in him.^{*} Justice to the nations is what he will bring forth.^o ² He will not cry out or raise [his voice], and in the street^d he will not cause his voice to be heard.^k ³ No crushed reed will he break;ⁿ and as for a dim flaxen wick, he will not ex-

^a "Something nonexistent," by a slight correction of M, in agreement with SyT. "Hurtfulness"; or, "something hurtful," M. ^b "Wind," M, *ru'ahh*; see Genesis 1:2, footnote d. ^c "Spirit," M, *ru'ahh*. ^d "In the street." Or, "outside."

*Ps 115:8
Isa 44:10
Jer 10:14
Jer 51:18
1Co 8:4
kDe 7:26
De 27:15
nIsa 44:28
Jer 51:28
rEzr 1:2
Isa 46:11
Re 16:12
s2Sa 22:43
Isa 10:8
Mic 7:10
Zec 10:5
tIsa 43:9
Isa 44:7
Isa 45:21
uHab 2:18
vIsa 43:10
Isa 44:6
Isa 48:12
yEzr 1:1
Isa 40:9
Na 1:15
Ro 10:15
zIsa 63:5
Da 2:10
Da 5:8
*Ps 115:4
Isa 44:9
Jer 10:5
Hab 2:18
1Co 8:4
Jer 5:13
Isa 49:3
Mt 12:18
Mt 12:18
Php 2:7
*Ps 49:7
Joh 8:27
1Pe 2:4
Mt 3:17
Lu 9:35
Joh 12:28
*Isa 61:1
Mt 3:18
Joh 1:32
Ac 10:38
*Isa 49:8
Mt 12:18
Ro 15:9
kZec 9:9
1Pe 2:23
nIsa 35:3
Mt 11:28
Lu 22:31
Heb 2:17

rPs 72:2
Isa 11:3
Joh 5:30
Re 19:11
sIsa 9:7
Isa 49:8
Da 2:44
2Pe 3:13
tGe 49:10
Ps 22:27
Isa 41:5
uPs 102:25
vPs 104:2
yGe 1:1
Ps 136:6
Ps 24:1
*Ge 7:22
Ps 150:6
Job 12:10
Ps 146:4
*Ps 45:6
Isa 32:1
*Isa 41:13
*Isa 49:8
*Isa 56:10
*Isa 49:6
Lu 2:32
Joh 8:12
*Isa 35:5
*Isa 61:1
kHeb 2:15
1Pe 2:9
cMt 1:20
nPs 83:18
rIsa 48:11
pHab 3:3
sEx 34:14
tGe 15:14
Joh 21:45
1KI 8:15
uIsa 41:23
Isa 43:19
Ac 15:18
1Pe 1:11
vPs 96:1
Ps 98:1
Re 14:3
yIsa 44:23
zPs 107:23
*Ps 97:1
Isa 51:5
*Isa 32:16
Isa 35:1
*Isa 25:13
Ps 120:5
Isa 60:7

tinguish it. In trueness he will bring forth justice.^{a,r} ⁴ He will not grow dim nor be crushed^b until he sets justice^a in the earth itself;^s and for his law the islands^c themselves will keep waiting.^t

5 This is what The [true] God,^d Jehovah, has said, the Creator of the heavens^u and the grand One stretching^e them out;^v the One laying out the earth^y and its produce,^z the One giving breath^f to the people on it,^{*} and spirit^g to those walking in it.^o ⁶ "I myself, Jehovah, have called you in righteousness,^a and I proceeded to take hold of your hand.^o And I shall safeguard you and give you as a covenant of the people,^r as a light of the nations,^o ⁷ [for you] to open the blind^o eyes,^r to bring forth out of the dungeon the prisoner,^o out of the prison house those sitting in darkness.^k

8 "I am Jehovah.^o That is my name;ⁿ and to anyone else I shall not give my own glory,^r neither my praise^o to graven images.^s

9 "The first things—here they have come,^t but new things I am telling out. Before they begin to spring up, I cause YOU people to hear [them]."^u

10 Sing to Jehovah a new song,^v his praise from the extremity of the earth,^y YOU men that are going down to the sea^z and to that which fills it, you islands^c and you inhabiting them.^{*} ¹¹ Let the wilderness^o and its cities raise [their voice], the settlements that Ke'dar inhabits.^a

^a Or, "judgment." M, *mish-pat'*. ^b M, *ra-tsats'*; in agreement with verse 3a. ^c Or, "coastlands." ^d "The [true] God." M, *ha-El*. See Isaiah 5:16, footnote a. ^e "The grand One stretching." The Hebrew participle here is in apparently the plural number, to express grandeur or excellency. ^f "Breath." M, *n'sha-mah*, as in Genesis 2:7. ^g "Spirit." M, *ru'ahh*.

Let the inhabitants of the crag cry out in joy.^o From the top of the mountains let people cry aloud.¹² Let them attribute to Jehovah glory,^o and in the islands^a let them tell forth even his praise.^o

13 Like a mighty man Jehovah himself will go forth.^{*} Like a warrior^b he will awaken zeal.^{*} He will shout, yes, he will let out a war cry;^k over his enemies he will show himself mightier.¹³

14 "I have kept quiet for a long time.^r I continued silent.^s I kept exercising self-control.^t Like a woman giving birth I am going to groan, pant, and gasp at the same time.¹⁵ I shall devastate mountains and hills, and all their vegetation I shall dry up.^u And I will turn rivers into islands,^a and reedy pools I shall dry up.^v ¹⁶ And I will make the blind ones walk in a way that they have not known;^y in a roadway that they have not known I shall cause them to tread.^z I shall turn a dark place before them into light,^{*} and rugged terrain into level land.^o These are the things that I will do for them, and I will not leave them."¹⁴

17 They must be turned back, they will be very much ashamed, those who are putting trust in the graven image,^o those who are saying to a molten image: "YOU are our gods."^o

18 Hear, YOU deaf ones, and look forth to see, you blind ones.^o ¹⁹ Who is blind, if not my servant, and who is deaf as my messenger whom I send? Who is blind as the one rewarded,^d or blind as the servant of Jehovah?^x ²⁰ It was a case of seeing many things, but you did not keep watching.^o It was a case of opening the ears, but

^a Or, "coastlands." ^b Literally, "man of wars." ^c "Gods." M, *elo-him*. ^d Or, "one in a covenant of peace."

^oJer 48:28

^{*}Ps 22:27
^oPs 96:3
^oIsa 24:15

^oIsa 66:19
^oRo 15:9

^{*}Ps 78:65
^oIsa 59:16
^oJer 25:30
^{*}Ex 15:3

^oNa 1:2
^okHo 11:10
^oJoe 3:16
^onPs 118:16

^rEc 8:11
^oJer 44:22
^sPs 50:3
^oPs 83:1

^t2Pe 3:9
^uPs 18:7
^oJer 4:24
^oHag 2:6

^vPs 107:33
^oIsa 44:27
^oIsa 50:2
^yIsa 29:18

^zIsa 30:21
^oIsa 41:3
^oIsa 60:1
^oIsa 60:20

^oIsa 40:4
^oLu 3:5
^oPs 94:14
^oHeb 13:5

^oPs 97:7
^oIsa 1:29
^oIsa 44:11
^oIsa 45:16

^oJer 2:26
^oHab 2:18
^oEx 32:4
^oIsa 44:17

^oIsa 29:18
^oIsa 43:8
^oLu 7:22
^oIsa 6:9

^oIsa 56:10
^oJer 4:22
^oEze 12:2
^oMt 13:14

^oJoh 12:40
^o2Co 4:4
^oNu 14:22
^oDe 4:9

^oDe 29:4
^oPs 106:7

^kEze 33:31
^oAc 28:26
^onPs 71:16
^oRo 3:25

^rPs 40:8
^oHeb 8:10
^sIsa 1:7
^oJer 50:17

^tPs 102:20
^oIsa 45:13
^uDe 28:29
^oIsa 51:23

^vDe 4:30
^oDe 32:29
^yDe 28:49
^oJg 2:14

^z2Ch 15:6
^oPs 106:40
^oJer 5:15
^oMt 22:7

^oLe 26:16
^oDe 32:22
^oNa 1:6
^o*2Ki 25:9

^oHo 4:8
^oIsa 9:13
^oJer 5:3
^oHo 7:9

^oIsa 57:11
^oMal 2:2
^oPs 100:3
^oPs 102:18

^oEph 2:10
^oIsa 44:2
^oIsa 44:21
^o*Ex 15:13

^oIsa 35:9
^oJer 50:34
^o*Ex 33:17
^oIsa 42:6

^oIsa 45:4
^o*Ex 19:5
^oDe 32:9
^okEx 14:29

^oJos 3:15
^oPs 66:12
^oHeb 11:29
^onJos 1:5

^oPs 23:4
^orDa 3:25
^oZec 13:9
^o1Co 3:13

^o1Pe 4:12
^osIsa 41:14
^oTit 2:10
^ot2Kl 24:7

^oEze 29:19
^o*Mt 20:28
^ou2Ch 14:9

^oIsa 42:21
^oIsa 43:3

^oIsa 43:3
^oIsa 43:3

^oIsa 43:3
^oIsa 43:3

^oIsa 43:3
^oIsa 43:3

you^a did not keep listening.^k ²¹ Jehovah himself for the sake of his righteousnessⁿ has taken a delight in that he should magnify the law and make it majestic.^r ²² But it is a people plundered and pillaged, all of them being trapped in the holes,^s and in prison houses they have been kept hidden.^t They have come to be for plunder without a deliverer, for pillage without anyone to say: "Bring back!"^u ²³ Who among YOU people will give ear to this? Who will pay attention and listen for later times?^v ²⁴ Who has given Jacob for pillage itself, and Israel to the plunderers? Is it not Jehovah, the One against whom we have sinned,^o and in whose ways they did not want to walk and to whose law they did not listen?^y ²⁵ So He kept pouring out upon him rage, his anger, and the strength of war.^z And it kept consuming him all around,^{*} but he took no note,^o and it kept blazing up against him, but he would lay nothing to heart.¹⁴

43 And now this is what Jehovah has said, your Creator,^o O Jacob, and your Former,^{*} O Israel: "Do not be afraid, for I have repurchased you.^o I have called [you] by your name.^x You are mine."² In case you should pass through the waters,^k I will be with you;ⁿ and through the rivers, they will not flood over you. In case you should walk through the fire, you will not be scorched, neither will the flame itself singe you.^r ³ For I am Jehovah your God,^b the Holy One of Israel your Savior.^s I have given Egypt as a ransom^o for you,^t E.thi.o'pi-a^{du} and

^a "You," LXXVg and about 60 Hebrew manuscripts; "you" (plural), SyT; "he," M. ^b "God." M, *elo-him*. ^c Or, "atonement price." M, *kho'pher*; literally, "covering." ^d "E.thi.o'pi-a," LXXVg; "Cush," MSyT.

Se'ba in place of you. ^aOwing to the fact that you have been precious in my eyes, ^v you have been considered honorable, ^v and I myself have loved ^o you. ^z And I shall give men ^a in place of you, and national ^r groups in place of your soul. ^b

5 "Do not be afraid, for I am with you. ^o From the sunrising I shall bring your seed, ^o and from the sunset I shall collect you together. ^a I shall say to the north: ^o 'Give up!' and to the south: ^d 'Do not keep back. Bring my sons from far off, and my daughters from the extremity of the earth, ^o everyone that is called by my name' and that I have created for my own glory, ^z that I have formed, yes, that I have made. ^k

8 "Bring forth the blind people, though eyes themselves exist, and the deaf ones, though they have ears. ⁿ Let the nations all be collected together ^o at one place, ^r and let national ^a groups be gathered together. Who is there among them that can tell this? ^t Or can they cause us to hear even the first things? ^u Let them furnish their witnesses, ^v that they may be declared righteous, or let them hear and say: 'It is the truth!' ^{ty}

10 "You are my witnesses, ^z is the utterance of Jehovah, "even my servant ^z whom I have chosen, ^z in order that YOU may know ^o and have faith ^o in me, ^a and that YOU may understand that I am the same One. ^o Before me there was no God ^b formed, ^z and after me there continued to be

^vEx 19:5
^yPs 135:4
^zDe 7:8
^zJer 31:3
^oMal 2:11
^zIsa 41:1
^oIsa 41:10
^zIsa 44:2
^zJer 30:10
^{Ac} 18:9
^aDe 30:3
^lKl 8:46
^{Ps} 106:47
^{Ps} 107:3
^{Isa} 66:19
^{Eze} 36:24
^{Mic} 2:12
^{Zec} 8:7
^{Mt} 24:31
^{Ro} 11:26
^zJer 31:8
^zJer 31:8
^oHo 1:11
^zJer 33:16
^{Jas} 2:7
^{Ps} 50:23
^{Isa} 48:11
^{1Pe} 2:9
^kPs 95:6
^{Ps} 100:3
^{Isa} 29:23
^{Eph} 2:10
ⁿIsa 42:18
^rPs 49:1
^sIsa 41:1
^tIsa 44:7
^{Isa} 48:10
^uIsa 45:5
^vJos 24:22
^ylKl 18:24
^zIsa 43:12
^{Isa} 44:8
^{Lu} 24:48
^{Joh} 15:27
^{Ac} 1:8
^{1Co} 15:15
^{Mt} 24:45
^{Eph} 1:4
^{2Th} 2:13
^oMic 7:5
^zJer 31:34
^aRo 11:20
^oIsa 41:4
^zIsa 44:6

^a "Men." M, *a.dam'*. ^b "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'nima*. ^c Or, "offspring." ^d "The south." M, *tei-man'*. ^e In agreement with SyT. But MLXX: "All the nations have collected themselves together." ^f "It is the truth!" M, *Em.eth'*; literally, "Truth!" ^g "Servant," MLXXVg; "servants," Sy; "anointed servant," or, "servant, the anointed" (*m'shi'hha*), T. ^h "God." M, *El*.

^oIsa 44:8
^zDe 6:4
^aIsa 12:2
^{Ho} 13:4
^{Lu} 14:7
^{1Ti} 2:3
^{Jude} 25
^kIsa 46:10
ⁿDe 32:12
^{Ps} 81:9
^rIsa 43:10
^sIsa 37:20
^{Isa} 44:8
^{Isa} 46:9
^tIsa 41:4
^{Re} 1:8
^uDe 32:39
^{Ps} 50:22
^{Ho} 2:10
^vDe 32:4
^{Ps} 64:9
^{Ro} 8:28
^yIsa 14:27
^zPs 19:14
^{Isa} 44:6
^oIsa 54:5
^oIsa 44:28
^{Isa} 45:2
^{Jer} 51:2
^{Re} 18:21
^AJer 50:10
^{Re} 18:11
^oIsa 30:11
^{Jer} 51:5
^{Isa} 43:1
^oDe 33:5
^{Ps} 74:12
^{Isa} 33:22
^{Re} 11:17
^oEx 14:16
^{Jos} 3:13
^{Re} 16:12
^oEx 15:4
^{Ps} 46:9
^kPs 76:6
ⁿIsa 14:20
^rJer 51:39
^{Re} 19:20
^oZec 10:9
^sIsa 1:31
^uIsa 42:9
^{2Pe} 3:13
^{Re} 21:5

none. ^a ¹¹ I—I am Jehovah, ^z and besides me there is no savior. ^z

12 "I myself have told forth and have saved and have caused [it] to be heard, ^k when there was among YOU no stranger. ^b So YOU are my witnesses, ^r is the utterance of Jehovah, "and I am God. ^{cs} ¹³ Also, all the time ^d I am the same One, ^t and there is no one effecting deliverance out of my own hand. ^u I shall get active, ^v and who can turn it ^e back?" ^y

14 This is what Jehovah has said, the Purchaser of YOU people, ^z the Holy One of Israel: ^z "For YOUR sakes I will send to Babylon ^f and cause the bars of the prisons ^z to come down, ^o and the Chal-de'ans in the ships with whining cries on their part. ^a ¹⁵ I am Jehovah YOUR Holy One, ^h the Creator of Israel, ^z YOUR King. ^z

16 This is what Jehovah has said, the One making a way through the sea itself and a roadway even through strong waters, ^x ¹⁷ the One bringing forth the war chariot and the horse, the military force and the strong ones ^l at the same time: ^z "They will lie down. ^k They will not get up. ⁿ They will certainly be extinguished. ^r Like a flaxen wick they must be put out. ^z

18 "Do not remember ^o the first things, and to the former things do not turn YOUR consideration. ¹⁸ Look! I am doing something new. ^u Now

^a Or, "after me there came [or, will come] to be none." ^b That is, no strange god. ^c "God." M, *El*. ^d "All the time." Literally, "from [the] day." M. ^e "It." In the feminine gender in M, hence referring to "hand," which is feminine in Hebrew. ^f "Babylon," LXXVg; "Ba'-bel," MSyT. ^g "The bars of the prisons," by a correction of M; but, literally, "the bars, all of them." M; "all the bars (barriers)," Vg. ^h Or, "I, Jehovah, am YOUR Holy One." ⁱ Literally, "and the strong one," M; in a collective sense.

it will spring up. You people will know it, will you not?^v Really, through the wilderness I shall set a way,^y through the desert rivers.^z
 20 The wild beast of the field will glorify me,²⁰ the jackals and the ostriches,^a because I shall have given water even in the wilderness, rivers in the desert,^a to cause my people, my chosen one,^o to drink,²¹ the people whom I have formed for myself, that they should recount the praise of me.²²

22 "But you have not called even me, O Jacob,^o because you have grown weary of me, O Israel."²³ You have not brought me the sheep of your whole burnt offerings, and with your sacrifices you have not glorified me.²⁴ I have not compelled you to serve me with a gift, nor have I made you weary with frankincense.^{ok} 24 For me you have bought no [sweet] caneⁿ with any money,^b and with the fat of your sacrifices you have not saturated me.^r In reality you have compelled me to serve because of your sins; you have made me weary with your errors.^s

25 "I—I am the One that is blotting^t out your transgressions^u for my own sake,^v and your sins I shall not remember.^y 26 Remind me; let us put ourselves on judgment^e together;^{*} tell your own account of it in order that you may be in the right.^o 27 Your own father, the first one, has sinned,^a and your own spokesmen^d have transgressed against me.^o 28 So I shall profane the princes of the sanctuary,^e and I will give Jacob over as a man devoted to destruction and Israel over to words of abuse.^o

^a Literally, "the daughters of the ostrich," M. ^b Or, "silver." ^c Or, "let us enter into controversy"; or, "let us plead." ^d Or, "interpreters." ^e Or, "profane the holy princes."

vIsa 35:10
Isa 40:5
Lu 3:6
yIsa 40:3
Mt 3:3
zDe 8:15
Ps 78:16
Isa 41:18
*Ps 148:10
Isa 11:6
oIsa 34:13
aIsa 41:17
Jer 31:9
Re 22:17
oPs 33:12
Isa 65:15
1Pe 2:9
*Ps 102:18
Isa 60:21
Heb 13:15
oIsa 64:7
*Jer 2:5
Ho 7:10
Mic 6:3
*Am 5:25
Mal 1:13
Mnl 3:8
kIsa 66:3
Am 5:22
cJer 41:5
nJer 6:20
rLe 3:16
oMt 25:18
sPs 95:10
Isa 1:14
Mal 2:13
tPs 51:9
uIsa 1:18
Jer 50:20
vPs 25:7
Ps 79:9
Eze 20:9
yPs 79:8
Jer 31:34
Heb 10:17
*Job 23:4
Isa 1:18
Jer 2:29
oJob 40:7
Lu 10:29
Ro 8:33
aGe 3:17
Nu 32:14
Ps 78:8
cIsa 28:7
Jer 5:31
Mt 15:14
Ac 5:17
oDe 28:15
Ps 79:4
Lu 21:24

*Isa 41:8
Jer 30:10
Mt 24:45
*Ge 17:7
Ps 105:6
Ro 11:5
kIsa 43:7
nIsa 43:1
Isa 43:21
Isa 44:21
Ro 9:20
rPs 71:6
Isa 49:1
Jer 1:5
sIsa 41:10
tDe 32:15
De 33:5
uIsa 41:17
vIsa 32:2
yPr 1:23
Isa 32:15
Ac 2:17
zIsa 61:11
*Ps 137:2
oZec 13:9
aZec 8:23
*Ga 6:16
1Pe 2:9
oDe 33:5
Re 33:22
Re 11:17
*Ex 6:6
Isa 48:17
Jer 50:34
*Isa 41:4
Isa 48:12
Re 22:13
kDe 4:35
Isa 43:10
nIsa 40:18
Isa 46:9
Ps 43:9
Isa 45:21
sGe 17:8
Isa 41:4
Ac 17:26
tPr 3:25
Isa 41:10
uGe 15:13
Isa 48:5
vIsa 43:10
Ac 1:8
yDe 4:39
Isa 2:2
oEze 9:3
zDe 32:4
2Sa 22:32

44 "And now listen, O Jacob my servant,^a and you, O Israel, whom I have chosen.^b
 2 This is what Jehovah has said, your Maker^k and your Former,ⁿ who kept helping you even from the belly:^{ar} 'Do not be afraid, O my servant Jacob,^s and you, Jesh'u.run,^{bt} whom I have chosen. 3 For I shall pour out water upon the thirsty one,^u and trickling streams upon the dry place.^v I shall pour out my spirit upon your seed,^c and my blessing upon your descendants. 4 And they will certainly spring up as among the green grass,^z like poplars by the water ditches.' 5 This one will say: "I belong to Jehovah."^o And that one will call [himself] by the name of Jacob,^a and another will write upon his hand: "Belonging to Jehovah."^d And by the name of Israel one will betitle [himself]."²

6 "This is what Jehovah has said, the King of Israel^o and the Repurchaser of him,^s Jehovah of armies: 'I am the first and I am the last,ⁿ and besides me there is no God.^{ek} 7 And who is there like me?ⁿ Let him call out,^f that he may tell it and present it to me.^r From when I appointed the people of long ago, both the things coming and the things that will enter in let them tell on their part.^s 8 Do not be in dread, you people, and do not become stupefied.^t Have I not from that time on caused you individually to hear and told [it] out?^u And YOU are my witnesses.^v Does there exist a God^{eo} besides me?^y No, there is no Rock.^{hz} I have recognized none.'"²

^a That is, the mother's womb. ^b "Jesh'u.run," M. Meaning "Upright one." An honorary title for Israel. "Most upright one," Vg; "beloved Israel," LXX; "Israel," SyT. ^c Or, "offspring." ^d Or, "upon his hand: 'Jehovah's.'" ^e "God," M, *El.o.him'*. ^f "Let him stand up, let him call out," LXX. ^g "God," M, *El.o'ah*. ^h "Rock," M, *tsur*; "Strong one," SyT.

9 The formers of the carved image are all of them an unreality,^a and their darlings^a themselves will be of no benefit;^c and they are their witnesses that see nothing and that know nothing,^d in order that they may be ashamed.^e ¹⁰ Who has formed a god^b or cast a mere graven image? Of no benefit at all has it been.^g ¹¹ Look! All his partners themselves will be ashamed,^h and the craftsmen are from earthling men.^c They will all of them collect themselves together.^h They will stand still. They will be in dread. They will be ashamed at the same time.^k

12 As for the carver of iron with the billhook, he has been busy [at it] with the coals, and with the hammers he proceeds to form it, and he keeps busy at it with his powerful arm.^h Also, he has become hungry, and so without power. He has not drunk water; so he gets tired.

13 As for the wood carver, he has stretched out the measuring line; he traces it out with red chalk; he works it up with a wood scraper; and with a compass he keeps tracing it out, and gradually he makes it like the representation^o of a man,^{d,r} like the beauty of mankind,^o to sit in a house.^s

14 There is one whose business is to cut down cedars, and he takes a certain species of tree, even a vigorous tree, and he lets it become strong for himself among the trees of the forest.^t He planted the laurel tree, and the pouring rain itself keeps making it get big.^u And it has become [something] for man^f to keep a fire burning. So he takes part of it that he may warm himself. In fact he builds a fire and actually

^a Or, "desired things." ^b "God." M, *el*. ^c Or, "mankind." M, *a-dam'*.
^d "Man." M, *ish*. ^e Or, "men." M, *a-dam'*. ^f "Man." M, *a-dam'*.

uEx 20:5
De 5:9
Jg 2:19
2Ch 25:14
Re 9:20
vLe 26:1
Jg 17:3
Isa 18:30
2K1 21:7
Ps 97:7
Isa 48:5
Jer 10:14
Na 1:14
Hab 2:18
vPs 83:14
zMr 14:54
*Isa 44:15

oIsa 36:19
Isa 36:20
Isa 37:38
Da 3:17
Da 3:22
Da 3:29
Da 6:16
Da 6:27
aIsa 45:20
Jer 10:14
oIsa 46:7
Jer 10:8
Ro 1:21
-Jer 5:21
oPs 81:12
Isa 6:10
Mt 13:15
Ro 1:28
*Ex 7:23
De 32:46
Ho 7:2
#Isa 46:8
Eze 40:4
kDe 27:15
1K1 11:5
nPs 102:9
rRo 1:28

sJer 16:19
Hab 2:18
tDe 4:9

uIsa 44:1
vIsa 43:1
vIsa 49:15
Ro 11:26
zPs 51:1
Ps 103:12
Isa 1:18
Isa 43:25
Jer 33:8
Ac 3:19

bakes bread. He also works on a god^a to which he may bow down.^u He has made it into a carved image,^v and he prostrates himself to it.¹⁶ Half of it^b he actually burns up in a fire.^v Upon half of it^b he roasts well the flesh that he eats, and he becomes satisfied. He also warms himself^z and says: "Aha! I have warmed myself. I have seen the firelight."¹⁷ But the remainder of it he actually makes into a god^a itself, into his carved image.^{*} He prostrates himself to it and bows down and prays to it and says: "Deliver me, for you are my God."^{18a}

18 They have not come to know,^a nor do they understand,^o because their eyes have been besmeared so as not to see,^o their heart so as to have no insight.^o ¹⁹ And no one recalls to his heart^o or has knowledge or understanding,[#] saying: "The half of it I have burned up in a fire, and upon its coals I have also baked bread; I roast flesh and eat. But the rest of it shall I make into a mere detestable thing?^k To the dried-out wood of a tree shall I prostrate myself?"²⁰ He is feeding on ashes.ⁿ His own heart that has been trifled with has led him astray.^r And he does not deliver his soul,^c nor does he say: "Is there not a falsehood in my right hand?"^s

21 "Remember these things, O Jacob,^t and you, O Israel, because you are my servant.^u I have formed you.^v You are a servant belonging to me. O Israel, you will not be forgotten on my part.^v ²² I will blot out your transgressions just as with a cloud,^z and your sins just as with a

^a "God." M, *el*. ^b "It," that is, the fuel, possibly the tree branches.
^c "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy-chē'*; Vg, *a'ni-ma*.

cloud mass. Do return to me,^a for I will repurchase you.^a

23 "Joyfully cry out, you heavens, for Jehovah has taken action!" Shout in triumph,^a all you lowest parts^a of the earth!" Become cheerful, you mountains,^a with joyful outcry, you forest and all you trees in it! For Jehovah has repurchased Jacob, and on Israel he shows his beauty."^a

24 This is what Jehovah has said, your Repurchaser^r and the Former of you from the belly:^b "I, Jehovah, am doing everything,^t stretching out the heavens by myself,^u laying out the earth.^v Who was with me? ²⁵ [I am] frustrating the signs of the empty talkers,^c and [I am] the One that makes diviners themselves act crazily;^z the One turning wise men backwards, and the One that turns even their knowledge into foolishness;^z ²⁶ the One making the word of his servant come true, and the One that carries out completely the counsel of his own messengers;^a the One saying of Jerusalem: 'She will be inhabited,'⁹ and of the cities of Judah: 'They will be rebuilt,'⁺ and her desolated places I shall raise up';²⁷ the One saying to the watery deep: 'Be evaporated; and all your rivers I shall dry up';^z ²⁸ the One saying of Cyrus:^d 'He is my shepherd, and all that I delight in he will completely carry out';^k even in [my] saying^e

□Jer 3:1
Ho 14:1
Ac 2:38
△Isa 1:27
Isa 48:20

*Ps 69:34
Ps 96:11
Re 12:12
Re 18:20
@Isa 49:13
*Ps 98:4
Isa 42:10
Jer 51:48
*Isa 55:12
nIsa 60:21
Eze 39:13

rIsa 44:6

tJob 26:7
Isa 51:13
uPs 104:2
Isa 40:22
Isa 45:12
vIsa 42:5
Isa 48:13
yIsa 47:12

zDa 4:7

*2Sa 15:31
Isa 29:14

△Zec 1:6

†Ps 147:2
*Isa 60:10
@Isa 61:4
*Ps 74:15
Isa 42:15
Jer 50:38
Re 16:12
*Ezr 1:1
Isa 41:25
Isa 45:1
Da 10:1
kIsa 46:11
Isa 48:14

n2Ch 36:22
2Ch 36:23
Ezr 1:2
Ezr 6:3
Isa 45:13
r1K1 19:15
Isa 44:28
*Ps 73:23
Isa 41:13
Isa 42:6
tEzr 1:1
Isa 41:25
Jer 51:20
uNa 2:6
vIsa 13:4
yIsa 40:4
Isa 42:16
Lu 3:5
zPs 107:16
*2K1 20:13
Jer 50:37
□Ezr 1:2
△Ex 33:17
†Ex 19:5
Isa 41:8
Mt 24:22
Ro 8:6
Isa 44:28
*Ga 4:8
Eph 2:12
1Th 4:5
*De 4:35
1K1 8:60
Isa 44:8
Joe 2:27
*De 4:39
De 32:39
n1Sa 17:46
Ps 102:15
Isa 37:20
Mal 1:11
rPs 83:18
*Ge 1:3
Ps 8:3
Jer 31:35
Jas 1:17
tEx 10:21
Ps 104:20
Am 4:13
Jude 13
uPs 29:11
Ec 3:8
vEc 7:14
Isa 10:6
Jer 18:7
Am 3:6
yAc 4:28

of Jerusalem: 'She will be rebuilt,'^a and of the temple: 'You will have your foundation laid.'"^a

45 This is what Jehovah has said to his anointed one,^b to Cyrus,^c whose right hand I have taken hold of,^a to subdue before him nations,^t so that I may ungird even the hips of kings; to open before him the two-leaved doors, so that even the gates will not be shut:^u ² "Before you I myself shall go,^v and the swells of land I shall straighten out.^v The copper doors I shall break in pieces, and the iron bars I shall cut off.^z ³ And I will give you the treasures in the darkness and the hidden treasures in the concealment places,^o in order that you may know that I am Jehovah, the One calling [you] by your name,^o the God^d of Israel.^a ⁴ For the sake of my servant Jacob and of Israel my chosen one,^o I even proceeded to call you by your name;^o I proceeded to give you a name of honor, although you did not know me.^o ⁵ I am Jehovah, and there is no one else.^x With the exception of me there is no God.^{dm} I shall closely gird you, although you have not known me,^o in order that people may know from the rising of the sun and from its setting that there is none besides me.ⁿ I am Jehovah, and there is no one else."⁷ Forming light^s and creating darkness,^t making peace^u and creating calamity,^v I, Jehovah, am doing all these things.^y

8 "O you heavens, cause a dripping from

^a "To Jerusalem: 'You will be rebuilt,'" LXXVgT. ^b "Anointed one." M, *m'shi'ahh*; Sy, *m'shi'ha*; LXX, *christos*; Vg, *christus*. ^c *Kho'resh*, MT; "Cyrus," LXXVg. The name's meaning is now in doubt. The name is probably E'lam-ite; in which case the old Grecian derivation connecting it with *chor* ("the sun") in Persian is to be rejected. ^d "God." M, *Elo-him*'.

^a "Lowest parts," M; "foundations," SyLXX; "extreme parts," Vg. ^b That is, from the mother's womb. Compare Psalm 139:15, footnote b. ^c Literally, "the empty talk," M; but here personalized. ^d *Kho'resh*, MT; "Cyrus," LXXVg. The name's meaning is now in doubt. The name is probably E'lam-ite; in which case the old Grecian derivation connecting it with *chor* ("the sun") in Persian is to be rejected. ^e "Even in [my] saying," MSy; "the One saying," LXX; "I who say," Vg.

above;* and let the cloudy skies themselves trickle with righteousness.[†] Let the earth open up, and let it be fruitful[‡] with salvation, and let it cause righteousness itself to spring up at the same time.[§] I myself, Jehovah, have created it."[¶]

9 Woe to the one that has contended with his Former,[¶] as an earthenware fragment with the other earthenware fragments of the ground! Should the clay say to its former:[¶] "What do you make? And your achievement is that of one who has no hands"?[¶] 10 Woe to the one saying to a father: "What do you become father to?" and to the wife:[¶] "What are you in birth pains with?"[¶]

11 This is what Jehovah has said, the Holy One of Israel[¶] and the Former[¶] of him: "ASK me even about the things that are coming[¶] concerning my sons;[¶] and concerning the activity[¶] of my hands YOU people should command me.[¶] 12 I myself have made the earth[¶] and have created even man[¶] upon it.[¶] I—my own hands have stretched out the heavens,[¶] and all the army of them I have commanded."[¶]

13 "I myself have roused up someone in righteousness,[¶] and all his ways I shall straighten out.[¶] He is the one that will build my city,[¶] and those of mine in exile he will let go,[¶] not because of hire[¶] nor because of bribery," Jehovah of armies has said.

14 This is what Jehovah has said: "The unpaid laborers of Egypt[¶] and the merchants of E.thi.o'pi.a[¶] and the Sa-be'ans,[¶] tall men,[¶] will

* Or, "him." The pronoun is in the masculine gender. ^b Or, "woman."
^c "Man." M, *a.dam'*. ^d Or, "he will send away." M, *sha.lahh'*.
^e "E.thi o'pi.a." Vg(LXX); "Cush," MSyT. ^f Literally, "men of measure."

themselves come over even to you,^a and yours^a they will become.^b Behind you^a they will walk; in fetters they will come over,^c and to you^a they will bow down.^d To you^a they will pray, [saying:] 'Indeed God^b is in union with you,^a and there is no one else;^e there is no [other] God.'^f ^{cu}

15 Truly you are a God^b keeping yourself concealed,^v the God^c of Israel, a Savior.^v 16 They will certainly be ashamed and even be humiliated,^z all of them. Together in humiliation the manufacturers of idol forms will have to walk.^z 17 As for Israel, he will certainly be saved in union with Jehovah[¶] with a salvation for times indefinite.^z You people will not be ashamed,^z nor will you be humiliated for the indefinite times of eternity.^z

18 For this is what Jehovah has said, the Creator of the heavens,[¶] He The [true] God,[¶] the Former of the earth and the Maker of it,[¶] He the One who firmly established it,[¶] who did not create it simply for nothing,[¶] who formed it even to be inhabited:[¶] "I am Jehovah, and there is no one else.[¶] 19 In a place of concealment I spoke not,[¶] in a dark place of the earth; nor said I to the seed[¶] of Jacob:[¶] 'Seek me simply for nothing, YOU people.'[¶] I am Jehovah, speaking what is righteous, telling what is upright.^v

20 "Collect yourselves together and come.^z Bring yourselves up close together, YOU escapees

nIsa 23:18
Isa 49:23
Isa 61:5
rPs 149:8
Isa 14:2
sEs 8:17
Isa 60:14
Ac 10:25
zEc 8:23
uIsa 44:8

vPs 44:24
yIsa 12:2
Tit 1:3
zPs 97:7
*Isa 44:9
oIsa 26:4
Ho 1:7
APs 103:17
Isa 51:6
pPs 25:3
Isa 29:22
Joe 2:26
*Isa 54:4
Zep 3:11
Ro 9:33
oIsa 42:5
Jer 10:12
Jer 51:15
*2Sa 22:31
*Ge 14:19
Ps 102:25
Re 10:6
kPs 78:69
Ps 96:10
Ps 104:5
Ps 119:90
rPs 24:1
Pr 3:19
rGe 1:28
Ge 9:1
Ps 115:16
Eze 36:10
sDe 4:35
1Kl 8:60
tDe 30:11
Pr 8:1
uIsa 48:16
v1Ch 28:8
2Ch 15:2
Ps 24:6
Isa 55:6
yNu 23:19
Ps 111:8
Pr 8:6
zIsa 41:5
Re 22:17

^a The personal pronoun is in the feminine gender, addressed to a people or a city. ^b "God." M, *El*. ^c "God." M, *Elo.him'*. ^d "The [true] God." M, *ha-El.o.him'*. See Isaiah 37:16, footnote b, the only other occurrence of this expression in Isaiah. ^e Or, "offspring."

from the nations.* Those carrying the wood^a of their carved image have not come to any knowledge, neither have those praying to a god^b that cannot save.^c ²¹ Make YOUR report and YOUR presentation.^d Yes, let them consult together in unity.^e Who has caused this to be heard from a long time ago? [Who] has reported it from that very time?^f Is it not I, Jehovah, besides whom there is no other God;^g a righteous God^d and a Savior,^h there being none excepting me?^k ²² Turn to me and be saved,ⁿ all YOU [at the] ends of the earth, for I am God^d and there is no one else.^r ²³ By my own self I have sworn^m—out of my own mouth in righteousness the word has gone forth,^t so that it will not return^u—that to me every knee will bend down,^v every tongue will swear,^y ²⁴ saying, 'Surely in Jehovah there are full righteousness and strength.^z All those getting heated up against him will come straight to him and be ashamed.* ²⁵ In Jehovah all the seed^e of Israel will prove to be right^q and will boast about themselves.' ²⁶

46 Bel^o has bent down,* Ne'bo^o is stooping over; their idols have come to be for the wild beasts and for the domestic animals, their loads,^o pieces of luggage, a burden for the tired animals.* ² They must stoop over; they must each alike bend down;^m they are simply unable to furnish escape for the burden, but into captivity their own soul must go.^k

³ "Listen to me, O house of Jacob, and all YOU remaining ones^f of the house of Israel,^r YOU the ones carried from the belly, the ones borne up

^a Or, "tree." M, 'ets. ^b "God." M, el; LXX, the.oi'; Vg, de.us. ^c "God." M, El.o.him'. ^d "God." M, El; Vg, De.us. ^e Or, "offspring." ^f Or, "you entire remnant."

*Isa 4:2
Isa 66:19
Jer 50:28

†1Ki 18:26
Isa 42:17
Jer 50:2
Isa 8:10
Isa 41:22
Isa 43:9
Isa 44:8
Isa 44:3
kDe 4:39
De 32:39
Joe 2:27
n2Ch 20:12
Ps 65:5
Mic 7:7
rDe 4:35
1Ki 8:60
Isa 44:8
Isa 45:5
gGe 22:16
Jer 22:5
Am 6:8
Heb 6:13
tNu 23:19
uIsa 55:11
vRo 14:11
yGe 31:53
zCh 15:15
Ne 10:29
Ps 63:11
zPs 29:1
*Ps 2:12
*Ps 110:2
oIsa 61:9
Ga 3:29
APs 64:10
2Co 10:17
cJer 50:2
Jer 51:44
*Ex 12:12
Isa 5:3
cJer 48:1
oMt 11:30
*Isa 2:20
Jer 10:5
*Isa 37:12

kJer 43:12

rIsa 1:9

sEx 19:4
De 1:31
Isa 44:2
tIsa 41:4
Isa 43:10
uPs 71:18
Ps 92:14
vIsa 43:13
yPs 41:1
Ps 116:4
zEx 8:10
Ex 15:11
Ps 113:5
Jer 10:6
*Ps 89:6
Isa 46:18
Mic 7:18
Ac 17:29
oEx 32:4
Isa 40:19
Jer 10:9
Ho 8:4
Hab 2:18
Isa 2:8
Isa 44:17
Da 3:5
cJer 10:5
*Isa 5:3
Da 3:1
eJg 10:14
1Ki 18:26
Isa 37:38
Jer 2:28
Jon 1:5
#De 32:29
Isa 44:18
Hag 1:5
kEze 18:28
Lu 15:17
nDe 32:7
Isa 42:9
rJos 22:22
Ps 50:1
Ps 118:27
sIsa 45:14
tDe 33:26
Isa 40:18
uIsa 41:22
Isa 45:21
Ac 15:18
vPs 33:11
Ps 135:6
Heb 6:17
yIsa 41:2
Isa 45:1
zEzr 1:2
Isa 44:28
Isa 48:14

from the womb.* ⁴ Even to [one's] old age I am the same One;^t and to [one's] gray-headedness I myself shall keep carrying.^u I myself shall certainly act,^v that I myself may bear and that I myself may carry and that I may furnish escape.^y

⁵ "To whom will YOU people liken me^z or make [me] equal or compare me that we may resemble each other?" ⁶ There are those who are lavishing out the gold from the purse, and with the scale beam they weigh out the silver. They hire a metalworker and he makes it into a god.^a ⁷ They prostrate themselves, yes, they bow down.^a ⁷ They bear it upon the shoulder,^o they carry it and deposit it in its place that it may stand still, not be removed from its own standing place.* One even cries out to it, but it does not answer; out of one's distress it does not save one.^o

⁸ "Remember this, that YOU people may muster up courage.^b Lay it to heart,^h YOU transgressors.^k ⁹ Remember the first things of a long time ago,ⁿ that I am the Divine^e One^c and there is no other God,^{ds} nor anyone like me;^t ¹⁰ the One telling from the beginning the finale, and from long ago the things that have not been done;^u the One saying: 'My own counsel will stand, and everything that is my delight I shall do';^v ¹¹ the One calling from the sunrising a bird of prey,^y from a distant land the man to execute my counsel.^{ez} I have even spoken [it]; I shall

^a "God." M, el. ^b Or, "may appear ashamed." The meaning of the Hebrew word is still doubtful and is translated in various ways according to suggested verb roots. ^c "The Divine One." Or, "God." M, El; LXX, ho The.os'. ^d "God." M, El.o.him'. ^e Literally, "man [ish] of my counsel," M.

also bring it in.* I have formed [it], I shall also do it.^o

12 "Listen to me, YOU the ones powerful at heart,^a YOU the ones far away from righteousness.^b I have brought near my righteousness.^c It is not far away,^e and my own salvation will not be late.* And I will give in Zion salvation, to Israel my beauty."^h

47 Come down and sit down in the dust,^k O virgin daughter of Babylon.^{ai} Sit down on the earth where there is no throne,^r O daughter of the Chal-de'ans.^s For you will not experience again that people will call you delicate and dainty.^t Take a hand mill and grind out flour.^u Uncover your veil.^v Strip off the flowing skirt.^y Uncover the leg.^z Cross over the rivers.^{aa} You ought to uncover your nakedness.^{ab} Also, your reproach ought to be seen.^{ac} Vengeance is what I shall take,^{ad} and I shall not meet any man^b [kindly].

4 "There is One repurchasing us.^o Jehovah of armies is his name,⁺ the Holy One of Israel."^{pe}

5 Sit down silently^x and come into the darkness,^q O daughter of the Chal-de'ans,^k for you will not experience again that people will call you Mistressⁿ of Kingdoms.^r I grew indignant at my people.^s I profaned my possession,^t and I proceeded to give them into your hand.^u You showed them no mercies.^v Upon the old man you made your yoke very heavy.^y And you kept saying: "To time indefinite I shall prove to be Mistress,^z forever." You did not take these things to your heart; you did not remember the finale of the matter.*

* "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT. ^b "Man." M, a-dam'.

*Nu 23:19
Isa 38:15
Ac 5:39
Job 23:13
Isa 14:24
APs 76:5
Isa 48:4
Ac 7:51
Ps 119:150
Jer 2:5
Isa 51:5
Ro 1:17
Ps 46:1
Isa 12:2
Isa 62:11
Isa 44:23
Isa 60:2
kIsa 26:5
nPs 137:8
Jer 50:42
Zec 2:7
rPs 89:44
Hag 2:22
sIsa 23:13
Isa 47:5
tDe 28:56
Re 18:7
uEx 11:5
Mt 24:41
vIsa 3:17
yJer 13:22
Na 3:5
zIsa 20:4
*Eze 16:37
Ho 2:3
oJer 13:26
aDe 32:35
Ps 94:1
Ro 12:19
oIsa 41:14
Isa 44:6
qIsa 43:3
rZec 2:13
sIsa 2:9
kIsa 47:1
nRe 18:7
oIsa 13:19
Isa 14:4
Re 17:5
a2Ch 28:9
Isa 42:25
Zec 1:15
tIsa 10:6
Eze 24:21
u2K1 25:8
Jer 52:14
v2K1 25:26
Ps 137:8
Mt 7:12
yDe 28:50
zIsa 47:5
Da 4:30
Re 18:7
*De 32:29

oJer 50:11
Da 5:1
Re 18:3
aJer 51:53
Da 5:23
oPs 10:6
Re 18:7
*Ps 73:19
1Th 5:3
Re 18:10
*Jer 51:29
*Da 2:2
Da 4:7
Da 5:7
Na 3:4
Re 18:23
kPs 52:7
nJer 23:24
rIsa 5:21
Ro 1:22
*Eze 28:6
tEx 12:29
Isa 37:36
uPs 50:22
Jer 51:39
vRe 18:10
yRe 11:18

zEx 9:11
Isa 19:3
Da 5:7
Na 3:4
Ac 13:8
*Isa 57:10
Hab 2:13
oMt 2:1
aIsa 44:25
Da 2:12
Da 5:8

* Literally, "counsels," M; but here personalized. ^b "Worshippers." Usually rendered "dividers (those who divide)"; but see *Vetus Testamentum*, Vol. 7, No. 2 (April, 1957), pages 183, 184. article from Jerusalem, Israel, in German. ^c Or, "the astrologers." ^d In agreement with LXXVg. "From the things that will come upon you," M; by evidently a dittography of letters.

8 And now hear this, you pleasure-given [woman], the one sitting in security,^o the one saying in her heart: "I am, and there is nobody else.^a I shall not sit as a widow, and I shall not know the loss of children."^o But to you these two things will come suddenly, in one day: loss of children and widowhood. In their complete measure they must come upon you,^r for the abundance of your sorceries, for the full might of your spells—exceedingly.^u And you kept trusting in your badness.^k You have said: "There is no one seeing me."ⁿ Your wisdom and your knowledge^r—this is what has led you away; and you keep saying in your heart: "I am, and there is nobody else."^s And upon you calamity must come; you will know no charming against it.^t And upon you disaster will fall;^u you will not be able to avert it.^v And upon you there will suddenly come a ruin that you are not accustomed to know.^y

12 Stand still, now, with your spells and with the abundance of your sorceries, in which you have toiled from your youth, that perhaps you might be able to benefit, that perhaps you might strike people with awe.^z You have grown weary with the multitude of your counselors.^{aa} Let them stand up, now, and save you, the worshippers^b of the heavens, the lookers at the stars,^c those giving out knowledge at the new moons concerning the things that will come upon you.^{da} Look! They have become like

stubble.⁶ A fire itself will certainly burn them up.⁷ They will not deliver their soul^a from the power^b of the flame.⁸ There will be no glow of charcoals for people to warm themselves, no firelight in front of which to sit down.⁹ Thus they will certainly become to you, with whom you have toiled as your sorcerers^c from your youth.^d They will actually wander about, each one to his own region. There will be no one to save you.^k

48 Hear this, O house of Jacob, you who are calling yourselves by the name of Israelⁿ and who have come forth from the very waters^d of Judah,^r you who are swearing by the name of Jehovah^s and who make mention even of the God^e of Israel,^t not in truth^f and not in righteousness.^u For they have called themselves as being from the holy city,^v and upon the God^e of Israel they have supported themselves,^y Jehovah of armies being his name.^z

3 "The first things I have told even from that time, and out of my own mouth they went forth, and I kept making them heard." Suddenly I acted, and the things proceeded to come in.[□] "Due to my knowing that you are hard^a and that your neck^c is an iron sinew⁶ and your forehead is copper,⁷ I also kept telling you from that time. Before it could come in, I caused you to hear [it],⁸ that you might not say: 'My own idol has done them, and my own carved image and my own molten image have commanded

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *a'ni-ma*. ^b Literally, "hand," M. ^c By correction of first letter of Hebrew noun; literally, "merchants; traffickers." M. ^d Possibly, by a correction of M, "bowels; inward parts." About 40 Hebrew manuscripts read "days." ^e "God." M, *El-o-him*. ^f Or, "trueness."

Ex 15:7
Ps 83:13
Isa 40:24
Ob 18
Na 1:10
Mal 4:1
Mt 10:28
Mt 16:26
Isa 30:14
Jer 51:25

Jer 27:9
Da 2:2
Re 21:8
kJer 51:6
Re 18:22
nGe 32:28
Ge 35:10
2Kl 17:34
Ro 9:6
rGe 44:18
sDe 6:13
Ps 63:11
Zep 1:5
tEx 23:13
Isa 26:13
uLe 19:12
Jer 4:2
Mal 3:5
TI 4:2
vPs 48:1
Ps 87:3
Isa 52:1
Re 3:9
yJg 17:13
Isa 4:3
Isa 10:20
Jer 7:4
Jer 21:2
Ro 2:17
zJer 10:16
Ge 3:15
Ge 22:17
Isa 41:22
Isa 42:9
□Jos 21:45
Jos 23:14
Ex 32:9
Ps 78:8
Isa 46:12
Zec 7:11
Ex 32:9
De 10:16
2Kl 17:14
Ac 7:51
Eze 3:7
Lu 1:70

Isa 42:8
Jer 44:17
kMic 6:9
nPs 107:43
rPs 40:9
Isa 21:10
Isa 42:9
1Co 2:9
tIsa 65:17
Re 21:1
uIsa 29:10
vJer 5:21
yJer 6:10
zIsa 21:2
Jer 5:11
Mal 2:11
De 9:7
Ps 58:3
Eph 2:3
□Jos 7:9
Isa 12:22
Ps 25:11
Ps 79:9
Ps 106:8
Jer 14:7
Eze 20:9
Ne 9:31
Ps 78:38
Job 23:10
Ps 66:10
Pr 17:3
Isa 1:25
Jer 9:7
Eze 22:18
Mal 3:3
Heb 12:11
Cl La 1:3
De 4:20
Isa 48:9
De 32:27
Eze 20:9
Ro 2:24
Isa 42:8

nIsa 46:3
Ro 8:28
Ro 11:26
1Pe 2:9
rDe 32:39
Isa 41:4
Isa 44:6
Re 1:8
tRe 22:13
uPs 102:25
Isa 42:5
vIsa 40:22
yPs 147:4
zIsa 43:9
Isa 44:7
Isa 45:1

them.^m "You have heard.^k Behold it all.ⁿ As for you people, will you not tell [it]?"^r I have made you hear new things from the present time, even things kept in reserve,^a that you have not known.^s At the present time they must be created, and not from that time, even things that before today you have not heard, that you may not say: 'Look! I have already known them.'^t

8 "Moreover, you have not heard,^u neither have you known,^v nor from that time on has your ear been opened.^y For I well know that without fail you kept dealing treacherously,^z and a 'transgressor from the belly'^b you have been called.⁹ For the sake of my name I shall check my anger,[□] and for my praise I shall restrain myself toward you that there may be no cutting of you off.¹⁰ Look! I have refined you, but not in the form of silver.[□] I have examined you in the smelting furnace of affliction.[□] For my own sake, for my own sake I shall act,[□] for how could one let oneself be profaned?[□] And to no one else shall I give my own glory.[□]

12 "Listen to me, O Jacob, and you Israel my called one.ⁿ I am the same One.^r I am the first.^s Moreover, I am the last.^t Moreover, my own hand laid the foundation of the earth,^u and my own right hand extended the heavens out.^v I am calling to them, that they may keep standing together.^y

14 "Be collected together, all you people, and hear.^z Who among them^c has told these things?[□] Jehovah himself has loved him.[□] He will do what

^a Or, "kept under safeguard." ^b That is, from the mother's womb. ^c "Them," MLXXVgT and DSIa; "you," Sy and about 40 Hebrew manuscripts.

is his delight upon Babylon,^a and his own arm will be upon the Chal-de'ans.¹⁵ I—I myself have spoken. Moreover, I have called him.¹⁶ I have brought him in,¹⁷ and there will be a making of his way successful.¹⁸

16 "Come near to me, you people. Hear this. From the start I have spoken in no place of concealment at all.^k From the time of its occurring I have been there."

And now the Lord Jehovah^b himself has sent me, even^c his spirit.¹⁷ This is what Jehovah has said, your Repurchaser,^r the Holy One of Israel:^s "I, Jehovah, am your God, the One teaching you to benefit [yourself],^t the One causing you to tread in the way in which you should walk.^u ¹⁵ If only you would actually pay attention to my commandments!^v Then your peace would become just like a river, and your righteousness like the waves of the sea.^v ¹⁶ And your offspring^d would become just like the sand, and the descendants from your inward parts like the grains of it.^z One's name^e would not be cut off or be annihilated from before me."¹⁸

20 Go forth, you people, out of Babylon!^a Run away from the Chal-de'ans.¹⁹ Tell forth even with the sound of a joyful cry, cause this to be heard.⁶ Make it to go forth to the extremity of the earth.⁷ Say: "Jehovah has repurchased his servant Jacob.⁸ ²¹ And they did not get thirsty⁹ when he was making them walk even through devastated places.¹⁰ Water out of the rock he

^a "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT. ^b "The Lord Jehovah." See Isaiah 7:7, footnote g; Isaiah 3:15, footnote c. ^c Or, "and." ^d Literally, "seed," M. ^e Or, "His name," MVgSyT and DSIA; "Your name," LXX.

¹Isa 44:28

²Jer 51:20

³Ps 45:4

⁴Jos 1:8

⁵Isa 45:19

⁶Isa 11:2

⁷Isa 61:1

⁸Zec 2:11

⁹Lu 4:18

¹⁰Joh 3:34

¹¹rIsa 43:14

¹²Isa 44:6

¹³sIsa 54:5

¹⁴tDe 8:18

¹⁵1K1 8:36

¹⁶Ps 25:8

¹⁷Ps 71:17

¹⁸Isa 30:20

¹⁹Isa 54:13

²⁰Mic 4:2

²¹Joh 6:45

²²uPs 32:8

²³Isa 43:16

²⁴Isa 49:10

²⁵Jer 6:16

²⁶Mal 2:1

²⁷vDe 5:29

²⁸Ps 81:13

²⁹yPs 36:8

³⁰Ps 119:165

³¹Isa 32:16

³²Isa 66:12

³³Am 5:24

³⁴zGe 13:16

³⁵Ge 22:17

³⁶Jer 33:22

³⁷*Ru 4:10

³⁸Ps 9:5

³⁹oIsa 52:11

⁴⁰Jer 50:8

⁴¹2Co 6:17

⁴²Re 18:4

⁴³^Jer 51:54

⁴⁴oIsa 49:13

⁴⁵Re 18:20

⁴⁶2Sa 7:23

⁴⁷Jer 50:2

⁴⁸oJer 31:10

⁴⁹*Isa 49:10

⁵⁰Isa 43:19

caused to flow forth for them, and he proceeded to split a rock that the water might stream forth."^k

22 "There is no peace," Jehovah has said, "for the wicked ones."ⁿ

49 Listen to me, O you islands,^a and pay attention, you national^s groups far away.^t Jehovah himself has called me even from the belly.^u From the inward parts of my mother he has made mention of my name.^v ² And he proceeded to make my mouth like a sharp sword. In the shadow of his hand he has hidden me.^z And he gradually made me a polished^b arrow.¹ He concealed me in his own quiver.² ³ And he went on to say to me: "You are my servant, O Israel,^a you the one in whom I shall show my beauty."³

4 But as for me, I said: "It is for nothing that I have toiled. For unreality and vanity I have used up my own power.³ Truly my judgment is with Jehovah,⁴ and my wages with my God."⁵ ⁶ And now Jehovah, the One forming me from the belly as a servant belonging to him,^k has said [for me] to bring back Jacob to him,ⁿ in order that to him Israel itself may be gathered.^d ⁷ And I shall be glorified in the eyes of Jehovah, and my own God^c will have become my strength.⁸ ⁸ And he proceeded to say: "It has been no trivial matter for you to become to me a servant to raise up the tribes of Jacob and to bring back even the safeguarded ones of Israel;^u I also have given you for a light of

kNu 20:11

Ne 9:15

Ps 78:15

nIsa 57:21

Ro 3:17

rIsa 41:1

Isa 42:4

Isa 51:5

sPs 108:3

tIsa 43:9

Isa 55:4

uPs 71:6

Isa 44:2

Isa 46:3

vJer 1:5

Mt 1:20

Lu 1:15

1Pe 1:20

zPs 91:1

Isa 42:1

*Jer 15:20

oJer 1:18

^Isa 43:10

Mt 24:45

oIsa 44:23

Joh 12:28

*Ro 10:21

oLe 26:20

*Ps 22:24

Joh 17:4

*Isa 40:10

kIsa 49:1

nIsa 56:8

Mt 15:24

Ac 10:36

rMt 23:37

Lu 19:42

sPs 110:2

Mt 28:18

uRo 11:26

Ro 15:8

Jas 1:1

Re 7:4

^a Or, "coastlands." ^b Or, "pointed." ^c "God." M, *El-o-him'*. ^d "And Israel, that was not being gathered," M; "that to him Israel itself may be gathered, M^{margin} AqT and DSIA.

the nations,^v that my salvation may come to be^a to the extremity of the earth."^y

7 This is what Jehovah, the Repurchaser of Israel,^z his Holy One,^{*} has said to him that is despised in soul,^{b^c} to him that is detested by the nation,^{c^a} to the servant of rulers:^o "Kings themselves will see and certainly rise up, [and] princes, and they will bow down,^v by reason of Jehovah, who is faithful, the Holy One of Israel, who chooses you."^o

8 This is what Jehovah has said: "In an acceptable time^d I have answered you,^{*} and in a day of salvation I have helped you,^{*} and I kept safeguarding you that I might give you as a covenant for the people,^{e^k} to rehabilitate the land,ⁿ to bring about the repossessing of the desolated hereditary possessions,^{r^o} to say to the prisoners,^{is} 'Come out!' to those who are in the darkness,^t 'Reveal yourselves!'^u By the ways they will pasture,^v and on all beaten paths^w their pasturing will be.^v ¹⁰ They will not go hungry,^z neither will they go thirsty,^{*} nor will parching heat or sun strike them.^o For the One who is having pity^h upon them will lead them,^a and by the springs of water he will conduct them.^o ¹¹ And I will make all my mountains a way, and my highways themselves will be on an elevation.^{*} ¹² Look! These will come even from far away,^o and, look!

^a Or, "that you may become my salvation," in agreement with LXXVg. ^b "In soul." Or, "whole-souled; thoroughly." M, *neph'esh*; LXX, *psy-che'*; Vg, *a'ni-ma*. ^c Or, without any correction of M, "for the soul to despise, for the nation to be detesting." That is, to the one whom the soul despises, to the one whom the nation is detesting. ^d Or, "in a time of good will (approval)." ^e Sy adds: "and as a light to the peoples." ^f Or, "bound ones." ^g Or, "all bare hills." ^h Or, "mercy."

vIsa 42:6
Lu 2:32
Joh 1:4
Ac 13:47
vPs 98:2
Isa 11:10
Isa 52:10
Lu 2:30
Re 7:10
zIsa 43:14
oIsa 48:17
oPs 22:6
Ps 69:7
Isa 53:3
Mt 26:67
oLu 23:18
Joh 18:40
oLu 22:27
oPs 2:12
Isa 52:15
Isa 60:3
oIsa 42:1
1Pe 2:4
vPs 69:13
Lu 4:19
2Co 6:2
oIsa 50:7
Lu 1:69
kIsa 42:6
nIsa 51:16
rPs 2:8
Isa 54:3
sPs 102:20
Isa 42:7
Re 7:14
tIsa 9:2
Lu 1:79
u2Co 6:17
Re 18:4
vIsa 65:13
yDe 32:13
Re 7:17
zRe 7:16
oIsa 55:1
oIsa 32:2
oEze 34:23
oPs 23:2
Jer 31:9
oPs 107:7
Isa 11:16
Lu 3:4
Joh 14:6
oPs 22:27
Isa 2:2

these from the north^{*} and from the west,^{a^m} and these from the land of Si'nim."^{b^k}

13 Give a glad cry, you heavens,ⁿ and be joyful, you earth.^r Let the mountains become cheerful with a glad outcry.^s For Jehovah has comforted his people,^t and he shows pity^o upon his own afflicted ones.^u

14 But Zion kept saying: "Jehovah has left me,^v and Jehovah^d himself has forgotten me."^y ¹⁵ Can a wife forget her suckling so that she should not pity the son of her belly?^z Even these women can forget,^{*} yet I myself shall not forget you.^{e^o} ¹⁶ Look! Upon [my] palms^f I have engraved you.^{e^a} Your^e walls are in front of me constantly.^o ¹⁷ Your^e sons have hurried up. The very ones tearing you^e down and devastating you^e will go forth even from you.^o ¹⁸ Raise your eyes all around and see.^o They have all of them been collected together.^{*} They have come to you.^o "As I am living," is the utterance of Jehovah,^k "with all of them you will clothe yourself just as with ornaments,ⁿ and you will bind them on yourself like a bride.^r ¹⁹ Although there are your devastated places and your desolated places and the land of your ruins,^s although now you are too cramped to be dwelling, and those swallowing you down have been far away,^t ²⁰ yet in your own ears the sons of your bereaved state

*Isa 43:6
*Ps 72:10
Mt 8:11
kIsa 11:11
Re 7:9
nPs 96:11
Isa 44:23
rPs 98:4
Isa 42:10
sIsa 55:12
tIsa 12:1
Isa 40:1
Isa 66:13
uJer 31:13
2Co 7:6
vPs 22:1
Isa 40:27
Isa 54:7
yPs 13:1
Lu 5:20
z1K1 3:26
Ps 103:13
*Le 26:29
De 28:56
2K1 6:28
oIsa 44:21
Ro 11:28
oCa 8:6
oIsa 26:1
Isa 60:18
Re 21:12
oIsa 60:4
*Isa 43:5
Mt 24:31
oGa 4:31
kGe 22:16
Heb 6:13
nIsa 61:10
rJer 2:32
Re 21:2
sIsa 51:3
Jer 30:18
Zec 2:4
tPs 56:1
Ps 124:3
Jer 30:16
Jer 51:34
Eze 36:3

^a Literally, "sea," M; that is, the Mediterranean Sea to the west of Judah. ^b "Si'nim," M; *Sen-yam'*, Sy; "the Persians," LXX; "[land] to the south," VgT. ^c Or, "mercy." ^d "Jehovah," VgSyT and 15 Hebrew manuscripts; "the Lord," LXX; *A-do-nay'*, but with "my God" written above it, DSIA; *A-do-nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y'ho-wah'* in the primitive Hebrew text to *A-do-nay'*. ^e The pronoun is in the feminine gender in M, thus referring to Zion. ^f "The palms," MT; "my hands," LXXVg; "the palms of my hands," Sy.

will say:^u "The place has become too cramped for me.^v Do make room for me, that I may dwell.^y" ²¹ And you will for certain say in your heart: "Who has become father^z to these for me,^z since I am a woman bereaved of children and sterile, gone into exile and taken prisoner?^{a*} As for these, who has brought [them] up?^c Look! I myself had been left behind alone.^d These—where have they been?"^e

²² This is what the Lord Jehovah^b has said: "Look! I shall raise up my hand even to the nations,^e and to the peoples I shall lift up my signal.^g And they will bring your sons in the bosom, and upon the shoulder they will carry your own daughters.^x ²³ And kings must become caretakers for you,^h and their princesses^d nursing women for you. With faces^o to the earth they will bow down to you,^k and the dust of your feet they will lick up,ⁿ and you will know for certain that I am Jehovah, of whom those hoping in me will not be ashamed."^r

²⁴ Can those already taken^f be taken from a mighty man himself,^s or can the body of captives of the tyrant^g make their escape?^t ²⁵ But this is what Jehovah has said: "Even the body of captives of the mighty man will be taken away, and those already taken^f by the tyrant himself will make their escape.^u And against anyone contending against you I myself shall contend,^v and your own sons I myself shall save.^y ²⁶ And I will make those maltreating you eat their own

uIsa 60:4
Ga 4:26
vJos 17:15
2KI 6:1
yIsa 54:2
oHo 5:7
zJer 31:17
Ga 3:29
*Isa 3:26
Isa 54:1
cMt 24:31
Ro 11:26
dLa 1:1
eGa 4:27
Re 7:3
*Ps 22:27
Ps 67:4
Ps 86:9
eIsa 11:10
Isa 62:10
*Isa 60:4
Isa 66:20
Mal 1:11
Lu 13:29
*Nu 11:12
Isa 52:15
Isa 60:10
Isa 60:16
Isa 62:2
kGe 43:26
Ps 72:9
Isa 60:14
nMic 7:17
*Ps 25:3
Ps 69:6
Isa 25:9
Isa 64:4
Ro 9:33
Ro 10:11
lPe 2:6
sPs 124:7
Mt 12:29
Lu 11:21
tEzr 9:9
Ne 9:37
uIsa 10:27
Isa 52:2
Jer 29:10
Jer 50:34
Zec 9:11
Heb 2:15
vNu 23:8
Isa 41:11
Isa 54:17
Ro 8:31
yIsa 54:13
Ga 4:26

zIsa 9:20
*Re 16:6
*Ps 9:16
Ps 58:11
Eze 39:7
dIsa 60:16
lTi 1:1
Isa 44:14
Isa 44:6
*Ne 9:32
Ps 132:5
Isa 1:24
Isa 60:16
oJer 3:8
eDe 24:3
Mr 10:4
*Jer 3:1
Ho 2:2
*De 32:30
k1KI 21:25
2KI 17:17
nIsa 59:2
Jer 3:8
rIsa 59:16
Jer 8:6
sPr 1:24
Jer 7:13
tGe 18:14
Nu 11:23
Isa 59:1
vPs 106:9
Na 1:4
yEx 14:29
Ps 114:3
Isa 51:10
eGe 34:30
zPs 107:33
Isa 42:15
*Ex 7:18
eEx 10:21
Ps 18:11
Mt 27:45
dRe 6:12
eEx 4:11
Ps 45:2
Jer 1:9
Joh 7:46
*Pr 15:23
Mt 13:54
eJoh 7:15
*Ps 40:6
*Jon 1:3
Mt 26:39
Php 2:8
Heb 5:8
kLa 3:30
Mic 5:1
rMt 26:67
Mr 14:65
Lu 22:63
Joh 18:22

flesh;^z and as with the sweet wine they will become drunk with their own blood.* And all flesh will have to know that I, Jehovah,^d am your Savior^a and your Repurchaser,^o the Powerful One of Jacob."^u

50 This is what Jehovah has said: "Where, then, is the divorce^c certificate^o of the mother of you people, whom I sent away?^e Or which one of my creditors is it to whom I have sold you people?^f Look! Because of YOUR own errors YOU have been sold,^k and because of YOUR own transgressions YOUR mother has been sent away.ⁿ ² Why is it that, when I came in, there was no one?^a When I called, there was nobody answering?^g Has my hand become in fact so short that it cannot redeem,^t or is there in me no power to deliver? Look! With my rebuke^v I dry up the sea;^y I make rivers a wilderness.^z Their fish stink^o due to there being no water, and they die because of thirst.* ³ I clothe the heavens with obscurity,^c and I make sackcloth itself their covering."^u

⁴ The Lord Jehovah^b himself has given me the tongue of the taught ones,^e that I may know how to answer the weary one with a word.* He awakens morning by morning; he awakens my ear to hear like the taught ones.^o ⁵ The Lord Jehovah^b himself has opened my ear, and I myself was not rebellious.* I did not turn in the opposite direction.* ⁶ My back I gave to the strikers, and my cheeks^k to those plucking off [the hair]. My face I did not conceal from humiliating things^d and spit.^f

* Or, "man." M, *ish*. ^b "The Lord Jehovah." See Isaiah 3:15, footnote c; Isaiah 7:7, footnote g; Genesis 15:2, footnotes e, f. ^c Or, "the disciples (followers)." ^d Or, "from insults."

* "Taken prisoner," by a slight correction of M; "turned (put) aside," M. ^b "The Lord Jehovah." M, *A.do.nay* *Y'ho.wih*.' See Genesis 15:2, footnotes e, f. ^c "Signal." M, *nēs*. ^d Or, "noble ladies." ^e Literally, "noses," M. ^f Or, "the things (people) taken." ^g "Body of captives of the tyrant," by a correction of M; "righteous body of captives," M.

7 But the Lord Jehovah^a himself will help me.^s That is why I shall not have to feel humiliated. That is why I have set my face like a flint, and I know that I shall not be ashamed.^u ^s The One declaring me righteous^b is near.^v Who can contend with me? Let us stand up together.^v Who is my judicial antagonist?^{ez} Let him approach me.⁹ Look! The Lord Jehovah^a himself will help me. Who is there that can pronounce me wicked?^d Look! All of them, like a garment, will wear out.^a A mere moth will eat them up.^o

10 Who among YOU people is in fear of Jehovah,^{*} listening to the voice of his servant,^o who has walked in continual darkness and for whom there has been no brightness?^{*} Let him trust in the name of Jehovah^h and support himself upon his God.^{ek}

11 "Look! All YOU who are igniting a fire, making sparks light up,^{fn} walk in the light of YOUR fire, and amid the sparks that YOU have set ablaze.^r From my hand YOU will certainly come to have this: In sheer pain YOU will lie down.^s

51 "Listen to me, YOU who are pursuing after righteousness,^t YOU who are seeking to find Jehovah.^u Look to the rock^o from which YOU were hewn out, and to the opening of the pit from which YOU were dug out.^v ² Look to Abraham YOUR father and to Sarah^o who gradually brought YOU forth with childbirth pains.^v For he was one when I called him,^z and

^a "The Lord Jehovah." See Isaiah 3:15, footnote c; Isaiah 7:7, footnote g; Genesis 15:2, footnotes e, f. ^b Or, "pronouncing me innocent." ^c "My judicial antagonist." Literally, "the owner [ba'al] of my judgment." M. ^d Or, "can condemn me?" ^e "God." M, *El-ohim*. ^f By a correction of M; literally, "closely girding on the sparks (fiery arrows)," M.

^sIsa 49:8
Heb 13:6

^uJer 1:18

^vRo 3:8

^yIsa 41:1

^zRe 12:10

¹Isa 43:9

²Ps 51:4

³Ro 3:4

⁴Ps 39:11

⁵Ps 102:26

⁶Job 13:28

⁷Ps 25:12

⁸Ps 111:10

⁹Ps 112:1

¹⁰Ee 12:13

¹¹Mal 3:16

¹²Isa 42:1

¹³Isa 49:3

¹⁴Isa 53:11

¹⁵Heb 5:9

¹⁶Job 29:3

¹⁷Ps 23:4

¹⁸Isa 9:2

¹⁹Isa 59:9

²⁰Joh 8:12

²¹1Ch 5:20

²²2Ch 20:20

²³Isa 26:4

²⁴1Sa 30:6

²⁵Ps 28:7

²⁶nJer 17:5

²⁷rEze 20:39

²⁸sPs 16:4

²⁹Ps 32:10

³⁰Mt 8:12

³¹2Th 1:8

³²tPs 94:15

³³Pr 21:21

³⁴Mt 6:33

³⁵1Ti 6:11

³⁶uPs 105:3

³⁷cMt 7:24

³⁸vGe 17:16

³⁹Ge 49:1

⁴⁰Eph 2:11

⁴¹oRo 4:19

⁴²yJos 24:3

⁴³Ro 4:19

⁴⁴zGe 12:1

⁴⁵Ge 15:4

⁴⁶Ne 9:7

⁴⁷*Eze 33:24

⁴⁸cPs 102:13

⁴⁹Jer 31:12

⁵⁰zIsa 44:26

⁵¹Isa 61:4

⁵²pEze 28:13

⁵³oGe 2:8

⁵⁴Ge 13:10

⁵⁵Isa 35:2

⁵⁶Isa 41:18

⁵⁷Eze 31:8

⁵⁸Joe 2:3

⁵⁹*Jer 33:11

⁶⁰Re 19:6

⁶¹eEx 19:6

⁶²Ps 33:12

⁶³1Pe 2:9

⁶⁴*Isa 2:3

⁶⁵Mic 4:2

⁶⁶*Pr 6:23

⁶⁷Isa 49:6

⁶⁸Mt 12:18

⁶⁹kDe 30:14

⁷⁰Isa 46:13

⁷¹Ro 1:17

⁷²nIsa 12:2

⁷³rIsa 2:10

⁷⁴Ps 67:4

⁷⁵Ps 96:13

⁷⁶Ps 110:6

⁷⁷Isa 2:4

⁷⁸Ac 17:31

⁷⁹sIsa 42:4

⁸⁰tPs 8:3

⁸¹Isa 40:26

⁸²uPs 102:26

⁸³Isa 34:4

⁸⁴Heb 1:11

⁸⁵v2Pe 3:10

⁸⁶Re 20:11

⁸⁷y2Pe 3:7

⁸⁸zIsa 45:17

⁸⁹Heb 5:9

⁹⁰Heb 9:12

⁹¹*Ps 103:17

⁹²Da 9:24

⁹³*Ps 37:31

⁹⁴Jer 31:33

⁹⁵2Co 3:3

⁹⁶cJer 1:17

⁹⁷Eze 2:6

⁹⁸Mt 10:28

⁹⁹Ac 5:29

I proceeded to bless him and to make him many.^{*} ³ For Jehovah will certainly comfort Zion.^o He will for certain comfort all her devastated places,^a and he will make her wilderness like Eden^p and her desert plain like the garden^{ap} of Jehovah.^o Exultation and rejoicing themselves will be found in her, thanksgiving and the voice of melody.^{*}

4 "Pay attention to me, O my people; and you national group of mine, give ear even to me.^o For from me a law itself^b will go forth,^{*} and my judicial decision I shall cause to repose even as a light to the peoples.^{c*} ⁵ My righteousness is near.^k My salvation will certainly go forth,ⁿ and my own arms will judge even the peoples.^r In me the islands^d themselves will hope, and for my arm they will wait.^s

6 "Raise YOUR eyes to the heavens themselves,^t and look at the earth beneath. For the very heavens must be dispersed in fragments just like smoke,^u and like a garment the earth itself will wear out,^v and its inhabitants themselves will die like a mere gnat.^v But as for my salvation,^z it will prove to be even to time indefinite, and my righteousness itself will not be shattered.^{*}

7 "Listen to me, YOU the ones knowing righteousness, the people in whose heart is my law.^a Do not be afraid of the reproach of mortal men,^e and do not be struck with terror just because of their abusive words.^o ⁸ For the moth^f will eat them up just as if a garment, and the clothes

^a "Paradise," LXXSy. ^b Or, "instruction itself." ^c Or, by a slight correction, "and my judicial decision as a light to peoples in an instant." ^d Or, "coastlands." ^e "Mortal men." M, *en-osh*. ^f "The moth." M, *ash*.

moth^a will eat them up just as if wool.* But as for my righteousness, it will prove to be even to time indefinite, and my salvation to unnumbered generations.”^b

9 Awake, awake, clothe yourself with strength,* O arm of Jehovah!¹⁰ Awake as in the days of long ago, as during the generations of times long past.^k Are you^c not the one that broke Ra’hab^d to pieces,ⁿ that pierced the sea monster?^{er 10} Are you^c not the one that dried up the sea, the waters of the vast deep?¹⁸ The one that made the depths of the sea a way for the repurchased ones to go across?¹¹ Then the redeemed ones of Jehovah themselves will return and must come to Zion with a joyful outcry,^u and rejoicing to time indefinite will be upon their head.^v To exultation and rejoicing they will attain.^v Grief and sighing will certainly flee away.²

12 “I—I myself am the One that is comforting YOU people.”

“Who are you^g that you^g should be afraid of a mortal man that will die,^o and of a son of mankind^h that will be rendered as mere green grass?¹⁴

¹³ And that you should forget Jehovah yourⁱ Maker,^o the One stretching out the heavens^r and laying the foundation of the earth,^o so that you were in dread constantly the whole day long on account of the rage of the one hemming [you] in,^s as though he was all set to bring [you] to

^a “The clothes moth,” M, *sas*. ^b Literally, “to the generation of generations,” M. ^c “You,” in the feminine gender, referring to the “arm of Jehovah.” ^d Or, “the Stormer.” Vg, “the haughty (proud) one” (masculine). ^e “The dragon,” Vg. ^f “The . . . deep.” M, *t’hôm*; LXX-Vg, “the abyss.” Compare Genesis 1:2, footnote c. ^g “You,” in the feminine gender, singular number, referring to Zion. ^h Or, “men.” M, *a-dam*. ⁱ “Your,” in the masculine gender, singular number.

ruin?¹⁴ And where is the rage of the one hemming [you] in?^k

14 “The one stooping in chains will certainly be loosened speedily,ⁿ that he may not go in death to the pit and that his bread may not be lacking.^r

15 “But I, Jehovah, am your^a God,^b the One stirring up the sea that its waves may be boisterous.^s Jehovah of armies is his name.^{t 16} And I shall put my words in your^a mouth,^u and with the shadow of my hand I shall certainly cover you,^v in order to plant the heavens^v and lay the foundation of the earth^z and say to Zion: ‘You are my people.’”

17 “Rouse yourself, rouse yourself, rise up, O Jerusalem,^c you who have drunk at the hand of Jehovah his cup of rage.^d The goblet, the cup causing reeling, you have drunk, you have drained out.^{o 18} There was none of all the sons that she brought to birth conducting her,^r and there was none of all the sons that she brought up taking hold of her hand.^{o 19} Those two things were befalling you.* Who will sympathize with you?²⁰ Havoc and breakdown, and hunger and sword!^k Who will^c comfort you?^{n 20} Your own sons have swooned away.^r They have lain down at the head of all the streets like the wild sheep in the net,^s as those who are full of the rage of Jehovah,^t the rebuke of your God.”^{bu}

21 Therefore listen to this, please, O woman afflicted and drunk, but not with wine.^{v 22} This is what your Lord,^d Jehovah, even your God,^b with whom his people contend,^z has said: “Look!

^a “Your,” in the masculine gender, singular number. ^b “God,” M, *El-o-him*. ^c “Who will?” LXXVgSy and DSIa; “Who—I shall,” M; “None but I shall,” T. ^d “Lord,” M, *A-do-nim*; the plural number of *A-dôn*, to denote grandeur or majesty.

*Job 13:28
Isa 50:9
Isa 45:17
Isa 46:13
Lu 1:50
Ps 7:6
Ps 44:23
Ps 59:17
Isa 53:1
Isa 62:8
Joh 12:38
kJg 6:13
Ne 9:10
Ps 44:1
nJob 26:12
Ps 87:4
Ps 89:10
Isa 74:13
Isa 27:1
Eze 29:3
sEx 14:21
Ps 78:13
tEx 15:13
Isa 43:16
uIsa 35:10
Jer 31:11
Mt 24:31
Re 14:1
vIsa 61:7
yIsa 65:18
zIsa 25:8
Isa 65:19
Re 7:17
Re 21:4
*Isa 43:25
Isa 68:13
2Co 7:6
oPs 118:6
Isa 2:22
Da 3:16
Mt 10:28
Lu 12:4
*Ps 90:5
Ps 103:15
Isa 40:6
1Pe 1:24
oDe 32:18
Isa 44:2
*Isa 40:22
*Ps 102:25
Isa 42:5
Isa 44:24
Jer 10:11
*Isa 8:12
Isa 57:11

*Ex 14:10
Es 5:14
Da 3:15
kEx 14:13
Es 7:10
Ps 9:6
Isa 10:33
Ac 12:23
nEzr 1:5
Isa 48:20
Isa 52:2
Ac 12:7
rJer 37:21
La 3:53
Zec 9:11
sJer 31:35
tIsa 47:4
Jer 10:16
uDe 18:18
Isa 50:4
vDe 33:27
Isa 49:2
yIsa 65:17
2Pe 3:13
zIsa 66:8
Isa 66:22
Re 21:1
*Isa 60:14
Jer 31:33
Jer 32:38
Zec 8:8
Heb 8:10
-Isa 52:1
Isa 60:1
*De 28:28
Ps 60:3
oPs 75:8
Jer 25:15
Zec 12:2
Re 14:10
*Ps 88:18
Ps 142:4
*Heb 8:9
*Isa 47:9
*Ps 69:20
kEze 14:21
nEc 4:1
Isa 22:4
rIsa 40:30
La 2:11
sEze 12:13
Eze 17:20
tPs 88:16
Isa 9:19
Re 14:10
uIsa 29:9
Isa 49:26
yRe 17:6
zJob 16:21
Isa 3:13

I will take away from your hand the cup causing reeling.* The goblet, my cup of rage—you will not repeat the drinking of it any more.²³ And I will put it in the hand of the ones irritating you,²⁴ who have said to your soul,^a 'Bow down that we may cross over,' so that you used to make your back just like the earth, and like the street for those crossing over."²⁵

52 Wake up, wake up, put on your strength,¹ O Zion! Put on your beautiful garments,² O Jerusalem, the holy city!³ For no more will there come again into you the uncircumcised⁴ and unclean one.⁵ ² Shake yourself free from the dust,⁶ rise up, take a seat, O Jerusalem. Loosen for yourself the bands on your neck, O captive daughter of Zion.⁷

3 For this is what Jehovah has said: "It was for nothing that you people were sold, and it will be without money that you will be repurchased."^r

4 For this is what the Lord Jehovah^b has said: "It was to Egypt that my people went down in the first instance to reside there for a while,⁸ and without cause As-syr'i-a, for its part, oppressed them."

5 "And now, what interest do I have here?" is the utterance of Jehovah. "For my people were taken for nothing.⁹ The very ones ruling over them kept howling,"^{c2} is the utterance of Jehovah, "and constantly, all day long, my name was being treated with disrespect."¹⁰ For that reason my people will know my name,¹¹ even for that reason in that day, because I am

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*. ^b "The Lord Jehovah." See Isaiah 7:7, footnote g. ^c "Kept howling." Or, "kept making [them] howl."

*Isa 51:17
 QIsa 54:9
 Isa 62:8
 Eze 39:29
 AIsa 49:25
 QJos 10:24
 Re 11:2
 *Isa 51:9
 Isa 51:17
 Hag 2:4
 Eph 6:10
 QLe 16:24
 Es 8:15
 Ps 30:11
 Isa 61:3
 Lu 15:22
 Re 19:8
 *Ne 11:1
 Ps 48:1
 Mt 4:5
 Re 21:2
 CRo 3:30
 *Isa 35:8
 Isa 60:21
 Eze 44:9
 Na 1:15
 Re 21:27
 kIsa 51:23
 Jer 51:6
 Zec 2:6
 Re 18:4
 nIsa 51:14
 Lu 4:18
 rPs 44:12
 Isa 45:13
 1Pe 1:18
 aGe 46:6
 Ac 7:15
 yPs 44:12
 zEx 5:14
 Ps 137:3
 Jer 50:17
 *Ps 74:10
 Isa 37:6
 Eze 20:9
 Ro 2:24
 QEx 33:19
 Ex 34:5
 Ps 48:10
 Eze 20:44
 Jas 2:7

aNu 23:19
 QEx 3:14
 Isa 42:9
 *Isa 40:9
 Na 1:15
 *Ps 68:11
 Lu 2:14
 Ac 10:36
 Eph 2:17
 *Mt 24:14
 Re 14:6
 *2Co 6:2
 Re 7:10
 kDe 33:5
 Jer 52:2
 Ps 93:1
 Isa 33:22
 Mic 4:7
 Re 11:17
 nIsa 62:6
 vIsa 24:14
 sIco 13:12
 tZec 12:8
 2Co 3:18
 uIsa 61:4
 vIsa 66:13
 yIsa 44:23
 zIsa 51:9
 *Ps 22:27
 Isa 45:6
 Lu 3:8
 Re 7:10
 QIsa 48:20
 Jer 50:8
 Zec 2:6
 ΔLe 5:2
 Eze 44:23
 Hag 2:13
 Eph 5:11
 QCo 6:17
 Re 18:4
 *Le 10:3
 Ezr 1:7
 *Isa 28:16
 *Ex 13:21
 De 20:4
 ICh 14:15
 Isa 45:2
 kJos 6:9
 Isa 58:8
 nIsa 42:1
 Mt 24:45
 rPs 2:6
 Ps 110:1
 Isa 9:6
 Mt 28:18

the One that is speaking.^Δ Look! It is I."¹⁰

7 How handsome upon the mountains are the feet of the one bringing good news,¹ the one making peace to be heard,² the one bringing good news of something better,³ the one making salvation to be heard,⁴ the one saying to Zion: "Your God^a has become king!"^k

8 Listen!^b your^c own watchmen have raised [their] voice.ⁿ In unison they keep crying out joyfully,^r for it will be face to face^d that they will see when Jehovah comes back to Zion.^t

9 Become cheerful, cry out joyfully in unison, you devastated places of Jerusalem,^u for Jehovah has comforted his people;^v he has repurchased Jerusalem.^y ¹⁰ Jehovah has bared his holy arm before the eyes of all the nations,^z and all the ends of the earth must see the salvation of our God.^{a*}

11 Turn away, turn away, get out of there,^Δ touch nothing unclean,^Δ get out from the midst of her,^Δ keep yourselves clean, you who are carrying the utensils of Jehovah.¹² For you people will get out in no panic, and you will go in no flight.¹³ For Jehovah will be going even before you,¹⁴ and the God^a of Israel will be your rear guard.^{ek}

13 Look! My servant^f will act with insight.¹⁵ He will be in high station and will certainly be elevated and exalted very much.^r ¹⁴ To the extent that many have stared at him^g in amaze-

^a "God." M, *Elo.him*. ^b Literally, "The voice of," M. Compare Genesis 4:10, footnote b. ^c "Your." In the feminine gender, singular number, because of referring to Zion. ^d Literally, "eye to eye," M. But see Numbers 14:14, footnote a. ^e "Be your rear guard." Literally, "be gathering you up," M. ^f Or, possibly, "Jehovah's servant." See Judges 19:18, footnote b. ^g "Him," SyT; "you," MLXXVg and DS1a.

ment^a—so much was the disfigurement as respects his appearance more than that of any other man^{at} and as respects his stately form more than that of the sons of mankind^{bu}—¹⁵ he will likewise startle many nations.^v At him kings will shut their mouth,^y for what had not been recounted to them they will actually see, and to what they had not heard they must turn their consideration.^z

53 Who has put faith in the thing heard^c by us?^{*} And as for the arm of Jehovah,^d to whom has it been revealed?^a ² And he will come up like a twig before one,^{do} and like a root out of waterless land. No stately form does he have, nor any splendor;^{*} and when we shall see him, there is not the appearance so that we should desire him.^g

3 He was despised and was avoided by men,^{ex} a man meant for pains and for having acquaintance with sickness.^{*} And there was as if the concealing of one's face from us.^{fk} He was despised, and we held him as of no account.ⁿ ⁴ Truly our sicknesses were what he himself carried;^f and as for our pains, he bore them.^g But we ourselves accounted him as plagued,^t stricken by God^{su} and afflicted.^{hv} ⁵ But he was being pierced for our transgression;^y he was being crushed for our errors.^z The chastisement meant for our peace was upon him,^e and because of his wounds^c there has been a healing for us.^a ⁶ Like sheep^l

^a "Man." M, *ish*. ^b Or, "men." M, *a-dam*. ^c "The thing heard." Or, "the report [to]." ^d Or, "him." ^e "Men." M, *i-shim*; the plural number of *ish* ("man") in this same verse. This plural form occurs only here and in Psalm 141:4 (footnote a) and Proverbs 8:4 (footnote b). ^f Or, "him." ^g "God." M, *Elo-him*. ^h Or, "humbled." ⁱ Or, "a flock." M, *hats-tson*.

sPs 71:7
tPs 22:6
Isa 53:2
uLu 2:52
2Co 5:21
Heb 2:9
vPs 2:2
Re 1:7
yPs 2:10
Ps 72:10
zIsa 55:5
Ro 10:20
*Joh 12:38
Ro 10:16
oIsa 51:9
aIsa 40:5
Mt 11:25
Ro 1:17
oIsa 11:1
Zec 6:12
Ro 8:3
Php 2:7
Isa 52:14
*Mr 9:12
Joh 1:10
Joh 18:40
Joh 19:5
*Ps 22:7
Mic 5:1
Mt 26:67
*Le 16:21
Mt 26:37
Lu 19:41
Joh 11:35
kHeb 13:13
nPs 22:13
Zec 11:13
Mt 27:9
Ac 3:13
*Mt 8:17
Lu 5:31
*Le 16:22
1Pe 2:24
1Jo 2:2
tPs 22:16
uPs 22:1
vMt 26:37
Joh 19:7
yDa 9:24
Ro 4:25
Re 1:7
zMt 20:28
Ro 5:6
*2Co 5:19
Col 1:20
oGe 3:15
a1Pe 2:24

oPs 119:176
1Pe 2:25
oLe 16:21
1Pe 3:18
*Ps 22:12
Ps 69:4
*1Pe 2:23
nAc 8:32
sPs 22:16
Mt 26:65
Joh 19:7
tMt 1:1
Lu 8:23
Ac 8:33
uDa 9:26
Mt 27:50
Joh 11:50
vJoh 28:13
Ps 116:9
Isa 38:11
yRo 5:6
Heb 9:26
zMt 27:57
Mr 15:46
Lu 23:52
Joh 19:41
1Co 15:4
*2Co 5:21
Heb 4:15
o1Pe 2:22
*Ge 3:15
Lu 2:34
oPs 69:26
Zec 13:7
Lu 4:23
Lu 22:44
*Le 16:11
2Co 5:21
Heb 7:27
oLe 5:7
oPs 22:30
Ps 110:3
Heb 2:13
*Ps 21:4
Isa 9:7
*Ps 72:7
Eph 1:5
Col 1:19
mJoh 12:27
nAc 2:32
rIsa 42:1
sRo 5:18

we have all of us wandered about;^o it was each one to his own way that we have turned, and Jehovah himself has caused the error of us all to meet up with that one.^o ⁷ He was hard pressed,^{*} and he was letting himself be afflicted;^h yet he would not open his mouth. He was being brought just like a sheep^a to the slaughtering;ⁿ and like a ewe that before her shearers has become mute, he also would not open his mouth.

8 Because of oppression^b and of judgment he was taken away;^{cs} and who will concern himself even with [the details of] his generation?^{dt} For he was cut off^u from the land of the living ones.^v Because of the transgression of my people he had the stroke.^{ev} ⁹ And he^f will make^s his burial place even with the wicked ones, and with the rich class^h in his death,^z despite the fact that he had done no violence^{*} and there was no deception in his mouth.^o

10 But Jehovah himself took delight in crushing him;^a he made him sick.^o If you will set his soul^l as a guilt offering,^o he will see his offspring,^h he will prolong [his] days,^{*} and in his hand what is the delight of Jehovah will succeed.^h ¹¹ Because of the trouble of his soul^l he will see,^{km} he will be satisfied.ⁿ By means of his knowledge^l the righteous one, my servant,^r will bring a righteous standing to many people,^s and

^a Or, "lamb." M, *seh*. ^b Or, "restraint; coercion." ^c Or, with Vg, "He was taken from oppression and from judgment"; LXX, "During his humiliation justice was taken away from him" (Acts 8:33). ^d Or, "[the details of] his manner of life." ^e Or, by correction of M, "he came to be stricken to the death," in agreement with LXX. ^f Or, "one." ^g Literally, "give; furnish," M. ^h Literally, "a rich one (man)," M. ⁱ "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *a'ni-ma*. ^j Literally, "seed," M. ^k "He will see," MVG; "[he will] show him light," LXX. ^l Or, "By the knowing of him."

their errors he himself will bear.^t ¹² For that reason I shall deal him a portion among the many,^u and it will be with the mighty ones that he will apportion the spoil,^v due to the fact that he poured out his soul^a to the very death^y and it was with the transgressors that he was counted in;^z and he himself carried the very sin of many people,^{*} and for the transgressors he proceeded to interpose.[□]

54 "Cry out joyfully, you barren woman that did not give birth!¹ Become cheerful with a joyful outcry and cry shrilly,[□] you that had no childbirth pains,^{*} for the sons of the desolated one are more numerous than the sons of the woman with a husbandly owner,"^{19b} Jehovah has said. ² "Make the place of your tent more spacious." And let them stretch out^b the curtains of your grand tabernacle.^c Do not hold back. Lengthen out your tent cords, and make those tent pins of yours strong.^k ³ For to the right and to the left you will break forth,^u and your own offspring^d will take possession even of nations,^r and they will inhabit even the desolated cities.^s ⁴ Do not be afraid,^t for you will not be put to shame;^u and do not feel humiliated, for you will not be disappointed.^v For you will forget even the shame of your time of youth,^y and the reproach of your continuous widowhood[□] you will remember no more."

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *a'ni-ma*. ^b "Let them stretch out," M; "Let her stretch out," DSIa; "Stretch out," LXX-VgSy. ^c "Grand tabernacle." Literally, "tabernacles," M; evidently the plural number to denote grandeur or majesty. ^d Literally, "seed," M. ^e "Your continuous widowhood." Literally, "your widowhoods," M; to show prolongation.

11Pe 2:24

uPs 2:8
Isa 52:15
vGe 3:15
Isa 49:25
Da 2:44
Mt 12:29
Ac 26:18
Heb 2:14
yPs 22:14
Mt 27:50
zMr 15:27
Lu 22:37
Lu 23:32
Mt 20:28
1Ti 2:6
Tit 2:14
Heb 9:28
□Lu 23:43
Ro 8:34
Heb 7:25
Heb 9:24
1Jo 2:1
AGe 3:15
Isa 62:4
Ga 4:27
Re 12:1
□Ps 98:4
Isa 44:23
Isa 49:13
Re 19:7
*Isa 66:7
Re 12:2
□1Sa 2:5
Ps 113:9
Ro 11:26
Ga 3:29
Ga 4:26
Re 7:4
*Isa 49:20
kIsa 33:20
nIsa 49:12
rIsa 60:4
sIsa 49:8
Eze 36:35
tIsa 41:10
uIsa 61:7
v1Pe 2:6
yJer 31:19
Eze 16:22
Eze 16:60
□Mr 12:42

*Isa 45:11
Jer 3:14
Eze 16:8
Ho 2:19
□Isa 48:2
Jer 10:16
△Isa 44:6
□Mal 2:14
□Zec 14:9
Ro 3:29
Re 19:6
*Isa 49:14
Isa 62:4
□Pr 5:18
Ec 9:9
Mal 2:14
*Ps 30:5
Isa 26:20
Re 11:2
*De 30:3
Ps 106:47
Isa 27:12
Mt 24:31
kPs 13:1
Isa 47:6
Eze 39:23
nPs 103:17
Isa 55:3
2Th 2:16
□Eze 14:14
rIsa 48:17
Isa 49:26
sGe 7:23
tGe 8:21
Ps 104:9
uJer 31:36
Eze 39:29
vPs 46:2
yIsa 51:6
z2Sa 23:5
Isa 55:3
Mal 2:5
Heb 13:20
*Isa 14:1
Eph 2:4
□Isa 52:2
Re 11:3
△Isa 51:17
□La 1:2
La 1:21
*1Kt 5:17
1Ch 29:2
Eph 2:20
1Pe 2:5
□Ex 24:10
Eze 1:26
Re 21:19

5 "For your grand Maker^a is your husbandly owner,^b Jehovah of armies being his name;[□] and the Holy One of Israel is your Repurchaser.[△] The God^c of the whole earth he will be called.[□]

⁶ For Jehovah called you as if you were a wife^{d□} abandoned and hurt in spirit,^e and as a wife^d of the time of youth who was then rejected,^{19b} your God^c has said.

7 "For a little moment^e I abandoned you,^{*} but with great mercies I shall collect you together.^{*} ⁸ With a flood of indignation I concealed my face from you for but a moment,^k but with loving-kindness^f to time indefinite I will have mercy upon you,^{19a} your Repurchaser,^r Jehovah, has said.

9 "This is just as the days of Noah[□] to me.^s Just as I have sworn that the waters of Noah shall no more pass over the earth,^t so I have sworn that I will not become indignant toward you nor rebuke you.^u ¹⁰ For the mountains themselves may be removed, and the very hills may stagger,^v but my loving-kindness^f itself will not be removed from you,^y nor will my covenant of peace itself stagger,^{19z} Jehovah, the One having mercy upon you,^{*} has said.

11 "O woman afflicted,[□] tempest-tossed,[△] un-comforted,[□] here I am laying with hard mortar your stones,^{*} and I will lay your foundation with sapphires.[□] ¹² And I will make your battlements of rubies, and your gates of fiery glowing

^a "Grand Maker." Literally, in the plural number of "Maker," to denote grandeur or excellency. ^b "Husbandly owner." This Hebrew expression is also in the plural of grandeur or excellency in agreement with "grand Maker." ^c "God." M, *El-o-him*'. ^d Or, "woman." M, *ish-shah*'. ^e "For a little moment," MLXXVg; "With a little anger," SyT. ^f Or, "loyal love." M, *hhes'ed*.

stones,* and all your boundaries of delightful stones. ¹³ And all your sons will be persons taught^a by Jehovah,* and the peace of your sons will be abundant.^k ¹⁴ You will prove to be firmly established in righteousness itself.ⁿ You will be far away^b from oppression^r—for you will fear none—and from anything terrifying, for it will not come near you.^s ¹⁵ If anyone should at all make an attack, it will not be at my orders.^t Whoever is making an attack upon you will fall even on account of you.^u

16 "Look! I myself have created the craftsman, the one blowing upon the fire of charcoal and bringing forth a weapon as his workmanship. I myself, too, have created the ruinous man for wrecking work.^v ¹⁷ Any weapon whatever that will be formed against you will have no success,^y and any tongue at all that will rise up against you in the judgment you will condemn.^z This is the hereditary possession of the servants of Jehovah,* and their righteousness is from me," is the utterance of Jehovah.[□]

55 Hey there, all YOU thirsty ones!^a Come to the water.[°] And the ones that have no money! COME, buy and eat.* Yes, come, buy wine[°] and milk* even without money and without price.* ² Why do YOU people keep paying out money for what is not bread, and why is YOUR toil for what results in no satisfaction?^k Listen intently to me, and eat what is good,ⁿ and let YOUR soul^d find its exquisite delight in fatness itself.^r ³ Incline YOUR ear^s and come to me.^t Listen, and YOUR soul^d will keep alive,^u and I

^a Or, "be disciples," M. Compare Isaiah 8:16, footnote b. ^b Literally, "Be far away!" Imperatively! ^c Or, "pronounce wicked (guilty)." ^d "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *ani-ma*.

shall readily conclude with YOU people an indefinitely lasting covenant^v respecting the loving-kindnesses^a to David that are faithful.^{by} ⁴ Look! As a witness to the national groups^{cz} I have given him,* as a leader[□] and commander[△] to the national groups.[°]

5 Look! A nation that you^d do not know you will call,[°] and those of a nation who have not known you^d will run even to you,^d for the sake of Jehovah your God,^{°e} and for the Holy One of Israel,* because he will have beautified you.^{°f}

6 Search for Jehovah, YOU people, while he may be found.^k Call to him while he proves to be near.ⁿ ⁷ Let the wicked man leave his way,^r and the harmful man his thoughts,^s and let him return to Jehovah, who will have mercy upon him,^t and to our God,^e for he will forgive[°] in a large way.^u

8 "For the thoughts of YOU people are not my thoughts,^v nor are my ways YOUR ways,^y is the utterance of Jehovah. ⁹ "For as the heavens are higher than the earth,^z so my ways are higher than YOUR ways,* and my thoughts than YOUR thoughts.[□] ¹⁰ For just as the pouring rain descends, and the snow, from the heavens and does not return to that place, unless it actually saturates the earth and makes it produce and sprout,[△] and seed is actually given to the sower and bread to the eater,[°] ¹¹ so my word that goes forth from my mouth will prove to be.* It will

v2Sa 23:5
Isa 61:8
Heb 13:20
y2Sa 7:8
Ps 89:28
Jer 33:26
Ac 13:34
zIsa 17:13
Isa 34:1
°Re 3:14
□Ps 2:6
Jer 30:9
Joh 1:49
△Ge 49:10
Joh 10:16
◇Ps 18:43
Isa 56:8
Eph 2:11
*Isa 60:5
°Zec 8:23
*Isa 60:9
*Isa 49:3
k1Ch 28:9
2Ch 19:3
Ps 14:2
Mt 7:7
nDe 4:7
Ps 145:18
Jas 4:8
°Da 9:19
r2Ch 7:14
Eze 3:18
Ac 3:19
sGe 6:5
Jer 4:14
Jas 1:15
tEx 34:6
Ps 51:1
uNu 14:18
Isa 43:25
1Ti 1:15
vPs 40:5
Ps 62:5
yPr 25:3
Da 4:37
Ho 14:9
zPs 36:5
*Ps 103:11
*Ps 77:19
Ro 11:33
□Mt 11:25
△Ps 65:9
Isa 30:23
°2Co 9:10
°De 32:2
Isa 54:9
Ro 3:4

^a Or, "the full loving-kindness"; or, "the full loyal love." ^b Or, "lasting; firmly established." ^c Or, "the populations; the masses." LXX, "nations." ^d "You," in the masculine gender, singular number; referring to Jacob or Israel. ^e "God." M, *Elo-him*. ^f "You," in the feminine gender, singular number; referring to Zion or Jerusalem.

not return to me without results,^e but it will certainly do that in which I have delighted,^f and it will have certain success in that for which I have sent it.^g

12 "For with rejoicing YOU people will go forth,^k and with peace YOU will be brought in.ⁿ The mountains and the hills themselves will become cheerful before YOU with a joyful outcry,^r and the very trees of the field will all clap their hands.^s ¹³ Instead of the thicket of thorns the juniper tree will come up.^t Instead of the stinging nettle the myrtle tree will come up.^u And it must become for Jehovah something famous,^{av} a sign to time indefinite that will not be cut off."^y

56 This is what Jehovah has said: "Keep justice,^{bz} YOU people, and do what is righteous.^{*} For my salvation is at hand to come in,^q and my righteousness to be revealed.^a ² Happy^o is the mortal man^c that does this,^o and the son of mankind^d that lays hold of it,^v keeping the sabbath^e in order not to profane it,^u and keeping his hand in order not to do any kind of badness.^{*} ³ And let not the foreigner^e that has joined himself to Jehovah say:^h 'Without a doubt Jehovah will divide me off from his people.'^k Neither let the eunuch say:ⁿ 'Look! I am a dry tree.'^h

4 For this is what Jehovah has said to the eunuchs that keep my sabbaths and that have chosen what I have delighted in^r and that are laying hold of my covenant:^s ⁵ "I will even give

^a "Something famous." Or, "a fame; a reputation." Literally, "name." M. ^b Or, "judgment." ^c "Mortal man." M, *en-osh*. ^d Or, "men." M, *a.dam*. ^e Literally, "the son of foreignness [or, of a foreign country]." M.

Isa 45:23
Heb 6:7
Jas 1:18
Isa 46:10
kPs 105:43
Isa 35:10
nIsa 66:12
Ro 15:13
rPs 98:8
Isa 42:11
sCh 16:33
Ps 47:1
Isa 44:23
tIsa 41:19
Isa 60:13
uIsa 61:3
vIsa 43:21
Jer 13:11
Jer 33:9
1Pe 2:9
yIsa 54:10
Isa 66:19
Jer 50:5
zIsa 16:5
Isa 32:1
Isa 40:14
Mic 6:8
2Sa 8:15
2Ch 9:8
pPs 85:9
Isa 51:5
2Co 6:2
Isa 46:13
Ro 1:17
pPs 106:3
Lu 11:28
Da 12:12
Pr 4:13
Ho 2:11
Isa 58:13
Eze 20:12
Heb 4:9
Ps 34:14
Pr 4:27
Ro 12:9
Ex 12:44
Isa 60:10
Jer 50:5
Zec 8:23
Joh 10:16
Re 7:9
kLu 7:6
nMt 19:12
Ac 8:27
1Co 7:38
rPs 119:111
Ac 10:35
sIsa 55:3
Da 9:27

tEph 2:22
uAc 10:31
vIsa 65:15
yIsa 1:8
zRe 3:12
Re 3:5
Jer 50:5
Zec 8:23
Ac 2:41
Ac 10:45
2Co 8:5
Eze 45:4
Mr 12:30
Ro 8:28
Jas 1:12
Isa 56:2
Ps 2:6
Isa 2:3
Mic 4:2
Zec 8:3
Mal 1:11
Heb 12:22
Ro 12:1
Heb 13:15
1Pe 2:5
kHeb 13:10
n1Ki 8:43
Mt 21:13
rPs 106:47
Isa 27:12
Ho 1:11
Mt 24:31
sIsa 49:22
Isa 60:4
Joh 10:16
Re 7:9
Jer 12:9
Eze 39:17
Re 19:17
uIsa 29:10
Mt 15:14
Jer 31:8
vJer 6:14
Eze 13:16
pJer 15:3
yEze 33:6
zPr 6:10
Na 3:18
Mr 13:36
1Sa 2:12
Php 3:2
Ac 20:29
2Pe 2:10
Mic 3:6
Zec 11:15
Isa 23:3
Jer 22:17
2Pe 2:15

to them in my house^t and within my walls a monument^{au} and a name,^v something better than sons and daughters.^y A name to time indefinite I shall give them,^{bz} one that will not be cut off.^{*}

6 "And the foreigners^o that have joined themselves to Jehovah to minister^o to him^q and to love the name of Jehovah,^a in order to become servants to him, all those keeping the sabbath in order not to profane it and laying hold of my covenant,^o ⁷ I will also bring them to my holy mountain^r and make them rejoice inside my house of prayer.^o Their whole burnt offerings^r and their sacrifices^s will be for acceptance upon my altar.^k For my own house will be called even a house of prayer for all the peoples."ⁿ

8 The utterance of the Lord Jehovah,^d who is collecting together the dispersed ones of Israel,^r is: "I shall collect together to him others besides those already collected together of his."^a

9 All YOU wild animals of his of the open field, come to eat, all YOU wild animals of his in the forest.^t ¹⁰ His watchmen are blind.^{ou} None of them have taken note.^v All of them are speechless dogs;^o they are not able to bark,^y panting, lying down, loving to slumber.^z ¹¹ They are even dogs strong in soulful desire;^o they have known no satisfaction.^o They are also shepherds that have not known how to understand.^a They have all of them turned to their own way, each one for his unjust gain from his own border:^o

^a Literally, "a hand." But see 1 Samuel 15:12; 2 Samuel 18:18.
^b Literally, "him," or, "each one," M; "them," LXXVgSyT and DSIa. ^c See verse 3, footnote e. ^d "The Lord Jehovah." See Isaiah 7:7, footnote g. ^e "Soulful desire." More literally, "soul." M, *neph-esh*; LXX, *psy-che*.

¹² "Come, men! Let me take some wine; and let us drink intoxicating liquor to the limit." And tomorrow will certainly turn out just as today, great in a very much larger way."^b

57 The righteous one himself has perished,^{*} but there is no one taking [it] to heart.[†] And men of loving-kindness^a are being gathered [to the dead],^k while no one discerns that it is because of the calamity that the righteous one has been gathered away.[†] ² He enters into peace,^r they take rest upon their beds,^s [each] one that is walking straightforwardly.^t

³ "As for you men, come up close here,^u you sons of a soothsaying woman,^v the seed of an adulterous^o person and of a woman that commits prostitution.^o ⁴ Over whom is it that you have a jolly good time?^z Against whom do you keep opening wide the mouth,^{*} keep sticking out the tongue?^z Are you not the children of transgression, the seed of falsehood,^a ³ those who are working up passion among big trees,^o under every luxuriant tree,^{*} slaughtering the children in the torrent valleys under the clefts of the crags?^z

⁶ "With the smooth stones of the torrent valley was your^b portion.^{*} They—they were your^b lot.[†] Moreover, to them you^b poured out a drink^p offering,^k you offered up a gift.[†] For these things shall I comfort myself?^r ⁷ Upon a mountain high and lifted up you^b set your bed.^s There also you went up to offer sacrifice.^{ct} ⁸ And behind the door and the doorpost you^b

^a Or, "loyal love." ^b This personal pronoun is in the feminine gender, singular number; referring to Zion or Jerusalem.

+Pr 31:4
Isa 5:22
Isa 28:7
Ho 4:11
Mt 24:49
+Ps 10:6
Pr 23:35
Pr 27:1
Lu 12:19
1Co 15:32
Jas 4:13
+2Ch 32:33
Jer 5:1
+Isa 42:25
Isa 47:7
Mal 2:2
kPs 12:1
Mic 7:2
n1Kl 14:13
2Kl 22:20
rLu 2:29
s2Ch 16:14
Isa 14:18
Eze 32:25
tGe 17:1
Lu 1:6
uIsa 45:20
+Jer 3:8
v1Sa 28:9
+Eze 16:28
yHo 1:2
Jas 4:4
Re 17:5
zPs 69:12
+Ps 35:21
+Jos 10:21
Ps 22:7
La 2:15
+Isa 1:4
Isa 30:9
+Nu 25:1
Isa 1:29
Re 18:3
+De 12:2
1Kl 14:23
+Le 18:21
2Kl 18:3
2Kl 23:10
+Jer 3:9
+Hab 2:19
kJer 7:18
nJer 19:13
Jer 44:17
pJoe 2:14
+Isa 66:4
Eze 20:39
sJer 2:20
Eze 16:16
Eze 23:17
+Zep 1:7
tEze 20:28

uEze 8:8
Eze 23:14

vEze 16:25
Eze 16:32

yEze 23:18

+Pr 7:17
+Ps 55:15

+Jer 9:5
Eze 24:12
Hab 2:13

*Jer 2:25
+Jer 5:3

*Jer 44:17
+Pr 29:25

Isa 51:13
kJer 30:9

Isa 59:3
Jer 42:20
Eze 13:22

Ho 11:12
2Th 2:9

nJer 9:3
+Isa 42:25

Isa 47:7
Mal 2:2

sPs 59:21
tJer 2:32

uIsa 58:2
vIsa 66:3

Re 2:20
+Jer 7:4

*Mic 3:4
zJg 10:14

2Kl 3:13
Jer 22:22

Zec 7:13
+Job 21:18

Ps 1:4
Ps 58:9

+Ps 37:9
+Isa 11:9

Isa 56:7
Isa 65:25
Isa 66:20
Eze 20:40
Joe 3:17

set your memorial.^{au} For apart from me you uncovered and proceeded to go up; you made your bed spacious.^v And for yourself you went concluding a covenant with them. You loved a bed with them.^y The male organ^b you beheld.^o And you proceeded to descend toward Mel'ech^c with oil, and kept making your ointments abundant.^o And you continued sending your envoys far off, so that you lowered matters to She'ol.^{da} ¹⁰ In the multitude of your ways you have toiled.^o You have not said: 'It is hopeless!' You have found a revival of your own power.^{ea} That is why you have not grown sick.^{*}

¹¹ "Whom did you^f become frightened at and begin to fear,^{*} so that you took up lying?[†] ¹² But I was not the one that you remembered.ⁿ You took nothing to your heart.^r Was I not keeping silent and hiding matters?^{gs} So you were in no fear even of me.^t ¹² I myself shall tell forth your righteousness^u and your works,^v that they will not benefit you.^y ¹³ When you cry for aid your collection of things^h will not deliver you,^z but a windⁱ will carry even all of them away.^{*} An exhalation will take them away, but the one taking refuge in me will inherit the land^q and will take possession of my holy mountain.^a ¹⁴ And one will certainly say:^j 'Bank up, you people, bank up!

^a M, *zi-ka-rōn'*. Some translators would derive the Hebrew word here from *za-khar'*, meaning "a male," and hence would apply *zi-ka-rōn'* to signify a phallic symbol. LXXVgSy, "memorial"; T, "memorial of your idols." ^b "The male organ." Literally, "hand." M, *yad*. ^c Or, "the king." ^d M, *sh'ōl*; LXX, "Ha'des"; Vg, *in'feri*. ^e Literally, "hand," M. ^f This personal pronoun is in the feminine gender, singular number; referring to Zion or Jerusalem. ^g "And hiding matters?" by a vowel repositing of M; literally, "even from long ago?" M. ^h Evidently idols. ⁱ "Wind." M, *ru'ahh*; LXX, *a'ne-mos*; Vg, *ventus*. ^j LXXSy, "And they will say"; Vg, "And I shall say."

Clear the way.^o Remove any obstacle from the way of my people.'"^o

15 For this is what the High and Lofty One,^o who is residing forever^o and whose name is holy,^o has said: "In the height and in the holy place is where I reside,^k also with the one crushed and lowly in spirit,^{an} to revive the spirit^a of the lowly ones and to revive the heart of the ones being crushed."^o 16 For it will not be to time indefinite that I shall contend, nor perpetually that I shall be indignant,^s for because of me the spirit^a itself would grow feeble,^t even the breathing creatures^b that I myself have made.^u

17 "At the erroneousness of his unjust gain I grew indignant,^{ov} and I proceeded to strike him,^y concealing [my face],^z while I was indignant. But he kept walking as a renegade^{*} in the way of his heart. 18 I have seen his very ways; and I began to heal him^a and conduct him^o and make compensation with comfort to him^o and to his mourning^o ones."^o

19 "I am creating the fruit of the lips.^{*} Continuous peace^c there will be to the one that is far away and to the one that is near,"^o Jehovah has said, "and I will heal him."^k

20 "But the wicked are like the sea that is being tossed, when it is unable to calm down, the waters of which keep tossing up seaweed and mire. 21 There is no peace," my God^d has said, "for the wicked ones."^r

^a "Spirit." M, *ru'ahh*. ^b "The breathing creatures." Literally, "the breaths," M. Compare Psalm 150:6, footnote f. ^c "Continuous peace." Literally, "Peace, peace," M. Compare Isaiah 26:3, footnote g. ^d "My God," MSy and DSIA; "God," T; "Jehovah God," LXXVg; "Jehovah," about 50 Hebrew manuscripts.

^oIsa 35:8
Isa 40:3
Isa 62:10
Lu 3:5
^o1Co 1:23
1Co 8:9
1Co 10:32
^oPs 83:18
Ps 97:9
Ps 138:6
Isa 6:1
^oGe 21:33
Ps 90:2
Isa 40:28
1Ti 1:17
^oEx 15:11
Ps 99:3
Lu 1:49
k1Ki 8:27
Ps 115:3
nPs 34:18
Isa 66:2
rPs 147:3
Isa 61:1
sPs 103:9
Mic 7:18

^oZec 1:15
tNu 16:22
Job 34:14
Ec 12:7
uIsa 42:5
vJer 6:13
yJer 8:10
zIsa 8:17
*Jer 3:14
*Jer 3:22
Jer 33:6
Ho 14:4
oAm 8:10
sPs 23:2
Isa 49:10
Re 7:17
*Ps 51:12
Isa 12:1
Isa 61:2
oJer 13:17
*Ex 4:11
Ho 14:2
Lu 21:15
Eph 6:19
Heb 13:15
*Lu 2:14
Ac 10:36
2Co 5:20
kMal 4:2
r2Ki 9:22
Isa 3:11

^sPs 40:9
tIsa 27:13

58 "Call out full-throated; do not hold back.^s Raise your voice just like a trumpet,^{at} and tell my people their transgression, and the house of Jacob their sins. 2 Yet day after day it was I whom they kept seeking, and it was in the knowledge of my ways that they would express delight,^v like a nation that carried on righteousness itself and that had not left the very justice of their God,^{by} in that they kept asking me for righteous judgments, drawing near to God^b in whom they had delight:^z

3 "For what reason did we fast and you did not see,^{*} and did we afflict our soul and you would take no note?"^o

"Indeed you people were finding delight in the very day of your fasting,^a when there were all your toilers that you kept driving to work.^o 4 Indeed for contention and struggle you would fast,^{*} and for striking with the fist of wickedness.^o Did you not keep fasting as in the day for making your voice to be heard in the height? 5 Should the fast that I choose become like this, as a day for earthling man to afflict his soul?^{c*} For bowing down his head just like a rush, and that he should spread out mere sackcloth and ashes as his couch?^k Is it this that you call a fast and a day acceptable to Jehovah?"

6 "Is not this the fast that I choose? To loosen the fetters of wickedness,^r to release the bands of the yoke bar,^s and to send away the crushed ones free,^{ot} and that you people should tear in two every yoke bar?^u 7 Is it not the dividing of your bread out to the hungry one,^v and that you should bring the afflicted, homeless people into [your]

^yPr 15:8
Isa 29:13
Eze 33:32
Mt 15:8
Joh 5:35
zJer 42:2
Jer 42:20
Mr 12:14
*Mic 3:11
Zec 7:5
Mal 3:14
Lu 15:29
oLe 16:29
Ps 69:10
*Jon 3:7
Ne 5:7
Jer 34:9
Mt 18:23
*1Ki 21:9
Mt 6:16
oAc 23:2

*Le 16:29
2Ch 20:3
Ne 9:1
Es 4:3

k2Ki 6:30

rNe 5:10
sJer 34:9
tMic 3:2
u1Ti 6:1
oJer 34:14
vPs 112:9
Pr 22:9
Ec 11:1
Eze 18:7
Mt 25:35
2Co 9:7

^a Or, "sho'phar." ^b "God." M, *El.o.him*. ^c "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy-che'*; Vg, *a'ni.ma*.

house?^v That, in case you should see someone naked, you must cover him,^z and that you should not hide yourself from your own flesh?^z

8 "In that case your light would break forth just like the dawn,^q and speedily would recuperation spring up for you.^a And before you your righteousness would certainly walk;^o the very glory of Jehovah would be your rear guard.^z In that case you would call, and Jehovah himself would answer; you would cry for help,^o and he would say: 'Here I am!'

"If you will remove from your midst the yoke bar,^h the poking out of the finger^k and the speaking of what is hurtful;ⁿ ¹⁰ and you will grant to the hungry one your own soulful desire,^{ar} and you will satisfy the soul^b that is being afflicted, your light also will certainly flash up even in the darkness, and your gloom will be like midday.^s ¹¹ And Jehovah will be bound to lead you constantly^t and to satisfy your soul^b even in a scorched land,^u and he will invigorate your very bones,^v and you must become like a well-watered garden,^y and like the source of water, the waters of which do not lie. ¹² And at your instance men will^c certainly build up the places devastated a long time;^{dz} you will raise up even the foundations of continuous generations.^f And you will actually be called the repairer of the gap,^q the restorer of roadways by which to dwell.^{ea}

13 "If in view of the sabbath you will turn

^a "Soulful desire." Literally, "soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.che'*; Vg, *a'ni.ma*. ^b "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.che'*; Vg, *a'ni.ma*. ^c Or, by a correction, "And your sons will." ^d Or, "devastated for time indefinite." ^e Or, "roadways to [one's] dwelling"; that is, homeward.

back your foot as regards doing your own delights on my holy day,^o and will actually call the sabbath an exquisite delight as belonging to the Holy One, Jehovah, who is being glorified,^z and will actually glorify it rather than doing your own ways, rather than finding what delights you and speaking a word;^o ¹⁴ you will in that case find your exquisite delight in Jehovah,^x and I will make you ride upon the high places of the earth,^h and I will cause you to eat from the hereditary possession of Jacob your forefather,^k for the mouth of Jehovah itself has spoken [it]."ⁿ

59 Look! The hand of Jehovah has not become too short that it cannot save,^s nor has his ear become too heavy that it cannot hear. ² No, but the very errors of YOU people have become the things causing division between YOU and YOUR God,^{au} and YOUR own sins have caused the concealing of [his] face from you to keep from hearing.^v ³ For YOUR own palms have become polluted with blood, and YOUR fingers with error.^y YOUR own lips have spoken falsehood.^z YOUR own tongue kept muttering sheer unrighteousness.^z ⁴ There is no one calling out in righteousness,^q and no one at all has gone to court in faithfulness. There has been a trusting in unreality,^a and a speaking of worthlessness.^o There has been a conceiving of trouble, and a bringing of what is hurtful to birth.^z

5 The eggs of a poisonous snake are what they have hatched,^o and they kept weaving the mere cobweb of a spider.^x Anyone eating some of their eggs would die, and the [egg] that was smashed would be hatched into a viper.^z ⁶ Their

^a "God." M, *Elo-him'*.

yGe 19:2
Jg 19:20
Ac 16:15
Ro 12:13
Heb 13:2
z2Ch 28:15
Eze 18:7
Mt 25:36
Jas 2:15
*Ne 5:5
1Jo 3:17
oPs 37:6
Ps 112:4
Pr 4:18
aIsa 57:18
Jer 33:6
Mt 13:15
oPs 85:13
Ac 10:35
-Ex 14:19
Isa 52:12
oPs 34:15
Ps 118:5
Jer 29:12
*Isa 58:6
kPr 6:13
Isa 57:4
nPs 12:2
Isa 59:3
Eze 13:8
rDe 15:7
Ps 41:1
Pr 28:27
sPs 37:6
Isa 29:18
Lu 18:22
tPs 25:9
Ps 48:14
Ps 73:24
Isa 49:10
1Th 8:11
uPs 33:19
Ps 37:19
Isa 33:16
Ho 13:5
vPr 3:8
yCa 4:15
Isa 61:11
Jer 31:12
Eze 36:35
zNe 2:5
Jer 31:38
Am 9:14
*Isa 61:4
oPs 4:7
Ne 6:1
Am 9:11
-Da 9:25

oDe 5:12
Ne 13:15
Isa 56:2
Jer 17:21
*Ps 27:4
Ps 42:4
Ps 84:2

oPr 16:21

*Ps 36:8
Ps 37:4
Hab 3:18
*De 32:13
De 33:29
Isa 33:16
Hab 3:19
kPs 105:11
Ps 135:12
Ps 136:21
Jer 3:19
nIsa 40:5
sGe 18:14
Nu 11:23
Isa 33:22
Isa 50:2
Jer 32:17

uJos 7:11
Pr 15:29
Isa 50:1
Jer 5:25
vDe 31:17
De 32:20
Isa 57:17
Eze 39:23
Mic 3:4
yIsa 1:15
Jer 2:34
Eze 7:23
Mt 27:25
zJer 7:8
Eze 13:8
*Ho 7:3
Mic 6:12
oJer 5:1
Eze 22:30
Mic 7:2
*Ps 62:10
Isa 30:12
oPs 62:4
*Pr 4:16
Mic 2:1
Jas 1:15
*Jer 23:32
Isa 14:29
*Job 8:14
*Mt 3:7
Mt 12:34
Mt 23:33

mere cobweb will not serve as a garment,^k nor will they cover themselves with their works.ⁿ Their works are hurtful works, and the activity of violence is in their palms.^r Their own feet keep running to sheer badness,^s and they are in a hurry to shed innocent blood.^t Their thoughts are hurtful thoughts;^u havoc and breakdown are in their highways.^v The way of peace they have ignored,^y and there is no justice in their tracks.^z Their roadways they have made crooked for themselves.^{*} No one at all treading in them^a will actually know peace.^o

9 That is why justice has come to be far away from us, and righteousness does not catch up with us. We keep hoping for light, but, look! darkness; for brightness, [but] in continuous gloom we kept walking.^o We keep groping for the wall just like blind men, and like those without eyes we keep groping.^{*} We have stumbled at high noon just as in evening darkness; among the stout ones [we are] just like dead people.^o We keep groaning,^x all of us, just like bears, and like doves we mournfully keep cooing.^o We kept hoping for justice, but there was none; for salvation, [but] it has stayed far away from us.^k For our transgressions have become many in front of you;ⁿ and as for our sins, each one has testified against us.^r For our transgressions are with us; and as for our errors, we well know them.^s There have been transgressing and a denying of Jehovah;^t and there was a retreating from our God,^b a speaking of oppression and revolt,^u a conceiving and a muttering of words of falsehood from the very heart.^v And justice

^a "Them," LXXVgSyT and one Hebrew manuscript; "it," M and DSIa. ^b "God," M, *El-o-him'*.

kIsa 28:20
nIsa 57:12
Isa 64:6
Ro 3:20
Re 3:17
rGe 6:11
Ps 58:2
Jer 6:7
Eze 7:11
Am 3:10
Mic 6:12
Hab 1:2
uFr 1:16
Ro 3:15
tJer 22:17
Eze 9:9
Mt 23:35
Re 17:6
uFr 15:26
Mr 7:21
Ac 8:20
Ro 3:16
yLu 1:79
zIsa 5:7
Jer 5:1
*Ps 125:5
Pr 2:15
oIsa 48:22
oJob 30:26
Jer 8:15
Mic 1:12
1Th 5:3
*De 28:29
Pr 4:19
1Jo 2:11
uLa 3:6
*Ps 32:3
Ho 7:14
*Isa 38:14
Jer 9:1
Eze 7:16
kPs 85:9
Ps 119:155
nEze 5:6
Ho 4:2
1Th 2:15
rJer 14:7
Ho 5:5
Ho 7:10
Ro 3:19
sEzr 9:13
Ne 9:33
Da 9:5
tPs 78:36
Isa 32:6
Ac 5:3
uIsa 31:6
Jer 17:13
Heb 3:12
vJer 5:23
Mt 12:34

yPs 82:2
Ec 3:16
Isa 5:23
Am 5:7
Hab 1:4
zPs 12:2
*Isa 48:1
Jer 7:28
Ho 4:1
oAc 9:23
Ro 8:36
1Jo 3:12
*2Sa 11:27
oGe 18:23
Ps 106:23
Isa 50:2
Eze 22:30
*Ps 98:1
Isa 52:10
Joh 12:38
oJob 29:14
Isa 11:5
2Co 6:7
Eph 6:14
*Eph 6:17
1Th 5:8
*De 32:35
Ps 94:1
Heb 10:30
kEx 20:5
nJob 34:11
Ps 18:24
Ps 62:12
Jer 17:10
Mt 16:27
Ro 2:6
oJer 46:10
rPs 21:9
Isa 1:24
La 4:11
Eze 5:13
Lu 19:27
*Isa 23:2
tPs 22:27
Ps 102:15
uIsa 49:12
Mal 1:11
vIsa 30:28
Zec 4:6
2Th 2:8
yIsa 48:17
zDe 30:3
*Isa 62:11
*Eze 18:30
Ro 11:26

was forced to retreat, and righteousness itself kept standing simply far off.^y For truth has stumbled in the public square itself, and even what is straightforward is unable to enter.^z And the truth proves to be missing,^{*} and anyone turning away from badness is being despoiled.^o

And Jehovah got to see, and it was bad in his eyes that there was no justice.^o And when he saw that there was no man,^a he began to show himself astonished that there was no one interposing.^o And his arm proceeded to save for him, and his own righteousness was the thing that supported him.^{*} Then he put on righteousness as a coat of mail,^o and the helmet of salvation upon his head.^{*} Furthermore, he put on the garments of vengeance as raiment^o and enwrapped himself with insistence on exclusive devotion as if a sleeveless coat.^k In accordance with the dealings he will reward correspondingly,ⁿ rage to his adversaries,^o due treatment to his enemies.^r To the islands^b he will recompense due treatment.^s And from the sunset they will begin to fear the name of Jehovah,^t and from the rising of the sun the glory of him,^u for he will come in like a distressing river,^o which the very spirit^d of Jehovah has driven along.^v

20 "And the Repurchaser^y will certainly come even to Zion,^z and to those turning from transgression^e in Jacob,"^o is the utterance of Jehovah.

^a "Man," M, *ish*. ^b Or, "coastlands." ^c Or, "distress will come in like a river." ^d Or, "wind; blast." See Genesis 1:2, footnote d. ^e "And to those turning from transgression," MVg; "and he shall turn away ungodly practices," LXX; "and to those turning unrighteousness away," Sy.

21 "And as for me, this is my covenant with them,"^o Jehovah has said.

"My spirit that is upon you^{a,c} and my words that I have put in your mouth^d—they will not be removed from your mouth or from the mouth of your offspring^b or from the mouth of the offspring of your offspring," Jehovah has said, "from now on even to time indefinite."^o

60 "Arise, O woman,^c shed forth light,^k for your light has comeⁿ and upon you the very glory of Jehovah has shone forth.^r
² For, look! darkness itself will cover the earth,^s and thick gloom the national groups;^t but upon you Jehovah will shine forth, and upon you his own glory will be seen.^u ³ And nations will certainly go to your light,^v and kings to the brightness of your shining forth.^v

4 "Raise your^d eyes all around and see!^z They have all of them been collected together;" they have come to you.^d From far away your^d own sons keep coming, and your^d daughters who will be taken care of on the flank.^a ⁵ At that time you will see^e and certainly become radiant,^o and your heart will actually quiver and expand,^r because to you the wealthiness of the sea will direct itself,^o the very resources of the nations will come to you.^o ⁶ The heaving mass of camels itself will cover you,^o the young male camels of Mid'i-an and of E'phah. All those from She'baⁿ—they will come. Gold and frankincense they

^a "You," in the masculine gender, singular number. ^b Literally, "seed." ^c "O woman," because the one addressed is feminine, the pronoun "you" in this passage being in the feminine gender, singular number, the same as the Hebrew verbs. LXXVgT read: "O Jerusalem!" ^d The pronoun is in the feminine gender, singular number, as in verse 1. ^e "See," MLXXVgSyT and DSIA; "fear," 15 or more Hebrew manuscripts.

oIsa 49:8
 Heb 8:6
 aIsa 11:2
 Joh 1:33
 2Co 3:8
 oIsa 51:16
 Joh 7:16
 -Isa 60:4
 -Isa 66:22
 #Isa 52:1
 Heb 12:22
 Re 12:1
 kMt 5:16
 Eph 5:8
 Php 2:15
 nIsa 9:2
 Lu 1:79
 Joh 1:9
 rMal 4:2
 Lu 2:32
 1Pe 4:14
 sAc 26:18
 Ro 1:21
 1Pe 2:9
 tIsa 17:13
 uLe 9:23
 Nu 16:19
 2Co 3:18
 vGe 49:10
 Isa 11:10
 Mic 4:2
 Ro 15:10
 Re 7:9
 yPs 2:10
 Isa 49:23
 Re 21:24
 zIsa 49:18
 #Hag 2:7
 Joh 10:16
 Re 7:13
 oIsa 42:6
 Isa 49:21
 aIsa 49:22
 Mt 8:11
 vJer 33:9
 Ac 10:45
 Re 7:14
 -Isa 54:2
 #Isa 24:14
 Eze 47:9
 -Isa 23:18
 Isa 61:6
 Hag 2:8
 Ro 15:26
 #Jg 6:5
 n2Ch 9:1

rMal 1:11
 sRo 15:9
 Re 19:6
 tIsa 42:11
 uGe 25:13
 vRe 7:15
 yIsa 56:7
 Heb 13:10
 zHag 2:9
 #Re 7:9
 oGe 8:9
 -Isa 51:5
 Ro 15:12
 o1Ki 10:22
 Isa 2:16
 #Isa 60:4
 Isa 66:20
 oZec 14:14
 #Ex 33:19
 Jos 9:9
 1Ki 8:41
 Pr 18:10
 Jer 3:17
 Joh 17:26
 #Isa 48:17
 kIsa 14:1
 Isa 43:4
 Isa 52:1
 Lu 2:32
 oZec 6:12
 nNe 3:26
 Isa 61:5
 Zec 6:15
 Re 7:15
 rNe 2:7
 Isa 49:23
 Isa 60:3
 Re 21:24
 sPs 30:5
 Isa 54:7
 Isa 57:17
 Re 11:18
 tIsa 12:1
 uRe 21:25
 vIsa 60:5
 yIsa 60:3
 zPs 2:12
 Isa 41:11
 Da 2:45
 Zec 14:12
 Mt 21:44
 Lu 19:27
 Re 2:27
 #Isa 35:19
 Isa 41:19
 Isa 55:13
 oEzr 7:27
 Ps 96:6
 a1Ch 28:2
 Ps 132:7

will carry.^r And the praises of Jehovah they will announce.^s ⁷ All the flocks of Ke'dar^t—they will be collected together to you. The rams of Ne-ba'ioth^u—they will minister to you.^v With approval they will come up upon my altar,^v and I shall beautify my own house of beauty.^z

8 "Who are these that come flying just like a cloud,^{*} and like doves to their birdhouse holes?^o ⁹ For it is in me that the islands^a themselves will keep hoping,^a the ships of Tar'shish^o also as at the first, in order to bring your sons from far away,^{*} their silver and their gold being with them,^o to the name of Jehovah your God^{b,x} and to the Holy One of Israel,^o for he will have beautified you.^k ¹⁰ And foreigners^c will actually build^o your walls,ⁿ and their own kings will minister to you;^r for in my indignation I shall have struck you,^s but in my good will I shall certainly have mercy upon you.^t

11 "And your gates will actually be kept open^d constantly;^u they will not be closed even by day or by night, in order to bring to you the resources of the nations,^v and their kings will be taking the lead.^v ¹² For any nation and any kingdom that will not serve you will perish, and the nations themselves will without fail come to devastation.^z

13 "To you the very glory of Leb'a-non will come, the juniper tree, the ash tree and the cypress at the same time,^{*} in order to beautify the place of my sanctuary;^o and I shall glorify the very place of my feet.^a

^a Or, "coastlands." ^b "God." M, *Elo-him*'. ^c Literally, "sons of foreignness [or, a foreign country]." M. ^d "Your gates will actually be kept open," by a correction in agreement with LXXVgSyT; literally, "open you your gates," M and DSIA.

14 "And to you the sons of those afflicting you must go, bowing down;^o and all those treating you disrespectfully must bend down at the very soles of your feet,^p and they will have to call you the city of Jehovah, Zion of the Holy One of Israel.^q

15 "Instead of your proving to be forsaken and hated, with no one passing through,^r I will even set you as a thing of pride to time indefinite, an exultation for generation after generation.^s ¹⁶ And you will actually suck the milk of nations,^k and the breast of kings you will suck;ⁿ and you will be certain to know that I, Jehovah,^r am your Savior,^s and the Powerful One^t of Jacob is your Repurchaser.^{au} ¹⁷ Instead of the copper I shall bring in gold,^v and instead of the iron I shall bring in silver, and instead of the wood, copper, and instead of the stones, iron; and I will appoint peace as your overseers^{by} and righteousness as your task assigners.^z

18 "No more will violence be heard in your land, havoc or breakdown within your boundaries.^{*} And you will certainly call your own walls Salvation^o and your gates Praise.^a ¹⁹ For you the sun will no more prove to be a light by day, and for brightness the moon itself will no more give you light.^b And Jehovah must become to you an indefinitely lasting light,^c and your God^e your beauty.^g ²⁰ No more will your sun set,^{*} nor will your moon go on the wane; for Jehovah himself will become for you an indefinitely lasting light, and the days of your mourning will have come to completion.^h ²¹ And as for your people, all of

^a Or, "I am Jehovah your Savior and your Repurchaser, the Powerful One of Jacob." ^b Literally, "your oversight," M. ^c "God," M, *El.o.him*'.

oIsa 14:2
Isa 45:14
Jer 16:19
*Re 3:9
ePs 48:2
Ps 87:3
Isa 62:12
Heb 12:22
Re 3:12
Re 14:1
Re 21:2
*Ps 78:60
Isa 49:14
Isa 54:6
Jer 30:17
La 1:1
Ga 4:27
Re 11:2
*Isa 35:10
Isa 61:7
Jer 33:11
kIsa 61:6
Isa 66:11
Hag 2:7
nIsa 49:23
rEze 34:30
sIsa 43:3
Tit 2:10
tPs 46:11
Ps 132:2
Isa 1:24
Isa 30:29
Isa 49:26
uIsa 41:14
v1Ki 10:21
Re 21:18
yIsa 32:1
1Ti 3:2
1Pe 5:2
zIsa 1:26
*Isa 2:4
Isa 11:9
Zec 9:8
qIsa 26:1
rRe 19:1
cPs 36:9
Re 21:23
*Re 22:5
ePs 3:3
Ps 62:7
Zec 2:5
Lu 2:32
*Ps 27:1
Ps 84:11
Am 8:9
Jas 1:17
*Isa 25:8
Isa 30:19
Isa 35:10
Re 21:4

them will be righteous;^k to time indefinite they will hold possession of the land,ⁿ the sprout of my^a planting,^r the work of my hands,^s for [me] to be beautified.^t ²² The little one himself will become a thousand, and the small one a mighty nation.^u I myself, Jehovah, shall speed it up in its own time.^v

61 The spirit^b of the Lord Jehovah^c is upon me,^y for the reason that Jehovah has anointed^o me^z to tell good news to the meek ones.^{*} He has sent me to bind up the broken-hearted,^o to call out liberty^d to those taken captive^a and the wide opening [of the eyes] even to the prisoners;^o ² to call out the year of good will on the part of Jehovah^r and the day of vengeance on the part of our God,^e to comfort all the mourning ones;^x ³ to assign to those mourning over Zion, to give them a headgear instead of ashes,^{*} the oil of exultation instead of mourning,^k the mantle of praise instead of the downhearted spirit;ⁿ and they must be called big trees of righteousness,^r the planting of Jehovah,^s for [him] to be beautified.^t ⁴ And they must rebuild the long-standing devastated places;^u they will raise up even the desolated places of former times,^v and they will certainly make anew the devastated cities,^y the places desolate for generation after generation.

5 "And strangers^o will actually stand and shepherd the flocks^o of you people,^z and the

kIsa 4:3
2Pe 3:13
nPs 37:11
Mt 5:5
Re 21:7
rPs 92:13
Mt 15:13
sIsa 29:23
Isa 43:7
Eph 2:10
tIsa 43:21
Isa 44:23
uDa 2:35
Mt 13:32
Re 7:9
vIsa 5:19
Hab 2:3
2Pe 3:9
cAm 6:6
yIsa 42:1
Mt 3:16
zPs 2:6
Ac 10:38
*Ps 22:26
Mt 11:5
oPs 147:3
2Co 7:6
aPs 102:20
Jer 34:8
oLu 4:18
Ac 26:18
*Le 25:10
Lu 4:19
2Co 6:2
eIsa 34:8
*Isa 25:8
Mt 5:4
Lu 6:21
*Es 9:22
Ps 30:11
kPs 45:7
nZec 3:5
rPs 92:12
Mt 7:17
sIsa 60:21
tJoh 15:8
lCo 6:20
uIsa 49:8
Re 11:2
vIsa 58:12
Re 11:7
yEze 36:33
Am 9:14
Re 11:11
cJoe 3:17
zZec 11:17
zIsa 14:1
1Pe 5:2

^a "My," Vg(SyT) and 14 or more Hebrew manuscripts; "Jehovah's," DSIa; "his" (planting), M. ^b "Spirit," M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. See Genesis 1:2, footnote d. ^c "The Lord Jehovah." *A.do.nay' Y'ho.wih'*. See Isaiah 7:7, footnote g. ^d Or, "release; manumission [of slaves]." ^e "God," M, *El.o.him*'.

foreigners^a will be YOUR farmers* and YOUR vine-dressers.^o ⁶ And as for YOU, the priests of Jehovah YOU will be called;^a the ministers of our God^b YOU will be said to be.^o The resources of the nations YOU people will eat,^o and in their glory YOU will speak elatedly about yourselves.^o ⁷ Instead of YOUR shame there will be a double portion,^o and instead of humiliation they will cry out joyfully over their share.^o Therefore in their land they will take possession of even a double portion.^k Rejoicing to time indefinite is what will come to be theirs.ⁿ ⁸ For I, Jehovah, am loving justice,^r hating robbery along with unrighteousness.^o ⁸ And I will give their wages in truthness,^t and an indefinitely lasting covenant I shall conclude toward them.^u ⁹ And their offspring^d will actually be known even among the nations,^v and their descendants in among the peoples.^v All those seeing them will recognize them,^z that they are the offspring^d whom Jehovah has blessed.^z

10 Most certainly I shall exult in Jehovah.^o My soul will be joyful in my God.^b ¹⁰ For he has clothed me with the garments of salvation;^o with the sleeveless coat of righteousness he has enwrapped me,^r like the bridegroom who, in a priestly way, puts on a headgear,^o and like the bride who decks herself with her ornamental things.^x ¹¹ For as the earth itself brings forth its sprout, and as the garden itself makes the things that are sown in it sprout,^z in like man-

*Isa 60:10
Eph 2:12
2Th 2:6
Isa 5:7
Mt 21:41
Mt 25:34
Re 7:15
Ex 19:6
Isa 66:21
1Pe 2:9
Re 20:6
Zec 8:23
2Co 6:4
Isa 23:18
Isa 60:7
Hag 2:7
De 21:17
2Kl 2:9
Job 42:10
kZec 9:12
nPs 16:11
Isa 35:10
Mt 25:46
rPs 33:5
Jer 9:24
sJer 7:9
Mal 3:8
tPs 25:10
Mt 20:8
u2Sa 23:5
Isa 55:3
Jer 32:40
Heb 13:20
vIsa 44:3
Zec 8:13
vIsa 59:21
zIsa 60:4
*Ps 115:14
Isa 65:23
Ro 11:16
oIsa 2:1
Ps 28:7
Ro 5:11
Lu 1:46
2Ch 6:41
Ps 132:16
Isa 52:1
Re 21:2
*Ps 132:9
Ro 3:22
Php 3:9
Ex 28:39
Le 8:13
*Ps 45:13
Isa 49:18
Re 19:7
*Isa 55:10
Isa 58:11

ner Jehovah^a himself will cause the sprouting of righteousness^k and of praise in front of all the nations.ⁿ

62 For the sake of Zion I shall not keep still,^r and for the sake of Jerusalem^s I shall not stay quiet until her righteousness goes forth just like the brightness,^t and her salvation like a torch that burns.^u

2 "And the nations will certainly see your^b righteousness,^v O woman,^o and all kings your^b glory.^z And you^b will actually be called by a new name,^z which the very mouth of Jehovah will designate.^z ³ And you must become a crown of beauty in the hand of Jehovah,^a and a kingly turban in the palm of your God.^d ⁴ No more will you be said to be a forsaken woman,^o and your own land will no more be said to be desolate;^o but you yourself will be called My Delight Is in Her,^o and your land Owned as a Wife.^f For Jehovah will have taken delight in you, and your own land will be owned as a wife.^o ⁵ For just as a young man takes ownership of a virgin as his wife, your sons will take ownership of you as a wife.^k And with the exultation of a bridegroom over a bride, your God^d will exult even over you.ⁿ ⁶ Upon your walls, O Jerusalem,

kPs 72:3
Ps 85:11
Isa 45:8
Isa 62:1
nIsa 60:18
Isa 62:7
1Pe 2:9
rPs 51:18
Ps 102:13
sPs 123:6
Ps 137:6
Zec 2:12
tPr 4:18
Isa 1:26
uPs 98:2
Isa 51:5
vIsa 49:6
Isa 52:10
Mic 5:8
Joh 10:16
yIsa 60:1
zPs 72:10
Isa 49:23
Isa 60:11
*Isa 65:15
Jer 33:16
oGe 17:5
Ge 32:28
*Zec 9:16
1Th 2:19
oIsa 54:6
*Isa 32:14
Isa 49:14
Re 11:3
Re 12:6
ePs 149:4
Isa 66:12
Jer 32:41
Zep 3:17
*Jer 3:14
Ho 2:19
kPs 45:11
Isa 49:21
Jer 32:41
nCr 3:11
Isa 65:19
Heb 12:22

^a "Jehovah," LXX; "the Lord Jehovah," M; "Jehovah God," VgSyT and DSIa. Compare Isaiah 7:7, footnote g. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed *Y^ho-wah^h*, unaccompanied by *A.do.nay'* ("the Lord"), into *A.do.nay'* in the primitive Hebrew text; however, M has retained both words together in its text, hence having to make the divine name here read *Y^ho-wih^h*.

^b The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^c "O woman," to show that the one here addressed is in the feminine gender, singular number, and is spoken to as a woman, namely, Jerusalem. ^d "God," M, *Elo.him'*. ^e "My Delight Is in Her." Or, "Heph'zi.bah." M, *Hheph-tsi-bah'*. ^f Or, "Owned by a Husband." Or, "Beulah." M, *B^eu.lah'*.

^a Literally, "sons of foreignness [or, a foreign country]," M. ^b "God." M, *Elo.him'*. ^c "Along with unrighteousness," by a slight correction of M, in agreement with LXX and five Hebrew manuscripts; "and unrighteousness," Sy; "in whole burnt offering," MVG. ^d Literally, "seed," M.

I have commissioned watchmen.^r All day long and all night long, constantly, let them not keep still.^s

"YOU who are making mention of Jehovah,^t let there be no silence on YOUR part,^u and do not give him any silence until he fixes solidly, yes, until he sets Jerusalem as a praise in the earth."^v

8 Jehovah has sworn with his right hand^y and with his strong arm: "I will no more give your^a grain as food to your^a enemies,^z nor will foreigners^b drink your^a new wine,^{*} for which you^a have toiled. [°] But the very ones gathering it will eat it, and they will be certain to praise Jehovah; and the very ones collecting it will drink it in my holy courtyards."[^]

10 Pass out, pass out through the gates, you men.[°] Clear the way of the people.^{*} Bank up, bank up the highway.[°] Rid [it] of stones.^{*} Raise up a signal^c for the peoples.[#]

11 Look! Jehovah himself has caused [it] to be heard to the farthest part of the earth:^k "SAY to the daughter of Zion,^u 'Look! Your salvation is coming.'^r Look! The reward he gives is with him,^s and the wages he pays are before him.'^{''t}

12 And men will certainly call them the holy people,^u those repurchased by Jehovah;^v and you yourself will be called Searched For,^d and a City Not Forsaken.^z

63 Who is this one coming from E'dom,[°] the one with garments of glowing colors from Boz'rah,[°] this one who is honorable in his

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number, being addressed to Zion or Jerusalem. ^b Literally, "the sons of foreignness [or, a foreign country]," M. ^c M, nēs; Vg, sig'num. ^d M, D'ru-shah'. In the feminine gender, singular number.

r2Ch 8:14
Isa 52:8
1Co 12:28
Eph 4:11
sPs 134:1
tAc 10:4
uGe 32:26
1Th 5:17
vIsa 61:11
Jer 33:9
Zep 3:19
Re 21:2
yDe 32:40
Eze 20:5
zDe 28:33
^Jer 5:17
^De 12:7
De 14:23
Isa 65:21
°Isa 48:20
Isa 52:11
°Mt 3:3
°Isa 40:3
Lu 3:5
*Isa 57:14
Heb 12:13
*Isa 11:12
Isa 18:3
Isa 49:22
Mt 8:11
Mt 24:14
kPs 98:2
Mr 13:10
Re 10:18
nIsa 40:9
rIsa 12:2
Lu 21:28
Re 18:20
Re 19:2
sIsa 40:10
Isa 49:4
Re 20:4
t1Co 15:58
Re 22:12
uDe 26:19
1Pe 1:15
vPs 107:2
Isa 35:9
1Pe 1:18
yIsa 65:1
Zec 8:23
Lu 15:4
Joh 10:16
zRe 21:3
°Ge 25:30
°Ps 137:7
Isa 34:5
°Am 1:12

clothing, marching in the abundance of his power?[^]

"I, the One speaking in righteousness,[°] the One abounding [in power] to save."^{''}

2 Why is it that your clothing is red, and your garments are like those of one treading in the wine press?[°]

3 "The wine trough I have trodden by myself,^{*} while there was no man^a with me from the peoples. And I kept treading them in my anger,^{*} and I kept trampling them down in my rage.^k And their spurting blood kept spattering upon my garments, and all my clothing I have polluted.ⁿ [^] For the day of vengeance is in my heart,^r and the very year of my repurchased ones has come.^s [°] And I kept looking, but there was no helper;^t and I began to show myself astonished,^u but there was no one offering support.^v So my arm proceeded to furnish me salvation,^y and my rage was what supported me.^z [°] And I kept stamping down peoples in my anger,^{*} and I proceeded to make them drunk^b with my rage[°] and to bring down to the earth their spurting blood."[^]

7 The loving-kindnesses[°] of Jehovah I shall mention,[°] the praises of Jehovah,^{*} according to all that Jehovah has rendered to us,[°] even the abundant goodness to the house of Israel^{*} that he has rendered to them according to his mercies and according to the abundance of his loving-kindnesses.^c [°] And he went on to say: "Surely they are my people,^k sons that will not prove false."ⁿ So it was to them that he came

^Ps 45:3
Re 19:13
°Nu 23:19
Isa 45:19
Isa 45:24
°Joe 3:13
Re 14:20
*Isa 25:10
La 1:15
*Mal 4:3
*Re 14:19
kIsa 34:2
Eze 38:18
Mic 7:10
n2Kl 9:33
Re 19:13
rIsa 61:2
Jer 51:6
Lu 21:22
Re 18:20
sIsa 34:8
Isa 35:4
tIsa 41:28
uIsa 50:2
vIsa 59:16
yPs 44:3
Ps 98:1
Isa 40:10
Isa 51:9
Isa 52:10
Joh 12:38
zIsa 59:18
*Joe 3:12
°Ps 60:3
Ps 75:8
Isa 49:26
Jer 25:16
Re 14:10
Re 16:6
^Isa 26:5
Re 18:21
°Ps 63:3
Ps 107:8
*Ps 136:1
°Ne 9:7
Ps 78:11
Ps 105:5
Isa 41:9
Re 11:26
*1Kl 8:66
Ne 9:35
Re 3:2
*Ps 51:1
Isa 55:7
Re 11:22
kGe 17:7
Re 11:28
nEx 24:7
Joh 1:47

^a "Man," M, ish. ^b "I proceeded to break them to pieces," according to a number of Hebrew manuscripts and early printed editions. ^c Or, "acts of loyal love."

to be a Savior.^r ⁹ During all their distress it was distressing to him.^{as} And his own personal messenger^b saved them.^t In his love and in his compassion he himself repurchased them,^u and he proceeded to lift them up and carry them all the days of long ago.^v

10 But they themselves rebelled^v and made his holy spirit feel hurt.^z He now was changed into an enemy of theirs;^{*} he himself warred against them.^z ¹¹ And one^c began to remember the days of long ago,[^] Moses^o his servant:^d "Where is the One that brought them up out of the seaⁱ with the shepherds^e of his flock?" Where is the One that put within him His own holy spirit?^o ¹² The One making His beautiful arm go at the right hand of Moses;^{*} the One splitting the waters on account of them^{*} in order to make an indefinitely lasting name for his own self;^k ¹³ the One making them walk through the surging waters^f so that, like a horse in the wilderness, they did not get to stumbling?ⁿ ¹⁴ Just as when a beast itself goes down into the valley plain, the very spirit of Jehovah proceeded to make them rest.^{1r}

Thus you led your people in order to make a beautiful name for your own self.^s

15 Look from heaven^t and see out of your lofty abode of holiness and beauty.^u Where are your zeal^v and your full might, the commotion of your inward parts,^z and your mercies?^{*}

^a According to M^{margin} and 17 Hebrew manuscripts. "During all their distress he was no adversary." M. ^b Or, more literally, "the angel of his person," M. ^c Or, "he." ^d "His servant," Sy and some Hebrew manuscripts; "[and] his people," MVg and DSLa. ^e "Shepherds," MVg and DSLa; "shepherd," LXXSyT and 11 or more Hebrew manuscripts. ^f Or, "the deeps." M, *hat-t'ho-môth*.

rPs 106:21
Jude 25
sEx 3:7
Jg 10:16
tEx 14:19
Mal 3:1
uDe 7:8
Ps 106:10
vEx 19:4
De 1:31
Isa 46:3
yDe 9:7
Isa 1:2
zPs 78:40
Eze 6:9
Ac 7:51
Eph 4:30
oMt 8:4
*Le 26:17
De 28:15
Jer 30:14
oJer 21:5
Mt 22:7
^Le 26:42
Ps 25:6
Ps 143:5
Lu 1:54
iEx 14:30
Isa 51:10
*Ps 77:20
oNu 11:17
Hag 2:5
Zec 4:6
*Ex 15:16
Ps 80:1
*Ex 14:21
Jos 3:16
Ps 78:13
kEx 14:17
Isa 55:13
Ro 9:17
nPs 106:9
rJos 22:4
Jos 23:1
s2Sa 7:23
1Ch 29:13
Ne 9:5
tDe 26:15
Ps 80:14
u1Ki 8:27
2Ch 30:27
Isa 57:15
v2Ki 19:31
Isa 37:32
zJer 31:20
*Lu 1:78

oPs 77:7
^Ex 4:22
De 32:6
Jer 3:19
Mal 1:6
Mt 6:9
eEc 9:5
Isa 41:14
Isa 44:6
Isa 54:5
1Pe 1:18
oPs 119:10
2Th 2:11
*De 2:30
Jos 11:20
Isa 6:10
Joh 12:40
Ro 9:18
*Nu 10:36
Ps 74:1
Ps 80:14
kEx 19:6
De 7:6
1Pe 2:9
nPs 74:3
Isa 64:11
La 1:10
Mt 24:2
Re 11:2
rPs 79:6
Ps 135:4
Ac 14:16
sIsa 65:1
Jer 10:25
Am 9:12
Ac 15:17
tPs 144:5
Heb 12:26
uEx 19:11
Mie 1:3
vPs 18:7
Ps 68:8
2Pe 3:10
y1Sa 17:46
Ps 46:10
zPs 99:1
Joe 3:16
*Ex 34:10
Ps 66:3
cHab 3:6
Heb 12:26
^Ex 20:19
eEx 24:14
eEx 33:20
*Ge 49:18
Ps 130:5
Isa 25:9
Lu 2:25
oPs 25:10
Ps 37:4
Ac 10:35

Toward me they have restrained themselves.^{ad} ¹⁶ For you are our Father;[^] although Abraham himself may not have known us and Israel himself may not recognize us,^o you, O Jehovah, are our Father. Our Repurchaser of long ago is your name.^{*} ¹⁷ Why do you, O Jehovah, keep making us wander from your ways?^o Why do you make our heart hard against the fear of you?^{*} Come back for the sake of your servants, the tribes of your hereditary possession.[#] ¹⁸ For a little while your holy people had possession.^k Our own adversaries have stamped down your sanctuary.ⁿ ¹⁹ We have for a long time become as those over whom you did not rule,^r as those upon whom your name had not been called.^s

64 Oh, if only you had ripped the heavens apart,^t that you had come down,^u that on account of you the very mountains had quaked,^{bv} ² as when a fire ignites the brushwood, [and] the fire makes the very water boil up, in order to make your name known to your adversaries,^v that on account of you the nations might be agitated!^z ³ When you did fear-inspiring things for which we could not hope, you came down.^o On account of you the mountains themselves quaked.^z ⁴ And from time long ago none have heard,[^] nor have any given ear, nor has an eye itself seen a God,^o except you,^o that acts for the one that keeps in expectation of him.^{*} ⁵ You have met up with the one exulting and doing righteousness, those who keep remembering you in your own ways.^o

^a Or, "mercies, [that] have restrained themselves even toward me?"

^b Here in M chapter 63 ends, this verse being part of its verse 19 above. ^c "God." M, *El-o-him*'.

Look! You yourself became indignant,⁷ while we kept sinning—in them a long time,⁸ and should we be saved?^k ⁹ And we become like someone unclean, all of us,ⁿ and all our acts of righteousness are like a covering for periods of menstruation;^r and we shall fade away like leafage,^s all of us, and our errors themselves^a will carry us away just like a wind.^t ⁷ And there is no one calling upon your name,^u no one rousing himself to lay hold on you,^v for you have concealed your face from us,^y and you cause us to melt^z by the power of our error.^z

8 And now, O Jehovah, you are our Father.^z We are the clay,^a and you are our Potter,^b and all of us are the work of your hand.^c ⁹ Do not be indignant, O Jehovah, to the extreme,^o and do not forever remember [our] error.^x Look, now, please: we are all your people.¹⁰ Your own holy cities have become a wilderness.^k Zion itself has become a sheer wilderness,ⁿ Jerusalem a desolate waste.^r ¹¹ Our house of holiness and beauty,^s in which our forefathers praised you,^t has itself become something for burning in the fire,^u and every one of our desirable things has become a devastation.^v ¹² In the face of these things will you continue keeping yourself in check, O Jehovah?^y Will you stay still and let us be afflicted to the extreme?^z

65 “I have let myself be searched for by those who had not asked [for me].^o I have let myself be found by those who had not looked for me.^z I have said: ‘Here I am, here I

^a “Errors themselves,” LXXVgSyT and DSIa and 13 other Hebrew manuscripts; “error itself,” MCaL and many other Hebrew manuscripts. ^b Or, “Former.” ^c “For me,” LXXSy and three Hebrew manuscripts.

*Ps 90:7
 *Isa 63:10
 kPs 103:17
 Mal 3:6
 nJob 14:4
 Ps 51:5
 Isa 6:5
 Isa 53:6
 Ro 7:18
 rLe 12:2
 Le 15:20
 Php 3:9
 Re 3:17
 sPs 90:5
 Jas 1:10
 1Pe 1:24
 tPs 1:4
 Isa 57:13
 uPs 14:4
 Ho 7:7
 vIsa 27:5
 yDe 31:17
 Isa 57:17
 zJer 9:7
 *Eze 22:20
 *Isa 63:16
 ΔIsa 29:16
 Jer 18:6
 Ro 9:21
 *Isa 45:9
 Ro 9:20
 *Job 10:8
 Ps 100:3
 Isa 43:7
 *Ps 74:1
 Ps 79:5
 *Jer 3:12
 *Ps 79:13
 k2Kl 25:9
 Isa 1:7
 nLa 5:18
 Mic 3:12
 rPs 79:1
 s2Kl 25:9
 t2Ch 29:25
 u2Ch 36:19
 Jer 52:13
 vLa 1:10
 yPs 74:10
 Ps 83:1
 Ps 89:46
 Re 6:10
 zPs 10:1
 Zec 1:12
 *Ps 22:27
 Isa 55:5
 Ro 9:25
 *Ro 10:20
 Eph 2:12

ΔIsa 45:22
 *Isa 49:6
 Ho 1:10
 Zec 2:11
 1Pe 2:10
 *De 31:27
 Isa 1:2
 Ac 7:51
 *Ps 36:4
 Fr 16:29
 *Ge 6:5
 Mt 15:19
 Jas 1:14
 #2Kl 17:17
 2Kl 22:17
 kLe 17:5
 Isa 1:29
 nEx 20:25
 rNu 19:16
 Mt 8:28
 sMr 5:5
 tLe 11:7
 De 14:8
 mLe 7:18
 uDe 14:3
 vMt 9:11
 yLu 15:2
 zLu 18:9
 *Pr 6:17
 Pr 16:5
 *De 29:20
 ΔEx 17:14
 Ps 56:8
 *Ps 50:3
 Isa 42:14
 *Ps 50:21
 Jer 16:18
 Joe 3:4
 ePs 79:12
 Eze 11:21
 *Ex 20:5
 Le 26:39
 Mt 23:35
 #1Kl 22:43
 2Kl 12:5
 kEze 20:28
 nJer 5:9
 Mt 23:32
 1Th 2:16

am!^a to a nation that was not calling^a upon my name.^o

2 “I have spread out my hands all day long to a stubborn people,⁷ those who are walking in the way that is not good,^o after their thoughts;^x ³ the people [made up of] those offending me right to my face constantly,⁸ sacrificing in the gardens^k and making sacrificial smoke upon the bricks,ⁿ ⁴ seating themselves among the burial places,^r who also pass the night even in the watch huts,^s ⁵ eating the flesh of the pig,^t even the broth of foul^m things being in their vessels;^u ⁶ those who are saying: ‘Keep close to yourself.^v Do not approach me,^y for I shall certainly convey holiness to you.’^z These are a smoke in my nostrils,^z a fire burning all day long.^z

6 “Look! It is written before me.^a I shall not keep still,^o but I will render a reward;^x I will even render the reward into their own bosom,^z ⁷ for their^s own errors and for the errors of their^s forefathers at the same time,^z”^z Jehovah has said. “Because they have made sacrificial smoke upon the mountains,^z and upon the hills they have re-proached me,^k I will also measure out their wages first of all into their own bosom.”ⁿ

^a “Calling,” by a slight change of vowel pointing, in agreement with LXXVgSyT; “called,” M. ^b Possibly the pavement of the place for offering sacrifice; or the roof tiles. ^c Or, by a moderate correction, “even among the rocks.” LXXSy, “in the caves.” ^d Or, “I have become holy toward you.” ^e T (Babylonian) of this verse reads: “As for these, their anger is as a smoke before me; their punishment shall be in Gehinnam [Gehenna] where the fire burns all the day.” ^f T (Babylonian) renders the second half of the verse: “but I will render to them the punishment of their transgressions and will deliver their bodies to the second death.” ^g “Their,” LXXSyAqSymTh; “YOUR,” MVgT.

8 This is what Jehovah has said: "In the same way that the new wine^r is found in the cluster and someone has to say, 'Do not ruin it,^t because there is a blessing in it,^u so I shall do for the sake of my servants^a in order not to bring everybody to ruin.^v ⁹ And I will bring forth out of Jacob an offspring^{by} and out of Judah the hereditary^c possessor of my mountains,^z and my chosen ones must take possession of it,^{e*} and my own servants will reside there.^q ¹⁰ And Shar'on^a must become a pasture ground for sheep^m and the valley of A'chor^o a resting place for cattle, for my people who will have looked for me.⁺

11 "But you men are those leaving Jehovah,^o those forgetting my holy mountain,^x those setting in order a table for the god of Good Luck^{d#} and those filling up mixed wine for the god of Destiny.^{ek} ¹² And I will destine you men to the sword,ⁿ and you will all of you bow down to being slaughtered,^r for the reason that I called, but you did not answer;^s I spoke, but you did not listen;^t and you kept doing what was bad in my eyes,^u and the thing in which I took no delight you chose."^v

13 Therefore this is what the Lord Jehovah^f has said: "Look! My own servants will eat,^y but you yourselves will go hungry.^z Look! My

^a "Servants," MVgSyT; "servant," LXX and seven or more Hebrew manuscripts. ^b Literally, "seed," M. ^c Or, "her." In the feminine gender, singular number, in M; referring to the 'hereditary possession.' ^d "The god of Good Luck." Gad, M. Compare Genesis 30:11, footnotes a, b. LXX, "the demon"; Vg, *For-tu'na*. ^e Or, "god of Fate." M, *M'ni*; LXX, *he tyche'ē*. ^f "The Lord Jehovah." M, *A.do.nay' Y'ho.wih'*; LXX, "Jehovah"; VgSyT, "Jehovah God." DSIa has *Y'ho.wah'*, with *A.do.nay'* in smaller letters inserted above it.

rJg 9:13
tJer 30:11
Mt 24:22
uJoe 2:14
Zec 8:23
vAm 9:8
Ro 9:27
Ro 11:26
yIsa 11:11
Eze 37:21
zEze 36:8
Ob 17
OMt 21:38
*Zep 3:20
Mr 13:20
ORe 7:3
AIsa 33:9
mJoh10:16
oJos 7:24
+Isa 61:5
pDe 29:25
Ac 20:29
*Ps 132:13
Heb 12:22
Re 14:1
#De 32:17
Jer 2:28
ICo 10:20
kIsa 22:13
ICo 15:32
Col 2:18
nLe 26:25
Mt 22:7
Re 19:15
rJer 25:33
Eze 9:6
Re 14:20
s2Ch 36:15
Pr 1:24
Isa 50:2
tJer 7:13
Zec 7:7
Mt 22:3
uIsa 1:16
Jer 16:17
vPr 1:29
Isa 66:3
yPs 34:10
Mal 3:18
Lu 16:25
zPs 37:19
Am 8:11

*Isa 49:10
Re 22:17
oLu 16:24
-Isa 61:7
Isa 66:14
Isa 66:5
+Isa 24:14
Jer 31:7
eMt 8:12
Mt 24:51
Lu 13:28
+Isa 66:16
Mt 25:41
kIsa 62:2
Jer 33:16
Ro 9:26
nGe 22:18
Fs 72:17
Jer 4:2
rDe 32:4
Fs 86:15
Heb 6:17
sDe 6:13
Fs 63:11
tIsa 12:1
Jer 31:12
Zep 3:15
uIsa 51:16
Mt 13:11
Lu 12:32
Lu 22:29
Re 14:1
vGe 12:3
Ps 37:29
Isa 49:12
Eze 38:12
Mt 25:34
Joh 10:16
Re 7:9
yJer 3:16
zRe 21:4
*Ps 67:3
Isa 12:4
cPs 96:10
Ps 98:1
-Isa 51:11
Zep 3:14
Isa 62:4
Jer 32:41
-Isa 25:8
Jer 31:12
Re 21:4

own servants will drink,^{*} but you yourselves will go thirsty.^q Look! My own servants will rejoice,^a but you yourselves will suffer shame.^o ¹⁴ Look! My own servants will cry out joyfully because of the good condition of the heart,^{*} but you yourselves will make outcries because of the pain of heart and you will howl because of sheer breakdown of spirit.^o ¹⁵ And you men will certainly lay up your name for an oath^a by my chosen ones, and the Lord Jehovah^b will actually put [you] individually^c to death,^{d#} but his own servants he will call by another name,^k ¹⁶ so that anyone blessing himself in the earthⁿ will bless himself by the God^e of faith,^{fr} and anyone making a sworn statement in the earth will swear by the God^e of faith,^{fs} because the former distresses will actually be forgotten and because they will actually be concealed from my eyes.^t

17 "For here I am creating new heavens^u and a new earth,^v and the former things will not be called to mind,^y neither will they come up into the heart.^z ¹⁸ But exult, you people,^{*} and be joyful forever in what I am creating.^q For here I am creating Jerusalem a cause for joyfulness and her people a cause for exultation.^a ¹⁹ And I will be joyful in Jerusalem and exult in my people;^o and no more will there be heard in her the sound of weeping or the sound of a plaintive cry."⁺

^a That is, a curse. ^b "The Lord Jehovah." M, *A.do.nay' Y'ho.wih'*; LXX, "Jehovah"; VgSyT, "Jehovah God." DSIa has *Y'ho.wah'*, with *A.do.nay'* in smaller letters inserted above it. ^c "[You] individually." Literally, "you," in the masculine gender, singular number, M; to show individuality. ^d "To death," M; "to death with the second death," T. ^e "God." M, *E.lo.him'*. ^f Or, "faithfulness." This rendering is by a change of vowel pointing to read *e.mun'*. M reads *A.men'*, meaning "Amen" or "Surely!"

20 "No more will there come to be a suckling a few days old from that place, neither an old man that does not fulfill his days; for one will die as a mere boy, although a hundred years of age; and as for the sinner, although a hundred years of age he will have evil called down upon him.^a ²¹ And they will certainly build houses and have occupancy;^{*} and they will certainly plant vineyards and eat^o [their] fruitage.^k ²² They will not build and someone else have occupancy; they will not plant and someone else do the eating. For like the days of a tree will the days of my people be;^s and the work of their own hands my chosen ones will use to the full.^t ²³ They will not toil for nothing,^u nor will they bring to birth for sudden terror;^v because they are the offspring^a made up of the chosen ones of Jehovah,^v and their descendants with them.^z ²⁴ And it will actually occur that before they call out I myself shall answer;^{*} while they are yet speaking, I myself shall hear.^o

25 "The wolf and the lamb themselves will feed as one,^a and the lion will eat straw just like the bull;^o and as for the serpent, his food will be dust.^{*} They will do no harm^o nor cause any ruin in all my holy mountain,"^x Jehovah has said.

66 This is what Jehovah has said: "The heavens are my throne,^{*} and the earth^o is my footstool.^k Where, then, is the house that you people can build for me,ⁿ and where, then, is the place as a resting place for me?"^r

2 "Now all these things my own hand has made, so that all these came to be,"^{bs} is the utterance of Jehovah. "To this one, then, I shall

^a Literally, "seed," M. ^b "Came to be," MVgT; "are all mine," LXXSy.

*Ec 8:12
Isa 3:11
Mt 24:48
*Jer 31:4
Am 9:14
oMic 3:3
kIsa 62:8

sPs 92:12
Ps 92:14
Re 21:4
t1Co 15:58
uLe 26:4
De 28:4
Isa 55:2
vLe 26:22
Lu 21:23
vIsa 61:9
Zec 10:9
Mt 24:31
Ga 3:29
Re 7:3
zJob 42:13
Isa 59:21
Isa 66:22
Jer 32:39
Re 7:9
*Ps 91:15
oIsa 58:9
Ac 4:31
dIsa 11:6
oIsa 35:9
*Ge 3:14
Ro 16:20
oIsa 2:4
Isa 11:9
*Mic 4:2
Zec 8:3
*1Kl 8:27
Ps 11:4
oMic 4:13

kMt 5:35
Ac 7:49
n2Sa 7:5
2Ch 6:18
Ac 17:24
r1Ch 28:2
Joh 4:21
Ac 7:48
sGe 1:1
Isa 40:26
Ac 7:50

*Ps 91:15
oIsa 58:9
Ac 4:31
dIsa 11:6
oIsa 35:9
*Ge 3:14
Ro 16:20
oIsa 2:4
Isa 11:9
*Mic 4:2
Zec 8:3
*1Kl 8:27
Ps 11:4
oMic 4:13

kMt 5:35
Ac 7:49
n2Sa 7:5
2Ch 6:18
Ac 17:24
r1Ch 28:2
Joh 4:21
Ac 7:48
sGe 1:1
Isa 40:26
Ac 7:50

*Ps 91:15
oIsa 58:9
Ac 4:31
dIsa 11:6
oIsa 35:9
*Ge 3:14
Ro 16:20
oIsa 2:4
Isa 11:9
*Mic 4:2
Zec 8:3
*1Kl 8:27
Ps 11:4
oMic 4:13

kMt 5:35
Ac 7:49
n2Sa 7:5
2Ch 6:18
Ac 17:24
r1Ch 28:2
Joh 4:21
Ac 7:48
sGe 1:1
Isa 40:26
Ac 7:50

*Ps 91:15
oIsa 58:9
Ac 4:31
dIsa 11:6
oIsa 35:9
*Ge 3:14
Ro 16:20
oIsa 2:4
Isa 11:9
*Mic 4:2
Zec 8:3
*1Kl 8:27
Ps 11:4
oMic 4:13

t2Kl 22:19
Ps 34:18
Lu 18:14
uEzr 9:4
Ps 119:161
Ac 16:29
vPr 15:8
Isa 1:11
yDe 23:18
zDe 14:8
Isa 65:4
*Le 2:2

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

oNu 23:21
Isa 15:23
Isa 1:13
dJg 5:8
Ps 81:12
Pr 16:25
o1Kl 22:20
Pr 1:31
2Th 2:11
*Pr 10:24
*Pr 1:24
Isa 50:2
Jer 7:13
*2Kl 21:2
Isa 65:3
Ro 1:28
*Ezr 10:3
Isa 66:2
Jer 36:16
Hab 3:16
kMt 24:49
Joh 16:2
2Co 11:26
Ga 2:4
2Th 2:3
nJoh 17:11
Jas 2:7
rIsa 5:19
Re 11:10
sIsa 65:14
Mal 3:3
Mt 24:46
Lu 16:25
tIsa 65:13
Mt 24:51
uMal 3:1
1Pe 4:17
vIsa 34:8
Isa 59:18
vIsa 54:1
Ga 4:26
zPs 2:6
Da 7:14
Re 11:15
*Isa 64:4
o1Co 2:9
dNe 9:23
*Ps 27:13
Isa 65:9

look, to the one afflicted and contrite in spirit^t and trembling at^a my word.^u

3 "The one slaughtering the bull is as one striking down a man.^{bv} The one sacrificing the sheep is as one breaking the neck of a dog.^y The one offering up a gift—the blood of a pig!^z The one presenting a memorial of frankincense^{*} is as one saying a blessing with uncanny words.^{co} They are also the ones that have chosen their own ways, and in their disgusting things their very soul has taken a delight.^a ⁴ I myself, in turn, shall choose ways of ill-treating them,^o and the things frightful to them I shall bring upon them,^{*} for the reason that I called, but there was no one answering; I spoke, but there were none that listened;^o and they kept on doing what was bad in my eyes, and the thing in which I took no delight they chose."^x

5 Hear the word of Jehovah, you men who are trembling at his word:^{*} "YOUR brothers that are hating you,^k that are excluding you by reason of my name,ⁿ said, 'May Jehovah be glorified!'^r He will also certainly appear with rejoicing on YOUR part,^s and they are the ones that will be put to shame."^t

6 There is a sound of uproar out of the city, a sound out of the temple!^u It is the sound of Jehovah repaying what is deserved to his enemies.^v

7 Before she began to come into labor pains she gave birth.^v Before birth pangs could come to her, she even gave deliverance to a male child.^z ^s Who has heard of a thing like this?^o Who has seen things like these?^o Will a land^a

^a "Trembling at"; or, "anxious toward." ^b "Man." M, *ish*. ^c Or, "upon uncanny things."

be brought forth with labor pains in one day?^a Or will a nation^b be born at one stroke?^a For Zion has come into labor pains as well as given birth to her sons.

9 "As for me, shall I cause the breaking through and not cause the giving birth?"^c says Jehovah. "Or am I causing a giving birth and do I actually cause a shutting up?" your^b God^c has said.

10 Rejoice with Jerusalem and be joyful with her,^a all YOU lovers of her.^k Exult greatly with her, all YOU keeping yourselves in mourning over her,ⁿ ¹¹ for the reason that YOU will suck and certainly get satisfaction from the breast of full consolation by her,^d for the reason that YOU will sip and experience exquisite delight from the teat of her glory.^r ¹² For this is what Jehovah has said: "Here I am extending to her peace just like a river^s and the glory of nations just like a flooding torrent,^t and you will certainly suck.^u Upon the flank you will be carried, and upon the knees you will be fondled.^v ¹³ Like a man^e whom his own mother keeps comforting, so I myself shall keep comforting YOU people;^y and in the case of Jerusalem you will be comforted.^z ¹⁴ And you will certainly see, and YOUR heart will actually rejoice,^{*} and YOUR very bones will sprout just like tender grass.^q And the hand of Jehovah will certainly be made known to his servants,^a but he will actually denounce his enemies."^o

15 "For here Jehovah himself comes as fire itself,^{*} and his chariots are like a stormwind,^o

^a Or, "at once?" ^b "Your," in the feminine gender, singular number, in M; referring to Zion or Jerusalem. ^c "God." M, *El-o-him'*. ^d Or, "of her consolations." ^e "Man." M, *ish*.

†Isa 54:7
Re 11:9
Re 11:11
*Isa 10:20
Zec 8:12
Ro 9:25
Ro 11:26
1Pe 2:9
†Mt 24:31
*Ge 18:14
Isa 37:3

†De 32:43
Isa 44:23
Ro 15:9
kPs 26:8
Ps 84:2
Ps 122:6
Ps 137:6
nIsa 61:2
Eze 9:4
Re 11:3
†Ps 36:8
Isa 60:5
Isa 60:16
Joe 3:18
sPs 72:3
Isa 9:7
Isa 48:18
tIsa 54:3
Isa 60:13
Hag 2:7
uIsa 60:16
vIsa 60:4
yIsa 51:3
1Th 2:7
zIsa 65:18
*Zec 10:7
Joh 16:22
†Pr 3:8
Pr 17:22
Isa 26:19
Ho 14:5
†Isa 65:13
Mal 3:18
†Isa 65:12
Mt 25:46
*Ps 11:6
Ps 21:9
Ps 50:3
Ps 97:3
Isa 30:27
Am 7:4
*Jer 25:32

in order to pay back his anger with sheer rage and his rebuke with flames of fire.^{*} ¹⁶ For as fire Jehovah himself will for a fact take up the controversy, yes, with his sword, against all flesh, and the slain of Jehovah will certainly become many.^{*} ¹⁷ Those sanctifying themselves and purifying themselves for the gardens behind one^a in the center,^k eating the flesh of the pigⁿ and the loathsome thing, even the jumping rodent,^{br} they will all together reach their end," is the utterance of Jehovah. ¹⁸ "And as regards their works^s and their thoughts,^t I am coming in order to collect all the nations and tongues together,^u and they will have to come and see my glory."^v

19 "And I will set among them a sign,^y and I will send some of those who are escaped to the nations,^z [to] Tar'shish,^{*} Pul,^c and Lud,^o those drawing the bow,^d Tu'bal^a and Ja'van,^o the far-away islands,^e who have not heard a report about me or seen my glory,^o and they will for certain tell about my glory among the nations.^{*} ²⁰ And they will actually bring all YOUR brothers out of all the nations^o as a gift to Jehovah,^k on horses and in chariots and in covered wagons and on mules and on swift she-camels,ⁿ up to my holy mountain,^t Jerusalem,"^r Jehovah has said, "just as when the sons of Israel bring the gift in a clean vessel into the house of Jehovah."^s

21 "And from them also I shall take some for

^a "One," in the masculine gender in M; but in the feminine gender in the marginal reading and in 13 or more Hebrew manuscripts. ^b Or, "the jerboa." ^c "Pul," MSy and DSIA; "Put," LXX. ^d "Those drawing the bow," MSy and DSIA; "Me'sheeh," LXX. ^e Or, "coastlands." ^f "Mountain," MVgSyT and DSIA; "city," LXX.

*2Th 1:8
*Isa 34:5
Jer 25:33
Eze 38:21
Joe 3:14
Re 14:20
Re 19:18
kLe 17:5
Isa 1:29
Isa 65:3
nLe 11:7
De 14:8
Isa 65:4
rLe 11:3
sIsa 37:28
Am 5:12
tDe 31:21
Eze 38:10
Mt 9:4
uPs 67:2
Ps 86:9
Isa 2:2
Joe 3:2
Mt 25:32
Re 7:9
vEze 39:21
yRo 1:8
1Co 4:9
zMt 24:14
Mt 24:31
*Ge 10:4
†Ge 10:13
†Ge 10:2
†Eze 27:13
*Isa 49:1
†Zec 8:23
Mal 1:11
*Isa 60:2
Ro 15:12
Re 7:10
*Isa 43:6
Isa 49:12
Isa 54:3
Isa 60:4
Mt 24:31
Re 7:3
kIsa 60:9
Ro 12:1
Ro 15:16
1Pe 2:5
nIsa 60:6
rIsa 11:9
Isa 56:7
Re 14:1
sNu 7:12
1KI 7:51

the priests, for the Levites,"^a Jehovah has said.^t

22 "For just as the new heavens^u and the new earth^v that I am making are standing before me,"^y is the utterance of Jehovah, "so the offspring^b of YOU people^z and the name of YOU people will keep standing."^{**}

23 "And it will certainly occur that from new moon to new moon^c and from sabbath to sabbath^d all flesh will come in to bow down before me,"^A Jehovah has said. ²⁴ "And they will actually go forth and look upon the corpses of the men^e that were transgressing against me,^o for the very worms upon them^f will not die^g and their fire itself will not be extinguished,^h and they must become something repulsive to all flesh."^{**}

^a "For the Levites," M and DSIA; "and for the Levites," LXX-VgSyT and eight or more Hebrew manuscripts. ^b Literally, "seed," M. ^c Or, "from month to month." ^d Or, "from week to week." ^e "Men," M, *a-nü-shim'*; the plural number of *ish*. ^f Or, more literally, "their very worm," M.

^oMal 3:3
tIsa 61:6
1Pe 2:5
Re 1:6
Re 5:10
Re 20:6
uIsa 65:17
2Pe 3:13
vRe 21:1
yHeb 12:27
zIsa 65:23
*Ro 11:26
1Pe 1:4
Re 7:4

^APs 86:9
Zec 14:16
Mal 1:11

^oPs 58:10
Eze 39:12
Re 19:18
^hIsa 14:11
Mr 9:48
^oIsa 34:10
Mt 3:12
*Ps 139:21

JEREMIAH^a

²Ch 36:21
Ezr 1:1
Da 9:2
Mt 2:17
□Eze 1:3
△Jos 21:18
1Kl 2:26
1Ch 6:90
□Jos 18:11
*1Kl 13:20
Ho 1:1
□2Kl 22:1
*2Kl 21:25
*2Kl 23:19
2Ch 34:1
2Ch 35:1
k2Kl 24:1
2Ch 36:5
Jer 25:1
n2Kl 24:17
2Ch 36:11
Jer 21:1
*2Kl 25:8
Jer 52:12
Eze 21:26
sEze 3:16
□Ge 20:18
(Ps 71:6
uEx 33:17
Ro 8:29
vLu 1:15
Lu 1:41
yLu 1:76
zJer 4:10
*Ex 4:10
Ex 6:12
Isa 6:5
□1Kl 3:7

^AEx 7:2
1Kl 22:14
Eze 2:5
Ac 20:27

I The words of Jeremiah^b the son of Hilki'ah,^c one of the priests^o that were in An'a.thoth^A in the land of Benjamin;^o ² to whom the word^t of Jehovah occurred in the days of Jo-si'ah^d the son of A'mon,^e the king of Judah, in the thirteenth year of his reigning.^h ³ And it kept on occurring in the days of Je-hoi'a.kim^k the son of Jo-si'ah,^d the king of Judah, until the completion of the eleventh year of Zed-e.ki'ahⁿ the son of Jo-si'ah,^d the king of Judah, until Jerusalem went into exile in the fifth month.^r

4 And the word of Jehovah began to occur to me,^s saying: ⁵ "Before I proceeded to form you in the belly^t I knew you,^u and before you began to come forth from the womb^o I sanctified you.^v Prophet to the nations I made you."^y

6 But I said: "Alas, O Lord Jehovah!^{tz} Here I actually do not know how to speak,^g for I am but a boy."^g

7 And Jehovah went on to say to me: "Do not say, 'I am but a boy.'^k But to all those to whom I shall send you, you should go; and everything that I shall command you, you should speak.^A ⁸ Do not be afraid because of

^a *Yir.m'iah'*, M; as in Jeremiah 27:1 in many Hebrew manuscripts and early printed editions. ^b *Yir.m'ia'hu*, M; meaning, possibly, "Yah(u) loosens [the womb]." ^c *Hhil-qi-ia'hu*, M; meaning "My portion is Yah(u)." ^d *Yo-shi-ia'hu*, M; meaning "Yah(u) supports." ^e *Tsid-qi-ia'hu*, M; meaning "Yah(u) is righteousness." ^f "O Lord Jehovah." M, *A.do.nay' Y'ho-wih'*; LXX, "O Sovereign Lord [O *des'po.ta*] Jehovah"; VgSyT, "Jehovah God." ^g Or, "young person." M, *na'ar*.

their faces,^g for 'I am with you to deliver^o you,' is the utterance of Jehovah."

9 And Jehovah proceeded to thrust his hand out and cause it to touch my mouth.^o Then Jehovah said to me: "Here I have put my words in your mouth.^x ¹⁰ See, I have commissioned you this day to be over the nations and over the kingdoms,^{*} in order to uproot and to pull down and to destroy and to tear down,^k to build and to plant."ⁿ

11 And the word of Jehovah continued to occur to me, saying: "What are you seeing, Jeremiah?"^a

So I said: "An offshoot^b of an almond tree^c is what I am seeing."^s

12 And Jehovah went on to say to me: "You have seen well, for I am keeping awake^d concerning my word in order to carry it out."^u

13 And the word of Jehovah proceeded to occur to me the second time, saying: "What are you seeing?"^v

So I said: "A widemouthed cooking pot^e blown upon^f is what I am seeing, and its mouth^g is away from the north."^{hy}

14 At this Jehovah said to me: "Out of the north the calamity will be loosened against all

^a See verse 1, footnote b. ^b Or, "staff; rod." As at 1 Samuel 17: 40, 43. ^c "An almond tree." M, *sha.qēd'*; literally meaning "awakening one," the tree being first to bloom in the spring. ^d "Am keeping awake." M, *sho.qēd'*; to correspond with *sha.qēd'* above. ^e *Sir*, M; but original reading suggested to be *kūr*, meaning "furnace." ^f "Blown upon" (as respects the fire underneath); or, "set aflame" (to suggest a furnace). ^g Literally, "face," M; but see Zechariah 5: 8. ^h Or, "A furnace blown upon is what I am seeing, and its front side is away from the north." According to Ludwig Koehler, in *Kleine Lichter* ("Little Lights"), pages 43-45, published in Zurich, Switzerland, in 1945.

Jon 4:6
Isa 51:7
Eze 2:6
Eze 3:8
Mt 10:26
De 31:6
Isa 43:2
Jer 15:20
Ac 18:10
2Co 1:10
Heb 13:6
Ex 4:11
Isa 6:7
Lu 21:15
Ex 4:15
Isa 51:16
Jer 5:14
Eze 3:10
Mt 10:19
1Kl 17:1
Jer 25:15
Re 11:6
kJer 18:7
Eze 32:18
2Co 10:4
hIsa 44:26
Jer 18:9
Jer 24:6
Eze 36:36
Am 9:11
Ac 15:16
sNu 17:8
Heb 9:4
uDe 32:35
Jer 39:1
Jer 52:4
Eze 12:22
Am 8:2
vGe 41:32
2Co 13:1

yEze 11:3
Eze 11:7
Eze 24:3

zIsa 41:25
Jer 4:6
Jer 6:1
Jer 10:22
Jer 50:9
Eze 1:4
*Jer 5:15
Jer 25:9
Isa 22:7
Jer 39:3
Jer 43:10
De 28:52
Jer 4:16
Jer 9:11
Jer 33:10
Jer 34:22
Jer 44:6
Le 26:15
Jer 4:12
Jer 5:9
Eze 24:14
Joe 2:11
Mt 23:35
De 28:20
Jos 24:20
2Kl 22:17
Isa 65:3
Eze 8:11
Isa 2:8
Ho 8:6
Ac 7:41
1Kl 18:46
2Kl 4:29
kEze 3:10
rEze 33:6
1Co 9:16
sIsa 50:7
Eze 3:8
tJer 26:12
Jer 37:7
Jer 42:22
uPs 129:2
Jer 38:6
vNu 14:9
Jos 1:9
Ps 27:1
Jer 15:20
Ro 8:31
yHeb 1:1
2Pe 1:21
zPr 1:20
Isa 58:1
*Ex 14:31
Eze 16:8
Ho 2:15

the inhabitants of the land.^z ¹⁵ For 'here I am calling for all the families of the kingdoms of the north,' is the utterance of Jehovah,^{*} 'and they will certainly come and place each one his throne at the entrance of the gates of Jerusalem,^o and against all her walls round about and against all the cities of Judah.^a ¹⁶ And I will speak with them my judgments over all their badness,^o in that they have left me' and they keep making sacrificial smoke to other gods^{a*} and bowing down to the works of their own hands."^v

17 "And as for you, you should gird up your hips,^h and you must rise up and speak to them everything that I myself command you.^k Do not be struck with any terror because of them, in order that I may not strike you with terror before them."¹⁵ But as for me, here I have made you today a fortified city and an iron pillar and copper walls against all the land,^h toward the kings of Judah, toward her princes, toward her priests and toward the people of the land.^{bt} ¹⁶ And they will be certain to fight against you, but they will not prevail against you,^u for 'I am with you,' is the utterance of Jehovah, 'to deliver you.'^v

2 And the word of Jehovah proceeded to occur to me,^y saying: ² "Go,^c and you must call out in the ears of Jerusalem, saying, "This is what Jehovah has said:^z "I will remember, on your^d part, the loving-kindness^e of your^d youth,"

^a "Gods." M, *elo.him'*. ^b "The people of the land." M, *'am ha-ar'ets*. See 2 Kings 11: 14. Not yet used as an expression of contempt. Compare John 7: 47-49. ^c Literally, "Let there be a going"; the Hebrew verb here being in the infinitive absolute and hence being impersonal and indefinite as to time. ^d The pronoun is in the feminine gender, singular number, it being addressed to Jerusalem. ^e Or, "loyal love." M, *hhes'ed*.

the love during your^a being engaged to marry,^b your^a walking after me in the wilderness, in a land not sown with seed.^c Israel was something holy^b to Jehovah,^d the first yield to Him.”^e ‘Any persons devouring him would make themselves guilty.^f Calamity itself would come upon them,’ was the utterance of Jehovah.”^g

4 Hear the word of Jehovah, O house of Jacob,^h and all YOU families of the house of Israel.^k This is what Jehovah has said: “What have YOUR fathers found in me that was unjust,ⁿ so that they have become far off from me^r and they kept walking after the vain idols^s and becoming vain themselves?^t And they have not said, ‘Where is Jehovah, the One bringing us up out of the land of Egypt,^u the One walking us through the wilderness, through a land of desert plain and pit,^v through a land of no water and of deep shadow,^d through a land through which no man^e passed and in which no earthling man^f dwelt?’^y

7 “And I gradually brought YOU to a land of the orchard, to eat its fruitage and its good things.^z And YOU proceeded to come in and defile my land; and my own possession YOU made something detestable.⁸ The priests themselves did not say: ‘Where is Jehovah?’^q And the very ones handling the law did not know me,^a and the shepherds themselves transgressed^s against me,^o and even the prophets prophesied by Ba'al,^o and after those who could bring no benefit they walked.^o

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number, it being addressed to Jerusalem. ^b Or, “was holiness.” ^c Or, “the first fruits of his produce.” ^d Or, “death shadow.” ^e “Man.” M, *ish*. ^f “Earthling man.” M, *a-dam*. ^g Or, “revolted.”

□Ex 24:3
△De 2:7
Ne 9:12
◊Ex 19:6
De 7:6
1Pe 2:9
+Ex 22:29
Nu 18:12
Jas 1:18
Re 14:4
◊Ex 4:23
Ps 81:14
Isa 41:11
*Zec 1:15
#Isa 51:1
xJer 5:20
Jer 19:3
kJer 31:1
Jer 33:24
nIsa 5:4
Isa 43:23
Mic 6:3
rIsa 29:13
Jer 12:2
Mt 15:8
sDe 32:21
2Kl 17:15
Ac 14:15
tPs 115:8
Isa 44:9
Ro 1:21
uEx 14:30
Jg 6:13
Ho 12:13
vDe 8:15
De 32:10
yPs 23:4
Mt 4:16
zNu 13:27
De 6:11
Ne 9:25
Eze 20:6
*Le 18:24
De 21:23
Ps 106:38
Jer 16:18
Eze 36:17
□Isa 2:12
Isa 28:7
Jer 5:31
Ho 4:6
△De 33:10
Mal 2:6
◊Jer 10:21
*1Kl 18:19
Jer 23:13
◊Zep 1:4
◊Isa 12:21
Jer 7:8

*Isa 3:13
Eze 20:35
Mic 6:2
*Ex 20:5
kGe 10:4
Nu 24:24
nGe 25:13
Ps 120:5
rJg 19:30
Jer 18:13
1Co 5:1
sMic 4:5
tPs 115:4
Isa 37:19
1Co 8:4
uPs 106:20
Ro 1:23
vDe 32:1
Isa 1:2
Jer 6:19
Mic 6:2
yPs 81:11
Isa 1:3
Jer 4:22
zJg 10:13
1Sa 12:10
*Ps 36:9
Jer 17:13
Re 22:1
□Ps 115:4
Isa 44:9
2Pe 2:17
△Ex 4:22
Isa 50:1
◊Mt 10:24
◊Ge 15:3
Ec 2:7
*Jg 14:5
Ps 57:4
Jer 25:30
◊Isa 1:7
Eze 5:14
*Isa 6:11
Jer 4:7
Zep 3:6
*Isa 19:13
Jer 46:19
Eze 30:13
nJer 43:7
Eze 30:18
kDe 33:20
Isa 8:8
n1Ch 28:9
2Ch 7:19

9 “Therefore I shall contend further with YOU people,^k is the utterance of Jehovah, ‘and with the sons of YOUR sons I shall contend.’”

10 “But pass over to the coastlands^a of the Kit’tim^k and see. Yes, send even to Ke’darⁿ and give YOUR special consideration, and see whether anything like this has happened.^r ¹¹ Has a nation exchanged gods,^{bs} even for those that are no gods?^{bt} But my own people have exchanged my^c glory for what can bring no benefit.^u ¹² Stare in amazement, O YOU heavens, at this; and bristle up in very great horror,^d is the utterance of Jehovah,^v ¹³ ‘because there are two bad things that my people have done:^y They have left even me,^z the source of living water,⁸ in order to hew out for themselves cisterns, broken cisterns, that cannot contain the water.’¹²

14 “‘Is Israel a servant,^{eoa} or a slave born in the household?’ Why is it that he has come to be for plunder?^o ¹⁵ Against him maned young lions roar; they have given out their voice.^e And they proceeded to make his land an object of astonishment. His own cities have been set afire, so that there is no inhabitant.^x ¹⁶ Even the sons of Noph^f and Tah’pa-nes^{gm} themselves kept feeding on you at the crown of the head.^k ¹⁷ Is not this what you^h proceeded to do to yourself by your leaving Jehovah your Godⁿ during

^a Or, “islands.” ^b “Gods.” M, *elo-him*. ^c “My,” in the primitive Hebrew text; “its,” MLXXVgSy. This is one of the Eighteen Emendations of the Sopherim, or *tiqqunei sopherim*, made out of a mistaken reverence for Jehovah God. See Genesis 18:22, footnote a. ^d “In very great horror,” by a correction of M; literally, “they have become very much devastated.” M, *e* Or, “slave.” M, *eb’ed*. ^f “Mem’phis,” LXXVg. ^g “Tah’pan-hes,” Mmargin, ^h “You,” in the feminine gender, singular number, addressed to Jerusalem.

the time of [his] walking you^a in the way?^r
¹⁸ And now what concern should you^a have for the way of Egypt^s in order to drink the waters of Shi'hor?^{bt} And what concern should you^a have for the way of Assyr'i-a in order to drink the waters of the River?^{cu} ¹⁹ Your badness should correct you,^{av} and your own acts of unfaithfulness should reprove you.^{av} Know, then, and see that your leaving Jehovah your God is something bad and bitter,^z and no dread of me [has resulted] to you,^a is the utterance of the Sovereign^m Lord, Jehovah^d of armies.

²⁰ "For long ago I broke your yoke to pieces;^d I tore your bands apart. But you^a proceeded to say, "I am not going to serve,"^d for upon every high hill and under every luxuriant tree you^a were lying sprawled out,^r prostituting yourself.^o ²¹ And as for me, I had planted you^a as a choice red vine,^x all of it a true seed.^h So how have you^a been changed toward me into the degenerate [shoots] of a foreign vine?"^k

²² "But though you^a should do the washing with alkali and take to yourself large quantities of lye,ⁿ your error would certainly be a stain before me,^r is the utterance of the Lord Jehovah.^e ²³ How can you say, 'I have not defiled myself.^s After the Ba'als^f I have not walked?'^t See your way in the valley.^u Take note of what you have done. A swift young she-camel aimlessly running to and fro in her ways;

^a "You," in the feminine gender, singular number, addressed to Jerusalem. ^b Or, "a branch of the Nile." ^c "The River." That is, the Eu-phra'tes River. ^d "The Sovereign Lord, Jehovah." M, *A.do.nay*/*Y'ho.wih*; VgSyT, "Jehovah God." See Genesis 15:2, footnotes e, f. ^e Compare verse 19, footnote d. ^f Or, "Ba'al images."

rPs 77:20
 Ps 78:54
 Ps 136:16
 sIsa 30:2
 Isa 31:1
 Jer 37:7
 tJos 13:3
 Isa 23:3
 u2K1 16:7
 2Ch 28:20
 Ho 5:13
 vPr 1:31
 Isa 3:9
 Ho 5:5
 yJer 8:5
 Ho 4:16
 zJer 4:18
 Am 8:10
 *Ps 36:1
 Jer 3:22
 Ro 3:18
 mIsa 22:5
 Ac 4:24

oEx 3:8
 Lc 26:13
 De 4:20
 Isa 9:4
 Jer 30:8
 Na 1:13
 *Nu 14:4
 *De 12:2
 *K1 12:32
 Isa 57:5
 Jer 3:6
 *Ex 34:15
 Isa 1:21
 Eze 16:15
 *Ez 15:17
 Ps 44:2
 Isa 5:1
 *Ge 18:19
 De 4:37
 Jos 24:31
 kIsa 5:4
 nJob 9:30
 rPs 90:8
 Ps 130:3
 Jer 16:17
 Am 8:7
 sIsa 15:13
 Ps 36:2
 Pr 28:13
 tPr 30:20
 uIsa 57:5
 Jer 7:31

vJer 14:6

zDe 28:48
 Jer 13:22
 Ho 2:3
 *Jer 18:12
 *Isa 2:6
 Jer 3:13
 *De 29:19
 De 32:16
 2Ch 28:22
 Jer 44:17
 Ro 2:5
 *Isa 1:29
 Jer 3:24
 Ro 6:21
 Jer 3:24
 *Ezr 9:7
 Ne 9:32
 Jer 32:32
 Da 9:6
 *Ps 115:4
 Isa 44:13
 Isa 46:6
 Hab 2:18
 *Eze 8:16
 Eze 23:35
 *Jg 10:15
 Isa 26:16
 Ho 5:15
 kDe 32:37
 2K1 3:13
 Isa 45:20
 nJg 10:14
 Isa 46:7
 rJer 11:13
 Ho 10:1
 sJer 3:2
 tJer 5:1
 Jer 9:2
 Da 9:11
 u2Ch 28:22
 Isa 9:13
 Jer 6:29
 Eze 24:13

²⁴ a zebra accustomed to the wilderness,^a at the longing of her soul,^b snuffing up the wind;^{cv} at her time for copulation, who can turn her back? All those who are looking for her will not go tiring themselves out. In her month they will find her. ²⁵ Hold your foot back from [becoming] barefoot, and your throat from thirst.^z But you proceeded to say, 'It is hopeless!' No, but I have fallen in love with strangers,^q and after them I am going to walk.^{la}

²⁶ "As with the shame of a thief when he is found out, so those of the house of Israel have felt shame,^o they, their kings, their princes and their priests and their prophets." ²⁷ They are saying to a tree, 'You are my father,'^o and to a stone, 'You yourself brought me to birth.' But to me they have turned the back of the neck and not the face." And in the time of their calamity they will say, 'Do rise up and save us!'"^h

²⁸ "But where are your^d gods^e that you^d have made for yourself?^k Let them rise up if they can save you^d in the time of your calamity.ⁿ For as the number of your cities your gods^e have become, O Judah.^r

²⁹ "Why do you people keep contending against me?^s Why have YOU transgressed, all of YOU, against me?"^t is the utterance of Jehovah. ³⁰ To no effect I have struck YOUR sons.^u

^a Or, "A swift young she-camel aimlessly running to and fro in her ways; [24] she has broken out into the wilderness." According to Ludwig Koehler, in his *Kleine Lichten* ("Little Lights"), pages 45-47, published in Zurich, Switzerland, in 1945. ^b "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*. ^c "Wind." M, *ru'ahh*; see Genesis 1:2, footnote d. ^d The pronoun is in the masculine gender, singular number, it being addressed to Judah. ^e "Gods." M, *el-ohim*; the plural number of *el-ohah*.

No discipline did they take.^v YOUR sword has devoured YOUR prophets, like a lion that is causing ruin.^v ³¹ O generation, see for yourselves the word of Jehovah.^z

“Have I become a mere wilderness to Israel or a land of intense darkness?^{*} Why is it that these, my people, have said, ‘We have roamed. We shall come to you no more?’^q ³² Can a virgin forget her ornaments, a bride her breastbands?^a And yet my own people—they have forgotten me days without number.^b

³³ “Why do you,^a O woman, improve your way in order to look for love?^{*} Therefore it has also been in bad things that you have taught your^a ways.^q ³⁴ Also, in your^a skirts^b there have been found the blood marks^c of the souls^d of the innocent poor ones.^{*} In no case of breaking in^e have I found them, but [they are] upon all these.^{*}

³⁵ “But you^a say, ‘I have remained innocent. Surely his anger has turned back from me.’ⁿ

“Here I am entering into controversy with you^a on account of your saying, ‘I have not sinned.’^r ³⁶ Why do you^a treat as very insignificant the changing of your way?^s Of Egypt, too, you will become ashamed,^t just as you became ashamed of As-syr’ia.^u ³⁷ For this cause also you^a will go forth with your hands upon your head,^v because Jehovah has rejected the objects of your confidence,^v and you will have no success with them.”^z

vIsa 1:5
Jer 5:3
Jer 31:18
Zep 3:2
yNe 9:26
Mt 21:35
Ac 7:52
zMic 6:9

*2Ch 31:10
Ne 9:21
Ho 2:7

qDe 31:20
De 32:15
Ps 10:4
Ho 13:6
Re 3:17
aGe 24:22

2Sa 1:24
Ps 45:13
Isa 61:10
Eze 16:10
oPs 9:17
Ps 106:21
Isa 17:10
Jer 18:15

+Isa 57:7
Ho 2:13
e2Ch 33:9
Eze 16:51
Ro 2:21
*2Kl 21:16
2Kl 24:4
Ps 106:38

Isa 59:7
Jer 19:4
*Ex 22:2
Jer 6:15
Jer 8:12
Eze 24:7

nPr 28:13
Isa 58:3
r1Jo 1:8
sHo 12:2
tIsa 20:5
Jer 37:7
u2Ch 28:16

Ho 5:13
Ho 7:11
v2Sa 13:19
yJer 17:5
Jer 37:7
Eze 17:19
zNu 14:41
2Ch 13:12
Jer 32:5

3 There is a saying: “If a man^a should send away his wife^b and she should actually go away from him and become another man’s, should he return to her any more?”^c

Has that land^e not positively been polluted?^d

“And you^d yourself have committed prostitution with many companions;^a and should there be a returning to me?”^o is the utterance of Jehovah. ² “Raise your^d eyes to the beaten paths and see.^{*} Where is it that you have not been lain with?^e Alongside the ways you have sat for them, like an Arabian in the wilderness;^{*} and you keep polluting the land with your acts of prostitution and with your badness.^{*} ³ So copious showers are withheld,^k and not even a spring rain has occurred.ⁿ And the forehead of a wife^b committing prostitution is what has become yours.^{dr} You have refused to feel humiliated.^s ⁴ Have you from now on called out to me, ‘My Father,^t you are the confidential friend of my youth?’^u ⁵ Should one stay resentful to time indefinite, or keep watching [something] forever?^v Look! You^d have spoken, and you went on to do bad things and prevail.”^v

6 And Jehovah proceeded to say to me in the days of Jo-si’ah the king:^z “‘Have you seen what unfaithful Israel^f has done?’ She is going upon every high mountain and underneath every luxuriant tree that she may commit prostitution there.^q ⁷ And after her doing all these

*De 24:4
qLe 18:25
Isa 24:5
aJg 19:2
Jer 2:20
Eze 16:28

dDe 4:29
Jer 4:1
Ho 14:1
Zec 1:3
*Jer 2:23
eDe 12:2

2Kl 23:13
Eze 16:16
Eze 20:28
*Jer 2:23
Pr 7:11
Pr 23:28
Eze 16:24

*Jer 2:7
kLe 26:19
Isa 5:6
Am 4:7
Hag 1:11
nJer 5:24

rJer 5:3
Eze 3:7
1Co 11:5
Re 17:5
sNe 9:17
Zec 7:11
tJer 31:9

uPs 71:5
Pr 2:17
Ho 2:15
Mal 2:14
vPs 77:7

Ps 85:5
Ps 103:9
Isa 57:16
yEze 22:6
Mic 2:1
Zep 3:3

z2Kl 22:1
2Ch 34:1
*2Kl 17:7
Jer 7:24
Eze 23:11
q1Kl 14:23
Isa 57:7
Eze 16:24
Eze 20:28

^a This personal pronoun is in the feminine gender, singular number, it being addressed to Jerusalem or Zion. ^b “Skirts,” MVg; “hands,” LXXSy. ^c “Blood marks.” Literally, “blood,” M; “bloods,” LXX. The accompanying Hebrew verb is in the plural number; also the following pronoun “them.” ^d “Souls,” M, n^opha-shōth; LXX, psy.chai; Vg, aⁿi.mae. ^e “Breaking in.” Or, “housebreaking.”

^a Or, “husband.” M, ish. ^b Or, “woman.” M, ish.shah’. ^c “Land,” MSyT; “woman,” LXXVg. ^d This personal pronoun is in the feminine gender, singular number, it being addressed to Jerusalem or Zion. ^e “Lain with,” Mmargin; “raped,” M. ^f Literally, “the unfaithfulness (apostasy), Israel,” M; thus terming Israel the concrete example of unfaithfulness or apostasy.

things I kept saying that she should return even to me, but she did not return;^a and Judah kept looking at her own treacherous sister.^o
⁸ When I got to see that, for the very reason that unfaithful Israel^a had committed adultery,^o I sent her away^w and proceeded to give the certificate of her full divorce^o to her,^o yet treacherously dealing Judah her sister did not become afraid but she herself also began to go and commit prostitution.^o ⁹ And her prostitution occurred because of [her] frivolous view,^o and she kept polluting the land^m and committing adultery with stones and with trees;^k ¹⁰ and even for all this her treacherous sister Judah did not return to me with all her heart,ⁿ only falsely,^r is the utterance of Jehovah.”

11 And Jehovah went on to say to me: “Unfaithful Israel^{as} has proved her own soul^b to be more righteous than treacherously dealing Judah.^t ¹² Go,^c and you must call out these words to the north^u and say:

“ “Do return, O renegade Israel,”^a is the utterance of Jehovah.^v “I shall not have my face drop [angrily] upon YOU people,^y for I am a person of loving-kindness,”^z is the utterance of Jehovah. “I shall not stay resentful to time indefinite.”¹³ Only take note of your error, for it is against Jehovah your God^d that you^e have transgressed.^q And you^e continued scattering your^e ways to the strangers^a under every luxuriant tree,^o but to my voice YOU people did not listen,” is the utterance of Jehovah.”

14 “Return, O YOU renegade sons,”^o is the

^a See verse 6, footnote f. ^b “Soul.” M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *ani-ma*. ^c See Jeremiah 2: 2, footnote c. ^d “God.” M, *Elo-him*.
^e This pronoun is in the feminine gender, singular number.

utterance of Jehovah. “For I myself have become the husbandly owner of YOU people,^o and I will take YOU, one out of a city and two out of a family, and I will bring YOU to Zion.”¹⁵ And I will give YOU shepherds in agreement with my heart,^o and they will certainly feed^a you with knowledge and insight.^k ¹⁶ And it must occur that YOU will become many and certainly bear fruit in the land^b in those days,” is the utterance of Jehovah.^o “No more will they say, “The ark^o of the covenant of Jehovah!”^r nor will it come up into the heart, nor will they remember it^s or miss it, and no more will it be made. ¹⁷ In that time they will call Jerusalem the throne^o of Jehovah;^u and to her all the nations must be brought together^v to the name of Jehovah at Jerusalem,^y and they will no more walk after the stubbornness of their bad heart.”^z

18 “In those days they will walk, the house of Judah alongside^o the house of Israel,^o and together they will come out of the land of the north into the land that I gave as a hereditary possession to YOUR^d forefathers.^q ¹⁹ And I myself have said, ‘O how I proceeded to place you^e among the sons and to give you^e the desirable land,^a the hereditary possession of the ornament of the armies of the nations!’ And I further said, “My Father!”^o YOU people will call out to me, and from following me YOU people will not turn back.”²⁰ “Truly [as] a wife^f has treacherously gone from her companion,^o so YOU, O house of Israel, have dealt treacherously with me,^o is the utterance of Jehovah.”

^a Or, “shepherd.” ^b Or, “earth.” M, *er'ets*. ^c Or, “up to.” ^d “Your.” MVg; “their.” LXXSyT. ^e “You,” in the feminine gender, singular number. ^f Or, “woman.” M, *ish-shah*.

21 On the beaten paths there has been heard a sound, the weeping, the entreaties of the sons of Israel.^k For they have twisted their way;ⁿ they have forgotten Jehovah their God.^{ar}

22 "Return, YOU unfaithful sons.^a I shall heal YOUR state of unfaithfulness."^{bt}

"Here we are! We have come to you, for you, O Jehovah, are our God.^{au} ²³ Truly the hills as well as the turmoil on the mountains belong to falsehood.^v Truly in Jehovah our God^a is the salvation of Israel.^y ²⁴ But the shameful thing itself has eaten up the toil of our forefathers from our youth,^z their flocks and their herds, their sons and their daughters. ²⁵ We lie down in our shame,^e and our humiliation keeps covering us;^q for it is toward Jehovah our God^a that we have sinned,^a we and our fathers from our youth on and down to this day,^o and we have not obeyed the voice of Jehovah our God."^{a+}

4 "If you would return, O Israel," is the utterance of Jehovah, "you may return even to me.^o And if you will take away your disgusting things on my account,^c then you will not go as a fugitive.^z ² And [if] you will certainly swear, 'As Jehovah is alive in truth,^k in justice and in righteousness!'ⁿ then in him^d the nations will actually bless themselves,^r and in him they will boast about themselves."^s

3 For this is what Jehovah has said to the men^o of Judah and to Jerusalem: "Plow for yourselves arable land, and do not keep sowing among^f thorns.^t ⁴ Get yourselves circumcised^o

^a "God." M, *Elo-him'*. ^b "YOUR state of unfaithfulness." Literally, "YOUR unfaithfulnesses." M. ^c Or, more literally, "from my face," M. ^d "Him." Possibly meaning Israel. ^e "Men." M, *ish*; used collectively. ^f Literally, "for," or, "to," M.

kJer 31:9
Eze 7:16
2Co 7:10
nNu 22:32
Pr 10:9
Pr 19:3
rIsa 17:10
Eze 23:35
Ho 8:14
aHo 6:1
Ho 14:1
tJer 33:6
uJer 31:18
Ho 3:5
Zec 13:9
vIsa 44:9
Eze 20:28
Jon 2:8
yPs 3:8
Ps 37:39
Isa 12:2
zJer 11:13
Ho 9:10
*Ezr 9:6
Jer 2:26
qPs 109:29
Eze 7:18
AJer 2:19
Eze 36:31
oEzr 9:7
Ne 9:32
Ps 106:7
La 5:7
De 28:15
Jg 2:2
Isa 48:8
De 30:2
Isa 31:6
Ho 14:1
Joe 2:12
*Ge 35:2
Jos 24:14
Jg 10:16
1Sa 7:3
*2Ch 15:8
*2Ch 33:8
kPs 31:5
Heb 8:18
n1Ki 3:6
Jer 9:24
rGe 22:18
Ps 72:17
Isa 65:16
Ga 3:8
s1Co 1:31
Php 3:3
tHo 10:12
Ga 6:7
oLu 1:59

to Jehovah, and take away the foreskins of YOUR hearts,^u YOU men^a of Judah and inhabitants of Jerusalem, that my rage may not go forth just like a fire and it certainly burn with no one to do the extinguishing, on account of the badness of YOUR dealings."^v

5 Tell [it] in Judah, YOU men, and cause [it] to be heard even in Jerusalem,^y and say [it] out, and blow a trumpet^b throughout the land.^z Call out loudly^o and say: "Gather yourselves together, and let us enter into the fortified cities.^z ^o Raise a signal toward Zion.^d Make provision for shelter. Do not stand still." For there is a calamity that I am bringing in from the north,^a even a great crash.^o ⁷ He has gone up as a lion out of his thicket,^e and the one who is bringing the nations to ruin has pulled away;^o he has gone forth from his place in order to render your^d land as an object of astonishment. Your^d own cities will fall in ruins so that there will be no inhabitant.^x ⁸ On this account gird on sackcloth, YOU people.^o Beat YOUR breasts and howl,^k because the burning anger of Jehovah has not turned back from us."ⁿ

9 "And it must occur in that day," is the utterance of Jehovah, "that the heart of the king will perish,^r also the heart of the princes;^s and the priests will certainly be driven to astonishment,^t and the prophets themselves will be amazed."^u

10 And I proceeded to say: "Alas, O Lord Jehovah!^o Truly you have absolutely deceived

uDe 10:16
De 30:6
Eze 18:31
Ro 2:29

vLe 26:28
Isa 30:27
La 4:11

yJer 5:20
Jer 11:2
zJer 6:1
Eze 33:3
Ho 8:1
Am 3:6

*Jos 10:20
Jer 8:14
oIsa 62:10
Jer 50:2

AJer 1:14
Jer 21:7
Jer 25:9
zJer 6:1
oZep 1:10
*2Ki 24:1
Jer 49:19
oJer 25:9
Jer 27:8

*Isa 1:7
Jer 9:11
Jer 33:10
*Isa 15:3
Jer 6:26
Am 8:10
kIsa 13:6
Eze 21:12
nIsa 5:25
Isa 10:4

r2Ki 25:4
Ps 102:4
s1Sa 25:37
Isa 21:4
tJer 6:13
uIsa 29:10
Jer 5:31

^a "Men." M, *ish*; used collectively. ^b Or, "sho'phar." ^c Literally, "Call out, be full (do it fully)," M. ^d This personal pronoun is in the feminine gender, singular number. ^e "O Lord Jehovah." See Jeremiah 2:22, footnote e. LXX, "O Sovereign Lord [O des'po-ta] Jehovah"; VgSyT, "O Jehovah God."

this people^v and Jerusalem, saying, 'Peace itself will become YOURS,'^y and the sword has reached clear to the soul."^a

11 At that time it will be said to this people and to Jerusalem: "There is a searing wind of the beaten paths through the wilderness,^{*} the way of the daughter of my people;[†] it is not for winnowing,[^] nor for cleansing.[‡] ¹² The full wind itself comes even from these to me. Now I myself also shall speak forth the judgments with them.[§] ¹³ Look! Like rain clouds he will come up,[¶] and his chariots are like a stormwind.^{||} His horses are swifter than eagles.[⋈] Woe to us, because we have been despoiled! ¹⁴ Wash your heart clean of sheer badness, O Jerusalem, in order that you may be saved.[⋈] How long will your thoughts of error lodge within you?[⋈] ¹⁵ For a voice is telling from Dan[⋈] and is making something hurtful to be heard from the mountainous region of E'phra-im.[⋈] ¹⁶ MAKE mention [of it], yes, to the nations. Cause [it] to be heard against Jerusalem."

"Watchers are coming from a land far away,^{*} and they will let out their voice against the very cities of Judah. ¹⁷ Like guards of the open field they have become against her on all sides,[†] because she has rebelled even against me,"[‡] ¹⁸ is the utterance of Jehovah. ¹⁵ "Your^c way and your^c dealings—there will be a rendering^d of these to you.^{ev} This is the calamity upon

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *a'ni-ma*. ^b Or, "vultures." ^c The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^d The Hebrew verb here is in the infinitive absolute and hence is impersonal and indefinite as to time. ^e "Your way and your dealings have done these things to you," in agreement with LXXVg-SyT and some Hebrew manuscripts.

vIsa 63:17
Jer 14:13
yJer 6:14
Jer 8:11
Jer 23:17
1Th 5:3

*Isa 27:8
Jer 23:19
Eze 17:10
Ho 13:15
†Isa 22:4
La 2:11
‡Isa 41:16
§Jer 1:16
Eze 5:8
¶Isa 19:1
Na 1:3
||Isa 5:28
De 28:49
La 4:19
Ho 8:1
⋈Isa 55:7
Eze 18:31
Mt 12:33
kPr 1:22
Ac 8:22
Ro 1:21
1Co 3:20
⋈Ge 14:14
nJg 18:29
Jg 20:1
Jer 8:16
†Jos 17:15
Jos 20:7

*De 28:49
2Ki 17:9

†2Ki 25:2
Isa 1:8
Lu 19:43
uNe 9:26
Isa 1:20
Isa 30:9
Jer 5:23
vPs 107:17
Pr 1:31
Pr 5:22
Isa 50:1
Jer 26:19

you,^a for it is bitter, because it has reached clear to your^a heart."^y

19 O my intestines, my intestines! I am in severe pains in the walls of my heart.^z My heart is boisterous within me.^{*} I cannot keep silent, for the sound of the trumpet^b is what my soul has heard, the alarm signal of war.^z ²⁰ Crash upon crash is what has been called out, for the whole land has been despoiled.^o Suddenly my tents have been despoiled,^o in a moment my tent curtains.^{*} ²¹ How long shall I keep seeing the signal, keep hearing the sound of the trumpet?^b ²² For my people is foolish.^{*} Of me they have not taken note.^{*} They are unwise sons; and they are not those having understanding.^k Wise they are for doing bad, but for doing good they actually have no knowledge.ⁿ

23 I saw the land,^o and, look! emptiness and wasteness;^r and into the heavens, and there were no lights.^o ²⁴ I saw the mountains, and, look! they were rocking, and the hills themselves were all given a shaking.^t ²⁵ I saw, and, look! there was not an earthling man,^d and the flying creatures of the heavens had all fled.^u ²⁶ I saw, and, look! the orchard itself was a wilderness, and the very cities of it had all been torn down.^v It was because of Jehovah, because of his burning anger.^y

27 For this is what Jehovah has said: "A desolate waste is what the whole land^c will become,^z and shall I not carry out a sheer extermination?^o ²⁸ On this account the land^c will

yPr 5:4
Jer 2:19
zIsa 15:5
Isa 16:11
Isa 21:3
*Ps 42:5
†Am 3:8
Zep 1:16
*Le 26:21
Isa 13:6
Jer 17:18
La 3:47
Eze 7:26
Joe 1:15
2Th 1:9
†Isa 33:20
Jer 10:20
Hab 3:7
*Ex 33:5
Nu 16:21
Isa 47:9
1Th 5:3
†Jer 6:1
De 32:6
Ps 14:1
Jer 5:21
Ro 1:22
*Ho 4:1
kHo 5:4
Joh 16:3
Ro 1:28
n2Sa 13:3
2Sa 16:21
Mic 2:1
rIsa 24:19
Jer 9:10
sIsa 5:30
Joe 2:31
Mt 24:29
tJg 5:4
1Ki 19:11
Hab 3:6
uHo 4:3
Zep 1:3

vDe 29:23
Ps 107:34
Jer 12:4
Mic 3:12
yPs 76:7
z2Ch 36:21
Isa 6:11
Jer 12:11
Eze 33:28
*Le 26:44
Isa 24:13
Jer 46:28
Eze 11:13
Ro 9:27

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^b Or, "sho'phar." ^c Or, "earth." M, *er'ets*. ^d "An earthling man." M, *ha-a-dam'*. ^e Or, "but an extermination I shall not carry out."

mourn,^o and the heavens above will certainly become dark.^a It is because I have spoken, I have considered, and I have not become sorry, nor shall I turn back from it.^o ²⁹ Because of the sound of the horsemen and bow shooters the entire city is running away.* They have entered into the thickets, and into the rocks^a they have gone up.^o Every city is abandoned, and there is no man^b dwelling in them.”

30 Now that you^c are despoiled, what will you^c do, since you used to clothe yourself with scarlet,^o since you used to deck yourself with ornaments of gold, since you used to enlarge your eyes with black paint?^k It is in vain that you used to beautify yourself. Those lusting after [you] have rejected you; they keep seeking for your very soul.^{dn} ³¹ For a voice like that of a sick woman^e I have heard, the distress like that of a woman giving birth to her first child,^r the voice of the daughter of Zion who keeps gasping for breath.^s She keeps spreading out her palms:^t “Woe, now, to me, for my soul is tired of the killers!”^u

5 Go roving about in the streets of Jerusalem and see, now, and know,^v and seek for yourselves in her public squares whether you can find a man,^{by} whether there exists anyone doing justice,^z anyone seeking for faithfulness,^o and I shall forgive her. ² Even if they should say: “As Jehovah is alive!” they would thereby be swearing in sheer falsehood.^o

^a “Rocks.” M, *ke.phim'*; LXX, *pet'rai*. Compare Matthew 16:18, footnote b. ^b “Man.” M, *ish*. ^c “You,” in the feminine gender, singular number, it being addressed to Zion or Jerusalem. ^d “Soul.” M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *a'ni.ma*. ^e Or, by a slight correction, “a woman having childbirth pains.”

□Isa 24:4
Joe 1:10
AIsa 34:4
Joe 2:30
Re 6:12
□Nu 23:19
1Sa 15:29
Isa 46:10
Eze 24:14
Heb 7:21
*2K1 25:4
Isa 30:17
□1Sa 13:6
Isa 2:19
Lu 23:30
Re 6:15

*Isa 10:3

k2K1 9:30
Eze 23:40
Re 17:4

nJer 22:20

La 1:2

Eze 16:36

Re 17:16

1Sa 13:8

Isa 21:3

Jer 6:24

Ho 13:13

1Th 5:3

sJer 6:23

Mt 21:5

1Sa 1:15

La 1:17

uJer 45:3

La 1:20

Eze 23:47

v2Ch 16:9

y1K1 19:10

Pr 20:6

Eze 22:30

Lu 14:21

zGe 18:32

Ps 12:1

Ps 14:3

*Ps 53:2

Pr 23:23

Isa 59:4

2Th 2:10

□Le 19:12

Isa 48:1

Ho 4:2

Zec 5:4

2Ch 16:9
Ps 11:4
Ps 51:6
Ro 2:2
□2Ch 28:22
Pr 23:35
Pr 27:22
Isa 42:25
□Isa 1:5
Isa 9:13
Pr 21:29
Isa 48:4
Eze 3:7
Ro 2:4
kIsa 27:11
Ho 4:6

nAm 4:1

rEze 22:6
Mic 3:1

s1K1 12:4

tJer 25:38

Ho 5:14

Na 2:11

uPs 104:20

Eze 22:27

Zep 3:3

vDa 7:6

Ho 13:7

Re 13:2

yNu 32:14

Ezr 9:6

Isa 59:12

Eze 23:19

*Jos 23:7

Am 8:14

□De 32:21

Jer 2:11

1Co 8:4

□Eze 16:49

Ho 13:6

□Nu 25:1

Eze 22:11

□Job 31:9

Jer 13:27

Mt 5:28

3 O Jehovah, are not those eyes of yours toward faithfulness?^a You have struck them, but they did not become ill.^b You exterminated them.^c They refused to take discipline.^e They made their faces harder than a crag.^f They refused to turn back.^o ⁴ Even I myself had said: “Surely they are of low class. They acted foolishly, for they have ignored the way of Jehovah, the judgment of their God.^{ak} ⁵ I am inclined to go my way to the great ones and speak with them,ⁿ for they themselves must have taken note of the way of Jehovah, the judgment of their God.^{ar} Surely they themselves must have all together broken the yoke; torn apart must the bands have been.”^s

6 That is why a lion out of the forest has struck them,^t a wolf itself of the desert plains keeps despoiling them,^u a leopard is keeping awake at their cities.^v Everyone going forth from them gets torn to pieces. For their transgressions have become many; their acts of unfaithfulness have become numerous.^y

7 How can I forgive you^b for this very thing? Your^b own sons have left me, and they keep swearing^{*} by what is no God.^c And I kept satisfying them,^a but they continued committing adultery, and to the house of a prostitute woman they go in troops.^o ⁸ Horses seized with sexual heat, having [strong] testicles, they have become. They neigh each one to the wife of his companion.^o

9 “Should I not take an accounting because of these very things?” is the utterance of Jeho-

^a “God.” M, *Elo.him'*. ^b The pronoun is in the feminine gender, number. ^c Or, “what are no gods.” M, *lo elo.him'*.

vah.* "Or upon a nation that is like this should not my soul^a avenge itself?"^m

10 "Come up against her [vine] rows^b and cause ruin,^k but do not you men make an actual extermination." Take away her luxuriating shoots, for they do not belong to Jehovah.^r "For the house of Israel and the house of Judah have positively dealt treacherously with me," is the utterance of Jehovah.^s 12 "They have denied Jehovah, and they keep saying, 'He is not.'^t And upon us no calamity will come, and no sword or famine^c shall we see."^u 13 And the prophets themselves become a wind, and the word is not in them.^v That is how it will be done to them."

14 Therefore this is what Jehovah, the God^c of armies, has said: "For the reason that you men are saying this thing, here I am making my words in your mouth a fire, and this people will be pieces of wood, and it will certainly devour them."^y

15 "Here I am bringing in upon you men a nation from far away,^z O house of Israel," is the utterance of Jehovah. "It is an enduring nation." It is a nation of long ago, a nation whose language^d you do not know, and you cannot hear [understandingly] what they speak.^q 16 Their quiver is like an open burial place,⁴ all of them are mighty men.⁵ 17 They will also certainly eat up your harvest and your bread.⁶ The men will eat up your sons and your daughters. They will eat up your flocks and your herds.⁹ They will eat up your vine and

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *a'ni.ma.* ^b Or, by a slight change of vowel pointing of the Hebrew verb, "the terrace walls." ^c "God." M, *Elo-him'*. ^d Literally, "tongue," M.

*Jer 23:2
La 4:22
Ho 8:13
#Le 26:25
De 32:35
Isa 1:24
Na 1:2
k2Kl 24:2
2Ch 36:17
Isa 10:5
Mt 22:7
nJer 30:11
Eze 12:16
Am 9:8
rPs 78:61
Ho 1:9
sIsa 48:8
Ho 5:7
Ho 6:7
tIsa 6:9
2Ch 36:16
cAm 8:11
uPs 10:6
Jer 23:17
vJer 14:13
Ho 9:7

y2Kl 1:10
Jer 1:9
Jer 23:29
Jer 28:15
Ho 6:5
Zec 1:6
Re 11:5
zDe 28:49
Isa 5:26
Isa 29:3
Jer 1:15
Jer 4:16
Jer 6:22
Jer 25:9
*Da 2:37
Da 7:7
Hab 1:6
#De 28:49
Isa 28:11
1Co 14:21
ΔPs 5:9
Isa 5:28
Ro 3:13
#De 28:50
Jer 35:11
*Le 26:16
De 28:30
Jg 6:3
#Hab 3:17

your fig tree. They will shatter with the sword your fortified cities in which you are trusting."^m

18 "And even in those days," is the utterance of Jehovah, "I shall not carry out an extermination of you men.^k 19 And it must occur that you will say, 'Due to what fact has Jehovah our God^a done to us all these things?'^m And you must say to them, 'Just as you have left me and have gone serving a foreign god^b in your land,ⁿ so you will serve strangers in a land that is not yours.'"^r

20 TELL this in the house of Jacob, and CAUSE it to be heard in Judah, saying: 21 "HEAR, now, this, O unwise people that is without heart:^c They have eyes, but they cannot see; they have ears, but they cannot hear.^t 22 'Do you not fear even me,'^u is the utterance of Jehovah, 'or are you in no severe pains even because of me,^v who have set the sand as the boundary for the sea, an indefinitely lasting regulation that it cannot pass over? Although its waves toss themselves, still they cannot prevail; and they do become boisterous, still they cannot pass over it.^y 23 But this very people has come to have a stubborn and rebellious heart; they have turned aside and keep walking in their course.^z 24 But they have not said in their heart: 'Let us, now, fear Jehovah our God,^a the One who is giving the downpour and the autumn rain and the spring rain in its season,^q the One who guards even the prescribed weeks⁹ of the harvest for us.'⁴ 25 YOUR own errors have turned these

*Jer 1:15
La 2:2
Eze 36:4
Zep 3:6
kJer 4:27
Eze 9:8
Eze 11:13
Ro 11:5
mJer 2:35
Jer 13:22
nDe 29:25
1Kl 9:9
2Ch 7:22
rDe 4:27
De 28:48
La 5:8
sDe 29:4
Ps 94:8
Isa 27:11
Jer 4:22
Jer 8:7
Jer 10:8
tIsa 6:9
Isa 44:18
Eze 12:2
Mt 13:13
Joh 12:40
Ac 28:26
Ro 11:8
uDe 28:58
Ps 119:120
Lu 12:5
Re 15:4
vPs 99:1
Isa 66:5
yJob 26:10
Ps 33:7
Ps 104:9
Pr 8:29
Isa 50:2
Am 9:6
zPs 95:10
Isa 1:5
Isa 31:6
Jer 6:28
Jer 17:9
Ho 4:8
Ho 11:7
Heb 3:12
*Ps 33:18
#De 11:14
1Kl 17:1
Ps 147:8
Joe 2:23
Mt 5:45
Ac 14:17
Jas 5:17
#Da 9:24
ΔGe 8:22

^a "God." M, *Elo-him'*. ^b Or, "foreign gods." M, *elo-hei' ne-khar'*; literally, "a god [or, gods] of foreignness [or, of a foreign land]."^q The plural form of "god" in M may denote excellency or divine powers. ^c Or, "good motive." See Proverbs 6:32, footnote a.

things away, and YOUR own sins have held back what is good from YOU people.^o

26 "For among my people there have been found wicked men.^a They keep peering, as when birdcatchers crouch down.^b They have put ruination^a in position. It is men^b that they catch.^a 27 As a cage is full of flying creatures,^a so their houses are full of deception.^k That is why they have become great and they gain riches.²⁸ They have grown fat;ⁿ they have become shiny. They have also disregarded the things^c of the bad one. No legal case have they pleaded,^s even the legal case of the fatherless boy,^t that they may gain success;^u and the judgment of the poor ones they have not taken up."^v

29 "Should I not hold an accounting because of these very things," is the utterance of Jehovah, "or on a nation that is like this should not my soul^d avenge itself?^v 30 An astonishing situation, even a horrible thing, has been brought to be^e in the land:^z 31 The prophets themselves actually prophesy in falsehood;^a and as for the priests, they go subduing according to their powers.^q And my own people have loved [it] that way;^a and what will YOU men do in the finale of it?"^o

6 Take shelter, O YOU sons of Benjamin,^o from the midst of Jerusalem;^a and in Tekoa^b blow the trumpet.^{sx} And over Beth-hac-che'rem[#] raise a fire signal, because calamity itself has looked down out of the north, even

^a "Ruination." That is, in the form of a trap or snare. ^b "Men." M, *ish* in the plural number. ^c Or, "words; matters." ^d "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*. ^e "Has been brought to be." Compare Deuteronomy 27:9, footnote b. ^f Literally, "hands," M. ^g "sho'phar."

De 28:23
Ps 107:17
Isa 59:2
La 3:39
Jer 4:22
Eze 22:6
Isa 19:10
Ps 10:9
Ps 64:5
Pr 1:17
Pr 1:11
Re 18:2
kHo 12:7
Mic 6:11

nDe 32:15
Ps 73:7
Ps 119:70
Jas 5:5

sPs 72:4
Ps 82:2
tIsa 1:23
Zec 7:10
uPs 73:12

yJer 9:9
Mal 3:5
Jas 5:4
zIsa 1:2
Jer 2:12
Jer 23:14
Ho 6:10
Jer 14:14
La 2:14
Eze 13:6
Mt 7:15
2Pe 2:1
Mic 3:11
Isa 30:10
Mic 2:11
Joh 3:19
2Th 2:11
2Ti 4:3
De 32:29
Isa 10:3
Ac 13:21

*Jg 1:21

2Sa 14:2
2Ch 11:6
Am 1:1
Jer 4:5
Ne 3:14

kJer 1:14
Eze 26:7

nIsa 1:8
Isa 3:16
Jer 4:31
La 2:13
rNa 3:18
mLu 19:43
sJer 4:16
tJoe 3:9
uJer 15:8
Zep 2:4
vJer 8:20

yCa 2:17

z2Ch 36:19
Ps 48:3
Isa 32:14
Am 2:5

qIsa 37:33
Jer 32:24
Lu 19:43
Jer 5:9
2Ki 21:16
Isa 59:13
Eze 7:23

*Isa 57:20
Jas 3:11
Ps 55:9
Jer 20:8
Eze 7:11
Mic 2:2
Ps 2:10
Ps 50:17
Pr 4:13
*Eze 23:18
Ho 9:12
Zec 11:8
kLe 26:34
Jer 2:15
Jer 9:11
nJer 16:16
Jer 49:9
Ob 5
Re 14:18

rEze 3:18
Eze 33:3
sEx 6:12
De 29:4
Isa 6:10
Ac 7:51

a great crash.^k 2 The daughter of Zion has resembled indeed a comely and daintily bred woman.ⁿ 3 To her the shepherds and their droves proceeded to come.^r Against her they pitched [their] tents all around.^m They grazed off each one his own part.^s 4 Against her they have sanctified war:^t "Rise up, and let us go up at midday!"^u

"Woe to us, for the day has declined,^v for the shadows of evening keep extending themselves!"^y

5 "Rise up, and let us go up during the night and bring to ruin her dwelling towers."^z

6 For this is what Jehovah of armies has said: "Cut down wood^a and throw up against Jerusalem a siege rampart.^q She is the city with which an accounting must be held.^a She is nothing but oppression in the midst of her.^o 7 As a cistern keeps its waters cool, so she has kept her badness cool.^a Violence and rapacity are heard in her;^o sickness and plague are before my face constantly. ^s Be corrected,^x O Jerusalem, that my soul may not turn away disgusted from you,^g that I may not set you as a desolate waste, a land not inhabited."^k

9 This is what Jehovah of armies has said: "As a gleaner, they will glean the remnant of Israel just like a vine.ⁿ Put your hand back like one that is gathering grapes upon the vine tendrils."

10 "To whom shall I speak and give warning, that they may hear?^r Look! Their ear is uncircumcised, so that they are unable to pay attention.^s Look! The very word of Jehovah has be-

^a "Wood," MT; "her trees," LXXVgSy.

come to them a reproach,^t in which^a [word] they can take no delight.^u ¹¹ And with the rage of Jehovah I have become full.^v I have become weary with holding in.”

“Pour [it] out upon the child in the street^y and upon the intimate group of young men at the same time, for they will also be caught, a man^b along with his wife,^c an old man along with one that is full of days.^z ¹² And their houses will certainly be turned over to others for possession, the fields and the wives at the same time.* For I shall stretch my hand out against the inhabitants of the land,” is the utterance of Jehovah.[□]

13 “For from the least one of them even to the greatest one of them every one is making for himself unjust gain,^a and from the prophet even to the priest each one is acting falsely.^b ¹⁴ And they try to heal the breakdown^d of my people lightly,^e saying, ‘There is peace! There is peace!’^f when there is no peace.^g ¹⁵ Did they feel shame because it was something detestable that they had done?^h For one thing, they positively do not feel any shame; for another thing, they have not come to know even how to feel humiliated.ⁱ Therefore they will fall among those who are falling;^k in the time that I must hold an accounting with them they will stumble,” Jehovah has said.[□]

16 This is what Jehovah has said: “STAND still in the ways and see, and ask for the roadways of long ago, where, now, the good way

^a “Which,” in the masculine gender, singular number, referring to “the very word,” which is masculine in Hebrew. ^b Or, “husband.” M, *ish*. ^c Or, “woman.” M, *ish-shah*. ^d Or, “fracture.” ^e Or, “superficially.” ^f Literally, “saying, ‘Peace! Peace!’” M; or, “saying, ‘Perfect peace!’” See Isaiah 26:3, footnote g.

is;^r and walk in it,^s and find ease for YOUR souls.”^{at} But they kept saying: “We are not going to walk.”^u ¹⁷ “And I raised up over YOU people^b watchmen;^v ‘Pay attention to the sound of the trumpet!’”^c ¹⁸ “But they kept saying: ‘We are not going to pay attention.’”^z ¹⁹ “Therefore hear, O YOU nations! And know, O you assembly,^o what will be among them.” ²⁰ Listen, O earth! Here I am bringing in calamity upon this people[□] as the fruitage of their thoughts,^a for they paid no attention to my very own words;^b and my law—they also kept rejecting it.”^c

20 “What does this matter to me that you bring in even frankincense from She’ba^b and the good cane^d from the land far away?^e The whole burnt offerings of YOU people serve for no pleasure,^f and YOUR very sacrifices have not been gratifying to me.”^g ²¹ Therefore this is what Jehovah has said: “Here I am setting for this people stumbling blocks,^h and they will certainly stumble over them, father and sons together; the neighbor^o and his companion—they will perish.”ⁱ

22 This is what Jehovah has said: “Look! A people is coming from the land of the north, and there is a great nation that will be awakened from the remotest parts of the earth.^s ²³ The bow and the javelin they will grab hold of.^t It^e is a cruel one, and they will have no compassion.^u Their very voice will resound just like the sea, and upon horses they will ride.^v It^e is drawn up in battle order like a man of war against you, O daughter of Zion.”^y

^a “Souls.” M, *neph’esh*; LXX, *psy-chai*; Vg, *a’ni-mae*. ^b “You people,” MLXXVgSyT; “them,” two Hebrew manuscripts. ^c Or, “sho’phar.” ^d Or, “the sweet cane.” ^e “It,” that is, the people or nation.

t2Ch 36:16
Jer 20:8
Am 7:10
Lu 11:45
2Ti 4:3
uPs 1:2
Ps 40:8
Ro 7:22
vJer 20:9
Ac 17:16

oHo 2:2
vJer 9:21
Jer 18:21
zEze 9:6

*De 28:30
Jer 8:10
La 5:11
Zep 1:13
□1Ch 21:16
Isa 5:25
Isa 10:4

vJer 8:10
Eze 22:12
Zep 3:3
Lu 16:14
□Isa 28:7
Jer 2:8
Jer 26:8
La 4:13
Eze 22:26
Zep 3:4
*Jer 8:11
Eze 13:22
□Jer 14:13
Jer 23:17
Eze 13:10
Th 5:3
2Pe 2:19
*Jer 8:12
Eze 24:7
*Zep 3:5
Php 3:19
kPr 29:1
Jer 23:13
Mt 15:14
nEx 32:34
Jer 5:9
Eze 7:7
Ho 9:7
Mic 7:4

rDe 32:7
Jer 18:15
Joh 5:39
sIsa 2:5
Jer 7:23
Joh 12:35
tPs 23:3
uJer 2:25
Jer 44:16

oHo 7:12
vIsa 21:11
Isa 56:10
Jer 25:4
Eze 3:17
Hab 2:1
Ac 20:27
vIsa 58:1
Ho 8:1
Am 3:6
zZec 7:11
*De 29:24
Ps 50:4
Isa 5:3
□De 4:26
De 30:19
Isa 1:2
Mic 6:2
ΔPr 1:31
Pr 15:26
Isa 59:7
Ac 8:22
□Pr 1:24
*Isa 15:23
Pr 28:9
Ho 4:6
□Mt 19:19
□1Ki 30:1
Isa 60:6
*Isa 43:23
*Jer 7:21
kPs 40:6
Isa 1:11
nIsa 5:14
Jer 13:16
Eze 3:20
Ro 9:33
r2Ch 36:17
Isa 9:14
Jer 8:21
La 2:21
aJer 1:14
Jer 25:9
tJer 5:16
uIsa 13:18
Jer 30:14
vIsa 5:26
vJer 4:13

24 We have heard the report about it.^{az} Our hands have dropped.* Distress itself has seized hold of us, labor pains like those of a woman giving birth.[□] ²⁵ Do not go^b out into the field, and do not walk^b even in the way;^z for there is the sword belonging to the enemy, there is fright all around.[°] ²⁶ O daughter of my people, gird on sackcloth* and roll yourself in the ashes.[°] Make for yourself even the mourning for an only [son], the wailing of bitterness,* because suddenly the despoiler will come upon us.*

27 "I have made you^c a metal tester among my people, one making a thorough search;^d and you will take note and you must examine^e their way.^k ²⁸ All of them are the most stubborn men,^{fn} walking about as slanderers^r—copper and iron.^s They are all of them ruinous.^t ²⁹ The bellows has been scorched.⁵ Out from their fire there is lead.^u One has kept refining intensely simply for nothing, and those who are bad have not been separated.^v ³⁰ Rejected silver is what people will certainly call them,^y for Jehovah has rejected them."^z

7 The word that occurred to Jeremiah^b from Jehovah, saying: ² "Stand in the gate of the house of Jehovah, and you must call out there

^a "It," that is, the people or nation. ^b The Hebrew verb has the feminine termination, to denote it is addressed to the "daughter of my people." ^c "You," in the masculine gender, singular number. ^d "One making a thorough search," like a grape gatherer, by a change of vowel pointing in the Hebrew verb-form; literally, "as a fortified place," M. ^e Or, "assay." ^f "The most stubborn men." Literally, "the sullen ones of the stubborn ones," M. ^g "Has been scorched," by one derivation of the Hebrew verb-form; or, "has snorted," by another derivation of the verb-form. ^h *Yir.m'ia'hu*, M; see Jeremiah 1:1, footnote b.

*Pr 1:20
Jer 17:19
Joh 18:20
Ac 5:20
□IKI 22:19
Am 7:16
Jer 17:20
Jer 22:2
Pr 28:13
Isa 55:7
Jer 18:11
Eze 18:30
Jas 4:8
Jer 28:15
Jer 29:23
Mt 3:9
□Isa 4:4
Mic 3:11
Lu 3:8
Isa 1:19
Jer 4:1
□1KI 6:12
Jer 21:12
kDe 24:17
Ps 82:3
Mal 3:5
Jas 1:27
n2KI 21:6
Ps 106:38
rDe 6:14
De 8:19
Jer 13:10
sJer 25:5
tDe 4:40
2Ch 33:8
Jer 3:18
uIsa 28:15
Isa 30:10
Jer 5:31
Eze 13:6
vMal 3:8
Ro 2:21
yEze 18:10
Eze 33:25
zJer 9:2
Mal 3:5
*Zep 1:5
Zec 5:3
□IKI 18:21
Jer 11:13
△Ex 20:3
De 32:17
Jg 5:8
°Eze 20:39
2KI 21:4
2Ch 33:7
Jer 32:34
°2Ch 6:33
Isa 56:7
*Mt 21:13
Mr 11:17

this word,* and you must say, 'Hear the word of Jehovah,[□] all YOU of Judah, who are entering into these gates to bow down to Jehovah.[△] ³ This is what Jehovah of armies, the God^a of Israel, has said: "Make YOUR ways and YOUR dealings good, and I will keep YOU people residing in this place.[°] ⁴ Do not put YOUR trust in fallacious words,^b saying, 'The temple of Jehovah, the temple of Jehovah, the temple of Jehovah they are!'"⁵ For if you will positively make YOUR ways and YOUR dealings good,* if YOU will positively carry out justice between a man^c and his companion,* ⁶ if no alien resident,^d no fatherless boy and no widow YOU will oppress^k and innocent blood you will not shed in this place,ⁿ and after other gods^e YOU will not walk for calamity to yourselves,^r ⁷ I in turn shall certainly keep YOU residing in this place,^s in the land that I gave to YOUR forefathers, from time indefinite even to time indefinite."^{''''}

8 "Here YOU are putting YOUR trust in fallacious words—it will certainly be of no benefit at all.^u ⁹ Can there be stealing,^v murdering^y and committing adultery^z and swearing falsely* and making sacrificial smoke to Ba'al[□] and walking after other gods^e whom YOU had not known,[△] ¹⁰ and must YOU come and stand before me in this house upon which my name has been called,[°] and must you say, 'We shall certainly be delivered,' in the face of doing all these detestable things?⁺ ¹¹ Has this house upon which my name has been called[°] become a mere cave of robbers in YOUR eyes? Here I myself also

^a "God." M, *El.o.him'*. ^b Literally, "words [or, things] of falsehood," M. ^c "Man." M, *ish*. ^d Or, "temporary resident." ^e "Gods." M, *el.o.him'*.

have seen [it]," is the utterance of Jehovah.[#]

12 "However, go, now, to my place that was in Shi'loh,^{ok} where I caused my name to reside at first,ⁿ and see what I did to it because of the badness of my people Israel.^r ¹³ And now for the reason that you kept doing all these works,' is the utterance of Jehovah, 'and I kept speaking to YOU, getting up early and speaking, but YOU did not listen,^s and I kept calling YOU, but YOU did not answer,^t ¹⁴ I will do also to the house upon which my name has been called,^u in which you are trusting,^v and to the place that I gave to YOU and to YOUR forefathers, just as I did to Shi'loh.^v ¹⁵ And I will throw YOU out from before my face,^z just as I threw out all YOUR brothers, the whole offspring of E'phra-im."

16 "And as for you, do not pray in behalf of this people, neither raise in their behalf an entreating cry or a prayer nor beseech me,^o for I shall not be listening to you.^a ¹⁷ Are you not seeing what they are doing in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem?^o ¹⁸ The sons are picking up sticks of wood, and the fathers are lighting the fire, and the wives^a are kneading flour dough in order to make sacrificial cakes to the 'queen^b of the heavens,' and there is a pouring out^c of drink offerings^e to other gods^d for the purpose of offending me.^e ¹⁹ 'Is it I whom they are offending?' is the utterance of Jehovah.[#] 'Is it not they themselves, for the purpose of shame to their faces?'^k ²⁰ Therefore

^a Or, "women." ^b "Work (worship)," according to the reading מְלֹאכָה of 52 Hebrew manuscripts; "army," LXX. ^c "There is a pouring out." The Hebrew verb here is in the infinitive absolute and hence is impersonal and indefinite as to time. ^d "Gods." M, *elo-him'*.

[#]Jer 23:24
Heb 4:13

^oGe 49:10
kJos 18:1
Jg 18:31
1Sa 1:3
nDe 12:5
De 12:11
r1Sa 4:10
Ps 78:60
Jer 26:6
s2Ch 36:15
Ne 9:29
Jer 25:3
tPr 1:24
Isa 65:12
Ho 11:2
Mt 23:37
uDe 28:52
vJer 7:4
y1Sa 4:10
1KI 9:7
2KI 25:9
Ps 78:60
La 2:7
Mt 24:2
z2KI 17:23
Jer 3:8
*Ps 78:67
Ho 9:3
-Ex 32:10
Jer 11:14
Eze 14:14
-1Sa 8:18
Isa 1:15
Jer 15:1
Mic 3:4
-Jer 6:27
Eze 8:6
-De 4:19
Jer 44:17
Jer 44:25
-De 32:38
Ps 16:4
Isa 57:6
Jer 19:13
Eze 20:28
-Isa 3:5
Jer 25:7
#De 32:16
Isa 1:20
Eze 8:17
1Co 10:22
kEzr 9:7
Isa 45:16
Jer 20:11

this is what the Lord Jehovah^a has said, 'Look! My anger and my rage are being poured forth upon this place,ⁿ upon mankind^b and upon domestic animal,^r and upon the tree of the field^s and upon the fruitage of the ground; and it must burn, and it will not be extinguished.^t

21 "This is what Jehovah of armies, the God^c of Israel, has said, 'Add those whole burnt offerings of YOURS to YOUR sacrifices and eat flesh.^u ²² For I did not speak with YOUR forefathers, nor did I command them in the day of my bringing them out from the land of Egypt concerning the matters of whole burnt offering and sacrifice.^v ²³ But this word I did express in command upon them, saying: "Obey my voice,^v and I will become YOUR God^{ez} and YOU yourselves will become my people, and YOU must walk in all the way that I shall command YOU in order that it may go well with YOU."^u

²⁴ But they did not listen, neither did they incline their ear,^o but they went walking in the counsels in the stubbornness of their bad heart,^a so that they became backward in direction and not forward,^o ²⁵ from the day that YOUR forefathers came forth out of the land of Egypt until this day; and I kept sending to YOU all my servants the prophets, daily getting up early and sending [them].^e ²⁶ But they did not listen to me, and they did not incline their ear,^{*} but they kept hardening their neck.[#] They acted worse than their forefathers!^k

27 "And you must speak to them all these words,ⁿ but they will not listen to you,^r and you

nIsa 42:25
Jer 14:16
Jer 42:18
rJer 12:4
sJer 9:10
Eze 20:47
t2KI 22:17
Isa 66:24
Jer 17:27
uIsa 1:11
Jer 6:20
Ho 8:13
Am 5:21
v1Sa 15:22
Ps 40:6
Ps 50:8
Ps 51:16
Ho 6:6
Mt 9:13
yEx 15:26
Le 26:3
De 6:3
Jer 11:4
Ro 16:26
Heb 5:9
zEx 19:5
Le 26:12
*De 4:10
De 5:16
Jer 42:6
oPs 81:11
Ps 106:7
Eze 20:8
-De 29:19
Jer 23:17
-Ne 9:29
Jer 2:27
Jer 8:5
Jer 32:33
Ho 4:16
-De 9:7
1Sa 8:8
Ezr 9:7
Ne 9:26
-2Ch 36:15
Jer 25:4
Mt 21:34
-2Ch 33:10
Jer 11:3
-2KI 17:14
Ne 9:17
Pr 29:1
kJer 16:12
Mt 23:32
nJer 26:2
Eze 2:7
Ac 20:27
rIsa 6:9

^a "The Lord Jehovah." M, *A.do.nay' Y'ho.wil'*; LXX, "Jehovah"; VgSyT, "Jehovah God." See Jeremiah 2:22, footnote e. ^b Or, "man." M, *ha-a.dam'*. ^c "God." M, *elo-him'*.

must call to them, but they will not answer you.^a ²⁸ And you must say to them, "This is the nation whose people have not obeyed the voice of Jehovah^c its God,^t and have not taken discipline.^u Faithfulness has perished, and it has been cut off from their mouth."^v

²⁹ "Shear off your^a uncut hair^b and throw [it] away,^y and upon the bare hills raise a dirge,^z for Jehovah has rejected^o and will desert the generation with which he is furious.^c ³⁰ "For the sons of Judah have done what is bad in my eyes," is the utterance of Jehovah. "They have set their disgusting things in the house upon which my name has been called, in order to defile it.^a ³¹ And they have built the high places of To'pheth,^o which is in the valley of the son of Hin'nom,^d in order to burn their sons and their daughters in the fire,^o a thing that I had not commanded and that had not come up into my heart."

³² "Therefore, look! Days are coming," is the utterance of Jehovah, "when it will no more be said [to be] To'pheth^k and the valley of the son of Hin'nom,^d but the valley of the killing, and they will have to bury in To'pheth without there being enough place.^e ³³ And the dead bodies of this people must become food for the flying creatures of the heavens and for the beasts of the earth, without anybody disturbing.^r ³⁴ And I will cause to cease from the cities of Judah and from the streets of Jerusalem the

^a "Your," in the feminine gender, singular number, this pronoun being addressed to Zion or Jerusalem. ^b Or, "dedicated hair." ^c M, *no'zer*. ^d Literally, "generation of his fury," M. ^e "Valley of the son of Hin'nom." M, *goy ben-Hin-nom*; LXX, *phar'anx hui'ou' En'nom*; Vg, *vall'is fil'ia En'nom*. Compare Joshua 15:8, footnotes. ^{b, c.} ^o Or, "because of there being no place [else]."

sIsa 50:2
Isa 65:12
Zec 7:13
cMt 1:20
tJer 5:4
Zep 3:2
uPs 50:17
Pr 1:7
Jer 6:8
Zep 3:7
vIsa 59:14
Jer 5:1
Ho 4:1
yJob 1:20
Isa 15:2
Jer 16:6
zJer 9:17
Eze 19:1
*2Kl 17:20
Zec 11:8
oDe 32:5
Mt 12:39
Ac 2:40
*2 Kl 21:4
2Ch 33:4
Jer 23:11
Eze 7:20
*2Kl 23:10
2Ch 33:5
Jer 19:6
Jos 15:8
2Ch 28:3
Jer 19:2
Mt 23:33
De 12:31
2Kl 17:17
Ps 136:37
Eze 16:20
*Le 18:21
kJer 19:6
n2Kl 23:10
Jer 19:11
rDe 28:26
Ps 79:2
Jer 12:9
Eze 39:4
Re 19:17

voice of exultation and the voice of rejoicing, the voice of the bridegroom and the voice of the bride,^a for the land will become nothing but a devastated place."^t

8 "At that time," is the utterance of Jehovah, "people will also bring forth the bones of the kings of Judah and the bones of its princes and the bones of the priests and the bones of the prophets and the bones of the inhabitants of Jerusalem from their graves."² And they will actually spread them out to the sun^o and to the moon and to all the army of the heavens that they have loved and that they have served and that they have walked after^v and that they have sought and that they have bowed down to.^y They will not be gathered, nor will they be buried. As manure upon the face of the ground they will become."^z

³ "And death will certainly be chosen rather than life" on the part of all the remnant of those remaining out of this bad family in all the places of the remaining ones, where I will have dispersed them,"^o is the utterance of Jehovah of armies.

⁴ "And you must say to them, "This is what Jehovah has said: "Will they fall and not get up again?^a If one would turn back, will the other not also turn back?^o Why is it that this people, Jerusalem, is unfaithful with an enduring unfaithfulness? They have taken hold of trickiness;^o they have refused to turn back."^o I have paid attention, and I kept listening.^o It was not right the way they kept speaking. There was not a man repenting over his badness,^k saying, 'What have I done?' Each one is going back into the popular course, like a horse

*Isa 24:8
Jer 16:9
Jer 25:10
Jer 33:10
Eze 26:13
Ho 2:11
Re 18:23
tJer 26:33
Isa 1:7
Isa 3:26
Isa 6:11
Jer 4:27
Mjc 7:13
u1Kl 13:2
2Kl 23:16
2Kl 23:20
2Ch 3:5
Jer 7:32
Eze 6:5
Eze 37:1
Am 2:1
*Eze 8:16
vDe 4:19
De 17:3
2Kl 21:3
y2Kl 17:16
2Kl 23:5
2Ch 33:3
Jer 44:19
Eze 8:16
Zep 1:5
Ac 7:42
z2Kl 19:37
Ps 83:10
Jer 9:22
Zep 1:17
*1Kl 19:4
Job 3:21
Jer 20:14
Re 9:6
oDe 30:1
Jer 23:3
Jer 28:14
Da 9:7
Jas 1:1
*Pr 24:16
Ho 14:1
Am 5:2
Mic 7:8
*Isa 44:22
Jer 36:3
Eze 18:23
Ho 6:1
*Jer 2:32
Ho 11:7
*Isa 30:10
Isa 44:20
*Isa 1:20
Jer 5:3
Zec 7:11
*Ps 14:2
2Pe 3:9
kIsa 59:16
Jer 5:1
Eze 22:30
Mic 7:2

that is dashing into the battle.¹¹ Even the stork in the heavens—it well knows its appointed^o times;^r and the turtledove^s and the swift and the bulbul—they observe well the time of each one's coming in. But as for my people, they have not come to know the judgment of Jehovah."^t

8 "How can you men say: "We are wise,^u and the law of Jehovah is with us?"^v Surely, now, the false stylus of the secretaries has worked in sheer falsehood.^y The wise ones have become ashamed.^z They have become terrified and will be caught. Look! They have rejected the very word of Jehovah, and what wisdom do they have?"¹⁰ Therefore I shall give their wives to other men, their fields to those taking possession;^c for from the least one even to the greatest one each one is making unjust gain;^a from the prophet even to the priest each one is acting falsely.⁹ And they try to heal the breakdown^q of the daughter of my people lightly,^b saying: "There is peace! There is peace!"^e when there is no peace.⁶ Did they feel shame because they had done even what was detestable?^r For one thing, they positively could not feel ashamed; for another thing, they did not know even how to feel humiliated.[#]

"Therefore they will fall among those who are falling.^k In the time of their being given attention they will stumble,['] Jehovah has said.ⁿ

13 "When doing the gathering, I shall bring them to their finish,^d is the utterance of Jehovah.^r There will be no grapes on the vine,^s and

^a Or, "fracture." ^b Or, "superficially." ^c See Jeremiah 6:14, footnote f. ^d Or, by a change of vowel pointing, "[When] I shall [or, would] without fail gather them."

nHag 1:7
Lu 15:13
Da 8:19
rPr 6:6
Isa 1:3
sCa 2:12

tJer 5:4

uJoh 9:41
Ro 1:22
1Co 3:18
vPs 147:19
Ho 8:12
yIsa 10:1
zIsa 19:11
Jer 6:15
Eze 7:26
*De 4:6
Ps 19:7
1Co 1:18
De 28:30
Jer 6:12
Am 5:11
-Isa 56:11
Jer 6:13
Eze 33:31
Mic 3:11
Tit 1:11
qIsa 28:7
Jer 5:31
La 4:13
Eze 22:28
*IKl 22:13
Jer 6:14
Jer 14:14
Jer 27:9
La 2:14
eEze 13:10
*Ps 52:7
Isa 3:9
Jer 3:3
*Jer 6:15
Zep 3:5
Php 3:19
kIsa 24:2
Eze 22:25
Ho 4:5
nDe 32:35
Ho 5:9
rIsa 24:22
Eze 22:20
sLe 26:20
De 28:39
Isa 5:4
Joe 1:7

tMt 21:19
Lu 13:6
uJas 1:11

there will be no figs on the fig tree,^t and the foliage itself will certainly wither.^u And things I shall give to them will pass by them.^v

14 "Why are we sitting still? Gather yourselves together, and let us enter into the fortified cities^y and be silent there.^z For Jehovah our God^a has himself put us to silence,^b and he gives us poisoned water to drink,^r for we have sinned against Jehovah. ¹⁵ There was a hoping for peace, but no good [came];^c for a time of healing, but, look! terror!^a ¹⁶ From Dan^b has been heard the snorting of his horses.^r From the sound of the neighing of his stallions the whole land^c has begun to rock.⁹ And they come in and eat up the land^c and what fills it,^r the city and its inhabitants."

17 "For here I am sending in among you serpents, poisonous snakes,[#] for which there is no charming,^k and they will certainly bite you,["] is the utterance of Jehovah.

18 A grief that is beyond curing has come up into me.ⁿ My heart is ill. ¹⁹ Here there is the sound of the cry for help of the daughter of my people from a land far away:^r "Is Jehovah not in Zion?ⁿ Or is her king not in her?"^t

"Why is it that they have offended me with their graven images, with their vain foreign gods?"^u

20 "The harvest has passed, the summer^o has come to an end; but as for us, we have not been saved!"^v

21 Over the breakdown of the daughter of my people I have become shattered.^y I have grown sad. Outright astonishment has seized

yNe 2:3
Ps 137:5
Jer 9:1
Lu 19:41

^a "God." M, *El-o-him*'. ^b Or, "put us out of action"; that is, caused us to perish. ^c Or, "earth." M, *er'ets*.

hold of me.^z ²² Is there no balsam in Gil'e-ad?^o Or is there no healer there?^q Why is it, then, that the recuperation of the daughter of my people has not come up?^a

9 ^O that my head were waters, and that my eyes were a source of tears!^b Then I could weep day and night for the slain ones of the daughter of my people.^c

2 O that I had in the wilderness a lodging place of travelers!^d Then I would leave my people and go away from them, for all of them are adulterers,^e a solemn assembly of treacherous dealers,^f and they bend their tongue as their bow in falsehood;^g but not for faithfulness have they proved mighty in the land.^h

"For from badness to badness they went forth, and they ignored even me,"ⁱ is the utterance of Jehovah.

4 "Guard yourselves each one against his own companion,^j and put YOUR trust in no brother at all.^k For even every brother would positively supplant,^l and every companion himself would walk around as a mere slanderer,^m and they keep trifling each one with his companion;ⁿ and they speak no truth at all. They have taught their tongue to speak falsehood.^o They have tired themselves out merely in doing wrong.^p

6 "Your sitting is in the midst of deception.^q Through deception they have refused to know me,"^r is the utterance of Jehovah.

7 Therefore this is what Jehovah of armies has said: "Here I am smelting them, and I have to examine them,^s because how otherwise shall

^a In M this is the final verse (23) of chapter 8. ^b Or, "earth."

I act on account of the daughter of my people?^t ⁸ Their tongue is a slaughtering arrow.^u Deception is what it has spoken. With one's mouth, peace is what one keeps speaking with one's own companion; but in the midst of oneself one sets one's ambush.^v

9 "Because of these things should I not hold an accounting with them?" is the utterance of Jehovah. "Or upon a nation that is like this should not my soul avenge itself?" ¹⁰ Over the mountains I shall raise a weeping and lamentation,^w and over the pasture grounds of the wilderness a dirge; for they will have been burned^x so that there is no man passing through and people actually will not hear the sound of livestock.^y Both the flying creature of the heavens and the beast will have fled; they will have gone.^z ¹¹ And I will make Jerusalem piles of stones,^{aa} the lair of jackals,^{ab} and the cities of Judah I shall make a desolate waste, without an inhabitant.^{ac}

12 "Who is the man that is wise, that he may understand this, even the one to whom the mouth of Jehovah has spoken, that he may tell it?" ¹³ On what account should the land actually perish, be actually burned like the wilderness without anyone passing through?^{ad}

13 And Jehovah proceeded to say: "On account of their leaving my law that I gave [to be] before them, and [because] they have not obeyed my voice and have not walked in it,^{ae} ¹⁴ but they kept on walking after the stubbornness of their heart^{af} and after the Ba'al

^a "A slaughtering arrow," M; "a hammered arrow," Mmargin; "an arrow from a special wood [bow]," by another derivation. ^b "It," in the feminine gender, singular number; referring to the "law."

^oGe 31:21
^zJoe 2:6
^qNa 2:10
^rGe 37:25
^sGe 43:11
^tJer 46:11
^uMt 9:12
^vLu 5:31
^wIsa 1:5
^xJer 30:12
^yPs 119:136
^{aa}Isa 16:9
^{ab}Jer 13:17
^{ac}La 2:11
^{ad}Ps 42:3
^{ae}Jer 6:26
^{af}Ps 55:6
^{ag}Jer 5:7
^{ah}Jer 23:10
^{ai}Eze 22:10
^{aj}Ho 4:2
^{ak}Ho 7:4
^{al}Jas 4:4
^{am}Jer 12:1
^{an}Ho 5:7
^{ao}Ho 6:7
^{ap}Mic 7:2
^{aq}kPs 52:2
^{ar}Ps 64:3
^{as}Isa 59:3
^{at}Ro 3:13
^{au}nJg 2:10
^{av}Isa 2:12
^{aw}Jer 4:22
^{ax}Ro 1:28
^{ay}Ps 12:2
^{az}Pr 26:24
^{ba}sMie 7:5
^{bb}Mt 10:21
^{bc}Lu 21:16
^{bd}tTh 4:6
^{be}uLe 19:16
^{bf}Ps 15:3
^{bg}Pr 10:18
^{bh}1Pe 2:1
^{bi}vIsa 59:13
^{bj}Mic 6:12
^{bk}yPs 50:19
^{bl}1Ti 4:2
^{bm}zEze 24:12
^{bn}Ps 120:2
^{bo}Jer 18:18
^{bp}Pr 1:24
^{bq}Jer 13:10
^{br}Ho 4:6
^{bs}Ro 1:28
^{bt}1Co 15:34
^{bu}Isa 1:25
^{bv}Isa 48:10
^{bw}Jer 6:29
^{bx}Eze 22:18
^{by}Zec 13:9
^{bz}Mal 3:3
^{ca}1Pe 1:7

^o2Ch 36:15
^zHo 11:8
^qPs 12:2
^rPs 57:4
^sPs 120:3

^t2Sa 3:27
^u2Sa 20:9
^vPs 28:3
^wPr 26:24
^xMt 26:48

^yIsa 1:24
^zJer 5:9

^{aa}Jer 7:29
^{ab}Jer 13:16
^{ac}La 1:16
^{ad}kJer 12:4
^{ae}Jer 23:10
^{af}Joe 1:10

^{ag}rJer 2:6
^{ah}Eze 14:15
^{ai}Eze 29:11

^{aj}sJer 4:25
^{ak}Ho 4:3
^{al}tPs 79:1
^{am}Jer 26:18
^{an}uIsa 13:22
^{ao}vJer 25:11
^{ap}Jer 25:18

^{aq}yDe 32:29
^{ar}Ps 107:43
^{as}Isa 42:23
^{at}Ho 14:9
^{au}Re 1:3
^{av}zDe 29:24
^{aw}1KI 9:8
^{ax}Ps 107:34
^{ay}Jer 5:19
^{az}Eze 14:23
^{ba}*De 31:16
^{bb}2Ch 7:19
^{bc}Ezr 9:10
^{bd}Ps 89:30
^{be}Ps 119:53
^{bf}Pr 28:4
^{bg}Jer 22:9
^{bh}*Ge 6:5
^{bi}Jer 3:17
^{bj}Jer 7:24
^{bk}Ro 1:24

images,^a about which their fathers had taught them;^b ¹⁵ therefore this is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said, 'Here I am making them, that is, this people, eat worm-wood,^c and I will make them drink poisoned water;^d ¹⁶ and I will scatter them among the nations that neither they nor their fathers have known,^k and I will send after them the sword until I shall have exterminated them."ⁿ

17 "This is what Jehovah of armies has said, 'BEHAVE with understanding and call the dirge-singing women, that they may come; and SEND even to the skilled^c women, that they may come,^r ¹⁸ and that they may hurry and raise up over us a lamentation. And may our eyes run down with tears and our own beaming eyes trickle with waters.^s ¹⁹ For the voice of lamentation is what has been heard from Zion: "How we have been despoiled!^u How much we have felt shame! For we have left the land; for they^d have thrown away our residences."^{ev} ²⁰ But hear, O YOU women, the word of Jehovah, and may YOUR ear take the word of his mouth.^v Then teach YOUR daughters a lamentation, and each woman her companion a dirge.^z ²¹ For death has come up through our windows;^o it has come into our dwelling towers, in order to cut off the child from the street, the young men from the public squares."ⁿ

22 "Speak, "This is what the utterance of Jehovah is: "The dead bodies of mankind^f will certainly also fall like manure upon the face of the field and like a row of newly cut grain

^aJg 3:7
¹Isa 12:10
²Ho 11:2
³Jer 44:17
⁴Zec 1:4

⁵Ps 69:21
⁶Jer 23:15
⁷La 3:15
⁸Jer 8:14
⁹La 3:19

¹⁰kLe 26:33
¹¹De 28:64
¹²Ne 1:8
¹³Ps 106:27
¹⁴Jas 1:1
¹⁵nJer 29:17
¹⁶Eze 5:2

¹⁷2Ch 35:25
¹⁸Ec 12:5
¹⁹Am 5:16
²⁰Mt 9:23
²¹sIsa 22:4
²²Jer 6:26
²³Jer 14:17
²⁴La 1:16
²⁵Lu 19:41
²⁶Jer 4:31
²⁷Eze 7:16
²⁸Mic 1:8
²⁹uDe 28:29
³⁰Mic 2:4
³¹vLe 18:28
³²La 20:22
³³La 4:15
³⁴Mic 2:10
³⁵yIsa 3:16
³⁶Isa 32:9
³⁷Lu 23:28
³⁸zJer 9:17
³⁹oJoe 2:9

⁴⁰2Ch 36:17
⁴¹Jer 6:11
⁴²Jer 15:7
⁴³Eze 9:5
⁴⁴Eze 21:14
⁴⁵Am 6:11

^a Or, "the Ba'als." ^b "God." M, *El.ohim*. ^c Literally, "wise," M. ^d "They," MVgSy; "we," LXX. ^e Or, "for our residences have been thrown away." ^f Or, "men." M, *ha-a-dam*.

¹2Ki 9:37
²Ps 83:10
³Isa 5:25
⁴Jer 7:33
⁵Jer 8:2
⁶Jer 16:4
⁷Jer 25:33
⁸Zep 1:17
⁹Ps 49:10
¹⁰Ec 9:11
¹¹Isa 5:21
¹²Ro 1:22
¹³De 8:17
¹⁴1Ki 20:10
¹⁵Da 4:30
¹⁶Ac 12:22
¹⁷Ps 49:6
¹⁸Lu 12:19
¹⁹1Ti 6:17
²⁰Ps 53:2
²¹Pr 1:3
²²Isa 41:20
²³Ps 91:14
²⁴Jer 31:33
²⁵Joh 17:3
²⁶1Co 1:31
²⁷Ex 34:6
²⁸Ne 1:5
²⁹Ps 36:5
³⁰Ps 51:1
³¹Ps 145:7
³²Ro 3:25
³³kIsa 15:22
³⁴Ps 98:4
³⁵Mic 6:8
³⁶nEze 28:10
³⁷Eze 32:19
³⁸Am 3:2
³⁹Ro 2:25
⁴⁰yIsa 19:1
⁴¹Jer 46:2
⁴²Eze 29:2
⁴³sIsa 1:1
⁴⁴tJer 27:3
⁴⁵Ob 1
⁴⁶uJer 49:1
⁴⁷visa 15:1
⁴⁸Jer 48:1
⁴⁹yLe 21:5
⁵⁰Jer 25:23
⁵¹Jer 49:32
⁵²zLe 26:41
⁵³De 30:6
⁵⁴Eze 44:7
⁵⁵Ac 7:51
⁵⁶Le 20:23
⁵⁷De 12:30
⁵⁸Eze 20:32
⁵⁹Isa 47:12
⁶⁰Le 18:30

after the reaper, with no one to do the gathering up." ¹ ² ³

23 This is what Jehovah has said: "Let not the wise man brag about himself because of his wisdom,^a and let not the mighty man brag about himself because of his mightiness.^b Let not the rich man brag about himself because of his riches."ⁿ

24 "But let the one bragging about himself brag about himself because of this very thing, the having of insight^c and the having of knowledge of me, that I am Jehovah,^e the One exercising loving-kindness,^a justice^b and righteousness in the earth;ⁿ for in these things I do take delight,"^k is the utterance of Jehovah.

25 "Look! Days are coming," is the utterance of Jehovah, "and I will hold an accounting with everyone circumcised [but still] in uncircumcision,^{en} ²⁶ upon Egypt^s and upon Judah^s and upon E'dom^t and upon the sons of Am'mon^u and upon Mo'ab^v and upon all those with hair clipped at the temples who are dwelling in the wilderness,^y for all the nations are uncircumcised and all the house of Israel are uncircumcised in heart."^z

10 Hear the word that Jehovah has spoken against YOU people, O house of Israel. ² This is what Jehovah has said: "Do not learn the way of the nations at all,^e and do not be struck with terror even at the signs of the heavens, because the nations are struck with terror at them."³ For the customs^d of the peoples^a

^a Or, "loyal love." ^b Or, "judgment." ^c Or, "in [his] foreskin"; the foreskin being a sign of uncircumcision. Or, "among the uncircumcision [the ones who are uncircumcised, having foreskins]." ^d Or, "statutes." Sy, "idols."

are just an exhalation,^o because it is a mere tree out of the forest that one has cut down, the work of the hands of the craftsman with the billhook.*⁴ With silver and with gold one beautifies it.^o With nails and with hammers they fasten them down, that none may reel.*⁵ They are like a scarecrow of a cucumber field, and cannot speak.^o They are without fail carried, for they cannot take any steps.^k Do not be afraid because of them, for they can do nothing calamitous and, what is more, the doing of any good is not with them."ⁿ

6 In no way is there anyone like you, O Jehovah.ⁿ You are great, and your name is great in mightiness.^o Who should not fear you,^t O King of the nations,^u for to you it is fitting;^v because among all the wise ones of the nations and among all their kingships there is in no way anyone like you.^v ⁸ And at one and the same time they prove to be unreasoning and stupid.^z A tree is a mere exhortation of vanities.*^o Silver beaten into plates is what is brought in even from Tar'shish,^o and gold from U'phaz,^a the workmanship of a craftsman and of the hands of a metalworker; their clothing is coccus scarlet material and wool dyed reddish purple. They are all the workmanship of skilled people.^o

10 But Jehovah is in truth God.^b He is the living God^o and the King to time indefinite.^x Because of his indignation the earth will rock,^o and no nations will hold up under his denunciation.^k ¹¹ This is what YOU men will say to them: "The gods^{en} that did not make the very heavens and the earth are the ones who will perish from

^a "U'phaz," MVg; "O'phir," SyTTh. ^b "God." M, *El.o.him'*. ^c "The gods." M, *el.a.hay.ya'* (Western or Palestinian Ar.a.ma'ic).

o1K1 18:26
Ro 1:21
+Isa 44:14
Isa 45:20
oPs 135:15
Isa 40:19
+Isa 41:7
Isa 44:12
Isa 46:7
*Ps 115:5
Ps 135:16
Hab 2:19
1Co 12:2
kPs 115:7
Isa 46:1
Isa 46:7
nIsa 41:23
Isa 44:9
Isa 45:20
1Co 8:4
rEx 9:14
Ex 15:11
De 32:31
2Sa 7:22
Ps 35:10
Ps 86:8
Ps 89:6
sNe 4:14
Ne 9:32
Ps 48:1
Ps 145:3
Isa 12:5
Jer 32:18
tJob 37:24
Jer 5:22
uPs 22:28
Ps 33:1
Re 15:4
vPs 76:7
yPs 89:6
1Co 1:20
zPs 115:8
Isa 41:29
Jer 51:17
Ro 1:22
*Isa 44:19
o1K1 10:22
oDa 10:5
oPs 115:4
oPs 31:5
oDe 5:26
Ps 42:2
oPs 90:2
Isa 57:15
*Jg 5:4
Ps 77:18
kPs 76:7
Ps 90:11
Joe 2:11
nPs 96:5
1Co 8:5

rIsa 2:18
Jer 51:18
Zep 2:11
Zec 13:2
sLa 3:66
tGo 1:1
Job 38:4
Ps 89:11
Isa 40:28
Jer 51:15
Ac 14:15
uPs 24:2
Pr 3:19
vPs 104:2
Isa 40:22
Zec 12:1
oDa 10:6
vJob 37:2
Ps 18:13
Ps 68:33
zGe 2:6
Job 36:27
Ps 135:7
Ps 147:8
*Ex 9:23
1Sa 12:17
1K1 18:45
oJob 38:22
Jer 51:16
oPs 142
oIsa 44:11
+1Co 8:4
oJer 51:17
*Isa 41:29
*Jer 51:18
mPs 16:5
nIsa 45:7
rDe 32:9
Ps 74:2
sJer 51:19
tZec 12:3
Mic 2:10
uJer 21:13
vDe 28:63
1Sa 25:29
Jer 16:13
Jer 25:32
yJer 23:20
Eze 6:10
Zec 1:6

the earth^r and from under these heavens."^{as} ¹² He^b is the Maker of the earth by his power,^t the One firmly establishing the productive land^c by his wisdom,^u and the One who by his understanding stretched out the heavens.^v ¹³ At [his] voice there is a giving of a turmoil of waters in the heavens by him,^v and he causes vapors^d to ascend from the extremity of the earth.^z He has made even sluices^{eo} for the rain,^o and he brings forth the wind^t from his storehouses.^o

14 Every man^s has behaved so unreasoningly as not to know.^a Every metalworker will certainly feel shame because of the shaped image;^o for his molten image is a falsehood,^o and there is no spirit^b in them.^o ¹⁵ They are vanity,ⁱ a work of mockery.^x In the time of their being given attention they will perish.*

16 The Share of Jacob^m is not like these things, for he is the Former of everything,ⁿ and Israel is the staff^j of his possession.^r Jehovah of armies is his name.^s

17 Gather up from the earth your pack load,^t O woman dwelling under stress.^u ¹⁸ For this is what Jehovah has said: "Here I am slinging out the inhabitants of the earth^k on this occasion,^v and I will cause them distress in order that they may find out."^y

^a This entire verse 11 is written in Ar.a.ma'ic. ^b "He," MVg; "Jehovah," LXXSy. ^c "Productive land." M, *te.bél'*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^d Or, "vaporous clouds." ^e "Sluices," by reading *b'eda-qim'* instead of *b'ra-qim'* ("lightnings"). See *The Journal of Theological Studies* (London, England), October, 1952, pages 214-216. "Lightnings," MLXX-VgSyT. Compare Psalm 135:7, footnote a. ^f "Wind." M, *ru'ahh*; Vg, *ven'tus*; LXX, *phōs* ("light"). ^g "Man." M, *a.dam'*. ^h Or, "breath." M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. ⁱ Or, "an exhalation." ^j Or, "tribe." M, *she'bet*. ^k Or, "land."

19 Woe to me on account of my breakdown!^z My stroke has become sickish.^a And I myself have said: "Surely this is my sickness, and I shall carry it."²⁰ My own tent has been spoiled, and my own tent cords have all been torn in two.²¹ My own sons have gone forth from me, and they are no more.²² There is no one stretching out my tent any more or raising up my tent curtains.²³ For the shepherds have behaved unreasoningly,²⁴ and they have not looked even for Jehovah.²⁵ That is why they have not acted with insight, and all their pastured animals have been scattered.²⁶

22 Listen! A report! Here it^b has come, also a great pounding from the land of the north,²³ in order to make the cities of Judah a desolate waste, the lair of jackals.²⁴

23 I well know, O Jehovah, that to earthling man^c his way does not belong.²⁵ It does not belong to man^d who is walking even to direct his step.²⁶ Correct me, O Jehovah, however with judgment;²⁷ not in your anger,²⁸ that you may not reduce me to nothing.²⁹ Pour out your rage upon the nations,³⁰ who have ignored you,³¹ and upon the families that have not called even upon your name.³² For they have eaten up Jacob.³³ Yes, they have eaten him up, and they keep at exterminating him; and his abiding place they have desolated.³⁴

11 The word that occurred to Jeremiah^f from Jehovah, saying: ² "Hear the words of this covenant, YOU men!³

^a Or, "chronic"; or, "incurable." ^b "It," in the feminine gender, singular number; referring to the "report." ^c "Earthling man." *M. ha-a-dam'*. ^d "Man." *M, ish*. ^e Or, "who have not come to know you." ^f See Jeremiah 1:1, footnote b.

zJer 4:19
Jer 8:21
La 3:48
*Jer 4:31

□Mic 7:9

ΔIsa 54:2
Jer 4:20
□Pr 12:7
Isa 49:20
Jer 31:15

+Isa 56:10
Jer 5:31
Jer 12:10
Eze 22:25
Joh 10:12

⊕Jer 2:8
Jer 8:9
Jer 23:1
Eze 34:5
Zec 13:7

*Jer 1:15
Jer 4:6
Jer 5:15
Jer 6:1
kJer 9:11

Mal 1:3
nPr 20:24
rPs 17:5
Ps 37:23
Ps 119:116

Pr 16:1
sPs 6:1
Jer 30:11
Hab 3:2

tPs 38:1
uJob 6:18
Isa 40:23
Isa 41:11
vPs 79:6

yJob 18:21
Joh 17:25
Ac 17:23
1Co 15:34
1Th 4:5

2Th 1:8
zIsa 43:22
Isa 64:7
Zep 1:6

*Ps 14:4
□Ps 27:2
Jer 8:16
La 2:22

ΔEx 19:5
2Ki 11:17

"And you must speak them to the men^a of Judah and to the inhabitants of Jerusalem,³ and you must say to them, "This is what Jehovah the God of Israel has said: "Cursed⁴ is the man^b that does not listen to the words of this covenant⁵ which I commanded YOUR forefathers in the day of my bringing them out of the land of Egypt,⁶ out of the furnace of iron,⁷ saying, 'OBEY my voice, and YOU must do things according to all that I command you;⁸ and you will certainly become my people and I myself shall become YOUR God,⁹ for the purpose of carrying out the oath¹⁰ that I swore to YOUR forefathers,¹¹ to give them the land flowing with milk and honey,¹² as in this day.' " " "

And I proceeded to answer and say: "So be it,¹³ O Jehovah."

6 And Jehovah went on to say to me: "Call out all these words in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem,⁷ saying, 'HEAR the words of this covenant and YOU must do them.'⁸ For I solemnly⁹ admonished YOUR forefathers in the day of my bringing them up out of the land of Egypt¹⁰ and down to this day, rising up early and admonishing, saying: "Obey my voice."¹¹ But they did not listen or incline their ear,¹² but they kept walking each one in the stubbornness of their bad heart,¹³ and so I brought upon them all the words of this covenant that I commanded [them] to do, but that they did not do.' " "

9 Furthermore, Jehovah said to me: "Conspiracy has been found among the men of Judah and among the inhabitants of Jerusalem.²

⊕Mal 1:14
□De 27:26
De 28:15
Ga 3:10

*Ex 24:3
De 5:2
Eze 20:6
□De 4:20
IKI 8:51

Isa 48:10
*Ex 20:6
Le 26:3
De 11:27
1Sa 15:22

#Ge 17:8
Le 26:12
Eze 11:20
2Co 6:16

□Mt 26:72
kGe 15:18
De 7:12
Ps 105:9
nEx 3:8
Le 20:24
De 6:3

sIsa 58:1
Jer 7:2
tDe 6:3
Joh 13:17

Ro 2:13
Jas 1:22
u1Sa 8:9
vEx 15:26
De 4:6

y2Ch 36:15
Jer 25:4
zNe 9:16
Jer 6:16
Eze 20:8

Zec 7:11
*Jer 3:17
Jer 7:24

□Le 26:16
De 28:15
Jos 23:13
Eze 20:37

ΔJer 5:31
Eze 22:25
Mt 21:38
Ac 23:12

^a "Men." *M, ish*; used collectively. ^b "Man." *M, ish*. ^c "God." *M, El.o.him'*. ^d "So be it." *M, A-mēn'*.

¹⁰ They have returned to the errors of their forefathers,^b the first ones, who refused to obey^a my words, but who themselves have walked after other gods^b in order to serve them.* The house of Israel and the house of Judah have broken my covenant that I concluded with their forefathers.^c ¹¹ Therefore this is what Jehovah has said, 'Here I am bringing upon them a calamity^x that they will not be able to get out of;^z and they will certainly call to me for aid, but I shall not listen to them.^k ¹² And the cities of Judah and the inhabitants of Jerusalem will have to go and call for aid to the gods^c to which they are making sacrificial smoke,ⁿ but which will positively bring no salvation to them in the time of their calamity.^r ¹³ For your gods^b have become as many as your cities, O Judah;^s and as many altars as the streets of Jerusalem you people have placed for the shameful thing, altars to make sacrificial smoke to Ba'al.^t

¹⁴ "And as for you, do not pray in behalf of this people, and do not lift up in their behalf an entreating cry or a prayer,^u for I shall not be listening in the time of their calling out to me in regard to their calamity.^{dv}

¹⁵ "What business does my beloved one have in my house,^v that many of them should do this thing,^z the [evil] device?" And with holy flesh will they make [it] pass over from upon you,^z when your calamity [comes]? At that time will you exult?^a ¹⁶ 'A luxuriant olive tree,

^a Or, "hear." ^b "Gods." M, *el.o.him'*; the plural number of *el.o'ah*.
^c "The gods." M, *ha-el.o.him'*. ^d "In regard to their calamity," M;
 "in the time of their calamity," LXXVgSyT and 34 Hebrew manuscripts.

⁴Jg 2:11
 Ps 78:8
 Eze 20:18
 Ac 7:51

⁺Jg 2:17
 1Sa 8:8
 2Kl 22:17
 2Ch 28:23
^oLe 26:15
 De 31:16
 2Kl 17:7
 Eze 16:59
 Ho 6:7
 Heb 8:9
^{*}2Kl 22:16
 Jer 6:19
 Eze 7:5
^{*}Pr 29:1
 Isa 24:17
 Am 2:14
 1Th 5:3
 kPs 18:41
 Pr 1:28
 Isa 1:15
 Jer 14:12
 Mic 3:4
 Zec 7:13
 nDe 32:37
 Isa 45:20
 rJer 2:28
 sDe 32:17
 2Kl 23:4
 Isa 2:8
 t2Kl 21:4
 Jer 19:5
 Jer 32:35

uJer 7:16
 Jer 14:11

vPs 66:18
 Ho 5:6

yJer 12:7
 Ho 3:1
 zPr 15:8
 Pr 21:27
 Jer 3:5
^{*}Eze 8:5
 Eze 8:16
 Eze 16:25
^oHag 2:12
^aJas 4:16

beautiful with fruit [and] in form,' is what Jehovah has called your name.^o With sound of the great roaring, he has set a fire blazing against her, and they have broken its branches.*

¹⁷ "And Jehovah of armies himself, the Planter of you,^a has spoken against you^a a calamity on account of the badness of the house of Israel^r and the house of Judah that they have committed on their own part to offend me in making sacrificial smoke to Ba'al."^u

¹⁸ And Jehovah himself has informed me that I may know. At that time you caused me to see their dealings.^k ¹⁹ And I was like a male lamb, an intimate one, that is brought to slaughter,^m and I did not know that it was against me that they thought out schemes;ⁿ "Let us bring to ruin the tree with its food, and let us cut him off^r from the land of the living ones, that his very name may no more be remembered."^t

²⁰ But Jehovah of armies is judging with righteousness;^u he is examining the kidneys^b and the heart.^v O may I see your vengeance on them, for it is to you that I have revealed my case at law.^z

²¹ Therefore this is what Jehovah has said against the men of An'a-thoth^x who are seeking for your^c soul,^d saying: "You must not prophesy^c in the name of Jehovah,^a that you may not die at our hand";^o ²² therefore this is what Jehovah of armies has said: "Here I am turning my attention upon them. The young men themselves will die by the sword.* Their sons and their daughters themselves will die by the

^oPs 52:8
 Ro 11:17
 Ro 11:24

^{*}Ps 80:16
 Isa 27:11
 Eze 15:4
 Eze 20:47
 Mt 3:10
 Joh 15:6
 Ro 11:19
^o2Sa 7:10

Ps 44:2
 Isa 5:2
 Jer 2:21
 Eze 17:5
 Jer 16:10
 Jer 18:8
 Jer 19:15

^{*}2Kl 23:5
 Jer 7:9
 Jer 19:5
 Ro 11:4

k1Sa 23:11
 2Kl 6:9
 Eze 8:6
 Mt 2:13

mIsa 53:7
 nPs 31:13
 Isa 32:7
 Jer 18:18

rPs 83:4
 Isa 53:8
 Da 9:26
 Lu 20:14

tPs 109:13
 uGe 18:25
 Ps 7:8
 Ac 17:31

v1Sa 16:7
 1Ch 28:9
 Ps 7:9
 z1Sa 24:15

^o
^{*}Jer 1:1
^cJer 20:10

^oNu 11:25
^aIsa 30:10
 Am 2:12
^oJer 20:2
 Jer 38:6

^{*}2Ch 36:17
 La 2:21

^a "You," in the feminine gender, singular number. ^b Or, "deepest emotions." ^c "Your," MVgSy(T); "my," LXX. ^d "Seeking for your soul," MVgSy; "seeking to put you to death," T.

famine.^o ²³ And not even a remnant will there come to be for them,* because I shall bring calamity upon the men of An'a.thoth,^o the year of their being given attention."^k

12 You are righteous, O Jehovah, when I make my complaint to you,ⁿ indeed when I speak even about matters of judgment with you.^r Why is it that the way of wicked ones is what has succeeded,^s that all those who are committing treachery are the unworried ones? ² You have planted them; they have also taken root. They keep going ahead; they have also produced fruit. You are near in their mouth, but far away from their kidneys.^{ay} ³ And you yourself, O Jehovah, know me well; you see me, and you have examined my heart in union with yourself.^z Single them out like sheep for the slaughtering,^o and set them apart^b for the day of killing. ⁴ How long should the land keep withering away,^a and the very vegetation of all the field dry up?^o Because of the badness of those dwelling in it the beasts and the flying creatures have been swept away.^r For they have said: "He does not see our future."^o

⁵ For with footmen you have run, and they would tire you out;^r so how can you run a race with horses?^o And in the land of peace are you confident?^{ck} So how will you act among the proud [thickets] along the Jordan?ⁿ ⁶ For even your own brothers and the household of your own father, even they themselves have dealt treacherously with you.^r Even they themselves have called out loudly behind you. Do not put

^a Or, "deepest emotions." ^b Or, "sanctify." ^c Or, "you are confident (trusting)." ^{LXX}^{BM}, "you are not confident."

^oJer 9:21
Jer 18:21
*Jer 44:27
^oJos 21:18
1Ch 6:60
Ezr 2:23
kJer 5:9
Jer 8:12
Mic 7:4
Lu 19:44
nGe 18:25
Ps 51:4
Ps 119:75
Zep 3:5
Ro 3:5
rJob 13:3
sJob 12:6
Mal 3:15

yIsa 29:13
Eze 33:31
Mt 15:8
Tit 1:16

z2Ki 20:3
1Ch 29:17
Ps 17:3
Ps 44:21
1Jo 3:20
*Jer 20:12
*Jer 9:10
*Ps 107:34
Joe 1:14

*Jer 4:25
Ho 4:3

^oPs 50:21
Jer 5:31

*Pr 24:10

*Isa 31:1
Jer 4:13
Jer 47:3
kJer 14:13
nJer 49:19
Jer 50:44

rGe 37:4
Ps 69:8
Jer 9:4
Eze 33:30
Mt 10:21

^oHab 1:5

sPs 12:2
Pr 26:25

Jer 23:17
tPs 78:60

Isa 2:6
Jer 11:15

Ho 9:15
uEx 19:5

Isa 47:8
vJer 7:14

La 2:1
Eze 24:21

Lu 21:24
yJer 2:15

Jer 51:38
z2Ch 36:16

Ho 9:15
Am 6:8

Zec 11:8
*Ps 28:9

Ps 33:12
Ps 78:71

z2Ki 24:2
Eze 16:37

Re 17:16
*Isa 56:9

Re 19:18
*Jer 6:3

*Ps 80:8
Isa 5:1

eIsa 63:18
*Jer 3:19

*Jer 9:11
kJer 10:22

nEc 7:2
Isa 42:25

Isa 57:1
Mal 2:2

rJer 4:11
Jer 9:21

sLe 26:33
Isa 34:8

Jer 15:2
Eze 14:17

Am 9:4
Re 19:15

tIsa 57:21
Mt 24:21

uLe 26:16
De 28:38

Mic 6:15
Hag 1:6

vIsa 55:2
yJer 3:24

zJer 48:26
Eze 25:3

Zep 2:8
*Ps 105:15

Jer 2:3
Zec 1:15

any faith^o in them, just because they speak to you good things.^o

7 "I have abandoned my house;^t I have deserted my possession;^u I have given the beloved one of my soul into the palm of her enemies.^v ⁸ My possession has become to me like a lion in the forest. She has let loose her voice even against me.^y That is why I have hated her.^z ⁹ My possession^a is as a many-colored bird of prey to me; the birds of prey are round about upon it.^z COME, gather together, all you wild beasts of the field; bring [them] to eat.^a ¹⁰ Many shepherds^o themselves have brought my vineyard to ruin;^r they have stamped down my share.^o They have turned my desirable share into a wilderness of a desolate waste.^r ¹¹ One has made it a desolate waste;^o it has withered away;^a it is desolated to me.^k The whole land has been made desolate, because there is no man^b that has taken [it] to heart.ⁿ ¹² On all the beaten paths through the wilderness the despoilers have come.^r For the sword belonging to Jehovah is devouring from one end of the land even to the other end of the land.^s There is no peace for any flesh.^t ¹³ They have sown wheat, but thorns are what they have reaped.^u They have worked themselves sick; they will be of no benefit.^v And they will certainly be^c ashamed of the products of you people because of the burning anger of Jehovah."^y

14 This is what Jehovah has said against all my bad neighbors,^{dz} who are touching the hereditary possession that I caused my people, even Israel, to possess:^r "Here I am uprooting

^a Or, "has mourned." ^b "Man." M, *ish*. ^c Or, "And BE." Imperative mood, plural. ^d "Neighbors." Evidently neighbor nations or peoples.

them from off their ground;^a and the house of Judah I shall uproot from the midst of them.^a

¹⁵ And it must occur that after my uprooting them I shall again certainly have mercy upon them^b and will bring them back, each one to his hereditary possession and each one to his land."^c

16 "And it must occur that if they will without fail learn the ways of my people in swearing by my name,^d 'As Jehovah is alive!' just as they taught my people to swear by Ba'al,^e they will also be built up in the midst of my people."^f

¹⁷ But if they will not obey,^g I will also uproot that nation, uprooting and destroying [it],^h is the utterance of Jehovah.

13 This is what Jehovah has said to me: "Go,^a and you must get for yourself a linen belt and put it upon your hips, but you must not bring it into any water."^b So I got the belt in accord with the word of Jehovah and put it upon my hips.^c ³ And the word of Jehovah proceeded to occur to me a second time, saying: ⁴ "Take the belt that you got, that is upon your hips, and rise up, go to the Eu-phra'tes,^d and hide it there in a cleft of the crag."^e ⁵ So I went and hid it by the Eu-phra'tes, just as Jehovah^f had commanded me.^g

6 But it came about at the end of many days that Jehovah proceeded to say to me: "Rise up, go to the Eu-phra'tes^h and take from there the belt that I commanded you to hide there."ⁱ ⁷ Accordingly I went to the Eu-phra'tes and dug and took the belt from the place in which I had hid it, and, look! the belt had been ruined; it was not fit for anything.^j

^a See Jeremiah 2:2, footnote c.

Jer 48:2
Jer 49:2
Jer 50:2
Eze 26:2
2Ch 7:20

Isa 23:18
Eze 28:25
Nu 32:18
De 3:20
De 30:3
Jer 32:37
Ho 1:11
Am 9:14
Zep 3:20
De 10:20
Isa 65:16
Jer 4:2
Jos 23:7
Ps 106:35
Zep 1:5
Isa 19:23
Zec 2:11
Eph 3:6
1Pe 2:5
kIsa 60:12
Lu 19:27
1Pe 2:8
nJer 18:7

rJer 27:2
Eze 4:1

sIsa 20:2

Ge 2:14
tPs 137:1
Jer 51:63
Mt 1:20
uHeb 11:8

vGe 2:14
Ge 15:18
IKl 4:21
Ezr 4:10

yIsa 64:6
Jer 24:8

8 Then the word of Jehovah occurred to me, saying: ⁹ "This is what Jehovah has said, 'In the same way I shall bring to ruin the pride of Judah^a and the abundant pride of Jerusalem.^b

¹⁰ This bad people who are refusing to obey my words,^c who are walking in the stubbornness of their heart^d and who keep walking after other gods^e in order to serve them and to bow down to them,^f will also become just like this belt that is fit for nothing.' ¹¹ 'For just as a belt clings to the hips of a man,^g so I caused the whole house of Israel and the whole house of Judah to cling even to me,^h is the utterance of Jehovah, 'in order to become to me a peopleⁱ and a name^j and a praise^k and something beautiful,^l but they did not obey.'^m

12 "And you must say to them this word, 'This is what Jehovah the Godⁿ of Israel has said: "Every large jar is something that gets filled with wine."^o And they will certainly say to you, 'Do we not positively know that every large jar is something that gets filled with wine?' ¹³ And you must say to them, 'This is what Jehovah has said: "Here I am filling all the inhabitants of this land and the kings that are sitting for David upon his throne and the priests and the prophets and all the inhabitants of Jerusalem with drunkenness."^p ¹⁴ And I will dash them one against another,^q both the fathers and the sons, at the same time,"^r is the utterance of Jehovah. "I shall show no compassion, nor feel any sorrow, and I shall not have the mercy to keep from bringing them to ruin."^s ^y

15 "Hear, YOU people, and give ear. Do not be

zLe 26:19
Pr 16:18
Isa 23:9
Eze 16:50
Zep 3:11
Lu 18:14
Jas 4:6
1Pe 5:5
Nu 14:11
2Ch 36:16
Jer 5:23
Jer 9:14
Jer 11:8
Ac 7:51
Jg 2:12
Isa 8:8
IKl 14:9
2Ch 7:19
De 4:7
De 26:18
Ge 17:7
Ex 19:5
Ps 135:4
Isa 62:12
Jer 33:9
kIsa 43:21
n1Pe 2:9
rPs 81:11
Jer 6:17

tPs 60:3
Ps 75:8
Isa 29:9
Isa 49:26
Isa 51:17
Isa 63:6
Jer 25:27
Eze 23:32
Hab 2:16
Re 14:10
uJg 7:22
Isa 14:20
2Ch 20:23
Ps 2:9
Jer 19:9
vJer 6:21
Eze 5:10
Mt 10:21
yDe 29:20
Isa 27:11
Jer 21:7
Eze 7:4

^a "Gods." M, *elo.him'*. ^b "Man." M, *ish*. ^c "God." M, *elo.him'*.

haughty,* for Jehovah himself has spoken.¹⁰ Give to Jehovah^o YOUR God^a glory,^a before he causes darkness^q and before YOUR feet strike up against each other on the mountains at dusk.¹¹ And YOU will certainly hope for the light,^o and he will actually make it deep shadow;* he will turn [it] into thick gloom.¹² And if YOU will not hear it,^k in places of concealment my soul will weep because of pride and will positively shed tears, and my eye will run down with tears,ⁿ because the drove of Jehovah will have been carried captive.^r

18 "Say to the king and to the lady,^s 'Seat yourselves in a lower place,^t for YOUR crown of beauty will certainly come down even from YOUR heads.'^{bu} 19 The cities of the south^c themselves have been shut up,^v so that there is no one opening [them]. Judah in its entirety has been taken into exile. It has been taken into exile completely."¹⁰

20 "Raise your^d eyes and see those who are coming from the north.^q Where is the drove that one gave to you,^e your^e beautiful flock?^a 21 What will you^e say when one^f turns his attention upon you,^g when you^e yourself have taught them as confidential friends right alongside you^o at the start?^r Will not birth pangs themselves seize hold of you, like those of a wife^g giving birth?^o 22 And when you will say in your heart,^x 'Why is it that these things have befallen me?'^h because of the abundance of your error

^a "God." M, *El.o.him*. ^b "Even from YOUR heads," by a correction in agreement with LXXVgSy. ^c Or, "the Neg'eb." ^d "Your," by a correction; "your [eyes], O Jerusalem," LXX; "YOUR," MVgSy. ^e The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^f Or, "he." LXX, "they." ^g Or, "woman."

*Pr 18:12
Jas 4:10
Mt 1:20
Jer 26:15
Am 7:15
Ac 4:19
Jos 7:19
Isa 6:5
Ps 96:7
Isa 5:30
Isa 8:22
Am 8:9
Joh 12:35
Pr 4:19
1Pe 2:8
1Jo 2:10
Isa 59:9
Ps 44:19
Ex 10:21
Isa 60:2
kJer 22:5
nIsa 15:11
Ps 119:136
rPs 80:1
Isa 63:11
Eze 34:31
s2K1 10:13
2K1 24:12
2Ch 15:16
tIsa 3:26
La 2:10
Lu 14:8
uEze 21:26
vJos 18:5
yDe 28:52
*Le 26:31
2K1 25:21
Jer 39:9
kJer 6:22
kJer 23:2
Eze 34:8
Ac 20:29
Isa 10:3
*2K1 16:7
Isa 39:2
Isa 13:8
Jer 6:24
1Th 5:3
*De 7:17
Lu 5:22
*Jer 5:19
Jer 16:10

oGe 3:15
oGe 3:21
kJsa 20:4
Eze 16:37
Ho 2:3
Na 3:5
nPr 27:22
Jer 2:22
Mt 19:24
rJer 9:5
sLe 26:33
De 28:64
Eze 6:8
tPs 1:4
Isa 17:13
Jer 4:11
Ho 13:3
uPs 11:6
Mt 24:51
vDe 32:18
Ps 9:17
Ps 106:21
yDe 32:38
Jer 10:14
Mic 3:11
zLa 1:8
Eze 18:37
Ho 2:10
*Jer 2:20
Eze 16:15
Jas 4:4
kJer 5:8
kJsa 57:8
kJsa 65:7
Eze 6:13
*Eze 24:13
Pr 1:22
Ho 8:5
*Jer 17:8
*Jer 4:28
Ho 4:3
kJsa 3:26
Isa 24:4
nLa 2:9
*Ex 11:6
Isa 5:12
Pr 21:13
Isa 5:7
s1K1 18:5
t1K1 17:7
Joe 1:20
uPs 40:14
Ps 109:29
Isa 45:16
Jer 2:26
v2Sa 15:30
Es 6:12
yLe 26:20
De 28:23
Joe 1:19
zJoe 1:11

your skirts have been taken off as a cover;^k your heels^o have been treated violently.

23 "Can a Cush'ite^a change his skin?^o or a leopard its spots?ⁿ You yourselves would also be able to do good, who are persons taught to do bad.^r 24 So I shall scatter them^s like stubble that is passing along in the wind from the wilderness.^t 25 This is your^b lot, your^b measured portion from me,^u is the utterance of Jehovah, "because you^b have forgotten me^v and you^b keep putting your trust in falsehood.^y 26 And I myself also will lift up your skirts over your face, and your dishonor will certainly be seen,^z 27 your acts of adultery* and your neighings,^o your loose conduct in prostitution.^a Upon the hills, in the field, I have seen your disgusting things.^g Too bad for you, O Jerusalem! You cannot be clean—after how much longer?"¹⁰

14 This is what became the word of Jehovah to Jeremiah^c concerning the matters of the droughts:^x 2 Judah has gone mourning,^h and its very gates have faded away.^k They have become dejected to the earth,ⁿ and even the outcry of Jerusalem has gone up.^r 3 And their majestic ones themselves have sent their insignificant^d ones for water.^s They have come to the ditches. They have found no water.^t They have returned with their vessels empty. They have been put to shame^u and have been disappointed, and they have covered their head.^v 4 On account of the soil that has been shattered because there has occurred no downpour upon the land,^y the farmers have become ashamed;^z

^a Or, "E.thi.o'pi.an," LXXVg. ^b The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d Or, "small; young." Such as attendants, servants.

they have covered their head.* ^a For even the hind in the field has given birth, but abandoning^a [it], because there proved to be no tender grass.^b ^c And the zebras themselves have stood still upon the bare hills;^a they have snuffed up the wind like the jackals; their eyes have failed because there is no vegetation.^d ^e Even if our own errors do testify against us,^f O Jehovah, act for the sake of your name;^g for our acts of unfaithfulness have become many;^h it is against you that we have sinned.ⁱ

8 O you^b the hope of Israel,^k the Savior of himⁿ in the time of distress,^r why do you become like an alien resident in the land,^s and like a traveler that has turned aside to spend the night?^t ^u Why do you become like a man^c astounded, like a mighty man^d that is unable to do any saving?^u Yet you yourself are in the midst of us,^v O Jehovah, and upon us it is that your own name has been called.^v Do not let us down.^z

10 This is what Jehovah has said concerning this people: "Thus they have loved to wander about;^a their feet they have not kept in check.^b So Jehovah himself has taken no pleasure in them.^a Now he will remember their error and will give attention to their sins."^b

11 And Jehovah proceeded to say to me: "Do not pray in behalf of this people for any good.^a ^b When they fast, I am not listening to their entreating cry;^c and when they offer up the whole burnt offering and the grain offering, I am taking no pleasure in them;^d for by the

^a The verb here is in the infinitive absolute. ^b "O Jehovah," LXX and 13 Hebrew manuscripts. ^c "Man." M, *ish*. ^d "Mighty man." M, *gib.bôr*.

*2Sa 19:4

ⓄPs 29:9
 ⓂJob 39:5
 Jer 2:24
 ⓄLa 5:17
 Joe 1:18
 ⓄIsa 59:12
 Ho 7:10
 ⓄDe 32:27
 Jos 7:9
 Ps 25:11
 Ps 115:1
 Eze 20:9
 *Ezr 9:6
 Ne 9:33
 Jer 5:8
 #Da 9:8
 ⓂJer 17:13
 Ac 28:20
 1Ti 1:1
 nIsa 43:3
 Tit 1:3
 rPs 46:1
 sPs 10:1
 tJg 19:7
 uPs 44:23
 Isa 59:1
 vEx 29:45
 Le 26:11
 De 23:14
 Ps 46:5
 Isa 12:6
 Zec 2:5
 2Co 6:16
 yIsa 63:19
 Jer 15:16
 Da 9:19
 zIsa 12:22
 Ps 27:9
 Heb 13:5
 *Jer 2:23
 Ho 11:7
 ⓄPs 119:101
 Jer 2:25
 *Jer 6:20
 Am 5:22
 Mal 1:8
 ⓄPs 109:14
 Ho 8:13
 Heb 8:12
 *Ex 32:10
 Jer 7:16
 ⓄPr 1:28
 Isa 1:15
 Jer 11:11
 Mic 3:4
 *Pr 15:8
 Isa 1:11

ⓄAm 4:10

*Jer 9:16
Eze 14:21

ⓂJer 5:31
 Jer 6:14
 Jer 23:17
 Eze 13:10
 Mic 3:11
 2Pe 2:1
 nIsa 9:15
 Jer 23:25
 Zec 13:3
 1Ti 4:2
 rJer 23:21
 2Th 2:9
 sJer 29:8
 Eze 12:24
 Eze 21:29
 Mic 3:11
 Zec 10:2
 tIsa 30:11
 Jer 23:26
 La 2:14
 uJer 5:13
 Jer 23:15
 Jer 29:32
 Eze 14:10
 Am 7:17
 Re 19:20
 vIsa 9:16
 Jer 5:31
 Mt 15:14
 yPs 79:3
 Jer 7:33
 Jer 9:22
 Jer 15:3
 zPr 1:31
 Jer 4:18
 Jer 13:22
 *Ps 119:136
 Jer 8:18
 Jer 9:1
 La 1:16
 La 2:18
 ⓄJer 8:21
 La 1:15
 Am 5:2
 *Ps 39:10
 Jer 10:19
 Jer 30:12
 Na 3:19
 ⓄJer 52:7
 La 4:3
 Eze 7:15

sword and by famine and by pestilence^o I am bringing them to their end."^m

13 At this I said: "Alas, O Lord Jehovah!^a Here the prophets are saying to them, 'You will see no sword, and there will be no famine to happen to YOU, but true peace^b is what I shall give YOU in this place.'^k

14 And Jehovah went on to say to me: "Falsehood is what the prophets are prophesying in my name.ⁿ I have not sent them, nor have I commanded them or spoken to them.^r A false vision and divination and a valueless thing^s and the trickiness of their heart they are speaking prophetically to YOU people.^t ^u Therefore this is what Jehovah has said concerning the prophets who are prophesying in my name and whom I myself did not send and who are saying that no sword or famine will occur in this land, 'By sword and by famine those prophets will come to their finish.'^u ^v And the very people to whom they are prophesying will become people cast out into the streets of Jerusalem because of the famine and the sword,^v with no one to do the burying of them, them, their wives and their sons and their daughters.^v And I will pour out upon them their calamity."^z

17 "And you must say to them this word, 'Let my eyes run down with tears night and day and let them not keep still,^a for with a great crash the virgin daughter of my people has been broken,^b with an extremely sickish stroke.^a ^b If I actually go out into the field, look, now, those slain by the sword!^b And if I actually come into the city, look, also, the maladies from

^a "Lord Jehovah." See Jeremiah 2:22, footnote e. ^b Or, "peace in truthness."

the famine!^a For both the prophet and the priest themselves have gone around to a land that they have not known.’^b

19 Have you absolutely rejected Judah,^c or has your soul abhorred even Zion?^d Why is it that you have struck us, so that there is no healing for us?^e There was a hoping for peace, but no good [came]; and for a time of healing, and, look! terror!^f ²⁰ We do acknowledge, O Jehovah, our wickedness, the error of our forefathers,^g for we have sinned against you.^h ²¹ Do not disrespect [us] for the sake of your name;ⁱ do not despise your glorious throne.^j Remember;^k do not break your covenant with us.^l ²² Do there exist among the vain idols of the nations any that can pour down rain, or can even the heavens themselves give copious showers?^m Are you not the One, O Jehovah our God?ⁿ And we hope in you, for you yourself have done all these things.^o

15 And Jehovah proceeded to say to me: “If Moses^p and Samuel^q were standing before me,^r my soul^a would not be toward this people.^x There would be a sending of them away from before my face, that they might go out.^y ² And it must occur that should they say to you, ‘Where shall we go out to?’ you must also say to them, ‘This is what Jehovah has said: “Whoever is for death, to death! And whoever is for the sword, to the sword! And whoever is for the famine, to the famine! And whoever is for the captivity, to the captivity!”^k

3 “And I will commission over them four families,ⁿ is the utterance of Jehovah, ‘the

^a “Soul.” M, *neph’esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a’ni.ma*.

*La 5:10

@De 28:36

*2Kl 17:20
Ps 78:59
La 5:22
#Jer 12:8

k2Ch 36:16
Jer 8:22

nJob 30:26
Jer 8:15

La 4:17
1Th 5:3

rLe 26:40
Ezr 9:5

Ne 9:2
Ps 106:6

1Jo 1:9
s2Sa 12:13

Ps 51:4
Da 9:8

Lu 15:18
tPs 106:40

uPs 79:9
Eze 36:22

vJer 17:12
yEx 32:13

Le 26:42
Ps 74:2

Ps 106:45
Lu 1:72

zZec 11:10
*1Kl 18:24

1Kl 18:45
Zec 10:1

oDe 28:12
1Kl 8:36

Isa 30:23
ΔPs 25:3

Ps 130:5
Ro 8:24

φEx 32:11
*Isa 7:9

@Ge 18:32
*Ps 106:23

#2Kl 17:20
Jer 7:15

kIsa 24:18
Jer 14:12

Zec 11:9
nLe 26:16

@Mt 7:6
rEze 14:21
s1Kl 21:23
tDe 28:26
uIsa 18:6
vJer 7:33

yLe 26:33
De 28:25
Jer 24:9
Eze 23:46
z2Kl 21:11
2Kl 23:26
2Kl 24:3

*Ps 69:20
Isa 51:19
La 1:12

ΔJer 1:16

φIsa 1:4
Jer 7:24

Ho 11:7
*Eze 14:9

Eze 25:7
Zep 1:4

φJer 6:11
*Ps 1:4

Isa 41:16
Mt 3:12

#De 28:18
Jer 9:21

Eze 24:21
kIsa 9:13

Jer 5:3
Zec 1:4

nIsa 4:1
rJer 6:4

sLu 21:35

t1Sa 2:5

uAm 8:9

vJer 44:27
Eze 5:12

yJob 3:1
Jer 20:14

z1Kl 18:17
1Kl 21:20

Lu 21:17

sword to kill,^r and the dogs^o to drag away,^s and the flying creatures of the heavens^t and the beasts of the earth to eat^u and to bring to ruin.^v ⁴ And I will give them for a quaking to all the kingdoms of the earth^y on account of Ma-nas’sseh the son of Heze-ki’ah,^a the king of Judah, for what he did in Jerusalem.^z ⁵ For who will show compassion upon you, O Jerusalem, and who will sympathize with you,^{*} and who will turn aside to ask about your welfare?[†]

6 “You yourself have deserted me,[‡] is the utterance of Jehovah. ‘Backwards is the way you keep walking.[§] And I shall stretch out my hand against you and bring you to ruin.^{*} I have got tired of feeling sorry.[¶] ⁷ And I shall winnow them with a fork in the gates of the land.^{*} I shall certainly bereave [them] of children.^{*} I will destroy my people, [since] they have not turned back from their own ways.^k ⁸ To me their^b widows have become more numerous than the sand grains of the seas.ⁿ I will bring for them, upon mother, young man, the despoiler at midday.[†] I will cause to fall upon them^c suddenly excitement and unexpected terrors.^s

⁹ The woman giving birth to seven has faded away; her soul has struggled for breath.^t Her sun has set while it is yet day;^u it has become ashamed and felt abashed.’ ‘And to the sword I shall give the mere remnant of them before their enemies,^v is the utterance of Jehovah.’

10 Woe to me, O my mother, because you have given birth to me,^y a man subject to contention and a man subject to strife with all the earth.^z I have given no loan, and they have

^a See Isaiah 1:1, footnote f. ^b “Their,” LXXSyT; “his,” Mmargin-Vg; “my,” M. ^c “Them,” SyT; “her,” M; “cities,” Vg.

given me no loan.* All of them^a are calling down evil upon me.[□]

11 Jehovah has said: "Surely I will minister to you for good.[△] Surely I will intercede for you in the time of calamity[□] and in the time of distress, against the enemy.⁺ ¹² Can one break iron in pieces, iron out of the north, and copper?[⊖] ¹³ Your resources and your treasures I shall give for mere plunder,^{*} not because of hire, but because of all your sins, even in all your territories.[#] ¹⁴ And I will cause your enemies to pass through into a land that you have not known.^k For a fire itself has been ignited in my anger.ⁿ Against you people it is kindled."

15 You yourself have known.^{*} O Jehovah, remember me^s and turn your attention to me^t and avenge me upon my persecutors.^u In your slowness to anger do not take me away.^v Take note of my bearing reproach on account of your own self.^y ¹⁶ Your words were found, and I proceeded to eat them;^z and your word becomes to me the exultation^{*} and the rejoicing of my heart,^z for your name has been called upon me,[△] O Jehovah[□] God of armies. ¹⁷ I have not sat down in the intimate group of those playing jokes and begun exulting.[□] Because of your hand I have sat down all by myself,^{*} for it is with denunciation that you have filled me.[⊖] ¹⁸ Why has my pain become chronic^{*} and my stroke incurable?[#] It has refused to be healed. You positively become to me like something deceitful,ⁿ like waters that have proved untrustworthy.^r

19 Therefore this is what Jehovah has said: "If you will come back, then I shall bring you back.^s Before me you will stand.^t And if you

^a "Them," by a correction; "her," M; "him," M^{margin}.

*Ex 22:25
De 23:19
Ne 5:4
Ps 15:5
□Ps 109:28
Mt 5:44
△Ec 8:12
□Ps 106:46
Jer 39:12
+Pr 16:7

⊖Jer 1:18

*Jer 17:3
Jer 20:5

#Ps 44:12
Isa 52:3
kLe 26:38
De 28:25
Jer 17:4
Am 5:27
nDe 32:22

Ps 21:9
Isa 42:25
Heb 12:29
rJob 10:7
Ps 17:3
Jer 12:3

sNe 5:19
tGe 50:24
uJer 11:20
vPs 102:24
yPs 69:7
Ro 15:3
zEze 3:1

*Job 23:12

□Ps 119:111
△Jer 14:9
⊖Mt 1:20

□Ps 1:1
Ps 26:4
2Co 6:17
+Jer 13:17
La 3:28

⊖Jer 1:10
Jer 6:11
*Jer 14:19
*Jer 30:15
Mic 1:9
nJer 20:7
rJer 14:3

sDe 30:2
tPr 22:29
Zec 3:7

uLe 10:10
Eze 22:26

zJer 1:18
Jer 6:27
Eze 3:9
*Ac 5:38
□Ps 129:2
Jer 20:11
Ro 8:31
△Ps 46:7
Isa 41:10
Ac 18:10
□Ps 27:2
Ps 37:40
Isa 49:25
2Co 1:10
*Isa 25:4
Isa 29:20

⊖Mt 24:19

*Lu 21:23
Lu 23:29

*Jer 14:16
Jer 15:2
kJer 22:18
Jer 25:33
nPs 79:3

Jer 7:33
Jer 22:19
Jer 36:30
r1Kl 14:10
2Kl 9:37
Ps 83:10
Isa 5:25
Zep 1:17

sJer 14:15
Jer 34:17
Jer 44:12
Eze 5:12
tPs 79:2
Isa 18:6
Jer 34:20
Re 19:17
vEze 24:16

will bring forth what is precious from valueless things,^u you will become like my own mouth. They themselves will come back to you, but you yourself will not come back to them."

20 "And I have made you to this people a fortified copper wall,^z and they will certainly fight against you,^{*} but they will not prevail over you.[□] For I am with you, to save you and to deliver you,"[△] is the utterance of Jehovah. ²¹ "And I will deliver you out of the hand of the bad ones,[□] and I will redeem you out of the palm of the tyrannical ones."

16 And the word of Jehovah continued to occur to me, saying: ² "You must not take for yourself a wife, and you must not come to have sons and daughters in this place."^z ³ For this is what Jehovah has said concerning the sons and concerning the daughters that are born in this place, and concerning their mothers who are giving them birth and concerning their fathers who are becoming father to them in this land,^{*} ⁴ "With deaths from maladies they will die.[#] They will not be bewailed,^k neither will they be buried.ⁿ As manure upon the surface of the ground they will become;^r and by the sword and by famine they will come to an end,^s and their dead bodies will actually serve as food for the flying creatures of the heavens and for the beasts of the earth."^t

5 "For this is what Jehovah has said, 'Do not enter into the house of a mourners' feast, and do not go to bewail and do not sympathize with them.'^v

" 'For I have taken away my peace from this people,' is the utterance of Jehovah, 'even loving-

kindness^a and mercies.^y ⁶ And they will certainly die,^o the great ones and the small ones, in this land.^z They will not be buried,^{*} neither will people beat themselves for them, nor will anyone make cuts upon himself^o or make himself bald for them.[^] ⁷ And they will not deal out to them any bread on account of mourning to comfort someone over the dead,^o neither will they give them the cup of consolation to drink on account of one's father and on account of one's mother.^{*} ⁸ And you must enter no house of banqueting at all to sit down with them to eat and to drink.^{1b}

9 "For this is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said, 'Here I am causing to cease out of this place before the eyes of YOU people and in YOUR days the voice of exultation and the voice of rejoicing, the voice of the bridegroom and the voice of the bride.'"

10 "And it must occur that, when you tell to this people all these words and they actually say to you, 'On what account has Jehovah spoken against us all this great calamity, and what is our error and what is our sin with which we have sinned against Jehovah our God?'" ¹¹ you must also say to them, "'On account of the fact that YOUR fathers left me,'" ^k is the utterance of Jehovah, "and they kept going after other gods^c and serving them and bowing down to them.ⁿ But me they left and my law they did not keep."¹² And YOU yourselves have acted worse in YOUR doing than YOUR fathers,^s and here YOU are walking each one after the stubbornness^t of his bad heart in not obeying me.^u ¹³ And I will hurl YOU out from

^a Or, "loyal love." ^b "God." M, *Elo-him'*. ^c "Gods." M, *elo-him'*.

yDe 31:17
2Ch 15:6
Zec 8:10
Ge 2:17
zIsa 24:2
Jer 13:13
Eze 9:5
Am 6:11
Re 6:15
*Jer 16:4
Jer 22:18
oLe 19:28
De 14:1
^Isa 22:12
oDe 26:14
Eze 24:17

*Pr 31:6

oEc 7:2
Isa 22:12
Mt 24:38

*Isa 24:7
Jer 7:34
Eze 26:13
Ho 2:11
Re 18:23
#De 29:24
1K1 9:8
Jer 2:35
Jer 5:19
Jer 13:22
Jer 22:8
kJg 2:12
1K1 9:9
Ne 9:26
Ps 106:35
Jer 2:8
Jer 5:7
Da 9:10
nJer 8:2
Jer 9:14
Jer 13:10
Eze 11:21
rDa 9:11
sJer 7:26
2Ti 3:13
tDe 29:19
Jg 2:19
Isa 15:23
Jer 7:24
uGe 6:5
Ec 9:3
Mr 7:21
Heb 3:12

vDe 4:26
De 28:36
2Ch 7:20
Jer 6:15
yJer 15:14
Jer 17:4

zDe 4:28
Ps 81:12
*Jer 23:7

oEx 20:2
De 15:15
Mic 6:4

^De 30:3
Ps 106:47
Isa 11:11
Isa 27:12
Jer 3:18
Jer 24:6
Eze 34:12
Am 9:14
oEze 47:10
Am 4:2
Hab 1:15
Mt 4:19
Mt 10:6
Mt 18:12
*Job 34:21
Ps 90:8
Pr 5:21
Pr 15:3
Isa 29:15
Jer 32:19
Eze 8:12
1Co 4:5
Heb 4:13
#Isa 40:2
Jer 17:18
kLe 18:27
Nu 35:33
Ps 106:38
Isa 24:5
nLe 26:30
Eze 11:21
Eze 43:7
rPs 18:2
Ps 27:5
Isa 25:4
sPs 22:27
Isa 2:2
Re 7:9

off this land^v into the land that YOU yourselves have not known,^y neither YOUR fathers, and there YOU will have to serve other gods^a day and night, because I shall not give YOU any favor."^z

14 "Therefore,^b look! days are coming," is the utterance of Jehovah, 'when it will no more be said: "As Jehovah is alive who brought the sons of Israel out of the land of Egypt!"'^o ¹⁵ but: "As Jehovah is alive who brought the sons of Israel out of the land of the north and out of all the lands to which he had dispersed them!" and I shall certainly bring them back to their soil, which I gave to their forefathers.'^a

16 " 'Here I am sending for many fishers,' is the utterance of Jehovah, 'and they will certainly fish for them;'^o and afterward I shall send for many hunters,^{*} and they will certainly hunt for them from upon every mountain and from upon every hill and out of the clefts of the crags. ¹⁷ For my eyes are upon all their ways. They have not been concealed from before me, neither has their error been hid from in front of my eyes.'¹⁸ And, first of all, I will repay the full amount^c of their error[#] and of their sin, on account of their profaning my land.^k With the corpses of their disgusting things and their detestable things they had filled my possession.'¹⁹ ^{dn}

19 O Jehovah my strength and my stronghold, and my place for flight in the day of distress,^r to you the nations themselves will come from the ends of the earth,^s and they will say: "Indeed our forefathers came to possess sheer

^a "Gods." M, *elo-him'*. ^b Or, "As a result." ^c Or, "the double amount"; or, "the duplicate." M, *mish-neh'*. ^d Or, "inheritance."

falsehood,^t vanity and things in which there was nothing beneficial.^u ²⁰ Can earthling man make for himself gods^a when they are no gods?^{av}

21 "Therefore here I am causing them to know; at this one time I shall cause them to know my hand and my mightiness,^v and they will have to know that my name is Jehovah."^z

17 "The sin of Judah is written down with an iron stylus.^{*} With a diamond point it is engraved on the tablet of their heart,[□] and on the horns of their^b altars,^{ca} ² when their sons remember their altars[§] and their sacred[®] poles^c beside a luxuriant tree, upon the high hills,^{*} ³ [on] the mountains in the field. Your^d resources, all your treasures, I shall give for mere plunder^e—your high places because of sin throughout all your territories.^{*} ⁴ And you^d let loose, even of your own accord, from your hereditary possession that I had given you.[®] I also will make you^d serve your enemies in the land that you^d have not known;^k for as a fire you people have been ignited in my anger.ⁿ To time indefinite it will keep kindled."

5 This is what Jehovah has said: "Cursed is the able-bodied man^e who puts his trust in earthling man^{fr} and actually makes flesh his arm^s and whose heart turns away from Jehovah himself.^t ⁶ And he will certainly become like a solitary tree in the desert plain^u and will not see when good comes,^v but he must reside in parched places^s in the wilderness, in a salt

^a "Gods." M, *el.o.him'*. ^b "Their," VgSyTh and about 170 Hebrew manuscripts; "YOUR," M. ^c Or, "their A.she'rahs." ^d The pronoun is in the masculine gender, singular number. ^e "Able-bodied man." M, *geb'er*. ^f "Earthling man." M, *a.dam'*. ^g Or, "lava-covered stretches."

^tJer 10:14
^uHab 2:19
^uIsa 44:10
^{Jer} 10:5
^vPs 115:4
ⁱCo 8:4
^{Ga} 4:8
^yEx 9:16
^{Eze} 6:7
^{Eze} 24:24
^{Eze} 25:14
^{Ro} 9:17
^zEx 15:3
^{Ps} 83:18
^{Isa} 43:3
^{Jer} 33:2
^{Am} 5:8
^{*}Job 19:24
^oEze 43:18
[□]Pr 3:3
^{Pr} 7:3
²Co 3:3
[®]Mic 5:14
[▲]Le 4:7
^{Ho} 12:11
[†]Jer 7:18
^{Ho} 4:13
^{*}Jg 3:7
²Kl 16:4
²Ch 24:18
^{Ps} 78:58
^{Isa} 1:29
^{Eze} 20:28
[®]2Kl 24:13
^{Isa} 39:4
^{Jer} 15:13
^{*}Le 26:30
^{Isa} 27:9
^{Jer} 12:12
^{Eze} 6:3
[®]De 26:31
^{De} 4:26
^{Jos} 23:15
¹Kl 9:7
^kDe 28:48
^{Ne} 9:28
^{Jer} 16:13
ⁿDe 29:27
^{Isa} 5:25
^{Na} 1:6
^rPs 118:8
^{Isa} 30:1
[®]2Ch 32:8
^{Isa} 31:3
^tEze 6:9
^uPs 92:7
^v2Kl 7:2

^yDe 29:23
^{Eze} 47:11
^{Zep} 2:9
^zPs 34:8
^{Pr} 16:20
^{Isa} 26:3
^{*}Ps 1:3
^{Ps} 92:12
^{Eze} 31:4
[□]Isa 58:11
[▲]Ge 6:5
^{Mt} 15:19
^{Heb} 3:12
[†]Isa 16:7
^{Ro} 8:27
^{Heb} 4:12
^{*}Ps 7:9
[®]Ps 62:12
^{Jer} 32:19
^{Ro} 2:6
^{Isa} 3:10
^{Mic} 7:13
^{Ro} 6:21
^{Ga} 6:7
^{Pr} 1:19
^{Isa} 1:23
^{Jas} 5:3
^kPs 55:23
^mLu 12:20
ⁿJer 14:21
^{Eze} 1:26
^{Re} 4:2
^r2Ch 2:5
^{Ps} 96:6
^{Isa} 6:1
^sPs 22:4
^{Ac} 28:20
^tPs 97:7
^{Isa} 45:16
^uPs 73:27
^{Pr} 14:14
^{Isa} 1:28
^vPr 10:7
^{Lu} 16:20
^{Re} 20:15
^{Ps} 86:9
^yPs 36:9
^{Jer} 2:13
^{Re} 7:17
^zDe 32:39
^{Ps} 6:2
^{Isa} 6:10
^{*}Ps 60:5
^{Jer} 15:20
[□]De 10:21
^{Ps} 109:1
[▲]Isa 5:19
^{Eze} 12:22
^{Am} 5:18
²Pe 3:4
[†]Am 7:14
^{Jas} 3:1

country that is not inhabited.^y ⁷ Blessed is the able-bodied man^a who puts his trust in Jehovah, and whose confidence^b Jehovah has become.^z ⁸ And he will certainly become like a tree planted by the waters, that sends out its roots right by the watercourse; and he will not see when heat comes, but his foliage will actually prove to be luxuriant.^{*} And in the year of drought he will not become anxious, nor will he leave off from producing fruit.[□]

9 "The heart is more treacherous than anything else and is desperate.[▲] Who can know it? ¹⁰ I, Jehovah, am searching the heart,[†] examining the kidneys,[†] even to give to each one according to his ways,^d according to the fruitage of his dealings.^s ¹¹ [As] the partridge that has gathered together^e what it has not laid is the one making riches, but not with justice.[®] At the half of his days he will leave them,^k and in his finale he will prove to be senseless."^m

12 There is the glorious throne on high from the start;ⁿ it is the place of our sanctuary.^r ¹³ O Jehovah, the hope of Israel,^s all those who are leaving you will be put to shame.^t Those apostatizing from me^u will be written down even in the earth,^v because they have left the source of living water, Jehovah.^y ¹⁴ Heal me, O Jehovah, and I shall be healed.^z Save me, and I will be saved;^{*} for you are my praise.[□]

15 Look! There are those saying to me: "Where is the word of Jehovah?[▲] Let it come in, please."¹⁶ But as for me, I did not hasten from being a shepherd following you,[†] and for

^a "Able-bodied man." M, *geb'er*. ^b Or, "trust." ^c Or, "deepest emotions." ^d "Ways," LXXSyT and about 130 Hebrew manuscripts. ^e Or, "that has hatched."

the desperate day I did not show any craving.^a You yourself have known the expression of my lips; in front of your face it has occurred.^b

¹⁷ Do not become something terrifying to me.^c You are my refuge in the day of calamity.^d

¹⁸ Let my persecutors be put to shame,^e but let me personally be put to no shame.^f Let them be the ones to be struck with terror, but let me personally not be struck with terror. Bring upon them the day of calamity,^g and break them even with twice as much breakdown.^h

19 This is what Jehovah has said to me: "Go,^a and you must stand in the gate of the sons of the people by which the kings of Judah enter in and by which they go out, and in all the gates of Jerusalem.^b ²⁰ And you must say to them, 'Hear the word of Jehovah, YOU kings of Judah and all Judah and all you inhabitants of Jerusalem, who are entering in by these gates.^c ²¹ This is what Jehovah has said: "Watch out for YOUR souls,^d and do not carry on the sabbath day any load that YOU must bring in through the gates of Jerusalem.^e ²² And YOU must bring no load out of YOUR homes on the sabbath day; and no work^f at all must YOU do.^g And YOU must sanctify the sabbath day, just as I commanded YOUR forefathers."^h ²³ But they did not listen or incline their ear,ⁱ and they proceeded to harden their neck^j in order not to hear and in order to receive no discipline."^k

24 " "And it must occur that, if you strictly obey me,"^l is the utterance of Jehovah, "to bring in no load through the gates of this city on the sabbath day^m and to sanctify the sabbath

^a See Jeremiah 2:2, footnote c. ^b "Souls." M, *n'pha-shōth'*; the plural number of *neph'esh*. LXX, *psy-chai'*; Vg, *a'ni-mae*.

*Jer 4:19
 @2Co 2:17
 *Ps 88:15
 *Ps 41:1
 *Ps 59:16
 kPs 35:4
 nPs 25:2
 rJer 18:23
 sJer 16:18
 Re 18:6
 tPr 1:21
 Jer 7:2
 Ac 5:20
 uPs 49:1
 Jer 19:3
 Eze 2:7
 Eze 3:17
 Ho 6:1
 Mic 3:1
 vDe 4:9
 Jos 23:11
 Pr 4:23
 Mr 4:24
 yNu 15:32
 Ne 13:19
 oMt 5:16
 zEx 20:10
 Ex 23:12
 Le 23:3
 *Ex 31:13
 Isa 56:2
 Eze 20:12
 cJer 11:10
 Eze 20:13
 *Pr 29:1
 Isa 48:4
 *Pr 1:3
 Pr 5:12
 Zep 3:7
 *De 11:13
 @Jer 17:21

day by not doing on it any work,^a ²⁵ there will also certainly enter in by the gates of this city kings with princes,^b sitting on the throne of David,^c riding in the chariot and upon horses,^d they and their princes, the men^e of Judah and the inhabitants of Jerusalem; and this city will certainly be inhabited to time indefinite.^f

²⁶ And people will actually come from the cities of Judah^g and from round about Jerusalem and from the land of Benjamin^h and from the lowland^{bu} and from the mountainous region^v and from the Neg'eb,^c bringing whole burnt offering^z and sacrifice^{*} and grain offering[□] and frankincense[^] and bringing thanksgiving sacrifice into the house of Jehovah.^o

27 " "But if YOU will not obey me by sanctifying the sabbath day and not carrying a load,^a but there is a coming in [with it] through the gates of Jerusalem on the sabbath day, I shall also actually set a fire ablaze in her gates,^b and it will certainly devour the dwelling towers of Jerusalem^c and will not be extinguished."^d

18 The word that occurred to Jeremiah^d from Jehovah, saying: ² "Rise up, and you must go down to the house of the potter,^k and there I shall cause you to hear my words."

3 And I proceeded to go down to the house of the potter, and there he was doing work upon the potter's wheels. ⁴ And the vessel that he was making with the clay was spoiled by the potter's hand, and he turned back and went making it into another vessel, just as it looked right in the eyes of the potter^o to make.^e

rIsa 45:9
 Ro 9:20

^a "Men." M, *ish*. ^b Or, "the She.phe'lah." ^c Or, "the south." ^d See Jeremiah 1:1, footnote b. ^e Literally, "former," or, "one forming," M. See verse 11.

*Isa 58:13
 *De 4:40
 Jer 22:4
 k2Sa 7:16
 1K1 9:4
 Ps 89:29
 Ps 132:11
 Lu 1:32
 n1Sa 8:11
 rPs 132:14
 Heb 12:22
 sJos 15:21
 tJer 32:44
 uDe 1:7
 vJer 33:13
 yZec 7:7
 zLe 1:3
 *Ezr 3:3
 □Le 2:1
 ^Le 2:2
 oPs 107:22
 Ps 116:17
 Jer 33:11
 Heb 13:15
 1Pe 2:5
 *Eze 22:8
 @De 32:22
 Isa 9:19
 La 4:11
 Eze 16:41
 Am 1:4
 *2Ki 25:9
 2Ch 36:19
 Jer 39:8
 Am 2:5
 *2Ki 22:17
 Isa 1:31
 Jer 7:20
 Eze 20:47
 kIsa 41:25
 Jer 19:1
 Ro 9:21

5 And the word of Jehovah continued to occur to me, saying: "Am I not able to do just like this potter^a to YOU people, O house of Israel?" is the utterance of Jehovah. "Look! As the clay in the hand of the potter, so YOU are in my hand, O house of Israel.^s At any moment that I may speak against a nation and against a kingdom to uproot [it] and to pull [it] down and to destroy [it],^t and that nation actually turns back from its badness against which I spoke,^u I will also feel sorry^o over the calamity that I had thought to execute upon it.^v But at any moment that I may speak concerning a nation and concerning a kingdom to build [it] up and to plant [it],^y and it actually does what is bad in my eyes by not obeying my voice,^z I will also feel sorry over the good that I said [to myself] to do for its good."

11 "And now say, please, to the men of Judah and to the inhabitants of Jerusalem, "This is what Jehovah has said: "Here I am forming against YOU a calamity and thinking against YOU a thought.^o Turn back, please, each one from his bad way, and make YOUR ways and YOUR dealings good." "

12 And they said: "It is hopeless!^o For after our own thoughts we shall walk, and we are going to carry out each one the stubbornness of his bad heart."

13 Therefore this is what Jehovah has said: "Ask for yourselves, please, among the nations. Who has heard things like these? There is a horrible thing that the virgin of Israel has done to an excess.^x Will the snow of Leb'a-non go away from the rock of the open field? Or will

^a Literally, "former," or, "one forming," M. See verse 11.

sIsa 64:8
Ro 9:18
Ro 9:23
tJer 1:10
Jer 12:44
Jer 25:9
Jer 45:4
Am 9:8
Jon 3:4
uJg 10:15
1K1 8:33
2Ch 12:6
Isa 1:16
Jer 7:3
Jer 36:3
Eze 18:21
Eze 33:11
Jon 3:5
Lu 13:3
oGe 6:6
vDe 32:36
Jg 2:18
Ps 90:13
Ps 106:45
Jer 26:3
Joe 2:13
Jon 3:10
yJer 1:10
Jer 11:17
Jer 30:18
Jer 32:41
Am 9:11
zPs 125:5
Eze 18:24
Nu 14:22
Nu 14:34
Isa 2:30
Isa 13:13

oJer 51:11
Mic 2:3

a2K1 17:13
Isa 1:16
Jer 26:13
Eze 18:23
Ac 26:20
2K1 6:33

oGe 6:5
De 29:19
Jer 7:24

xJer 2:13
Jer 5:30
Ho 6:10

strange waters, cool, trickling, be dried up?¹⁵ For my people have forgotten me^k in that they make sacrificial smoke to something worthless,ⁿ and in that they make men stumble in their ways,^r the paths of long ago,^s to walk in roadways, a way not banked up,¹⁶ in order to make their land an object of astonishment,^u for whistling at to time indefinite.^v Every last one passing along by it will stare in astonishment and shake his head.^y As with an east wind I shall scatter them before the enemy.^z The back, and not the face,^{*} I shall show them in the day of their disaster."^o

18 And they proceeded to say: "Come, men, and let us think out against Jeremiah^a some thoughts,[^] for the law will not perish from the priest^o or counsel from the wise one⁺ or the word from the prophet.^o Come and let us strike him with the tongue,^{*} and let us pay no attention to any of his words."^h

19 Do pay attention to me, O Jehovah, and listen to the voice of my opponents.^{bk} Should bad be repaid for good?ⁿ For they have excavated a pit for my soul.^r Remember my standing before you to speak good even concerning them, to turn back your rage from them.^s Therefore give their sons over to the famine,^t and pour them down upon the edges^c of the sword;^u and may their wives become women bereaved of children, and widows.^v And may their own men become those killed with death, their young men those struck down with the sword in the battle.^y Let a cry be heard out of their houses, when you bring upon them sud-

y2Ch 36:17
Jer 9:21
Am 4:10

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "contenders." LXX, "pleading"; Sy, "oppression." ^c Literally, "hands," M.

denly a marauder band.^z For they have excavated a pit to capture me, and traps they have hid for my feet.^a

23 But you yourself, O Jehovah, well know all their counsel against me for [my] death.^b Do not cover over^a their error, and do not blot out that sin of theirs from before you; but let them become those who are made to stumble before you.^a In the time of your anger take action against them.^o

19 This is what Jehovah said: "Go,^b and you must get an earthenware flask of a potter^r and some of the older men of the people and some of the older men of the priests.^o ² And you must go out to the valley of the son of Hin'nom,^c which is at the entrance of the Gate of the Potsherd.^d And there you must proclaim the words that I shall speak to you.^k ³ And you must say, 'Hear the word of Jehovah, O YOU kings of Judah and YOU inhabitants of Jerusalem.' This is what Jehovah of armies,^r the God^e of Israel, has said:

"Here I am bringing a calamity upon this place, at which, when anyone hears of it, his ears will tingle;^s ⁴ for the reason that they have left me^t and have proceeded to make this place unrecognizable^u and to make sacrificial smoke

zGe 49:19
Isa 10:30
Jer 6:26

*Ps 38:12
Ps 64:5
Mt 22:15

oPs 37:32
Jer 11:19
Jer 15:15

aNe 4:5
Ps 35:4
Ps 59:5
Ps 109:14

Isa 2:9
Isa 10:3
Jer 8:12

Jer 11:23
Lu 21:22
Ro 2:5

*Jer 18:2
Ro 9:21

oNu 11:16
Jer 26:17
Eze 8:11

*Jos 15:8
2Kl 23:10
2Ch 28:3

Jer 7:31
Mt 5:22
*Ne 3:13

kPr 9:20
Jer 7:2
nPs 2:10

Ps 110:5
Jer 13:18
Jer 17:20

rPs 24:10
Isa 1:24
Jer 7:3

sIsa 3:11
2Kl 21:12
tDe 28:20

2Kl 22:17
Isa 65:11
Jer 2:13

Da 9:5
u2Kl 21:4
2Ch 33:4

^a Or, "Do not make atonement for." M, *ka-phar'*. ^b See Jeremiah 2:2, footnote c. ^c M, *gey ben-Hin-nom'*; Vg, *val'lis fil'i'i En'nom*.

^d "Gate of the Potsherd." As this gate opened upon the most easterly section of the valley of Hin'nom, it is very likely identical with what was more officially called the Gate of the Ash Heaps or the Dung Gate. See *Jerusalem in the Old Testament*, by Dr. J. Simons, page 230, paragraph 2, footnote 1 of which says: "Instead of 'Gate of the Potsherd' it is possible to translate 'Gate of the Potters', or, better perhaps, 'Gate of the Earthenware Pots.'" ^e "God." M, *El.o.him'*.

vDe 13:6
De 28:64
De 32:17
Jer 7:9

y2Kl 21:16
2Kl 24:4
Isa 59:7

Jer 2:34
La 4:13
Mt 23:35

Re 16:6
zNu 22:41
*De 12:31

2Kl 17:17
2Ch 28:3
Ps 106:38

Eze 16:20
Le 18:21
Jer 32:35

*Jer 7:31
2Kl 23:10
Isa 30:33

Jer 7:32
*Jos 15:8
Mt 5:29

*Pr 21:30
Isa 8:10
*Le 26:17

De 28:25
Jer 9:21
*De 28:26

Ps 79:2
Jer 7:33
Re 19:18

kLe 26:22
1Kl 9:8
Jer 18:16

La 2:15
Zep 2:15
n2Ch 7:21

Jer 25:18
rLe 26:29
De 28:53

2Kl 6:29
Isa 9:20
La 2:20

La 4:10
Eze 5:10
Lu 19:44

Lu 21:23
sJer 48:12
Jer 51:63

in it to other gods^a whom they had not known,^v they and their forefathers and the kings of Judah, and they have filled this place with the blood of the innocent ones.^v ⁵ And they built the high places^z of the Ba'al in order to burn their sons in the fire as whole burnt offerings to the Ba'al,^{*} something that I had not commanded or spoken of,^o and that had not come up into my heart."^a

6 "Therefore, look! there are days coming," is the utterance of Jehovah, "when this place will be called no more To'pheth^o and the valley of the son of Hin'nom,^b but the valley of the killing. ⁷ And I will make void the counsel of Judah and of Jerusalem in this place,^o and I will cause them to fall by the sword before their enemies and by the hand of those seeking for their soul.^c And I will give their dead bodies as food to the flying creatures of the heavens and to the beasts of the earth.^h

⁸ And I will make this city an object of astonishment and something to be whistled at.^k Every last one passing along by it will stare in astonishment and whistle over all its plagues.ⁿ

⁹ And I will make them eat the flesh of their sons and the flesh of their daughters; and they will eat each one the flesh of his fellow man, because of the tightness and because of the stress with which their enemies and those seeking for their soul^c will hem them in."^r

10 "And you must break the flask before the eyes of the men who are going with you.^s ¹¹ And you must say to them, 'This is what Jehovah of armies has said: "In the same way I shall

^a "Gods." M, *el.o.him'*. ^b See verse 2, footnote c. ^c "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni.mae*.

break this people and this city as someone breaks the vessel of the potter so that it is no more able to be repaired;^t and in To'pheth^u they will bury^c until there is no more place^a to bury."^v

12 "That is how I shall do to this place," is the utterance of Jehovah, "and to the inhabitants of it, even to make this city like To'pheth."^y ¹³ And the houses of Jerusalem and the houses of the kings of Judah must become like the place of To'pheth,^z unclean ones, that is, all the houses upon the roofs of which they made sacrificial smoke to all the army of the heavens^{*} and there was a pouring out of drink offerings to other gods."^b

14 And Jeremiah^c proceeded to come from To'pheth,^a to which Jehovah had sent him to prophesy, and to stand in the courtyard of the house of Jehovah and say to all the people:^d ¹⁵ "This is what Jehovah of armies, the God^d of Israel, has said, 'Here I am bringing upon this city and upon all its cities all the calamity that I have spoken against it, because they have hardened their neck in order not to obey my words.'"^e

20 Now Pash'hur the son of Im'mer,^g the priest, who was also the leading commissioner in the house of Jehovah,^{*} kept listening to Jeremiah^c while prophesying these words. ² Then Pash'hur struck Jeremiah^c the prophet^h and put him into the stocks^k that were in the upper gate of Benjamin, which was in the house of Jehovah. ³ But it came about on the following day that Pash'hur proceeded to let Jeremiah^c

^a Or, more literally, "because of there being no place," M. M, *el.o.him*. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d "God," M, *El.o.him*.

tPs 2:9
Isa 30:14
Jer 13:14
La 4:2
Re 2:27
cGe 23:4
uIsa 30:33
Jer 19:6
vJer 7:32

y2Kl 23:10

z2Kl 23:12
2Kl 23:14
Ps 74:7
Ps 79:1
Eze 7:21
De 4:19
2Kl 23:12
Jer 32:29
Jer 44:17
Jer 44:25
Zep 1:5
cJer 7:18
dJer 19:6

e2Ch 20:5
2Ch 24:20
Jer 26:2
Lu 21:37
Ac 5:20

*2Ch 36:16
Ne 9:17
Ne 9:29
Jer 7:26
Jer 17:23
Zec 7:12
Ac 7:51
e1Ch 24:14
Ezr 2:37
Ne 7:40
*2Ch 35:8
Ac 4:1
Ac 5:24
*Jer 26:8
Mt 27:30
Ac 23:2
k2Ch 16:10

rAc 4:3

*Ge 17:5
Ge 32:28
Isa 8:3
Ho 1:4
tPs 31:13
Jer 6:25
Jer 20:10
La 2:22
uDe 28:65
Ps 73:19
vDe 28:32
2Kl 25:7
Jer 29:21
Jer 39:6

yJer 19:15
Jer 21:4
Jer 25:9

z2Kl 20:17
2Kl 24:13
La 1:10
Eze 22:25
*2Ch 36:10
Jer 15:13

cJer 29:21
Ac 13:10
dJer 5:31
Mic 2:11
eJer 14:14
Jer 28:15
+Ex 5:22
Nu 11:11

*Jer 1:7
Eze 3:14
Mic 3:8
*2Kl 2:23
Job 12:4
Ps 22:7
Jer 15:10
La 3:14
Ac 17:32

*Jer 4:19
Jer 6:7
k2Ch 36:16
Jer 6:10
Ro 15:3
Heb 11:26

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b "Pash'hur." According to the Judeo-Aramaic derivation of this name it means "What remains round about" (*pash* ["it remains"] and *s'hhör* ["round about"]). ^c "Fright all around." Or, "Ma'gor-mis'sa.bib." M, *Ma.gör' mis-sa-bib'*. ^d Or, "friends." ^e This is the first mention of Babylon in the book of Jeremiah. ^f "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT.

out from the stocks,^r and Jeremiah^a now said to him:

"Jehovah has called your name,^g not Pash'hur,^b but Fright all around.^c ⁴ For this is what Jehovah has said, 'Here I am making you a fright to yourself and to all your lovers,^d and they will certainly fall by the sword of their enemies^u while your eyes will be looking on;^v and all Judah I shall give into the hand of the king of Babylon,^e and he will actually take them into exile in Babylon and strike them down with the sword.^y ⁵ And I will give all the stored-up things of this city and all its product and all its precious things; and all the treasures of the kings of Judah I am going to give into the hand of their enemies.^z And they will certainly plunder them and take them and bring them to Babylon.^e ⁶ And as for you, O Pash'hur, and all the inhabitants of your house, you will go into captivity;^q and to Babylon^f you will come and there you will die and there you yourself will be buried with all your lovers,^d because you have prophesied to them in falsehood.'"^g

7 You have fooled me, O Jehovah, so that I was fooled.* You used your strength against me, so that you prevailed.* I became an object of laughter all day long; everyone is holding me in derision.* ⁸ For as often as I speak, I cry out. Violence and despoiling are what I call out.* For the word of Jehovah became for me a cause for reproach and for jeering all day long.^k ⁹ And

I said: "I am not going to make mention of him, and I shall speak no more in his name."ⁿ And in my heart it proved to be like a burning fire shut up in my bones; and I got tired of holding in, and I was unable [to endure it].^{ar} ¹⁰ For I heard the bad report of many.^s There was fright all around.^{bt} "TELL out, that we may tell out about him."^u Every mortal man bidding me "Peace!"^c—they are watching for my limping:^v "Perhaps he will be fooled,^y so that we may prevail against him and take our revenge upon him."^z ¹¹ But Jehovah was with me* like a terrible mighty man.^o That is why the very ones persecuting me will stumble and not prevail.^d They will certainly be put to much shame, because they will not have prospered.^o [Their] indefinitely lasting humiliation will be one that will not be forgotten.*

¹² But you, O Jehovah of armies, are examining the righteous one;^o you are seeing the kidneys^d and the heart.* May I see your vengeance upon them,^o for to you I have revealed my case at law.^k

¹³ Sing to Jehovah, YOU people! Praise Jehovah! For he has delivered the soul of the poor one out of the hand of evildoers.ⁿ

¹⁴ Cursed be the day on which I was born! May the day that my mother gave me birth not become blessed!ⁿ ¹⁵ Cursed be the man^o that brought good news to my father, saying: "There has been born to you a son, a male!" He positively made him rejoice.^s ¹⁶ And that very man^o

* ["To endure it]," in agreement with LXXVg. ^b M, *ma-gōr' mis-sa-bib'*. Compare verse 3, footnote c. ^c Literally, "mortal man [*en-ōsh'*] of my peace," M. ^d Or, "deepest emotions." ^e "Man," M, *ish*.

must become like cities that Jehovah has overthrown while He has felt no regret.^t And he must hear an outcry in the morning and an alarm signal at the time of midday.^u

¹⁷ Why did he not definitely put me to death from the womb, that my mother should become to me my burial place and her womb be pregnant to time indefinite?^v ¹⁸ Why is it that I have come forth from the very womb^v in order to see toil and grief^z and that my days should come to their end in mere shame?^o

21 The word that occurred to Jeremiah^a from Jehovah, when King Zed-e-ki'ah^b sent to him Pash'hur^c the son of Mal-chi'ah and Zeph-a-ni'ah^d the son of Ma-a-sei'ah, the priest, saying: ² "Please inquire in our behalf of Jehovah," because Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon^e is making war against us.^o Perhaps Jehovah will do with us according to all his wonderful works, so that he will withdraw from us."^o

³ And Jeremiah^a proceeded to say to them: "This is what YOU will say to Zed-e-ki'ah,^b ⁴ "This is what Jehovah the God^d of Israel has said: "Here I am turning in reverse the weapons of war that are in the hand of YOU people, with which YOU are fighting the king of Babylon,^e and the Chal-de'ans who are laying siege against YOU outside the wall, and I will gather them into the middle of this city.^k ⁵ And I myself will fight against YOUⁿ with a stretched-out hand and with a strong arm and with anger and with rage and with great indignation.^r ⁶ And I will

(Ge 19:25
De 29:23
Am 4:11
2Fe 2:6
uJer 4:19
Jer 18:22
Zep 1:16

n1K1 19:4
Jon 1:3

r1K1 19:10
Job 32:18

Ps 39:3
Jer 6:11
Ac 4:20

sPs 31:13
tJer 20:3
uNe 6:8

Fr 10:18
Jer 18:18
Eze 22:9

La 20:20
vJob 19:19

Ps 41:9
yLa 11:54

z1K1 19:2
Mr 6:19

Ac 5:33
*Isa 41:10

Jer 1:8
Ro 8:31

oPs 47:2
Ps 66:5

dDe 32:35
Ps 27:2

Jer 15:20
Jer 17:18

†Jer 1:19
*Ps 6:10

Ps 35:26
Ps 40:14

Isa 45:16
oPs 11:5

Ps 17:3
Jer 17:10

*Ps 7:9
Jer 11:20

*Ps 54:7
Ps 59:10

Jer 17:18
Re 19:2

kPs 62:8
Isa 37:14

1Pe 2:23
nPs 35:9

Ps 109:31
†Job 3:3

Jer 15:10

sGe 21:6
Jer 1:5

Lu 1:14

vJob 3:10
Job 10:18

Ez 6:3
yJob 3:20

Job 14:1
zGe 3:19

Ps 90:10
La 3:1

*Ps 89:19
Heb 12:2

Heb 13:13
o2K1 24:18

1Ch 3:15
2Ch 36:10

4Ch 9:12
Ne 11:12

Jer 38:1
o2K1 25:18

Jer 29:25
Jer 52:24

*Jg 20:27
1K1 22:5

2K1 22:13
o2K1 25:1

Jer 32:28
Jer 39:1

*Isa 7:10
2Ch 14:11

2Ch 32:21
Ps 44:1

Ps 105:5

*Jer 32:5
Jer 33:5

Jer 37:8
kIsa 5:5

Isa 13:4
Jer 39:3

Eze 16:37
Mt 22:7

nIsa 63:10
La 2:5

rEx 9:15
Isa 5:25

Isa 9:12
Jer 32:17

* See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b *Tsid-gi-ia'hu*, M; meaning "Yah(u) is righteousness." ^c "Babylon," Vg; "Ba'bel," MSyT. ^d "God," M, *El-ohim'*.

strike the inhabitants of this city, both man^a and beast.^s With a great pestilence they will die.”^t

7 ““And after that,” is the utterance of Jehovah, “I shall give Zed-e.ki’ah^b the king of Judah and his servants and the people and those who are remaining over in this city from the pestilence, from the sword and from the famine, into the hand of Neb-u.chad.rez’zar the king of Babylon,^c even into the hand of their enemies and into the hand of those who are seeking for their soul,^d and he will certainly strike them with the edge^e of the sword.”^u He will not feel sorry for them, nor will he show compassion or have any mercy.”^v

8 “And to this people you will say, “This is what Jehovah has said: “Here I am putting before you people the way of life and the way of death.^y ^z The one sitting still in this city will die by the sword and by the famine and by the pestilence;^z but the one who is going out and who actually falls away^f to the Chal-de’ans who are laying siege against you will keep living and his soul will certainly come to be his as a spoil.”^g

10 ““For I have set my face against this city for calamity and not for good,”^h is the utterance of Jehovah. “Into the hand of the king of Babylon it will be given,ⁱ and he will certainly burn it with fire.”^j

11 “And as regards the household of the king of Judah, hear, O men, the word of Jehovah.^k ^l O house of David,^m this is what Jehovah

sIsa 6:11
Eze 14:13
tJer 32:24
Eze 7:15

u2K1 25:5
2Ch 36:17
Jer 39:5
Eze 17:20
Eze 21:25
vDe 28:50
2Ch 36:17
Isa 27:11
Isa 47:6
Eze 7:9
Eze 9:5

yDe 11:26
De 30:19
Isa 1:19

zJer 27:13
Jer 38:2
Jer 58:17

*Jer 39:18
DLe 17:10
Le 26:17
Ps 34:16
Jer 44:11
Eze 15:7
Am 9:4
AJer 38:3
Q2Ch 36:19
Jer 17:27
Jer 34:2
Jer 37:10
Jer 39:8
Jer 52:13
Jer 13:18
Jer 17:20
Mic 3:1
EIsa 7:2
Lu 1:69

2Sa 5:6
Jer 49:4
La 4:12
Ob 3
uJer 5:9
Jer 9:9
vPr 1:31
Isa 3:10
Ga 6:7
yIsa 10:18
z2Ch 36:19
Jer 52:13

*1K1 22:19
Isa 1:10

D2Sa 3:10
Isa 9:7
Jer 17:25
Lu 1:32
AJer 7:2
Jer 17:20

oLe 19:15
De 16:18
Isa 58:6
Zec 7:9
Mt 23:23
De 10:18
De 27:19
Ps 94:6
EDe 19:10
2K1 24:4
Ps 94:21
Jer 7:6

^a “Man.” M, *ha-a-dam*. ^b See verse 1, footnote b. ^c “Babylon.” Vg; “Ba’bel,” MSyT. ^d “Soul.” M, *neph’esh*; LXX, *psy.chai*; Vg, *a’ni-ma*. ^e Literally, “mouth,” M. ^f Or, “actually deserts.”

*Ps 101:8

#2Sa 8:15
Isa 1:17
Zec 7:9
kPs 72:4
Pr 14:31
nDe 32:22
Jer 4:4
Na 1:6
Zep 1:18
rIsa 1:31
Jer 7:20

sJer 51:25
Eze 13:8

t2Sa 5:6
Jer 49:4
La 4:12
Ob 3
uJer 5:9
Jer 9:9
vPr 1:31
Isa 3:10
Ga 6:7
yIsa 10:18
z2Ch 36:19
Jer 52:13

*1K1 22:19
Isa 1:10

D2Sa 3:10
Isa 9:7
Jer 17:25
Lu 1:32
AJer 7:2
Jer 17:20

oLe 19:15
De 16:18
Isa 58:6
Zec 7:9
Mt 23:23
De 10:18
De 27:19
Ps 94:6
EDe 19:10
2K1 24:4
Ps 94:21
Jer 7:6

*1K1 22:19
Isa 1:10

D2Sa 3:10
Isa 9:7
Jer 17:25
Lu 1:32
AJer 7:2
Jer 17:20

oLe 19:15
De 16:18
Isa 58:6
Zec 7:9
Mt 23:23
De 10:18
De 27:19
Ps 94:6
EDe 19:10
2K1 24:4
Ps 94:21
Jer 7:6

*1K1 22:19
Isa 1:10

D2Sa 3:10
Isa 9:7
Jer 17:25
Lu 1:32
AJer 7:2
Jer 17:20

oLe 19:15
De 16:18
Isa 58:6
Zec 7:9
Mt 23:23
De 10:18
De 27:19
Ps 94:6
EDe 19:10
2K1 24:4
Ps 94:21
Jer 7:6

*1K1 22:19
Isa 1:10

D2Sa 3:10
Isa 9:7
Jer 17:25
Lu 1:32
AJer 7:2
Jer 17:20

has said: “Every morning^{*} render sentence in justice,^{*} and deliver the one being robbed out of the hand of the defrauder,^k that my rage may not go forth just like a fireⁿ and actually burn and there be no one to extinguish it because of the badness of your dealings.”^r

13 “ ‘Here I am against you, O inhabitress of the low plain,^s O rock of the level land,’ is the utterance of Jehovah. ‘As for you who are saying: “Who will descend against us? And who will come into our dwellings?”^t ^u I will also hold an accounting against you^u according to the fruitage of your dealings,^v is the utterance of Jehovah. ‘And I will set a fire ablaze in her forest,^v and it will certainly devour all the things round about her.’”^z

22 This is what Jehovah has said: “Go down to the house of the king of Judah, and you must speak there this word. ² And you must say, ‘Hear the word of Jehovah,^{*} O king of Judah who are sitting on the throne of David,^o you with your servants and your people, those who are coming in through these gates.^a

^s This is what Jehovah has said: “RENDER justice and righteousness, and deliver the one that is being robbed out of the hand of the defrauder;^a and do not maltreat any alien resident,^b fatherless boy or widow.^o Do [them] no violence.^{*} And do not shed any innocent blood in this place.^o ⁴ For if you will by all means perform this word, there will also certainly come in through the gates of this house

^a “Defrauder.” Literally, “the defrauding,” M; the Hebrew verb here being in the infinitive absolute and hence being impersonal and indefinite as to time. ^b Or, “temporary resident.”

the kings sitting for David upon his throne,^k riding in chariots and on horses, he with his servants and his people.”[#]

5 “But if you will not obey these words, by myself I do swear,^k is the utterance of Jehovah, ‘that this house will become a mere devastated place.’ⁿ

6 “For this is what Jehovah has said concerning the house of the king of Judah, ‘You are as Gil’e-ad to me,^r the head^a of Leb’a-non.^s Assuredly I shall make you a wilderness;^t as for the cities, not one will be inhabited.^u ^r And I will sanctify against you those bringing ruin,^v each one^b and his weapons,^v and they must cut down the choicest of your cedars^z and cause them to fall into the fire.”⁸ And many nations will actually pass along by this city and say one to the other: “On what account did Jehovah do like this to this great city?”¹⁰ ⁹ And they will have to say: “On account of the fact that they left the covenant of Jehovah their God^{ca} and proceeded to bow down to other gods^d and to serve them.”¹⁰

10 “Do not weep for the dead^o one, and do not sympathize with him, you people. Weep profusely for the one going away, for he will return no more and he will actually not see the land of his relatives.^o ¹¹ For this is what Jehovah has said concerning Shal’lum^{ex} the son of Jo-si’ah,^f the king of Judah who is reigning instead of Jo-si’ah^f his father,[#] who has gone forth from this place, ‘He will return there no more. ¹² For in the place where they have taken

^a Or, “summit; top.” ^b “Each one.” M, *ish*. ^c “God.” M, *Elo-him*.
^d “Gods.” M, *elo-him*. ^e “Shal’lum,” MLXXVgSyT; “Je-ho’a-haz,” LXX Lagardian edition. ^f See 2 Kings 21:26, footnote a.

k2K1 23:34

n2K1 23:35
2Ch 36:4

rLe 19:13
De 24:14

Mic 3:10
Hab 2:9

Mal 3:5
Jas 5:4

sPr 17:19
Isa 5:8

Isa 9:10
Da 4:30

Mal 1:4
t2Sa 7:2

2Ch 3:5
Hag 1:4

uEze 23:14
y2K1 22:2

2K1 23:25
2Ch 34:2

Pr 20:28
Pr 21:3

Pr 25:5
Pr 29:4

Pr 31:9
zDe 4:40

Ps 128:2
Isa 3:10

Job 42:6
*Ps 72:2

Ps 82:3
Ps 109:31

Isa 1:17
o1Sa 2:2

1Ch 28:9
Ps 9:10

Jer 9:3
Tit 1:16

*Jos 7:21
Ps 10:3

Ps 119:36
Eze 19:6

*2K1 24:4
*2Ch 36:8

*2K1 23:34
2Ch 36:4

k2Sa 1:26
1K1 13:30

2Ch 21:19
n1K1 14:10

1K1 21:23
2Ch 36:6

Jer 36:30
r1Sa 35:2

him into exile he will die, and this land he will see no more.”^k

13 “Woe to the one building his house,ⁿ but not with righteousness, and his upper chambers, but not with justice, by use of his fellow man who serves for nothing, and whose wages he does not give him;^r ¹⁴ the one saying, ‘I am going to build for myself a roomy house and commodious upper chambers;^s and my windows must be widened out for it, and the paneling will be with cedar^t and smeared with vermilion.’^u ¹⁵ Will you continue reigning because you are competing by use of cedar? As for your father, did he not eat and drink and execute justice and righteousness?^v In that case it went well with him.^z ¹⁶ He pleaded the legal claim of the afflicted one and the poor one.* In that case it went well. ‘Was not that a case of knowing me?’¹⁰ is the utterance of Jehovah. ¹⁷ ‘Assuredly your eyes and your heart are upon nothing but upon your unjust gain,⁺ and upon the blood of the innocent one in order to shed [it],[#] and upon defrauding and upon extortion in order to carry [them] on.’⁺

18 “Therefore this is what Jehovah has said concerning Je-hoi’a-kim[#] the son of Jo-si’ah,^a the king of Judah, ‘They will not wait for him: “Alas, my brother! And alas, [my] sister!” They will not wait for him: “Alas, O master! And alas, his dignity!”^k ¹⁹ With the burial of a he-ass he will be buried, with a dragging about and a throwing away, out beyond the gates of Jerusalem.’ⁿ

20 “Go up onto Leb’a-non^r and cry out, and

* See 2 Kings 21:26, footnote a.

on Ba'shan^s let your^a voice out. And cry out from Ab'a-rim,^{bt} because all those intensely loving you^a have been broken.^u ²¹ I spoke to you^a during your freedom from care.^v You said, 'I shall not obey.'^v This has been your way since your youth, for you did not obey my voice.^z ²² A wind will shepherd all your own shepherds;^{*} and as for those intensely loving you,^a they will go into captivity itself.[□] For at that time you will be ashamed and certainly feel humiliated because of all your calamity.[△] ²³ O you^a who are dwelling in Leb'a-non,[□] being nested in the cedars,^{*} how you will certainly sigh when there come to you birth pangs,[®] the labor pains like those of a woman giving birth!^{***}

²⁴ "As I am alive," is the utterance of Jehovah, 'even if Co-ni'ah^{ca} the son of Je-hoi'a-kim,^m the king of Judah, happened to be the seal ring^k on my right hand, from there I would pull you^d off!ⁿ ²⁵ And I will give you^d into the hand of those who are seeking for your soul^{er} and into the hand of those at whom you are frightened and into the hand of Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon^f and into the hand of the Chal-de'-ans.^s ²⁶ And I will hurl you and your mother who gave you birth out into another land in which you people were not born, and there is where you will die.^t ²⁷ And into the land to which they will be lifting up their soul^s to re-

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number, referring to the city. ^b Or, "the borderland." M. 'a.ba.rim'. Compare Numbers 27:12, footnote a. ^c Kan-ya'hu, M(T); "Jec.o.ni'ah," LXX-VgSy. The same as Je-hoi'a.chin of 2 Kings 24:6-15, the grandson of Jo-si'ah. ^d The pronoun is in the masculine gender, singular number. ^e "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*. ^f "Babylon." Vg; "Ba'bel." MSyT. ^g Or, "soulful desire." Literally, "soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*.

sPs 68:15
tDe 32:49
u2K1 24:7
v2Ch 33:10
2Ch 36:15
Pr 1:32
yJer 2:31
Jer 6:16
zDe 9:7
Jg 2:11
Ne 9:16
Ps 106:6
Jer 3:25
*Eze 34:2
Zec 11:8
□2K1 24:7
△Jer 2:26
◊Jer 22:6
Zec 11:1
*Jer 21:13
Jer 48:28
Ob 4
®Jer 3:21
Ho 7:14
*Jer 4:31
*2K1 24:6
1Ch 3:16
Jer 22:28
Mt 1:11
m2K1 23:34
kHag 2:23
nJer 22:6
r2K1 24:15
Jer 21:7
Jer 34:20
s2K1 24:16
Ezr 5:12
Pr 10:24
Jer 37:5
Jer 52:7
tJer 15:2
Eze 19:9

u2K1 25:30
Jer 44:14
Jer 52:34
vJer 22:24
y1Sa 5:3
2Sa 5:21
zPs 31:12
Jer 48:38
Ho 8:8
Ro 9:22
2Ti 2:20
*2K1 24:15
1Ch 3:17
□De 4:26
Isa 1:2
Jer 6:19
△1Ch 3:16
Mt 1:12

◊2Ch 36:10
Ps 94:20
Jer 36:30
Jer 52:34
*Lu 1:32
®Mt 1:11

*Eze 34:2
Mic 3:11
Zec 11:5
Mt 9:36
Joh 10:10

#Nu 27:17
1K1 22:17
Eze 34:5
1Pe 5:2

kEx 32:34
Jer 5:9
Ho 2:13
Mic 7:4
nPs 106:47
Isa 11:11
Jer 29:14
Eze 11:17
Zec 10:8
rDe 30:3
Jer 32:37
Eze 34:13
Am 9:14
sPs 78:70
Jer 3:15
Eze 34:23
Mic 7:14
Joh 21:15
Ac 20:28
1Pe 5:2

^a "Man." M, *ha-ish*. ^b Kan-ya'hu, M(T); "Jec.o.ni'ah," LXXVgSy. The same as Je-hoi'a.chin of 2 Kings 24:6-15, the grandson of Jo-si'ah.

turn, there they will not return.^u ²⁸ Is this man^a Co-ni'ah^{bv} a mere form despised, dashed to pieces,^y or a vessel in which there is no delight?^z Why is it that he himself and his offspring must be cast down and thrown into the land that they have not known?[□]

²⁹ "O earth, earth, earth, hear the word of Jehovah.[□] ³⁰ This is what Jehovah has said, 'WRITE down this man^a as childless,[△] as an able-bodied man who will not have any success in his days; for from his offspring not a single one will have any success,[◊] sitting upon the throne of David^{*} and ruling any more in Judah.'^{***}

23 "Woe to the shepherds who are destroying and scattering the sheep of my pasture!"^{***} is the utterance of Jehovah.

² Therefore this is what Jehovah the God of Israel has said against the shepherds who are shepherding my people: "YOU yourselves have scattered my sheep; and YOU kept dispersing them, and YOU have not turned your attention to them."^{***}

"Here I am turning my attention upon YOU for the badness of YOUR dealings,"^k is the utterance of Jehovah.

³ "And I myself shall collect together the remnant of my sheep out of all the lands to which I had dispersed them,ⁿ and I will bring them back to their pasture ground, and they will certainly be fruitful and become many.^r ⁴ And I will raise up over them shepherds who will actually shepherd them;^s and they will be afraid no more, neither will they be struck with

any terror nor will they be missing,"^t is the utterance of Jehovah.

5 "Look! There are days coming," is the utterance of Jehovah, "and I will raise up to David a righteous sprout.^u And a king will certainly reign^v and act with discretion and execute justice and righteousness in the land.^y ⁶ In his days Judah will be saved,^z and Israel itself will reside in security.⁸ And this is his name with which he will be called, Jehovah Is Our Righteousness."^a

7 "Therefore, look! There are days coming," is the utterance of Jehovah, "and they will no more say, 'Jehovah is alive who brought the sons of Israel up out of the land of Egypt,'^a but, 'Jehovah is alive who brought up and who brought in the offspring^b of the house of Israel out of the land of the north and out of all the lands to which I have dispersed them,' and they will certainly dwell on their own ground."^o

9 As regards the prophets, my heart has been broken in the midst of me. All my bones have begun shaking.^e I have become like a man^c that is drunk,⁷ and like an able-bodied man^d whom wine has overcome, because of Jehovah and because of his holy words. ¹⁰ For it is with adulterers^c that the land has become full.^k For because of the oath-bound curse^e the land has gone to mourning,^u the pasture grounds of the wilderness have dried up,^r and their course of action proves to be bad, and their mightiness is not right.

^a "Jehovah Is Our Righteousness." M, *Y'ho.wah' Tsid.qe'nu*. LXX reads differently. ^b Literally, "seed," M. ^c "Man." M. *ish*. ^d "Able-bodied man." M, *geb'er*. ^e "Oath-bound curse." M, *a.lah'*.

¹Nu 31:49
²Joh 6:39
³1Pe 1:5

^uPs 80:15
^vIsa 4:2
^wIsa 11:1
^xIsa 53:2
^yJer 33:15
^zJer 3:8
^{aa}Isa 9:7
^{ab}Lu 1:32
^{ac}Ps 72:2
^{ad}Isa 32:1
^{ae}zKl 4:25
^{af}Ho 1:7
^{ag}Zec 10:6
^{ah}De 33:28
^{ai}Ps 130:7
^{aj}Isa 45:17
^{ak}Isa 45:24
^{al}Isa 54:17
^{am}Jer 33:16
^{an}Ro 3:22
^{ao}2Co 5:21
^{ap}Jer 16:14

^oIsa 27:12
^{pa}Isa 43:5
^{pb}Eze 34:13
^{pc}Eze 36:24
^{pd}Zep 3:20
^{pe}Hab 3:16
^{pf}Ps 60:3
^{pg}Isa 28:1
^{ph}Isa 29:9
^{pi}Jer 25:15
^{pk}Jer 5:7
^{pl}Eze 22:11
^{pm}Ho 4:2
^{pn}Mal 3:5
^{po}Jas 4:4
^{pp}Eze 16:32

^qJer 12:4
^{ra}Ho 4:3
^{rb}Joe 1:10
^{rc}Zec 5:3
rd1Ti 1:10
^{re}rPs 107:34
^{rf}Isa 24:6

11 "For both the prophet and the priest themselves have become polluted.⁸ Also in my own house I have found their badness,"^t is the utterance of Jehovah. ¹² "Therefore their way will become for them like slippery places^u in the gloom, into which they will be dispersed and certainly fall."^v

"For I shall bring upon them a calamity, the year of their being given attention,"^v is the utterance of Jehovah. ¹³ "And in the prophets of Sa-mar'ia I have seen silliness.^{az} They have acted as prophets [incited] by Ba'al,^a and they keep making my people, even Israel, wander about.^{ca} ¹⁴ And in the prophets of Jerusalem I have seen horrible things,^a committing adultery^d and walking in falsehood,^a and they have strengthened the hands of evildoers in order that they should not return,^e each one from his own badness. To me all of them have become like Sod'om, and the inhabitants of her like Go-mor'rah."^k

15 Therefore this is what Jehovah of armies has said against the prophets: "Here I am making them eat wormwood, and I will give them poisoned water to drink.^f For from the prophets of Jerusalem apostasy^k has gone forth to all the land."

16 This is what Jehovah of armies has said: "Do not listen to the words of the prophets who are prophesying to you people.ⁿ They are making you become vain.^r The vision of their own heart is what they speak—not from the mouth of Jehovah.^s ¹⁷ They are saying again and again to those who are disrespectful of me, 'Jehovah has spoken: "Peace is what you people will come

⁸Jer 5:31
⁹Jer 8:10
¹⁰Eze 22:25
¹¹Zep 3:4
¹²2Ch 33:5
¹³2Ch 36:14
¹⁴Jer 7:11
¹⁵Eze 8:11
¹⁶Mt 21:12
¹⁷uPs 35:6
¹⁸Ps 73:18
¹⁹Pr 4:19
²⁰Jer 13:16
²¹vJob 18:18
²²Isa 8:22
²³yEx 32:34
²⁴Jer 11:23
²⁵Mic 7:4
²⁶zHo 9:7
²⁷*1Kl 18:18
²⁸1Kl 18:40
²⁹Jer 2:5
³⁰2Ch 33:9
³¹Isa 9:16
³²*Jer 18:13
³³*Jer 29:23
³⁴*Jer 14:14

³⁵*Eze 13:22

³⁶*Ge 18:20
³⁷De 32:32
³⁸Isa 1:9
³⁹Eze 16:46
⁴⁰Mt 11:24
⁴¹Jude 7

⁴²*Ps 69:21
⁴³Jer 8:14
⁴⁴Jer 9:15
⁴⁵La 3:5
⁴⁶kJob 15:34
⁴⁷Job 36:13
⁴⁸Ps 35:16
⁴⁹Pr 11:9
⁵⁰Isa 33:14
⁵¹nJer 27:9
⁵²Jer 29:8
⁵³Mt 7:15
⁵⁴r2Kl 17:15
⁵⁵Jer 2:5
⁵⁶Ro 1:21
⁵⁷sJer 14:14
⁵⁸Eze 13:3
⁵⁹Eze 22:28
⁶⁰Mic 2:11

^a Or, "unseemliness."

to have.”^t And as for anyone walking in the stubbornness of his heart^u they have said, ‘No calamity will come upon you people.’^v ¹⁸ For who has stood in the intimate^m group of Jehovah that he might see and hear his word? Who has given attention to his word that he might hear it?^z ¹⁹ Look! The windstorm of Jehovah, rage itself, will certainly go forth, even a whirling tempest.* Upon the head of the wicked ones it will whirl itself.[□] ²⁰ The anger of Jehovah will not turn back until he will have carried out[^] and until he will have made the ideas of his heart come true.[°] In the final part of the days you people will give your consideration to it with understanding.*

21 “I did not send the prophets, yet they themselves ran. I did not speak to them, yet they themselves prophesied.”[°] ²² But if they had stood in my intimate[^] group, then they would have made my people hear my own words, and they would have caused them to turn back from their bad way and from the badness of their dealings.”^m

23 “Am I a God^a nearby,” is the utterance of Jehovah, “and not a God^a far away?”^k

24 “Or can any man^b be concealed in places of concealment and I myself not see him?”ⁿ is the utterance of Jehovah.

“Is it not the heavens and the earth that I myself actually fill?”^r is the utterance of Jehovah. ²⁵ “I have heard what the prophets who are prophesying falsehood in my own name have said,^s saying, ‘I have had a dream! I have had a dream!’^t ²⁶ How long will it exist in the

^a “God.” M, *El.o.him*’. ^b “Man.” M, *ish*.

tIsa 57:21
Jer 4:10
Jer 8:11
Eze 13:11
Zec 13:2
1Th 5:3
uDe 29:19
Jer 3:17
vAm 9:10
Mic 3:11
Zep 1:12
mJer 23:22
zPs 25:14
Am 3:7
*Pr 1:27
Isa 5:25
Jer 25:32
□Am 1:14
Zec 9:14
ΔIsa 14:24
◇Jer 30:24
^Ge 49:1
De 31:29
1Ki 8:47
°Jer 14:14
Jer 27:15
Jer 29:9
Job 19:19
Job 29:4
Ps 25:14
Ps 55:14
Ps 89:7
Ps 111:1
Jer 6:11
Jer 23:18
Eze 13:9
Am 3:7
mJer 25:5
Eze 18:30
Zec 1:4
Ac 26:18
k1Ki 20:23
Ps 113:6
nGe 16:13
Ps 10:11
Ps 90:8
Ps 139:4
Ps 139:7
Pr 15:3
Am 9:2
Heb 4:13
r1Ki 8:27
2Ch 2:6
Ps 11:4
Isa 66:1
Da 4:35
sJer 29:23
Lu 12:3
1Co 4:5
tDe 13:1
De 18:20

uPs 4:2

vIsa 30:10
Jer 14:14
Jer 17:9

yDe 13:2
De 18:22
Ac 13:8
zJg 3:7
2Ki 21:3

*Pr 14:5

□Mt 24:45
Lu 12:42
1Co 4:2
2Co 2:17
Δ1Co 3:13

◇Jer 20:9

mIsa 41:7
Heb 4:12

°De 18:20
Ps 34:16
Jer 14:15
Eze 15:7
1Pe 3:12

^rIsa 30:10
Mic 2:11
*2Ch 18:5
2Ch 18:11
Eze 13:7

kDe 13:1
De 18:20
Isa 3:12
Jer 27:14
Zec 13:2
nZep 3:4
2Co 5:12

rJer 7:8
La 2:14
Mt 15:14

heart of the prophets who are prophesying the falsehood^u and who are prophets of the trickiness of their own heart?^v ²⁷ They are thinking of making my people forget my name by means of their dreams that they keep relating each one to the other,^y just as their fathers forgot my name by means of Ba'al.^z ²⁸ The prophet with whom there is a dream, let him relate the dream;* but the one with whom my own word is, let him speak forth my word truthfully.”[□]

“What does the straw have to do with the grain?”^Δ is the utterance of Jehovah.

29 “Is not my word correspondingly like a fire,”[◇] is the utterance of Jehovah, “and like a forge hammer^m that smashes the crag?”ⁿ

30 “Therefore here I am against the prophets,”[°] is the utterance of Jehovah, “the ones who are stealing away my words, each one from his companion.”

31 “Here I am against the prophets,” is the utterance of Jehovah, “the ones who are employing their tongue[^] that they may utter forth, ‘An utterance!’”^u

32 “Here I am against the prophets of false dreams,” is the utterance of Jehovah, “who relate them and cause my people to wander about because of their falsehoods^k and because of their boasting.”ⁿ

“But I myself did not send them or command them. So they will by no means benefit this people,”^r is the utterance of Jehovah.

33 “And when this people or the prophet or priest asks you, saying, ‘What is the burden^b

^a “And say, ‘Jehovah says.’” Vg; “and are saying, ‘Jehovah himself has said thus.’” Sy. ^b Or, “pronouncement.” M, *mas-sa*’.

of Jehovah?^s you must also say to them, "You people are—O what a burden!^{at} And I shall certainly abandon you,"^u is the utterance of Jehovah.³⁴ As for the prophet or the priest or the people who say, "The burden^b of Jehovah!" I will also turn my attention upon that man^c and upon his household.^v ³⁵ This is what you keep saying each one to his fellow and each one to his brother, "What has Jehovah answered? And what has Jehovah spoken?"^y ³⁶ But the burden^b of Jehovah you people remember no more, for the burden^b itself becomes to each one his own word,^z and you have changed^m the words of the living God,^d Jehovah of armies, our God.²

³⁷ "This is what you will say to the prophet, 'What answer has Jehovah given you? And what has Jehovah spoken?' ³⁸ And if "The burden^b of Jehovah!" is what you keep on saying, therefore this is what Jehovah has said: "By reason of your saying, 'This word is the very burden^b of Jehovah,' when I kept sending to you, saying, 'You must not say: "The burden of Jehovah!"' ³⁹ therefore here I am! And I will give you people to neglect, with finality,^a and I will desert you and the city that I gave to you and to your forefathers—from before me.⁵ ⁴⁰ And I will put upon you reproach to time indefinite and humiliation to time indefinite, which will not be forgotten." " "

^a "Burden." M, *mas-sa'*. For the rendering "You people are—O what a burden!" see *Vetus Testamentum*, July, 1956, Vol. 6, No. 3, pages 315, 316. LXX reads: "You people are the burden." Also Vg. Thus in answer to the people's question *Mah mas-sa'?* Jeremiah puns and replies *At-tem mah-mas-sa'!* ^b Or, "pronouncement." M, *mas-sa'*. ^c "Man." M, *ha-ish*. ^d "The living God." M, *Elo-him' hhay-yim'*; the adjective *hhay-yim'* being in the plural number in agreement with *Elo-him'*, which is a word of plural form.

24 And Jehovah made me see and, look! two baskets of figs set before the temple of Jehovah,⁵ after Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon^a had carried into exile Jec-o-ni'ah^b the son of Je-hoi'a-kim,^c the king of Judah, and the princes of Judah and the craftsmen and the builders of bulwarks, from Jerusalem that he might bring them to Babylon.^e ² As for the one basket, the figs were very good, like early figs;^k and as for the other basket, the figs were very bad, so that they could not be eaten for badness.ⁿ

³ And Jehovah proceeded to say to me: "What are you seeing," Jeremiah?⁷ ⁴ So I said: "Figs, the good figs being very good, and the bad ones being very bad, so that they cannot be eaten for badness."⁸

⁴ Then the word of Jehovah occurred to me, saying: ⁵ "This is what Jehovah the God^d of Israel has said, 'Like these good figs,^t so I shall regard the exiles of Judah, whom I will send away from this place to the land of the Chalde'ans, in a good way.'⁶ ⁶ And I will set my eye upon them in a good way,^v and I shall certainly cause them to return to this land.^y And I will build them up, and I shall not tear down; and I will plant them, and I shall not uproot.^z ⁷ And I will give them a heart to know me,⁸ that I am Jehovah, and they must become my people⁹ and I myself shall become their God,^d for they will return to me with all their heart.^a

⁸ "And like the bad figs that cannot be eaten for badness,⁵ this in fact is what Jehovah

^a "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT. ^b M, *Y'khan-ya'hu*; meaning "Yah(u) firmly establishes." Abbreviated to Co-ni'ah at Jeremiah 22: 24, 28; 37: 1. Identical with Je-hoi'a-kin. ^c See Jeremiah 1: 1, footnote b. ^d "God." M, *Elo-him'*.

^sJer 17:15
Na 1:1
Hab 1:1
(Nu 11:14
uDe 31:17
De 32:20
2Ch 15:2
Ps 78:60
Jer 12:7
Ho 9:12

vEx 32:34
Jer 5:9
Ho 2:13
Mic 7:4
Lu 19:44
y1Sa 23:2
1Kl 22:7
2Ch 18:4

zPs 12:3
Ps 64:8
Ps 120:3
Ps 140:9
Pr 17:20
Isa 3:8
Mt 12:36
Lu 19:22
mAc 13:10
Ga 1:7
*De 5:26
1Sa 17:26
2Kl 19:4
Ac 14:15
1Th 1:9
Ex 3:18

aDe 31:17
Eze 5:8
Ho 4:6
Jer 32:28
Jer 35:17
Jer 36:31
La 5:20
De 28:37
Jer 28:11
Jer 24:9
Jer 42:18
Eze 5:14
Da 9:16
Ho 4:7

*De 26:2
Am 3:7
*2Kl 24:12
2Ch 36:10
Jer 22:24
Eze 19:9
*2Kl 24:16
Jer 29:2
kIsa 28:4
Ho 9:10
Mic 7:1
nIsa 5:4
Isa 5:7
Eze 15:2
Mnl 1:12
Mt 5:13
Mt 7:17
rJer 1:11
Am 7:8
*Mt 25:2
Mt 25:33
Na 1:7
Zec 13:9
1Co 8:3
Ga 4:9
2Ti 2:19
uPs 94:12
Ps 119:71
Ro 8:28
Heb 12:6
vDe 11:12
2Ch 16:9
Ne 5:19
Ps 34:15
1Pe 3:12
yJer 12:15
Jer 23:3
Eze 36:24
zJer 1:10
Jer 32:41
Jer 33:7
*De 30:6
Jer 31:33
Eze 11:10
De 26:18
Isa 51:16
Jer 7:23
Jer 30:22
Eze 14:11
Zec 8:8
Heb 8:10
*De 4:29
1Kl 8:48
Ps 119:2
Jer 29:13
Ro 6:17
cJer 29:17

has said: "So I shall give Zed-e-ki'ah^a the king of Judah and his princes and the remnant of Jerusalem who are remaining over in this land^b and those who are dwelling in the land of Egypt^c—⁹ I shall also certainly give them over for quaking, for calamity, in all the kingdoms of the earth,^d for reproach and for a proverbial saying, for a taunt^e and for a malediction,^{ek} in all the places to which I shall disperse them.ⁿ
¹⁰ And I will send against them the sword,^r the famine^s and the pestilence^t until they come to their finish off the ground that I gave to them and to their forefathers."^u

25 The word that occurred to Jeremiah^b concerning all the people of Judah in the fourth year of Je-hoi'a-kim^v the son of Jo-si'ah,^c the king of Judah, that is, the first year of Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon;² which Jeremiah^b the prophet spoke concerning all the people of Judah and concerning all the inhabitants of Jerusalem,^y saying: ³ "From the thirteenth year of Jo-si'ah^{ez} the son of A'mon, the king of Judah,⁹ and down to this day, these twenty-three years the word of Jehovah has occurred to me, and I kept speaking to YOU people, rising up early and speaking, but YOU did not listen.^o ⁴ And Jehovah sent to YOU all his servants the prophets, rising up early and sending [them], but YOU did not listen,^a neither did YOU incline YOUR ear to listen,^o they saying, "Turn back, please, every one from his bad way and from the badness of YOUR dealings," and continue dwelling upon the ground

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b.
^c See 2 Kings 21:26, footnote a.

*Jer 21:10
Jer 37:17
Jer 52:2
*Jer 43:7
Jer 44:1
*De 28:25
Jer 15:4
Jer 34:17
*1Kl 9:7
2Ch 7:20
Ps 44:13
Jer 25:18
*Ge 27:12
kPs 109:18
Jer 29:22
nJer 29:18
rJer 9:16
sJer 14:15
Jer 15:2
tJer 34:17
Eze 7:15
uGe 15:18
Jos 14:1

v2Kl 24:1
Jer 38:1
Jer 46:2
Da 1:1

yJer 18:11

zCh 34:1

*Jer 1:2

oEx 8:20
2Ch 36:15
Ps 81:13
Jer 7:13
Jer 11:7
*Jer 29:19
Jer 35:15
Joh 8:47
*Zec 7:11
Ac 7:51
*2Kl 17:13
Isa 55:7
Jer 18:11
Eze 18:30
Zec 1:4
Lu 13:3

that Jehovah gave to YOU and to YOUR forefathers from long ago even to a long time to come.^o ⁶ And do not walk after other gods^a in order to serve them and to bow down to them, that YOU may not offend me with the work of YOUR hands and that I may not cause calamity to YOU.^h

⁷ "But you did not listen to me," is the utterance of Jehovah, "to the intent that YOU might offend me with the work of YOUR hands, for calamity to yourselves."^h

⁸ "Therefore this is what Jehovah of armies has said, "For the reason that YOU did not obey my words, ⁹ here I am sending and I will take all the families of the north,"^k is the utterance of Jehovah, "and to Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon,^b my servant,ⁿ and I will bring them against this land and against its inhabitants and against all these nations round about;^r and I will devote them to destruction and make them an object of astonishment and something to whistle at and places devastated to time indefinite.^s ¹⁰ And I will destroy out of them the sound of exultation and the sound of rejoicing,^t the voice of the bridegroom and the voice of the bride,^u the sound of the hand mill and the light of the lamp."^v ¹¹ And all this land must become a devastated place, an object of astonishment, and these nations will have to serve the king of Babylon^b seventy years."^y

¹² "And it must occur that when seventy years have been fulfilled^z I shall call to account against the king of Babylon^b and against that nation," is the utterance of Jehovah, "their error, even against the land of the Chal-de'ans,^o

*Ge 17:8
Ps 37:27
Ps 105:11
Jer 7:7
*Ex 20:3
De 6:14
De 28:14
Jos 24:20
1Kl 11:5
1Kl 14:23
2Kl 17:35
*De 32:21
2Kl 17:17
2Kl 21:15
Ne 9:26
Pr 8:36
Jer 7:19
Jer 32:30
kLe 26:25
De 28:45
Isa 5:26
Jer 1:15
Jer 5:15
Jer 6:1
nIsa 13:3
Jer 27:6
Jer 40:2
Eze 29:18
rJer 27:8
Eze 26:7
Eze 29:19
Eze 30:10
*1Kl 9:7
Jer 18:16
Jer 24:9
tIsa 24:7
Jer 33:11
Eze 26:13
Ho 2:11
uJer 7:34
Jer 16:9
vRe 18:23
y2Ch 36:21
Da 9:2
Zec 7:5
*Zec 4:2
zEzr 1:1
Jer 29:10
Da 9:2
*De 32:35
Isa 13:1
Isa 14:4
Isa 21:9
Isa 46:1
Isa 47:1
Jer 50:1
Jer 51:1
Da 5:26
Re 18:2
*2Kl 24:2

^a "Gods." M, *el.o.him'*. ^b "Babylon," Vg; "Ba'bel," MSyT.

and I will make it desolate wastes to time indefinite.^a ¹³ And I will bring in upon that land all my words that I have spoken against it, even all that is written in this book that Jeremiah^a has prophesied against all the nations.^b ¹⁴ For even they themselves, many nations and great kings,^c have served to acquire them,* and I will repay them according to their activity and according to the work of their hands.^d ¹⁵ For this is what Jehovah the God^b of Israel said to me: "Take this cup of the wine of rage out of my hand and you must make all the nations to whom I am sending you drink it.^c ¹⁶ And they must drink and shake back and forth and act like crazed men because of the sword that I am sending among them."^e ¹⁷ And I proceeded to take the cup out of the hand of Jehovah and to make all the nations drink to whom Jehovah had sent me:^k ¹⁸ namely, Jerusalem and the cities of Judah and her kings, her princes,ⁿ to make them a devastated place, an object of astonishment,^o something to whistle at and a malediction, just as at this day;^s ¹⁹ Phar'aoh the king of Egypt and his servants and his princes and all his people;^t ²⁰ and all the mixed company,^u and all the kings of the land of Uz,^v and all the kings of the land of the Philis'tines^v and Ash'ke-lon^z and Ga'za^{*} and Ek'ron^z and the remnant of Ash'dod;^z ²¹ E'dom^z and Mo'ab^z and the sons of Am'mon;^z ²² and all the kings of Tyre^x and all the kings of Si'don^x and the kings of the island^d that is in the region of the sea; ²³ and De'dan^k and Te'maⁿ and Buz^r

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b "God." M, *Elo-him'*. ^c "It." in the masculine gender, to refer to the "wine," likewise masculine. ^d Or, "coastland."

^aIsa 13:19
^bJer 1:5
Jer 1:10
Da 5:28
Re 10:11
mJer 51:11
Isa 14:2
Jer 27:7
Jer 50:41
Hab 2:8
^cPs 137:8
Jer 50:29
Jer 51:6
Jer 51:24
Re 18:20
^dJob 21:20
Ps 11:6
Ps 75:8
Isa 51:17
Isa 51:22
Re 14:10
^eJer 51:7
Jer 51:39
La 3:15
La 4:21
Eze 23:32
Na 3:11
Re 18:3
kJer 1:10
Jer 27:3
Jer 46:2
nPs 60:3
Jer 19:3
Jer 21:6
Eze 9:8
Da 9:12
Am 2:5
1Pe 4:17
r2Kl 22:19
Jer 24:9
sEzr 9:7
Ne 9:36
Jer 44:22
lJer 46:2
Eze 29:2
uJer 50:37
vGe 10:23
Job 1:1
yJer 47:1
Eze 25:15
zIsa 6:17
*Jos 13:3
Isa 6:16
Isa 20:1
Isa 34:5
Eze 23:8
Eze 25:2
Eze 28:2
*Eze 32:30
kEze 25:13
nJer 49:7
rGe 22:20

^aJer 9:26
2Ch 9:14

uJer 50:37
vGe 25:2
yEze 32:24
zIsa 13:17
Jer 51:11
Da 5:28

*Jer 50:9
Eze 32:30
Jer 51:41
Isa 14:12
Da 5:30

Isa 51:21
Isa 63:6
La 4:21
Hab 2:16
De 32:42
Eze 21:4
Ps 75:8

Isa 14:24
Isa 46:10
Jer 4:28
Jer 51:29
*Pr 11:31
Jer 49:12
Da 9:18
Ob 16
1Pe 4:17
kJer 46:28

nEze 14:17
Eze 38:21

and all those with hair clipped at the temples;^a ²⁴ and all the kings of the Arabs^t and all the kings of the mixed company who are residing in the wilderness;^u ²⁵ and all the kings of Zim'ri^v and all the kings of E'lam^x and all the kings of the Medes;^z ²⁶ and all the kings of the north who are near and far away, one after the other, and all the [other] kingdoms of the earth that are on the surface of the ground;^{*} and the king of She'shach^u himself will drink after them.^a

27 "And you must say to them, "This is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said: "Drink and get drunk and puke and fall so that you cannot get up^c because of the sword that I am sending among you."^d ²⁸ And it must occur that in case they refuse to take the cup out of your hand to drink,^e you must also say to them, "This is what Jehovah of armies has said: "You will drink without fail.^x ²⁹ For, look! it is upon the city upon which my name is called that I am starting off in bringing calamity,^o and should you yourselves in any way go free of punishment?"^k

"You will not go free of punishment, for there is a sword that I am calling against all the inhabitants of the earth,' is the utterance of Jehovah of armies.ⁿ

^a "She'shach," MVG; "Ba'bel [or, Babylon]," T. This may be a cryptographic name for Babylon, by the device known as *At-bash'*, which disguises the true name by taking the last letter of the Hebrew alphabet (*taw*) for the first (*aleph*), and the second-last letter (*shin*) for the second letter (*beth*), and so on. Thus in "Ba'bel" each *beth* (or B) would stand for *shin*, and the *lamed'* would stand for *kaph*, and the name would become *She-shakh'*. Delitzsch held that "She'shach" stood for *Sis.ku.Kl* of an old Babylonian royal register. *Sis.ku* or *Sis.ka* may have been a district of ancient Babylon. ^b "God." M, *Elo-him'*.

the people began to hear Jeremiah^a speaking these words in the house of Jehovah.^a ^a So it came about that when Jeremiah^a had completed speaking all that Jehovah had commanded [him] to speak to all the people, then the priests and the prophets and all the people proceeded to lay hold of him, saying: "You will positively die.^t ^o Why is it that you have prophesied in the name of Jehovah, saying, 'Like that in Shi'lohⁿ is how this house will become, and this very city will be devastated so as to be without an inhabitant?'"^u And all the people kept congregating themselves about Jeremiah^a in the house of Jehovah.^v

10 In time the princes of Judah got to hear these words, and they proceeded to come up from the house of the king to the house of Jehovah^v and to sit down in the entrance of the new gate of Jehovah.^z ¹¹ And the priests and the prophets began to say to the princes and to all the people: "To this man^b the judgment of death belongs,^{*} because he has prophesied concerning this city just as YOU have heard with YOUR own ears."²

12 At that Jeremiah^a said to all the princes and to all the people: "It was Jehovah that sent me to prophesy concerning this house and concerning this city all the words that YOU have heard.³ ¹³ And now make YOUR ways and YOUR dealings good,^o and obey the voice of Jehovah YOUR God,^c and Jehovah will feel regret for the calamity that he has spoken against YOU.⁴ ¹⁴ And as for me, here I am in YOUR hand.^o Do to me according to what is good and according to what

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b "Man." M, *ha-ish*. ^c "God." M, *El-o-him'*.

^aJer 23:11
Eze 22:25
Mt 21:15

^t2Ch 36:16
Jer 18:18
La 4:13
Am 5:10
Mt 27:20
Re 18:20
ⁿPs 78:60
^u2Ch 25:16
Isa 30:10
Am 7:10
Mic 2:6
Mt 21:23
^vMr 15:11
Joh 8:59
Ac 13:50

^yJer 34:19
Jer 36:12
Jer 37:14
Jer 38:4
Eze 22:6
^z2Ki 15:35
Jer 38:10
^{*}Mt 26:66
Joh 19:7
Ac 22:22
^oJer 38:4
Ac 6:14
²Jer 1:17
Jer 19:2
Am 7:15
Ac 4:19
Ac 5:29
³Isa 1:19
Isa 55:7
Jer 7:3
Jer 35:15
Jer 36:3
Ho 14:1
-Ex 32:14
De 32:36
Jg 2:18
Jer 18:8
Jer 42:10
Joe 2:14
Jon 3:9
^oJos 9:25
Da 3:16

²Sa 15:26 | is right in YOUR eyes.⁵ ¹⁵ Only YOU should by all means know that, if YOU are putting me to death, it is innocent blood that YOU are putting upon yourselves and upon this city and upon her inhabitants,⁶ for in truth Jehovah did send me to YOU to speak in YOUR ears all these words."^k

^oGe 4:10
Ge 42:22
Nu 35:33
De 19:10
2Ki 24:4
Pr 6:17
Jer 7:6
Mt 23:35
^kJer 1:17
Jer 26:12

ⁿPr 16:7
Jer 36:19
Jer 38:9
Mt 27:23

^rAc 5:38
Ac 23:9
^sMic 1:1
^tMic 1:14

^u2Ch 29:1
vPs 79:1
Ps 107:34
Mt 24:2
^y2Ki 19:25
Jer 9:11
^zIsa 2:2
Jer 17:3
Mic 4:1
Zec 8:3
^{*}Mic 3:12
²2Ch 29:6
³2Ch 32:20
2Ch 32:26
2Ch 34:21
Isa 37:1
Isa 37:15
^oEx 32:14
⁴2Sa 24:16
⁵Nu 35:33
Isa 26:21
La 4:13
Mt 23:35
Mt 27:25
Ac 5:39
Re 6:10

16 Then the princes and all the people began to say to the priests and to the prophets: "There is no judgment of death belonging to this man,^a for it was in the name of Jehovah our God^b that he spoke to us."ⁿ

17 Furthermore, certain ones^c of the older men of the land rose up and began saying to all the congregation of the people:^r ¹⁸ "Mi'cah^{ds} of Mo'resh-eth^{et} himself happened to be prophesying in the days of Hez-e-ki'ah^f the king of Judah^u and went on to say to all the people of Judah, 'This is what Jehovah of armies has said: "Zion herself will be plowed up as a mere field,^v and Jerusalem herself will become mere heaps of ruins,^y and the mountain^z of the House will be for high places of a forest."² ¹⁹ Did Hez-e-ki'ah^f the king of Judah and all those of Judah by any means put him to death?² Did he not fear Jehovah and proceed to soften the face of Jehovah,³ so that Jehovah got to feeling regret for the calamity that he had spoken against them?³ So we are working up a great calamity against our souls.⁴"

20 "And there also happened to be a man^b

^a "Man." M, *ha-ish*. ^b "God." M, *El-o-him'*. ^c M, *an-ushim'*; the plural number of *ish*. ^d "Mi'cah," Mmargin and a number of Hebrew manuscripts; "Mi-cai'ah," M. ^e "Of Mo'resh-eth." Or, "the Mo'rash-tite." ^f See Isaiah 36:1, footnote f. ^g "Souls." M, *neph'esh* in the plural number. ^h "Man." M, *ish*.

9 " " " "And as for YOU men, do not listen to YOUR prophets^k and to YOUR practicers of divination^k and to YOUR dreamers^{am} and to YOUR practicers of magicⁿ and to YOUR sorcerers,^r who are saying to YOU: "YOU men will not serve the king of Babylon."^{bs} 10 For falsehood is what they are prophesying to YOU,^l for the purpose of having you taken far away from off YOUR ground, and I shall have to disperse YOU and you will have to perish.^u

11 " " " "And as for the nation that will bring its neck under the yoke of the king of Babylon^b and actually serve him,^v I will also let it rest upon its ground,^l is the utterance of Jehovah, 'and it will certainly cultivate it and dwell in it.' " " "y

12 Even to Zed-e-ki'ah^{ez} the king of Judah I spoke according to all these words,^s saying: "Bring YOUR necks under the yoke of the king of Babylon^b and serve him and his people and keep on living.^q 13 Why should you yourself and your people die by the sword,^z by the famine^o and by the pestilence^r according to what Jehovah has spoken to the nation that does not serve the king of Babylon?^b 14 And do not listen to the words of the prophets that are saying to you men, 'You will not serve the king of Babylon,'^{bs} for falsehood is what they are prophesying to YOU."

15 " 'For I have not sent them,' is the utterance of Jehovah, 'but they are prophesying in my name falsely, to the end that I shall disperse YOU and you will have to perish,' YOU men and

^a "Dreamers," VgSyT; literally, "dreams," M. ^b "Babylon," Vg; "Ba'bel," MSyT. ^c M, *Tsid-qi'ah*. Compare with Jeremiah 1:3, footnote e.

^kDe 18:20
Jer 14:14
kDe 18:10
Jos 13:22
mJer 23:25
Jer 29:8
nEx 7:11
De 18:14
rIsa 8:19
Isa 47:12
sJer 37:19
tJer 28:16
Eze 14:9

uJer 32:31
La 2:14

vJer 27:8

vJer 21:9
Jer 38:2
Jer 40:9
Jer 42:10
z2Kl 24:17
1Ch 3:15
2Ch 36:10
Jer 37:1
*2Ch 36:12
Pr 1:33
Jer 28:1
Jer 38:17
*Jer 27:8
*Pr 8:36
Jer 38:20
Eze 18:31
Eze 33:11
*Eze 14:21
*Jer 38:2

*Jer 27:9
Jer 37:19
*1Kl 22:22
Jer 14:14
Jer 23:21
Jer 28:15
Jer 29:8
Eze 13:6
Mlc 2:11
Mt 7:15
*2Ch 25:16
Eze 14:9

kJer 6:13
Jer 14:15
Jer 20:6
Jer 29:21
Mlc 3:5
Mt 15:14

n2Kl 24:13
2Ch 36:7
Jer 28:3
Da 1:2
rIsa 9:15

sJer 27:11

tJer 38:17
Jer 38:23
Eze 18:31

u1Kl 18:24

vJer 7:16
Eze 14:14
Mal 1:9

y1Kl 7:15
2Kl 25:17
2Ch 3:15
2Ch 4:12
Jer 52:21
z1Kl 7:23
2Kl 25:13
Jer 52:17
*1Kl 7:27
2Kl 25:16
2Kl 4:14
Jer 52:17
*2Kl 25:14
2Ch 36:18
*2Kl 24:15
2Ch 36:10
Jer 22:28
Jer 24:1
*2Kl 24:14
*2Ch 36:18
*2Kl 25:13
Jer 52:18
Da 5:3
*2Ch 36:21
Ezr 1:2
Pr 21:30
Jer 29:10
Jer 32:5
Da 9:2

the prophets that are prophesying to YOU.' "k
16 And to the priests and to all this people I spoke, saying: "This is what Jehovah has said, 'Do not listen to the words of YOUR prophets that are prophesying to YOU, saying: "Look! The utensils of the house of Jehovah are being brought back from Babylon soon now!"ⁿ For falsehood is what they are prophesying to YOU.' 17 Do not listen to them. Serve the king of Babylon and keep on living.^a Why should this city become a devastated place?^t 18 But if they are prophets and if the word of Jehovah does exist with them,^u let them beseech, please, Jehovah of armies, that the utensils that are remaining over in the house of Jehovah and the house of the king of Judah and in Jerusalem may not come into Babylon.'^v

19 "For this is what Jehovah of armies has said concerning the pillars^v and concerning the sea^z and concerning the carriages^r and concerning the remainder of the utensils that are remaining over in this city,^q 20 that Neb-u-chad-nez'zar^a the king of Babylon had not taken when he carried Jec-o-ni'ah^{ba} the son of Je-hoi'-a-kim, the king of Judah, into exile from Jerusalem to Babylon, together with all the nobles of Judah and Jerusalem;^z 21 for this is what Jehovah of armies, the God^c of Israel, has said concerning the utensils that are remaining over at the house of Jehovah and the house of the king of Judah and Jerusalem,^s 22 " 'To Babylon is where they will be brought^o and there they will continue to be until the day of my turning my attention to them,'" is the utterance of Je-

^a See verse 6, footnote e. ^b See Esther 2:6, footnote b. ^c "God." M, *El-o-him*'.

hovah. "And I will bring them up and restore them to this place." " "

28 Then it came about in that year, in the beginning of the kingdom of Zed-e-ki'ah^a the king of Judah,^k in the fourth year, in the fifth month, that Han-a-ni'ahⁿ the son of Az'zur, the prophet^r who was from Gib'e-on,^s said to me in the house of Jehovah before the eyes of the priests and of all the people: ² "This is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said, 'I will break the yoke of the king of Babylon.' ³ Within two full years more I am bringing back to this place all the utensils of the house of Jehovah that Neb-u-chad-nez'zar^c the king of Babylon took from this place that he might bring them to Babylon.' " ⁴ " 'And Jec-o-ni'ah^v the son of Je-hoi'a-kim,^y the king of Judah, and all the exiles of Judah who have come to Babylon^z I am bringing back to this place,' is the utterance of Jehovah, 'for I shall break the yoke of the king of Babylon.' "

⁵ And Jeremiah^d the prophet proceeded to say to Han-a-ni'ah the prophet before the eyes of the priests and before the eyes of all the people who were standing in the house of Jehovah; ⁶ "yes, Jeremiah^d the prophet proceeded to say: "So be it!"^e Thus may Jehovah do!⁶ May Jehovah establish your words that you have prophesied by bringing back the utensils of the house of Jehovah and all the exiled people from Babylon to this place!" ⁷ However, hear, please, this word that I am speaking in your ears and in the ears of all the people.⁸ ⁸ As regards the prophets

^a See Jeremiah 27:12, footnote c. ^b "God." M, *Elo-him'*. ^c See Jeremiah 27:6, footnote e. ^d See Jeremiah 27:1, footnote g. ^e "So be it!" Or, "Amen!" M, *A-mēn'*.

#Ezr 1:7
Ezr 5:14
Ezr 7:19

k2Ki 24:17
2Ch 36:10
nJer 28:11
Jer 36:12
Jer 37:13
rIsa 9:15
Jer 23:28
Zec 13:2
sJos 11:19
2Sa 21:2
tJer 27:2
Jer 27:12

u2Ki 24:13
2Ch 36:10
Jer 27:16
Da 1:2
v2Ki 24:8
2Ki 25:27
Jer 22:24
Jer 24:1
y2Ki 23:36
2Ki 24:6
z2Ki 24:14
Jer 24:5

oJer 7:2
Jer 18:14
Jer 26:2
4Nu 5:22
De 27:15
1Ki 1:36
1Co 14:16
oJer 11:5

+Jer 28:3

o1Ki 22:28

that happened to be prior to me and prior to you from long ago, they also used to prophesy concerning many lands and concerning great kingdoms, of war and of calamity^a and of pestilence.^a ⁹ As regards the prophet that prophesies of peace,⁹ when the word of the prophet comes true the prophet whom Jehovah has sent in truth will become known."^k

¹⁰ At that Han-a-ni'ah the prophet took the yoke bar from off the neck of Jeremiah^b the prophet and broke it.¹¹ ¹¹ And Han-a-ni'ah^r went on to say before the eyes of all the people: "This is what Jehovah has said,^t 'Just like this I shall break the yoke of Neb-u-chad-nez'zar^c the king of Babylon within two full years more from off the neck of all the nations.' "^u And Jeremiah^b the prophet proceeded to go his way.^v

¹² Then the word of Jehovah occurred to Jeremiah,^b after Han-a-ni'ah the prophet had broken the yoke bar from off the neck of Jeremiah^b the prophet,^y saying: ¹³ "Go,^d and you must say to Han-a-ni'ah, 'This is what Jehovah has said: "Yoke bars^z of wood you have broken, and instead of them you will certainly make yoke bars of iron."¹⁴ For this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said: "A yoke of iron I will put upon the neck of all these nations, to serve Neb-u-chad-nez'zar^c the king of Babylon;^o and they must serve him.^a And even the wild beasts of the field I will give him.' " "

¹⁵ And Jeremiah^b the prophet went on to say to Han-a-ni'ah^r the prophet: "Listen, please,

*Le 26:16
De 4:26
1Sa 3:11
1Ki 14:6
1Ki 17:1
1Ki 22:8
Isa 5:5
Joe 1:2
Am 1:2
Mic 3:8
*Jer 6:14

Jer 8:11
Jer 14:13
Eze 13:10
kDe 18:22
n1Ki 22:11
Ps 10:13
Jer 27:2
Jer 28:2
Mal 3:13
rJer 28:1
t1Ki 13:18
2Ch 18:10
Jer 29:9
uJer 27:7
Jer 28:4
vFr 14:7
Pr 26:4

y2Ki 20:4
1Ch 17:3
Jer 1:2
Jer 29:30
Da 9:2
zJer 27:2

*Ps 149:8
Jer 27:12
La 2:14

oIsa 14:4
Jer 25:9
Jer 40:4
4De 28:48
Jer 27:7
oJer 27:6
Da 2:38
+Jer 28:1

^a "Calamity," MVgSyT; "famine," according to 23 Hebrew manuscripts. ^b See Jeremiah 27:1, footnote g. ^c See Jeremiah 27:6, footnote e. ^d "Go." See Jeremiah 2:2, footnote c.

O Han-a-ni'ah! Jehovah has not sent you, but you yourself have caused this people to trust in a falsehood.^g ¹⁶ Therefore this is what Jehovah has said, 'Look! I am sending you away from off the surface of the ground.' This year you yourself must die,^h for you have spoken outright revolt against Jehovah.' ¹⁷ ¹⁸

17 So Han-a-ni'ah the prophet died in that year, in the seventh month.¹⁹

29 And these are the words of the letter that Jeremiah^a the prophet sent from Jerusalem to the remainder of the older men of the exiled people and to the priests and to the prophets and to all the people, whom Neb-uchad-nez'zar^b had carried into exile from Jerusalem to Babylon,^c after Jec-o-ni'ah the king^d and the lady^e and the court officials,^f the princes of Judah and Jerusalem,^g and the craftsmen and the builders of bulwarks had gone forth from Jerusalem.^h ⁱ It was by the hand of Ela'sah the son of Sha'phan^j and Gem-a-ri'ah^k the son of Hil-ki'ah, whom Zed-e-ki'ah^l the king of Judah sent to Babylon to Neb-uchad-nez'zar^b the king of Babylon, saying:

4 "This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said to all the exiled^m people, whom I have caused to go into exile from Jerusalem to Babylon,^a ^b 'Build houses and inhabit [them], and plant gardens and eat their fruit-^c age.^d ^e Take wives and become father to sons and to daughters;^f and take wives for YOUR own sons^g and give YOUR own daughters to husbands,^h that they may give birth to sons and

^a See Jeremiah 27: 1, footnote g. ^b See Jeremiah 27: 6, footnote e. ^c See Jeremiah 27: 12, footnote e.

^gJer 14:14
^hJer 23:21
ⁱJer 27:15
^jJer 29:23
^kEze 13:2
^lZec 13:3
^mGe 7:4
ⁿEx 32:12
^oDe 6:15
^p1Kl 13:34
^qNu 14:37
^rDe 18:20
^sJer 20:6
^tkDe 13:5
^uJer 29:32
^vnisa 44:25
^wZec 1:6

^x2Kl 24:14
^y2Ch 36:10
^z2Kl 24:8
^{aa}2Kl 36:9
^{ab}2Ch 36:9
^{ac}Jer 22:24
^{ad}Jer 27:20
^{ae}Jer 28:4
^{af}2Kl 24:12
^{ag}u2Kl 9:32
^{ah}2Kl 20:18
^{ai}v2Kl 24:14
^{aj}y2Kl 24:16
^{ak}2Kl 22:8
^{al}Jer 26:24
^{am}Jer 39:14
^{an}Eze 8:11
^{ao}*Jer 36:25
^{ap}c2Kl 24:18
^{aq}2Ch 36:11
^{ar}mEzr 2:1
^{as}AIsa 5:5
^{at}Isa 10:6
^{au}Jer 24:5
^{av}Jer 29:28
^{aw}Eze 28:26
^{ax}*Ge 1:28
^{ay}Ge 9:7
^{az}1Ti 5:14
^{ba}*Ge 21:21
^{bb}Ge 24:3
^{bc}Ge 28:1
^{bd}Jg 1:12
^{be}Jg 14:2
^{bf}*Ge 29:19

^{bg}Jg 12:9
^{bh}kEzr 2:2
^{bi}nDa 6:4
^{bj}rEzr 6:10
^{bk}Ezr 7:23
^{bl}1Ti 2:2
^{bm}sDe 18:10
^{bn}Jer 14:14
^{bo}Jer 23:21
^{bp}Jer 27:14
^{bq}1De 13:1
^{br}Jer 5:31
^{bs}Jer 27:9
^{bt}uJer 27:15
^{bu}vJer 23:21
^{bv}Jer 28:15
^{bw}Da 2:1
^{bx}y2Ch 36:21
^{by}Ezr 1:1
^{bz}Jer 25:12
^{ca}Jer 27:22
^{cb}Da 9:2
^{cc}Zec 7:5
^{cd}zJer 24:6
^{ce}Jer 32:42
^{cf}Zep 2:7
^{cg}*Job 23:13
^{ch}Ps 33:11
^{ci}Ps 40:5
^{cj}Isa 46:10
^{ck}Isa 55:8
^{cl}Mic 4:12
^{cm}Zec 8:14
^{cn}Jer 3:19
^{co}Jer 30:18
^{cp}Eze 34:11
^{cq}Ho 3:5
^{cr}Am 9:8
^{cs}Mic 5:4
^{ct}Zep 3:15
^{cu}*La 3:26
^{cv}Zec 9:12
^{cw}*Ne 2:4
^{cx}Ps 10:17
^{cy}Ps 50:15
^{cz}Ps 102:17
^{da}Isa 30:19
^{db}Jer 31:9
^{dc}Da 9:3
^{dd}*Le 26:40
^{de}De 30:1
^{de}1Kl 8:47
^{de}Ps 91:15
^{de}Mt 7:7
^{de}*De 30:2
^{de}Jer 24:7
^{de}De 4:7
^{de}Isa 55:6
^{de}Ro 10:20
^{de}*Jer 23:3
^{de}Jer 30:3
^{de}kPs 126:1

to daughters;^h and become many there, and do not become few.^k ⁷ Also, seek the peace of the city to which I have caused YOU to go into exile,ⁿ and pray in its behalf to Jehovah, for in its peace there will prove to be peace for YOU yourselves.^r ⁸ For this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said: "Let not YOUR prophets who are in among YOU and YOUR practicers of divination deceive YOU,^s and do not YOU listen to their^a dreams^o that they^b are dreaming.¹ ⁹ For 'it is in falsehood that they are prophesying to YOU in my name.^u I have not sent them,^v is the utterance of Jehovah.' ¹⁰

10 "For this is what Jehovah has said, 'In accord with the fulfilling of seventy years at Babylon I shall turn my attention to YOU people,^y and I will establish toward YOU my good word in bringing YOU back to this place.'^z

11 "'For I myself well know the thoughts that I am thinking toward you," is the utterance of Jehovah, 'thoughts of peace, and not of calamity,^o to give YOU a future and a hope.^a ¹² And YOU will certainly call me and come and pray to me, and I shall certainly listen to YOU.'^o

13 "'And YOU will actually seek me and find [me],⁺ for YOU will search for me with all YOUR heart.^o ¹⁴ And I shall certainly let myself be found by YOU," is the utterance of Jehovah. 'And I will gather YOUR body of captives and collect YOU together out of all the nations and out of all the places to which I have dispersed YOU,^h is the utterance of Jehovah. 'And I will bring YOU back to the place from which I caused YOU to go into exile.'^k

^a Literally, "YOUR," MLXXVgSyT. ^b Literally, "you," MLXX-VgSyT.

of someone cruel, on account of the abundance of your error;^s your sins have become numerous.^t ¹⁵ Why do you cry out on account of your breakdown?^u Your pain is incurable on account of the abundance of your error;^v your sins have become numerous.^v I have done these things to you.^z ¹⁶ Therefore all those devouring you will themselves be devoured;^{*} and as for all your adversaries, into captivity they will all of them go.[□] And those pillaging you^a will certainly come to be for pillaging, and all those plundering you^a I shall give over to plundering.^{**}

¹⁷ "For I shall bring up a recuperation for you,^a and from your strokes I shall heal you,"[†] is the utterance of Jehovah. "For a woman chased away is what they called you: 'That is Zion,[Ⓞ] for whom no one is searching.'^{††}

¹⁸ This is what Jehovah has said: "Here I am gathering the captive ones of the tents of Jacob, and for his tabernacles I shall have pity.[#] And the city will actually be rebuilt upon her mound;^k and upon its rightful site the dwelling tower itself will sit.ⁿ ¹⁹ And from them there will certainly go forth thanksgiving, and the sound of those who are laughing.^r And I will multiply them, and they will not become few;^s and I will make them heavy in number, and they will not become insignificant.^t ²⁰ And his sons must become as in former times, and before me his own assembly will be firmly established.^u And I will turn my attention upon all his oppressors.^v ²¹ And his majestic one will certainly come to be from him,^y and from the midst of him his own ruler will go forth;^z and I

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number, to refer to the city of Zion.

will cause him to come near, and he must approach to me."^{†††}

"For who, now, is this one that has given his heart in pledge in order to approach to me?"^{††} is the utterance of Jehovah. ²² "And you will certainly become my people, and I myself shall become YOUR God."^{†††}

²³ Look! A windstorm of Jehovah, rage itself, has gone forth, an onward-sweeping tempest.^b Upon the head of the wicked ones it will whirl. ²⁴ The burning anger of Jehovah will not turn back until he will have executed and until he will have carried out the ideas of his heart.^{*} In the final part of the days YOU people will give YOUR consideration to it.[Ⓞ]

31 "At that time," is the utterance of Jehovah, "I shall become God^a to all the families of Israel;^{*} and as for them, they themselves will become my people."[†]

² This is what Jehovah has said: "The people made up of survivors from the sword found favor[Ⓞ] in the wilderness,^k when Israel was walking^c to get his repose."[†] ³ From far away Jehovah himself appeared to me, [saying:] "And with a love to time indefinite I have loved you.^d That is why I have drawn you^d with loving-kindness.^{es} ⁴ Yet shall I rebuild you,^d and you^d will actually be rebuilt,^t O virgin of Israel.^u You will yet deck yourself with your tambourines and actually go forth in the dance of those who are laughing.^v ⁵ You will yet plant vineyards in

^sJob 30:21
^tPs 90:8
Jer 5:6
uJer 15:18
vJer 46:11
y2Ch 36:14
Ne 9:26
Jer 11:13
zJer 32:30
*Ex 23:22
Ps 129:5
Ps 137:8
Jer 10:25
Jer 25:12
□Jer 51:35
△Jer 50:18
Mic 4:13
Zep 2:9
Zec 1:15
Zec 2:9
Zec 12:3
Re 13:10
ⓄEx 15:26
Ps 103:3
Isa 30:26
Jer 33:6
Ho 6:2
Mal 4:2
Re 22:2
†Ne 4:1
Ps 44:13
ⓄLa 2:15
Eze 36:2
*Ps 79:10
Eze 36:20
*Ps 85:1
Ps 102:13
Jer 23:3
Jer 46:27
kNe 7:4
Isa 44:26
Zec 12:6
n1Ch 29:19
Ps 48:13
Ps 122:7
rEzr 3:10
Ne 8:12
Isa 35:10
sIsa 27:6
Jer 33:22
Zec 10:8
tIsa 62:2
Zep 3:19
uPs 102:28
Isa 1:26
vIsa 49:26
Jer 50:33
yGe 49:10
zDe 18:18
2Sa 7:13
Isa 9:6

^a "God." M, *Elo-him*. ^b Or, "a roaring tempest." ^c Literally, "there was a walking," M. The Hebrew verb here is in the infinitive absolute and hence is indefinite as to time and is impersonal. ^d The pronoun is in the feminine gender, singular number, to refer to the "virgin of Israel." ^e Or, "loyal love."

the mountains of Sa-mar'i-a.^v The planters will certainly plant and begin to use [them].^z ⁶ For there exists a day when the lookouts in the mountainous region of E'phra-im will actually call out,^{*} 'Rise up, O men, and let us go up to Zion, to Jehovah our God.'^{a-z}

7 For this is what Jehovah has said: "Cry out loudly to Jacob with rejoicing, and cry shrilly at the head of nations.⁴ Make [it] to be heard.⁵ Give praise and say, 'Save, O Jehovah, your people, the remnant of Israel.'⁶ Here I am bringing them from the land of the north,⁷ and I will collect them together from the remotest parts of the earth.⁸ Among them will be the blind⁹ and the lame, the pregnant woman and the one giving birth, all together.¹⁰ As a great congregation¹¹ they will return here.^k ¹² With weeping they will come,¹³ and with [their] entreaties for favor I shall bring them.¹⁴ I shall make them walk to torrent valleys of water,¹⁵ in a right way in which they will not be caused to stumble.¹⁶ For I have become to Israel a Father;¹⁷ and as for E'phra-im,^v he is my first-born."^m

10 Hear the word of Jehovah, O you nations, and tell [it] among the islands^b far away,^v and say: "The One scattering Israel will himself collect him together,^z and he will certainly keep him as a shepherd does his drove."¹¹ For Jehovah will actually redeem Jacob^c and reclaim him out of the hand of the one stronger than he is.¹² And they will certainly come and cry out joyfully on the height of Zion³ and become radiant over the goodness of Jehovah,⁴ over the grain⁵ and over the new wine⁶ and over the oil

^a "God." M, *Elo-him*'. ^b Or, "coastlands."

y-Isa 62:8
Eze 36:8
Am 9:14
Mic 4:4
z-Isa 19:23
De 20:6
Isa 65:21
*2Ch 13:4
Jer 50:19
Ezr 1:5
Isa 2:3
Isa 11:13
Jer 50:5
-De 32:43
Zep 3:14
Ps 138:4
Isa 12:5
*Isa 1:9
Jer 23:3
Ro 9:27
*Jer 3:12
*Ps 98:3
Eze 34:13
La 4:14
*Isa 42:16
*Joe 2:16
k-Ezr 2:64
n-Jer 50:4
r-Ps 6:9
s-Ps 23:2
Isa 35:6
Re 7:17
t-Isa 57:14
Heb 12:13
u-Ex 4:22
De 32:6
1-Ch 29:10
v-Eze 37:19
m-1-Ch 5:1
y-Isa 41:1
z-De 30:4
Isa 27:12
Eze 20:34
Mic 2:12
*Isa 40:11
Eze 34:12
Mic 5:4
Lu 12:32
c-Isa 44:23
Jer 50:34
*Ps 142:6
Isa 49:24
c-Isa 2:2
Eze 17:23
Eze 20:40
*Jer 33:9
Ho 3:5
*Ho 2:22
*Joe 3:18
Zec 9:15

and over the young ones^a of the flock and the cattle.² And their soul will simply become like a well-watered garden,^k and no more will they languish again."ⁿ

13 "At that time the virgin will rejoice in the dance, also the young men and the old men, all together." And I will change their mourning into exultation, and I will comfort them and make them rejoice away from their grief.¹⁴ And I will saturate the soul of the priests with fatness,^t and with my goodness my own people will become satisfied,¹⁵ is the utterance of Jehovah.

15 "This is what Jehovah has said, 'In Ra'mah^v a voice is being heard, lamentation and bitter weeping;^y Ra'chel^z weeping over her sons.^{*} She has refused to be comforted over her sons,² because they are no more.'³

16 This is what Jehovah has said: "Hold back your^b voice from weeping, and your^b eyes from tears,³ for there exists a reward for your^b activity,⁴ is the utterance of Jehovah, 'and they will certainly return from the land of the enemy.'⁵

17 "'And there exists a hope for your^b future,' is the utterance of Jehovah, 'and the sons will certainly return to their own territory.'¹

18 "I have without fail heard E'phra-im be-moaning himself,² 'You have corrected me, that I may be corrected,^k like a calf that has not been trained.ⁿ Cause me to turn back, and I shall readily turn back,^r for you are Jehovah³ my God.⁴ ¹⁰ For after my turning back I felt

^a Literally, "the sons." ^b The pronoun is in the feminine gender, singular number, being addressed to "Ra'chel." ^c "God." M, *Elo-him*'.

*Isa 65:10
k-Isa 58:11
n-Isa 35:10
Re 21:4
r-Ne 12:27
Ps 30:11
Ps 149:3
Zec 8:5
s-Ezr 6:22
Es 9:22
Isa 51:3
(Ne 10:39
Isa 61:6
Re 5:10
u-Ps 36:8
Ps 63:5
Mt 5:6
v-Jos 18:25
Isa 7:17
Jer 40:1
y-Eze 2:10
Mt 2:16
z-Ge 35:19
*Ge 37:35
Ps 77:2
*Mt 2:18
*Ps 30:5
*Ru 2:12
*2-Ch 15:7
Ec 9:7
Heb 6:10
*Jer 23:3
*Eze 11:17
Ho 1:11
Ho 13:14
*Ps 102:13
Isa 11:11
Jer 46:27
Ro 11:26
*Jer 31:9
*Eze 37:19
Ho 11:8
k-Ps 94:12
Pr 3:11
Jer 5:3
Heb 12:5
n-Ps 32:9
Pr 26:3
r-Ps 85:4
Jer 17:14
La 5:21
*Mt 1:20
s-Isa 63:16

regret;^t and after my being made to know I made a slap upon the thigh.^u I became ashamed, and I also felt humiliated,^v for I had carried the reproach of my youth.^w”^y

20 “Is E’phra-*im* a precious son to me, or a fondly treated child?^z For to the extent of my speaking against him I shall without fail remember him further.^a That is why my intestines have become boisterous for him.^b By all means I shall have pity upon him,^c is the utterance of Jehovah.

21 “Set up roadmarks for yourself.^d Place signposts for yourself.^e Fix your^a heart upon the highway, the way that you^a will have to go.^b Come back,^x O virgin of Israel.^h Come back to these cities of yours.^k ²² How long will you turn this way and that,ⁿ O unfaithful daughter?^r For Jehovah has created^o a new thing in the earth:^s A mere female will press around an able-bodied man.”^c

23 This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said: “They will yet say this word in the land of Judah and in his cities, when I shall gather their captives, ‘May Jehovah bless you,^{dt} O righteous dwelling place,^u O holy mountain.’^v ²⁴ And in it^e Judah and all his cities will certainly dwell all together, farmers and those who have set out with the drove.^v ²⁵ For I will saturate the tired soul, and every languishing soul I will fill.”^z

26 At this thing I awoke and began to see;

^a The pronoun is in the feminine gender, singular number, being addressed to the “*virgin of Israel*.” ^b Or, “the way that you have gone.” ^c “Able-bodied man.” M, *geb’er*. ^d “You,” in the masculine gender, singular number. ^e “It,” in the feminine gender, to refer to the “land.”

tDe 30:2
Eze 36:31
uEze 21:12
vLe 26:41
Ezr 9:6
Ro 6:21
yJer 3:25
zCh 5:1
Ps 103:13
Jer 31:9
*De 32:36
Isa 57:16
*Ge 43:30
1Kl 3:26
Isa 63:15
*Isa 55:7
Mic 7:18
†De 19:3
*Isa 57:14
Isa 62:10
*De 32:46
2Ch 11:16
Ps 121:10
Ps 84:5
Jer 50:5
*Isa 48:20
Isa 52:11
Jer 51:6
Zec 2:6
*Jer 31:4
kJer 3:14
Zec 10:9
*Mal 2:10
nJer 2:18
Jer 13:27
rJer 3:6
Ho 4:16
sNu 16:30

tPs 122:8
Ps 128:5
Ps 134:3
uIsa 1:21
Jer 50:7
vPs 48:1
Zec 8:3
yJer 33:12
Eze 36:10
Zec 2:4
Zec 8:4
zPs 107:9
Isa 32:2
2Co 7:6

and as for my sleep, it had been pleasurable to me.^{*}

27 “Look! There are days coming,” is the utterance of Jehovah, “and I will sow the house of Israel and the house of Judah with the seed of man^a and with the seed of domestic animal.”^o

28 “And it must occur that just as I had kept alert toward them^a to uproot and to pull down and to tear down and to destroy and to do damage,^b so I shall keep alert toward them to build up and to plant,”^c is the utterance of Jehovah. ²⁹ “In those days they will no more say, ‘The fathers were the ones that ate the unripe grape, but it was the teeth of the sons that got set on edge.’^{b*} ³⁰ But it will be each one for his own error that one will die. Any man^c eating the unripe grape, his will be the teeth that will be set on edge.”^d

31 “Look! There are days coming,”^e is the utterance of Jehovah, “and I will conclude^d with the house of Israel^k and with the house of Judahⁿ a new covenant;^{or} ³² not one like the covenant that I concluded with their forefathers in the day of my taking hold of their hand to bring them forth out of the land of Egypt,^s ‘which covenant of mine they themselves broke, although^e I myself had husbandly ownership of them,’^t is the utterance of Jehovah.”

33 “For this is the covenant that I shall conclude^d with the house of Israel after those days,”^u is the utterance of Jehovah. “I will put

*Ps 127:2

*Jer 30:19
Eze 36:9
Ho 2:23
Zec 10:9
*Jer 44:27
Da 9:14
†Jer 1:10
Jer 18:7
Jer 45:4
*Ps 69:35
Ps 102:16
Isa 147:2
Ps 3:2
Jer 23:6
Jer 32:41
Da 9:25
Am 9:11
Ac 15:16
*La 5:7
Eze 18:2
*De 24:16
Isa 3:11
Eze 3:18
Eze 18:4
Eze 33:8
Ga 6:5
Jas 1:15
*Jer 23:5
kGa 6:16
nJer 50:4
Ro 2:29
*Eze 34:25
rJer 32:40
Jer 33:14
Mt 26:28
Lu 22:20
1Co 11:25
2Co 3:6
Heb 8:8
Heb 9:15
Heb 10:16
Heb 12:24
Heb 13:20
sEx 19:5
De 1:31
Joh 1:17
tEze 16:59
Heb 8:9
uJer 32:40

^a “Man.” M, *a-dam*. ^b Literally, “got blunted (dulled).” ^c “Man.” M, *ha-a-dam*. ^d Literally, “cut.” M. ^e Literally, “and.” M. ^f “Had husbandly ownership of them,” M (Vg); “had no concern for them,” LXX; “despised them,” Sy; “was finding pleasure for myself in them,” T.

my law into the midst of them,^v and in their heart I shall write it.^v And I will become their God,^{az} and they themselves will become my people.”^a

34 “And they will no more teach each one his companion and each one his brother,^o saying, ‘KNOW Jehovah!’^a for they will all of them know me, from the least one of them even to the greatest one of them,^o is the utterance of Jehovah. “For I shall forgive their error, and their sin I shall remember no more.”^a

35 This is what Jehovah, the Giver of the sun for light by day,^e the statutes of^b the moon and the stars for light by night,^h the One stirring up the sea that its waves may become boisterous,^k the One whose name is Jehovah of armies,ⁿ has said: ³⁶ “If these regulations could be removed from before me,^r is the utterance of Jehovah, ‘those who are the seed^c of Israel could likewise cease from proving to be a nation before me always.’”^a

37 This is what Jehovah has said: “If the heavens up above could be measured and the foundations of the earth below could be searched out,^t I myself also could reject the entire seed^c of Israel on account of all that they have done,^u is the utterance of Jehovah.”

38 “Look! There are days coming,”^{dv} is the utterance of Jehovah, “and the city will certainly be built^v to Jehovah from the tower of Han-

^a “God.” M, *Elo.him*. ^b “The statutes of,” MVgSyT; but omitted by LXX and one Hebrew manuscript. ^c Or, “offspring.” ^d “Coming,” M^{margin}LXXVgSyT and 48 Hebrew manuscripts. In M the Hebrew consonants for this participle are missing, but the vowel points for this participle have been inserted, to indicate “coming” is to be read; this is a *q^{eri} w^{lo} k^{thib}* (“to be read although not written”).

vPs 40:8
Eze 11:19
Ro 7:22
yDe 30:6
Ps 37:31
Isa 51:7
Eze 36:26
Heb 10:16
zGe 17:7
Jer 30:22
Eze 37:27
Zec 13:9
Jer 14:7
Eze 11:20
Heb 8:10
Isa 54:13
Mic 4:2
Joh 6:45
1Th 4:9
1Jo 2:27
1Sa 2:12
1Ch 28:9
Joh 17:3
Isa 11:9
Jer 24:7
Hab 2:14
1Co 2:10
Heb 8:11
Isa 33:24
Jer 33:8
Mt 28:28
Ro 11:27
Heb 8:12
eGe 1:16
Ps 136:8
*Ps 89:37
*Ps 136:9
kJob 38:10
Isa 51:15
nJer 10:16
rPs 148:6
Isa 54:10
sPs 72:5
Jer 46:28
tPs 89:2
Pr 30:4
Isa 40:12
Jer 33:22
uJer 30:11
Jer 33:24
Jer 46:28
Ro 11:2
vJer 23:5
yNe 12:27
Isa 44:28
Jer 30:18

zNe 3:1
Ne 12:39
Zec 14:10
*2Ch 26:9

oZec 2:1

oEze 6:5

*Jer 7:32

Jer 19:11

Eze 37:2

*Ne 3:14

*2Sa 15:23

2Kl 23:6

Joh 18:1

*2Kl 11:16

2Ch 23:15

Ne 8:28

*Eze 45:1

Joo 3:17

Zec 14:20

*Isa 51:22

Jer 18:8

Eze 37:25

Eze 39:29

k2Kl 25:1

Jer 39:1

Jer 52:4

nJer 25:1

r2Kl 25:1

Jer 52:4

sNe 3:25

Jer 33:1

Jer 37:21

tJer 36:5

Jer 38:6

Jer 39:14

u2Kl 24:18

Jer 37:18

vJer 26:8

Jer 38:4

Am 7:13

Lu 20:2

yJer 21:4

Jer 27:8

Jer 34:2

Jer 37:8

z2Kl 25:6

Jer 37:17

Jer 38:23

Jer 39:5

Jer 52:9

Eze 12:13

Eze 17:13

Eze 21:26

*Jer 27:22

Jer 34:5

an'el^z to the Corner Gate.^a ³⁰ And the line for measurement will yet actually go forth straight ahead to the hill of Ga'reb, and it will certainly go around to Go'ah.^o ⁴⁰ And all the low plain of the carcasses^{oA} and the fatty ashes,^o and all the terraces as far as the torrent valley of Kid'ron,⁺ clear to the corner of the Horse Gate^{a5} toward the sunrising, will be something holy to Jehovah.⁺ It will not be uprooted, neither will it be torn down any more to time indefinite.”^a

32 The word that occurred to Jeremiah^b from Jehovah in the tenth year of Zed-ek-ki'ah^c the king of Judah,^k that is, the eighteenth year of Neb-u.chad-rez'zar.ⁿ ² And at that time the military forces of the king of Babylon were laying siege to Jerusalem;^r and as for Jeremiah^b the prophet, he happened to be under restraint in the Courtyard of the Guard^s that is in the house of the king of Judah;^t ³ because Zed-ek-ki'ah^c the king of Judah had restrained him,^u saying:

“Why is it that you are prophesying,^v saying, ‘This is what Jehovah has said: “Here I am giving this city into the hand of the king of Babylon, and he will certainly capture it.”’

⁴ And Zed-ek-ki'ah^c himself, the king of Judah, will not escape from the hand of the Chal-de'ans, for he will without fail be given into the hand of the king of Babylon, and his mouth will actually speak with the mouth of that one, and his own eyes will see even the eyes of that one.”^z ⁵ ‘And to Babylon he will take Zed-ek-ki'ah,^c and there he will continue until I turn my attention to him,^a is the utterance of Jeho-

^a Or, “gate of the horses,” M. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c See Jeremiah 1:3, footnote e.

vah. 'Although you men keep warring against the Chal-de'ans, you will not succeed'?"^o

6 And Jeremiah^a proceeded to say: "The word of Jehovah has occurred to me, saying, 'Here is Han'a-mel the son of Shal'lum your paternal uncle coming in to you, saying: "Buy^b for yourself the field of mine that is in An'a-thoth,^o because the right of repurchase belongs to you for buying [it]."' "

8 In time Han'a-mel the son of my paternal uncle came in to me, according to the word of Jehovah, into the Courtyard^o of the Guard, and proceeded to say to me: "Buy,^b please, the field of mine that is in An'a-thoth,^o which is in the land of Benjamin,^o for the right of hereditary possession is yours, and the repurchasing power is yours.^k Buy^b [it] for yourself."ⁿ At that I knew that it had been the word of Jehovah.^r

9 So I proceeded to buy from Han'a-mel^s the son of my paternal uncle the field that was in An'a-thoth.^l And I began to weigh out to him the money,^u seven shekels and ten silver pieces.^v ¹⁰ Then I wrote in a deed^y and affixed the seal^z and took witnesses^a as I went weighing the money in the scales. ¹¹ After that I took the deed of purchase, the one sealed according to the commandment and the regulations,^o and the one left open;¹² and I then gave the deed of purchase to Bar'uch^a the son of Ne-ri'ah^o the son of Mah-sei'ah before the eyes of Han'a-mel [the son of] my paternal uncle and before the eyes of the witnesses, those writing in the deed of purchase,^o before the eyes of all the Jews who were sitting in the Courtyard^o of the Guard.

13 I now commanded Bar'uch before their

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "Acquire."

"Jer 32:11
Jer 32:44
kJer 30:18
Jer 31:5
Jer 33:13
Am 9:14
Zec 8:10
Jer 32:12
rJer 51:59
oGe 32:9
2Sa 7:18
Jer 12:1
Pph 4:6
tJer 1:6
Jer 4:10
Jer 14:13
Eze 9:8
uGe 1:1
2Kl 19:15
Ps 102:25
Ps 136:5
v1Kl 8:42
Jer 27:5
yGe 18:14
Job 42:2
Isa 46:9
Zec 8:6
Lu 1:37
Ro 4:21
zEx 20:6
Nu 14:18
*Jer 7:24
1Kl 14:10
2Kl 9:26
o2Sa 22:33
^De 7:21
Ne 1:5
oIsa 10:17
Isa 10:21
*Jer 10:16
oIsa 28:29
Ro 11:34
^De 32:4
*2Ch 16:9
Fr 5:21
kPs 62:12
Ec 12:14
Jer 17:10
Ro 2:6
nEx 7:3
De 4:34
Ne 9:10
Ps 78:43
Ac 7:36
rEx 9:16
2Sa 7:23
Isa 63:12
Ro 9:17

eyes, saying: ¹⁴ "This is what Jehovah of armies, the God^a of Israel, has said, "Taking these deeds, this deed of purchase, even the sealed one, and the other deed left open,^o you must also put them into an earthenware vessel, in order that they may last for many days.' ¹⁵ For this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'Houses and fields and vineyards will yet be bought in this land.' "^k

16 And I began to pray to Jehovah after my having given the deed of purchase to Bar'uchⁿ the son of Ne-ri'ah,^r saying:^s ¹⁷ "Alas, O Lord Jehovah!^{bt} Here you yourself have made the heavens and the earth by your great power^u and by your outstretched arm.^v The whole matter is not too wonderful for you yourself,^y ¹⁸ the One exercising loving-kindness^o toward thousands,^z and repaying the error of the fathers into the bosom of their sons after them,^a The [true] God,^{do} the great One,^a the mighty One,^{eo} Jehovah of armies being his name,^o ¹⁹ great in counsel^o and abundant in acts,^o you whose eyes are opened upon all the ways of the sons of men,^{fo} in order to give to each one according to his ways and according to the fruitage of his dealings;^k ²⁰ you who set signs and tokens in the land of Egypt down to this day and in Israel and among men,^{gn} that you might make a name for your own self, just as at this day."¹ And you proceeded to bring forth your people Israel out of the land of Egypt, with signs and with

^a "God." M, *Elo-him*'. ^b "Lord Jehovah." See Jeremiah 1:6, footnote f. ^c Or, "loyal love." ^d "The [true] God." M, *ha-El*. See Isaiah 5:16, footnote a. ^e "The mighty One." M, *hag-Gib-bōn*'. Compare Isaiah 9:6, footnote b; and Isaiah 10:21, footnote a. ^f "Men." M, *a-dam*'. ^g Or, "other men." M, *ha-a-dam*'.

tokens^s and with a strong hand and with a stretched-out arm and with great fearsomeness.^t

22 "In time you gave them this land that you swore to their forefathers to give to them,^u a land flowing with milk and honey.^v ²³ And they proceeded to come in and take possession of it,^y but they did not obey your voice, and in your law they did not walk.^z All the things that you commanded them to do they did not do,^{*} so that you caused all this calamity to befall them.[□]
²⁴ Look! With siege ramparts^a men have come to the city to capture it,[□] and the very city will certainly be given into the hand of the Chal-de'ans who are fighting against it,^{*} because of the sword[□] and the famine[□] and the pestilence;[□] and what you have said has happened, and here you are seeing [it].^k ²⁵ Yet you yourself have said to me, O Lord Jehovah,^a 'Buy for yourself the field with money and take witnesses,' although the city itself must be given into the hand of the Chal-de'ans."ⁿ

26 At that the word of Jehovah occurred to Jeremiah,^b saying: ²⁷ "Here I am, Jehovah, the God^c of all flesh.^r For me is there any matter at all too wonderful?^s ²⁸ Therefore this is what Jehovah has said, 'Here I am giving this city into the hand of the Chal-de'ans and into the hand of Neb-u.chad-rez'zar the king of Babylon, and he must capture it.^t ²⁹ And the Chal-de'ans who are fighting against this city must come in and set this city aflame with fire and must burn it down^u and the houses upon the roofs of which they have made sacrificial smoke to Ba'al and

^sEx 6:6
 Ex 13:14
 1Ch 17:21
 Ps 105:27
 Ps 106:9
^tEx 6:1
 Ex 13:9
 De 26:8
 1K1 8:42
 Ps 89:10
 Ps 136:12
^uGe 13:15
 Ge 17:7
 De 1:8
 Jos 21:43
 Ne 9:15
 Ne 9:15
^vEx 3:8
 Jer 11:5
^yNe 9:22
 Ps 44:2
 Ps 105:44
^zNe 9:26
 Da 9:10
^{*}Jg 2:11
 Ezr 9:7
[□]Le 26:14
 De 28:15
 Jos 23:16
^a2Sa 20:15
 Jer 33:4
[□]2K1 25:1
 Jer 52:4
 Jer 21:4
 Jer 37:8
[□]Jer 14:12
 Jer 15:2
^kJer 24:10
 kDe 4:26
 Jos 23:15
 Zec 1:6
ⁿJer 37:10
^rNu 16:22
 Nu 27:16
 Ps 65:2
 Isa 64:8
 Ac 10:34
 Ro 3:29
^sGe 18:14
 Job 42:2
 Isa 46:9
 Zec 3:5
 Lu 1:37
 Ro 4:21
^t2K1 25:1
 Jer 20:5
 Jer 21:4
 Jer 37:8
^u2K1 25:9
 2Ch 36:19
 Isa 64:11
 Jer 52:13
 La 4:11
 Mt 22:7

have poured out drink offerings to other gods^a for the purpose of offending me.^v

30 "'For the sons of Israel and the sons of Judah have proved to be mere doers of what was bad in my eyes, from their youth on up;^y for the sons of Israel are even offending me by the work of their hands,^z is the utterance of Jehovah. ³¹ 'For this city, from the day that they built it, clear down to this day, has proved nothing but a cause of anger in me^{*} and a cause of rage in me, in order to remove it from before my face,[□] ³² on account of all the badness of the sons of Israel and of the sons of Judah that they have done to offend me, they, their kings,^a their princes,[□] their priests^{*} and their prophets,[□] and the men^b of Judah and the inhabitants of Jerusalem."[□] ³³ And they kept turning to me the back and not the face,^k though there was a teaching of them, a rising up early and teaching, but there were none of them listening to receive discipline.ⁿ ³⁴ And they went putting their disgusting things in the house upon which my own name has been called, in order to defile it.^r ³⁵ Furthermore, they built the high places of Ba'al^s that are in the valley of the son of Hin'nom,^t in order to make their sons and their daughters pass through [the fire]^u to Mo'lech,^v a thing that I did not command them,^y neither did it come up into my heart to do this detestable thing, for the purpose of making Judah sin.^z

36 "And now, therefore, this is what Jehovah the God^c of Israel has said concerning this city which YOU persons are saying will certainly be

vJer 7:18
 Jer 19:13
 Jer 44:17
 Jer 44:25

yDe 9:7
 2K1 17:9
 Ne 9:16
 Ps 106:6
 Eze 20:28
 Ac 7:51
 zJer 10:5
 *1K1 11:7
 2K1 21:4
 2K1 22:17
 Jer 23:14
 Zep 3:1
 Mt 23:37
 □2K1 23:27
 2K1 24:4
 Jer 27:10
 ΔEzr 9:7
 □Eze 22:6
 *Ne 9:32
 □Isa 9:15
 Jer 2:26
 *Jer 26:15
 kJer 2:27
 Jer 18:17
 Eze 8:16
 Zec 7:11
 n2Ch 36:15
 Jer 7:13
 Jer 25:3
 Jer 26:5
 Jer 35:15
 Jer 44:4
 r2K1 21:4
 2K1 23:6
 2Ch 33:5
 Jer 7:30
 Jer 23:11
 Eze 8:5
 s2K1 23:10
 2Ch 28:2
 Jer 19:5
 tJos 15:8
 2Ch 28:3
 Jer 19:2
 u2Ch 33:6
 Ps 106:37
 Isa 57:5
 Jer 7:31
 vLe 18:21
 yLe 20:4
 De 18:10
 1K1 11:33
 z1K1 14:16
 2K1 21:11
 2Ch 33:9
 Isa 43:24

^a See Jeremiah 1:6, footnote f. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b.
^c "God." M, *Elo.him'*.

^a "Gods." M, *elo.him'*. ^b "Men." M, *ish*; in the collective sense.
^c "God." M, *Elo.him'*.

given into the hand of the king of Babylon by the sword and by the famine and by the pestilence,* ³⁷ 'Here I am collecting them together out of all the lands to which I shall have dispersed them in my anger and in my rage and in great indignation;[□] and I will bring them back to this place and make them dwell in security.[△] ³⁸ And they will certainly become my people,[○] and I myself shall become their God.^u ³⁹ And I will give them one heart³ and one way in order to fear me always,^b for good to them and to their sons after them.⁴⁰ And I will conclude with them an indefinitely lasting covenant,^k that I shall not turn back from behind them, for me to do them good;ⁿ and the fear of me I shall put in their heart in order not to turn aside from me.^r ⁴¹ And I will exult over them to do them good,^s and I will plant them in this land^t in trueneess^o with all my heart and with all my soul.' "du

42 "For this is what Jehovah has said, 'Just as I have brought in upon this people all this great calamity, so I am bringing in upon them all the goodness that I am speaking concerning them.^v ⁴³ And fields^e will certainly be bought in this land^y of which you people will be saying: 'It is a desolate^o waste without man^f and domestic animal. It has been given into the hand of the Chal-de'ans.'^m

44 " 'With money people will buy fields themselves, and there will be a recording in the deed^z and a sealing and a taking of witnesses^z in the land of Benjamin[□] and in the surround-

*Jer 16:13
Jer 24:10
Jer 52:7

□De 29:24
De 30:3
Ps 106:47
Jer 23:3

○Jer 23:6
Eze 34:25
Zec 3:10

△Ps 144:15
Jer 24:7

○Ge 17:7
Jer 30:22

□2Ch 30:12
Eze 11:19

Isa 35:8
Jer 6:16

De 5:29
Ps 115:13
Ps 128:6
Eze 37:25

kIsa 61:8
nEze 39:29
rJer 31:33
Eze 36:26

Heb 4:1
sDe 30:9
Isa 62:5
Isa 65:19

tJer 18:9
Jer 24:6
Jer 31:28
Am 9:15
uHo 2:19

vJos 23:14
Jer 31:28
Jer 33:11
Zec 8:15

○Eze 23:33
yJer 33:10
Eze 37:14

mJer 21:4
Jer 52:7

zJer 32:10
*Jer 32:25
□Jos 18:28
Jer 17:26

^a "God." M, *El.o.him'*. ^b Literally, "all the days." M. ^c Or, "truth." M, *em.eth'*. ^d "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni.ma*; Sy, *n'phēsh*. ^e Literally, "the field," M; in a collective sense. ^f "Man." M, *a-dam'*.

△Jer 33:16
Jer 31:23
*Jos 15:48

□Jos 15:33

*Jos 15:21

*Ps 126:1
Jer 33:7

kNe 3:25
Jer 32:2
Jer 37:21

Jer 38:28

nJer 1:1
Job 35:10
Ps 95:6
Isa 37:26

rGe 14:19
Ps 102:25
Isa 45:18
Re 10:6

sPs 78:69
Ps 96:10
Ps 104:5
Ps 119:90

tEx 3:15
Ex 6:3
Ex 15:3
Jer 32:18
Am 9:6

uDe 4:7
Ps 50:15
Isa 55:6
Jer 29:12

Ac 2:21
vPs 25:14
Isa 48:6
Am 3:7

ICo 2:9
yJer 32:24
zJer 21:4
Jer 32:5

Jer 37:9
*De 31:17
Jer 21:10

Mic 3:4
□De 32:39
Isa 30:26
Jer 30:17

△Ex 34:6
Ps 37:11
Mic 4:3
Ps 14:7

Jer 32:44
*Isa 1:26
Jer 24:6

*Ps 85:2
Isa 40:2
Jer 31:34
Zec 13:1

ings of Jerusalem^a and in the cities of Judah^a and in the cities of the mountainous region^a and in the cities of the lowland^u and in the cities of the south,^b because I shall bring back their captives,^u is the utterance of Jehovah."

33 And the word of Jehovah proceeded to occur to Jeremiah^c the second time, while he was yet shut up in the Courtyard^k of the Guard, saying: ² "This is what Jehovah the Makerⁿ of [earth]^d has said, Jehovah the Former^r of it to establish it firmly,^s Jehovah being his name,^t ³ 'Call to me, and I shall answer you^u and readily tell you^e great and incomprehensible things that you^e have not known.'^v

4 "For this is what Jehovah the God of Israel has said concerning the houses of this city and concerning the houses of the kings of Judah that are pulled down on account of the siege ramparts and on account of the sword;^y ⁵ [concerning] those who are coming to fight against the Chal-de'ans and to fill places with the dead bodies of the men^f whom I have struck down in my anger and in my rage,^z and on account of all whose badness I have concealed my face from this city,³ ⁶ 'Here I am bringing up for her a recuperation and health;[□] and I will heal them and reveal to them an abundance of peace and truth.[△] ⁷ And I will bring back the captives of Judah and the captives of Israel,^o and I will build them just as at the start.^u ⁸ And I will purify them from all their error with which they have sinned against me,^o and I will forgive all their errors with which they have

^a Or, "the She.phe'lah." ^b Or, "the Neg'eb." ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d Literally, "it," in the feminine gender. ^e "You." In the masculine gender, singular number. ^f "Men." M, *a-dam'*.

sinned against me and with which they have transgressed against me.* ⁹ And she will certainly become to me a name of exultation,^a a praise and a beauty toward all the nations of the earth who will hear of all the goodness that I am rendering to them.^k And they will certainly be in dreadⁿ and be agitated^r on account of all the goodness and on account of all the peace that I am rendering to her.'"^s

10 "This is what Jehovah has said, 'In this place that YOU people will be saying is waste without man^a and without domestic animal, in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem that are desolated without man^a and without inhabitant and without domestic animal, there will yet be heard^t ¹¹ the sound of exultation and the sound of rejoicing, the voice of the bridegroom^u and the voice of the bride, the voice of those saying:^v "LAUD Jehovah of armies, for Jehovah is good, for to time indefinite is his loving-kindness!"^{by}

"They will be bringing a thanksgiving offering into the house of Jehovah,^z for I shall bring back the captives of the land just as at the start," Jehovah has said."

12 "This is what Jehovah of armies has said, 'In this waste place without man^a and even domestic animal^p and in all its cities there will yet come to be the pasture ground of the shepherds who are making the flock lie down.'^{ba}

13 "In the cities of the mountainous region, in the cities of the lowland^c and in the cities of the south^d and in the land of Benjamin^e and in the surroundings of Jerusalem^e and in the cities

*Ps 65:3
Isa 44:22
Mic 7:18
*Ps 126:3
Isa 62:2
Jer 31:4
Zep 3:17
kIsa 62:7

n2Ch 20:29
Es 8:17
Mic 7:17
rEx 15:14
Zec 12:2
sNe 6:16
Ps 40:3
Isa 60:5
Ho 3:5

tJer 32:36
Eze 37:11

uPs 19:5
Joh 3:29
vJer 31:12

y1Ch 16:8
2Ch 5:13
Ezr 3:11
Ps 106:1
Ps 107:1
Ps 136:1
zLe 7:12

2Ch 29:31
Ps 107:22
Jon 2:9
Heb 13:15

*Ps 14:7
Jer 32:44
*Jer 32:43
Jer 36:29
Jer 51:62

*Isa 65:10
Jer 31:24
Jer 32:44
Eze 34:12
Zep 2:6
*Jos 15:33
*Jos 15:21
*Jos 18:28
*Jer 17:26

*Jer 32:44
kLe 27:32
Lu 15:4
Joh 10:3
nJer 23:5
rGe 22:18
1Ch 17:14
Isa 9:6
Jer 32:38
Eze 34:23
Da 2:44
Am 9:11
Ac 13:34
*Jer 31:27
tMic 5:2
rIsa 4:2
Jer 23:5
Zec 3:8
v2Sa 23:3
Ps 45:7
Isa 9:7
Heb 1:9
Re 19:11
yDe 33:28
Isa 45:17
Eze 28:26
zIsa 45:24
Jer 23:6
2Co 5:21
*2Sa 7:14
1Kl 2:4
1Ch 17:11
Ps 89:29
Isa 9:7
Lu 1:33
*Isa 61:6
Eze 43:19
*Isa 56:7
Mal 1:11
Ro 12:1
1Pe 2:5
Re 1:6
*Ge 1:16
Ps 89:37
Isa 54:10
Jer 31:35
*Isa 23:5
2Ch 7:13
Ps 132:11
Isa 55:3
Lu 1:69
Ac 13:34
*Isa 9:6
Da 7:14
Lu 1:32
*Isa 66:21
*Ge 13:16
Jer 31:37
Ho 1:10
Heb 11:12

of Judah^a flocks will yet pass by under the hands of the one taking the count,^k Jehovah has said."^s
14 "Look! There are days coming,ⁿ is the utterance of Jehovah, 'and I shall certainly carry out the good word that I have spoken,^r concerning the house of Israel^s and concerning the house of Judah.^t ¹⁵ In those days and at that time I shall make sprout for David a righteous sprout,^u and he will certainly execute justice and righteousness in the land.^{av} ¹⁶ In those days Judah will be saved and Jerusalem itself will reside in security.^y And this is what she will be called, Jehovah Is Our Righteousness.'^{bz}

17 "For this is what Jehovah has said, 'There will not be cut off in David's case a man^c to sit^d upon the throne of the house of Israel.^e ¹⁸ And in the case of the priests, the Levites,^e there will not be cut off a man from before me^e to offer up whole burnt offering and to make smoke with a grain offering and to render sacrifice always.'^{fa}

19 And the word of Jehovah came further to Jeremiah,^g saying: ²⁰ "This is what Jehovah has said, 'If YOU people could break my covenant of the day and my covenant of the night, even in order for day and night not to occur in their time,^g ²¹ likewise could my own covenant be broken with David my servant^h so that he should not come to have a son ruling as king upon his throne;^g also with the Levites, the priests, my ministers.'²² Just as the army of the heavens cannot be counted, neither the sand of the sea be measured,^g so I shall multiply the

^a Or, "earth." M, *er'ets*. ^b "Jehovah Is Our Righteousness." See Jeremiah 23: 6, footnote a. ^c "Man." M, *ish*. ^d "To sit." Literally, "sitting." M, ^e Or, "the Levite priests." ^f Literally, "all the days."
^g See Jeremiah 1: 1, footnote b.

^a "Man." M, *a-dam*. ^b Or, "loyal love." ^c Or, "the She.phe'lah."
^d Or, "the Neg'eb."

seed of David my servant^k and the Levites who are ministering to me.'ⁿ

23 And the word of Jehovah continued to occur to Jeremiah,^a saying: ²⁴ "Have you not seen what those of this people have spoken, saying, 'The two families whom Jehovah has chosen,' he will also reject them?'^s And my own people they keep treating with disrespect, so that it should no more continue being a nation before them.^t

25 "This is what Jehovah has said, 'If it was not a fact that I had appointed my own covenant of the day and night,^u the statutes of heaven and earth,^v ²⁶ so too I would reject even the seed of Jacob and of David my servant,^y so that I should not take from his seed^b rulers over the seed^b of Abraham, Isaac^o and Jacob. For I shall gather their captives^z and will have pity upon them.'^{***}

34 The word that occurred to Jeremiah^a from Jehovah, when Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon^o and all his military force^a and all the kingdoms of the earth, the dominion under his hand, and all the peoples were fighting against Jerusalem and against all her cities,^o saying:

2 "This is what Jehovah the God of Israel has said, 'Go,^c and you must say to Zed-e-ki'ah^d the king of Judah,^e yes, you must say to him: "This is what Jehovah has said, 'Here I am giving this city into the hand of the king of Babylon,^o and he must burn it with fire.'³ And you yourself will not escape out of his hand, because

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "offspring." ^c See Jeremiah 13:1, footnote a. ^d See Jeremiah 1:3, footnote e.

kPs 22:30
Ps 89:4
Eze 37:25
nIsa 66:21
Eze 44:15

r1Ch 5:2
Isa 11:13
Eze 37:16
sPs 94:14

tPs 44:12
Ps 83:4
Eze 25:3
Eze 35:10

uGe 1:16
Jer 33:20
vPs 74:16
Ps 104:19
Jer 31:35
yGe 49:10
Jer 31:37
oMr 12:26

zEzr 2:70
Jer 33:7
*Isa 14:1
Jer 31:20
Ho 1:7
Zec 10:6
Ro 11:32

o2Kl 25:1
2Ch 36:12
Jer 32:2
Jer 39:1
Jer 52:4

oJer 1:15
Jer 27:6
Da 2:37
Da 4:1
Da 5:19

*2Ch 36:11
Jer 37:1

oJer 21:10
Jer 32:29
Jer 37:8
Jer 38:23
Jer 39:8

you will without fail be caught and into his hand you will be given.^a And your own eyes will see even the eyes of the king of Babylon,^k and his own mouth will speak even with your mouth, and to Babylon you will come.' ⁴ However, hear the word of Jehovah, O Zed-e-ki'ah^a king of Judah,ⁿ "This is what Jehovah has said concerning you: "You will not die by the sword.^s In peace you will die,^a and as with the burnings for your fathers, the former kings who happened to be prior to you,^t so they will make a burning for you, and 'Alas, O master!' is what they will say in lament for you, for 'I myself have spoken the very word,^u is the utterance of Jehovah.'^{***}

6 And Jeremiah^b the prophet proceeded to speak to Zed-e-ki'ah^a the king of Judah all these words in Jerusalem,^v when the military forces of the king of Babylon were fighting against Jerusalem and against all the cities of Judah that were left remaining,^y against La'chish^z and against A-ze'kah,^z for they, the fortified cities,^o were the ones that remained over among the cities of Judah.^a

8 The word that occurred to Jeremiah^b from Jehovah after King Zed-e-ki'ah^a concluded a covenant^o with all the people who were in Jerusalem to proclaim to them liberty,^o ⁹ to let each one his manservant and each one his maid-servant, Hebrew^o man and Hebrew^o woman, go free, in order to take no service of them, no one of a Jew, who is his brother.^x ¹⁰ So all the princes obeyed,^o and all the people who had entered into the covenant to let each one his

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c Or, "a release."

#2Kl 25:5
Jer 21:7
Jer 32:4
Jer 37:17
Jer 38:18
Jer 39:5
Jer 52:8
k2Kl 25:6
Jer 39:6
Jer 52:10
Eze 12:13
n2Ch 36:10
Eze 21:25
sEze 17:16

t2Ch 16:14
2Ch 21:19

uGe 50:11
vIsa 3:18
1Sa 15:16
2Sa 12:7
1Kl 21:19
1Kl 22:14
Eze 2:7
Mt 14:4
Ac 20:27
yDe 28:52
2Kl 25:1
2Ch 36:17
Jer 4:5
Jer 8:14
Jer 11:12
zJos 10:3
Jos 12:11
2Kl 19:8
Mic 1:13
*Jos 15:35
o2Kl 18:13
2Ch 11:5
*2Ch 11:9
2Ch 27:4
*2Kl 11:17
2Kl 23:3
2Ch 15:12
Ne 9:38
*Ex 21:2
Le 25:10
De 15:12
Isa 61:1
oGe 14:13
oGe 14:13
Ex 2:6
Isa 4:6
2Co 11:22
*Ne 5:11
*Jer 28:10
Jer 36:12
Jer 38:4

manservant and each one his maidservant go free, in order to take no further service of them; and they proceeded to obey and to let [them] go.^k ¹¹ But they turned about after that and began to bring back the menservants and the maidservants whom they had let go free, and they proceeded to subject them as menservants and as maidservants.ⁿ ¹² Consequently the word of Jehovah occurred to Jeremiah^a from Jehovah, saying:

13 "This is what Jehovah the God of Israel has said, 'I myself concluded a covenant with YOUR forefathers^r in the day of my bringing them out of the land of Egypt,^s out of the house of servants,^{bt} saying: ¹⁴ "At the end of seven^c years YOU men should let go each one his brother,^u a Hebrew man,^v who came to be sold to you and who has served you six years;^y and you must let him go free^o from being with you." But YOUR forefathers did not listen to me, neither did they incline their ear.^z ¹⁵ And YOU yourselves turn around today and do what is upright in my eyes in proclaiming liberty each one to his companion,^{*} and YOU conclude a covenant before me^f in the house upon which my name has been called.^A ¹⁶ Then YOU turn back and profane my name^o and bring back each one his manservant and each one his maidservant, whom YOU let go free agreeably to their soul^d and YOU subject them to become YOUR menservants and maidservants."

17 "Therefore this is what Jehovah has said, 'YOU yourselves have not obeyed me in keeping

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "slaves." ^c "Seven," MVgSyT; "six," LXX. ^d Literally, "free to their soul," M. Or, "where they wish." Compare Deuteronomy 21:14, footnote c.

on proclaiming liberty^m each one to his brother and each one to his companion. Here I am proclaiming to YOU a liberty,^a is the utterance of Jehovah, 'to the sword,^{*} to the pestilence[#] and to the famine,^k and I shall certainly give YOU for a quaking to all the kingdoms of the earth."ⁿ

¹⁸ And I will give the men^b side-stepping my covenant,^r in that they did not carry out the words of the covenant that they concluded^c before me [with] the calf that they cut in two^s that they might pass between its pieces;^t ¹⁹ [namely,] the princes of Judah and the princes of Jerusalem,^u the court officials^v and the priests and all the people of the land^d who went passing between the pieces of the calf—²⁰ yes, I will give them into the hand of their enemies and into the hand of those seeking for their soul,^{ey} and their dead bodies must become food for the flying creatures of the heavens and for the beasts of the earth.^z ²¹ And Zed-e-ki'ah^f the king of Judah^{*} and his princes I shall give into the hand of their enemies and into the hand of those seeking for their soul^e and into the hand of the military forces of the king of Babylon^o who are withdrawing from against YOU men.^A

22 "'Here I am commanding,' is the utterance of Jehovah, 'and I shall certainly bring them back to this city,^o and they must fight against it and capture it and burn it with fire;^{*} and the cities of Judah I shall make a desolate waste without an inhabitant.'"^o

mEx 21:2
Le 25:10
De 15:12
Eze 16:34
De 19:19
Ne 9:30
Mt 7:2
Ga 6:7
Jas 2:13
*Jer 15:2
*Jer 21:7
Eze 14:19
kJer 24:10
Jer 32:24
nDe 28:25
Jer 15:4
rDe 17:2
Jos 7:11
Ho 6:7
sGe 15:10
De 29:12
Jos 9:7
Ps 50:5
tGe 15:17
uEze 22:27
De 9:6
v2K1 24:12
Jer 29:2
yJer 4:30
Jer 49:37
zDe 28:26
*Isa 17:44
1K1 14:11
2K1 9:36
Ps 79:2
Jer 7:33
Jer 19:7
Eze 29:5
De 36:17
Re 19:17
*2K1 24:18
o2K1 25:5
Jer 39:6
Jer 52:10
La 4:20
Eze 17:16
AJer 37:5
o2K1 24:2
2Ch 36:17
Isa 13:3
*2K1 25:9
Jer 32:29
Jer 38:23
Jer 39:8
Jer 52:13
Mt 22:7
oJer 9:11
Jer 33:10
Mic 7:13
Zec 1:12

^a Or, "release." ^b "Men." M, *a-nä.shim'*; the plural number of *ish*. ^c "Concluded." Literally, "cut." M, *ka-rath'*; the same as for cutting the calf. ^d "The people of the land." M, *'am ha-ar'ets*. ^e "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma* (e). ^f See Jeremiah 1:3, footnote e.

35 The word that occurred to Jeremiah^a from Jehovah in the days of Je-hoi'a-kim^b the son of Jo-si'ah,^b the king of Judah, saying: "Go^c to the house of the Re'cha-bites,^a and you must speak with them and bring them into the house of Jehovah, to one of the dining rooms,^k and you must give them wine to drink."

3 So I took Ja-az-a-ni'ah the son of Jeremiah^a the son of Hab-az-zi-ni'ah and his brothers, and all his sons, and all the household of the Re'cha-bites, ⁴ and I proceeded to bring them into the house of Jehovah, to the dining roomⁿ of the sons of Ha'nan the son of Ig-da-li'ah,^d a man of The [true] God,^{er} which was beside the dining room of the princes^s that was above the dining room of Ma-a-sei'ah^f the son of Shal'lum the doorkeeper.st ⁵ Then I put before the sons of the house of the Re'cha-bites cups full of wine and goblets and said to them: "Drink wine."^u

6 But they said: "We shall drink no wine, because Jon'a-dab the son of Re'chab,^v our forefather, was the one that laid the command upon us, saying, 'You must drink no wine,^y neither YOU nor YOUR sons, to time indefinite. ⁷ And no house must YOU build, and no seed must YOU sow; and no vineyard must YOU plant, nor must it come to be YOURS. But in tents^z YOU should dwell all YOUR days, in order that YOU may keep living many days upon the surface of the ground where YOU are residing as aliens."⁸ ⁸ So we keep obeying the voice of Je-hon'a-dab^h the son of

*2Kl 23:34
2Ch 36:5
Da 1:1

*2Kl 10:15
1Ch 2:55

k1Ch 9:26

n1Sa 9:22

rDe 33:1
Jos 14:6
1Sa 2:27
1Kl 12:22
2Kl 1:9
2Ch 8:14
1Ti 6:11
2Ti 3:17
sJer 26:10
t2Kl 12:9
Ps 84:10
uEc 9:7
Am 2:12
2Co 2:9
v2Kl 10:15
1Ch 2:55

yLe 10:9
Nu 6:3
Jg 13:7
Jg 13:14
Lu 1:15

zLe 23:43
Heb 11:9
1Pe 2:11

*Ex 20:12
De 4:40
1Ch 16:19
Ps 105:12
Eph 6:3

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b See Jeremiah 1:3, footnote d. ^c See Jeremiah 13:1, footnote a. ^d M, *Yig-dal-ya'hu*; meaning "Yah(u) is great." ^e "A man of The [true] God." M, *ish ha-El-ohim*'. Compare 2 Kings 1:9, footnote f. ^f M, *Ma'a-se-ya'hu*; meaning "Work of Yah(u)." ^g Literally, "keeper of the threshold." M. ^h M, *Y'ho-na-dab'*; as in 2 Kings 10:15, footnote e.

Re'chab our forefather in everything that he commanded us by drinking no wine all our days, we, our wives, our sons and our daughters,⁹ and by not building houses for us to dwell in, so that no vineyard or field or seed should become ours.¹⁰ And we keep dwelling in tents and obeying and doing according to all that Jon'a-dab' our forefather commanded us.¹¹ But it came about when Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon came up against the land^t that we began to say, 'Come, and let us enter into Jerusalem because of the military force of the Chal-de'ans and because of the military force of the Syrians,^a and let us dwell in Jerusalem.'¹²

12 And the word of Jehovah proceeded to occur to Jeremiah,^b saying: ¹³ "This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'Go,^c and you must say to the men^d of Judah and to the inhabitants of Jerusalem: "Did you not continually receive exhortation to obey my words?"^k is the utterance of Jehovah. ¹⁴ "There has been a carrying out of the words of Je-hon'a-dab^o the son of Re'chab,ⁿ that he commanded his sons, to drink no wine, and they have drunk none down to this day, but they have obeyed the commandment of their forefather." And as for me, I have spoken to YOU men, rising up early and speaking,^s but YOU have not obeyed me.^t ¹⁵ And I kept sending to YOU all my servants the prophets,^m rising up early and sending [them], saying, "Turn back, please, each one from his bad way, and make YOUR dealings good, and do not walk after other gods^f to serve

Pr 1:8

Pr 4:10

Pr 6:20

Pr 13:1

Col 3:20

Ps 37:16

Jer 35:7

1Ti 6:6

*2Kl 10:15

1Ch 2:55

Jer 35:8

*2Kl 24:1

2Ch 36:6

Da 1:1

*Jer 4:5

Jer 8:14

Lu 21:20

kPs 32:8

Pr 8:10

Pr 19:20

Isa 28:9

Isa 42:23

Jer 5:3

Jer 6:8

Jer 9:12

Jer 32:33

Heb 12:25

n2Kl 10:15

1Ch 2:55

rJer 35:8

s2Ch 36:15

Pr 1:20

Jer 7:13

Jer 11:7

Jer 25:4

Jer 26:5

Jer 29:19

Lu 21:38

tNe 9:26

Ne 9:30

Isa 30:9

Jer 7:24

mJer 7:25

Mt 23:37

1Th 4:8

^a Or, "Ar-a-mae'ans." Literally, *A-ram'*, M. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c See Jeremiah 13:1, footnote a. ^d "Men." M, *ish*; used collectively. ^e See verse 8, footnote h. ^f "Gods." M, *el-o-him'*.

them.^u And keep dwelling on the ground that I have given to YOU and to YOUR forefathers.^v But YOU did not incline YOUR ear, nor did YOU listen to me.^y ¹⁶ But the sons of Je-hon'a-dab^a the son of Re'chab^z have carried out the commandment of their forefather that he commanded them;^{*} but as for this people, they have not listened to me." ¹⁷ ¹⁸

17 "Therefore this is what Jehovah the God^b of armies, the God^b of Israel, has said, 'Here I am bringing upon Judah and upon all the inhabitants of Jerusalem all the calamity that I have spoken against them,[^] for the reason that I have spoken to them but they did not listen, and I kept calling to them but they did not answer.'¹⁹

18 And to the household of the Re'cha-bites Jeremiah^c said: "This is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said, 'For the reason that YOU have obeyed the commandment of Je-hon'a-dab^a YOUR forefather and continue keeping all his commandments and doing according to all that he commanded YOU,^o ¹⁹ therefore this is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said: "There will not be cut off from Jon'a-dab^a the son of Re'chab a man to stand^d before me always."²⁰

36 Now it came about in the fourth year of Je-hoi'a-kim^e the son of Jo-si'ah,^f the king of Judah, that this word occurred to Jeremiah^c from Jehovah, saying: ² "Take for yourself a roll of a book,^k and you must write^o in it all the wordsⁿ that I have spoken to you against

^a "Je-hon'a-dab." See verse 8, footnote h. ^b "God." M, *El-o-him'*.
^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d "To stand." Literally, "standing." M. ^e Literally, "all the days." M. ^f See Jeremiah 1:3, footnote d.

uIsa 1:16
Jer 3:14
Jer 4:14
Jer 7:3
Jer 18:11
Jer 25:5
Jer 26:13
Jer 44:5
Eze 18:30
Ho 14:1
Zec 1:3
Ac 26:20
vGe 15:18
De 30:20
Jos 14:1
Jer 7:7
y2Ch 36:16
z2Kl 10:15
1Ch 2:55
*Jer 35:14
^Isa 1:3
Mal 1:6
^Le 26:16
De 28:15
Jos 23:15
Jer 11:8
Jer 15:3
Mic 3:12
^Pr 1:24
Isa 50:2
Isa 65:12
Jer 7:13
Jer 26:5
Jer 32:33
Ro 10:21

*2Kl 10:15
1Ch 2:55
^Ex 20:12
De 5:16
Eph 6:3
^Ps 5:5
Jer 15:19
Jer 33:17
*2Kl 23:36
2Kl 24:1
Jer 25:1
Jer 35:1
kEx 17:14
De 31:24
Ezr 6:2
Ps 40:7
Isa 8:1
Jer 30:2
Eze 2:9
Re 5:1
^Mr 10:4
nJer 30:2
Ho 8:12
Hab 2:2

r2Kl 17:18
Jer 2:4
Jer 23:13
Jer 3:8
Jer 32:30
tJer 1:5
Jer 25:9
uJer 1:3
Jer 25:3
vDe 5:29
Jer 15:8
Eze 12:3
Zep 2:3
yDe 30:2
1Kl 8:48
Ne 1:9
Isa 55:7
Jer 13:8
Jon 3:8
Ac 26:20
*Jer 32:12
Jer 43:3
^Jer 45:1
Ro 16:22
^Jer 32:2
^Jer 7:2
Jer 18:11
^Le 16:29
Ac 27:9
^Le 23:4
Ne 8:15
^1Kl 8:33
2Ch 33:12
Da 9:13
Ho 5:15
*Jer 25:5
Jon 3:8
Zec 1:4
kDe 28:15
De 29:20
2Kl 22:13
2Ch 34:21
Jer 16:10
Eze 5:13
nJer 32:12
Jer 36:4
Jer 43:3
Jer 45:2
rJer 1:17
1Co 16:10
sNe 8:3
Lu 4:16
t2Kl 23:36
2Kl 24:1
Jer 25:1
Jer 35:1

Israel^r and against Judah^a and against all the nations,^t since the day that I spoke to you, since the days of Jo-si'ah,^a clear down to this day.^u ³ Perhaps those of the house of Judah will listen to all the calamity that I am thinking of doing to them,^v to the end that they may return, each one from his bad way,^y and that I may actually forgive their error and their sin."

4 And Jeremiah^b proceeded to call Bar'uch[^] the son of Ne-ri'ah that Bar'uch might write at the mouth of Jeremiah^b all the words of Jehovah that He had spoken to him, on the roll of the book.^o ⁵ Then Jeremiah^b commanded Bar'uch, saying: "I am shut up. I am unable to enter into the house of Jehovah.[^] ⁶ And you yourself must enter in and read aloud from the roll that you have written at my mouth the words^o of Jehovah in the ears of the people at the house of Jehovah in the day of fast;[^] and also in the ears of all Judah who are coming in from their cities you should read them aloud.^o ⁷ Perhaps their request for favor will fall before Jehovah^r and they will return, each one from his bad way,[^] for great is the anger and the rage that Jehovah has spoken against this people."^k

8 And Bar'uchⁿ the son of Ne-ri'ah proceeded to do according to all that Jeremiah^b the prophet had commanded him,^r to read aloud from the book the words of Jehovah at the house of Jehovah.^s

9 Now it came about in the fifth year of Je-hoi'a-kim^t the son of Jo-si'ah,^a the king of Judah, in the ninth month, that all the people

^a See Jeremiah 1:3, footnote d. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b.

in Jerusalem and all the people that were coming in from the cities of Judah into Jerusalem proclaimed a fast before Jehovah.^u ¹⁰ And Bar'uch began to read aloud from the book the words of Jeremiah^a at the house of Jehovah, in the dining^v room of Gem-a-ri'ah^b the son of Sha'phan^z the copyist,^{*} in the upper courtyard, at the entrance of the new gate of the house of Jehovah,^q in the ears of all the people.

11 And Mi-cai'ah^c the son of Gem-a-ri'ah^b the son of Sha'phan^z got to hear all the words of Jehovah from out of the book. ¹² At that he went down to the house of the king, to the dining room of the secretary, and, look! there is where all the princes were sitting, E-lish'a-ma^d the secretary and De-la'iah^d the son of She-mai'ah^e and El-na'than^r the son of Ach'bor^h and Gem-a-ri'ah^b the son of Sha'phan^z and Zed-e-ki'ah^f the son of Han-a-ni'ah^g and all the other princes. ¹³ And Mi-cai'ah^c proceeded to tell them all the words that he had heard when Bar'uch read aloud from the book in the ears of the people.^h

14 Then all the princes sent out to Bar'uch^t Je-hu'di^u the son of Neth-a-ni'ah^b the son of Shel-e-mi'ah^l the son of Cush'i, saying: "The roll from which you read aloud in the ears of the people—take it in your hand and come." Accordingly Bar'uch the son of Ne-ri'ah^j took

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b M, *G'mar.ya'hu*; meaning "Yah(u) has perfected." ^c M, *Mi.kha'y'hu*; meaning "Who is like Yah(u)?" ^d M, *D'la.ya'hu*; meaning "Yah(u) has drawn up," in deliverance. ^e M, *Sh'ma'ia'hu*; meaning "Yah(u) has heard." ^f See Jeremiah 1:3, footnote e. ^g M, *Hha.nan.ya'hu*; meaning "Yah(u) has shown favor." ^h M, *N'than.ya'hu*; meaning "Yah(u) has given." ⁱ M, *She.tem.ya'hu*; meaning "Yah(u) is a recompense," or, "Communion sacrifice of Jehovah." ^j M, *Ne.ri.a'hu*; meaning "Lamp of Yah(u)."

the roll in his hand and came in to them.^v ¹⁵ Then they said to him: "Sit down, please, and read it aloud in our ears."^y So Bar'uch^z read aloud in their ears.

16 Now it came about that as soon as they heard all the words, they looked at one another in dread;^{*} and they proceeded to say to Bar'uch: "We shall without fail tell the king all these words."^q ¹⁷ And Bar'uch they asked, saying: "Tell us, please, How did you write all these words from his mouth?"^r ¹⁸ Then Bar'uch said to them: "Out of his mouth he kept declaring to me all these words,^s and I was writing in the book with ink."^t ¹⁹ Finally the princes said to Bar'uch: "Go, conceal yourself, you and Jeremiah,^a so that no one at all will know where YOU men are."^u

20 Then they came in to the king, to the courtyard,^v and the roll they entrusted to the dining^w room of E-lish'a-ma^k the secretary; and they began to tell all the words in the ears of the king.

21 So the king sent Je-hu'diⁿ out to get the roll. Accordingly he got it out of the dining room of E-lish'a-ma^k the secretary.^r And Je-hu'di began to read it aloud in the ears of the king and in the ears of all the princes standing by the king. ²² And the king was sitting in the autumn house,^{bs} in the ninth month,^c with a brazier^t burning before him. ²³ Then it came about that as soon as Je-hu'di had read three or four page-columns, he proceeded to tear it apart with

^s Jg 3:20
Jer 22:14
Am 3:15
tPs 102:3
Isa 30:14

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "winter house." ^c "The ninth month." The Hebrew month Chis'lev, or the latter half of November and the first half of December. See Nehemiah 1:1, footnote c.

uJg 20:26
1Sa 7:6
2Ch 20:3
Ne 9:1
Es 4:16

v1Sa 9:22
1Ch 9:26
Jer 35:4
yJer 36:25
z2Kl 22:8

Jer 28:24
Jer 39:14
Eze 8:11
*Ezr 7:11
q2Kl 15:35

Jer 28:10
*2Kl 25:22
2Ch 34:20

rJer 36:20
Jer 41:1
*Jer 36:25

*2Kl 24:8
Jer 26:22
Jer 36:25
*2Kl 22:12

2Kl 22:14
kJer 36:10
n2Kl 22:8
2Kl 22:10
2Kl 25:22

Jer 26:24
Jer 39:14
Eze 8:11
rJer 36:11

s2Kl 22:10
2Ch 34:16
Jon 3:8
Jer 32:12
Jer 45:3
Jer 45:2
uJer 36:21

vJer 36:2
yJer 36:21
zJer 32:16
Jer 45:1

*1Sa 3:11
Ac 24:25

qJer 13:18
Jer 38:4

rJoh 9:10
Joh 9:26

sJer 43:2
*2Jo 12
3Jo 13

*1Kl 17:3
Pr 28:12
Am 7:12
Lu 13:31
*Jer 36:10

*1Sa 9:22
1Ch 9:26
Jer 35:4
kJer 36:12
Jer 41:1

nJer 36:14
r2Kl 22:10
2Ch 34:18

the midst of the people, as they had not put him in the house of detention.⁵ ⁶ And there was a military force of Phar'aoth that came out of Egypt,^a and the Chal-de'ans that were laying siege to Jerusalem got to hear the report about them. So they withdrew from against Jerusalem.⁶ ⁷ Then the word of Jehovah occurred to Jeremiah^a the prophet, saying: ⁸ "This is what Jehovah the God of Israel has said, 'This is what you men should say to the king of Judah, the one sending you to me to inquire of me: ' "Look! The military force of Phar'aoth that is coming forth to you people for the purpose of help will certainly go back to their land, Egypt.⁹ ¹⁰ And the Chal-de'ans will certainly come back and fight against this city and capture it and burn it with fire."¹⁰ ¹¹ This is what Jehovah has said: "Do not deceive YOUR souls,^b saying, 'The Chal-de'ans will without fail go away from against us,' because they will not go away. ¹² For if you men had struck down all the military force of the Chal-de'ans who are fighting you^k and there remained over among them men^c pierced through,ⁿ they would each one in his tent rise up and actually burn this city with fire."¹¹ ¹² r

11 And it occurred when the military force of the Chal-de'ans had withdrawn themselves from against Jerusalem^s because of the military force of Phar'aoth,^t ¹² that Jeremiah^a began to go forth from Jerusalem to go to the land of Benjamin^u and to get [his] portion from there in the midst of the people. ¹³ So it came about

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b "Souls." M, *n^epha-shōth*'; plural number of *neph'esh*. LXX, *psy-chai*'; Vg, *d'ni-mae*. ^c "Men." M, *a-nā-shim*'; plural number of *ish*.

vJer 38:7
Zec 14:10

vJer 18:18

Jer 21:9

Jer 27:6

Jer 27:12

Jer 28:14

Jer 38:4

Am 7:10

Lu 23:2

Ac 6:11

zNe 6:8

Ps 27:12

Ps 35:11

*Jer 26:11

CMt 21:35

Lu 20:10

Joh 18:22

Ac 5:40

2Co 11:23

Heb 11:36

*Ge 39:20

2Ch 16:10

Ac 5:18

Ac 12:6

*Jer 38:26

*Jer 37:4

*Ge 40:15

Jer 38:6

La 3:53

*Jer 39:14

*1Kl 14:2

Jer 38:14

k2Kl 3:12

Jer 21:2

nJer 21:7

Jer 24:8

Jer 29:16

Jer 32:3

Jer 34:21

Jer 39:6

Eze 12:13

Eze 17:20

Eze 21:25

rGe 31:36

1Sa 20:18

Pr 17:13

*Jer 37:4

tJer 6:14

Jer 8:11

Jer 14:13

Jer 23:17

Jer 27:14

Jer 28:2

Jer 29:31

La 2:14

Eze 13:10

when he was in the gate of Benjamin^v that the officer holding the oversight, whose name was I-ri'jah the son of Shel-e-mi'ah the son of Han-a-ni'ah, was there. At once he took hold of Jeremiah^a the prophet, saying: "It is to the Chal-de'ans that you are falling away!"^{by} ¹⁴ But Jeremiah^a said: "It is false!^z I am not falling away^b to the Chal-de'ans." But he did not listen to him. So I-ri'jah kept hold of Jeremiah^a and brought him in to the princes. ¹⁵ And the princes began to get indignant at Jeremiah,^a and they struck him^q and put him into the house of fetters,^a in the house of Je-hon'a-than^o the secretary, for this was what they had made the house of detention.⁷ ¹⁶ When Jeremiah^a came into the house of the cistern^o and into the vaulted rooms, then Jeremiah^a continued dwelling there many days.⁷

17 And King Zed-e-ki'ah^c proceeded to send and take him, and the king began asking him questions in his house in a place of concealment.⁸ And he went on to say: "Does there exist a word from Jehovah?"^k To this Jeremiah^a said: "There does exist!" And he said further: "Into the hand of the king of Babylon you will be given!"ⁿ

18 Then Jeremiah^a said to King Zed-e-ki'ah:^c "In what way have I sinned against you and against your servants and against this people,^r so that you men have put me into the house of detention?^s ¹⁹ Where, now, are YOUR prophets who prophesied to you, saying, 'The king of Babylon will not come against you men and against this land?'^t ²⁰ And now listen, please,

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "deserting." ^c See Jeremiah 1:3, footnote e.

O my Lord the King. May my request for favor,^u please, fall before you, and do not send me back to the house of Je-hon'a-than^v the secretary, that I may not die there.^w ²¹ Accordingly King Zed-e-ki'ah^a commanded, and they then put Jeremiah^b in custody in the Courtyard of the Guard;^z and there was a giving of a round loaf of bread to him daily from the street of the bakers,^{*} until all the bread was exhausted from the city.^q And Jeremiah^b continued dwelling in the Courtyard of the Guard.⁴

38 And Sheph-a-ti'ah the son of Mat'tan and Ged-a-li'ah^c the son of Pash'hur and Ju'cal the son of Shel-e-mi'ah^d and Pash'hur^e the son of Mal-chi'jah^g got to hear the words that Jeremiah^b was speaking to all the people,^{*} saying: ² "This is what Jehovah has said, 'The one continuing to dwell in this city is the one that will die by the sword,^h by the famine^k and by the pestilence.ⁿ But the one going out to the Chal-de'ans is the one that will keep living and that will certainly come to have his soul^e as a spoil and alive.'^r ³ This is what Jehovah has said, 'Without fail this city will be given into the hand of the military force of the king of Babylon, and he will certainly capture it.'^s

4 And the princes began to say to the king:^t "Let this man,ⁱ please, be put to death, for that is how he is weakening the hands of the men of war who are left remaining in this city and the hands of all the people, by speaking to them according to these words.^u For this man^f is one

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c M, *G'dal-ya'hu*; meaning "Yah(u) is great." ^d See Jeremiah 36:14, footnote i. ^e "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy-cho'*; Vg, *a'ni-ma*. ^f "Man." M, *ha-ish*.

uJer 36:7
vJer 37:15
yJer 26:15
Jer 38:9
Ac 25:11
Ac 28:18
zNe 3:25
Jer 32:2
Jer 33:1
Jer 38:13
Jer 38:28
*IKI 17:6
Ps 33:19
Ps 37:19
Pr 16:7
qDe 28:53
2KI 26:3
Jer 38:9
4Jer 38:13
*Jer 21:1
*Jer 38:6
*Jer 21:8
*Jer 21:9
Jer 24:8
kJer 27:13
Jer 29:18
nJer 34:17
Eze 6:11
Eze 7:15
rJer 21:9
Jer 39:18
Jer 45:5
s2KI 25:1
2Ch 36:17
Jer 21:10
Jer 32:3
Jer 52:4
t2Ch 24:21
Jer 36:12
Eze 22:27
uIKI 21:20
Ne 6:9
Ps 37:12
Pr 29:10
Jer 26:11
Am 7:10
Hab 1:4
Lu 23:2
Ac 16:20

vJer 29:7
y2Sa 3:39
Joh 19:16
zJer 38:1
*Ne 3:25
Jer 32:2
Jer 33:1
Jer 37:21
qGe 37:24
Ps 40:2
Ps 69:2
Ps 109:5
Lm 3:53
Zec 9:11
4Jer 39:16
*Jer 13:23
Ac 8:27
*Isa 56:3
*De 21:19
Jer 37:13
Am 5:10
*Ps 82:4
Pr 14:25
Pr 24:11
Isa 58:6
*Jer 52:6
kEs 8:7
Ps 75:10
Pr 21:1
nJer 38:7
Jer 39:16

seeking not for the peace of this people^v but for calamity." ⁵ So King Zed-e-ki'ah^a said: "Look! He is in YOUR hands. For there is nothing at all in which the king himself can prevail against YOU."^y

6 And they proceeded to take Jeremiah^b and throw him into the cistern of Mal-chi'jah^g the son of the king, which was in the Courtyard of the Guard.^{*} So they let Jeremiah^b down by means of ropes. Now in the cistern there was no water, but mire; and Jeremiah^b began to sink down into the mire.^q

7 And E'bed-me'lech⁴ the E-thi-o'pi-an,^d a man who was a eunuch^{*} and who was in the house of the king, got to hear that they had put Jeremiah^b into the cistern; and the king was sitting in the gate of Benjamin.^g ⁸ So E'bed-me'lech went out of the house of the king and spoke to the king,^{*} saying: ⁹ "O my Lord the King, these men have done bad in all that they have done to Jeremiah^b the prophet, whom they have thrown into the cistern, so that he will die where he is because of the famine.^h For there is no bread any more in the city."^r

10 Then the king commanded E'bed-me'lech the E-thi-o'pi-an, saying: "Take in your charge^e from this place thirty men, and you must get Jeremiah^b the prophet up out of the cistern before he dies."^k ¹¹ Accordingly E'bed-me'lechⁿ took the men in his charge^e and went into the house of the king to beneath the treasury and took from there worn-out rags and worn-out

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c M, *Mal-ki-ia'hu*; meaning "Yah(u) is King," or, "King of Yah(u)." ^d "E-thi-o'pi-an," LXXVg; "Cush'ite," MSy. ^e Literally, "hand," M.

pieces of cloth and let them down to Jeremiah^a into the cistern^r by means of the ropes. ¹² Then E'bed-me'lech the E-thi-o'pi-an said to Jeremiah: ^a "Put, please, the worn-out rags and the pieces of cloth under your armpits beneath the ropes." Jeremiah^a now did so.^s ¹³ Finally they drew out Jeremiah^a by means of the ropes and brought him up out of the cistern. And Jeremiah^a continued to dwell in the Courtyard of the Guard.^t

14 And King Zed-e-ki'ah^b proceeded to send and take Jeremiah^a the prophet to him^u to the third entryway,^v which is in the house of Jehovah,^y and then the king said to Jeremiah: ^a "I am asking something of you. Do not conceal from me anything."^z ¹⁵ At this Jeremiah^a said to Zed-e-ki'ah: ^b "In case I should tell you, will you not without fail put me to death?^o And in case I advise you, you will not listen to me."^q ¹⁶ At that King Zed-e-ki'ah^b swore to Jeremiah^a in the place of concealment,^q saying: "As Jehovah is alive, who has made for us this soul,^c I will not put you to death and I will not give you into the hand of these men who are seeking for your soul."^e

17 Jeremiah^a now said to Zed-e-ki'ah: ^b "This is what Jehovah, the God of armies,^r the God of Israel,^o has said, 'If you will without fail go out to the princes of the king of Babylon, your soul^c will also certainly keep living and this city itself will not be burned with fire, and you yourself and your household will certainly keep living.'^s ¹⁸ But if you will not go out to the princes of the king of Babylon,^r this city will also cer-

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b See Jeremiah 1:3, footnote e. ^c "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*.

rJer 38:6

sMt 10:41
Mt 25:36
Mr 9:41
Ro 12:10tNe 3:25
Jer 32:2
Jer 33:1
Jer 37:21
Jer 39:14
Ac 23:35
uJer 21:1
Jer 37:17
v2Kl 16:18
yJer 20:2
zIsa 3:17
1Kl 22:16
2Ch 18:15
Jer 42:20
oMt 4:16

*Lu 22:67

qJer 37:17
Joh 3:2
aGe 1:27
Ge 2:7
Ge 5:1
De 4:32
Ps 103:14
Ps 139:15
Isa 45:12
Jer 27:5
eJer 34:20*Ps 80:7
Ps 80:14
Am 5:27
e1Ch 17:24
Ezr 9:4
Jer 31:23*Jer 7:6
Jer 21:9
Jer 27:12
Jer 27:17
*2Kl 24:12
2Kl 25:27

tainly be given into the hand of the Chal-de'ans, and they will actually burn it with fire,^k and you yourself will not escape out of their hand."ⁿ

19 Then King Zed-e-ki'ah^a said to Jeremiah: ^b "I am in fright of the Jews that have fallen away to the Chal-de'ans,^r for fear that they might give me into their hand and they might actually deal abusively with me."^s ²⁰ But Jeremiah^b said: "They will do no giving. Obey, please, the voice of Jehovah in what I am speaking to you, and it will go well with you,^t and your soul^c will continue to live."^u ²¹ And if you are refusing to go out,^v this is the thing that Jehovah has caused me to see:^y ²² And, look! all the women that have been left remaining in the house of the king of Judah^z are being brought out to the princes of the king of Babylon,^r and they are saying:

"The men at peace with you have allured you^q and prevailed over you.^a

"They have caused your foot to sink down into the very ooze;^o they have retreated in the opposite direction."^q

²³ "And all your wives and your sons they are bringing out to the Chal-de'ans, and you yourself will not escape out of their hand,^o but by the hand of the king of Babylon you will be seized, and because of you this city will be burned^d with fire."^q

24 And Zed-e-ki'ah^a proceeded to say to Jeremiah: ^b "May no man at all get to know about

k2Kl 25:9
Jer 32:3
Jer 34:2
Jer 39:8
Jer 52:13
n2Kl 25:6
Jer 24:8
Jer 39:5
Jer 52:8
Eze 12:13
Eze 17:20
Eze 21:26
r1Sa 15:24
Pr 29:25
Isa 51:12
Isa 57:11
Joh 12:42
sJg 1:7
1Sa 31:4
t2Ch 20:20
Jer 26:13
Da 4:27
Jas 1:22
uIsa 55:3
vPr 1:24
Isa 1:20
yJer 26:15zJer 43:6
La 5:11

*Jer 39:3

qPs 41:9
Jer 20:10
Mic 7:5
aLa 1:2
Ro 17:16
ePs 69:2
Ps 69:14
*Jer 46:5
Jer 46:21e2Kl 25:7
2Ch 36:20
Jer 39:6
Jer 41:10
Jer 52:8
*Jer 32:3
Jer 52:13

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy-che'*; Vg, *a'ni-ma*. ^d "This city will be burned," LXXSyT; "this city you will burn," M.

these things, so that you do not die. ²⁵ And in case the princes^a hear that I have spoken with you and they actually come in to you and say to you, 'Do tell us, please, What did you speak about to the king? Do not conceal anything from us, and we shall not put you to death. And what did the king speak about to you?' ²⁶ you must also say to them, 'I was letting my request for favor fall before the king,^k that he should not send me back to the house of Je-hon'a-thanⁿ to die there.' ^{†††}

27 In time all the princes^s came in to Jeremiah^a and began questioning him. In turn he told them according to all these words that the king had commanded.^t So they became silent before him, for the matter was not heard. ²⁸ And Jeremiah^a continued to dwell in the Courtyard of the Guard^u until the day that Jerusalem was captured.^v And it occurred just when Jerusalem was captured.^y

39 In the ninth year of Zed-e-ki'ah^{bz} the king of Judah, in the tenth month,[□] Neb-u.chad.rez'zar the king of Babylon and all his military force came to Jerusalem and began to lay siege to it.[^] ² In the eleventh year of Zed-e-ki'ah,^b in the fourth month, on the ninth day of the month, the city was broken through.[^] ³ And all the princes of the king of Babylon proceeded to come in and sit down in the Middle Gate,[†] [namely,] Ner'gal-sha.re'zer,[®] Sam'gar-ne'bo, Sar'se.chim, Rab'sa.ris,[°] Ner'gal-sha.re'zer the Rab'mag and all the rest of the princes of the king of Babylon.

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b See Jeremiah 1:3, footnote e.
[°] Or, "the chief court-official."

*Jer 36:12
Jer 38:4
Eze 22:27

kEs 4:8
Jer 42:2
nJer 37:15
Jer 37:20
rJer 38:15
sJer 26:10
Jer 29:2
Jer 34:10
Jer 36:21
Jer 37:14
Jer 37:15
†1Sa 10:15
1Sa 16:2
2K1 6:19
Ac 23:6

uNe 3:25
Jer 32:2
Jer 33:1
Jer 38:6
vPs 23:4
Jer 15:20
Jer 37:21
Jer 39:14
2Ti 8:11
y2K1 25:8
2Ch 36:17
Jer 52:12
z2K1 24:18
=Es 2:16
Eze 24:1
*2K1 25:1
2K1 25:2
Jer 52:4
Jer 52:5
^2K1 25:4
Jer 52:7
Eze 33:21
*Jer 1:15
Jer 21:4
Jer 38:17
^Jer 39:13

4 Now it came about that as soon as Zed-e-ki'ah^a the king of Judah and all the men of war saw them, they began to run away^{*} and to go out by night from the city by the way of the garden of the king,[#] by the gate between the double wall,^k and they kept going out by the way of the Ar'a.bah.^{bn} ⁵ And a military force of the Chal-de'ans went chasing after them,^r and they got to overtake Zed-e-ki'ah^a in the desert plains of Jer'i.cho.^{cs} Then they took him and brought him up to Neb-u.chad.rez'zar the king of Babylon at Rib'lah^t in the land of Ha'math^u that he might pronounce upon him judicial decisions.^v ⁶ And the king of Babylon proceeded to slaughter^y the sons of Zed-e-ki'ah^a in Rib'lah before his eyes,^z and all the nobles of Judah the king of Babylon slaughtered.^{*} ⁷ And the eyes of Zed-e-ki'ah^a he blinded,[□] after which he bound him with copper fetters,[^] in order to bring him to Babylon.[^]

8 And the house of the king and the houses of the people the Chal-de'ans burned with fire,[†] and the walls of Jerusalem they pulled down.[°] ⁹ And the rest of the people who were left remaining in the city and the deserters that had fallen away to him and the rest of the people who were left remaining Neb-u'zar-ad'an^{*} the chief of the bodyguard[#] took into exile to Babylon.^k

10 And some of the people, the lowly ones who had nothing at all, Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard let remain in the land of Judah;ⁿ and he went on to give them vineyards and compulsory services on that day.[†]

*Le 26:17
Le 26:36
De 28:25
*2K1 25:4
Jer 38:18
Eze 12:12
k2Ch 32:5
nDe 1:7
Jer 52:7
r2Ch 33:11
Jer 32:4
Jer 38:18
La 4:20
^Mt 20:29
sJos 5:10
Jer 52:8
†2K1 23:33
2K1 25:6
2K1 25:21
Jer 52:26
uNu 13:21
Jos 13:5
Jg 3:3
zSa 8:9
2K1 17:24
vJer 52:9
y2K1 25:7
Jer 52:10
zGe 21:16
De 28:34
2K1 22:20
2Ch 34:28
Isa 13:16
*Jer 21:7
Jer 24:8
Jer 34:19
□2K1 25:7
Jer 32:4
Eze 12:13
^Jg 16:21
Ps 107:10
^Jer 52:11
Ps 107:10
2Ch 36:19
Isa 5:9
Jer 38:18
^2K1 25:10
Ne 1:3
Jer 52:14
*Jer 40:1
Jer 52:12
*2K1 25:20
kLe 26:33
De 4:27
2K1 25:11
Isa 5:13
nJer 52:16
r2K1 25:12
Jer 40:7

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b Or, "the desert plain."

11 Furthermore, Neb-u.chad-rez'zar the king of Babylon gave command concerning Jeremiah^a by means of Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard,^s saying: ¹² "Take him and keep your own eyes set upon him, and do not do to him anything bad at all.^t But just as he may speak to you, so do with him."^u

13 So Neb-u'zar-ad'an^v the chief of the bodyguard and Neb-u.shaz'ban the Rab'sa.ris,^b and Ner'gal-sha-re'zer the Rab'mag^c and all the principal men^d of the king of Babylon sent; ¹⁴ they even proceeded to send and take Jeremiah^a out of the Courtyard of the Guard^v and give him over to Ged-a.li'ah^{ez} the son of A-hi'kam* the son of Sha'phan,^o in order to bring him forth to [his] house, that he might dwell in the midst of the people.

15 And to Jeremiah^a the word of Jehovah occurred while he happened to be shut up in the Courtyard of the Guard,^a saying: ¹⁶ "Go,^f and you must say to E'bed-me'lech^o the E.thi.o'pi.an,^g "This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said: "Here I am bringing true my words upon this city for calamity and not for good,^g and they will certainly happen before you in that day."^h

17 "And I will deliver you in that day,"ⁱ is the utterance of Jehovah, 'and you will not be given into the hand of the men because of whom you yourself are in fright.'^k

18 "For I shall without fail furnish you an

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "the chief court-official."
^c Or, "the chief magician (soothsayer; astrologer)." Or, "chief of the great ones." ^d Or, "the chiefs." M, *rab.bim'*. ^e See Jeremiah 38:1, footnote c. ^f See Jeremiah 13:1, footnote a. ^g See Jeremiah 38:7, footnote d.

sJer 15:21

tJer 40:4
1Pe 3:12
uPs 105:15
Pr 15:7
Pr 21:7
v2Kl 25:20
Jer 40:1
Jer 52:12

yJer 37:21
Jer 38:28
z2Kl 25:22
Jer 41:2
*2Kl 22:12
2Ch 34:20
Jer 26:24
2Kl 22:8

AJer 32:2
Jer 36:5
Jer 37:21
2Ti 2:9
Jer 38:7
*Ac 8:27

#2Ch 36:21
Jer 19:12
Jer 21:9
Jer 26:15
Jer 35:17
Da 9:12
Ps 91:8
Ps 92:11
*Ps 41:1
Ps 50:15
Ps 91:14
Jer 1:19
Zep 2:3
k2Sa 24:14
Jer 38:9

escape, and by the sword you will not fall; and you will certainly come to have your soul^a as a spoil,ⁿ because you have trusted in me,^r is the utterance of Jehovah."

40 The word that occurred to Jeremiah^b from Jehovah after Neb-u'zar-ad'an^s the chief of the bodyguard sent him from Ra'mah,^t when he took him while he was bound with handcuffs in the midst of all the exiles of Jerusalem and of Judah, who were being taken into exile in Babylon.^u ² Then the chief of the bodyguard took Jeremiah^b and said to him: "Jehovah your God himself spoke this calamity against this place,^v ³ that Jehovah might bring [it] true and do just as he has spoken, because YOU people have sinned against Jehovah and have not obeyed his voice. And this thing has happened to YOU.^y ⁴ And now, look! I have let you loose today from the handcuffs that were upon your hands. If it is good in your eyes to come with me to Babylon, come, and I shall keep my eye upon you.^z But if it is bad in your eyes to come with me to Babylon, refrain. See! The entire land is before you. To wherever it is good and right in your eyes to go, go there."⁵ And there is yet no one that would return, but do you return to Ged-a.li'ah^o the son of A-hi'kam^a the son of Sha'phan,^o whom the king of Babylon has commissioned over the cities of Judah, and dwell with him in the midst of the people; or to wherever it is right in your eyes to go, go."⁶

And the chief of the bodyguard then gave him a food allowance and a present and let him

nJer 21:9
Jer 38:2
Jer 45:5
rRu 2:12
1Ch 5:20
Ps 2:12
Ps 32:7
Ps 33:18
Ps 37:3
Ps 84:12
Isa 26:3
Jer 17:7
#2Kl 25:20
Jer 39:9
Jer 52:12
tJos 18:25
Jg 4:5
1Kl 15:17
Ezr 2:26
Isa 10:29
uPs 68:6
Jer 39:14
Ac 12:6
vLe 26:33
De 29:25
1Kl 9:9
2Ch 7:20
La 2:17
yNe 9:28
Jer 50:7
Da 9:11
Ro 2:5

zJer 39:12

*Ge 13:9
Ge 20:15
Ge 47:6
#2Kl 25:22
Jer 39:14
Jer 41:2
#2Kl 22:12
2Ch 34:20
Jer 26:24
#2Kl 22:8

*Ezr 7:6
Ne 1:11
Pr 16:7
Pr 21:1
Jer 15:11

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *a'ni-ma*. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b.

go.^o Accordingly Jeremiah^a came to Ged-a-li'ah^a the son of A-hi'kam at Miz'pah^a and took up dwelling with him in the midst of the people who were left remaining in the land.

7 In time all the chiefs^b of the military forces who were in the field,^k they and their men, got to hear that the king of Babylon had commissioned Ged-a-li'ah^c the son of A-hi'kam over the land and that he had commissioned him [over] the men and women and little children and some of the lowly people of the land, who had not been taken into exile in Babylon.ⁿ So they came to Ged-a-li'ah at Miz'pah, even Ish'ma-el^d the son of Neth-a-ni'ah^{ds} and Jo-ha'nan^t and Jon'a-than,^s the sons of Ka-re'ah,^s and Se-rai'ah the son of Tan-hu'meth and the sons of E'phai the Ne-toph'a-thite^u and Jez-a-ni'ah^{ev} the son of the Ma-ac'a-thite,^v they and their men. ^o And Ged-a-li'ah^{cz} the son of A-hi'kam^{*} the son of Sha'phan^o proceeded to swear to them and to their men,^a saying: "Do not be afraid of serving the Chal-de'ans. Continue dwelling in the land and serve the king of Babylon, and it will go well with you.^o ¹⁰ And as for me, here I am dwelling in Miz'pah,^{*} in order to stand before the Chal-de'ans^o who will come to us." And as for you yourselves, gather wine[#] and summer fruits^k and oil and put [them] in your vessels and dwell in your cities that you have seized."

11 And all the Jews that were in Mo'abⁿ and among the sons of Am'monⁿ and in E'dom^s and those who were in all the [other] lands,^t they also heard that the king of Babylon had given

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Or, "princes." M, *sa-rim*. ^c See Jeremiah 38:1, footnote e. ^d M, *N'than-ya'hu*; meaning "Yah(u) has given." ^e M, *Y'zan-ya'hu*; meaning "Yah(u) gives ear to."

2Kl 8:8
2Kl 25:30
Ac 27:3
Jer 39:14
Jg 20:1
1Sa 7:5
1Kl 15:22

k2Kl 25:4
2Kl 25:23
Jer 39:4

n2Kl 25:22
Jer 39:10
Jer 52:16

r2Kl 25:25
Jer 41:1

2Kl 25:23
Jer 41:11
Jer 41:16

Jer 42:1
Jer 43:2

u2Sa 23:28
1Ch 2:54
1Ch 11:30

Eze 2:22
Ne 7:26

vJer 42:1
De 3:14

Jos 12:5
2Sa 23:34

2Kl 25:22
Jer 39:14
Jer 41:2

*2Kl 22:12
2Ch 34:20
Jer 26:24

2Kl 22:8
1Sa 20:17
2Kl 25:24

Ps 37:3
Ps 128:2

Jer 27:11
Jer 38:17

Jer 40:6
Jer 22:25

De 1:35
Pr 22:29

*De 16:13
Jer 39:10

k1Sa 16:9
Jer 48:32

Mic 7:1
n1Sa 16:4

rEze 25:2
sEze 35:15
tJer 24:9

a remnant to Judah and that he had commissioned over them Ged-a-li'ah^{au} the son of A-hi'kam the son of Sha'phan. ¹² And all the Jews began to return from all the places to which they had been dispersed, and they kept coming into the land of Judah to Ged-a-li'ah^a at Miz'pah.^v And they went gathering wine and summer fruits in very great quantity.

13 As for Jo-ha'nan^v the son of Ka-re'ah^z and all the chiefs of the military forces who were in the field,^{*} they came to Ged-a-li'ah^a at Miz'pah. ¹⁴ And they proceeded to say to him: "Do you not at all know that Ba'a-lis, the king of the sons of Am'mon,^z himself has sent Ish'ma-el^a the son of Neth-a-ni'ah^o to strike you to the soul?"^b But Ged-a-li'ah^a the son of A-hi'kam did not believe them.^o ¹⁵ And Jo-ha'nan^{*} the son of Ka-re'ah himself said to Ged-a-li'ah^a in a place of concealment in Miz'pah: "I want to go, now, and strike down Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah, as no one at all will know." Why should he strike you to the soul^b and why must all those of Judah who are being collected together to you be dispersed and the remnant of Judah perish?"^k ¹⁶ But Ged-a-li'ah^{an} the son of A-hi'kam^{*} said to Jo-ha'nan the son of Ka-re'ah: "Do not do this thing, for it is a falsehood that you are speaking concerning Ish'ma-el."^s

41 So it came about in the seventh month that Ish'ma-el^t the son of Neth-a-ni'ah the son of E-lish'a-ma^u of the royal offspring^{ev} and [of the] principal men of the king and ten other men with him^v came to Ged-a-li'ah^a the

uJer 39:14

vJg 20:1
1Sa 7:5
1Kl 15:22

yJer 41:11
Jer 41:16
Jer 42:1

Jer 43:2
zJer 40:8

*2Kl 25:4
Jer 39:10
Jer 40:7

Jer 40:7
Jer 52:16

1Sa 11:1
2Sa 10:1

Jer 25:21
Jer 41:10

Jer 49:1
Eze 25:2

Am 1:13
Jer 40:8

Jer 41:2
2Kl 25:23

*Mic 7:5
1Co 13:7

*Jer 41:11
Jer 42:1
Jer 43:2

*1Sa 26:8

k2Sa 18:3
2Sa 21:17

n2Kl 25:22
Jer 39:14

r2Kl 22:12
2Ch 34:20

Jer 26:24
sJer 41:2

Mt 10:16

t2Kl 25:23
Jer 40:8

uJer 36:20
v2Kl 11:1

2Ch 22:10
Eze 17:13
y2Kl 25:25

^a See Jeremiah 38:1, footnote e. ^b "To the soul." Or, "mortally." M, *neph'esh*; LXX, *psy-cho'*; Vg, *a'ni-ma*. ^c Or, "offspring of the kingship."

son of A-hi'kam at Miz'pah.² And there they began to eat bread together in Miz'pah.* ² Then Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah and the ten men that happened to be with him rose up and struck down Ged-a-li'ah^a the son of A-hi'kam the son of Sha'phan with the sword.³ So he put to death the one whom the king of Babylon had commissioned over the land.⁴ ³ And all the Jews who happened to be with him, that is, with Ged-a-li'ah,^a in Miz'pah, and the Chal-de'ans who were found there, that is, the men of war, Ish'ma-el struck down.⁵

4 And it came about on the second day of the putting of Ged-a-li'ah^a to death, when there was no one at all that knew [it],* ⁵ then there came men from She'chem,^{6b} from Shi'loh^c and from Sa-mar'i-a,⁶ eighty men with their beards shaved off^k and with their garments ripped apart and with cuts made upon themselves, and there were grain offering and frankincense⁶ in their hand to bring to the house of Jehovah.⁷

⁸ So Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah went out from Miz'pah to meet them, weeping while he was walking along.^r And it came about that as soon as he encountered them he proceeded to say to them: "Come to Ged-a-li'ah^a the son of A-hi'kam." ⁷ But it came about that as soon as they came into the midst of the city Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah went slaughtering them^s [and throwing them]^b into the midst of the cistern, he and the men that were with him.^t ⁸ But there were ten men that were found among them who immediately said to Ish'ma-el: "Do not put us to death, for there exist in our

^a See Jeremiah 38:1, footnote c. ^b "And throwing them," Sy. See verse 9.

zJer 40:6
*2Sa 20:9
Ps 41:9
Lu 22:21
Joh 13:18

2Sa 3:27
2Kl 25:25

4Jer 40:7

1Sa 22:18
Ps 52:5
Pr 1:16
Ec 9:18
Ro 3:15

1Sa 27:11
Jer 40:15
Ge 33:18
Ge 34:2
Jos 24:32
Jg 9:1
JKl 12:1
Jos 7:12
JKl 16:24
Ex 30:34
kLe 19:27
De 14:1
2Sa 10:4
Isa 15:2
n1Sa 1:7
2Kl 25:9
Ps 66:13
r2Sa 1:2

s1Kl 15:29
2Kl 11:2

tPs 55:23
Pr 1:16
Isa 59:7
Eze 22:27

possession hid treasures in the field, wheat and barley and oil and honey."^u So he refrained, and he did not put them to death in the midst of their brothers. ⁹ Now the cistern into which Ish'ma-el^v threw all the corpses of the men that he had struck down was a great cistern,^{av} the one that King A'sa had made because of Ba'asha the king of Israel.² It was the one that Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah^b filled with those slain.

10 Then Ish'ma-el took captive all the remnant of the people who were in Miz'pah,* the daughters of the king^c and all the people who were remaining over in Miz'pah,⁴ whom Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard had put in the custody of Ged-a-li'ah^c the son of A-hi'kam.⁵ So Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah took them captive and went off to cross over to the sons of Am'mon.*

11 In time Jo-ha'n'an⁶ the son of Ka-re'ah and all the chiefs of the military forces⁷ who were with him got to hear all the bad that Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah had done. ¹² Consequently they took all the men and went off to fight against Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah⁸ and found him by the abundant waters that were in Gib'e-on.^k

13 Then it came about that as soon as all the people that were with Ish'ma-elⁿ saw Jo-ha'n'an^r the son of Ka-re'ah and all the chiefs of the military forces who were with him,^s they began to rejoice. ¹⁴ And all the people whom Ish'ma-el had led captive from Miz'pah^t proceeded to turn

uJob 2:4
Pr 13:8
Mt 6:25
Mt 16:26

v2Kl 25:23
Jer 40:8
y1Sa 13:6
1Sa 14:11
Heb 11:38

z1Kl 15:17
2Ch 16:1

*Jer 40:12

Jer 39:6
Jer 43:6
4Jer 43:5

6Jer 40:7

+Ne 2:10
Ne 2:19
Jer 40:14
2Kl 25:23
Jer 40:8
Jer 42:1
Jer 43:2
*Jer 40:13

#Ge 14:14
1Sa 30:8

k2Sa 2:13

nJer 41:10
rJer 40:15

sJer 41:11

tJer 40:6

^u "Was a great cistern," LXX; "by the hand (at the instance) of Ged-a-li'ah," M. ^b See Jeremiah 36:14, footnote h. ^c See Jeremiah 38:1, footnote c.

around and return and go to Jo-ha'nān the son of Ka-re'ah.¹⁵ And as for Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah, he escaped^u with eight men,^v because of Jo-ha'nān, that he might go to the sons of Am'mon.

16 Jo-ha'nān^y the son of Ka-re'ah and all the chiefs of the military forces who were with him now took all the remnant of the people whom they brought back from Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah, from Miz'pah, after he had struck down Ged-a-li'ah^z the son of A-hi'kam, able-bodied men, men of war, and the wives and the little children and the court officials, whom he brought back from Gib'e-on.^{*} ¹⁷ So they went and took up dwelling in the lodging place of Chim'ham[□] that was beside Beth'le-hem,[^] in order to go on and enter into Egypt,[^] ¹⁸ because of the Chal-de'ans;^{*} for they had become afraid because of them,[□] since Ish'ma-el the son of Neth-a-ni'ah had struck down Ged-a-li'ah^a the son of A-hi'kam,^{*} whom the king of Babylon had commissioned over the land.^{*}

42 Then all the chiefs of the military forces and Jo-ha'nān^k the son of Ka-re'ah and Jez-a-ni'ah^{bn} the son of Ho-shai'ah^r and all the people, from the smallest one even to the greatest one, approached^s ² and said to Jeremiah^c the prophet: "May our request for favor,^t please, fall before you, and do you pray in our behalf to Jehovah your God,^u in behalf of all this remnant, for we have been left remaining, a few out of many,^v just as your eyes are seeing us. ³ And may Jehovah your God tell us the

^a See Jeremiah 38:1, footnote c. ^b "Jez-a-ni'ah," MVgSyT; "Az-a-ri'ah," LXX, as in Jeremiah 43:2. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b.

way in which we should walk and the thing that we should do."^y

4 At that Jeremiah^a the prophet said to them: "I have heard. Here I am praying to Jehovah YOUR God according to YOUR words,^z and it will certainly occur that every word that Jehovah gives in answer to YOU I shall tell you.^{*} I shall not hold back from YOU a word."[□]

5 And they, for their part, said to Jeremiah:^a "May Jehovah prove to be a true and faithful witness[□] against us[^] if it is not according to every word with which Jehovah your God sends you to us that we shall exactly do.[□] ⁶ Whether good or bad,^{*} it is the voice of Jehovah our God to whom we are sending you that we shall obey,[□] to the intent that it may go well with us because we obey the voice of Jehovah our God."^{*}

7 Now it came about at the end of ten days that the word of Jehovah proceeded to occur to Jeremiah.^a ⁸ So he called for Jo-ha'nān the son of Ka-re'ah and for all the chiefs of the military forces who were with him and for all the people, from the smallest one even to the greatest one;^k ⁹ and he went on to say to them: "This is what Jehovah the God of Israel, to whom YOU sent me to cause your request for favor to fall before him,ⁿ has said, ¹⁰ 'If YOU will without fail keep dwelling in this land,[^] I will also build YOU up and I shall not tear [YOU] down, and I will plant YOU and I shall not uproot [YOU];^s for I shall certainly feel regret over the calamity that I have caused to YOU.^t ¹¹ Do not be afraid because of the king of Babylon, of whom YOU are in fear.'^u

"Do not be afraid because of him,"^v is the

vEzr 8:21
Ps 27:11
Pr 3:6
Mic 4:2

zEx 8:29
Isa 12:23

*1Kl 22:14
Eze 2:7
□Isa 3:18
Ps 40:10
Ac 20:20

□Mal 3:5
^Ge 31:50
Jg 11:10
Isa 12:5
Mic 1:2
□De 5:27
*1Kl 22:8

□De 13:18
Ps 81:13
*De 5:33
Ps 128:2
Jer 7:23

*Hab 2:3

kJer 40:8
Jer 40:13
Jer 41:11
Jer 41:16
Jer 42:1
Jer 43:2
n2Kl 22:15
Jer 42:2
rGe 26:2
Ps 37:3
sPs 69:35
Jer 24:6
Jer 31:28
Eze 36:36
tEx 32:14
De 32:36
Jg 2:18
2Sa 24:16
Ps 106:45
Jer 18:8
Jer 26:19
Ho 11:8
Joe 2:13
Am 7:3
u2Kl 25:26
Jer 41:18
vJer 27:12

^a See Jeremiah 1:1, footnote b.

utterance of Jehovah, 'for I am with YOU, in order to save YOU and to deliver YOU out of his hand.^{y 12} And I shall give to YOU mercies, and he will certainly have mercy upon YOU and return YOU to YOUR own soil.^{z 13} But if YOU are saying: "No; we are not going to dwell in this land!" in order to disobey the voice of Jehovah YOUR God,¹⁴ saying: "No, but into the land of Egypt we shall enter, where we shall see no war¹⁵ and the sound of the trumpet we shall not hear and for bread we shall not go hungry, and there is where we shall dwell;"¹⁶

15 "Even now therefore hear the word of Jehovah, O remnant of Judah. This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'If YOU yourselves positively set YOUR faces to enter into Egypt and YOU actually enter in to reside there for a while,¹⁷ it must also occur that the very sword of which YOU are afraid will there catch up with YOU in the land of Egypt,¹⁸ and the very famine at which YOU are in a fright will there closely follow after YOU to Egypt,¹⁹ and there is where YOU will die.^{x 17} And it will come about that all the men that have set their faces to enter into Egypt to reside there for a while will be the ones to die by the sword, by the famine and by the pestilence;²⁰ and they will not come to have a survivor or an escapee, because of the calamity that I am bringing in upon them."^k

18 "For this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'Just as my anger and my rage have been poured out upon the inhabitants of Jerusalem,ⁿ so my rage will be poured out upon YOU because of YOUR entering into Egypt, and YOU will certainly become a curse and an

yDe 20:4
2Ch 32:7
Ps 46:7
Isa 43:5
Ro 8:31
zNe 1:11
Ps 106:45
Pr 16:7

*Ex 5:2
Jer 44:16
De 29:19
Isa 30:16
Jer 43:7

^Ex 16:3
Ex 17:3
Nu 11:5
Nu 16:13

oDe 17:16
Jer 44:12

*De 28:22
De 28:45
Pr 13:21
Eze 11:8
Am 9:1
oJer 44:13
Jer 44:27
*Jer 44:12

#Jer 24:10
Jer 42:22

kJer 44:14
Jer 44:28
n2Kl 25:4
2Kl 25:9
2Ch 34:25
2Ch 36:16
Jer 6:11
Jer 7:20
Jer 39:8
Jer 52:4
La 2:4
Eze 22:22
Na 1:6

r1Kl 9:7
Jer 18:16
Jer 24:9
Jer 26:6
#Jer 22:10
Jer 22:27
tDe 17:16
Isa 30:2
Isa 31:1
Eze 17:15
uDe 31:21
2Ch 24:19
Ne 9:26
vNu 16:38
1Kl 2:23
Pr 8:36

yJer 42:2
zDe 11:26

*De 29:19
Jer 7:24
Zec 7:11

oJer 43:11
Eze 6:11

^Ho 9:6

oEx 24:3
Isa 8:10
Jer 1:17
Jer 26:8
Jer 42:5
*Jer 42:1
oJer 40:13
Jer 41:16
2Kl 25:23
#Ex 5:2
Ex 9:17
Ps 10:4
Ps 12:4
Ps 119:21
Ps 123:4
Pr 6:17
Pr 8:13
Pr 16:5
Pr 30:9
kJer 5:12
nJer 36:4
Jer 45:1
rJer 37:5
Jer 41:18
#Jer 38:4

object of astonishment and a malediction and a reproach,^r and you will no more see this place.¹⁹

19 "Jehovah has spoken against YOU, O remnant of Judah. Do not enter into Egypt.^t YOU should positively know that I have borne witness against YOU today,^{u 20} that YOU have committed error against YOUR souls;^{av} for YOU yourselves have sent me to Jehovah YOUR God, saying, 'Pray in our behalf to Jehovah our God; and according to everything that Jehovah our God says tell us that way, and we shall certainly do.'^{y 21} And I tell YOU today,^z but YOU will certainly not obey the voice of Jehovah YOUR God or anything with which he has sent me to YOU.²² And now YOU should positively know that by the sword,¹⁵ by the famine and by the pestilence YOU will die in the place into which YOU do delight to enter to reside for a while."¹⁶

43 Now it came about that as soon as Jeremiah^b finished speaking to all the people all the words of Jehovah their God with which Jehovah their God had sent him to them, even all these words,¹ ² Az-a-ri'ah the son of Ho-shai'-ah^a and Jo-ha'-nan^b the son of Ka-re'-ah^a and all the presumptuous men^c proceeded to say to Jeremiah:^b "It is a falsehood that you are speaking. Jehovah our God has not sent you, saying, 'Do not enter into Egypt to reside there for a while.'^{k 3} But Bar'uchⁿ the son of Ne-ri'-ah is instigating you against us for the purpose of giving us into the hand of the Chal-de'-ans,^r to put us to death or to take us into exile in Babylon."^s

^a "Souls." M, n^epha.shōth'; LXX, psy.chai'; Vg, a'ni.mae. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b.

4 And Jo-ha'nán the son of Ka-re'ah and all the chiefs of the military forces and all the people did not obey the voice of Jehovah,^t to keep on dwelling in the land of Judah.^u ³ So Jo-ha'nán the son of Ka-re'ah and all the chiefs of the military forces took all the remnant of Judah that had returned from all the nations to which they had been dispersed, in order to reside for a while in the land of Judah,^v ⁴ even the able-bodied men and the wives and the little children and the daughters of the king^y and every soul^a that Neb-u'zar-ad'an^m the chief of the body-guard had let stay with Ged-a-li'ah^{bz} the son of A-hi'kam^o the son of Sha'phan,^z and Jeremiah^c the prophet and Bar'uch^a the son of Ne-ri'ah.^d ⁷ And they finally came into the land of Egypt, for they did not obey the voice of Jehovah; and they came gradually as far as Tah'pan-hes.^o

8 Then the word of Jehovah occurred to Jeremiah^c in Tah'pan-hes, saying: ⁸ "Take in your hand great stones, and you must hide them in the mortar in the terrace of bricks^o that is at the entrance of the house of Phar'aoh in Tah'pan-hes before the eyes of the Jewish men." ¹⁰ And you must say to them, "This is what Jehovah of armies, the God^f of Israel, has said: "Here I am sending and I will take Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon,ⁿ my servant,^k and I will place his throne right above these stones that I have hidden, and he will certainly extend his state tent^g over them. ¹¹ And he must come in and strike the land of Egypt.^v Whoever is

^a "Soul." M, *han-neph'esh*; LXX, *psy.chai'*; Vg, *a'ni.ma*. ^b See Jeremiah 38:1, footnote c. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d See Jeremiah 36:14, footnote j. ^e Or, "in the mas'ta.ba." ^f "God." M, *El.o.him'*. ^g Or, "his canopy"; or, "his carpet."

[due] for death will be for death, and whoever is [due] for captivity will be for captivity, and whoever is [due] for the sword will be for the sword.⁸ ¹² And I will set a fire ablaze in the houses of the gods^a of Egypt;^t and he will certainly burn them and lead them captive^o and wrap himself up in the land of Egypt, just as a shepherd wraps himself up in his garment,^u and he will actually go out from there in peace. ¹³ And he will certainly break to pieces the pillars of Beth-she'mesh^b that is in the land of Egypt, and the houses of the gods^a of Egypt he will burn with fire."^{''v}

44 The word that occurred to Jeremiah^c for all the Jews that were dwelling in the land of Egypt,^y the ones dwelling in Mig'dol^z and in Tah'pan-hes^t and in Noph^d and in the land of Path'ros,^a saying: ² "This is what Jehovah of armies, the God^e of Israel, has said, 'You yourselves have seen all the calamity that I have brought in upon Jerusalem^o and upon all the cities of Judah, and here they are a devastated place this day, and in them there is no inhabitant.'³ It is because of their badness^o that they did in order to offend me by going and making sacrificial smoke^x and rendering service to other gods^a whom they themselves had not known, neither YOU nor YOUR forefathers."⁴ And I kept sending to YOU all my servants the prophets, rising up early and sending,^k saying: "Do not do, please, this detestable kind of thing that I have hated."⁵ But they did not listen,^r nor did

^a "Gods." M, *el.o.him'*. ^b Or, as in Vg, "the House of the Sun." LXX, "He.li.op'o.lis." ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d "Noph," M; "Mem'phis," Vg; "Ma-phas' [Mem'phis]," SyT. ^e "God." M, *El.o.him'*.

t2Ch 25:16
Ec 9:16
Jer 44:5
uPs 37:3
Jer 42:10

vJer 40:10
Jer 41:16

yJer 41:10
Jer 52:10
mJer 39:10

z2Kl 25:22
Jer 39:14
Jer 41:2
*2Kl 22:12

2Ch 34:20
Jer 26:24
2Kl 22:8
*Jer 36:26
Jer 45:2
oJer 2:16
Jer 44:1
Eze 30:18

*2Ti 2:9

oEx 1:14
2Sa 12:31
Na 3:14

*Jer 13:1
Jer 19:1

*Jer 1:15
Jer 27:6
Eze 29:18
Da 2:21
Da 5:18

kIsa 44:28
Jer 25:9
Eze 29:20
rIsa 19:1

nJer 25:19
Jer 46:2
Eze 29:19
Eze 30:4

*Jer 15:2
Jer 44:13
Eze 5:12
Zec 11:9
tEx 12:12
2Sa 5:21
Isa 19:1
Jer 46:25
uIsa 49:18
oEze 6:9
vIsa 19:18
yJer 42:18

Jer 43:7
zJer 46:14
Eze 29:10
Eze 30:6
*Jer 2:16
Jer 43:7
Eze 30:18

oIsa 19:13
Jer 2:16
Jer 46:14
Eze 30:16
Ho 9:6

*Isa 11:11
Jer 44:15
Eze 29:14
Eze 30:14
oDe 29:2
2Kl 25:10
2Ch 36:17

Jer 39:8
Jer 52:14
*Le 26:32
Isa 6:11
Jer 9:11
Jer 25:11
La 1:1

Mic 3:12
*Ezr 9:6
Ne 9:33
Jer 2:17
Jer 4:18
*Jer 11:17
Jer 19:4

*De 13:6
De 29:26
De 32:17
Jer 22:9
k2Ch 36:15
Jer 7:25
Jer 25:4
Jer 26:5
Jer 29:19
Zec 7:7

nJer 16:18
r2Ch 36:16
Ps 81:11
Jer 7:24

they incline their ear to turn back from their badness by not making sacrificial smoke to other gods.^{as} ^a So my rage and my anger were poured out and they burned in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem;^t and they came to be a devastated place, a desolate waste, as at this day.^u

7 "And now this is what Jehovah, the God^b of armies, the God^b of Israel, has said, 'Why are YOU causing a great calamity to YOUR souls,^{cv} in order to cut off^v from yourselves man and woman, child and suckling,^z out of the midst of Judah, so that YOU do not leave over for yourselves a remnant,^s ^s by offending me with the works of YOUR hands by making sacrificial smoke to other gods^{av} in the land of Egypt, into which YOU are entering to reside for a while, for the purpose of causing a cutting off of yourselves^a and for the purpose of YOUR becoming a malediction and a reproach among all the nations of the earth?^b ^o Have YOU forgotten the bad deeds of YOUR forefathers^v and the bad deeds of the kings of Judah^o and the bad deeds of their wives^x and YOUR own bad deedsⁿ and the bad deeds of YOUR wives, that they have done in the land of Judah and in the streets of Jerusalem?¹⁰ And down to this day they did not feel crushed,^k and they did not become afraid,ⁿ nor did they walk in my law^r and in my statutes^o that I put before you and before YOUR forefathers.'^s

11 "Therefore this is what Jehovah of armies, the God^b of Israel, has said, 'Here I am setting my face against YOU for calamity and

sJer 19:13
tLe 26:28
Jer 7:20
Jer 42:18
Eze 5:13
Na 1:2
uIsa 6:11
Jer 39:8
Jer 52:14
vNu 16:38
Jer 7:19
Jer 42:20
yJos 6:21
Jg 21:11
zDe 32:25
1Sa 15:3
*Jer 44:28
-De 32:16
2Kl 17:15
Isa 3:8
Jer 25:6
1Co 10:20
Heb 3:16
ΔEze 18:32
o1Kl 9:7
2Ch 7:20
Isa 65:15
Jer 18:16
Jer 24:9
Jer 26:6
Jer 29:18
Jer 42:18
La 2:15
*Jos 22:17
Ezr 9:15
Ne 9:18
Jer 7:18
Dr 9:5
*2Kl 21:20
2Kl 24:9
*2Kl 24:12
Jer 29:2
*Jer 10:14
kPs 51:17
Isa 57:15
Eze 9:4
nPr 8:13
Jer 10:7
Jer 36:24
*Ne 9:26
*Eze 33:15
*De 6:2
2Sa 22:23

^a "Gods." M, *el.o.him'*. ^b "God." M, *El.o.him'*. ^c "Souls." M, *n'pha-shōth'*; LXX, *psy.chai'*; Vg, *a'ni.mae*.

tLe 17:10
Le 20:5
Le 26:17
Ps 34:16
Jer 21:10
Am 9:4
uJer 42:15
vDe 17:16
Isa 30:2
Jer 2:18
yJer 42:22
zHo 4:6

*Isa 65:15
Jer 29:22
oJer 18:16
Jer 24:9
Zec 8:13

ΔJer 11:22
Jer 21:9
Jer 24:10
Jer 42:18
Jer 43:11
oIsa 30:2

*Jer 22:27
Jer 42:22
oIsa 4:2
Isa 10:20
Ro 9:27

*Ne 13:26
Isa 66:3
Re 2:20
*Jer 43:7
kIsa 11:11
Jer 44:1
Eze 29:14
Eze 30:14

nEx 5:2
Ps 2:3
Ps 73:8
Pr 1:24
Isa 3:9
Jer 6:16
Jer 18:18
Jer 38:4
Lu 19:14
rNu 30:2
Ps 12:4
Mr 6:26

for cutting off all Judah.^t ¹² And I will take the remnant of Judah who set their faces to enter into the land of Egypt to reside there for a while,^u and they will all certainly come to their finish in the land of Egypt.^v They will fall by the sword, [and] by the famine^v they will come to their finish,^z from the smallest one even to the greatest one; by the sword and by the famine they will die. And they will certainly become a curse,^a an object of astonishment and a malediction and a reproach.^o ¹³ And I will hold an accounting against those dwelling in the land of Egypt, just as I held an accounting against Jerusalem, with the sword, with the famine and with the pestilence.^a ¹⁴ And there will come to be no escapee or survivor for the remnant of Judah who are entering in to reside there for a while, in the land of Egypt,^o even to return to the land of Judah to which they are lifting up their soul^a to return in order to dwell,^v for they will not return, except some escaped ones.' ¹⁵

15 And all the men who were knowing that their wives had been making sacrificial smoke to other gods,^b and all the wives who were standing as a great congregation,^s and all the people who were dwelling in the land of Egypt,ⁿ in Path'ros,^k proceeded to answer Jeremiah,^c saying: ¹⁶ "As regards the word that you have spoken to us in the name of Jehovah, we are not listening to you;ⁿ ¹⁷ but we shall positively do every word that has gone forth from our mouth,^r in order to make sacrificial smoke to

^a Or, "soulful desire." M, *neph'esh*; LXX, *psy.chai'*; Vg, *a'ni.mae*.
^b "Gods." M, *el.o.him'*. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b.

the 'queen^a of the heavens'^s and to pour^b out to her drink offerings,^t just as we ourselves^u and our forefathers,^v our kings^v and our princes did in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem, when we used to be satisfied with bread and to be well off, and we did not see any calamity at all.^z ¹⁸ And from the time that we ceased to make sacrificial smoke to the 'queen^a of the heavens' and pour out drink offerings to her we have lacked everything and by the sword and by the famine we have come to our finish.[□]

19 "Also, when^c we were making sacrificial smoke to the 'queen^a of the heavens'^a and [were disposed] to pour out drink offerings to her,[□] did we without asking our husbands make for her sacrificial cakes, in order to make an image of her, and to pour out drink offerings to her?"[□]

20 In turn, Jeremiah^d said to all the people, to the able-bodied men and to the wives and to all the people, who were answering him with a word, saying: ²¹ "As for the sacrificial smoke that YOU made in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem,[□] YOU and YOUR forefathers,^x YOUR kings[#] and YOUR princes^k and the people of the land,^e was it not this that Jehovah remembered and that proceeded to come up into his heart?"ⁿ ²² Finally Jehovah was no longer able to put up with it because of the badness of YOUR dealings, because of the detestable things that YOU had done,^r and so YOUR land came to be a devastated place and an object of

^a Compare Jeremiah 7:18, footnote b. About 30 Hebrew manuscripts read here "work (worship)." ^b "To pour." Literally, "there will be a pouring," as the Hebrew verb is in the infinitive absolute. ^c "Also, when," M; "And all the women answered and said, 'When,'" Sy. ^d See Jeremiah 1:1, footnote b. ^e "The people of the land." M, 'am ha-ar'ets.

^sDe 4:19
De 17:3
Jer 44:19
tDe 32:38
2Kl 17:16
Jer 7:18
uJer 19:13
Jer 32:29
v2Kl 22:17
Ne 9:34
Ps 16:4
Ps 106:6
Eze 20:8
yDa 9:8
zEx 16:3
Isa 48:5
Php 3:19
*De 4:19
De 17:3
Jer 7:18
-Nu 11:6
Job 21:14
Ps 73:12
Mal 3:14
□De 4:19
Jer 44:17
□De 32:38
2Kl 17:16
Isa 57:6
Jer 19:13
Eze 20:28
*2Ch 21:6
Pr 5:6
□Jer 11:13
Eze 16:24
*Ps 79:8
*Jer 44:17
kJer 38:4
nEze 21:24
Ho 7:2
Am 8:7
rGe 6:3
Ps 95:10
Isa 7:13
Isa 43:24
Eze 5:13
Ro 2:4

^sGe 19:25
1Kl 9:8
Ps 107:34
Jer 18:16
Jer 24:9
Jer 25:11
La 2:15
tJer 44:8
uJer 32:32
La 1:8
cEx 16:34
v2Ch 36:16
yPs 119:150
z2Kl 17:34
*Ps 78:56
□1Kl 9:9
Ne 13:18
Da 9:11
41Kl 22:19
□Jer 43:7
Jer 46:14
*Jer 44:15
□Isa 28:15
Jude 15
*Mt 14:9
Ac 23:12
*De 4:19
De 17:3
Jer 7:18
kJer 44:17
nJob 34:22
rJer 43:7
sGe 22:16
Nu 14:21
De 32:40
Ps 89:35
Isa 62:8
Am 6:8
Heb 3:18
Heb 6:13
tPs 50:16
Eze 20:39
Am 6:10
uIsa 48:2
Jer 4:2
Jer 5:2
vJer 1:10
Jer 2:17
Jer 4:18
Jer 5:19
Jer 11:17
Jer 21:10
Jer 31:28
Eze 7:6
y2Kl 21:14
Jer 44:12

astonishment and a malediction, without an inhabitant, as at this day.^s ²³ Because of the fact that YOU made sacrificial smoke^t and that YOU sinned against Jehovah^u and did not obey the voice of Jehovah^v and in his law^y and in his statutes^z and in his reminders[□] YOU did not walk,^{*} that is why there has befallen YOU this calamity as at this day."[□]

24 And Jeremiah^a continued on to say to all the people and to all the women: "Hear the word of Jehovah,[□] all Judah who are in the land of Egypt.[□] ²⁵ This is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'As for YOU men and YOUR wives,' YOU women also keep speaking with YOUR mouths, and with YOUR hands YOU people do make a fulfillment,[□] saying: "We shall without fail perform our vows that we have vowed,^{*} to make sacrificial smoke to the 'queen^b of the heavens'[□] and to pour out drink offerings to her."^k YOU women will without fail carry out YOUR vows, and YOU will without fail perform YOUR vows."ⁿ

26 "Therefore hear the word of Jehovah, all Judah who are dwelling in the land of Egypt,^r "Here I myself have sworn by my great name,"^s Jehovah has said, "that my name will no more prove to be something called out by the mouth of any man^c of Judah,^t saying, 'As the Lord Jehovah^d is alive!'^u in all the land of Egypt. ²⁷ Here I am keeping alert toward them for calamity and not for good,^v and all the men^e of Judah that are in the land of Egypt will certainly come to their finish by the sword and by the famine, until they reach their end.^y

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b Compare Jeremiah 7:18, footnote b. ^c "Man (men)." M, ish. ^d See Jeremiah 1:6, footnote f.

²⁸ And as for the ones escaping from the sword, they will return from the land of Egypt to the land of Judah, few in number;^z and all those of the remnant of Judah, who are coming into the land of Egypt to reside there for a while, will certainly know whose word comes true, that from me or that from them.”[”]”

29 “‘And this is the sign for YOU,[”] is the utterance of Jehovah, ‘that I am turning my attention upon YOU in this place,^z in order that YOU may know that my words will without fail come true upon YOU for calamity:^z ³⁰ This is what Jehovah has said: “Here I am giving Phar’aoth Hoph’ra, the king of Egypt,⁺ into the hand of his enemies and into the hand of those seeking for his soul,^{a,c} just as I have given Zed-ekiah^b the king of Judah into the hand of Neb-uchad-rez’zar the king of Babylon, his enemy and the one seeking for his soul.”[”]”^{a,x}

45 The word that Jeremiah^c the prophet spoke to Bar’uch^z the son of Neriah when he wrote in a book these words from the mouth of Jeremiah^{ck} in the fourth year of Jehoia-kimⁿ the son of Josiah,^d the king of Judah, saying:

2 “This is what Jehovah the God of Israel has said concerning you, O Bar’uch,^r ³ ‘You have said: “Woe, now, to me,^s for Jehovah has added grief to my pain!^t I have grown weary because of my sighing, and no resting place have I found.”[”]”^u

4 “This is what you should say to him, ‘This is what Jehovah has said: “Look! What I have

^a “Soul.” M, *neph’esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a’ni.ma*. ^b See Jeremiah 1:3, footnote e. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d See Jeremiah 1:2, footnote d.

^zLe 26:44
Isa 10:19
Isa 27:13
Jer 44:14
Hab 3:2

^{*}Nu 14:28
Ps 33:11
Isa 14:24
Isa 46:10
Zec 1:6
-Isa 2:34
[^]Isa 10:3
Jer 8:12
Jer 23:12
Lu 19:44
^zPs 33:11
Pr 19:21
Isa 40:8
^{*}Jer 46:25
Eze 29:3
Eze 31:18
⁼Jer 43:12

^z2Ki 25:7
Jer 34:21
Jer 39:5
Jer 52:9
^{*}Jer 32:12
Jer 43:3

kJer 36:4
Jer 36:32
nJer 25:1
Jer 26:1
Jer 36:1

^r2Co 1:4
^sPs 120:5
Jer 15:10
Jer 20:7
^tGe 37:34
Ge 42:36
Nu 11:11
Jos 7:7
La 3:32
uJer 8:18

built up I am tearing down, and what I have planted I am uprooting, even all the land itself.^v ⁵ But as for you, you keep seeking great things for yourself.^y Do not keep on seeking.”[”]”^z

“‘For here I am bringing in a calamity upon all flesh,[”] is the utterance of Jehovah, ‘and I will give you your soul^a as a spoil in all the places to which you may go.’[”]”^z

46 This is what became the word of Jehovah to Jeremiah^b the prophet concerning the nations:[^] ² For Egypt,^o concerning the military force of Phar’aoth Ne’cho^c the king of Egypt,⁺ who happened to be by the River Euphra’tes at Car’che-mish,^o whom Neb-uchad-rez’zar the king of Babylon defeated in the fourth year of Jehoia-kim^x the son of Josiah,^d the king of Judah: ³ “Set in array, O men, buckler and large shield, and approach to battle.” ⁴ Harness the horses, and mount, O you horsemen, and station yourselves with the helmet. Polish the lances.^k Clothe yourselves with coats of mail.ⁿ

5 “‘Why is it that I have seen them terror-stricken? They are turning back, and their mighty men themselves are crushed to pieces; and they have positively fled, and they have not turned around.^r There is fright all around,^s is the utterance of Jehovah. ⁶ ‘Let not the swift one try to flee, and let not the mighty man try to escape.^t Up north by the bank of the River Euphra’tes^u they have stumbled and fallen.’^v

7 “Who is this one that comes up just like the Nile River, like the rivers the waters of

vGe 6:7
Ps 50:8
Isa 5:5
Jer 1:10
Jer 31:28
yPs 4:6
Ro 12:16
1Co 7:31
1Ti 6:6
Heb 13:5
zMt 6:34
*Ge 6:13
Isa 66:16
Jer 25:26
Zep 3:8
-Jer 21:9
Jer 39:18
^Ge 10:5
Jer 1:10
Zec 2:8
Ro 3:29
Jer 25:19
Eze 29:2
Eze 32:2
-2Ki 23:29
2Ch 35:20
eIsa 10:9
-2Ki 23:36
2Ch 36:5
Jer 25:1
Jer 36:1
*Isa 8:9
Jer 51:11
Joe 3:9
Na 2:1
Na 3:14
k2Ch 11:12
2Ch 14:8
Eze 21:9
Eze 21:28
nJer 51:3
-2Ki 7:7
Na 2:8
sIsa 19:16
Jer 6:25
Jer 49:29
Eze 32:10
Re 6:15
tJg 4:15
Ps 33:16
Ps 147:10
Ec 9:11
Isa 30:16
Am 2:14
Am 9:3
uJer 1:14
Jer 25:9
vPs 27:2
Isa 8:15
Jer 20:11
Da 11:19

^a “Soul.” M, *neph’esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a’ni.ma*. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c Or, “Ne’kaw (Ne’kau).” LXXVg, *Nechaō*. ^d See Jeremiah 1:2, footnote d.

which toss themselves?^a Egypt itself comes up just like the Nile River,^e and like rivers the waters toss themselves.^c And it says, 'I shall go up. I shall cover the earth. I shall readily destroy the city and those inhabiting it.'^d Go up, O you horses; and drive madly, O you chariots!^f And let the mighty men go forth, Cush^a and Put,^g who are handling the shield, and the Lu'dim,^h who are handling [and] treading the bow.

10 "And that day belongs to the Sovereignⁱ Lord,^b Jehovah of armies, the day of vengeance for avenging himself upon his adversaries.^{ok} And the sword will certainly devour and satisfy itself and take its fill of their blood, for the Sovereignⁿ Lord,^b Jehovah of armies,^h has a sacrifice in the land of the north by the River Eu-phra'tes.^s

11 "Go up to Gil'e-ad and get some balsam,^t O virgin daughter of Egypt.^u In vain you have multiplied the means of healing. There is no mending for you.^v The nations have heard your dishonor,^c and your own outcry has filled the land.^{dz} For they have stumbled, mighty man against mighty man.^e Together they have fallen down, both of them.^w

13 The word that Jehovah spoke to Jeremiah^e the prophet as regards the coming of Neb-u.chad-rez'zar^q the king of Babylon to strike down the land of Egypt:^z "Tell it in Egypt, O men, and cause it to be heard in Mig'dol,^o and cause it to be heard in Noph^t and in Tah'pan-hes.^o Say, 'Station yourself, making

^a "Cush," M; "Cush'ite men," SyT; "E.thi.o'pi.a," Vg; "warriors of the E.thi.o'pi.ans," LXX. ^b "Sovereign Lord," M, *A.do.nay'*. See Isaiah 3:15, footnote c. ^c "Dishonor," MVgSyT; "voice," LXX. ^d Or, "earth." M, *er'ets*. ^e See Jeremiah 1:1, footnote b. ^f "Noph," M; "Mem'phis," LXXXVg; *Ma-phēs'*, SyT.

*Jer 6:4
Joe 3:9
*2Sa 2:26
Isa 1:20
Isa 34:6
Jer 2:30
Jer 12:12
Na 2:13
kEx 15:10
Jg 5:21
Isa 68:16
nEx 6:1
De 11:23
Ps 18:14
Ps 44:2
Ps 68:2
rLe 26:36
sJer 51:9

tEx 15:9
Isa 19:11
Isa 31:3
Eze 29:3
uIsa 47:4
Isa 48:2
Jer 10:10
Jer 44:26
Mal 1:14
vJos 19:22
Jg 4:6
Ps 89:12
y1Ki 18:42
zNu 23:19
mIsa 20:4
Eze 12:3
*Jer 48:18
□Jer 44:1
*Eze 32:15
*Jer 50:11
Ho 10:11
*Jer 1:14
Jer 47:2
*2Sa 10:6
2Ki 7:6
Eze 30:4
*Jer 50:27
*Jer 46:5
kJer 46:15

nPs 37:13
Isa 10:3
Eze 35:5
Ho 9:7
Mic 7:4
rIsa 29:4
s1Sa 2:4
Ps 18:32
tIsa 14:8
Isa 37:24
Jer 51:20
uEze 20:46
Zec 11:2

preparation also for yourself,^x for a sword will certainly devour all around you.^y Why is it that your powerful ones have been washed away?^k They have made no stand, for Jehovah himself has pushed them away.ⁿ In great numbers they are stumbling.^r They also actually fall. And they keep saying one to the other: "Do rise up, and do let us return to our people and to the land of our relatives because of the maltreating sword."^s There they have called out, 'Phar'aoh the king of Egypt is a mere noise. He has let the festal time pass by.'

18 "As I am alive,' is the utterance of the King, whose name is Jehovah of armies,^u 'like Ta'bor^v among the mountains and like Car'mel^y by the sea he will come in.^z Make for yourself mere baggage for exile,^m O inhabitress, the daughter^o of Egypt. For Noph^o itself will become a mere object of astonishment and will actually be set afire, so as to be without an inhabitant.^z Egypt is as a very pretty heifer.^o From the north a mosquito itself will certainly come against her.^b Furthermore, her hired [soldiers] in the midst of her^o are like fattened calves.^x But they themselves also have given way;^h they have fled together. They have not made a stand.^k For the very day of their disaster has come in upon them, the time of their being given attention."ⁿ

22 "Her voice is like that of a serpent that goes along;^r for with vital energy^s men will go, and with axes they will actually come in to her, like those who are gathering^c pieces of wood.^t They will certainly cut down her forest,^u is

^a "Noph," M; "Mem'phis," LXXXVg; *Ma-phēs'*, SyT. ^b "Against her," LXXT and 100 Hebrew manuscripts. ^c Or, "cutting."

the utterance of Jehovah, 'for it could not be penetrated. For they have become more numerous than the locust,^v and they are without number. ²⁴ The daughter^v of Egypt will certainly feel shame. She will actually be given into the hand of the people of the north.'^z

25 "Jehovah of armies, the God^a of Israel, has said, 'Here I am turning my attention upon A'mon^b from No^c and upon Phar'aoh and upon Egypt and upon her gods^d and upon her kings,^e even upon Phar'aoh and upon all those trusting in him.'

26 "And I will give them into the hand of those seeking for their soul^e and into the hand of Neb-u.chad-rez'zar the king of Babylon^g and into the hand of his servants; and afterward she will be resided in as in the days of old," is the utterance of Jehovah.

27 "And as for you, do not be afraid, O my servant Jacob, and do not be terror-stricken, O Israel." For here I am saving you from far away and your offspring^f from the land of their captivity.^k And Jacob will certainly return and have no disturbance and be at ease and without anyone causing trembling.ⁿ ²⁸ As for you, do not be afraid, O my servant Jacob, 'is the utterance of Jehovah, 'for I am with you.' For I shall make an extermination among all the nations to which I have dispersed you,^g but with you I shall make no extermination.^t Yet I shall certainly chastise you to the proper degree,^u and I shall absolutely not leave you unpunished.'^v

^a "God." M, *Elo.him*. ^b Or, "A'men." (Egyptian word) ^c "From No." M; "her son," LXX; "of the waters," Sy; "of Alexandria," VgT. No = Thebes. ^d "Gods." M, *elo.him*. ^e "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni.ma*. ^f Or, literally, "seed," M.

vJg 6:5
Jg 7:12
Joe 2:25
Re 9:3
yPs 137:8
Jer 46:11
zJer 1:15
Jer 47:2
Eze 30:10
*Na 3:8
Eze 30:14
EX 12:12
Isa 19:1
Jer 43:13
Eze 30:13
Zep 2:11
Eze 32:10
Na 3:9
*Isa 20:5
Isa 30:2
Jer 17:5
Jer 42:14
Jer 44:30
Eze 32:11
*Jer 48:47
Jer 49:39
Eze 29:14
*Isa 41:13
Isa 43:1
Jer 30:10
kIsa 11:11
Jer 23:3
Jer 31:8
Jer 32:37
Eze 34:10
Eze 37:21
Am 9:14
nJer 23:6
Jer 33:16
Jer 50:19
Eze 34:26
rJos 1:5
Ps 46:7
Isa 8:10
Isa 43:2
Jer 1:19
Jer 15:20
Jer 30:11
Mt 1:23
Ac 18:10
*Jer 25:9
Da 2:35
tJer 4:27
Jer 5:10
Jer 30:11
Am 9:8
uJer 10:24
ICo 11:32
vIsa 27:7
Heb 12:5

vJer 25:20
Eze 25:15
Zep 2:4
zGe 10:19
1Kl 4:24
Zec 9:5
*Isa 8:7
Jer 1:14
Jer 46:6
*Jer 8:16
*Isa 22:5
Jer 46:12
Zep 1:10
*Jg 5:22
Job 39:19
Jer 8:16
*Jer 46:9
Na 2:4
*Eze 26:10
Na 3:2
*De 28:54
La 4:4
kPs 37:13
Jer 25:20
Eze 16:27
nIsa 23:1
Jer 25:22
Eze 26:2
Joe 3:4
Am 1:9
rIsa 23:4
Jer 27:3
Eze 28:21
Zec 9:2
sIsa 20:6
Eze 30:8
tEze 25:16
Am 1:8
uGe 10:14
De 2:23
Am 9:7
vIsa 15:2
Jer 48:37
Eze 7:18
yZep 2:4
zJer 25:20
Zec 9:5
*Eze 25:16
Le 21:5
De 14:1
*Eze 23:41
Eze 21:3
*Isa 21:26
*ICl 21:27
Eze 21:30
*Isa 15:3
Eze 14:17
*Zep 2:7
*Mic 6:9
mGe 19:37
kIsa 15:1
nNu 32:38

47 This is what proved to be the word of Jehovah to Jeremiah^a the prophet concerning the Phi-lis'tines^v before Phar'aoh proceeded to strike down Ga'za.^z ² This is what Jehovah has said: "Look! Waters are coming^{*} up from the north^z and have become a flooding torrent. And they will flood the land and what fills it, the city and those inhabiting it.^a And the men^b will certainly cry out, and everyone dwelling in the land must howl.^o ³ At the sound of the stamping of the hoofs of his stallions,^{*} at the rattling of his war chariots,^o the turmoil of his wheels,^{*} the fathers will actually not turn around to the sons, because of the dropping down of [their] hands,^{*} ⁴ on account of the day that is coming to despoil all the Phi-lis'tines,^k to cut off from Tyreⁿ and from Si'don^r every survivor that was helping.^s For Jehovah is despoiling the Phi-lis'tines,^t who are the remaining ones from the island of Caph'tor.^u ⁵ Baldness^v must come to Ga'za.^v Ash'ke-lon^z has been put to silence. O remnant of their low plain,^{*} how long will you keep making cuts upon yourself?^o

6 "Aha, the sword of Jehovah!^a How long will you not stay quiet?^o Be shoved^e into your sheath.^{*} Take your repose and keep silent.

7 "How can it stay quiet, when Jehovah himself has given a command to it?^o It is for Ash'ke-lon and for the coast of the sea.^{*} There is where he has designated it^d to be."^o

48 For Mo'ab^m this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said:^k "Woe to Ne'bo,ⁿ for she has been despoiled!

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b "The men." M, *ha-a.dam*. ^c Literally, "gathered," M. ^d "It," in the feminine gender, singular number, to refer to the "sword."

Kir-i-a-tha'im^r has been put to shame, has been captured. The secure height has been put to shame and been put in terror.^s ² No more is there any praise of Mo'ab.^t In Hesh'bon^u they have thought out against her a calamity: 'Come, men, and let us cut her off from being a nation.'^v

"You, too, O Mad'men, should keep silent. After you there walks a sword.^z ³ There is the sound of an outcry from Hor-o-na'im,^{*} a despoiling and great breaking down.[□] ⁴ Mo'ab has been broken down.^Δ Her little ones have caused a cry to be heard.[◊] ⁵ For on the way up to Lu'hith^r it is with weeping that one goes up—there is a weeping. For on the way down from Hor-o-na'im people have heard a distressing outcry indeed over the breakdown.[◊]

6 "Take to flight; provide escape for YOUR souls,^a and YOU should become like a juniper tree^b in the wilderness.[■] ⁷ Because your^c trust is in your works and in your treasures, you^c yourself will also be captured.^k And Che'moshⁿ will certainly go forth into exile,^r his priests and his princes at the same time.^s ⁸ And the despoiler will come in on every city,^t and there will be no city that can make its escape.^u And the low plain will certainly perish and the level land be annihilated, a thing that Jehovah has said.

9 "GIVE a roadmark to Mo'ab, for at the falling in ruins she will go forth;^v and her very cities will become a mere object of astonishment, with no one dwelling in them.^y

^a "Souls." M, *neph'esh*; in a collective sense. LXX, *psy-chai'*; Vg, *a'ni-mae*. ^b "A juniper tree." The designation of the word is uncertain. By a correction it could read "a wild ass."^c The pronoun is in the feminine gender, singular number, to refer to Mo'ab.

rJos 13:19

sIsa 15:2
Isa 16:12
tIsa 16:14
uNu 32:37
Isa 16:8
vPs 83:4
Jer 46:28

zJer 9:16

*Isa 15:5
Jer 48:34
□Isa 51:19
Jer 51:54
Eze 32:9
ΔNu 21:28
◊Ps 137:9
*Isa 15:5◊Nu 21:29
Isa 15:3*Ge 19:17
Pr 6:5
Jer 51:6
*Job 30:3
Jer 17:6kPs 49:6
Ps 52:7
Isa 59:4
Jer 9:23
Ho 10:13
1Ti 8:17
nNu 21:29
Jg 11:24
1Ki 11:7
2Ki 23:13
rIsa 46:2
Jer 43:12
sJer 49:3
tJer 6:26
Jer 25:9
Jer 51:56
uEze 25:9
vIsa 16:14

yZep 2:9

10 "Cursed be the one that is carrying out the mission of Jehovah neglectfully,^z and cursed be the one that is holding back his sword from blood!

11 "The Mo'ab-ites^a have been at ease since their^b youth,^{*} and they^c are keeping undisturbed on their dregs.[□] And they have not been emptied from one vessel into another vessel, and into exile they have not gone.^Δ That is why their taste has stood still within them,^d and their very scent has not been changed.[◊]

12 "Therefore, look! there are days coming,^{*} is the utterance of Jehovah, 'and I will send to them [vessel] tilters, and they will certainly tilt them,^{*} and their vessels they will empty out and their^e large jars they will dash to pieces.[◊] ¹³ And the Mo'ab-ites^a will certainly be ashamed of Che'mosh,^{*} just as those of the house of Israel have become ashamed of Beth'el[◊] their confidence.^{*} ¹⁴ How dare YOU people say: "We are mighty men^k and men of vital energy for the war?"

15 "Mo'ab has been despoiled, and one has gone up against her own cities.^r And their^b choicest young men themselves have gone down to the slaughtering,^s is the utterance of the King, whose name is Jehovah of armies.^t

16 "The disaster on the Mo'ab-ites^a is near to come, and their^b very calamity is actually hurrying up very much.^u ¹⁷ All those round about them^d will have to sympathize with them,^d even all those knowing their^b name.^v

zNu 31:14
Jg 5:23
1Ki 20:42
Jer 50:25
*Ps 123:4
Pr 1:32
Zec 1:15
□Zep 1:12
ΔIsa 24:3
Jer 51:34
Na 2:2
Na 2:10
◊Isa 16:6
Eze 16:49
*Jer 25:9
Eze 25:9
◊Ps 2:9
Isa 30:14
Jer 19:10
Jer 25:34
Jg 11:24
Isa 5:3
1Ki 11:7
1Ki 18:26
Isa 2:20
Isa 15:12
Isa 45:16
*1Ki 12:29
Ho 8:5
Ho 10:6
Ho 10:15
Am 5:5
*Ge 12:8
k1Ki 12:28
Ps 33:16
Ec 9:11
Isa 10:13
Am 5:6
rIsa 16:14
Jer 48:8
sIsa 34:2
Isa 40:30
Jer 50:27
Jer 51:40
tPs 24:8
Ps 47:2
Jer 46:18
Jer 51:57
Da 4:37
Zec 14:9
Mal 1:14
Jas 5:4
uDe 32:35
Isa 16:14
Eze 12:28
Eze 25:11
2Pe 2:3
vJer 9:18
Re 18:16

^a Literally, "Mo'ab," M. ^b Literally, "his," M. ^c Literally, "he," M. ^d Literally, "him," M. Mo'ab is spoken of in the feminine gender in verses 1-9. ^e "Their," in the masculine gender, plural number, referring to the men of Mo'ab.

SAY, 'O how the rod of strength has been broken, the staff of beauty!'

18 "Get down from glory, and sit down in thirst, O inhabitress of the daughter* of Di'bon;* for the despoiler of Mo'ab has come up against you. He will actually bring your fortified places to ruin.[□]

19 "Stand still and look out for the way itself, O inhabitress of A-ro'er.^Δ Ask him that is fleeing and her that is making her escape. Say, 'What has been brought about?'²⁰ Mo'ab has been put to shame, for she has been struck with terror.²¹ Howl and cry out. Tell in Ar'non,²² O men, that Mo'ab has been despoiled.²³ And judgment itself has come to the land of level country,²⁴ to Ho'lon and to Ja'haz²⁵ and against Meph'a-ath,²⁶ and against Di'bon²⁷ and against Ne'bo²⁸ and against Beth-dib-la-tha'im,²⁹ and against Kir-ia-tha'im³⁰ and against Beth-ga'mul and against Beth-me'on³¹ and against Ke'ri-oth³² and against Boz'rah³³ and against all the cities of the land of Mo'ab, those far away and those near.

25 "The horn of Mo'ab has been cut off,³⁴ and his own arm has been broken," is the utterance of Jehovah.³⁵ 'Make him drunk,[□] O men, for he has put on great airs against Jehovah himself;^Δ and Mo'ab has slapped around in his vomit,³⁶ and he has become an object of ridicule, even he himself.'

27 "And did not Israel become a mere object of ridicule to you?³⁷ Or was he^c found among outright thieves?³⁸ For you would shake yourself just as often as you^b spoke against him.

* Literally, *Yah'tsah*, M. ^b "You," in the masculine gender, singular number. ^c "He," M^{margin}; "she," M.

yIsa 9:4
Isa 14:4
Eze 19:12
Zec 11:10
zIsa 47:1
Jer 46:19
*Nu 21:30
Jos 13:17
Isa 15:2
□Jer 48:8
ANu 32:34
De 2:36
2Sa 24:5
1Ch 5:8
yIsa 4:14
2Sa 1:4
*Isa 15:5
□Nu 21:13
Jos 13:9
Jg 11:18
Isa 16:2
*Zep 2:9
□Nu 21:13
□Nu 21:23
Jg 11:20
Isa 15:4
kJos 13:18
Jos 21:37
1Ch 6:79
nNu 32:34
Jer 48:18
rNu 32:3
Nu 33:7
1Ch 5:8
ANu 33:46
tGe 14:5
Nu 32:37
Jer 48:1
uNu 32:38
Jos 13:17
Eze 25:9
vAm 2:2
yDe 4:43
Jos 21:36
zPs 75:10
La 2:3
Zec 1:19
*Ps 10:15
Ps 37:17
Eze 30:21
□Ps 75:8
Jer 25:15
Re 16:19
ΔEx 9:17
Jer 48:42
Eze 35:12
yIsa 19:14
*Ps 59:8
Eze 23:32
□Ps 44:13
Pr 24:17
Zep 2:8
*Jer 2:26

#Jg 6:2
1Sa 13:6
Isa 2:19

kPs 55:6
Jer 49:16
nPr 8:13
Isa 16:6
Zep 2:10

rJob 40:12
Ps 138:6
Pr 18:12
Isa 2:11
Jas 4:6

sIsa 16:6
Jer 50:36
tPs 33:10
Pr 21:30

uIsa 15:5

v2Ki 3:25
Isa 16:7

yNu 21:32
Nu 32:35
Jos 21:39
zNu 32:38
Jos 13:19
Isa 16:8
*Jos 13:25
□Jer 40:10

ΔIsa 16:9
Jer 48:8
Jer 48:18

□Isa 24:7
Jer 25:10
Joe 1:12
*Isa 5:10
Isa 7:23
Joe 1:5
Hag 2:16

□Isa 16:10
*Nu 21:25
Jos 13:17
Jer 48:2
*Nu 32:37
Isa 16:9
lNu 21:23
De 2:32
Jg 11:20
nIsa 15:4
rDe 34:3
sJer 48:3
tIsa 15:5
uIsa 15:6

28 "Leave the cities and reside on the crag,³⁹ you inhabitants of Mo'ab, and become like the dove that makes its nest in the regions of the mouth of the hollow.'⁴⁰"

29 "We have heard of the pride of Mo'ab⁴¹—he is very haughty—of his highness and of his pride and of his haughtiness and of the loftiness of his heart."⁴²

30 "I myself have known his fury,⁴³ is the utterance of Jehovah, 'and that is not the way it will be; his empty talk⁴⁴—they will not actually do in just that way.⁴⁵ That is why it is over Mo'ab that I shall howl, and for Mo'ab in his entirety I shall cry out.⁴⁶ For the men of Kir-he-res⁴⁷ one shall moan.

32 "With more than the weeping for Ja'zer⁴⁸ I shall weep for you, O vine of Sib'mah.⁴⁹ Your own flourishing shoots have crossed over the sea. To the sea—[to] Ja'zer⁵⁰—they have reached. Upon your summer fruitage⁵¹ and upon your grape gathering the despoiler himself has fallen.⁵² And rejoicing and joyfulness have been taken away from the orchard and from the land of Mo'ab.⁵³ And from the wine presses I have caused the wine itself to cease.⁵⁴ No one will be doing the treading with shouting. The shouting will be no shouting.'⁵⁵"

34 "From the cry in Hesh'bon⁵⁶ clear to E-le-a'leh,⁵⁷ clear to Ja'haz⁵⁸ they have given forth their voice,⁵⁹ from Zo'ar⁶⁰ clear to Hor-ona'im,⁶¹ to Eg'lath-she-li'shi-yah;⁶² for even the waters of Nim'rim⁶³ themselves will become mere desolations.⁶⁴ And I will cause to cease from Mo'ab,⁶⁵ is the utterance of Jehovah, 'the one bringing up an offering upon the high place and

the one making sacrificial smoke to his god.^{av} ³⁶ That is why my own heart will be boisterous for Mo'ab himself, just like flutes,^y and for the men of Kir-he'res^z my very heart will be boisterous, just like flutes. That is why the very abundance that he has produced will certainly perish.³⁷ For upon every head there is baldness,^q and every beard is clipped.^a Upon all hands there are cuts,^b and upon the hips there is sackcloth!"³⁸

38 "On all the roofs of Mo'ab and in her public squares—all of it—there is wailing,³⁹ for I have broken Mo'ab just like a vessel in which there is no delight," is the utterance of Jehovah. ³⁹ "O how she has become terrified!^b Howl, you people! O how Mo'ab has turned the back!"⁴⁰ He has become ashamed.^k And Mo'ab has become an object of ridicule and something terrifying to all those round about him."⁴¹

40 "For this is what Jehovah has said, 'Look! Just like an eagle that pounces,^r someone will also certainly spread his wings over Mo'ab.⁸ ⁴¹ The towns will actually be captured, and her very strongholds will certainly be seized. And the heart of the mighty men of Mo'ab must become in that day like the heart of a wife having childbirth distress.'⁴²

42 "And Mo'ab will certainly be annihilated⁹ from being a people,^u for it is against Jehovah that he has put on great airs.^v ⁴³ Dread and the hollow and the trap are upon you, O inhabitant of Mo'ab,^y is the utterance of Jehovah. ⁴⁴ 'Anyone fleeing because of the dread will fall into the hollow; and anyone coming up out of the hollow will be caught in the trap.'^z

^a Or, "gods." M, *et.o.him'*. ^b Or, "has been shattered!"

vNu 22:40
Isa 15:2
Isa 16:12
yIsa 15:5
Isa 16:11
Jer 4:19
zJer 48:31

*Pr 11:4
Pr 13:22
Pr 18:11
Ec 5:13
Isa 15:7
Jer 17:11
Lu 12:20
Jas 5:2
CIsa 3:24
Jer 16:6
Jer 47:5
Eze 7:18
Mic 1:16
*Isa 15:2
Jer 41:5
*Le 19:26
1Kl 18:28
*2Kl 6:30
Re 11:3
*Isa 15:3
*Jer 22:28
Ho 8:8
Ro 9:22
*Re 18:10
kIsa 20:4
nEze 26:17
rDe 28:49
La 4:19
Ho 8:1
sIsa 8:8
Jer 49:22

tIsa 13:8
Jer 30:6
Mic 4:9
1Th 5:3
uPs 83:4
Isa 7:8
Isa 16:14
Jer 30:11
*Eze 32:12
vPr 16:18
Isa 37:23
Jer 48:29
Re 13:6
yDe 32:23
Ps 11:6
Isa 24:17
z1Kl 19:17
1Kl 20:30
Isa 37:38
Am 2:14
Am 5:19

"For I shall bring upon her, upon Mo'ab, the year of their being given attention," is the utterance of Jehovah. ⁴⁵ 'In the shadow of Hesh'bon those fleeing have stood still without power. For a very fire will certainly go forth out of Hesh'bon,^u and a flame from the midst of Si'hon;^a and it will devour the temples of Mo'ab and the crown of the head of the sons of uproar.'⁴⁶

46 "Woe to you,^a O Mo'ab! The people of Che'mosh⁹ have perished. For your^a sons have been taken as captives and your^a daughters as captives. ⁴⁷ And I will gather the captive ones of Mo'ab in the final part of the days,^c is the utterance of Jehovah. 'Down to this point is the judgment upon Mo'ab.'⁴⁸

49 For the sons of Am'mon^k this is what Jehovah has said: "Are there no sons that Israel has, or is there no inheritor that he has? Why is it that Mal'cham^{bm} has taken possession of Gad,^{cn} and his own people have taken up dwelling in [Israel's]^d very cities?"⁴⁹

2 "Therefore, look! there are days coming,' is the utterance of Jehovah, 'and I will cause the alarm signal of war^s to be heard even against Rab'bah^t of the sons of Am'mon; and she will certainly become a mound of a desolate waste,^m and her dependent towns^{eu} themselves will be set aflame in the very fire.'

"And Israel will actually take possession of those in possession of him,^v Jehovah has said. ³ "Howl,^y O Hesh'bon,^z for A'i has been

^a The pronoun is in the masculine gender, singular number. ^b "Mal'cham," M; "Mel'chol," LXX; "Mil'chom," VgSy; "their king," T. ^c "Gad," MVgSy; "Gil'ead," LXX; "the land of Gad," T. ^d Literally, "his," M. Or, "its." ^e Literally, "her daughters."

*Isa 10:3
Jer 10:15
Jer 31:23
Jer 23:12
Jer 46:21
Ho 9:7
Mic 7:4
*Nu 21:28
Am 2:2
*Nu 21:26
De 2:26
Jos 13:21
*Nu 24:17
*Nu 21:29
*Jg 11:24
1Kl 11:7
2Kl 23:13
Jer 48:7

*Jer 49:6
Jer 49:39
*Eze 25:11
kGe 19:38
De 2:19
2Ch 20:1
Ne 2:19
m1Kl 11:5
1Kl 11:33
2Kl 23:13
Zep 1:5
nJos 21:38
Isa 11:1
2Kl 10:33
*Ge 30:11

*Jg 11:13
Ps 9:6

*Jer 4:19
1De 3:11
Jos 13:25
Eze 21:20
Eze 25:5
Am 1:14
n2Sa 11:1
2Sa 12:27
uNu 21:25
Ps 48:11
Ps 97:8
vIsa 14:2
yIsa 13:6
Isa 14:31
zIsa 15:4
Isa 16:8

despoiled! Cry out, O dependent towns of Rab'bah. Gird sackcloth on yourselves.* Wail, and rove about among the stone pens,^q for Mal'cham^a himself will go even into exile,^a his priests and his princes, all together.^o ⁴ Why do you brag about the low plains, your flowing low plain,^q O daughter unfaithful,^o you the one trusting in her treasures,^x [saying:] "Who will come to me?"^r ⁵

5 "Here I am bringing in upon you^b a dreadful thing,^{rk} is the utterance of the Sovereignⁿ Lord, Jehovah^c of armies, 'from all those round about you.^b And you people will certainly be dispersed, each one in his own direction,^r and there will be no one collecting together those running away.'^s

6 "But afterward I shall gather the captive ones of the sons of Am'mon,^t is the utterance of Jehovah."^s

7 For E'dom^u this is what Jehovah of armies has said: "Is there no longer any wisdom^v in Te'man?^v Has counsel perished from those having understanding?^{dz} Has their wisdom gone to putrefying?^s * Flee!^z Let yourselves give way! Go down deep in order to dwell,^a O inhabitants of De'dan!^o For the disaster of E'sau^c I will bring in upon him, the time that I must turn my attention to him.⁹ If grape gatherers themselves actually came in to you, would they not let some gleanings remain?^o If thieves [came in] by night, they would certainly cause only as much ruin as they wanted.^x ¹⁰ But as for me, I will strip E'sau bare.[#] I will uncover his places

*Isa 32:11
Jer 4:8
Jer 6:26
□Isa 15:2
Δ1Kl 11:5
1Kl 11:33
2Kl 23:13
Zep 1:5
□Jer 46:25
Jer 48:7
+Isa 28:4
Isa 47:8
Jer 9:23
□Jer 3:14
Jer 7:24
*Ps 49:6
Pr 10:15
Jer 48:7
Eze 28:4
1Ti 6:17
*Jer 21:13
k2Kl 7:6
Pr 28:1
Jer 48:44
nJer 46:10
rJer 46:5
sIsa 16:3
tJer 46:26
Jer 48:47
uGe 25:30
De 23:7
Ps 137:7
Isa 63:1
Jer 25:21
Am 1:11
vJob 5:12
Ob 8
xGe 36:11
1Ch 1:53
Job 4:1
Eze 25:13
zIsa 19:11
*Isa 29:14
Ro 1:22
cGe 25:25
□Jer 48:6
ΔJg 6:2
Isa 13:6
Isa 2:21
Jer 48:28
□Isa 21:13
Jer 25:23
+Jer 46:21
Jer 48:44
*Isa 17:6
*Ob 5
*Ob 6
Mal 1:3
Ro 9:13

kIsa 45:3
Jer 23:24
nAm 9:3
rPs 37:28
Ob 9
sPs 37:36
Isa 17:14
tPs 82:3
Pr 23:10
uPs 68:5
Jas 1:27

vJer 25:15
Jer 25:28
La 4:21
Ob 16

yPr 11:21
Jer 25:29
Jer 46:28
zGe 22:16
Isa 45:23
Am 6:8
mEze 35:3
*Ge 36:33
Isa 34:6
Isa 63:1
Am 1:12
□Isa 34:9
Eze 25:13
Joe 3:19
Ob 18
Mal 1:3
ΔJer 51:46
Eze 7:26
□Isa 18:2

*Isa 13:2
Jer 51:27
Ob 1

□Isa 2:7
Ob 2
Mic 7:10

*Pr 16:18
Isa 25:5
Jer 48:29

*Isa 2:21
Ob 3
kJob 39:27

nPr 15:25
Jer 48:28
Am 9:2
Ob 4

rIsa 34:9
Eze 25:13
Eze 35:7
*Jer 18:16
Jer 50:13

of concealment,^k and one will not be able to hide oneself.ⁿ His offspring^a and his brothers and his neighbors will certainly be despoiled,^r and he will not be.^s ¹¹ Do abandon your fatherless boys.^t I myself shall preserve [them] alive, and your own widows will trust even in me."^u

12 For this is what Jehovah has said: "Look! Although it is not their custom to drink the cup, they will drink without fail.^v And you yourself, will you be absolutely left unpunished? You will not be left unpunished, for you will drink without fail."^y

13 "For by my own self I have sworn,"^z is the utterance of Jehovah, "that nothing but an object of astonishment,^m a reproach, a devastation and a malediction will Boz'rah^{*} become, and all her own cities will become devastated places to time indefinite."[□]

14 There is a report that I have heard from Jehovah,^a and there is an envoy^o sent even among the nations, [saying:] "Collect yourselves together, and come against her, and rise up to battle."^r

15 "For, look! I have made you small indeed among the nations, despised among mankind.^b ¹⁶ The shuddering you caused has deceived you, the presumptuousness of your heart,^x O you who are residing in the retreats of the crag, holding the height of the hill.[#] Although you build your nest high up just like an eagle,^k down from there I shall bring you,"ⁿ is the utterance of Jehovah.

17 "And E'dom must become an object of astonishment.^r Everyone passing along by her will stare in astonishment^s and whistle on ac-

^a See verse 1, footnote b. ^b The pronoun is in the feminine gender, singular number. ^c See Jeremiah 2:19, footnote d. ^d "Those having understanding," in agreement with LXXSy; "the sons," MVGT.

^{*} Literally, "seed," M. ^b Or, "men." M, *ha-a.dam'*.

count of all her plagues.¹ ¹⁵ Just as in the overthrow of Sod'om and Go-mor'rah^o and her neighbor [towns],^u Jehovah has said, "no man will dwell there, and no son of mankind^a will reside in her for any time."

19 "Look! Like a lion^v one will come up from the proud [thickets] along the Jordan to the durable abiding place,^z but in a moment I will make him run away from her.* And who is the one chosen for her? I shall turn my attention upon [him]. For who is like me,^o and who will challenge me,^a and who, now, is the shepherd that can stand before me?^o ²⁰ Therefore hear, O men, the counsel of Jehovah that he has formulated against E'dom,* and his thoughts that he has thought out against the inhabitants of Te'man:^o Surely the little ones of the flock will be dragged about. Surely on account of them he will make their dwelling place become desolate.[#] ²¹ At the sound of their falling the earth has begun to rock.^m There is an outcry!^k The sound of it has been heard even at the Red Sea. ²² Look! Just like an eagle someone will ascend and pounce down,ⁿ and he will spread out his wings over Boz'rah;^v and the heart of the mighty men of E'dom will actually become in that day like the heart of the wife having distress in childbirth."^s

23 For Damascus:^t "Ha'math^u and Ar'pad^v have become ashamed, for it is a bad report that they have heard. They have disintegrated.^y In the sea there is fright; it is not able to keep undisturbed.^z ²⁴ Damascus* has lost courage. She has turned to flee, and sheer panic has

* Or, "man." M, a.dam'.

t1Ki 9:8
Jer 51:37
Zep 2:15
oAm 4:11
uGe 19:25
De 29:23
Jer 50:40
Am 4:11
vIsa 34:10
Jer 49:33
Re 18:23
yJer 4:7
Zec 11:3
zJer 12:5
*Jer 50:44

oEx 15:11
Ps 89:6
Ps 113:5
Isa 40:25
AJob 40:2
Ro 11:35
Php 2:6
oJob 41:10
Ps 76:7
Na 1:6
*Ps 33:11
Pr 19:21
Isa 14:24
Isa 46:10
Jer 50:45
Ac 4:28
oJob 6:19
Job 15:1
Ob 9
*Mal 1:4
mEze31:16
kJer 50:46

nDe 28:49
Jer 4:13
rJer 48:40
Jer 49:13
oIsa 13:8
Isa 21:3
Isa 26:17
Jer 4:31
1Th 5:3
tGe 14:15
1Ki 11:24
Isa 17:1
Am 1:3
oNu 13:21
2Ki 17:24
Isa 10:9
v2Ki 18:34
yJos 2:11
Isa 13:7
zIsa 57:20
*Isa 7:8

oIsa 13:9
AJer 6:24
Jer 13:21
Jer 22:23
oPs 37:35
Jer 48:2
Jer 51:41

*Jer 9:21
Jer 11:22
Jer 50:30
Jer 51:3
La 2:21
Am 4:10
*Am 1:3
*1Ki 15:18
1Ki 20:1
1Ki 23:5
Am 1:4
oGe 25:13
1Ch 1:23
Isa 21:16
Isa 42:11
Jer 2:10
Eze 27:21
kJer 49:33
mJer 27:6
nGe 25:6
Jg 6:3
Job 1:3
Isa 11:14
rPs 120:5
Isa 13:20
Isa 60:7
*Jer 4:20
Jer 10:20
Hab 3:7
tGe 37:25
Jg 6:5
uPs 31:13
Jer 20:3
Jer 46:5
vJer 49:28
yIsa 10:7
Jer 25:9
Eze 38:10
zPs 123:4
Jer 48:11
*Jg 18:7
Isa 47:8
Na 1:12
oNu 23:9
De 33:28
Jg 13:28
Mic 7:14
AJer 37:25
Jg 6:5
Job 1:3

seized her.^o Distress and birth pangs themselves have taken hold of her, as with a woman that is giving birth.^a ²⁵ How is it that the city of praise has not been abandoned, the town of exultation?^o

26 "Therefore her young men will fall in her public squares, and all the men of war themselves will be brought to silence in that day,"^u is the utterance of Jehovah of armies. ²⁷ "And I will set a fire ablaze on the wall of Damascus,^o and it will certainly devour the dwelling towers of Ben-ha'dad."^v

28 For Ke'dar[#] and the kingdoms of Ha'zor,^k which Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon struck down,^m this is what Jehovah has said: "Rise up, go up to Ke'dar, O men, and despoil the sons of the East."ⁿ ²⁹ Their own tents^r and their own flocks will be taken, their tent curtains^s and all their articles. And their own camels^t will be carried off from them. And they will certainly cry out to them, 'Fright is all around!'^u

30 "Flee, go homeless far away; go down deep in order to dwell, O inhabitants of Ha'zor,"^v is the utterance of Jehovah. "For Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon has formulated a counsel even against YOU and has thought out against YOU^a a thought."^y

31 "Rise up, O men, go up against the nation that is at ease,^z dwelling in security!"^z is the utterance of Jehovah.

"No doors and no bar does it have. Solitary they reside.^o ²² And their camels^a must become a plunder, and the multitude of their livestock

* "You," MmarginLXXAVgT and more than 100 Hebrew manuscripts; "them," MSy.

a spoil. And I will scatter them to every wind,^o those who have their hair clipped at the temples;[†] and from all regions near it I shall bring in their disaster," is the utterance of Jehovah.

³³ "And Ha'zor^o must become the lair of jackals,[†] a desolate waste to time indefinite. No man^a will dwell there, and in her no son of mankind^b will reside for any time."[†]

³⁴ This is what became the word of Jehovah to Jeremiah^c the prophet concerning E'lām^k in the beginning of the kingship of Zed.e.ki'ahⁿ the king of Judah, saying: ³⁵ "This is what Jehovah of armies has said, 'Here I am breaking the bow of E'lām,^r the beginning of their mightiness. ³⁶ And I will bring in upon E'lām the four winds from the four extremities of the heavens.^s And I will scatter them to all these winds,^t and there will prove to be no nation to which the dispersed^u ones of E'lām^d will not come.'[†]"

³⁷ "And I will shatter the E'lām-ites before their enemies^v and before those seeking for their soul,^e and I will bring upon them a calamity, my burning anger,"^y is the utterance of Jehovah. "And I will send after them the sword until I shall have exterminated them."^z

³⁸ "And I will set my throne in E'lām, and I will destroy out of there the king and the princes,"[†] is the utterance of Jehovah.

³⁹ "And it will certainly occur in the final part of the days^z that I shall gather the captive ones of E'lām,"[†] is the utterance of Jehovah.

^a "Man." M, *ish*. ^b Or, "earthling man." M, *a.dam*. ^c See Jeremiah 1:1, footnote b. ^d "Of E'lām," M^{margin} LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts; "to (of) time indefinite," M. ^e "Soul," M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē*; Vg, *a'ni.ma*.

De 28:64
Eze 5:10
Eze 12:14

*Jer 9:26
Jer 25:23

oJer 49:28

*Isa 13:22
Jer 9:11
Jer 10:22
Mal 1:3
*Jer 50:39
Jer 51:37

kGe 10:22
Isa 21:2
Jer 25:25
Eze 32:24
Da 8:2
Ac 2:9
n2K1 24:18

rGe 14:1
Ezr 4:9
Ps 46:9
Isa 22:6
Jer 50:14
Jer 51:56
sDa 7:2
Da 8:8
Da 11:4
Re 7:1
tDe 28:64
Eze 5:10
uPs 147:2
Isa 11:12
Jer 30:17
vJer 34:20
Jer 50:36
Eze 32:23

y1Sa 28:18

zLe 26:33
Jer 9:16
Jer 48:2
Eze 12:14
*Jer 43:10
Da 7:9
oIsa 2:2
Jer 48:47
Eze 38:16
Da 2:28
Ho 3:5
Mic 4:1
AJer 46:26
Jer 49:6

oPs 137:8
Isa 13:1
Jer 25:26
Re 18:2
*Ge 11:31
Isa 23:13
Ac 7:4

o2Pe 1:21
*Jer 6:18
*Isa 13:2
kIsa 21:9
Jer 51:8
Re 14:8
nIsa 46:1
Jer 51:44
rJer 52:31

eEze 14:3
sIsa 37:19
Jer 43:12
Zep 2:11
t2K1 23:24
uIsa 13:17
Jer 51:11
vJer 51:29
yJer 7:20
Zep 1:3
zIsa 63:4
*Isa 11:12
Jer 3:18
Eze 37:16
Ho 1:11
oPs 126:5
Jer 31:9
Joe 2:12
Zec 12:10
Ja 4:9
AJa 105:4
Isa 45:19
Ho 3:5
Zec 8:21
oPs 25:9
Jer 6:16
Joh 7:17
*Jer 55:3
Jer 31:31

oPs 119:176
Isa 53:6
1Pe 2:25
*Isa 56:10
Jer 10:21
Zec 11:5
*Jer 2:20
kJer 3:6
nPs 23:2
Ps 32:7
Eze 34:14
rPs 78:7
Jer 12:7
sZec 11:5
tJer 2:3

50 The word that Jehovah spoke concerning Babylon,^a concerning the land of the Chal-de'ans,[†] by the hand of Jeremiah^b the prophet:^o "Tell [it] among the nations and cause [it] to be heard.[†] And lift up a signal;^o cause [it] to be heard. Conceal nothing, O men. Say, 'Babylon^a has been captured.^k Bel^d has been put to shame.ⁿ Mer'o.dach^r has become terrified. Her images have been put to shame.^s Her dungy idols^o have become terrified.'[†] ³ For against her a nation will certainly come up from the north.^u It is the one that will make her land an object of astonishment, so that there will prove to be no one dwelling in her.^v Both man^e and domestic animal will actually go homeless. They must go away.'^y

⁴ "In those days and at that time,"^z is the utterance of Jehovah, "the sons of Israel, they and the sons of Judah together, will come.[†] They will walk, weeping as they walk,^z and for Jehovah their God they will seek.^z ⁵ To Zion they will keep asking the way, with their faces in that direction,^o [saying,] 'Come and let us join ourselves to Jehovah in an indefinitely lasting covenant that will not be forgotten.'^z ⁶ A flock of perishing creatures my people has become.^o Their own shepherds have caused them to wander about.^x On the mountains they have led them away.[†] From mountain to hill they have gone.^k They have forgotten their resting place.ⁿ ⁷ All those finding them have eaten them up,^r and their own adversaries have said,^s 'We shall not become guilty,^t due to the fact that

^a "Babylon," LXXVg; "Ba'bel," MSyT. ^b See Jeremiah 1:1, footnote b. ^c "Signal." M, *nēs*. ^d "Be'lus," LXX. ^e "Man." M, *a.dam*.

they have sinned against Jehovah the abiding place of righteousness^u and the hope of their forefathers,^v Jehovah.' "

8 "Go homeless out of the midst of Babylon, and go forth even out of the land of the Chal-de'ans,^y and become like the leading animals^a before the flock.^z For here I am arousing and bringing up against Babylon a congregation of great nations from the land of the north,^m and they will certainly array themselves against her.^{*} From there she will be captured.^o One's arrows are like those of a mighty man causing bereavement of children, who does not come back without results.^a ¹⁰ And Chal-de'a^b must become a spoil.^o All those making spoil of her will satisfy themselves,"^u is the utterance of Jehovah. ¹¹ "For you men kept rejoicing,^q for you men kept exulting when pillaging my own possession.^{*} For you kept pawing like a heifer in the tender grass,^q and you kept neighing like stallions.^k ¹² The mother of you men has become very much ashamed.ⁿ She that gave you birth has been disappointed.^r Look! She is the least important of the nations,^q a waterless wilderness and a desert plain.^t ¹³ Because of the indignation of Jehovah she will not be inhabited,^u and she must become a desolate waste in her entirety.^v As for anyone passing along by Babylon, he will stare in astonishment and whistle on account of all her plagues.^y

14 "Array yourselves against Babylon on every side,^z all you who are treading the bow.^{*} Shoot at her.^c Spare no arrow, for it is against

^a "Leading animals." Or, "rams and he-goats." Vg, "kids." ^b "Chal-de'a," LXXVg; "the land of the Chal-de'ans," SyT; "the Chal-de'ans, M, but with a feminine, singular verb.

uPs 90:1
Da 9:16
vPs 22:4
Jer 14:8

yIsa 48:20
2Co 6:17
Re 18:4
zPr 30:31

mJer 51:48

*Isa 45:1
Jer 51:28
Isa 13:19
Isa 13:18
Jer 51:11
Jer 25:12
Jer 27:7
Isa 33:4
Re 17:16
Pr 17:5
La 1:21
Eze 26:2
Ob 12

*Ps 79:1
Isa 47:6
Jer 51:34
Zec 2:8

*Ps 22:12
Ho 10:11
Am 4:1
kJer 5:8

nIsa 47:3
Jer 49:2
rRe 17:5

sIsa 23:13
Jer 25:26
tIsa 13:21
Isa 14:22
Jer 25:12
Jer 51:25

Re 18:21
uZec 1:15
vIsa 13:20
yJob 27:23

Isa 14:4
Jer 25:12
Jer 49:17
Zep 2:15
zIsa 13:4

Jer 51:2
Jer 51:12
Jer 51:27
*Isa 5:28
Jer 46:9
oIsa 13:18

*Hab 2:8
Zec 1:15
Jer 6:5

*Jer 51:14
Joe 3:16
*1Ch 29:24
2Ch 30:8
La 6:6

*Jer 51:26
*Jer 51:58
*Jer 51:36
kPs 137:8
2Th 1:6

nJer 51:23
rAm 5:16
sIsa 13:14
Jer 46:16
Jer 51:9
Jer 23:1

Jer 50:6
Eze 34:5
Joe 3:2
Mt 9:36
1Pe 2:25

oHo 5:13
uJer 2:15
Jer 51:38
v2K1 15:29

2K1 17:6
2Ch 28:20
2Ch 32:1
Isa 7:17
Isa 8:7

y2K1 24:10
2K1 25:1
2Ch 36:17
Isa 47:6
Jer 39:1

z2K1 19:35
Isa 37:8
Eze 31:3
Na 1:1

Zep 2:13
*Isa 65:10
Jer 3:18
oIsa 33:9
Isa 35:2

*Mic 7:14
*Jos 17:15
Jer 31:6
*Nu 32:1
Ob 19

*Jer 33:15
*Isa 43:25
Isa 44:22
*Jer 31:34
kIsa 1:9

Jer 44:14
Mic 7:19
Ro 11:26
nJer 50:1
rEze 23:23

Jehovah that she has sinned.^a ¹⁵ Shout a war cry against her on every side.^o She has given her hand.^{*} Her pillars have fallen.^o Her walls have been torn down.^{*} For it is the vengeance of Jehovah.^u Take YOUR vengeance on her. Just as she has done, do to her.^k ¹⁶ Cut off the sower from Babylon,ⁿ and the one handling the sickle in the time of harvest.^r Because of the maltreating sword they will turn each one to his own people, and they will flee each one to his own land.^s

17 "Israel is a scattered sheep.^t Lions themselves have done the dispersing.^u In the first instance the king of As-syr'i-a^o has devoured him,^v and in this latter instance Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon has gnawed on his bones.^y ¹⁸ Therefore this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said, 'Here I am turning my attention upon the king of Babylon and upon his land in the same way that I turned my attention upon the king of As-syr'i-a.^z ¹⁹ And I will bring Israel back to his pasture ground,ⁿ and he will certainly graze on Car'mel^o and on Ba'shan;^a and in the mountainous region of E'phra-im^o and of Gil'e-ad' his soul will be satisfied.' "

20 "And in those days and at that time,"^u is the utterance of Jehovah, "the error of Israel will be searched for,^{*} but it will not be; and the sins of Judah,^{*} and they will not be found, for I shall forgive those whom I let remain."^k

21 "Against the land of Mer-a-tha'im^a—come up against herⁿ and against the inhabitants of Pe'kod.^{br} Let there be a massacre and a devot-

^a Meaning, perhaps, "Double rebellion." Evidently meaning Babylon. ^b A tribe of Ar-a-mae'an nomads in southeastern Babylonia, bordering on E'lam.

ing to destruction close upon them," is the utterance of Jehovah, "and do according to all that I have commanded you." ²² There is the sound of war in the land, and a great breakdown.^t ²³ O how the forge hammer of all the earth has been cut off and gets broken!^u O how Babylon has become a mere object of astonishment among the nations!^v ²⁴ I have laid a snare for you and you have also been caught,^y O Babylon, and you yourself did not know [it].^z You were found and also taken hold of, for it was against Jehovah that you excited yourself.^{*} ²⁵ Jehovah has opened his storehouse, and he brings forth the weapons of his denunciation.[□] For there is a work that the Sovereign^a Lord,^a Jehovah of armies, has in the land of the Chal-de'ans.[°] ²⁶ Come in to her from the farthest part.[•] Open up her granaries.[°] Bank her up, just like those making heaps,^{*} and devote her to destruction.^{*} May she not come to have any remaining ones.^k ²⁷ Massacre all her young bulls.^h May they go down to the slaughter.^r Woe to them, for their day has come, the time for their being given attention![•]

28 "There is the sound of those fleeing and those escaping from the land of Babylon^t to tell out in Zion the vengeance of Jehovah our God,^u the vengeance for his temple.^v

29 "SUMMON against Babylon archers,^y all who are treading the bow.^z Encamp against her all around.^{*} May there prove to be no escapees.[□] Pay back to her according to her activity.[•] According to all that she has done, do to her.[°] For it is against Jehovah that she has acted presumptuously, against the Holy One of Is-

s1Sa 15:3
Isa 10:6
Isa 48:14
Jer 48:10
tIsa 21:2
Jer 4:20
Jer 51:54
uIsa 14:6
Jer 51:20
vJer 50:13
Re 18:16
yEc 9:12
Jer 51:8
Jer 51:31
Jer 51:57
Da 5:30
1Th 5:3
Re 18:8
*Isa 13:11
Isa 45:9
Isa 47:6
Zec 1:35
□Isa 13:5
Isa 13:18
Isa 21:9
Jer 51:11
▲Jer 46:10
Ac 4:24
◊Isa 46:11
Jer 51:12
*Isa 5:26
Jer 51:27
◊Jer 50:10
*Isa 25:10
Isa 63:3
#Isa 14:23
kJer 51:64
Re 18:21
nPs 22:12
Isa 34:7
rJer 25:33
Re 19:18
sJer 48:44
Lu 19:44
Re 18:10
tIsa 48:20
uJer 50:15
vPs 149:7
Isa 61:2
Jer 51:10
Zec 12:3
Ro 12:19
yJer 50:9
zJer 50:14
*Jer 50:26
□Isa 13:19
▲Ps 137:8
Jer 51:56
◊La 3:64
2Th 1:6
Re 18:6
Re 18:8

*Isa 14:13
Isa 47:10
Da 5:23
2Th 2:4
Re 13:6
◊Isa 13:18
Jer 9:21
Jer 49:26
Jer 51:4
*Jer 51:56
Re 19:18
*Jer 51:25
Eze 5:8
kIsa 14:13
Eze 28:2
Da 4:30
Ro 9:17
2Co 4:4
2Co 11:14
nIsa 10:24
Jer 46:10
Re 6:10
rIsa 14:12
Eze 28:18
*Pr 18:12
Eze 28:9
Da 5:20
Re 18:2
tJer 51:26
Re 18:8
uJer 21:14
Jer 51:58
vIsa 47:6
Isa 49:25
◊Le 25:25
yIsa 14:17
zIsa 41:14
*Ps 35:1
Ps 43:1
□Isa 14:3
▲Isa 13:1
◊Isa 66:16
Jer 50:1
*Jer 51:12
◊Isa 41:25
Jer 51:57
Da 5:1
Isa 19:11
Jer 8:9
Jer 10:7
Da 5:7
*Isa 44:25
Jer 49:30
1Ti 4:2
k2Sa 15:31
nJer 49:22
Jer 51:23
rJer 51:30
*Ps 20:7
*Jer 51:21
Tha 76:6
Hag 2:22
uJer 25:20
Eze 30:5

rael.^{*} ³⁰ Therefore her young men will fall in her public squares,[°] and even all her men of war will be brought to silence in that day,[•] is the utterance of Jehovah.

31 "Look! I am against you," O Presumptuousness,^k is the utterance of the Sovereignⁿ Lord,^a Jehovah of armies, "for your day must come, the time that I must give you attention."^r ³² And Presumptuousness^k will certainly stumble and fall,^s and it will have no one to cause it to rise up.^t And I will set a fire ablaze in its cities, and it will certainly devour all its surroundings.[•]^u

33 This is what Jehovah of armies has said: "The sons of Israel and the sons of Judah are being oppressed together, and all those taking them captive have laid hold on them.^v They have refused to let them go.^y ³⁴ Their Repurchaser[□] is strong,^z Jehovah of armies being his name. Without fail he will conduct their legal case,^{*} in order that he may actually give repose to the land^b and cause agitation to the inhabitants of Babylon."^a

35 "There is a sword against the Chal-de'ans,"[°] is the utterance of Jehovah, "and against the inhabitants of Babylon^{*} and against her princes[°] and against her wise ones."[•] ³⁶ There is a sword against the empty talkers,^{*} and they will certainly act foolishly.^k There is a sword against her mighty men,ⁿ and they will actually become terrified.^r ³⁷ There is a sword against their horses^s and against their war chariots^t and against all the mixed company that are in the midst of her,^u and they will certainly be-

^a "The Sovereign Lord." See Isaiah 3:15, footnote c.

^a "The Sovereign Lord." See Isaiah 3:15, footnote c. ^b Or, "earth."

come women.^v There is a sword against her treasures,^y and they will actually be plundered.

³⁸ There is a devastation upon her waters, and they must be dried up.^z For it is a land of graven images,^a and because of [their] horrifying visions they keep acting crazy.³⁹ Therefore the haunters of waterless regions^a will dwell with the howling animals, and in her the ostriches^b must dwell;^a and she will nevermore be dwelt in, nor will she reside for generation after generation.³⁹

40 "Just as with God's overthrow of Sod'om and of Go-mor'rah' and of her neighbor [towns],"³⁸ is the utterance of Jehovah, "no man^c will dwell there, nor will the son of mankind^d reside in her for any time."

41 "Look! A people is coming in from the north, even a great nation^e and grand kings^k themselves will be roused up from the remotest parts of the earth."⁴² Bow and javelin they handle.^f They are cruel and will show no mercy.^g The sound of them is like the sea that is boisterous,^h and upon horses they will ride;^u set in array as one man^c for war against you, O daughter of Babylon.^v

43 "The king of Babylon has heard the report^o about them,^y and his hands have dropped down.^z There is distress! Severe pains have seized hold of him, just like a woman giving birth.³

44 "Look! Like a lion^o one will come up from the proud [thickets] along the Jordan to the durable abiding place,^m but in a moment I shall make them run away from her.^a And who is the

vIsa 13:8
yIsa 45:3
zIsa 44:27
Jer 51:36
Re 16:12
*Isa 46:1
Jer 51:47
Jer 51:52
Da 5:4
oIsa 44:25
Jer 51:7
*Isa 13:21
Jer 51:37
Re 18:2
*Isa 13:20
Jer 25:12
Jer 51:43
Jer 51:62
Jer 51:64
Re 18:21
Ge 19:24
De 29:23
*Ge 19:25
*Isa 1:9
Jer 49:18
Am 4:11
Zep 2:9
2Pe 2:6
Jude 7
Re 18:8
*Isa 13:17
Jer 6:22
Jer 25:14
Jer 51:1
kIsa 45:1
Jer 51:11
Jer 51:28
Re 16:12
nIsa 13:5
*Isa 13:18
*Ps 137:8
Isa 13:16
Jer 6:23
tPs 46:3
Isa 5:30
uIsa 5:28
Jer 8:16
Jer 47:3
*Mt 2:8
vJer 51:27
yIsa 13:8
Isa 21:3
Jer 51:31
zDa 5:6
*Jer 49:24
Jer 51:30
oJer 25:38
mJer 12:5
*Jer 49:19

oIsa 41:25
*Jer 50:31
*Ex 15:11
Ps 89:6
Isa 40:18
*Job 40:2
Php 2:6
*Jer 49:19
kPs 33:10
Isa 46:10
Jer 51:11
nIsa 14:24
rJer 49:20
*Isa 13:20
Jer 51:43
Jer 51:58
tIsa 14:9
Jer 49:21
Eze 26:18
Eze 32:10
uEze 31:16
Re 18:9
vIsa 13:3
Jer 50:9
Jer 50:21
Am 3:6
y2K 19:7
Jer 4:11
Jer 49:36
Eze 19:12
Ho 13:15
zIsa 41:16
Jer 15:7
Mt 3:12
*Jer 50:14
Jer 50:29
oJer 50:14
Jer 50:42
*Jer 46:4
*De 32:25
Ps 137:9
Isa 13:18
Jer 9:21
Jer 50:30
*Jer 50:21
*Isa 23:13
Jer 25:12
*Isa 13:15
Isa 14:19
Jer 50:35
mHo 1:10
nZec 2:12

one chosen for her?^o I shall turn my attention upon [him].³ For who is like me,^o and who will challenge me,³ and who, now, is the shepherd that can stand before me?³⁸ ⁴³ Therefore hear, O men, the counsel of Jehovah that he has formulated against Babylon^k and his thoughts that he has thought out against the land of the Chal-de'ans.ⁿ Surely the little ones of the flock will be dragged about.^r Surely on account of them he will cause their abiding place to be desolated.³ ⁴⁰ At the sound [when] Babylon will actually be seized, the earth will certainly be set rocking,^t and among the nations an outcry itself be heard.^u

51 This is what Jehovah has said: "Here I am rousing up against Babylon^v and against the inhabitants of Leb-ka'mai^a a ruinous wind;^y ² and I will send to Babylon winnowers who will certainly winnow her and who will make her land empty,^z for they will actually prove to be against her on all sides in the day of calamity.³

3 "Let the one treading his bow do no treading.^o And let no one raise himself up in his coat of mail.^a

"And do not you men show any compassion for her young men.^b Devote to destruction all her army.³ ⁴ And they must fall slain in the land of the Chal-de'ans^o and pierced through in her streets.³

5 "For Israel^m and Judahⁿ are not widowed

* *Leb qa-ma'i*, M; meaning "The heart of those rising up against me." According to a note in the Masora, this is a cryptographical name for Chal-de'a or *Khas.dim'*, by the device called *At.bash'*. See Jeremiah 25:26, footnote a. LXX, "the Chal-de'ans"; T, "the land of the Chal-de'ans."

^a "The dragons," Vg. ^b Literally, "daughters of an ostrich," M. ^c "Man." M, *ish*. ^d Or, "men." M, *a.dam'*.

from their God,^a from Jehovah of armies.^b For the land of those has been full of guilt from the standpoint of the Holy One of Israel.^k

6 "Flee out of the midst of Babylon,^{*} and provide escape each one for his own soul.^{br} Do not be rendered inanimate^c through her error.^s For it is the time of vengeance belonging to Jehovah.^t There is treatment that he is paying back to her.^u ^v Babylon has been a golden^o cup in the hand of Jehovah,^v she^d making all the earth drunk.^y From her^o wine the nations have drunk.^z That is why the nations keep acting crazed.^{*} ^s Suddenly Babylon has fallen, so that she is broken.^o Howl over her, you people.[^] Take balsam for her pain.^o Perhaps she may be healed."

9 "We would have healed Babylon, but she has not been healed. Leave her, you people,^{*} and let us go each one to his own land.^o For clear to the heavens her judgment has reached, and it has been lifted up to the cloudy skies.^x ¹⁰ Jehovah has brought forth deeds of righteousness for us.^o Come and do let us recount in Zion the work of Jehovah our God."^k

11 "Polish the arrows.ⁿ Fill the circular shields,^r O men. Jehovah has aroused the spirit of the kings of the Medes,^s because it is against Babylon that his idea is,^t in order to bring her to ruin. For it is the vengeance of Jehovah, the vengeance for his temple.^u ¹² Against the walls of Babylon lift up a signal.^{tv} Make strong the watch.^{sv} Post the watchmen.^h Make ready those

^a "Widowed from their God." Literally, "a widower from his God," M. ^b "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psyche*; Vg, *a'ni-ma*. ^c Or, "silent." ^d Or, "it," that is, the cup, it being feminine in gender in Hebrew. ^e Or, "its." ^f M, *nēs*. ^g Or, "guard." ^h Or, "guards."

*Ps 94:14
Isa 44:21
Jer 46:28
k2K1 21:16
Jer 16:18
Eze 8:17
*Isa 48:20
Re 18:4
rZec 2:7
sGe 19:26
Nu 16:26
tDe 32:25
Isa 61:2
Jer 49:10
Jer 50:15
Ro 12:19
oDa 11:8
uJer 25:14
vJer 25:17
Re 17:4
yJer 25:26
Re 17:2
zJer 25:9
Da 3:7
Hab 2:15
Re 14:8
Re 19:2
*Jer 25:16
Jer 50:38
Re 18:3
oIsa 21:9
Isa 47:9
1Th 5:2
Re 18:2
^Isa 13:6
Re 18:9
Jer 8:22
Jer 46:11
Re 18:4
oIsa 13:14
Jer 50:16
2Ch 28:9
Re 18:5
*Mic 7:9
kPs 126:1
Isa 51:11
Jer 50:28
nJer 50:14
rIsa 21:5
Jer 46:3
s2Ch 38:22
Isa 13:17
Isa 21:2
Isa 45:1
t1K1 11:23
Jer 50:45
uJer 50:28
vIsa 13:2
yNa 2:1

zJos 8:14
*La 2:17
*Re 17:1
Re 17:15
^Isa 45:3
Jer 50:37
Re 18:12
oJer 50:27
Da 5:26
1Pe 4:7
*Hab 2:9
Re 18:19
oJer 49:13
Am 6:8
Heb 6:13
*Jg 6:5
Jer 46:23
Na 3:15
*Jer 50:15
kGe 1:1
Ps 146:6
Isa 45:18
Ac 14:15
nPs 93:1
Ps 96:10
rPs 104:24
Pr 3:19
sPs 136:5
tJob 9:8
Ps 104:2
Isa 40:22
Jer 10:12
oJob 38:34
Ps 18:13
Ps 104:7
vPs 135:7
yJer 10:13
zJob 38:22
*Ps 14:2
oIsa 44:11
^1Co 8:4
oJer 10:14
Isa 41:29
oJer 10:15
*Ps 16:5
Ps 73:26
Ps 119:57
*2K1 19:25
Isa 27:11
Jer 33:2
Ro 9:20
kDe 32:9
Ps 74:2
Jer 19:16
nIsa 47:4

lying in ambush.^z For Jehovah both has formed the idea and will certainly do what he has spoken against the inhabitants of Babylon."^o

13 "O woman residing on abounding waters,^o abundant in treasures,[^] your end has come,^o the measure of your profit making.^{*} ¹⁴ Jehovah of armies has sworn by his own soul,^o "I will fill you with men,^b like the locusts,^{*} and they will certainly sing forth over you a shout."¹⁵ He is the Maker of the earth by his power,^k the One firmly establishing the productive land^o by his wisdom,^r and the One who by his understanding^o stretched out the heavens.^t ¹⁶ At [his] voice there is a giving of a turmoil of waters in the heavens by him,^u and he causes vapors^d to ascend from the extremity of the earth.^v He has made even sluices^e for the rain,^v and he brings forth the wind^f from his storehouses.^z ¹⁷ Every man^b has behaved so unreasonably as not to know.^{*} Every metalworker will feel ashamed because of the shaped image;^o for his molten image is a falsehood,[^] and there is no spirit^g in them.^o ¹⁸ They are vanity,^h a work of mockery.^{*} In the time of their being given attention they will perish.^o

19 "The Share of Jacob is not like these things,^{*} for he is the Former of everything,^{*} even the staffⁱ of his possession.^k Jehovah of armies is his name.ⁿ

20 "You are a club for me, as weapons of

^a "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*; LXX, "arm." ^b "Men (man)." M, *a-dam*. ^c "Productive land." M, *te-bēl*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth). ^d Or, "vaporous clouds." ^e See Psalm 135:7, footnote a; Jeremiah 10:13, footnote e. ^f "Wind." M, *ru'ahh*; Vg, *ven'tus*; LXX, *phōs* ("light"). ^g Or, "breath." M, *ru'ahh*; LXX, *pneu'ma*; Vg, *spir'itus*. ^h Or, "an exhalation." ⁱ Or, "tribe." M, *she'bet*.

war,^r and by you I shall certainly dash nations to pieces, and by you I will bring kingdoms to ruin.^s ²¹ And by you I will dash the horse and his rider to pieces, and by you I will dash the war chariot and its rider to pieces.^t ²² And by you I will dash man and woman to pieces, and by you I will dash old man and boy to pieces, and by you I will dash young man and virgin to pieces.^u ²³ And by you I will dash shepherd and his drove to pieces, and by you I will dash farmer and his span [of animals] to pieces, and by you I will dash governors and deputy rulers to pieces. ²⁴ And I will pay back to Babylon and to all the inhabitants of Chal.de'a^a all their badness that they have committed in Zion before the eyes of YOU people,"^v is the utterance of Jehovah.

²⁵ "Here I am against you,^v O ruinous mountain,"^z is the utterance of Jehovah, "you ruiner of the whole earth; and I will stretch out my hand against you and roll you away from the crags and make you a burnt-out mountain."^{aa}

²⁶ "And people will not take from you a stone for a corner or a stone for foundations,^{ab} because desolate wastes to time indefinite are what you will become,"^{ac} is the utterance of Jehovah.

²⁷ "Lift up a signal^b in the land, O men.^a Blow a trumpet^c among the nations.^b Sanctify against her the nations.^c Summon against her the kingdoms of Ar'a-rat,^d Min'ni and Ash'kenaz.^k Commission against her a recruiting officer. Make the horses come up like bristly locusts.ⁿ ²⁸ Sanctify against her the nations, the

rIsa 10:5
Isa 13:3
Jer 50:23

sJer 25:9
Jer 27:5

tJer 50:37

uIsa 15:3
2Ch 36:17
Isa 20:4
Eze 9:6

vPs 137:8
Isa 47:6
Isa 51:23
Isa 66:6

Jer 50:15
Re 6:10
yJer 50:31

zGe 11:4
Isa 13:2
Da 4:30
Zec 4:7

*Jer 25:9
Re 11:18
Re 8:8
Re 18:9

aaIsa 13:19
Isa 14:23
Jer 50:13

abJer 50:40
Re 18:21
*Isa 13:2

acJer 50:2
Jer 51:12
adIsa 18:3

aeJer 6:1
Am 3:6
*Jer 25:14

afGe 8:4
Jer 50:41
kgJe 10:3

ahICh 1:6
nJg 6:5
Jer 46:23
Jer 51:14
Joe 2:4
Na 3:15
Re 9:7

rGe 10:2
ICh 1:5
Isa 13:17

Jer 25:25
Da 5:23
Da 6:8

sIsa 13:13
Jer 8:16
Jer 50:43

Am 8:8
tIsa 13:19
Isa 46:10
Jer 50:13

uPs 76:5
vJer 48:41
Re 18:10

yIsa 13:7
zIsa 13:8
Isa 19:16
Jer 50:37

*Na 3:13
dPs 107:16
Ps 147:13
Isa 45:2

Am 1:5
aaSa 18:19
cIsa 21:9

Isa 47:11
Jer 50:43
Da 5:5
*Isa 44:27

Jer 50:38
Re 16:12
dJer 50:37
*Isa 21:10

Isa 41:15
Am 1:3
Mic 4:13
Hab 3:12

*Isa 17:5
Isa 18:5
Ho 6:11
Joe 3:13

Mt 13:30
Re 14:15
eJoe 3:13
k2Ch 36:7

2Ch 36:18
Jer 24:1
Jer 50:7
La 1:1

n2Kl 25:4
rIsa 24:3
Isa 34:11
Jer 48:11

Na 2:2
*Pr 1:12
Jer 51:44
La 2:16
Eze 36:3

kings of Me'di-a,^r its governors and all its deputy rulers and all the land of each one's^a dominion. ²⁹ And let the earth rock and be in severe pain,^s for against Babylon the thoughts of Jehovah have risen up to make the land of Babylon an object of astonishment, without an inhabitant.^t

³⁰ "The mighty men of Babylon have ceased to fight.^u They have kept sitting in the strong places.^v Their mightiness has run dry.^v They have become women.^z Her residences have been set^b on fire.^{*} Her bars have been broken.^o

³¹ "One runner runs to meet another runner, and one reporter to meet another reporter,^{aa} to report to the king of Babylon that his city has been captured at every end,^{cc} ³² and that the fords themselves have been seized,^z and the papyrus boats^d they have burned with fire and the men of war themselves have become intensely afraid."^o

³³ For this is what Jehovah of armies, the God of Israel, has said: "The daughter of Babylon is like a threshing floor." It is the time to tread her down solid. Yet a little while and the time of the harvest^o must come for her."^{aa}

³⁴ "Neb.u.chad.rez'zar the king of Babylon has eaten me up;^k he has thrown me into confusion.ⁿ He has set me as an empty vessel.^r He has swallowed me down like a big snake,^{es} he has filled his abdomen with my pleasant things. He has rinsed me^f away. ³⁵ "The violence done to me and [to] my organism be upon Babylon!"

^a "Each one's." Literally, "his." M. ^b "Have been set." Literally, "they (people) have set," M. ^c Literally, "from an end," M. ^d "Papyrus boats," by a slight correction. Literally, "swamp reeds," or, "reedy pools," M. ^e Or, "a dragon." ^f "Me," M^{margin} VgSyT.

^a "Chal.de'a," Vg; "land of the Chal.de'ans," T; "Chal.de'ans," MLXXSy. ^b "Signal." M, nês. ^c Or, "sho'phar."

the inhabitress of Zion will say.^t 'And my blood be upon the inhabitants of Chal-de'a!'^a Jerusalem will say."^u

36 Therefore this is what Jehovah has said: "Here I am conducting your^b legal case,^v and I shall certainly execute vengeance for you.^{by} And I will dry up her sea, and I will make her wells dry.^z ³⁷ And Babylon must become piles of stones,^z the lair of jackals,^z an object of astonishment and something to whistle at, without an inhabitant.^a ³⁸ All together they will roar just like maned young lions.^o They will certainly growl like the whelps of lions."

39 "When they are heated I shall set their banquets and I will make them drunk, in order that they may exult;^c and they must sleep an indefinitely lasting sleep,^d from which they will never wake up,"^e is the utterance of Jehovah. ⁴⁰ "I shall bring them down like male sheep to the slaughtering, like rams along with the he-goats."^f

41 "O how She'shach^e has been captured,^g and how the Praise of the whole earth gets to be seized!^k How Babylon has become a mere object of astonishment among the nations!ⁿ ⁴² The sea has come up even over Babylon. By the multitude of its waves she has been covered.^r ⁴³ Her cities have become an object of astonishment, a waterless land and a desert plain.^s As a land, in them^f no man^s will dwell,

^a See verse 24, footnote a. ^b The pronoun is in the feminine gender, singular number, to refer to Zion or Jerusalem. ^c Or, by a correction, "swoon away." LXX, "be stupefied (stunned)"; Vg, "slumber"; T, "not be strong." ^d "They may die the second death," T. ^e See Jeremiah 25:26, footnote a. "Ba'bel," T. ^f "Them," in the feminine gender, to refer to the cities. ^g "Man," M, *ish*.

^tPs 12:5
Ps 137:8
Jer 50:29
Zec 1:15
^uPs 9:12
Isa 26:21
Re 6:10

^vPs 140:12
Pr 23:11
Isa 43:14
Jer 50:34
yDe 32:35
zIsa 44:27
Jer 50:38
*Isa 13:19
Jer 25:12
Jer 50:15
□Isa 13:22
Jer 50:13
Re 18:2
2Ch 29:8
Jer 18:16
Jer 29:18
Zep 2:15
□Ps 34:10
Isa 35:9
Jer 2:15
Na 2:13
-Isa 22:13
Jer 25:27
Da 5:4
Na 1:10
Na 3:11
□Pr 10:7
Jer 51:57
*Ps 37:20
Ps 44:22
Isa 34:6
Jer 50:27
Eze 39:18
*Jer 25:26
kIsa 13:19
Isa 14:4
Jer 49:25
Da 4:30
Re 18:10
n2Ch 7:21
Jer 50:46
Eze 27:35
rPs 18:4
Ps 42:7
Ps 65:7
Isa 8:8
Eze 27:26
Re 17:15
sJer 50:39

Isa 13:20
Jer 2:6
Eze 29:11
uIsa 46:1
Jer 50:2
v2Ch 36:7
Ezr 1:7
Jer 51:34
Da 1:2
yIsa 2:2
Da 4:1
zJer 51:58
*Isa 48:20
Jer 50:8
2Co 6:17
Re 18:4
□Ge 19:17
Jer 51:6
Zec 2:7
Ac 2:40
*Nu 16:35
Nu 25:4
Isa 13:13
Jer 49:37
Zep 2:2
□Isa 21:3
Lu 21:26
*2Kl 19:7
□Jg 7:22
Isa 14:16
2Ch 20:23
*Isa 19:2
*Isa 21:9
Isa 46:1
Jer 50:2
Jer 51:52
*Jer 25:12
Jer 50:35
kPr 11:10
Isa 44:23
Isa 48:20
Re 18:20
Re 19:2
nJer 50:3
rPs 137:9
Jer 50:17
Jer 51:24
Re 18:6
*Isa 48:20
Isa 51:11
Jer 50:8
Re 18:4
tDe 8:18
Ps 143:5
uEzr 1:3
Ne 1:2
Ps 122:6
Ps 137:5
vJer 3:25
yPs 44:13
zPs 69:7

and through them no son of mankind^a will pass.^t ⁴⁴ And I will turn my attention upon Bel^{bu} in Babylon, and I will bring forth out of his mouth what he has swallowed.^v And to him nations will stream no more.^y Also, the wall itself of Babylon must fall.^z

45 "Get out of the midst of her, O my people,^z and provide each one his soul^c with escape[□] from the burning anger of Jehovah.^a ⁴⁶ Or otherwise YOUR heart will sink^c and YOU will become afraid because of the report that is to be heard in the land.^v And in one year the report will actually come, and after it in another year there will be the report and violence in the earth and ruler against ruler.^o ⁴⁷ Therefore, look! there are days coming, and I will turn my attention upon the graven images of Babylon,^s and all her own land will become ashamed and all her own slain ones will fall in the midst of her.^h

48 "And over Babylon the heavens and the earth and all that is in them will certainly cry out joyfully,^k for out of the north there will come to her the despoilers,"ⁿ is the utterance of Jehovah. ⁴⁹ "Not only was Babylon the cause for the slain ones of Israel to fall but also at Babylon the slain ones of all the earth have fallen."

50 "YOU escapees from the sword, keep going. Do not stand still.^s From far away remember Jehovah,^t and may Jerusalem herself come up into YOUR heart."^u

51 "We have been put to shame,^v for we have heard reproach.^y Humiliation has covered our faces,^z for strangers have come against

^a Or, "men." M, *a.dam'*. ^b "Bel," MVg; "Bil," Sy; "the worshipers (servants) of Bel," T. ^c "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*.

the holy places of the house of Jehovah.”^a

52 “Therefore, look! there are days coming,” is the utterance of Jehovah, “and I will turn my attention upon her graven images,^q and throughout all her land the pierced one will groan.”^a

53 “Even if Babylon should ascend to the heavens^o and even if she should make the height of her strength unapproachable,^r from me the despoilers will come to her,”^o is the utterance of Jehovah.

54 “Listen! There is an outcry from Babylon,^x and a great crash from the land of the Chal-de’ans,[#] ⁵⁵ for Jehovah is despoiling Babylon, and he will certainly destroy out of her the great voice,^k and their waves will actually be boisterous like many waters.ⁿ The noise of their voice will certainly be given out. ⁵⁶ For there must come upon her, upon Babylon, the despoiler,^r and her mighty men will certainly be captured.^s Their bows must be shattered,^t for Jehovah is a God^a of recompenses.^u Without fail he will repay.^v ⁵⁷ And I will make her princes and her wise ones, her governors and her deputy rulers and her mighty men drunk,^y and they must sleep an indefinitely lasting sleep,^b from which they will not wake up,^z is the utterance of the King,^{*} whose name is Jehovah of armies.^q

58 This is what Jehovah of armies has said: “The wall of Babylon, although broad, will without fail be demolished,^c and her gates, although high, will be set aflame with fire.^o And the peoples will have to toil for simply nothing,^{*} and national groups^o simply for the fire;^{*} and they will just tire themselves out.”[#]

^a “God.” M. *El*. ^b “And they will die the second death.” T. ^c Or, “laid bare.”

*Ps 79:1
Jer 52:13
La 1:10
Re 11:2

qIsa 21:9
Isa 46:1
Jer 50:2
Jer 51:47

aIsa 13:15
Eze 30:24
Da 5:30
Ge 11:4

oPs 139:8
Isa 14:13
Jer 49:16
Da 4:30
Ob 4

eIsa 10:6
Jer 50:10
Isa 13:6
Re 18:18
Jer 50:22

kIsa 24:8
Isa 47:5
Jer 25:10
Re 18:22

nPs 65:7
Isa 17:13
Eze 26:3
Lu 21:25
Re 17:15

rIsa 21:2
Re 17:16
sJer 50:36
lIsa 2:4

uPs 37:15
Jer 49:35
uDe 32:35
Ps 94:1

Isa 34:3
2Th 1:6
vPs 137:8
Re 19:2

yIsa 21:5
Da 5:4
zIsa 37:36
Jer 51:39

*Jer 46:18
Mal 1:14
qJer 48:15
Jer 50:15

Jer 51:44
Jer 45:1
Jer 51:30

*Ps 127:1
Isa 65:23
ePs 65:7
Isa 34:1
Isa 60:2

*Hab 2:13
*Ac 26:14

kJer 51:61
nJer 36:4
Jer 45:1
rJer 32:12

sIsa 8:1
Isa 30:8
Jer 30:2
Jer 36:32

uJer 29:1
Re 1:3

vIsa 13:20
Isa 14:23
Jer 50:3
Jer 50:13

Jer 50:39
Jer 51:25
Jer 51:37
Re 18:23

yJer 25:9
Eze 35:9
zRe 18:21
*Ge 2:14

Jer 46:10
Re 9:14
Re 16:12
qPs 76:12

Jer 25:27
Jer 51:42
Na 1:8
Re 14:8

Jer 18:2
Jer 51:58
Hab 2:13
qJob 31:40

Ps 72:20
m2K1 24:17
2K1 24:18
e2Ch 36:11

*Jos 10:29
Jos 15:42
*1K1 14:22
2K1 24:19
2Ch 36:12

59 The word that Jeremiah^a the prophet commanded Se-rai’ah^k the son of Ne-ri’ahⁿ the son of Mah-sei’ah^r when he went with^b Zed-ki’ah^c the king of Judah to Babylon to the fourth year of his being king, along with Se-rai’ah the quartermaster.^d ⁶⁰ And Jeremiah^a proceeded to write in one book^s all the calamity that would come upon Babylon, even all these words written against Babylon. ⁶¹ Furthermore, Jeremiah^a said to Se-rai’ah: “As soon as you come to Babylon and actually see [her], you must also read aloud all these words.^u ⁶² And you must say, ‘O Jehovah, you yourself have spoken against this place, in order to cut it off so that there may come to be in it no inhabitant,^v either man^e or even domestic animal, but that she may become mere desolate wastes to time indefinite.^y ⁶³ And it must occur that when you will have completed reading this book you will tie it to a stone^z and you must pitch it into the midst of the Eu-phra’tes.^{*} ⁶⁴ And you must say, ‘This is how Babylon will sink down and never rise up because of the calamity that I am bringing in upon her,^q and they will certainly tire themselves out.’”^a

Down to this point are the words of Jeremiah.^a

52 Zed-ki’ah^{cm} was twenty-one years old when he began to reign,^{*} and for eleven years he reigned in Jerusalem.^o And the name of his mother was Ha-mu’tal the daughter of Jeremiah^a of Lib’nah.^{*} ² And he continued to do what was bad in the eyes of Jehovah,^{*} ac-

^a See Jeremiah 1:1, footnote b. ^b “With,” MVgSy; “from,” LXX; “in the legation of,” T. ^c See Jeremiah 1:3, footnote e. ^d Literally, “prince of the resting place,” M. ^e “Man.” M, *a.dam*.

ording to all that Je-hoi'a-kim^k had done.
^a For on account of the anger of Jehovah it occurred in Jerusalem and Judah, until he had cast them out from before his face,ⁿ that Zed-e-ki'ah^a proceeded to rebel against the king of Babylon.^r ⁴ Finally it came about in the ninth year of his being king,^s in the tenth month, on the tenth day of the month, that Neb-u-chad-rez'zar the king of Babylon came, he and all his military force, against Jerusalem,^m and they began to camp against her and to build against her a siege wall all around.^u ⁵ So the city came under siege until the eleventh year of King Zed-e-ki'ah.^{av}

6 In the fourth month, on the ninth day of the month,^y the famine also got to be severe in the city and there proved to be no bread for the people of the land.^{bz} ⁷ Finally the city was broken through;^{*} and as regards all the men of war, they began to run away^c and go forth from the city by night by the way of the gate between the double wall that is by the king's garden,^o while the Chal-de'ans were all around against the city;^o and they kept going by the way of the Ar'a-bah.⁷ ⁸ And a military force of the Chal-de'ans went chasing after the king,^o and they got to overtake Zed-e-ki'ah^{av} in the desert plains of Jer'i-cho,⁸ and all his own military force was scattered from his side.^k ⁹ Then they seized the king and brought him up to the king of Babylonⁿ at Rib'lah^r in the land of Ha'math,^s that he might pronounce upon him judicial decisions.^t ¹⁰ And the king of Babylon proceeded to slaughter the sons of Zed-e-ki'ah^{ah}

^a See Jeremiah 1:3, footnote e. ^b "The people of the land," M, 'am hu-ar'ets.

k2Kl 24:1
 n2Sa 24:1
 Pr 28:2
 Ec 10:16
 Isa 3:4
 r2Ch 36:13
 Eze 17:15
 Eze 21:25
 sJer 39:1
 Eze 24:1
 m2Kl 25:1
 uDe 28:52
 Isa 29:3
 Isa 42:24
 Jer 6:6
 Jer 32:24
 Eze 4:2
 Eze 21:22
 Lu 19:43
 Lu 21:20
 v2Ch 36:11
 y2Kl 25:3
 Jer 39:2
 zLe 26:26
 De 28:53
 Isa 3:1
 Jer 15:2
 Eze 4:16
 Eze 14:21
 *2Kl 25:4
 Jer 34:2
 oLe 26:17
 De 28:25
 De 32:30
 Jos 7:8
 oJer 38:18
 De 1:7
 Jer 39:4
 o2Ch 33:11
 Isa 30:16
 Jer 32:4
 Jer 38:18
 Jer 21:7
 Jer 34:21
 Jer 37:17
 *Jos 5:10
 kLa 4:19
 Eze 17:20
 Am 2:14
 n2Ch 33:11
 Jer 32:4
 Eze 21:26
 r2Kl 25:33
 2Kl 25:21
 sNu 13:21
 1Kl 8:65
 2Ch 8:3
 t2Kl 25:6
 Jer 39:5

uGe 21:16
 2Kl 25:7
 Jer 22:30
 v2Kl 25:18
 Jer 39:6
 Eze 9:6
 yEze 12:13
 z2Kl 25:7
 Jer 39:7

before his eyes,^u and also all the princes of Judah he slaughtered in Rib'lah.^v ¹¹ And the eyes of Zed-e-ki'ah^a he blinded,^y after which the king of Babylon bound him with copper fetters and brought him to Babylon^z and put him in the house of custody until the day of his death.

12 And in the fifth month, on the tenth day of the month, that is the nineteenth year of King Neb-u-chad-rez'zar,^{*} the king of Babylon, Neb-u'zar-ad'an^c the chief of the bodyguard, who was standing before the king of Babylon, came into Jerusalem. ¹³ And he proceeded to burn the house of Jehovah^a and the house of the king and all the houses of Jerusalem,^o and every great house he burned with fire.^{*} ¹⁴ And all the military forces of the Chal-de'ans that were with the chief of the bodyguard pulled down even all the walls of Jerusalem, all around.^o

15 And some of the lowly ones of the people and the rest of the people that were left remaining in the city^e and the deserters that had fallen away to the king of Babylon and the rest of the master workmen Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard took into exile.^h ¹⁶ And some of the lowly ones of the land Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard let remain as vinedressers and as compulsory laborers.^k

17 And the copper pillarsⁿ that belonged to the house of Jehovah and the carriages^r and the copper sea^s that was in the house of Jehovah the Chal-de'ans broke to pieces and went carrying all the copper of them to Babylon.^t ¹⁸ And the cans^u and the shovels^v and the extinguishers^y and the bowls^z and the cups^o and all the copper utensils with which they used to minis-

*2Kl 25:8
 c2Kl 25:11
 Jer 39:9
 Jer 40:1

a2Kl 25:9
 2Ch 36:19
 Ps 74:8
 Ps 79:1
 Isa 64:11
 Jer 7:14
 Jer 26:18
 La 2:7
 Eze 7:21
 Eze 24:21
 Mic 3:12
 oJer 38:23
 Am 2:5
 Am 3:10
 Am 6:11
 *Jer 34:22
 Jer 37:8
 e2Kl 25:10
 Ne 1:3
 Jer 39:8
 *2Kl 25:11
 *Jer 15:2
 Jer 39:9
 Zec 14:2

k2Kl 25:12
 Jer 39:10
 Jer 40:5
 Eze 33:24
 n1Kl 7:15
 2Ch 4:12
 Jer 27:19
 r1Kl 7:27
 2Ch 4:14
 s1Kl 7:23
 2Ch 4:15
 t2Kl 25:13
 uEx 27:3
 v1Kl 7:45
 y2Ch 4:22
 z1Kl 7:50
 *Ex 25:29

^a See Jeremiah 1:3, footnote e.

ter they took.¹⁹ And the basins^a and the fire holders^b and the bowls^c and the cans^d and the lampstands^e and the cups^f and the bowls that were of gold,^g as gold, and those that were of silver, as silver,^h the chief of the bodyguard took.²⁰ And the two pillars,ⁱ the one sea,^j and the twelve copper bulls^k that were under the carriages^l that King Solomon had made for the house of Jehovah.^m There happened to be no weight [taken] of the copper of them—all these articles.ⁿ

21 And as regards the pillars, eighteen cubits in height was each pillar,^o and a thread of twelve cubits itself would go around it;^p and its thickness was four fingerbreadths, it being hollow.^q And the capital upon it was of copper,^r and the height of the one capital was five cubits;^s and as regards the network and the pomegranates upon the capital, all around,^t the whole was of copper; and the second pillar had just the same as these, also the pomegranates.^u And the pomegranates came to be ninety-six, on the sides,^v all the pomegranates being one hundred upon the network round about.^w

24 Furthermore, the chief of the bodyguard took Se-rai'ah^x the chief priest and Zeph-a-ni'ah^y the second priest and the three doorkeepers,^z and from the city he took one court official^{aa} that happened to be commissioner over the men of war, and seven men of those having access to the king,^{ab} who were found in the city,^{ac} and the secretary^{ad} of the chief of the army, the one mustering the people of the land,^{ae} and sixty

^a "Carriages," MVgT; "sea," LXX; "sides of the sea," Sy. ^b Literally, "windward," M. ^c Literally, "from those seeing the king's face," M. ^d "People of the land," M, 'am ha-ar'ets.

□2K1 25:14
 ANu 7:13
 ○EX 37:23
 *2Ch 4:22
 ○Zec 4:11
 ⊕EX 38:3
 *1K1 7:49
 *Nu 7:86
 k2Ch 24:14
 n2K1 25:15
 r2K1 25:11
 2Ch 36:18
 s1K1 7:21
 l1K1 7:23
 2Ch 4:15
 u1K1 7:25
 v1K1 7:14

y2K1 25:16

z2K1 25:17

*1K1 7:15

□1K1 7:16

*2Ch 3:15

□2Ch 4:13

*1K1 7:18
 2Ch 3:16

□1K1 7:20

*1Ch 6:14
 Ezr 7:1

*Jer 21:1
 Jer 29:25

Jer 29:29
 k2K1 22:4

2K1 25:18
 1Ch 26:12

Ps 84:10
 n2K1 9:32

2K1 20:18
 rEs 1:14

Mt 18:10
 s2K1 25:19
 t2K1 18:18

men^a of the people of the land,^b who were found in the midst of the city.^c So these Neb-u'zar-ad'an^d the chief of the bodyguard took and conducted them to the king of Babylon at Rib'lah.^e And these the king of Babylon proceeded to strike down^f and to put them to death in Rib'lah^g in the land of Ha'math.^h Thus Judah went into exile from off its soil.ⁱ

28 These are the people whom Neb-u-chad-rez'zar took into exile: in the seventh year, three thousand and twenty-three Jews.^{ca}

29 In the eighteenth year of Neb-u-chad-rez'zar,^d from Jerusalem there were eight hundred and thirty-two souls.^{d*}

30 In the twenty-third year of Neb-u-chad-rez'zar, Neb-u'zar-ad'an the chief of the bodyguard took Jews into exile, seven hundred and forty-five souls.^{d*}

All the souls^d were four thousand and six hundred.

31 At length it came about in the thirty-seventh year of the exile of Je-hoi'a-chin^e the king of Judah, in the twelfth month, on the twenty-fifth day of the month, that E'vil-me-ro'dach^f the king of Babylon, in the year of his becoming king,^g raised up the head^k of Je-hoi'a-chin the king of Judah and proceeded to bring him forth from the prison house.^h And he began to speak with him good thingsⁱ and to put his throne^f higher than the thrones of the [other] kings that were with him in Babylon.^r And he took off^g his prison clothes,^s

s2K1 25:19

u2K1 25:8
 Jer 39:9

Jer 40:1
 v2K1 25:20

y2K1 25:21
 Eze 11:10

z2K1 23:33
 2K1 25:6

Jer 39:5
 Jer 52:10

*2Sa 8:9
 □Le 26:33

De 4:26
 De 28:36

2K1 17:20
 2K1 23:27

Isa 6:12
 Isa 24:3

Jer 24:9
 Jer 25:9

Mic 4:10
 *2K1 24:2

2K1 24:14
 Da 1:3

□2K1 25:11
 2Ch 36:20

Jer 39:9
 *Ge 12:5

Ex 1:5
 *Jer 6:9

*2K1 24:8
 2K1 24:12

Jer 24:1
 Jer 37:1

Mt 1:11
 *2K1 25:27

Pr 21:1
 kGe 40:13

Ge 40:20

nDa 2:37
 Da 5:18

r2K1 25:28
 sGe 41:14

Ge 41:42
 Es 4:4

Es 8:15

^a "Men." M, ish. ^b "People of the land." M, 'am ha-ar'ets. ^c Verses 28-30 are missing from LXX and 2 Kings 25. ^d "Souls." M, neph'esh; Vg, a'ni-mae. ^e Literally, "his kingship," M. ^f Or, "seat." ^g Literally, "he changed," M.

and he ate bread^t before him constantly all the days of his life.^u ³⁴ And as for his allowance,^v there was a constant allowance given him from the king of Babylon, daily as due,^a until the day of his death,^y all the days of his life.^z

tSa 9:7
u2K1 25:29
vNe 11:23
y2K1 25:30
zGe 48:15

^a "Daily as due." Literally, "a thing of a day on its day," M.

LAMENTATIONS^a

⋈ [Aleph]^b

L ^o O how she has come to sit solitary,^{*} the city that was abundant in people![□]
How she has become like a widow,[△] she that was abundant among the nations![◊]
How she that was a princess among the jurisdictional districts^{*} has become someone for forced labor![◊]

⋈ [Beth]

² Profusely she weeps during the night,^{*} and her tears are upon her cheeks.^{*}
She has no one to comfort her from among all her lovers.^k

^a In M the title of this book is *Ei.khah!* this word meaning "How!" and being the word with which the book commences. LXX, "The Lamentations [*Thre'noi*] of Jeremiah"; Vg, "*Threni*, that is, the Lamentations of Jeremiah the Prophet." ^b This is an alphabetic dirge, with 22 strophes to correspond with the 22 letters of the Hebrew alphabet, each successive strophe beginning with the successive letter of the Hebrew alphabet as indicated above each strophe. Compare Psalm 119:1, footnotes e, d. ^c LXX gives the following introduction to verse one of the Book of Lamentations: "And it occurred that, after Israel had been taken captive and Jerusalem had been desolated, Jeremiah sat down weeping and lamented with this lamentation over Jerusalem and said."

Vg introduces as follows: "And it occurred that, after Israel had been led away into captivity and Jerusalem was deserted, Jeremiah the prophet sat weeping and wailed with this lamentation over Jerusalem; and sighing with a bitter spirit, and moaning woefully, he said."

T introduces as follows: "Jeremiah the prophet and great priest said."

All her very own companions have dealt treacherously with her.^u They have become enemies to her.^r

י [Gimel]

³ Judah has gone into exile because of the affliction^s and because of the abundance of servitude.^t

She herself has had to dwell among the nations.^u No resting place has she found.^v

All those who were persecuting^a her have overtaken her among distressing circumstances.^y

ז [Daleth]

⁴ The ways of Zion are mourning, because there are none coming to the festival.^z

All her gates are laid desolate;^{*} her priests are sighing.[□]

Her virgins are grief-stricken, and she herself has bitterness.[△]

ח [He]

⁵ Her adversaries have become the head.[◊] Those who are her enemies are unconcerned.^{*}

Because Jehovah himself has brought grief to her on account of the abundance of her transgressions,[Ⓢ]

Her own children have walked captive before the adversary.^{*}

ט [Waw]

⁶ And out from the daughter of Zion there goes all her splendor.^{*}

Her princes have proved to be like stags that have found no pasturage;^k

And they keep walking without power before the pursuer.^{bn}

nJob 6:15
Job 19:13
Isa 51:18
rPs 31:11
Isa 30:3
Jer 30:14
Mic 7:5

sLe 26:33
2Kl 24:14
Jer 39:9
Jer 40:3
tDe 30:17
2Ch 36:20
Jer 11:10
Jer 17:4
Jer 28:14
uDe 28:64
Jer 24:9
vPs 95:11
Jer 45:3
Heb 3:18
yJer 52:8
La 4:19
Am 9:1
zPs 137:1
La 2:6
Mic 3:12
*Jer 9:11
Jer 10:22
Jer 14:2
□Jer 4:9
△Jer 9:20
Am 8:13

◊De 28:44
Ps 89:42
*Ps 80:6
Isa 47:6
Zec 1:15

ⓈDe 4:28
2Ch 36:16
Ne 9:33
Ps 90:8
Jer 5:29
Eze 8:17
*2Kl 25:21
Jer 39:9
Jer 52:27
*Ps 50:2
Jer 52:8
Eze 11:23
Eze 24:21
Da 1:4
kLe 26:37
Jer 52:7
nDe 28:25
De 32:30
Ps 44:9

rJob 29:2

Ps 42:4
Ps 77:3
Lu 15:17
sDe 4:7
De 4:8
De 4:34
De 4:36
De 8:7
De 8:9
Ps 147:20
Isa 5:1

tJer 52:4
Jer 52:8
Mic 4:11
uPs 79:4
Ps 137:3
La 2:15
vKl 8:46
Isa 59:2
Jer 6:28
Eze 14:13
Eze 22:2
yKl 9:7
zJer 15:4
Jer 24:9
Jer 31:17
Eze 23:46
*Jer 13:22
Jer 13:26
Eze 16:37
Eze 23:29
Ho 2:3

□Jer 4:31
△Jer 2:34
◊De 32:29
Jer 5:31
Isa 3:8
Jer 13:18
ⓈEc 4:1
La 2:13
*Ex 3:7
Ps 25:18
Da 9:17
*De 32:27
Ps 140:8
Isa 37:4
Jer 48:26
Jer 50:29
Zep 2:10

kIsa 5:14
Jer 15:13
Jer 20:5
Jer 52:17
nPs 74:7
Ps 79:1
Isa 63:18
Isa 64:11
Jer 51:51
Jer 52:13
Eze 7:22
rDe 23:3
Ne 13:1
Eze 44:7

† [Zayin]

⁷ Jerusalem has remembered [in] the days of her affliction and of her homeless people^r

All her desirable things that happened to be from days of long ago.^s

When her people fell into the hand of the adversary and she had no helper,^t

The adversaries saw her. They laughed over her collapse.^u

ן [Heth]

⁸ Jerusalem has committed outright sin.^v That is why she has become a mere abhorrent thing.^y

All who were honoring her have treated her as something cheap,^z for they have seen her nakedness.^{*}

She herself is also sighing and turns her back.[□]

ב [Teth]

⁹ Her uncleanness is in her skirts.[△] She did not remember the future for her,[◊]

And down she goes in a wondrous manner.^{*} No comforter does she have.[Ⓢ]

O Jehovah, see my affliction,^{*} for the enemy has put on great airs.^{*}

י [Yod]

¹⁰ The adversary has spread out his own hand against all her desirable things.^k

For she has seen nations that have come into her sanctuary,ⁿ

Whom you commanded that they should not come into the congregation^a belonging to you.^r

^a Or, "pursuing." ^b Or, "persecutor."

^a "Congregation." M, *qa.hal'*; LXX, *ek.kle.si'a*; Vg, *ec.cle'si.a*.

⸔ [Kaph]

¹¹ All her people are sighing; they are looking for bread.^s

They have given their desirable things for something to eat, in order to refresh the soul.^{at}

See, O Jehovah, and do look, for I have become as a valueless woman.^{bu}

⸕ [Lamed]

¹² Is it nothing to all YOU who are passing along the way? Look and see.^v

Does there exist any pain like my pain that has been severely dealt out to me,^y

With which Jehovah has caused grief in the day of his burning anger?^z

⸔ [Mem]

¹³ From the height he has sent fire into my bones, and he subdues each one.*

He has spread out a net for my feet.[□] He has turned me backward.[△]

He has made me a woman laid desolate.^b All the day I am ill.^{b[□]}

⸕ [Nun]

¹⁴ He has kept himself alert against my transgressions.* In his hand they intertwine one another.[®]

They have come up upon my neck.* My power has stumbled.[†]

Jehovah^c has given me into the hand of those against whom I am unable to rise up.^k

^a "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*. ^b The Hebrew word is in the feminine gender, singular number, as if a woman representing the city is speaking. ^c "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*.

s2Kl 6:25
Jer 19:9
Jer 38:9
Jer 52:6
Eze 4:16
Eze 5:16
tEx 12:16

uJob 40:4
Ps 60:10
Ps 108:11
Isa 54:1

vPs 80:12
Ps 89:41

yLa 2:13
Da 9:12
zEzr 10:14
Isa 13:9
Jer 51:45
*De 32:24
Job 30:30

Ps 22:14
Ps 31:10
Ps 102:3
Na 1:6
Hab 3:16
Heb 12:29

□Job 18:8
Job 19:8
Ps 66:11
Eze 12:13
Eze 17:20
Eze 32:3
Ho 7:12
AJer 31:19

*De 28:65
Jer 4:20
*Jos 24:19
Ps 5:10
Isa 59:12
*Job 40:17
*De 28:48
Pr 5:22
*Ps 31:10
*Ps 102:23
kJer 25:9
Jer 39:1
Eze 11:9

⸔ [Samekh]

¹⁵ All my powerful ones Jehovah^a has tossed aside from the midst of me.ⁿ

He has called against me a meeting, in order to break my young men to pieces.^r

Jehovah^b has trodden the very wine press^s belonging to the virgin daughter of Judah.^t

⸕ [Ayin]

¹⁶ Over these things I am weeping^c as a woman.^u My eye, my eye is running down with waters.^v

For a comforter has become far away from me, someone to refresh my soul.^{dy}

My sons have become those laid desolate,^z for the enemy has put on great airs.*

⸔ [Pe]

¹⁷ Zion has spread out her hands.[□] No comforter does she have.[△]

Jehovah has given a command concerning Jacob to all who are around him as his adversaries.[◊]

Jerusalem has become an abhorrent thing in among them.*

⸕ [Tsade]

¹⁸ Jehovah is righteous,[®] for it is against his mouth that I have rebelled.[†]

Listen, now, all YOU peoples, and see my pain.[‡]

My own virgins and my own young men have gone into captivity.^k

n2Kl 24:14
2Kl 25:4
Ps 119:118
r2Ch 36:17
Ps 78:63
Isa 13:18
Jer 11:22
aIsa 63:3
Re 14:19
tJer 14:17

u2Sa 1:24
Lu 23:28

vPs 119:136
Jer 9:1
Jer 13:17
Jer 14:17
yPs 69:20
Ec 4:1
zJer 9:21

*De 32:27
Ps 140:8
Isa 37:4
Jer 48:26
Jer 50:29
Zep 2:10
□1Kl 8:22
1Kl 8:38
Isa 1:15
Jer 4:31
△Ps 119:82

◊2Kl 24:2
2Kl 25:1
Jer 6:3
Jer 21:4
Jer 34:22
Eze 7:24
Ho 9:9
*Ezr 9:11

Eze 36:17
*Ne 9:33
Ps 119:75
Da 9:7
*1Sa 12:14
Ps 107:11
Isa 1:2
*De 29:22
Jer 22:8
kJer 28:32

^a "Jehovah," VgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; "the Lord," LXX; *A.do.nay'*, M. See verse 14, footnote c. ^b "Jehovah," LXXVgSy and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A.do.nay'*, M. See verse 14, footnote c. ^c See verse 13, footnote b. ^d "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*.

ד [Qoph]

- ¹⁹ I have called to those intensely loving me.ⁿ They themselves have tricked me.^r
In the city my own priests and my own old men have expired,^s
While they had to look for something to eat for themselves that they might refresh their soul.^{at}

ר [Resh]

- ²⁰ See, O Jehovah, for I am in sore straits.^u My very intestines have fermented.^v
My heart has been overturned in the midst of me,^y for I have been absolutely rebellious.^z
Outside the sword caused bereavement of children.* Within the house it is the same as death.^o

ש [Shin]

- ²¹ People have heard^b how I myself am sighing as a woman.^a There is no comforter for me.^o
All my enemies themselves have heard of my calamity.* They have exulted, because you yourself have done [it].^o
You will certainly bring the day that you have proclaimed,* that they may become like me.*

ת [Taw]

- ²² May all their badness come before you, and deal severely with them,^k
Just as you have dealt severely with me on account of all my transgressions.ⁿ
For my sighs are many,^r and my heart is ill.^s

^a "Soul." M, *neph'esh*; Vg, *a'ni-ma*. ^b Literally, "They have heard," MVg; "HEAR, please," LXX; "Hear," Sy; "Nations have heard," T.

nJer 30:14
rJer 37:7

sJer 14:15
Jer 23:11
Jer 27:13

tLa 1:11
uIsa 38:14
Jer 10:18
vJob 30:27

Isa 16:11
Jer 4:19
Ho 11:3
yPs 13:2

Ps 25:17
Ps 38:8
Ps 39:3
Ps 44:18
zNu 20:24

De 9:23
Ps 5:10
Ps 107:11
Isa 1:2

Isa 63:10
Eze 20:8
Ho 13:16
*De 32:25

Jer 9:21
oJer 14:18
Eze 7:15
aEx 2:23

Isa 24:7
oPs 69:20
Ec 4:1
*Jer 40:2

*Jer 48:27
Jer 50:11
Eze 25:6
Eze 26:2

Ob 12
*Ps 37:13
Jer 25:17
Joe 3:14

*Ps 137:8
Isa 51:23
Jer 51:24
kNe 4:4

Ps 137:7
Jer 10:25
Jer 51:35
Re 6:10

nIsa 40:2
Jer 16:18
rEx 2:23
sIsa 13:7
Jer 8:18

א [Aleph]

- ² O how Jehovah^a in his anger beclouds the daughter of Zion!^t
He has thrown down from heaven to earth^u the beauty of Israel.^v
And he has not remembered his footstool in the day of his anger.^y

ב [Beth]

- ² Jehovah^a has swallowed up,^z he has shown no compassion upon any abiding places of Jacob.*
In his fury he has torn down the fortified places of the daughter of Judah.^o
He has brought into contact with the earth,^a he has profaned the kingdom^o and her princes.*

ג [Gimel]

- ³ In the heat of anger he has cut off every horn of Israel.^o
He has turned his right hand backward because of the enemy,^r
And in Jacob he keeps burning like a flaming fire that has devoured all around.^s

ד [Daleth]

- ⁴ He has trodden his bow like an enemy.^k His right hand has taken its position
Like an adversary,ⁿ and he kept killing all those desirable to the eyes.^r
Into the tent of the daughter of Zion he has poured out his rage, just like fire.^s

^a "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A-do-nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the Hebrew text to read *A-do-nay'* instead of *Y'ho-uah'*.

ן [He]

^a Jehovah^a has become like an enemy.^t He has swallowed down Israel.^u
He has swallowed down all her dwelling towers;^v he has brought his fortified places to ruin.^v
And in the daughter of Judah he makes mourning and lamentation abound.^z

י [Waw]

^b And he treats his booth[□] violently, like one in a garden.* He has brought his festival to ruin.
Jehovah has caused festival and sabbath to be forgotten even in Zion,^Δ
And in his angry denunciation he shows no respect for king and priest.[◊]

י [Zayin]

^c Jehovah^a has rejected his altar.* He has spurned his sanctuary.[⊙]
Into the hand of the enemy he has surrendered the walls of her dwelling towers.*
In the house of Jehovah they have let out [their] own voice, as in the day of a festival.*

ן [Heth]

^d Jehovah has thought of bringing the wall of the daughter of Zion to ruin.^k
He has stretched out the measuring line.ⁿ
He has not turned back his hand from swallowing up.^r

^a "Jehovah." LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts Kennicott; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y^ho.wah'*.

tJer 15:1
Jer 30:14
u2Ch 36:16

v2Ki 25:9
Jer 52:13
yIsa 17:3
Jer 5:17

zEze 2:10

□Isa 1:8

*Ps 80:12
Ps 89:40
Isa 5:5
Isa 53:18
Isa 64:11

ΔLa 1:4
Zep 3:18

◊Isa 43:28
Jer 52:24
Eze 12:12

⊙Ps 78:60
Le 26:31
Jer 7:12
Jer 28:6
Jer 52:13
Eze 7:20
Eze 24:21
Mic 3:12
*2Ch 36:19
Jer 32:29
Jer 39:8
Eze 7:24
*Eze 7:21
k2Ki 25:10
2Ch 36:19
Isa 5:5
Jer 5:10
Jer 39:8
Jer 52:14

n2Sa 8:2
2Ki 21:13
Isa 28:17
Isa 34:11
Am 7:7

rJob 13:21
La 2:2
Eze 20:22

And he causes rampart and wall to go mourning.^s Together they have faded away.^t

ב [Teth]

^o Her gates have sunk down into the very earth.^u
He has destroyed and broken her bars in pieces.^v
Her king and her princes are among the nations.^v There is no law.^z
Her own prophets also have found no vision from Jehovah.*

י [Yod]

¹⁰ The older men of the daughter of Zion sit down on the earth, [where] they keep silence.[□]
They have brought up dust upon their head.^Δ They have girded on sackcloth.[◊]
The virgins of Jerusalem have brought their head down to the very earth.*

כ [Kaph]

¹¹ My eyes have come to their end in sheer tears.[⊙] My intestines have fermented.*
My liver has been poured out to the very earth,[⊙] on account of the crash of the daughter of my people,^k
Because of the fainting away of child and suckling in the public squares of the town.ⁿ

ל [Lamed]

¹² To their mothers they kept saying: "Where are grain and wine?"^r
Because of their fainting away like someone slain in the public squares of the city,^s
Because of their soul^a being poured out^t into the bosom of their mothers.^u

sIsa 3:26
tIsa 33:9
Jer 14:2

uNe 1:3
Jer 39:8
Jer 52:14
vJer 51:30
Na 3:13

yDe 28:36
2Ki 24:15
2Ki 25:7
Jer 52:9
Eze 12:13
Eze 17:20
z2Ch 15:3
Eze 7:26

Da 8:11
Ho 3:4
*Ps 74:9
Am 8:12
Mic 3:6

□Job 2:13
Jer 8:14
La 4:16
Am 5:13

ΔJos 7:6
2Sa 13:19
Job 2:12
Re 18:19

◊Ge 37:34
2Sa 3:31
1Ch 21:16
*La 1:4
Am 8:13

⊙Ps 6:7
*La 1:16
*La 1:20
*Job 16:13
Ps 22:14

kIsa 22:4
Jer 8:19
Jer 9:1
Jer 14:17
nLa 2:19

r2Ki 25:3
Jer 11:22
Jer 15:2
Jer 21:9
sJer 18:21

tIsa 53:12
uGe 21:16

^a "Soul." M, *neph'esh*; LXX, *psy-chai'*; Vg, *a'ni-mae*.

D [Mem]

¹³ Of what shall I use you as a witness?^v What shall I liken to you, O daughter of Jerusalem?^v

What shall I make equal^z to you, that I may comfort you, O virgin daughter of Zion?^{*} For your breakdown is just as great as the sea.[□] Who can bring healing to you?^z

J [Nun]

¹⁴ Your own prophets have visioned for you worthless and unsatisfying things,[□] And they have not uncovered your error in order to gather those of you in captivity,^{*} But they kept visioning for you worthless and misleading pronouncements.[□]

D [Samekh]

¹⁵ At you all those passing along on the road have clapped their hands.^{*}

They have whistled[#] and kept wagging their head at the daughter of Jerusalem, [saying:]^k

"Is this the city of which they used to say, 'It is the perfection of beauty, an exultation for all the earth'?"ⁿ

D [Pe]^a

¹⁶ At you all your enemies have distended their mouth.^r

They have whistled and kept grinding the teeth.^s They have said: "We will swallow [her]^b down.^t

"This indeed is the day that we have hoped for.^u We have found! We have seen!"^v

vDa 9:12
yIsa 1:3
Jer 14:17
Eze 23:11
zIsa 40:25
zIsa 46:5
*Isa 51:19
□Jer 4:6
Jer 6:1
Jer 8:21
Jer 14:17
□Isa 30:26
□Isa 9:15
Jer 2:8
Jer 5:31
Eze 13:2
Mic 2:11
*Isa 58:1
Jer 23:14
Eze 13:22
□Jer 23:32
Jer 27:5
Eze 22:25
Mic 3:5
Zep 3:4
*De 29:24
1Kl 9:8
2Ch 7:21
Jer 18:16
Eze 25:6
Na 3:19
#Jer 19:8
Jer 25:9
Jer 29:18
Mic 6:16
Zep 2:15
k2Kl 19:21
Ps 22:7
Ps 44:14
Jer 18:16
Mt 27:39
Mr 15:29
nPs 48:2
Ps 50:2
Isa 64:11
La 2:1
rJob 16:10
Ps 22:13
Ps 35:21
Ps 109:2
sJob 16:9
Ps 35:16
Ps 37:12
Ps 112:10
Ac 7:54
tPs 56:2
Ps 124:3
Isa 49:19
Jer 51:34
Eze 36:3
uZep 2:10
vPs 35:21
Ob 13

^a The strophe beginning with the Hebrew letter *pe* precedes the one beginning with *ayin*. ^b "Her," LXXSy.

Y [Ayin]^a

yJer 18:11
Mic 2:3
zIsa 46:10

*Le 26:16
De 28:15
□Eze 5:11
Eze 7:9
Eze 8:18
Eze 9:10
△Ps 38:16
Ps 89:42
□De 28:43
La 1:5

*Ps119:145
Isa 26:16
□La 2:8
Hab 2:11

*Ps119:136
Jer 9:1
Jer 13:17
Jer 14:17
La 1:16
#De 32:10
Ps 17:8
Pr 7:2
Zec 2:8

kJg 7:19
Ps119:148
Isa 26:9
Mt 14:25
Mr 13:35
nIsa 1:15
Ps 62:8
Ps 142:2
rPs 28:2
Ps 63:4
Ps 134:2
Ps 141:2
1Tl 2:8
sIsa 51:20
La 2:11
Eze 5:16

tEx 32:11
De 9:26
Isa 63:16
Jer 14:21

¹⁷ Jehovah has done what he had in mind.^v He has accomplished his saying,^z

What he had commanded from the days of long ago.^{*} He has torn down and shown no compassion.[□]

And he causes the enemy to rejoice even over you.[△] He has made the horn of your adversaries high.[□]

Y [Tsade]

¹⁸ Their heart has cried out to Jehovah,^b O wall of the daughter of Zion.[□]

Cause tears to descend just like a torrent day and night.^{*}

Give no numbness to yourself. May the pupil[#] of your eye not keep quiet.

D [Qoph]

¹⁹ Rise up! Whine during the night at the start of the morning watches.^k

Pour out your heart before the face of Jehovah^b just like water.ⁿ

Raise to him your palms on account of the soul^d of your children,^r

Who are fainting away because of famine at the head of all the streets.^s

Y [Resh]

²⁰ See, O Jehovah, and do look to the one to whom you have dealt severely in this manner.^t

^a In the Hebrew alphabet the letter *ayin* follows the letter *samekh*, with which verse 15 begins. ^b "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 places in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^c Literally, "daughter," M. ^d "Soul," M, *neph'esh*; LXX, *psy.chē'*; Vg, *d'ni.ma*.

Should the women keep eating their own
fruitage, the children born fully
formed,^u

Or in the sanctuary of Jehovah^a should
priest and prophet be killed?^v

ו [Shin]

²¹ Boy and old man have lain down on the earth
of the streets.^y

My virgins and my young men themselves
have fallen by the sword.^z

You have killed in the day of your anger.^{*}
You have slaughtered;[□] you have had
no compassion.^Δ

ח [Taw]

²² As in the day of a festival you proceeded to
call out my places of temporary resi-
dence all around.[◊]

And in the day of the wrath of Jehovah
there proved to be no escapee or sur-
vivor;^{*}

Those whom I brought forth fully formed
and reared, my enemy himself exter-
minated them.[Ⓞ]

ט [Aleph]^b

3 I am the able-bodied man that has seen
affliction because of the staff of his fury.^{*}

² It is I whom he has led and makes to walk
in darkness and not in light.^{*}

³ Indeed, it is against me that he repeatedly
turns his hand all day long.^k

^a "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts Kennicott; A.do.nay', M. This is one of the 134 places in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read A.do.nay' instead of Y^ho.wah'. ^b Each line in each strophe of this chapter begins with the same Hebrew letter in alphabetic order.

uLe 26:29
De 28:53
2Ki 6:28
Jer 19:9
La 4:10
Eze 5:10
vPs 78:64
Jer 5:31
Jer 14:15
Eze 9:6
yDe 28:50
2Ch 36:17
Es 3:13
Isa 47:6
Eze 9:6
Lu 19:44
zPs 78:63
Jer 9:21
Jer 11:22
Jer 18:21
La 1:15
*Jer 21:7
□Eze 9:6
ΔIsa 27:11
Jer 13:14
La 2:2
Eze 5:11
Eze 7:4
Eze 8:18
Zec 11:6
◊Le 23:2
De 16:16
Ezr 1:4
*Isa 24:18
Am 9:1
ⓄDe 28:18
Jer 16:3
Ho 9:12

*Job 19:21
Ps 71:20
Ps 88:15
*De 28:29
Job 30:26
Isa 59:9
Jer 13:16
Am 5:18
kIsa 1:25
Isa 63:10

כ [Beth]

nJob 16:9 ⁴ He has caused my flesh and my skin to wear
Ps 38:3 away.^u He has broken my bones.^v

rPs 22:14 ⁵ He has built against me, that he may en-
Ps 31:10 circle^s [me] with poisonous plant and
Ps 32:3 hardship.^t
Ps 51:8
Ps 102:5
Isa 38:13
Jer 50:17

sJob 3:23 ⁶ In dark places he has made me sit like
tPs 69:21 men dead for a long time.^u
Jer 8:14
Jer 9:15
Jer 23:15

ג [Gimel]

uPs 88:5 ⁷ He has blocked me up as with a stone wall,
Ps 143:3 that I may not go forth.^v He has made
vJob 19:8 my copper fetters heavy.^y

Ps 88:8 ⁸ Also, when I call for aid and cry for
Jer 38:6 help, he actually hampers my prayer.^z

Ho 2:6 ⁹ He has blocked up my ways with hewn
y2Ki 25:7 stone.^{*} My roadways he has twisted.[□]
Ps 107:10
Ps 149:8
zJob 19:7
Job 30:20
Ps 22:2
Ps 80:4
Hab 1:2
*Job 19:8
□Isa 63:17
ΔIsa 17:34

ד [Daleth]

Pr 28:15 ¹⁰ As a bear lying in wait he is to me,^Δ as a lion
Ho 13:8 in places of concealment.[◊]
Am 5:19

◊Job 10:16 ¹¹ My ways he has disarranged, and he
Ps 10:9 makes me lie fallow.^{Δ*} He has made me
Ps 17:12 one laid desolate.[◊]
Ho 5:14
*Ps 50:22
Jer 5:6
Ho 6:1

ⓄIsa 3:26 ¹² He has trodden his bow,^{*} and he sets me
Jer 6:8 up as the target for the arrow.[Ⓞ]
Jer 32:43

ה [He]

*Ps 7:12 ¹³ He has brought into my kidneys the sons of
*Job 6:4 his quiver.^k
Job 7:20
Ps 35:2

kPs 127:4 ¹⁴ I have become an object of laughter to
nNe 4:2 all people against me,^b the theme of
Job 30:1 their song all day long.ⁿ
Ps 22:7
Ps 45:13
Ps 69:12
Ps 79:4
Ps 137:3
Jer 20:7
rRu 1:20
Job 9:18
*Jer 9:15
Jer 23:15

ⓄIsa 3:26 ¹⁵ He has given me a sufficiency of bitter
Jer 6:8 things.^r He has saturated me with
*Jer 9:15 wormwood.^s
Jer 23:15

^a Or, "he tears me to pieces." ^b Literally, "all my people," MLXXVg; "all peoples," Sy; "all scatterers of my people," T.

† [Waw]

¹⁶ And with gravel he makes my teeth get broken.^t He has made me cower in the ashes.^u

¹⁷ You also make a rejection so that there is no peace for my soul. I have lost memory of what is good.^v

¹⁸ And I keep saying: "My eminence^z has perished, and my expectation from Jehovah."^z

† [Zayin]

¹⁹ Remember my affliction and my homeless state,[□] the wormwood and the poisonous plant.^Δ

²⁰ Without fail your^a soul will remember and bow low over me.[◊]

²¹ This is what I shall bring back to my heart.⁺ That is why I shall show a waiting attitude.[◊]

† [Heth]

²² It is the acts of loving-kindness^b of Jehovah that we have not come to our finish,^v because his mercies will certainly not come to an end.^z

²³ They are new each morning.^k Your faithfulness is abundant.ⁿ

²⁴ "Jehovah is my share,"^r my soul has said, "that is why I shall show a waiting attitude for him."^s

† [Teth]

²⁵ Good is Jehovah to the one hoping in him,^t to the soul that keeps seeking for him.^u

^a "My," M; emended from "your." This is one of the Eighteen Emendations of the Sopherim. See Genesis 18:22, footnote a. ^b Or, "loyal love."

vPs 52:9
1Pe 1:13
y2Ch 20:17
Ps 37:7

zPs 94:12
Ps 119:71
Ec 12:1
Heb 12:5

*Ps 39:9
Jer 15:17
2Ch 33:12
Job 42:6
ΔJoe 2:14
Zep 2:3

◊Mic 5:1
Mt 5:39
*Ps 123:3

◊Ps 77:7
Ps 94:14
Isa 57:16
Jer 31:37
Jer 32:40
Mic 7:18
Ro 11:5
*Jg 10:16

*2Kl 13:23
Ps 78:38
Ps 106:13
Jer 31:20
Lu 15:20
kEze 18:32

Eze 33:11
Heb 12:10
nIsa 51:23
Jer 50:17
rPs 69:33
Ps 79:11
Ps 102:20
Isa 14:17
Zec 9:11
*Ps 12:5
Ps 140:12
Pr 17:15
Pr 22:22
Zec 1:15
t2Sa 11:27
Isa 59:15
Hab 1:13

²⁶ Good it is that one should wait,^v even silently, for the salvation of Jehovah.^v

²⁷ Good it is for an able-bodied man that he should carry the yoke during his youth.^z

† [Yod]

²⁸ Let him sit solitary and keep silent, because he has laid [something] upon him.^{*}

²⁹ Let him put his mouth in the very dust.[□] Perhaps there exists a hope.^Δ

³⁰ Let him give [his] cheek to the very one striking him.[◊] Let him have his sufficiency of reproach.^{*}

† [Kaph]

³¹ For not to time indefinite will Jehovah^a keep on rejecting.[◊]

³² For although he has caused grief,^{*} he will also certainly show mercy according to the abundance of his loving-kindness.^{b#}

³³ For not out of his own heart has he afflicted or does he grieve the sons of men.^{ck}

† [Lamed]

³⁴ For crushing beneath one's feetⁿ all the prisoners of the earth,^r

³⁵ For turning aside the judgment of an able-bodied man before the face of the Most High,^s

³⁶ For making a man^d crooked in his legal case, Jehovah^a himself has had no countenance.^t

^a "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; A. do.nay', M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read A. do.nay' instead of Y'ho.wah'. ^b Or, "loyal love." ^c "Men." M, ish; in a collective sense. ^d "Man." M, a.dam'.

ו [Mem]

³⁷ Who, now, has said that something should occur [when] Jehovah^a himself has not commanded?^u

³⁸ From the mouth of the Most High bad things and what is good do not go forth.^v

³⁹ How can a living man^b indulge in complaints,^v an able-bodied man on account of his sin?^z

י [Nun]

⁴⁰ Do let us search out our ways and explore them,^{*} and do let us return clear to Jehovah.^ץ

⁴¹ Let us raise our heart along with [our] palms to God^c in the heavens:^א

⁴² "We ourselves have transgressed, and we have behaved rebelliously.^ב You yourself have not forgiven.^ג

כ [Samekh]

⁴³ "You have blocked approach with anger,^ד and you keep pursuing us.^ה You have killed; you have shown no compassion.^ו

⁴⁴ "You have blocked approach to yourself with a cloud mass,^ז that prayer may not pass through.^ח

⁴⁵ "You make us mere offscouring and refuse in the midst of the peoples."^ט

פ [Pe]

⁴⁶ Against us all our enemies have distended their mouth.^ס

^a "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim changed the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*. ^b "Man." M, *a.dam'*. ^c "God." M, *El*; Vg, *Do'mi.nus*. ^d In the Hebrew alphabet *pe* follows *ayin*.

י [Ayin]

⁴⁷ Dread and the hollow themselves have become ours,^ט desolateness and breakdown.^י

⁴⁸ With streams of water my eye keeps running down on account of the breakdown of the daughter of my people.^י

י [Ayin]

⁴⁹ My very eye has been poured forth and will not keep still, so that there are no pauses.^י

⁵⁰ Until Jehovah looks down and sees from heaven.^י

⁵¹ My own eye has dealt severely with my soul,^י because of all the daughters^a of my city.^י

י [Tsade]

⁵² My enemies have positively hunted for me just as for a bird,^א for no cause.^ב

⁵³ They have silenced my life in the pit itself,^ג and they kept hurling stones at me.

⁵⁴ Waters have flowed over my head.^ד I have said: "I shall certainly be cut off!"^ה

י [Qoph]

⁵⁵ I have called out your name, O Jehovah, from a pit of the lowest kind.^ו

⁵⁶ My voice you must hear.^ז Do not hide your ear to my relief, to my cry for help.^ח

⁵⁷ You have drawn near in the day that I kept calling you.^ט You said: "Do not be afraid."^י

י [Resh]

⁵⁸ You have taken up, O Jehovah,^ב the contests of my soul.^ג You have repurchased my life.^ד

^a Or, "dependent towns." Literally, "daughters," M. ^b "Jehovah," LXXVgSyT and many Hebrew manuscripts^{Kennicott}; *A.do.nay'*, M. This is one of the 134 passages in which the Jewish Sopherim altered the primitive Hebrew text to read *A.do.nay'* instead of *Y'ho.wah'*.

- ⁵⁹ You have seen, O Jehovah, the wrong done to me.^y O do conduct the judgment for me.^z
- ⁶⁰ You have seen all their vengeance, all their thoughts against me.*
- ו [Shin]
- ⁶¹ You have heard their reproach, O Jehovah, all their thoughts against me,^q
- ⁶² The lips of those rising up against me^a and their whispering against me all day long.^o
- ⁶³ Do look at their very sitting down and their rising up.* I am the subject of their song.^p
- נ [Taw]
- ⁶⁴ You will give back to them a treatment, O Jehovah, according to the work of their hands.*
- ⁶⁵ You will give to them the insolence of heart,^r your curse to them.^k
- ⁶⁶ You will pursue in anger and annihilate themⁿ from under the heavens of Jehovah.^r
- ס [Aleph]
- 4** O how the gold^a that shines becomes dim,^b the good gold!^{ca}
- O how the holy stones^d are poured out at the head of all the streets!^t
- ב [Beth]
- ² As for the precious sons of Zion,^u those who were weighed against refined gold,^e

^a "Gold." M, *za-hab'*. ^b Or, "O how the gold becomes dim! [How the good gold] changes!" ^c "Gold." M, *keth'em*; an Egyptian word. LXX, "silver." ^d Or, "the stones of the sanctuary." ^e "Refined gold." M, *paz*.

yJer 15:10
Jer 18:18
Jer 20:7
zGe 31:42
Ps 9:4
Ps 26:1
Ps 35:1
Ps 35:23
Ps 43:1
*Ps 10:14
Jer 11:19
qPs 74:18
Ps 89:50
Zep 2:8
ΔPs 59:12
Ps 140:3
Eze 36:3
†Jer 18:18
Ob 12
*Ps 139:2
pJob 30:9
La 3:14
*Ps 28:4
Jer 11:20
Jer 50:29
2Ti 4:14
*De 2:30
Isa 6:10
kDe 27:15
Ps 109:17
iCo 16:22
nPs 35:6
rDe 7:24
2Kl 14:27
Jer 10:11

sEze 7:19

t1Kl 5:17
1Kl 7:9
Jer 52:13
Mt 24:2
Lu 21:5
uIsa 51:18
Zec 9:13

O how they have been reckoned as large jars of earthenware, the work of the hands of a potter!^v

ג [Gimel]

³ Even jackals^y themselves have presented the udder. They have suckled their cubs.

The daughter of my people becomes cruel,^z like ostriches in the wilderness.*

ד [Daleth]

⁴ The tongue of the suckling has cleaved to its palate because of thirst.^q

Children themselves have asked for bread.^a There is no one dealing [it] out to them.^o

ה [He]

⁵ The very ones that were eating pleasant things have been struck with astonishment in the streets.*

The very ones that were being reared in scarlet^e have had to embrace ash heaps.*

ו [Waw]

⁶ The [punishment for the] error of the daughter of my people also becomes greater than the [punishment for the] sin of Sod'om,^g

Which was overthrown as in a moment, and to which no hands turned [helpfully].^{ka}

ז [Zayin]

⁷ Her Naz'i-rites^u were purer than snow;^r they were whiter than milk.*

They were in fact more ruddy^t than corals;^u their polish was as the sapphire.^v

vIsa 30:14
Jer 19:11
Jer 22:28
La 2:21
La 5:12
Ro 9:22
2Ti 2:20
yIsa 13:22
Isa 34:13
Isa 35:7
Jer 9:11
Jer 10:22
zLe 26:29
De 28:53
2Kl 6:28
Isa 49:15
Jer 19:9
Eze 5:10
Ro 1:31
2Ti 3:3
*Job 39:14
pPs 22:15
Ps 137:6
ΔLa 1:11
La 2:12
oDe 32:24
*De 28:54
Isa 3:16
Isa 32:9
Jer 6:2
Am 6:4
Lu 7:25
i2Sa 1:24
Lu 16:19
*Job 2:8
*Isa 1:9
Eze 16:48
Mt 11:23
Lu 10:12
Lu 12:47
kGe 19:25
Da 9:12
nNu 6:2
Jg 13:5
Jg 16:17
Am 2:12
rPs 51:7
sDa 1:15
tIsa 16:12
Ca 5:10
uJob 28:18
Pr 8:11
Pr 20:15
vEx 24:10
Job 28:16
Eze 1:26

ן [Heth]

⁸ Their aspect has become darker than blackness itself.^v They have not been recognized in the streets.^z

Their skin has shriveled upon their bones.^{*}
It has become just as dry as a tree.[□]

ב [Teth]

⁹ Better have those slain with the sword proved to be than those slain by famine,^Δ
Because these pine away,^Δ pierced through for lack of the produce of the open field.[□]

י [Yod]

¹⁰ The very hands of compassionate women have boiled their own children.^{*}
They have become as bread of consolation to one during the breakdown of the daughter of my people.[□]

כ [Kaph]

¹¹ Jehovah has accomplished his rage.^{*} He has poured out his burning anger.^{*}
And he sets a fire ablaze in Zion, which eats up her foundations.^k

ל [Lamed]

¹² The kings of the earth and all the inhabitants of the productive land^b had not believedⁿ
That the adversary and the enemy would come into the gates of Jerusalem.^r

מ [Mem]

¹³ Because of the sins of her prophets, the errors of her priests,^s

^a Literally, "flow forth," M; evidently figuratively. ^b "The productive land," M, *te.bēl'*; LXX, "the inhabited earth"; Vg, *or'bis* ("the circle" of the earth).

vJob 30:30
Lu 5:10
zRu 1:19
Job 2:12
Isa 52:14
*Job 19:20
*Job 33:21
Ps 38:3
Ps 102:5
□Ps 32:4

ΔJer 14:12
Jer 16:4
Jer 29:17

□Le 26:39
Eze 24:23
Eze 33:10

*Le 26:29
De 28:55
2Kl 6:29
La 4:3

□De 28:57
Isa 49:15
La 3:48

*2Ch 36:16
Jer 6:11
Jer 9:11
Eze 22:31
Da 9:12
Zec 1:6
*Jer 7:20
Jer 13:14
kDe 32:22
Jer 21:14
Eze 20:47

nDe 29:24
1Kl 9:8
Ps 48:5
r2Kl 25:9
Jer 52:13
sJer 5:31
Jer 6:13
Jer 14:14
Jer 23:11
La 2:14
Eze 22:26
Mic 3:11
Zep 3:4

There were in the midst of her those pouring out the blood of righteous ones.[†]

נ [Nun]

¹⁴ They have wandered about as blind[□] in the streets.^u They have become polluted with blood,^v
So that none are able to touch their garments.^v

ד [Samekh]

¹⁵ "Get out of the way! Unclean!" they have called out to them.^z "Get out of the way! Get out of the way! Do not touch!"^{**}

For they have gone homeless.[□] They have also wandered about. People have said among the nations: "They will not reside again for any time."^Δ

פ [Pe]

¹⁶ "The face of Jehovah has divided them up.[□]
He will not look upon them again.^{*}
"Men will certainly show no consideration even for the priests.[□] They will certainly show no favor even to the old men."^{**}

צ [Ayin]

¹⁷ While we yet are, our eyes keep pining away in vain for our help.^{**}
During our looking about we have looked out to a nation that can bring no salvation.^k

ס [Tsade]

¹⁸ They have hunted our steps so that there is no walking in our public squares.ⁿ
Our end has drawn near. Our days have come to their full, for our end has come.^r

tJer 26:8
Mt 23:31
Lu 11:47
Ac 7:52
□Zep 1:17

uDe 28:28
Isa 29:10
Isa 56:10
Mt 15:14
vNu 35:33
Isa 1:15
Jer 2:34
Ho 4:2
yNu 19:16

zNu 16:26
Ps 6:8
Ps 139:19
Mic 2:10
2Co 6:17
*Le 13:45
□La 1:7

ΔDe 28:25
Jer 40:2

□Le 26:33
De 28:64
De 32:26
Jer 15:4
Jer 24:9
*2Ch 36:16
Heb 8:9
□2Kl 25:18
2Ch 36:17
*La 5:12
Eze 9:6

*2Kl 24:7
Isa 20:5
La 1:19

kIsa 30:3
Isa 31:3
Jer 2:18
Jer 8:20
Jer 37:7
Eze 29:6
n2Kl 25:4
Ps 140:11
Jer 39:4
Isa 3:52
Eze 7:2
Eze 12:23
Am 8:2

p [Qoph]

¹⁰ Swifter than the eagles of the heavens our pursuers have proved to be.^a

Upon the mountains they have hotly pursued us.^t In the wilderness they have lain in wait for us.^u

r [Resh]

²⁰ The very breath^a of our nostrils,^v the anointed one^b of Jehovah,^{cy} has been captured in their large pit,^z

The one of whom we have said: "In his shade we shall live among the nations."^z

s [Sin]

²¹ Exult and rejoice, O daughter of E'dom,^c dwelling as you do in the land of Uz.^d

To you also the cup^d will pass along.^o You will become drunk and show yourself in nakedness.^r

t [Taw]

²² Your error, O daughter of Zion, has come to its finish.^o He will not^e carry you off into exile again.^r

He has turned his attention to your error, O daughter of E'dom. He has uncovered your sins.^r

5 Remember, O Jehovah, what has happened to us.^k Do look and see our reproach.ⁿ

² Our own hereditary possession has been turned over to strangers, our houses to foreigners.^r

^a Or, "spirit (wind)." M, ru'ahh; LXX, pneuma; Vg, spir'itus.

^b "The anointed one." M, ma-shi'ahh; LXX, chris'tos; Vg, chris'tus; Sy, m'shi'hha. ^c "The anointed Lord," LXXVg. ^d "The cup," M Vg Sy; "the cup of Jehovah," LXX; "the cup of cursing," T.

^e Or, "No one will."

sDe 28:49
Isa 5:26
Isa 30:16
Jer 4:13
Ho 8:1
Hab 1:8
tAm 2:14
Am 9:3
uLa 3:10

vGe 2:7
Ge 7:22
Ps 150:6
Ac 17:25
y1Sa 12:5
1Sa 16:6
1Sa 24:6
1Sa 26:9
2Sa 1:14
2Sa 19:21
Ps 89:20

zJer 39:5
Jer 52:8
Eze 12:13
Eze 19:8
Eze 21:25
Isa 32:2
Da 4:12
Ps 83:6
Ps 137:7
Ob 12

aGe 36:28
Job 1:1
Jer 23:15
Jer 25:21
Jer 49:12
Eze 25:12
Mic 1:11
Isa 40:2
Jer 46:27
Jer 50:20

Isa 52:1
Isa 60:18
Jer 32:40
Eze 37:28
Ps 137:7
kJer 15:15
La 1:20
nPs 44:13
La 2:15
De 28:30
Ps 79:1
Isa 1:7
Jer 6:12
Zep 1:13

Isa 52:1
Isa 60:18
Jer 32:40
Eze 37:28
Ps 137:7
kJer 15:15
La 1:20
nPs 44:13
La 2:15
De 28:30
Ps 79:1
Isa 1:7
Jer 6:12
Zep 1:13

sEx 22:24
Ho 14:3
tJer 18:21

uDe 28:48
Isa 3:1
Eze 4:11
Eze 4:16
v1K1 18:33
Ne 10:34
zDe 28:48

Jer 27:8
Jer 27:12
Jer 28:14
*Ne 9:36
*Isa 30:2
Isa 31:1
Jer 2:18
Jer 2:36
Jer 44:12
*2Ki 10:15
Eze 17:18
*2Ki 15:19
2Ki 16:7
2Ch 28:16

Ho 5:13
Ho 7:11
Ho 9:3
Ho 12:1
Jer 16:12
Eze 18:2
Mt 23:32
*Ex 20:5
Zec 1:5
*De 28:43
*Ps 7:2
Ho 2:10
Zec 11:6
kEze 4:10
nJob 30:30
rDe 28:30
Isa 13:16
sJer 39:6
tIsa 47:6

*Ex 20:5
Zec 1:5
*De 28:43
*Ps 7:2
Ho 2:10
Zec 11:6
kEze 4:10
nJob 30:30
rDe 28:30
Isa 13:16
sJer 39:6
tIsa 47:6

uJg 16:21
vEx 2:11
Isa 58:6
yDe 16:18
Ru 4:11
2K1 25:18
Job 29:7
zJob 30:31
Isa 24:7
Jer 7:34
Jer 16:9
Jer 25:10
Eze 26:13
*Am 8:10
Jas 4:9

uJg 16:21
vEx 2:11
Isa 58:6
yDe 16:18
Ru 4:11
2K1 25:18
Job 29:7
zJob 30:31
Isa 24:7
Jer 7:34
Jer 16:9
Jer 25:10
Eze 26:13
*Am 8:10
Jas 4:9

*Am 8:10
Jas 4:9

³ We have become mere orphans without a father.^a Our mothers are like widows.^t

⁴ For money^a we have had to drink our own water.^u For a price our own wood comes in.^v

⁵ Close onto our neck we have been pursued.^z We have grown weary.^{*} No rest has been left for us.

⁶ To Egypt^z we have given the hand;^a to As-syr'-ia, in order to get satisfaction with bread.^o

⁷ Our forefathers are the ones that have sinned.^{*} They are no more. As for us, it is their errors that we have had to bear.^o

⁸ Mere servants have ruled over us.^{*} There is no one tearing us away from their hand.^r

⁹ At the risk of our soul^b we bring in our bread, because of the sword of the wilderness.^k

¹⁰ Our very skin has grown hot just like a furnace, because of the pangs of hunger.ⁿ

¹¹ The wives^c in Zion they have humbled,^r the virgins in the cities of Judah.

¹² Princes themselves have been hanged by just their hand.^s The faces of even old men have not been honored.^t

¹³ Even young men have lifted up a hand mill itself,^u and under the wood mere boys have stumbled.^v

¹⁴ Old men themselves have ceased even out of the gate,^v young men from their instrumental music.^z

¹⁵ The exultation of our heart has ceased. Our dancing has been changed into mere mourning.^{*}

^a Or, "silver." ^b "Soul." M, neph'esh; LXX, psy'chai; Vg, a'ni-mae.

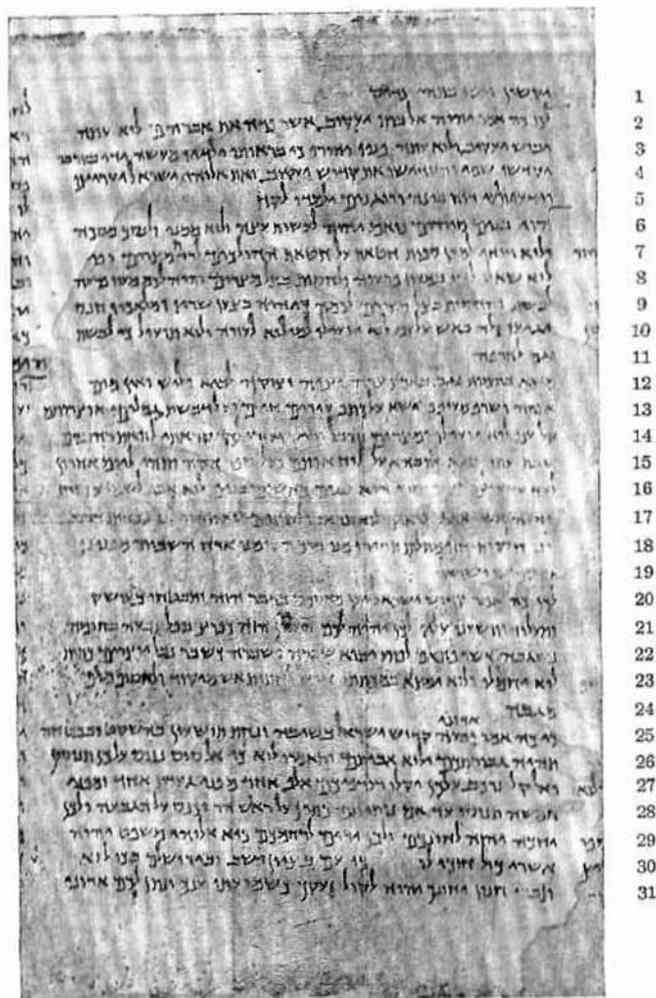
^c Or, "women."

- ¹⁶ The crown of our head has fallen.^b Woe, now, to us, because we have sinned!^c
- ¹⁷ On this account our heart has become ill.^c
On account of these things our eyes have grown dim,^d
- ¹⁸ On account of Zion's mountain that is desolated;^e foxes themselves have walked on it.^f
- ¹⁹ As for you, O Jehovah, to time indefinite you will sit.^g Your throne is for generation after generation.^k
- ²⁰ Why is it that forever you forget us,^h that you leave us for the length of days?ⁱ
- ²¹ Bring us back, O Jehovah, to yourself, and we shall readily come back.^g Bring new days for us as in the long ago.^t
- ^{22a} However, you have positively rejected us.^u You have been indignant toward us very much.^v

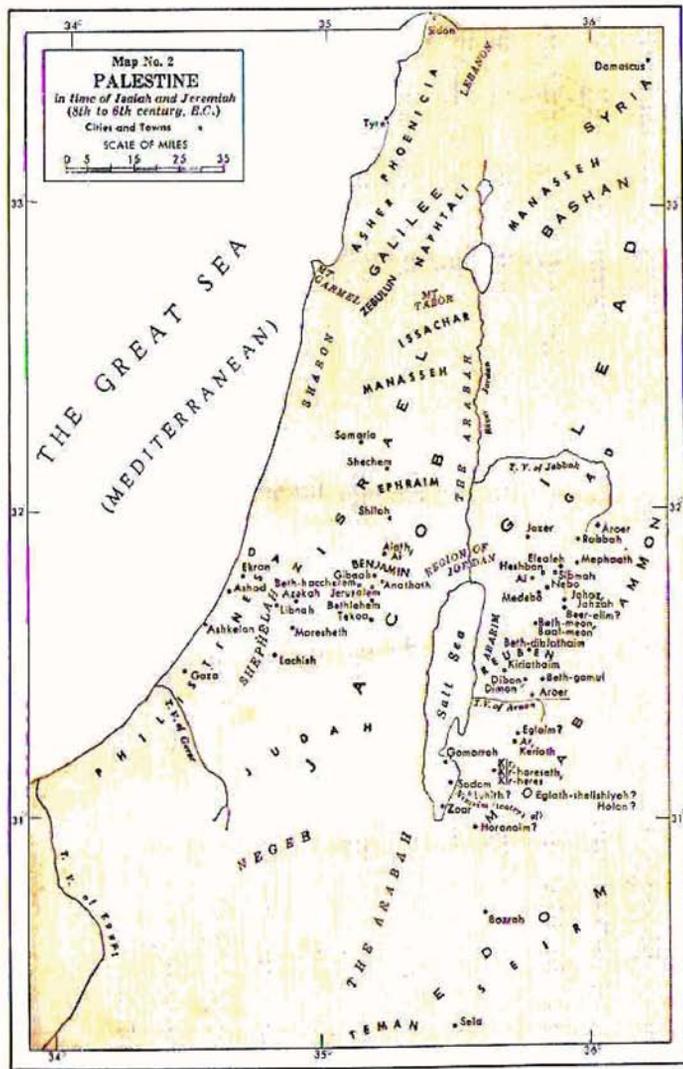
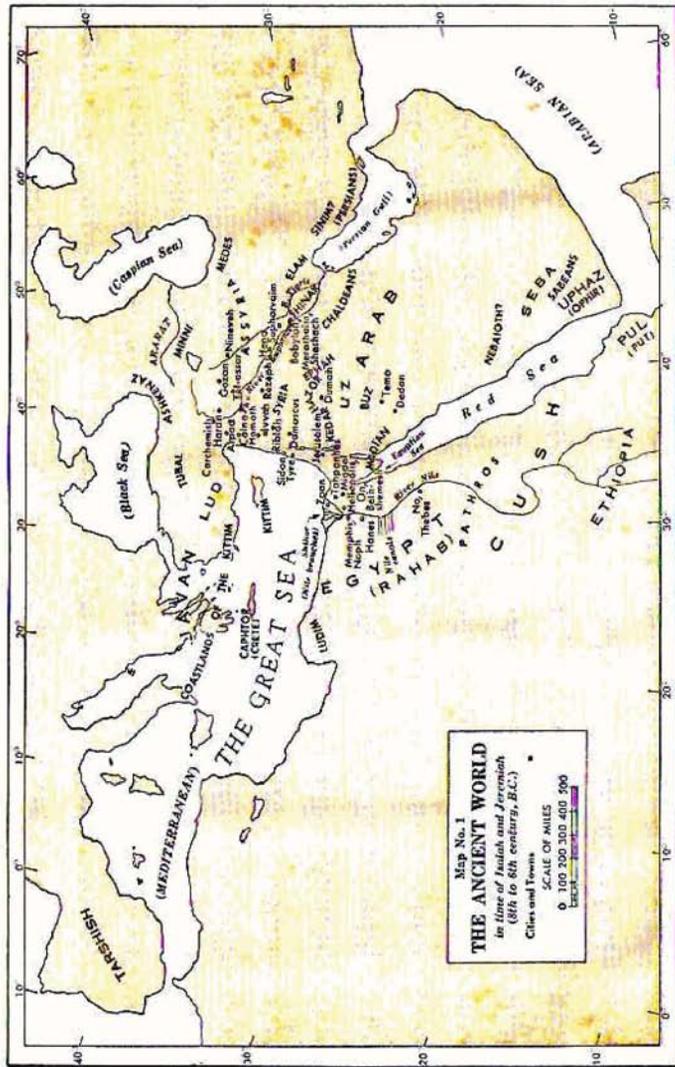
^bJob 19:9
^cPs 89:39
^dJer 13:18
^ePr 14:34
^fIsa 3:9
^gJer 4:18
^hLe 26:36
ⁱIsa 1:5
^jJer 8:18
^kDe 28:65
^lJob 17:7
^mPs 6:7
ⁿ1Ki 9:7
^oPs 74:2
^pJer 17:3
^qIsa 32:14
^rJer 9:11
^sPs 9:7
^tPs 90:2
^ukPs 145:13
^vPs 146:10
^wnPs 13:1
^xJer 14:19
^yrPs 79:5
^zPs 80:3
^{aa}Ps 85:4
^{ab}Jer 32:39
^{ac}Jer 31:23
^{ad}Jer 33:13
^{ae}uPs 44:9

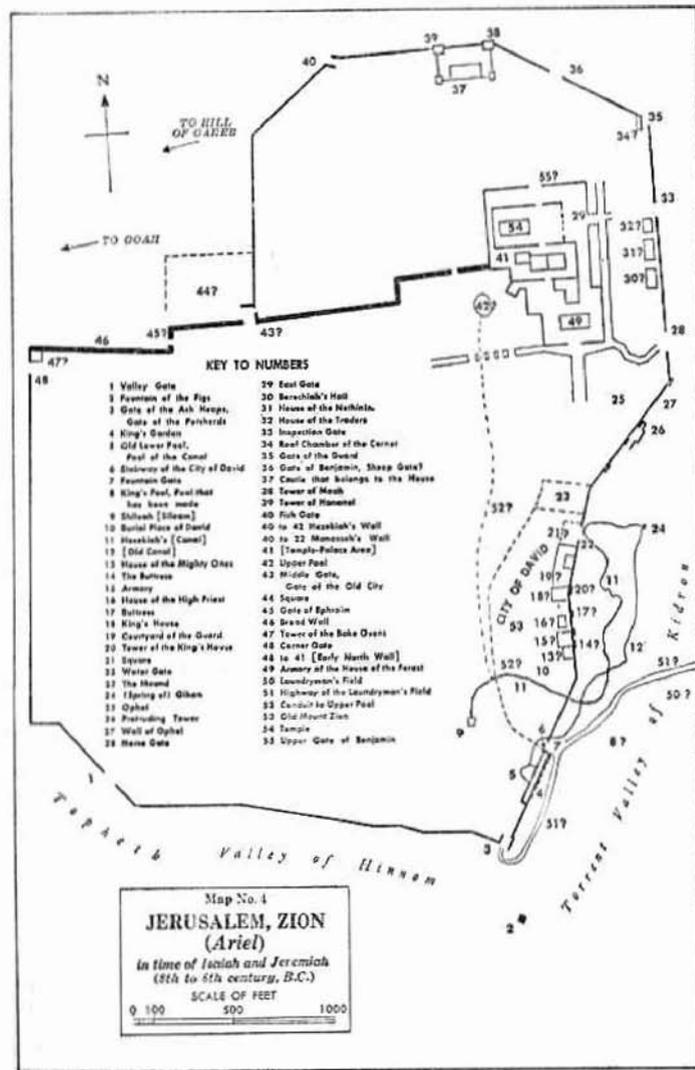
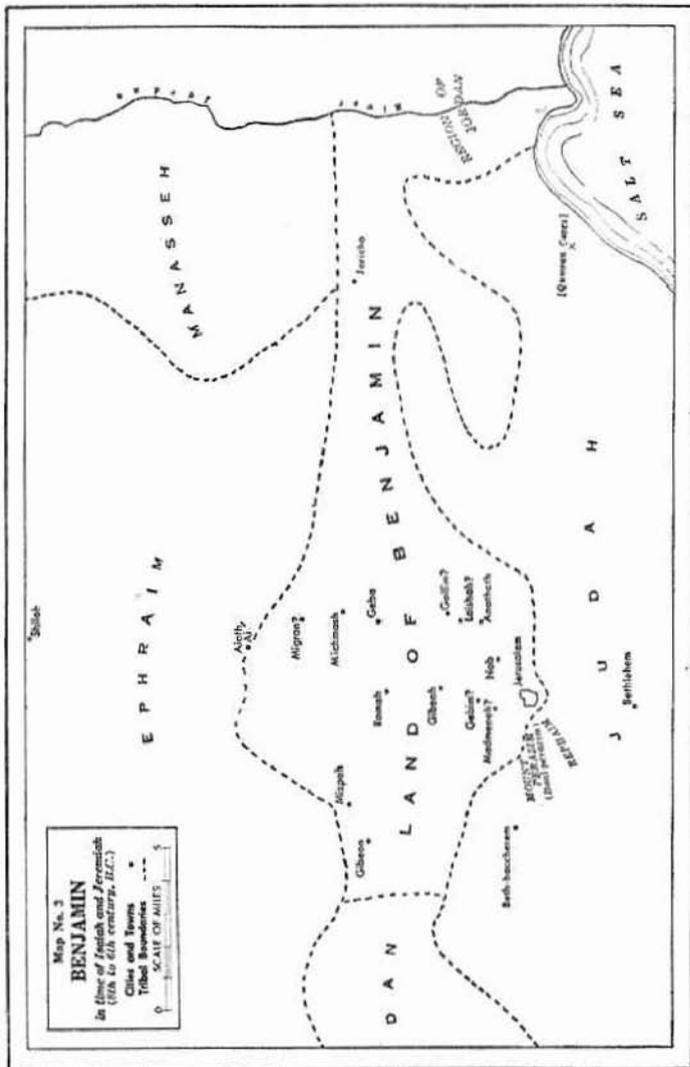
vPs 60:1

^a Although this fifth and final chapter is not an alphabetic acrostic like each of the preceding four chapters, it does have twenty-two verses, to correspond with the twenty-two letters of the Hebrew alphabet.



The above photostat of DSIa covers the leaf-column of 31 lines, which contains verses from Isaiah 29:21 to 30:20. The tetragrammaton of the divine name יהוה occurs seven times, once each in lines 2, 6, 17, 25 and 31 and twice in line 29, the lines being counted from the top of the column page. Note in line 25 that *Adonay* [Lord] is written above the tetragrammaton, as commented on in our footnote at Isaiah 30:15.





THE NEW WORLD BIBLE TRANSLATIONS

We are soon to see the passing of a corrupt generation. To survive we need information from God's Word. Through increased knowledge of languages and the brighter shining of light from above we have this lifesaving aid in modern Bible translations available today.

NEW WORLD TRANSLATION OF THE HEBREW SCRIPTURES (Volume I)

Available since 1953, this volume covers the first eight books of the Hebrew Scriptures—Genesis to Ruth. It contains 31,000 cross references and footnotes, maps, drawings and an appendix. It has 864 pages, is bound in green leatherette hard cover, embossed in gold. Size: 7 5/16" x 4 7/8" x 7/8". Only \$1.

NEW WORLD TRANSLATION OF THE HEBREW SCRIPTURES (Volume II)

Bible readers have been enjoying this translation since 1955. Historical facts take on new meaning and brightness as you read its coverage of First Samuel to Esther. It has 720 pages, with cross references, footnotes and maps. The general edition is of green leatherette hard cover, title embossed in gold, and is available for only \$1.

NEW WORLD TRANSLATION OF THE HEBREW SCRIPTURES (Volume III)

You will keenly enjoy reading the poetical books of Job to The Song of Solomon, as contained in Volume III. There are 512 pages filled with wisdom and counsel. The quality and binding and appearance are the same as Volumes I and II. Only \$1.

NEW WORLD TRANSLATION OF THE HEBREW SCRIPTURES (Volume IV)

There is much prophetic meaning in the laments and woes, as well as hope, that are expressed by the prophets of old. You too can have a vision of Jehovah's glorious new world now near at hand. The coverage of this volume: Isaiah to Lamentations; 416 pages. The edition available is in green leatherette and can be obtained for only \$1.

NEW WORLD TRANSLATION OF THE CHRISTIAN GREEK SCRIPTURES

Here is a dependable guide in Bible research. From Matthew to Revelation this volume is the most accurate translation available. Greater understanding is given by its many cross references, footnotes and appendix. It has 800 pages bound in green leatherette. Only \$1.

Any one of the above volumes can also be had in the de luxe edition, with leather binding and gold-edged leaves, for \$3 each.

For ordering the above see addresses on the last page.

THE HOLY BIBLE

Here is a special edition of the Authorized or King James Version. Of great value to all Bible students is the 76-page appendix with the Index of Proper Names, Expressions and Their Meanings. Also contained is a choice selection of Bible quotations all grouped under various headings showing God's Word on Vital Subjects. This special edition has a maroon-colored leatherette binding and measures 7 3/8" x 4 7/8" x 1 1/8". Sent, postpaid, on a contribution of \$1 a copy.

AMERICAN STANDARD VERSION BIBLE

The Watch Tower edition of the American Standard Version Bible presents the modern text unaltered. Translated about 300 years after the King James Version, it has taken advantage of the better understanding of Bible languages and of improved texts, thus making it more accurate. Increasing the value of this Bible is the supplementary 95-page concordance of key Bible words, names and expressions. It has a light-brown-colored binding and measures 7 3/8" x 4 7/8" x 1 1/4". Mailed, postpaid, on a contribution of \$1.

NEW POCKET BIBLE

Many persons have desired a pocket edition of a good translation of the Bible. This is a handy, thin pocket edition of the American Standard Version, same text as mentioned above, only in a smaller-sized book. It will be appreciated by Christian ministers. The new pocket-sized Bible, bound with a flexible cover, and red-edged, is 6 3/16" x 4 1/8" x 1" and is available on a contribution of \$1.50.

For ordering the above see addresses on the last page.

QUALIFIED TO BE MINISTERS

The ideal textbook for training the Christian witness of Jehovah for every part of his ministry, with the congregation and in the field, publicly and from house to house. Its valuable information is listed under the following headings: Speech Preparation; Delivery; Meetings; Composition; Private Study; Our Ministry; Congregational Activities; Worship—Clean and Unclean; Modern History of Jehovah's Witnesses, and Theocratic Society. Each of its 90 studies has comprehensive questions to facilitate personal study and for congregational or classroom use. It has 384 pages, is bound in olive-green cloth and is sent, postpaid, anywhere on a contribution of 50 cents.

"MAKE SURE OF ALL THINGS"

"Make Sure of All Things" is the Bible handbook for every Christian minister who wants handy proof from the Bible for all he believes and preaches. Seventy major Bible themes are comprehensively discussed, each of which is first defined and its origin noted. Then under subheadings dealing with various aspects of that theme Scripture texts are quoted or cited without comment, showing what the Bible teaches on the theme. It also has an alphabetical list of 287 religious subjects in its index. Bound in brown cloth, it measures 6 $\frac{3}{4}$ " x 4 $\frac{1}{2}$ " x $\frac{1}{2}$ ", and is available on a contribution of 75 cents a copy, postpaid.

"EQUIPPED FOR EVERY GOOD WORK"

"Equipped for Every Good Work" helps the Christian minister to be just that. It gives facts regarding the origin, preservation and authenticity of the Bible, regarding the three Bible languages, Hebrew, Aramaic and Greek, and about Hebrew and Greek Scripture papyri and vellum manuscripts. It tells of the growth of the Bible canon and of the Bible's fight to live. Then it gives the facts regarding each of the sixty-six books of the Bible, when, where and by whom written, proof of authenticity and a brief summary of its contents. It has 384 pages, is bound in maroon cloth and is available on a contribution of 50 cents.

For ordering the above see addresses on the last page.

"LET GOD BE TRUE"

Do Bible doctrines perplex you? Have your Bible questions gone unanswered? Would you appreciate knowing where the Devil came from and that man can live eternally on a paradise earth? If so, you would profit from the straightforward discussion of these questions in "Let God Be True". Sent, postpaid, on a contribution of 50 cents.

"NEW HEAVENS AND A NEW EARTH"

This Bible-study aid is new and unusual. Learn how the earth came into existence and how conscious life first stirred on it. Also be encouraged by proof of the nearness of God's new world for obedient mankind, eliminating present world woes. Send for your copy, prepaid, on a contribution of 50 cents.

YOU MAY SURVIVE ARMAGEDDON INTO GOD'S NEW WORLD

Most men live in fear of atom and hydrogen bombs. Yet a greater disaster faces mankind today—Armageddon. This is God's war to eliminate wickedness from the face of the earth. How you can survive it into God's new world is clearly outlined in this 384-page volume. Obtainable, prepaid, for 50 cents.

WHAT HAS RELIGION DONE FOR MANKIND?

Why are there so many religions, and what hope does religion offer in our critical time? Vital questions like these are answered in this volume that scholarly presents the sharp distinction between true and false religion. Read the enlightening coverage of the origin and teachings of the world's major religions. Send only 50 cents.

"THIS MEANS EVERLASTING LIFE"

How long would you like to live? In thirty chapters, "This Means Everlasting Life" presents the hope of everlasting life on a paradise earth, proves its Scriptural validity and clearly points out the requirements for such as established by the Author of life. Your copy is available for 50 cents.

For ordering the above see addresses on the last page.

CHIEF OFFICE AND OFFICIAL ADDRESS OF

Watch Tower Bible & Tract Society of Pennsylvania
Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc.
International Bible Students Association
124 Columbia Heights, Brooklyn 1, New York, U.S.A.

ADDRESSES OF BRANCH OFFICES:

ARGENTINA: Calle Honduras 5646-48, Buenos Aires 14. AUSTRALIA: 11 Beresford Road, Strathfield, N.S.W. AUSTRIA: Gallgasse 44, Vienna XIII. BAHAMAS: Box 1247, Nassau, N.P. BELGIUM: 28 Ave. Gen. Eisenhower, Schaerbeek-Brussels. BERLIN, WESTERN GERMANY: 49-50, Bayernallee, Charlottenburg 9. BOLIVIA: Casilla No. 1440, La Paz. BRAZIL: Rua Licinio Cardoso 330, Rio de Janeiro. BRITISH GUIANA: 50 Brickdam, Georgetown. BRITISH HONDURAS: Box 257, Belize. BURMA: P.O. Box 62, Rangoon. CANADA: 160 Bridgeland Ave., Toronto 19, Ontario. CEYLON: 35 Beach Rd., Mount Lavinia. CHILE: Moneda 1702, Santiago. COLOMBIA: Apartado Nacional 147, Barranquilla. COSTA RICA: Apartado 2043, San José. CUBA: Avenida 15 Núm. 4608, Almendares, Marianao, Havana. CYPRUS: Box 196, Famagusta. DENMARK: Kongevejen 207, Virum Copenhagen. ECUADOR: Casilla 4512, Guayaquil. EGYPT: Post Box 387, Cairo. EIRE: 86 Lindsay Rd., Glasnevin, Dublin. EL SALVADOR: Apartado 401, San Salvador. ENGLAND: 34 Craven Terrace, London W. 2. FIJI: Box 23, Suva. FINLAND: Vainamöisenkatu 27, Helsinki. FRANCE: 3 Villa Guibert, Paris 16^e. GERMANY (WESTERN): Am Kohlheck, (16) Wiesbaden-Dotzheim. GHANA, WEST AFRICA: Box 760, Accra. GREECE: No. 6 Kartall St., Athens 6. GUADELOUPE: B.P. 239, Pointe-à-Pitre. GUATEMALA: 11 Avenida 5-67, Guatemala 1. HAITI: Post Box 185, Port-au-Prince. HAWAII: 1228 Pensacola St., Honolulu 14. HONDURAS: Apartado 147, Tegucigalpa. HONG KONG: 312 Prince Edward Rd., Second Floor, Kowloon. ICELAND: P.O. Box 251, Reykjavik. INDIA: 167 Love Lane, Bombay 27. INDONESIA: Postbox 2105, Djakarta. ISRAEL: 31 Uno Ave., Haifa. ITALY: Via Monte Maloia 32, Rome 742. JAMAICA, W.I.: 41 Trafalgar Rd., Kingston 10. JAPAN: 1 Toyooka-Cho, Shiba-Mita, Minato-Ku, Tokyo. KOREA: P.O. Box 7, Sodaemun-ku P.O., Seoul. LEBANON: P.O. Box 1122, Beirut. LEEWARD ISLANDS, T.W.I.: Box 119, St. Johns, Antigua. LIBERIA: P.O. Box 171, Monrovia. LUXEMBOURG: rue Antoine Meyer 14, G.D. Luxembourg. MAURITIUS: 2 Arnaud St., Beau Bassin. MEXICO: Calzada Melchor Ocampo 71, México 4, D.F. MOROCCO: Alvaro Berecochea, B.P. 1028 Principal, Tangier. NETHERLANDS: Koningslaan 1, Amsterdam-Z. NETHERLANDS ANTILLES: Breedestraat 12, Oranjestad, Curaçao. NEWFOUNDLAND, CANADA: 239 Pennywell Rd., St. John's. NEW ZEALAND: 621 New North Rd., Auckland, S.W.I. NICARAGUA: Apartado 153, Managua, D.N. NIGERIA, WEST AFRICA: P.O. Box 194, Yaba, Lagos. NORTH-EAST RHODESIA: 84 King George Ave., Luanshya. NORWAY: Inkognitogaten 28 B, Oslo. NYASALAND: Box 83, Blantyre. PAKISTAN: 8-E Habibullah Rd., Lahore. PANAMA: Apartado 1386, Panama. PARAGUAY: Avda. 394, Asunción. PERU: Pasaje Velarde 165, Lima. PHILIPPINE REPUBLIC: 186 Roosevelt Ave., San Francisco del Monte, Quezon City. PUERTO RICO: 704 Calle Lafayette, Pda. 21, Urb. Hip., Santurce 34. SIERRA LEONE: Box 136, Freetown. SINGAPORE 15: 33 Poole Road. SOUTH AFRICA: Private Bag, P.O. Elandsfontein, Transvaal. SOUTHERN RHODESIA: P.O. Box 1462, Salisbury. SURINAM: Box 49, Weidestraat 82 B, Paramaribo. SWEDEN: Jakobsberg. SWITZERLAND: Allmendstrasse 39, Berne 22. TAIWAN (CHINA): No. 5, Lane 93, Yung-Ho St., Taipei. THAILAND: Box 87, Bangkok. TRINIDAD, T.W.I.: 21 Taylor St., Woodbrook, Port of Spain. UNITED STATES OF AMERICA: 117 Adams St., Brooklyn 1, N.Y. URUGUAY: Casilla de Correo 1375, Montevideo. VENEZUELA: Avda. Honduras, Quinta Luz, Urb. Las Acacias, Caracas, D.F.

